

Sfântul Ierarh Varlaam, Mitropolitul Moldovei

LEASTVIȚA sau SCARA RAIULUI de Ioan Scărarul

Descriere CIP a Bibliotecii Naționale a României
IOAN SCĂRARUL, ST.

Leastră sau Scara Raiului / de Ioan Scăraru ; trad.: Sfântul Ierarh Varlaam, mitropolitul Moldovei. – Iași : Trinitas, 2007
ISBN 978-973-155-014-5

I. Varlaam, mitropolit al Moldovei (trad.)

248.12
821.14'02-97=135.1

ISBN: 978-973-155-014-5
© TRINITAS, 2007

M

LEASTVIȚA

sau

SCARA RAIULUI DE IOAN SCĂRARUL

Ediție jubiliară dedicată
Sfântului Ierarh Varlaam, Mitropolitul Moldovei,
autorul traducerii

Ediție, notă asupra ediției și glosar
de Oana Panaite

Prefață și revizuirea transcrierii interpretative
de Eugen Munteanu

Tipărită cu binecuvântarea
I.P.S. DANIEL
Mitropolitul Moldovei și Bucovinei,
Locțiitor de Patriarh al Bisericii Ortodoxe Române



D. Inv. 1803835 TRINITAS
Iași, 2007

154053

Cuvânt înainte

Tradusă pentru prima dată din limba slavonă în limba română în urmă cu aproape 400 de ani (înainte de 1613) de către monahul Varlaam de la Mănăstirea Secu, viitorul Mitropolit al Moldovei (1632-1653), *Leastvița* sau *Scara Raiului*, scrisă de Sf. Ioan Scărarul (c. 579-649), a rămas până astăzi în manuscris, deși s-a răspândit foarte mult sub formă de copii, în veacurile următoare, până când, în anul 1814, un alt mitropolit al Moldovei, Veniamin Costache, a tradus-o nu din slavonă, ci din limba greacă și a tipărit-o pentru prima dată în limba română, la Mănăstirea Neamț.

Faptul că abia acum se tipărește, după aproape 400 de ani de existență a sa, *manuscrisul primei traduceri a Scării în limba română* reprezintă un eveniment cu semnificații multiple pentru spiritualitatea ortodoxă românească și pentru istoria literaturii române vechi, mai ales că această primă tipărire a manuscrisului se face într-o ediție deodată jubiliară și științifică (în transcriere interpretativă).

Mulțumim Domnului Profesor Dr. Eugen Munteanu, de la Universitatea „Al. I. Cuza” din Iași, pentru *Prefața* sa, bogată, nuanțată și elegantă, precum și autoarei acestei ediții academice, Oana Panaite, care a binevoit să publice roada ostenelii sale științifice la Editura mitropolitană TRINITAS.

Ediția de față ne oferă deodată posibilitatea să intrăm în universul spiritual și lingvistic al monahului cărturar Varlaam de la Mănăstirea Secu și să-i cerem ajutorul său de rugător în ceruri pentru noi.

Valoarea spirituală deosebită a *Scării Raiului* a Sf. Ioan Scărarul a fost unanim recunoscută de-a lungul secolelor în spiritualitatea creștină ortodoxă. În acest sens, Mitropolitul Veniamin Costache scria, în 1814: *precum pâinea este decât toate celelalte bucate mai de nevoie trupului, aşa este carteasă celui ce poarte mântuirea sa, decât toate alte cărți părintești. (...) Si este nu numai monahilor, ci și mirenilor prea bun îndreptariu și canon prea cu deamărunțul, care povătuiește pe toți către cele cuviincioase* (citat de Pr. Prof. Dr. Dumitru Stăniloaie, *Filocalia*, vol. IX, București, 1980, p. 13).

Binecuvântăm publicarea textului primei traduceri în limba română a *Scării Raiului*, acum, la marea sărbătoare a proclamării solemne a canonizării Sfântului Ierarh Varlaam, Mitropolitul Moldovei, (Mănăstirea Secu, 29-30 august 2007), ca pe un pios omagiu de cinstire adus autorului acestei traduceri, ierarhului român care a promovat conștiința și unitatea de neam, a apărat credința ortodoxă în vremuri tulburi, atât prin scrieri teologice, cât și prin organizarea Sinodului interortodox de la Iași, în anul 1642, și a contribuit mult la progresul limbii literare românești, mai ales prin renumita sa *Carte românească de învățătură, dumenecele peste an și la praznice împărătești și la svînții mari*, numită și *Cazania* (Iași, 1643).

Sfinte Ierarhe Varlaam, ajută-ne, cu rugăciunile tale, să ne ridicăm din păcate și să urcăm pe scara virtuților duhovnicești, spre slava lui Dumnezeu și spre mântuirea noastră!

† DANIEL,
Mitropolitul Moldovei și Bucovinei
Locțiitor de Patriarh al Bisericii Ortodoxe Române

Mănăstirea Secu,
17 august 2007

Prefață.
Mitropolitul Varlaam,
cărturar și reformator al limbii române literare

Cel care urma să devină un mare cărturar al poporului său și un neobosit păstor al Bisericii Moldovei s-a născut în jurul anului 1590, ca fiu al unui răzeș moldovean, și se numea, probabil, Vasile Moțoc. Între anii 1608-1613 îl găsim menționat în calitate de egumen al Mănăstirii Secu. Putem presupune că în acest vechi centru de cultură monahală își primise anterior și învățătura bisericească, inclusiv cunoașterea limbilor slavonă și greacă. Numirea sa în fruntea unei delegații oficiale numeroase trimise de domnitorul Miron Barnovski la țarul Mihail Feodorovici Romanov al Rusiei în anii 1628-1629 este un semn că, prin trăsăturile sale de caracter, prin tact, prin cunoașterea oamenilor și, nu în ultimul rând, prin calitățile intelectuale și spirituale, își câștigase o solidă reputație printre semeni și încrederea domnitorului. Aceste calități trebuie să fi fost ieșite din comun de vreme ce, în împrejurările, întotdeauna tulburi, ale schimbării de domnie, este ales în 1632 mitropolit al Moldovei, în primele luni de domnie a lui Alexandru Ilieș. Un rol important în această numire de excepție — nu a mai trecut, potrivit obiceiului, prin treapta de episcop — îl vor fi jucat și recomandările unor influenți prieteni, între care ierarhii Petru Movilă și Filaret Nichitici, ca și cunoscutul cărturar grec Meletie Sirigul. Va rămâne în scaunul de mitropolit al Moldovei 21 de ani, sub mai multe domnii, inclusiv pe întregul parcurs al îndelungatei domnii a lui Vasile Lupu, al cărui principal colaborator a fost. În anul 1640 organizează, cu sprijinul material al lui Petru Movilă, prima tipografie din Iași, unde va tipări câteva cărți de importanță capitală pentru cultura românească. În aceeași perioadă întemeiază la Mănăstirea Trei Ierarhi din Iași o școală teologică superioară, după modelul reputatei Academii de la Kiev a lui Petru Movilă. Observăm aşadar cum se conturează, prin școală și tipografie, bazele unui proiect bisericesc și cultural clar fundamentat și sistematic pus în aplicare.

Conținutul și rezultatele acestui proiect precum și semnificațiile lui istorice le vom prezenta pe scurt și le vom interpreta în continuare.

Mitropolitul Varlaam al Moldovei a încetat din viață în anul 1567, în jurul vîrstei de 70 de ani, la Mănăstirea Secu, unde se retrăsese încă din anul 1653.

Istoria culturii românești a reținut numele Mitropolitului Varlaam în seria ierarhilor cărturari, alături de Simion Ștefan (m. 1656), Dosoftei (1624-1693), Antim Ivireanul (1660-1716), Teodosie Rudeanu (m. 1708), Mitrofan (m. 1703), Damaschin (m. 1725), Chesarie (m. 1780), Filaret (1742-1794), Andrei Șaguna (1809-1873) sau Veniamin Costachi (1768-1846), a căror activitate cărturărească, în secolele al XVII-lea — al XIX-lea, justifică, prin semnificațiile ei istorice, rolul de „mamă a limbii române literare“ pe care Eminescu îl atribuia Bisericii. Căci, spre deosebire de ceea ce s-a întâmplat cu marile limbi românești surori din Occident (italiana, franceza, spaniola), la ale căror începuturi literare Biserica a jucat un rol secundar și indirect, limba română și-a început lunga ascensiune către statutul unei limbi de cultură majoră pornind de la traducerea în limba populară a textelor creștine fundamentale. Înainte de a schița pe scurt câteva repere mai semnificative ale acestui proces, este nevoie, completând în același mod metaforic aprecierea lui Eminescu, să menționăm că, dacă Biserica a fost într-adevăr „mama“ limbii literare românești, atunci celălalt părinte al acesteia trebuie socotită intelectualitatea laică. Începând cu cronicarii moldoveni Grigore Ureche și Miron Costin, continuând cu Milescu Spătarul, Dimitrie Cantemir, Constantin Cantacuzino, Radu și Șerban Greceanu și, fără a uita contribuția esențială a cărturarilor greco-catolici ai Școlii Ardelene (Petru Pavel Aaron, Samuil Micu, Petru Maior, Ioan Budai-Deleanu), până la Ion Heliade-Rădulescu și Timotei Cipariu, cărturarii români s-au raportat constant la „limba bisericească“, întărindu-i sau corectându-i jaloanele, rafinându-i, potențându-i sau nuanțându-i virtuțile latente. Nu este locul aici să intrăm în detalii istorice și filologico-lingvistice, menționăm doar că judecata de mai sus este valabilă pentru ceea ce numim „limba română literară veche“, căci, începând cu a doua jumătate a secolului al XIX-lea, destinul limbii române ca limbă de cultură a fost determinat exclusiv în sfera

societății civile, „limba bisericească“ împlinindu-și de acum încolo rosturile doar ca unul dintre stilurile funcționale ale românei literare moderne.

Dacă am dori să identificăm cauzele acestui rol special jucat de Biserică în istoria veche a culturii scrise românești, probabil că ele trebuie căutate în sfera poziției privilegiate ocupate de cultura eclezastică în Evul Mediu. Pe de o parte, introducerea limbii naționale populare în Biserică nu se putea face fără acordul acesteia și, pe de altă parte, în secolele al XVI-lea — al XVIII-lea, în spațiul cultural românesc, doar Biserica avea suficientă forță pentru a putea pune în act și susține o activitate tipografică coerentă și durabilă. Desfășurându-se aproape exclusiv în formă manuscrisă, producția de texte literare laice a trebuit să se orienteze după normele propuse de tipăriturile bisericești, atunci când autorii laici nu au ignorat pur și simplu orice tendință normativă, orientându-se spontan după convențiile tradițiilor literare locale. Procesul introducerii limbii naționale în Biserică nu poate fi desprins deci de cel al producerii de texte în limba română, pentru a satisface nevoile complexei activități bisericești. În procesul a cărui dinamică încercăm să o înțelegem mai există însă încă doi factori importanți pe lângă cauzele menționate mai sus: existența conștiinței lingvistice naționale și un motiv suficient de puternic pentru a determina decizia de renunțare la limba slavonă ca limbă tradițională și oficială a Bisericii românilor. Nu trebuie să pierdem de asemenea din vedere că și ortodoxia, ca oricare altă confesiune creștină, este o religie a cărții. De la ritualul liturgic și până la umilele rugăciuni zilnice, trecând prin aria discursurilor omiletice și a savantelor comentarii dogmatice și teologice, stabilitatea tradiției nu poate fi concepută fără textul scris.

După enunțarea acestor câtorva concepte preliminare, să schițăm acum procesul la care ne referim în liniile sale principale.

Fără să constituie o excepție în spațiul european medieval, societatea medievală românească a cunoscut și ea o lungă perioadă de bilingvism cultural, pe parcursul căreia limba scrisă, în cazul nostru limba slavonă, era cu totul diferită de limba populară. Interesante în sine, cauzele pentru care români, popor romanic, s-au aflat în sfera culturală a limbii slavone nu ne interesează aici. Este destul să constatăm ca atare faptul că, în pragul epocii moderne, în secolul al XVI-lea, români dețineau o cultură scrisă exclusiv în limba slavonă. Ca și documentele oficiale ale statului, cărțile cultului bisericesc, textele canonice, literatura patristică sau cea

teologică, precum și documentele bisericești administrative, toate erau redactate în limba slavonă, cultivată și învățată ca atare, mai ales în mănăstiri. Mai mult, haina slavonă purtată de învățătura bisericii era „simțită“ de la sine ca o parte importantă și indisolubilă a tradiției și a identității confesionale, aceasta cu atât mai mult cu cât, în primele decenii ale secolului al XVI-lea, consensul bisericilor tradiționale (ortodoxia și catolicismul) în chestiunea limbilor liturgice a fost puternic afectat de principiile protestantismului. Între acestea, principiul renunțării la „limbile sacre“ (latina, greaca, slavona), care de multă vreme nu mai erau înțelese de masele de credincioși datorită evoluției naturale a limbilor populare, era unul dintre cele mai „periculoase“ pentru stabilitatea vechilor orânduieli bisericești. Apare deci cât se poate de naturală opozitia clară și acerbă a structurilor bisericești față de o inovație atât de radicală, cu rezultate imprevizibile, cum era decizia de a renunța la limba slavonă în folosul limbii populare. În cazul românilor, un element agravant era și faptul că o varietate a limbii naționale exersată prin scriere nu exista încă, altfel spus, cu toată bunăvoie, cu greu își putea imagina cineva cum ar putea fi formulate într-o română populară elementară versetele sfinte ale imnurilor liturgice sau complexele pericope ale Noului Testament!

Și totuși, această inițiativă curajoasă și riscantă a fost luată, dar în afara Bisericii ortodoxe. Primele traduceri de texte bisericești semnificative în limba română au fost întreprinse în Transilvania, iar efectuarea, multiplicarea și răspândirea lor sunt acte care nu pot fi explicate în afara politiciei de propagandă calvină promovată sistematic printre supușii români de principii maghiari ai Ardealului, în a doua jumătate a secolului al XVI-lea. Pe lângă cărți de propagandă propriu-zisă (catehisme), au fost acum traduse și cărți aparținând patrimoniului creștin comun (*Psaltirea și Apostolul*). Cele mai multe dintre tipăriturile lui Coresi, care a mers încă și mai departe, traducând și tipărind chiar cărți esențiale pentru cultul ortodox, precum *Liturghierul*, *Tetraevanghelul*, *Molitvenicul* și *Cazania*, sunt datorate inițiativei sau sprijinului calvinilor maghiari transilvăneni¹. Nu-i lipsit de semnificație în acest sens nici faptul că prima versiune românească tipărită a unor cărți biblice, *Palia de la Orăștie* (1582), este o

¹ În paralel cu eforturile de calvinizare a românilor, întreprinse de principii maghiari, se înregistrează în epocă și unele inițiative ale sașilor de a-i converti pe români la luteranism, însă succesele acestor încercări au fost aproape nule.

operă explicit calvinizantă, inițiată de Mihail Tordași, episcop calvin al românilor, autorii traducerilor prezentându-se drept „dascăli de dăscălie“ sau „propoveditorii ai Evangheliei“

Sprijinită și pe deciziile unor sinoade locale convocate de oficialitate, această propagandă calvină a continuat și în secolul următor și s-a soldat cu un oarecare succes printre românii din Transilvania, în jurul anilor 1640 fiind deja atestate regiuni întregi locuite de români calvini, mai ales în comitatul Hunedoarei și în Banat. Deși fără coloratură confesională vizibilă, și cele două mari monumente literare care sunt *Noul Testament de la Bălgard* (1648) și *Psaltirea de la Bălgard* (1651), pregătite și tipărite sub autoritatea mitropolitului Simeon Ștefan, trebuie încadrate tot în acest context propagandistic calvin.

Acesta este momentul și contextul istoric în care apare Varlaam. Ca mitropolit al Moldovei autonome din punct de vedere politic, el trebuia să își facă datoria de ierarh, care îi impunea să acționeze pentru menținerea purității doctrinare a Bisericii și să-și protejeze comunitatea (înclusiv pe frații de credință din Ardeal) de asalturile prozelitiste protestante. Ca intelectual, el aparține acelei generații care conștientizează pe deplin identitatea lingvistică și etnică a tuturor românilor, aşa cum o formulează explicit și memorabil contemporanul său Grigore Ureche în letopisețul său: „Rumâni, căți se află lăcitorii la Țara Muntenească și la Ardeal și la Maramoroș, de la un loc sunt cu moldovenii și toți de la Rîm se trag“. Varlaam și-a dat aşadar printre primii seama că cele două identități, cea ortodoxă și cea națională, trebuie conciliate și armonizate. Cunoscând atașamentul marii majorități a românilor față de tradiția și riturile creștine ortodoxe, el a mai înțeles că cel mai puternic argument propagandistic din arsenalul protestant rămâne nevoie de a predica și a sluji liturgia în limba poporului și că, prin urmare introducerea limbii române în Biserică se impune cu necesitate.

Condițiile istorice concrete în care Varlaam și-a pus în aplicare acest dublu proiect, de apărare a ortodoxiei, pe de o parte, și de „naționalizare“ a cultului ortodox, pe de altă parte, erau relativ favorabile. Mai întâi, el a avut șansa unei păstoriri relativ îndelungate, între anii 1632 și 1653, sub mai mulți domnitori, cei mai mulți dintre cei 21 de ani scurgându-se sub domnia lui Vasile Lupu, într-o perioadă de relativă stabilitate internă, favorabilă inițiatiilor culturale de ampolarea celor reușite de marele mitropolit. În permanent declin la aproape două secole de la cucerirea

Constantinopoului de către turci (1453), ortodoxia trebuia, în prima jumătate a secolului al XVII-lea, să facă față unei noi provocări, prozelitismului calvin aflat în plină expansiune; acesta se arătase eficient nu doar în Transilvania, ci chiar în centrul ortodoxiei ecumenice, la Constantinopol. Prin publicarea în 1633, la Geneva, a unei lucrări de dogmatică ortodoxă în care erau incluse o serie de importante concesii doctrinare făcute calvinismului, Kiril Lukaris, patriarh al Constantinopolului, încerca astfel să obțină sprijin occidental în lupta sa de supraviețuire în fața măsurilor din ce în ce mai restrictive ale otomanilor. Pe lângă patriarhia ecumenică de la Constantinopol, marile patriarhii tradiționale orientale (de la Ierusalim, Alexandria, Antiohia) își pierduseră și ele, sub stăpânirea turcească, aproape orice autoritate și demnitate publică, titularii lor petrecându-și în realitate ani sau decenii la rând în exil, unii chiar la București sau Iași. La rândul lor, structurile organizatorice ale ortodoxiei sârbești și ale celei bulgărești fuseseră reduse de turci la minimum!

În acest moment de criză a ortodoxiei, care reclama, pe lângă măsuri de apărare doctrinară împotriva calvinismului, și necesitatea redefinirii teologice, ecleziiale și culturale a ortodoxiei ecumenice, Varlaam și-a asumat un loc de lider activ! Această autoritate de care mitropolitul moldovean se bucura printre contemporani este ilustrată prin însuși faptul candidaturii sale, în anul 1639, la scaunul vacant al Patriarhiei din Constantinopol. Sprijinind în mod susținut și coerent, ca și multi dintre urmașii săi în scaunul de mitropolit, pe ierarhii greci și, în general, cultura eclesiastică grecească, Varlaam a căutat în același timp aliați și colaboratori în spațiul rusu-ucrainean, unde Petru Movilă reușise să pună pe baze solide organizarea bisericăescă și învățământul teologic, oferind ortodoxiei și cel mai complet text de doctrină, *Mărturisirea ortodoxă*. Se știe că tot Varlaam a fost acela care a organizat la Iași, în 1642, un important sinod ortodox ecumenic, în cadrul căruia opera menționată a lui Petru Movilă, tradusă la Iași din latină în limba greacă de învățatul Meletie Sirigul, a fost adoptată drept textul de referință al ortodoxiei în chestiunile de doctrină. La același sinod de la Iași a fost condamnat și catehismul calvinizant al lui Kiril Lukaris. Un alt sinod, de data aceasta doar cu participarea ierarhilor din Țara Românească și Moldova, a fost convocat de Varlaam la Iași în 1645, în scopul dezbatelii și respingerii propagandei calvine din Transilvania. În acest context și în același an

este tipărită, probabil în Muntenia, la Mănăstirea Dealul, lucrarea polemică anti-calvină *Cartea carea să cheamă Răspunsul împotriva Catihismusului calvinesc*². Reacție la un catehism calvin tipărit în limba română în 1642 la Alba Iulia, acest text dovedește nu doar o perfectă stăpânire a tradiției teologice ortodoxe, a Bibliei și a scrierilor Sfinților Părinți, ci, deopotrivă, și un admirabil talent de polemist și o știință a argumentației de un nivel înalt.

Lucrarea care, prin efectele ei profunde și durabile, i-a asigurat lui Varlaam un loc de prim rang în istoria culturală a țării sale a fost însă *Carte românească de învățătură, dumenecele preste an și la praznice împărătești și la svinții mari*, tipărită la Iași în anul 1643, lucrare cunoscută mai ales sub numele de *Cazania*³. În comparație cu tipăriturile românești anterioare, inclusiv cele ale lui Coresi, monumentală tipăritură a lui Varlaam reprezintă un salt spectaculos din mai multe puncte de vedere. Conținutul ei nefiind decât parțial, prin pericopele evanghelice conținute, un conținut liturgic propriu-zis, carte este mai puțin minată de literalismul excesiv al tipăriturilor care au precedat-o. În al doilea rând, asimilând cu precizie tradiția scrisă a predecesorilor, Varlaam se apropiie în același timp de limba vorbită, efectuând prima și cea mai consistentă prelucrare a tradiției literare moldovenești, la nivel stilistic și sintactic. Fiind apropiată de vorbirea populară, limba lui Varlaam este departe de a se identifica cu aceasta. Cu câțiva ani înainte, în predoslovia sa la *Noul Testament* de la Bălgad (1648), Simeon Ștefan comparase cuvintele cu banii, arătând că în cărțile bisericești ar trebui întrebuitătate acele cuvinte care, ca și banii, sunt (re)cunoscute de toți români, oriunde ar locui ei. Fără să o exprime în mod explicit, Varlaam are și el această convingere, aşa încât, consecvent în general normelor dialectului literar moldovenesc, el renunță în scrisul său la acele fapte de limbă prea regionale și, mai mult chiar, adoptă unele norme din alte tradiții scrise locale, din cea transilvăneană sau, mai ales, din cea muntenească. Procedând astfel, Varlaam dovedește că a interiorizat în mod intuitiv un principiu obiectiv

² Vezi excelenta ediție critică publicată de Mirela Teodorescu în volumul Varlaam, *Opere*, I, București, 1984.

³ Ediția *Cazaniei* publicată de către Jacques Byck la București în 1943 și retipărită în 1966 nu mai corespunde exigențelor științifice și editoriale actuale. Sunt de părere că nici ediția publicată de Manole Neagu la Chișinău în 1991 nu este lipsită de neajunsuri și de erori, aşa încât o nouă ediție filologică autentică mi se pare mai mult decât necesară.

care acționează în cadrul procesului de devenire a unei limbi literare, principiul pe care lingviștii îl numesc *principiul codificării* sau al *normării*: o limbă scrisă, mai ales atunci când conținutul mesajului care se dorește a fi transmis este de importanță capitală a celui scriptural, se supune unor reguli specifice, diferite de cele ale simplei comunicări orale. Aceste reguli și norme se stabilesc prin consensul (tacit până în momentul când, prin gramatici, dicționare și alte lucrări normative de acest tip, normarea devine explicită și coercitiv-prescriptivă) cărturilor. Or, dând la lumină un text de dimensiunile și calitatea *Cazaniei*, Varlaam marchează printr-un jalon foarte vizibil calea care va fi urmată.

Cele două predoslovii ale *Cazaniei*, una semnată de domnitorul Vasile Lupu (cu titlul, încărcat de sensuri simbolice, „cuvânt împreună către toată semenția românească“) și alta adresată de Varlaam cititorilor, conțin și alte idei foarte prețioase și inovatoare. Cele mai importante sunt următoarele. Mai întâi: cartea este prezentată ca un „dar limbii românești“, formulă pe care trebuie să o interpretăm ca pe un semn al dorinței de a înnobila limbă populară, de a o socoti egală limbilor „sacre“, demnă de a primi și aptă de a susține integral adevărurile credinței. Această recunoaștere este un prim pas către o ulterioară *generalizare și oficializare* a limbii române în Biserică. În al doilea rând, Varlaam este în măsură să recunoască și să numească caracterul nefiresc al situației de bilingvism cultural din societatea românească medievală. Din „lipsa dacărilor și-a învățăturei“, limba slavonă era (putem afirma că a fost probabil întotdeauna!) cunoscută de foarte puțini români, inclusiv dintre preoți, întrucât, adaugă Varlaam, „cât au fost învățând de mai multă vreme, acum nici atâta nimeni nu învață“. Faptul că „limba noastră românească (...) n-are carte pre limba sa“ apare astfel cât se poate de nefiresc. De aceea, consecința naturală nu putea fi aşadar alta decât înzestrarea limbii române cu cât mai multe, mai importante și mai bine scrise cărți! În fine, un al treilea element al concepției implicate pe care Varlaam o avea despre rosturile limbii în Biserică, este ceea ce am putea numi *principiul înțelegerei*. Cu inteligență strategică și cu simțul oportunității istorice, Varlaam își asumă cel dintâi, legitimându-l astfel în discursul oficial ortodox, un pasaj scripturistic des invocat de protestanți pentru a justifica nevoia de a exprima mesajul evanghelic în limba poporului. Este vorba despre versetul din 1 Corinteni 14: 19, în care Sf. Apostol Pavel

spune explicit că „În sfânta besearcă mai bine e a grăi 5 cuvinte cu înțeles decât 10 mie de cuvinte neînțelease în limbă strină“ (Coresi, *Întrebare creștinească*). De remarcat în acest context și conotația subiectiv-națională cu care, invocând datoria față de strămoși, Varlaam înțelege să justifice acceptarea acestui principiu. Pasajul merită să fie citat in extenso:

„Pentr-aceaia dintru întăiu ce-au fost bărbați purtători de Duhul Sfînt unii după alți și până acmu toți au ustenit scriind și tălcuind Sventele Scripturi, de-au învățat și-au arătat omului în toate chipurile calea carea duce acolo, cum ca să nu greșască hieștecine marginea și săvîrșitul acela spre carele-i făcut. Cătr-aceaia și-așă ustenință s-au adaos acelor bărbați purtători de Duhul Sfânt, căci că mărgind de sus în gios și împuținându-se din oameni înțelesul Sventelor Scripturi le-au căotat a pogorî și Sfînta Scriptură tot mai pre înțelesul oamenilor, până au început a scoate așea-ș cineș pre limba sa, pentru ca să înțeleagă hiecine să să înveațe și să mărturisască minunate lucrurile lui Dumnezău, cu mult mai vîrtoș limba românească, ce n-are carte pre limba sa, cu nevoie iaste a înțeleage cartea alții limbi. Si pentru lipsa dascalilor și-a învățăturei, cît au fost învățând mai de multă vreme, acmu nice atîta nime nu învăță. Pentr-aceaia, de nevoie mi-au fost, ca un datornic ce sint lui Dumnedzău cu talantul ce mi-au dat, să-mi poci plăti datoriia macar de cît, până nu mă duc în casa cea de lut a moșilor miei.“ (*Cazania*, III^r-III^v).

Cazania lui Varlaam a fost tipărită probabil într-un tiraj cu mult peste media obișnuită în acele vremuri, căci ni s-au păstrat multe exemplare ale ediției princeps, în, practic, toate regiunile locuite de români. Mai mult încă, textul a fost retipărit în timp de nenumărate ori, începând cu 1699, când la Alba Iulia apărea cartea intitulată *Chiriacodromion*, o reproducere exactă a textului lui Varlaam. Au urmat ediții succesive tipărite la București (1732, 1765, 1768 etc.). Așa încât, pentru studiul comparativ al dinamicii stilului bisericesc al limbii române literare, *Cazania* ni se prezintă ca un text ideal, alături doar de câteva alte texte, retipărite succesiv: *Biblia* însăși (1688, 1795, 1819, 1854, 1865 etc.), *Mărturisirea ortodoxă*, *Scara raiului* și *Mărgăritarele* Sf. Ioan Gură-de-Aur.

În aceeași tipografie unde a apărut *Cazania* (dăruită, împreună cu meșterii tipografi și cu materialele auxiliare, de către Petru Movilă, mitropolitul de la Kiev) au mai fost tipărite alte două lucrări importante, elaborate de Eustratie Logofătul, unul dintre cei mai apropiatai colaboratori ai mitropolitului: *Carte românească de învățătură de la pravilele*

împărăteşti şi de la alte giudeţe („Pravila lui Vasile Lupu“, 1646) şi *Şeapte taine ale besearecii* (1644)⁴.

În sinteză, se poate aprecia că, din punct de vedere cantitativ, Varlaam nu a scris sau tipărit foarte mult în comparaţie cu alţii. Efectele directe, imediate, ca şi cele pe termen lung ale activităţii sale, sunt însă incalculabile. Dacă, două-trei generaţii înaintea sa, modeşti cărturari ardeleni au dovedit, fie şi în contextul confesional special descris mai sus, că textele scripturale *pot fi scrise* în limba română, mesajul lui Varlaam este acela că acest lucru *trebuie* să se întâpte, şi anume sub autoritatea şi cu sprijinul total al Bisericii. Prin aceasta, Varlaam a impus Moldova drept pilot al vechii culturi eclesiastice româneşti în a doua jumătate a secolului al XVII-lea. Traducând şi publicând în două ediţii (1679 şi 1680) *Liturghierul*, iar apoi şi cele patru volume masive din *Viaţa şi petreacerea svinţilor* (1682-1686), *Psaltirea de-năles* (1680), *Molitvenicul de-năles* (1681) şi *Parimiile preste an* (1863) Dosoftei a făcut un al doilea pas decisiv, oferind prima versiune autorizată a textelor liturgice. Paşii următori vor fi făcuţi, începând cu apariţia în 1688 a *Bibliei* lui Şerban Cantacuzino, în Muntenia, prin Antim Ivireanul şi urmaşii săi, în special episcopiei de Râmnic, Damaschin, Chesarie şi Filaret. Procesul generalizării întrebunătării limbii române în biserică se va încheia însă puțin mai târziu, şi anume în jurul anului 1740. Începând cu aprox. 1760, întregul corpus al textelor bisericeşti era deja în fiinţă, într-o variantă „standard“, adaptată şi cerinţelor ritmice ale ritualului liturgic dar şi exigenţelor exactităţii şi preciziei reclamate de bogăţia de conţinuturi ale Sfintei Scripturi şi ale Sfintei Tradiţii. Textele bisericeşti tipărite la Râmnic, Snagov sau Bucureşti vor circula şi în Transilvania şi Moldova, fiind, la nevoie, chiar retipărite întocmai la Iaşi sau la Blaj. Din punct de vedere lingvistic, avem acum, în aceste *Liturghiere*, *Evangeliare*, *Tri-oade*, *Psaltiri*, *Minee* etc. tipărite în zeci şi zeci de ediţii successive, reprezentarea cea mai înaltă a limbii române vechi, în forma ei unitară şi unică. Pe această bază a „limbii bisericeşti“ vor construi ulterior Ion Heliade Rădulescu şi contemporanii săi româna literară modernă.

⁴ Puțin cercetat de specialiști, acest text de doctrină ortodoxă este studiat în prezent, ca temă de doctorat, de d-na Iulia Mazilu, în vederea alcăturirii unei ediţii ştiinţifice.

Conservată până astăzi într-un vechi manuscris (ms. rom. nr. 5419 de la Biblioteca Academiei Române) și tipărită acum pentru prima oară, este *Scara raiului*, probabil prima operă a lui Varlaam, alcătuită după cât se pare în perioada cât a fost egumen al mănăstirii Secu (1608-1613)⁵. Ca bază a traducerii sale, Varlaam a folosit prelucrarea cunoscutului cărturar grec Maximos Margounios (1530-1602), scrisă de acesta într-o foarte elegantă limbă neogreacă⁶. Transpușcerea în românește a lui Varlaam este la înălțimea originalului. Precizia terminologică și siguranța construcției frazei dovedesc deja talentul de excepție care ne întâmpină la tot pasul în *Cazanie*. Rămâne deocamdată neclar de ce, în manuscrisul pe care îl avem la dispoziție, este copiată în paralel și o versiune slavonă a *Scării*, de vreme ce aceasta, mult mai redusă ca dimensiuni, nu fusese avută ca bază de traducător. Să fi fost oare o inițiativă a copistului, sau, în cazul că Varlaam a fost la curent cu copia, o indicație a traducătorului? În ce scop? Pentru studiu sau lectură comparativă? Din simplă „avariție“ de colecționar?

Nu este poate inutil pentru cititor să ne amintim câteva date despre viața și opera autorului tradus de Varlaam. Ioan Scărarul (gr. Iohannes Klimakos) s-a născut în Palestina, în jurul anului 579, din părinții Xenofont și Maria. La vîrstă de 16 ani s-a retras în viață monahală în mijlocul unei comunități de pe muntele Sinai. Aprecierea și dragostea de care se bucura printre semeni l-au făcut atât de cunoscut încât însuși papa Grigorie cel Mare i-a trimis o scrisoare în care i-a solicitat să se roage pentru el. În anul 638 a devenit stareț al marii mănăstiri Sfânta Caterina de pe muntele Sinai și conducător al tuturor comunităților monastice din Palestina, dar peste patru ani a încredințat aceste sarcini fratrelii său și s-a retras într-o peșteră, dedicându-se integral și exclusiv meditației și rugăciunii. A murit la 30 martie 649, în chilia sa de pe muntele Sinai.

⁵ Detalii de natură bibliologică și filologică privitoare la acest text ne sunt oferite mai jos de d-na Oana Panaite în nota sa introductivă la ediția de față.

⁶ Nu știm precis dacă Varlaam a tradus direct după originalul grecesc al lui Margounios sau a întrebuințat o versiune slavonă intermediară. Abundența în text a slavonismelor ar fi o probă în favoarea celei de-a doua ipoteze. Un examen complet al acestei probleme nu a fost încă întreprins de filologi.

Opera sa scrisă, intitulată prin tradiție *Scara raiului* (*κλίμαξ τοῦ παδαδεῖου*) a câștigat în lumea creștină, în special în Orientul ortodox, un imens prestigiul, devenind una din cărțile capitale ale literaturii monahale. Copiat în sute de versiuni, textul grecesc inițial a suferit în timp prelucrări și adaosuri diverse, care nu i-au schimbat însă structura și conținutul. Cea mai cunoscută și apreciată dintre aceste prelucrări este cea redactată de cărturarul grec Maximos Margounios, folosită ca bază, cum spuneam deja mai sus, și de Varlaam. *Scara raiului* este alcătuită din 30 de capitulo și prezintă, într-o structură alegorică transparentă, ascensiunea sufletului individual către sfîntenia totală și către viața veșnică, prin eliberarea de păcate și asumarea virtuților. Având-și originea biblică în visul patriarhului Iacov, relatat în Facerea, 28:11-22, motivul scării spre cer este interpretat într-un sens moral-ascetic și prezentat într-un discurs cu mari virtuți literare, morale și teologice-filosofice. Mică encyclopedie a vieții monahale orientale, *Scara* îmbină comentariul dogmatic și moral cu analize pline de acuitate ale vieții sufletești, comentariile biblice cu pasaje narrative, totul în cea mai bună tradiție a literaturii patristice și într-o greacă precisă și elegantă. Toate aceste calități au asigurat *Scării raiului* o imensă popularitate, dovedită și prin numărul incalculabil de traduceri și prelucrări în diferite limbi.

În calendarul ortodox Sf. Ioan Scărarul este prăznuit în a patra duminică înainte de Duminica Paștilor, ca semn că, prin lupta împotriva păcatelor și exersarea virtuților creștine, credinciosul se pregătește pentru întâmpinarea Învierii Domnului.

Textul lui Ioan Scărarul a fost încă din Evul Mediu timpuriu sursa unui motiv iconografic larg răspândit în pictura sacră atât în Occident, cât și în Orient. Cea mai cunoscută reprezentare picturală a acestui motiv în spațiul românesc este fresca murală exterioară de la Mănăstirea Sucevița.

Edițiile critice moderne ale originalului grecesc ne prezintă următoarea structură a textului, cu cele 30 de trepte ale „scării spre cer“:

I. Desprinderea de lume

1. Retragerea din viața lumească. 2. Renunțarea la gândurile lumești.
3. Desprinderea de tot ce este pământesc.

II. Virtuțile cardinale

4. Supunerea. 5. Căința. 6. Gândul la moarte. 7. Întristarea spirituală ca sursă a bucuriei.

III. Purificarea de păcate a celui aflat în căutarea lui Dumnezeu

8. Mânia.
9. Resentimentul.
10. Clevetirea.
11. Vorbăria deșartă.
12. Minciuna.
13. Plictisul (akedia).
14. Plăcerea pântecului.
15. Desfrâul.
- 16.-17. Avariția.
18. Împietrirea inimii (insensibilitatea).
19. Somnul în exces.
20. Frica și timiditatea excesivă.
21. Gloria deșartă.
22. Orgoliul nebunesc.
23. Blasfemia.

IV. Asumarea căii practice

24. Simplitatea.
25. Smerenia.
26. Discernământul.

V. Uniunea cu Dumnezeu

27. Liniștea interioară obținută prin reculegere, prin vietuirea monastică (*ἡσυχία*).
28. Rugăciunea totală și neîntreruptă (*προσευχή*).
29. Contopirea întregii ființe în cerul lăuntric al spiritului (*ἀπαθεία*).
30. Iubirea pentru Dumnezeu și pentru semeni (*ἀγαπή*).

După cum ne arată inventariile întocmite de filologi, textul *Scării* a circulat și în spațiul românesc în zeci de versiuni și în sute de manuscrise diferite, fapt care dovedește popularitatea lui, indicând, implicit, și aportul său în timp la exersarea gustului pentru lectură al românilor. O ediție tipărită a celei mai vechi versiuni românești a cărții în contextul canonizării Mitropolitului Varlaam, autorul ei, se dovedește aşadar mai mult decât binevenită.

Editarea unui text românesc vechi nu este o operație ușoară. Cultura românească prezintă particularitatea că întregul său corpus de texte vechi (secolele al XVI-lea — al XIX-lea) este redactat într-o scriere diferită de cea modernă. De aceea, accesul direct la vechea producție literară românească este, practic, imposibil, fără o instrucție specializată. Posesorii ai unei asemenea specializări, filologilor le revine sarcina de mediator între vechile texte și cititorul actual, sarcină care trebuie îndeplinită cu onestitate și cu responsabilitate.

O scriere de tip alfabetic relativ simplă și flexibilă, grafia chirilică românească a secolului al XVII-lea prezenta totuși, în transpunerea unor sunete sau grupuri de sunete românești, ca și a unor forme flexionare, o serie de dificultăți și inconsecvențe care îngreunează o lectură corectă. La dificultățile de ordin fonetico-grafematic se adaugă, în abordarea vechilor texte românești chirilice, dificultăți de ordin lingvistic propriu-zis, rezul-

tate din caracterul arhaic și regional al multora dintre faptele de limbă. De aceea, editarea fără profesionalism a acestor texte este pândită de două riscuri, la fel de nefaste prin efectele lor: pe de o parte literalismul absolut și, pe de altă parte, modernizarea formelor (adesea și a conținutului) textului editat. Literalismul absolut constă în transpunerea mecanică a fiecărui semn chirilic într-un semn echivalent din inventarul ortografic actual (eventual prin adăugarea unor semne convenționale auxiliare), iar rezultatul este un text dificil și greu accesibil cititorului modern. Al doilea tip de procedură este încă și mai primejdios, deoarece falsifică pur și simplu textul originar. Practicată în scopuri evident mercantile de diferiți editori necalificați, care pretind că „traduc din chirilică” (!), această metodă constă într-un fel de adaptare aproximativă la normele stilului bisericesc actual, adaptare care constă în înlocuirea sunetelor, a formelor și adesea chiar a cuvintelor originare cu echivalentele lor din limba actuală. Produsele acestui tip de editare sunt, din punct de vedere filologic, niște falsuri și ar trebui tratate ca atare.

Ediția de față este o ediție jubiliară, dar dorim să fie deopotrivă și o ediție filologic-științifică. Caracterul științific al ediției constă în adoptarea și aplicarea consecventă a principiilor transcrierii interpretative a textelor românești chirilice. Rezultată prin acumulări succesive în practica editorială a patru generații de filologi români și codificată în cele mai bune ediții critice de vechi texte românești alcătuite în timp de învățăți precum Bogdan Petriceicu Hasdeu, I. A. Candrea, Sextil Pușcariu, Ion Gheție și mulți alții, transcrierea interpretativă a textelor chirilice românești (manuscrise sau tipărituri) are ca obiectiv redarea în alfabetul latin actual a unei imagini cât mai reale (sau cel puțin veridice) a limbii originalului editat. Acest deziderat presupune o analiză atentă a fiecărui cuvânt transcris, mai ales în cazurile foarte frecvente în care filologul de astăzi trebuie să decidă soluția cea mai convenabilă ținând seama de mai mulți factori complementari, între care cei mai importanți sunt realitatea fonetică și morfologică a limbii vorbite de vechiul cărturar (autor, copist, tipograf) dar și dorința sa, conștientă sau nu, de a scrie/rosti într-un anumit fel și nu altfel. Cu alte cuvinte, știut fiind faptul că în elaborarea în scris a unui mesaj sunt active criterii diferite de cele care guvernează expresia orală primară, spunem în termenii științei lingvistice că operația critică de reconstruire a formei originare a unui text vechi implică res-

pectarea strictă a faptelor de limbă, adică a normelor lingvistice individuale, regionale sau supra-dialectale, aşa cum se prezintă ele în text. Orice intervenție arbitrară a editorului modern, fie în sensul arhaizării forțate, fie în cel al modernizării, reprezintă mutilări ale textului. Acest lucru este inaceptabil pentru specialiștii preocupați de problemele de istorie a limbii române; mai mult, cititorul „obișnuit” are și el dreptul să fie cât se poate de sigur că textul pe care îl are în față reprezintă acea variantă pe care o va fi rostit sau citit autorul, în cazul de față Varlaam însuși.

D-na Oana Panaite, autoarea ediției de față, și-a însușit criteriile, regulile și tehniciile autentic filologice și, după o muncă migăloasă de câțiva ani de zile, a reușit să prezinte tiparului, într-o formă convenabilă, unul dintre cele mai dificile texte din patrimoniul cultural românesc. Într-o ediție critică viitoare, vor fi clarificate cele câteva locuri din manuscris care au rămas neclare, iar eventualele erori de lectură sau de transcriere vor fi, desigur, corectate.

EUGEN MUNTEANU

Notă asupra ediției

Păstrată în manuscris până astăzi, prima lucrare a lui Varlaam este traducerea *Scării raiului* lui Ioan Scărarul (Scolasticul sau Sinaitul), călugărul din secolul al VII-lea de la Muntele Sinai. Datorită caracterului practic, concis, complex și eficient în același timp al recomandărilor făcute pentru desăvârșirea omului, *Scara raiului* a fost receptată ca fiind cel mai potrivit ansamblu de reguli pentru normarea vieții monahale. Trăsăturile menționate, dar și necesitatea ca mediul monahal să aibă cărți specifice, altele decât *Evanghelia* sau *Apostolul*, pot argumenta opțiunea lui Varlaam de a traduce această operă într-o perioadă în care numărul scrierilor în limba română era foarte redus.

1. Descrierea manuscrisului

Traducerea lui Varlaam se păstrează sub forma manuscrisului rom. nr. 5419 la secția de manuscrise și carte rară a Bibliotecii Academiei Române¹. Titlul complet al traducerii este: *Cela ce-i intru svenți părintele nostru Ioan, egumenul și mai marele călugărilor din măgura Sinaei, Scară raiului de învățătură creștinească, cu carea învață pre fieșicare creștin cumu să cade să viețuiască pentru ca să să suie întru desăvîrșitul călugăriei și vieței creștinești (1^r)*. Volumul este de format in-folio (30,7×20,2 cm) și este acoperit cu lemn îmbrăcat în piele. Cuprinde 36 de caiete și un sfert cu câte 8 file fiecare, plus foaia de gardă. Nu s-au păstrat fila a treia din caietul al opt-sprezecelea și ultima filă a manuscrisului, aşa încât acesta conține acum 288 de file. „*Caietele au signură chirilică pe colțul exterior de jos, pe prima și ultima pagină a fiecăruia. Hîrtia este subțire și îngălbinită. Prezintă filigran fără contramarcă. Călușurile sunt la 2,5 cm distanță, iar vărgăturile la 1,1 cm*” (ZGRAON 1976, p. 276). Numerotarea filelor a fost făcută la Academie prin imprimarea cu

¹ Vezi GHIBĂNESCU 1914, p. 69-75, ZGRAON 1976, p. 275-297, STREMPEL 1992, p. 295-296.

mașina; mai există o numerotare făcută de un cititor în colțul de pe recto, cu un scris neîngrijit – pe verso, acesta notează, ca un colon titlu, numărul stepenei și titlul acesteia, pe scurt².

Paginile manuscrisului, mai puțin filele 3^v-9^v, respectiv fila 150, conțin pe două coloane paralele, în stânga, o redacție în limba română cu câte 40 de rânduri pe pagină, în dreapta, una în limba slavonă, mai scurtă, a *Leastviței*³. Cerneala este de culoare cafenie, în timp ce frontispiciul, titlurile și inițialele sunt scrise cu cerneală roșie în ambele redacții. Tot cu roșu este marcat și un nou paragraf, chiar dacă inițiala este mică, situată în rând.

Manuscrisul este organizat astfel:

f. 0: fila de gardă, adăugată la legat, nu este inclusă în caiete (din acest motiv nu am inclus-o în numerotarea pe care am realizat-o) și conține o însemnare a lui Neofit Scriban;

f. 1^r-2^r: titlul și prefața, în limbile slavonă și română;

f. 2^v: *Spunere pre scurt de capetele aceștia cărți* (cuprinsul celor treizeci de stepene) numai în limba română;

f. 3^r-5^v: *Viața fericitului lui Ioan egumenului sventei Măguri Sinaei, ce i-i numele Pisar, cela ce-au scris aceaste svente leaspeți sufletești, ce să chiamă Scară. Scrisu-s-au această vîiață de Daniil smeritul călugăr de Raith*, în limba română;

f. 5^v-6^r: *Poslania părintelui lui Ioan egumenului de Raith cătră Ioan cuviosul și minunatul egumenul de măgura Sinaei*, în limba română;

f. 6^r-7^r: *Tablă sufletească. Ioan lui Ioan, să te bucuri*, în limba română;

f. 7^v (și 54^v, 55^v) pagină albă, cu diferite însemnări ale cititorilor;

f. 8^{r-v}: *Suirea scărei ceii dumnedzăiești. Arătarea aceștii svinte scări*, în limba română;

f. 9^r-269^r: textul *Scării* cu cele treizeci de stepene scris pe două coloane, în română și slavonă;

² ZGRAON, loc. cit, nota 8, observă că între numărătoarea cititorului și cea a Academiei există unele diferențe: cititorul nu numără foaia de gardă, care a fost probabil adăugată la legat, și omite să numere paginile 17 și 56 (după numărătoarea Academiei), de unde rezultă un decalaj între numărătoarea manuscrisă și cea imprimată de una (până la f. 17), două (până la f. 56), respectiv trei (până la sfârșit).

³ Pentru alte detalii (dimensiunile textului în pagină, distanța dintre coloane, dimensiunea literelor, etc.) vezi ZGRAON, loc. cit.

f. 269^{r-v}: *Svîrșitul a treidzeci de stepene. Îndemnare cătră suirea scărei în română și slavonă* (acest text se găsește, aproape identic, și la fila 8^v, de o parte și de alta a reprezentării pe diagonală a scării);

f. 270^r-288^v: *Părintele Ioán, egumenul călugărilor de măgura Sinaei. Cuvînt cătră păstorii de învățătură, în ce chip să cade să hie păstorii oilor celor cuvîntătoare, în română și slavonă.*

Deși copertele și paginile manuscrisului sunt pline de însemnări făcute de diferiți ei cititori, acestea nu oferă nici un indiciu privind autenticitatea, paternitatea sau datarea acestuia; singurele informații conținute de aceste însemnări sunt referitoare la numărul mare de cititori din diferite provincii, și la faptul că în anul 1778 manuscrisul se afla încă la mănăstirea Secu⁴.

2. Paternitatea lui Varlaam asupra traducerii

După cum apare explicit pe prima pagină a manuscrisului, traducerea a fost făcută de Varlaam, la Mănăstirea Secu: „Scară raiului de-nvățătură călugărească (...) din sloveneaște scoasă pre înțelesul a toată limba românească **de smeritul întru călugări Varlaam** (s.n.), preut besearicei lui Sveatii Ioan Crăstiel întru mănăstirea ce o cheamă Săcul” (1^r).

Important de subliniat este faptul că manuscrisul prezent nu constituie autograful lui Varlaam, traducătorul lucrării (vezi GHIBĂNESCU 1914, CORNEANU 1964, OLTEANU 1970). Manuscrisul cu nr. 5419 conservă într-adevăr traducerea făcută de Varlaam, dar nu și autograful autorului, care nu s-a păstrat; manuscrisul este o copie directă (existența altor copii anterioare ar fi mărit posibilitățile de intervenție în textul original) după autograful lui Varlaam. Ipoteza este susținută prin următoarele argumente: 1) aspectul foarte îngrijit, am putea spune, chiar *prea* îngrijit al manuscrisului; 2) ștersurile tipice de copist; 3) omisiunile de slove, silabe și cuvinte, întregiile ulterior între rânduri, dar mai ales marginal; 4) omisiuni sau reluări de pasaje mai ample, corectate prin intervenții imediate sau prin adnotări marginale (vezi demonstrația făcută de ZGRAON, 1976, p. 278-279). Un alt argument în favoarea acestei ipoteze îl constituie însuși textul slavon colationat, căci acesta nu este originalul traducerii lui

⁴ Vezi însemnările de pe paginile manuscrisului la GHIBĂNESCU, loc. cit.; ZGRAON, loc. cit. și ȘTREMPPEL, loc. cit.

Varlaam, conform comparațiilor făcute de cercetători, fiind adăugat, cel mai probabil, de către cel care a copiat originalul lui Varlaam.

3. Probleme privind localizarea și datarea traducerii; copierea textului

Traducerea este efectuată la Mănăstirea Secu: „**din sloveneaște scoasă** pre înțelesul a toată limba românească de smeritul intru călugări Varlaam, (...) **întru mănăstirea ce o cheamă Săcul** (s.n.)”. Numeroasele însemnări de pe filele manuscrisului, după cum am precizat, nu conferă informații despre autenticitatea, paternitatea sau datarea acestuia, însă constituie mărturii ale circulației lui în Moldova. Aflăm astfel că a fost păstrat până în 1778 la Mănăstirea Secu; în 1843 se afla la Mănăstirea Neamț, iar în 1852 la Seminarul Veniamin de la Mănăstirea Socola. A aparținut lui Aron Densușianu până în 1905 și familiei Ghibănescu până în 1963, când a fost înregistrat în fondul de manuscrise al Bibliotecii Academiei sub nr. 31/1963⁵.

Luând ca termen *a quo* anul zidirii mănăstirii Secu și ca *ad quem* anul în care Varlaam devine egumen (conform *Cuvîntului înainte*, Varlaam încă era călugăr atunci când traduce *Leastvița*), perioada probabilă în care a fost tradusă *Leastvița* este cuprinsă între anii 1602-1613 (vezi ZGRAON 1976, p. 279-280).

Manuscrisul nr. 5419 însă are în mod obligatoriu ca termen *a quo* anul în care Varlaam terminase traducerea, deci, cel mai devreme, 1613. Realizat în prima jumătate a secolului al XVII-lea (în perioada cuprinsă între deceniile al doilea – al patrulea ale acestui secol) și păstrat continuu la aceeași mănăstire (Secu), manuscrisul prezent poate fi considerat „*transcrierea fidelă a autografului lui Varlaam (...) datorată unui călugăr cult de la Secu. Limba manuscrisului, foarte asemănătoare cu aceea a lui Varlaam, autor al Cazaniei din 1643, dovedește încă o dată dependența directă a manuscrisului de traducerea originală*” (ZGRAON, art. cit., p. 280).

4. Problema originalului traducerii

Ipoteza inițială, formulată de Gh. Ghibănescu în primul studiu dedicat acestei traduceri – *O nouă lucrare a Mitropolitului Varlaam (Leastvița*

⁵ Vezi MIHAI, 1964, p. 1069-1070, cf. și ZGRAON, 1976, p. 277-278.

lui Ioan Scarariul), susține că textul din manuscrisul 5419 reprezintă traducerea redacției slavone paralele; dimensiunea diferită a celor două redacții (textul în română este mai mare decât cel paralel, în slavonă) s-ar datora adăugării de către Varlaam de explicații suplimentare, menite să clarifice sensul, în multe locuri obscur, al operei lui Ioan Scărarul. Pandele Olteanu, în 1970, comparând traducerea lui Varlaam cu originalul neogrec al lui Maximos Margounios, constată „*cu bucuria cercetătorului în stabilirea adevărului (...) că opera Leastvița în tîlmăcirea Mitropolitului Varlaam reprezintă de fapt versiunea românească a originalului neogrec al lui Maximos Margounios*” – folosit „*într-o versiune slavonă*”, după cum se precizează și în titlu, în timp ce versiunea slavonă paralelă conservă textul original al lui Ioan Scărarul.

5. Traducerea *Scării* în limba română

Încă din secolul al XV-lea, *Scara* circula pe teritoriul țării noastre sub forma manuscriselor slavone; o parte dintre ele s-au păstrat până azi: în fondul de manuscrise slave din Biblioteca Academiei Române se păstrează cel puțin 14 manuscrise slavone – cele mai multe incomplete sau fragmentare –, datând din secole diferite (5 din secolul al XV-lea, 4 din secolul al XVI-lea; 2 din secolul al XVII-lea și, respectiv, al XIX-lea și unul din secolul al XVIII-lea)⁶. *Scara* era un îndreptar de conduită morală nu numai în mediul monahal, ci și în cel laic; voievozi și înalți demnitari, dar și persoane instruite aparținând altor categorii sociale citeau stepenele suitoare către cer, implicit spre desăvârșire, ale acestei opere. Stau mărturie în acest sens sfaturile lui Neagoe Basarab către fiul său, Teodosie, în care există referiri consecutive la Ioan Scărarul⁷. De asemenea, existau familii care păstrau și foloseau în egală măsură Biblia și *Scara*. Un exemplu ilustrativ este manuscrisul B.A.R. nr. 494 care a rămas câteva generații în aceeași familie (vezi CORNEANU, 1994, p. 85).

⁶ Vezi PANAITESCU, 1959, 2003.

⁷ Vezi *Învățurile lui Neagoe Basarab, Domnul Țării Românești (1512–1521)*, versiunea grecească editată și însoțită de o introducere și traducere în românește de Vasile Grecu, Academia Română, „Studii și cercetări”, LX, Imprimeria Națională, București, 1942, unde, la p. 39, întâlnim următorul enunț: „*Căci spune dumnezeescul Ioan al Scării: Dacă face cineva milostenie fără de virtuțile enumerate, asemenea este unei grădini, care are tot felul de poame și flori, izvor de apă însă nu are*”, iar la p. 196-197, un fragment întreg dezvoltă virtuțile postulate în *Scara*, fără a fi citat autorul.

Cunoașterea *Scării* pe teritoriul Țărilor Românești în secolul al XVI-lea, precum și popularitatea ei în rândul credincioșilor se reflectă și în reprezentările murale cu această temă: atât Mănăstirea Râșca, cât și Mănăstirea Sucevița, pictate la mijlocul, respectiv la sfârșitul secolului al XVI-lea, prezintă pe pereții exteriori scara raiului.

Biblioteca Academiei Române păstrează un număr considerabil de manuscrise românești ale *Scării*. Prezentarea de mai jos, succintă dar completă a manuscriselor românești, va lua în considerare numai traducerile integrale (fragmentar, trepte din *Scara* se găsesc și în miscelaneele de literatură monahală); clasificarea va fi făcută după limba sursă din care s-a efectuat traducerea, apoi, în final și în funcție de relația de filiație dintre ele⁸. Trebuie specificat că datele prezentate se bazează aproape exclusiv pe fondul de manuscrise al BAR, însă în fondul de manuscrise al mănăstirilor din țară pot fi găsite și alte exemplare⁹.

Deși prima traducere în limba română a *Scării* – traducerea mitropolitului Varlaam – nu s-a tipărit, ea a cunoscut o largă difuzare sub formă de copii.

5.1. Traduceri ale Scării din limba slavonă

Următoarele manuscrise conservă aceeași redacție a *Scării* (apud ZGRAON 1977, p. 517-531):

Ms. rom. nr. 493 este un volum in-folio (31,2×21,2 cm) cu numai 158 de file (cuprinde textul românesc din ms. nr. 5419 până la fila 198^v). Nu există nici o informație exactă care să conducă la localizarea lui, singura însemnare: „*Această carte este a părintelui Gavril, eromonah la sfânta Mănăstire Probotă. Cu fiescă plecăciune*” (106^r) permite formularea ipotezei că manuscrisul a circulat în Moldova; fidelitatea deplină față de manuscrisul-model, scris în nordul Moldovei, este un argument pentru

⁸ Am folosit informațiile din STREMPER, *Catalogul manuscriselor românești*, vol. I-IV, București, CORNEANU 1994, ZGRAON 1977.

⁹ D. Fecioru, în *Manuscrisele de la Neamțu. Traduceri din Sfinții Părinți și din scriitorii bisericești*, din „*Studii teologice*”, seria II, an IV, sept.-oct., 1952, p. 466: ms. nr. 41 – un miscelanu de literatură monahală –, cuprinde, între filele 85^r-92^v, una din „treptele” *Scării*, anume *Cuvânt al 24 pentru blîn-deațe și pentru prostimea și nerăutatea și pentru răutatea ceale din sîrguină ciștigate și nu firești*; în Biblioteca „Dumitru Stăniloae” a Mitropoliei Moldovei și Bucovinei am consultat o altă copie făcută după traducerea lui Varlaam în anul 1780.

originea moldoveană a scribului. Datarea acestui manuscris în a doua jumătate a secolului al XVII-lea a fost făcută prin analiza filigranului hârtiei folosite (trei semilune).

Ms. rom. nr. 494 este un miscelaneu in-folio (30,2×20 cm) cu 291 de file. Primele 152 de file conțin textul *Leastviței*; acest manuscris conservă și textul de pe fila a treia din caietul al opt-sprezecelea, respectiv ultima filă a manuscrisului 5419, file care nu s-au păstrat. Una din numeroasele însemnări datorate posesorilor („*Această Leastfīti iaste a mea, păcătosul Ghienadie eromonah, făcută cu toată chieluitala mea, iar nu a mă-năstirii. Leat 7207 (= 1699) ...*“) permite datarea lui înainte de 1699; Zgraon, pe baza unui text tradus de Nicolae Milescu Spătarul în anul 1661, text aflat în cadrul miscelaneului, propune ca termen *a quo* anul 1661. Imposibilitatea datării exacte a hârtiei și a filigranului împiedică restrângerea acestei perioade, aşa încât se consideră că acest manuscris provine din a doua jumătate a secolului al XVII-lea. Existența a două straturi de limbă, unul muntenesc și altul moldovenesc, conduc la concluzia că graiul copistului era muntenesc; deoarece zona în care a circulat a fost Moldova, rezultă că a fost copiat la una din multele mănăstiri din această regiune a țării. Așadar, *Leastvița* păstrată la nr. 494 este copiată de un scrib muntean după un text nord-moldovean, la una din numeroasele mănăstiri din Moldova.

Ms. rom. 2511 este un volum in-quarto (20,7×15,5 cm) cu 391 de file. Vlad Grămaticul a copiat acest manuscris pentru Ilarion, egumen la Mănăstirea Bistrița din ținutul Vâlcea, după cum reiese dintr-una din însemnările copistului: „*Această sfintă carte/ ce să chiamă Leastviță/ (...) iaste a lui Ilarion,/ carele iaste întru ieromonahi și fiind/ egumen o(t) Bis<trița>, leat 7201 (= 1693)*“ (22^r-29^r). Semnătura copistului apare la sfârșitul unei însemnări în limba slavonă: „*I pisah Vladul Gramatic*“ (389^r) (vezi ZGRAON 1977, p. 523-524). și acest manuscris reflectă două straturi de limbă: unul muntean, atribuit copistului și unul moldovean, datorat modelului folosit.

Ms. rom. 2512, un volum in-quarto (21×15,5 cm) are 401 file și reprezintă a doua copie a lui Vlad Gramaticul, făcută pentru același Ilarion, în anul 1694, conform însemnării de pe filele 398^v-399^r: „*Această (...) carte, ce să chiamă Leastviță, ne-voiutu-m-am de o am scris eu (...) Vlad Gramaticul, întru svînta (...) Episcopie a Rîmnicului Noului Severin (...) cu porunca svinției sale părintelui nostru Ilarion Episcopul (...)*

începîndu-să de la iulie și sfîrșindu-să la dichembrie în 6 zile, la leatul 7202 (=1694) (...) Pisah Vlad Gramatic”.

Ms. rom. nr. 2650 este un volum in-quarto ($21 \times 15,5$ cm) cu 345 de file. Conform însemnării de pe fila 6^r, „*Scrisu-s-au această viață de (...) Iosif proigumen ot Hurez*”, manuscrisul a fost copiat în Țara Românească, la Mănăstirea Hurez, de către pro-egumenul Iosif, în intervalul 1734-1749 (cf. ZGRAON 1977, p. 528).

Ms. rom. nr. 2665 este un volum in-quarto ($21 \times 15,5$ cm) cu 160 de file; textul *Leastviței*, aflat între filele 114^r și 129^v, conține primele două stepene ale scrierii, cu mari lipsuri la început și la sfârșit (cf. STREMPER, p. 163) și este rezultatul muncii a trei copiști: Nicodim, Iosif și Mihailă, conform însemnărilor de pe filele manuscrisului. Manuscrisul a fost datat la începutul secolului al XVIII-lea (STREMPER, p. 136), înainte de 1753 (ZGRAON 1977, p. 520).

Numeroase alte traduceri ale *Scării* după diferite versiuni slavone au fost rezultatul activității lui Paisie Velicikovski care, stareț la Dragomirna, apoi la Secu și Neamț, a impus citirea acestei scrieri ascetice, alături de alte scrieri patristice, tuturor călugărilor din mănăstirile pe care, succesiv, le-a condus, după cum rezultă din statutul vieții monahale pe care l-a întocmit, *Așezământul* (cf. CORNEANU 1994, p. 92-94). Fragmente din *Scara* se regăsesc în multe din manuscrisele existente în biblioteca Mănăstirii Neamț și reprezintă fie noi traduceri din slavonă pentru uzul propriu, fie copii ale traducerii lui Varlaam (ms. rom. nr. 1724 provenind din obștea starețului Paisie, conform unei însemnări de pe filele 1^r-3^r, și copiat, cel mai probabil, de unul din ucenicii acestuia, cuprinde primele patru stepene ale *Scării*).

Începând cu a doua jumătate a secolului al XVIII-lea se realizează noi traduceri ale *Scării*. Aceste traduceri se remarcă printr-o limbă mai cursivă, modernizată, dar și prin grijă față de sensul de bază al textului după care se traducea, text care nu mai este unul vechi, ci, de cele mai multe ori, unul nou, asemănător, din punct de vedere al limbii, cu rusa actuală.

Traducerea arhimandritului Vartolomeu Măzăreanu se păstrează în BAR: ms. rom. nr. 2959 de format in-folio ($31,5 \times 20$ cm) cu 272 de file, „*di pe slovenie (...) tălmăcit și (...) scris*” (1^r), conform autografului de la paginile 2-26 și însemnării „*Această carte a sfîntului Ioann Scărieșul am*

făcut-o eu, smeritul ... Si am dăruit-o sfintei Mănăstiri Beserecani ... Am scris în anul 1766, iunie 12", scrise de Măzăreanu la Mănăstirea Putna.

Manuscrisul cu nr. 5 din Biblioteca Patriarhiei Române conservă o versiune românească ce are ca limbă-sursă textul slav; acesta provine de la Mănăstirea Căldărușani de lângă București și datează din secolul al XVIII-lea. Diferențele față de originalul grecesc constau atât în organizarea 'materialului', în stepena a XVI-a este cuprinsă și treapta următoare, a XVII-a, cât și faptului că această versiune a fost destinată cultului: după titlu, înaintea textului există invocarea „*Blagoslovește Părinte*”.

Ms. rom. nr. 1765 este un volum in-quarto (20×15 cm) cu 490 de file copiat, conform însemnării de pe fila 2^r, de ieromonahul Grigorie, la Mănăstirea Cozia, în anul 1765. Manuscrisul rom. nr. 3543, reprezentând un miscelaneu de literatură monahală, conservă singura versiune scrisă de o femeie, „*schimonahia Micdoniaia*”, în anul 1796, conform însemnărilor de pe filele manuscrisului. Fragmente din *Scara* se regăsesc între filele 140^r-185^v.

Ms. rom. nr. 2569 este un volum in-folio (33,5×23 cm) cu 312 file. Conform însemnării de pe fila 311^r, a fost copiat de călugărul Rafael de la Mănăstirea Horezu, în 1773: „*Această (...) carte, ce să chiamă Scara, scrisu-s-au prin osteneala smeritului (...) Rafail monahul, din sfânta Mănăstire Hurezii (...). La anul de la zidirea lumii 7281, iar de la Hristos 1773, luna martie 8*”.

Ms. rom. nr. 2315 de format in-folio (32×21 cm) cu 449 de file scris de „*Vasile Mihailovici, la anul 1779, maii 24*” (1^r) undeva în Țara Românească.

Ms. rom. nr. 3318 de format in-quarto (24×16,5 cm) cu 522 de file a fost scris de ieromonahul Dorotei din Țara Românească: „*Această carte ce să chiamă Scara, scrisu-s-au prin osteneala (...) <lui> Dorothei ieroshimonah (...). La anul de la Hristos 1787, luna lui iulie 29*”.

Traduceri ale *Scării* din limba rusă au continuat să se facă până în zilele noastre: „*Până azi circulă numeroase tălmăciri, făcute cele mai adesea după ediția Sihăstriei Optina-Cozelesc și tipărită în Lavra Serghieva din Zagorsc. Mitropolitul Gurie Grosu, apoi, plecând de la un text rus dă în 1930 o prescurtare pe care a și imprimat-o*¹⁰” (CORNEANU 1994, p. 97). Manuscrisul nr. 154 din Biblioteca Patriarhiei Române este

¹⁰ Treptele „*Scării*” Cuviosului Ion Scăraru, traducere și prescurtare de I.P.S.S. Mitropolitul Gurie, colecția „Biblioteca creștinului drept credincios”, nr. 19, 1938, 58 p.

o traducere după un original rus tipărit în 1901, la Sihăstria Optina-Cozelesc în tipografia Sfântului Serghie, conform descrierii realizate de Dumitru Stăniloae, care arată și diferențele față de originalul grecesc (vezi STĂNILOAE 1980, p. 22).

5.2. Traduceri ale Scării din limba greacă

Ms. rom. 3720 este un volum in-folio (32×20 cm) și are 355 de file. Este o traducere din grecește făcută de Constantin Cocorăscul în 1769, după cum menționează o însemnare de pe prima filă a manuscrisului: „*Nou Climaca, adecă Noo Scară (...) dupe grecie pă rumânie tălmăcită de Constandin Cocorăscul (...) la anul (...) 1769, octomvrie 2*”.

Ms. rom. nr. 3024 de format in-quarto ($20 \times 14,5$ cm) cu 738 de file, conține Scara „*de pre limba grecească tălmăcită în limba românească, în anii de la Adam 7283, iar de la Hristos 1775*” de către „*monahul Nichifor, moldovean*” (9^v), după o versiune neogreacă a lui Athanasie Criteanul (9^v).

Ms. rom. nr. 1905 este un volum in-folio ($30,5 \times 21$ cm), are 610 file și conține „*Scara tălmăcită din ellinie și afierosită sfintei Mănăstirei Cernicăi (...) la 1782, ianuarie 22 (...) de Macarie s<meritul> d<ascăl> E<vangheliei>*”. Macarie, lipsit de posibilitatea de a tipări această traducere, o copiază el însuși în mai multe rânduri, punând astfel „*temelia vieții ascetice*” a Mănăstirii Cernica, „*ce se reconstituia atunci sub starețul Gheorghe*” (STĂNILOAE 1980, p. 24). În Biblioteca Academiei Române se păstrează mai multe manuscrise care au fost copiate sau care provin de la Mănăstirea Cernica, după cum se va vedea și în continuare.

Ms. rom. nr. 1901 este un volum in-folio ($31,5 \times 22,5$ cm) cu 151 de file, care provine de la Mănăstirea Cernica.

Ms. rom. nr. 1913 de format in-folio (29×20 cm) are 171 de file conține textul Scării raiului copiat la 1803 după ms. rom. nr. 1905 de la Mănăstirea Cernica: „*tălmăcită din elinie și afierosită sfintei Mănăstiri Cernicăi (...) 1782, ianuarie 25, Avgust 1, leat 1803 s-au început a să prescrie*”.

Tot o traducere din limba greacă este ms. rom. nr. 2324, volum in-quarto ($21,50 \times 14,5$ cm) cu 537 de file; conține „*Leastviță, adecă Scara (...)*” și este „*scris în zilele luminatului domn Io Nicolae Petru Mavrogheni voevod (...) la anii de la Hristos 1786, avgust 7 zile (...)* cu toată

chieltuiala sfintii sale părintelui Dosotheu, arhimandrit, igumenul sfintei Mănăstiri Cîmpul-Lung <de> Gheorghe dascălul ot Vișoi” (1^v).

Din anul 1814 datează prima variantă tipărită a *Scării*, realizată de mitropolitul Moldovei, Veniamin Costache, și imprimată în tipografia Mănăstirii Neamț. Nicolae Corneanu (1994), p. 89, afirmă că „*Veniamin Costache (...) nu traduce, ci doar îmbunătășește o traducere deja existentă, corectând-o*”. Această afirmație este însă contrazisă de chiar mitropolitul Veniamin Costache în prefața traducerii sale: „*Iară acum din limba cea ellinească, întru carea au fost scrisă de însuși făcătoriul ei, s-au tălmăcit cu limba noaă rumânească* (s.n); *cu toată amăruntimea, cu toată luarea aminte și cu multă cercare a multor izvoade ellinești și a să da și în tipariu*” (II^v). Acesta găsește nesatisfăcătoare traducerile existente: „*Că măcar de s-au și aflat tălmăcītă mai de nainte cu mulți ani, dar din cea slovenească, și cu limbă prea proastă, carea acum au rămas cu totul neuneltită*” (ibidem). Traducerea lui Veniamin Costache reprezintă prima versiune cu un evident caracter științific; acesta nu se mulțumește să traducă pur și simplu textul grecesc tipărit pe care-l are la îndemână (probabil ediția greco-latiană a lui Raderus), ci, mai mult, consultă și compară permanent mai multe manuscrise grecești aduse, probabil, de la Muntele Athos, precum și unele versiuni neogrecești, ca, de exemplu, aceea a lui Ieremia Sinaitul apărută la Veneția în 1774 (cf. CORNEANU 1994, p. 90): „*În cartea cea tipărită greco-latiană aflindu-se multe greșale și lipse și nepotriviri pre la multe locuri, și prin cuvinte, și prin sholii, s-au îndreptat și s-au adăogat și s-au împlinit din cealealte doaă scrise cu mîna ellinești care s-au uneltit la tălmăcire împreună cu cea tipărită, carea pre la multe locuri s-au aflat mai bune și întocma una cu alta*” (V^v). Un merit aparte al acestei traduceri constă în explicarea textului prin scholii suplimentare celor cuprinse în ediția greco-latiană, scholii luate din manuscrisele grecești consultate: „*Dar fiindcă în cea scrisă cu mîna ellinească, carea împreună s-au uneltit la tălmăcire, s-au aflat mai multe (scholiile - n.n.) și prea folositoare, toate s-au cules și s-au adăogat lîngă celealte, fieștecarea la locul cel potrivit ei, ca mai multă descoperire și luminare să se facă*” (V^r). Deși inovatoare în epocă prin concepere și organizare, traducerea lui Veniamin Costache urmează destul de fidel topica originalului, mai mult, atunci când limba română nu-i

permite, autorul calchiază sau împrumută termenii direct din original, aşa încât limba acestui text rămâne pare greoaie cititorului de astăzi.

Spre sfârşitul secolului al XVIII-lea, Samuil Micu Clain traduce *A celor întru sfinți cuvioșilor Părinților noștri Pahomie, Efrem Sirul, Ioan de la Scară, Avva Isaia, Avva Amon, Theodor Studit și Avva Maxim, învățături aschiticești* (vezi CORNEANU 1994, p. 91 și nota 236). Acest miscelanu cuprinde numai traducerea uneia din treptele *Scării*, dar un manuscris provenit de la biblioteca din Blaj, cu nr. 96, conservă între fiile 160-169, *A celui întru sfinți Părintelui nostru Ioan Klimac – adecă cel ce a scris Scara – Cuvânt către păstoriiu* (idem, p. 92).

Noi traduceri au fost realizate și mai târziu, integrale sau numai fragmentare (CORNEANU, ibidem, amintește de o traducere integrală realizată de poeta Zorica Lațcu – devenită monahia Teodosia, versiune care nu a fost însă tipărită).

Alte traduceri ale *Scării* au fost făcute, în zilele noastre, de mitropolitul Banatului, Nicolae Corneanu, de mitropolitul Tit Simedrea și de profesorul Dumitru Stăniloae (*Filocalia*, vol. IX, București, 1980).

În afara copiilor/ traducerilor integrale ale *Scării* prezentate mai sus, în fondul de manuscrise al BAR există următoarele manuscrise: nr. 1083, nr. 1391, nr. 1973, nr. 1991, nr. 2030, nr. 2115, nr. 2952, nr. 2635, nr. 3399, nr. 3536, nr. 3543, nr. 4745, nr. 5548 și nr. 5658. Miscelanee de literatură monahală, acestea conțin diferite fragmente din *Scara*, de cele mai multe ori, Cuvântul „pentru fericita și pururea pomenita ascultare”.

Din punct de vedere statistic, pentru secolul al XVII-lea am numărat nu mai puțin de 6 manuscrise care conservă redacția *Leastviței*, inclusiv și traducerea-model a lui Varlaam; în secolul următor, numărul acestora crește, ajungând la 15 – pe lângă copii, se realizează acum și noi traduceri, atât din slavonă, cât și din greacă – în timp ce din secolul al XIX-lea s-a păstrat un singur manuscris.

Realizată într-o limbă clară și cursivă, traducerea lui Varlaam a corespuns exigențelor cititorilor cultivați de-a lungul a două secole, perioadă în care redacția lui Varlaam a fost singura care a circulat, fiind copiată deseori. În a doua jumătate a secolului al XVIII-lea se încearcă noi traduceri și abia în secolul al XIX-lea, în 1814, se tipărește traducerea mitropolitului Veniamin Costache din limba greacă.

6. Asupra ediției de față

6.1. Principii ale transcrierii

Leastvița (sau *Scara raiului*) este un monument important de limbă română, ilustrativ pentru perioada de început a limbii noastre literare. Transcrierea realizată în ediția de față urmează principiul transcrierii fonetice interpretative, în intenția de a reda cu o cît mai mare acuratețe aspectul lingvistic al textului original. Sistemul de echivalențe utilizat este următorul:

$\alpha = a$, $\beta = b$, $\gamma = v$, $\Gamma (+ a, o, u) = g$, $\Gamma (+ e, i) = ghe$, ghi , $\Delta = d$, $\kappa = j$, $s = dz$, $\zeta = z$, $\kappa (+ a, o, u) = c$, $\kappa (+ e, i) = che$, chi , $\Lambda = l$, $m = m$, $n = n$, $\Pi = p$, $\rho = r$, $\epsilon = s$, τ (cu două variante grafice: τ și m) = t , $\phi = f$, $\chi = h$, $w = \emptyset$, $\psi = \emptyset t$, $\psi = ps$, $u = \emptyset$, $\emptyset = \emptyset$, $\emptyset = \emptyset g$, $\omega = iu$. Aceste slove au valoare unică sau ușor de precizat, neinfluențată de „vecinătăți”.

Slovele din seria: u , i , $\text{\text{ii}}$, $\text{\text{u}\text{v}}$, v , o , w ; 8, $\text{\text{oi}}$, $\text{\text{e}}$ și $\text{\text{e}}$, $\text{\text{a}}$, corespund de cele mai multe ori unei singure valori fonetice, anume: [i], [o], [u], [e] și [θ]. $\text{\text{e}}$ sau $\text{\text{e}}$ la inițială de cuvânt sau de silabă au fost redate prin $i\text{e}$: $i\text{e}\text{\text{și}}$ (3^v) *iertare* (10^v), *iezită* (229^v), dar prin e , conform normelor ortografice actuale, în cazul formei masculine a pronumelui personal de persoana a III-a: *el* (3^r) *ei* (5^r) sau în neologisme precum: *eresă* (139^r), *eretic* (10^v).

Dintr-o categorie aparte fac parte slovele: $\text{\text{t}}$, $\text{\text{k}}$, $\text{\text{a}}$, $\text{\text{m}}$, $\text{\text{u}}$, $\text{\text{x}}$, $\text{\text{y}}$, $\text{\text{b}}$, a căror valoare, fără a fi predefinită, presupune o interpretare specială. Am convenit, cu nuanțările de rigoare, că slova $\text{\text{t}}$, la inițială de cuvânt, notează segmentele fonetice [in], [im], iar în poziție medială și finală, [n] sau [m]. Există și cazuri particulare când valorile corespunzătoare slovei $\text{\text{t}}$ pot fi atât [in], cât și [i]. Atribuim acestor notații prima valoare fonetică, valoare specifică primelor noastre texte: [in] urmată de tăietură silabică.

Slovele $\text{\text{k}}$, $\text{\text{a}}$, $\text{\text{m}}$ notează de regulă diftongii [ea], [ia] în diferite poziții ale cuvântului. Valoarea slovelor $\text{\text{k}}$, $\text{\text{a}}$, $\text{\text{m}}$ în poziție *e* este o problemă controversată, dar spațiul de față nu ne permite abordarea ei. Astfel, admitem că în poziția *e*, slovele $\text{\text{k}}$, $\text{\text{a}}$, $\text{\text{m}}$ notează un segment fonologic diferit de /e/, a cărui valoare fonetică, cel mai probabil, corespunde unui stadiu intermediar [ɛ], după consoană și [iá] la inițială de cuvânt sau de silabă. Deoarece ediția prezentă nu este o ediție critică, dar și pentru a nu îngreuna accesul cititorului la textul traducerii, nu am optat pentru soluția,

mai convenabilă din punct de vedere fonologic, de a reda această slovă printr-un simbol convențional é, ci prin diftongul *ea*, înscriindu-ne astfel în tradiția edițiilor de texte vechi din limba română.

Am transcris prin diftongul *ia* atât slova ѣ, cît și ѧ în următoarele situații: pronumele personal feminin de persoana a III-a singular și plural: *ia* scris ѧ (113^r) respectiv *i ale* scris ѧլε (142^v), (80^v) forma de feminin a pronumelui demonstrativ *aceaia*, verbul *a fi* la prezent, persoana a III-a singular: *iaste* scris ѧսթε (47^v), precum și forma de prezent, indicativ și conjunctiv de persoana a III-a a verbului *a lua*: *ia*, *să ia*. Grafiile următoare care conțin în aceeași poziție, alternativ, atât ѣ, cît și ѧ sau ѧ, au fost transcrise conform normelor ortografice actuale: ւեալ (1^r), dar ւեալ (3^v), րѧ (47^r), րѧ (28^v), րѧլε (32^r), րѧլε (32^v): *cheamă, rea, reale*.

Slovă ѣ din grafiile: դերպաշէ, պենտրաչէ a fost redată prin *eaia* din motive fonetice și de morfologie istorică, deoarece un context sintactic în care intră și o prepoziție nu poate tolera decât un pronume demonstrativ cu formă articulată. Astfel grafiile *derept-acea*, *pentr-acea* care ar rezulta printr-o transliterare ad-literam, devin în urma interpretării morfologice: *derept-aceaia*, *pentr-aceaia*.

Slovele ՚, ՚̄ apar alternativ, în poziție finală sau medială, după consoană, notând vocalele [ã] sau [i]. Am transcris prin ՚ slovele ՚, ՚̄ folosite aleatoriu în următoarele contexte (atunci când etimonul nu contrazice o asemenea formă): *intăiu, dintăiu, păñă*.

Slovele ы și ы̄ au fost transcrise prin i. Ierul mic (ъ) apare în finala cuvântului și are, de cele mai multe ori valoarea fonetică „zero”, caz în care nu a fost transcris; în restul cuvintelor, unde apare la finală, are valoarea [i] și a fost transcris prin i.

Succesiunile de slove ѧъ, րъ au fost redate prin ՚л/ ՚լ, respectiv ՚ր.

O problemă specială o reprezintă transcrierea formei de plural nearticulat a substantivului *ocară*, care prezintă grafii oscilante în poziție finală: ակքրь (65^v) օկքրь (189^v) ակքրь (41^v), օկքրь (176^r), ակքք (51^v – 2 ocurențe). Deoarece am considerat că și în asemenea grafii r are un caracter dur (ca și în *prăveaște* (3^r), *răsăpirea* (3^v)), am atribuit atât ierului mare, cât și paiericului valoarea „zero”.

Deși interpretarea valorii paiericului la finala cuvântului a pus mai multe probleme, am convenit că, în cele mai multe situații paiericul nu notează nici un sunet, deci are valoarea „zero”. Atunci când paiericul nu

are valoarea „zero”, notează fonemul [i] corespunzător morfemului de plural sau palatalizării lui și și din finala unor cuvinte.

6.2. Greșeli în manuscris

Deși prima traducere în limba română a *Leastviței* (*Scara raiului*) este un text de dimensiuni considerabile, de aproximativ 300 de pagini, conține un număr relativ redus de greșeli, ceea ce se datorează, fără nici o îndoială, faptului că manuscrisul studiat nu conservă autograful lui Varlaam, ci o copie realizată după acesta. Greșelile întâlnite au fost grupate în funcție de natura lor:

6.2.1. Haplografii (slove lipsă): *ρъсжпи* pentru *răsăpirea* (3^v); *иса8пъмпла* pentru *i s-au tîmplat* (4^v); *д8мнє* pentru *Dumnedzău* (15^v); *т8рօр* pentru *tuturor* (23^r); *н8съвамап8тпя* pentru *nu să va mai putea* (25^v); *съци* pentru *să ti să* (26^v); *съ* pentru *să să* (28^v); *л8* pentru *lui* (29^v); *блъндълоръ* pentru *blîndeătelor* (31^r); *твът8ра* pentru *învățatura* (31^v); *ни* pentru *nice* (32^r); *недж8аскж* pentru *nedejduiască* (33^r); *сопитцж* pentru *socotință* (58^v); *в1е* pentru *obște* (68^r); *пентр8* pentru *pentru căci* (103^v); *тт8п1еरж* pentru *într-umplearea* (31^v); *недж8аскж* pentru *nedejduiască* (33^r), cf. grafieei *неде^{*x}д8иакж* (135^v); *неж8ескъ* pentru *nedejduiesc* (101^r); *предел'парте* pentru *pre de-alia partea* (126^v); *пô* pentru *post* (129^r); *неджадинца* pentru *nedejduința* (132^v); *фô* pentru *fost* (142^v); *непомитцж* pentru *neputință* (150^r) – lipsește a doua parte a slovei *оf*; aceeași situație pentru *liubov* scris: *любовол* (150^v 1/2) sau *putință* scris, mai întâi, *п8ти1цж*, a doua oară în același enunț, *помитцж* (150^v 1/2), *cu* scris: *ко* (156^r) și (286^v); *laudelor* scris: *лаоделоръ* (168^v); *мїе* pentru *mieu* (176^v); *алп8иате* pentru *altuia iaste* (198^v); *тп8н'чe* pentru *întunearece* (200^r); *л8пждел8ме* pentru *leapădă de lume* (200^v); *целъщерe* pentru *înțeleagere* (201^r); *вон^h* pentru *buni* (202^v); *сал* pentru *sale* (205^r); *пôникъ* pentru *postnic* (218^v); *тцелъръ* pentru *înțeleagerea* (219^r); *твът8реи* pentru *învățăturei* (232^v); *извжци* pentru *izbăviți* (233^v); *сии* pentru *sfii* (246^r); *с8феп8ли* pentru *sufletului* (251^v); *дестони* pentru *destonic* (279^r); *ад'лораменпие* pentru *adă lor amente* (279^v).

Fără a constitui o normă, căci exemplele sunt relativ puține raportate la dimensiunea textului, un caz aparte îl reprezintă grafiile în care nu este notată nazalizarea: *плъс8ри* pentru *plînsuri* (10^v); *съмжнжче* pentru *să*

mănînce (13^r); *причѣл* pentru *prin ceiaia* (14^v); *дитпр8пъю* pentru *dintru-нтăiu* (23^v); *тпр8плѣръ* pentru *intr-umplearea* (31^v); *дитпръшii* pentru *dintr-иншii* (75^r); *вѣра* pentru *umbra* (77^r); *тпръсъ* pentru *intr-їns* (80^v); *либгѣпѣ* pentru *din Eghipet* (90^r); *спаже* pentru *stînge* (106^r); *спръс8реи* pentru *strînsurii* (151^r); *флжмжкоши* pentru *flämîncioшii* (158^r); *сприши* pentru *spr-inši* (163^v); *тфр8тарѣ* pentru *înfruntarea* (168^v); *пжримпелви* pentru *părintelui* (252^v); *тк8щюрж* pentru *încungiură* (189^v); *тпр8вржкжмѣ* pentru *întru-mbrăcămente* (197^r).

Grafiile de mai jos sunt, cel mai probabil, rezultatul unei analize fonemateice implicate realizate de copist, astfel încât slova *т* apare scrisă o singură dată: *8нъвъцжторю* pentru *un învăžătoriu* (5^v); *8тцелепт8* pentru *un înteleptu* (7^r); *тп8нѣрекъ* pentru *în întunearec* (24^v), (51^v), (77^r), (171^v); *тпр8чепжт8ра* pentru *întru-ncepătura* (48^v); *дитдръзнирѣ* pentru *din îndrăznirea* (80^v); *дитчепжт8ра* pentru *din începătura* (84^v); *дитчепжт8рж* pentru *din începătură* (98^r); *8"пжр8"* pentru *un împărat* (98^v); *диттоарчере* pentru *din întoarcere* (120^v); *вр8тцелес* pentru *vrun îнтеles* (25^v); *дитцелепци* pentru *din întelepти* (135^v); *дитнж"царѣ* pentru *din înăлtarea* (135^v); *дитчеп8"* pentru *din început* (159^r); *8"целепт8* pentru *un întelept* (162^v); *8тщеръ* pentru *un īnger* (166^v); *дитнжлцимѣ* pentru *din înăлtimea* (171^v); *тпжржciа* pentru *în împărăтия* (179^v); *тпжржciа* pentru *în împărăтиia* (186^r); *8"целепт8* pentru *un întelept* (198^v); *тчеп8"* pentru *în început* (206^r); *дитнж"царе* pentru *din înăлtare* (208^v); *дитцелѣщере* pentru *din înteleagere* (221^v – 2 ocurențe); *ткисоаре* pentru *în îinchisoare* (247^r); *8"пжр8"* pentru *un împărat* (284^r); *дитщеръ* pentru *din īnger* (286^r).

O grafie aparte prezintă locuțiunea adverbială *de aici*, întâlnită în mai multe variante: *дечичѣїа* (46^v), *дечичичїй* (129^r) și *дечичичїє* (254^r); am transcris aceste grafii prin *decicia*.

Nu foarte numeroase sunt situațiile în care diftongul [oa] este notat prin slova *о/ в*: *нек8вїѡсж* pentru *necuviosă* (3^r); *тпóрсеши* pentru *întoarseši* (50^r); *օрекареле* pentru *oarecarele* (141^r); *сжпоте* pentru *să poate* (181^v); *помж* pentru *poată* (212^v) și *8"сօրе* pentru *unsoare* (270^r) – toate grafiile menționate au fost redate tacit în transcriere cu diftongul *oa*.

6.2.2. Dittografii (slove în plus): *к8вънп8ль* pentru *un cuvîntul* (6^v); *мжририре* pentru *mărire* (29^r); *жрътжвник8л8"* pentru *jărtăvnicului* (41^r); *в8к8в8к8рїє* pentru *bucurie* (44^v); *адоара* pentru *a doa* (93^v); *ащептжтпъ"дъ*

pentru *așteptînd* (97^v); *с8флем8т8л8и* pentru *sufletului* (103^r); *тикъничионъ* pentru *ticăiciunea* (103^r); *сп8катепелоорь* pentru *spurcatelor* (113^r); *балам8м8ци* pentru *balamuți* (38^v); *дедеспжцирѣ* pentru *despărțirea* (154^v); *к8к8ра7* pentru *curat* (182^v); *сжт8рарапѣ* pentru *săturarea* (201^v); *нънжравъ* pentru *nărav* (206^v); *пїерзаре* pentru *pierdzare* (232^v); *сисимъ* pentru *simt* (240^r); *лж8датата* pentru *lăudata* (250^r); *гре8таматѣ* pentru *greutatea* (75^v).

6.2.3. Confuzii de slove (o slovă apare în locul alteia): *ачел8ж* pentru *aceluiu* (3^r); *досждіж* pentru *dosădiia* (3^v); *вож* pentru *voia* (4^v); *лжгът8ра* pentru *legătura* (11^v); *фєричѣтєи* pentru *fericitei* (30^v); *къш* pentru *căci* (35^r); *тпрѣтарж* pentru *să întristară* (35^v); *съаюв8* pentru *să aibu* (40^r); *твєткж* pentru *să invengă* (52^r); *мжшчеюю* pentru *mă oceiiu* (58^v); *тътпин8тд8ль* pentru *tîmpinîndu-l* (65^v); *съизчитж* pentru *să-i ucidă* (69^r); *тпѣдитсъ* pentru *în-deadins* (71^r); *шю* pentru *și* (73^v); *стрѣтщечивж* pentru *stringeți-vă* (73^v); *зджрътвите* pentru *zgîriiâte* (78^v); *тгр8пж* pentru *să nu-l îngrupăm* (82^v); *гр88тате* pentru *greutate* (84^r); *ишиг8л* pentru *ieșitul* (85^v); *покоинцei* pentru *pocăinței* (86^r); *8тр8* pentru *întru* (105^v); *смените* pentru *smenti* (105^v); *коперетж* pentru *coperită* (108^r); *тр8в8таше* pentru *trebuiaște* (108^v); *ачѣстя* pentru *această* (109^v); *девасмените de va* *smenti* (110^r); *прѣмжнѣтп8ль* pentru *pre-amânuntul* (118^r); *поноръци* pentru *pogorîți* (118^v); *кжтр8тсж* pentru *cătr-însă* (126^r); *оаречюне* pentru *oarecine* (136^v); *с8* pentru *să* (147^v); *венте* pentru *vende* (150^v 1/2); *чене* pentru *cine* (150^v 1/2 și 151^r); *д8мн8* pentru *Domnu* (161^r); *лж8доуросъ* pentru *lăudăros* (163^r); *когасте* pentru *coaste* (166^r); *вре* pentru *vro* (171^v); *шалциїа* pentru *ş-altiia* (183^r); *т88дє* pentru *îl suie de* (184^v); *къчекъ* pentru *căci că* (186^v); *л8грътпорю* pentru *lucrătoriu* (189^v); *марелачела* pentru *marele acela* (191^v); *брѣ* pentru *vro* (192^r); *ни* pentru *ei*; în același enunț apare și grafia *ен* (194^r); *л80* pentru *luă* (198^r); *д8"незжаси* pentru *dumnedzăiaște* (198^v); *л88^* pentru *laud* (199^v); *къчик8н8и* pentru *căci că nu-i* (213^r); *н8л8чѣи* pentru *năluceaște* (254^v); *исп8вед8и* pentru *ispo-vedui* (259^v); *фери* pentru *veri* (259^v); *к8т8** pentru *cîtu-i* (262^r); *мїи"* pentru *mie-mi* (267^r); *тпєрептѣсж* pentru *îndereptează* (269^v); *п8ть* pentru *pot* (273^v); *н8"и* pentru *nu-ți* (268^r); *ачѣстеки"* pentru *acesta chip* (279^r); *д88^* pentru *decît* (284^r); *к8мжсжши* pentru *cumu să și* (288^r).

6.2.4. Inversiuni de slove. Un singur caz prezintă acest tip de greșeală: **н&н&мжрь** pentru *un număr* (8^r).

În toate situațiile enumerate mai sus au fost operate în mod tacit corecturile necesare.

6.3. Intervențiile editorului

Intervențiile editorului au fost reduse la minim; în continuare detaliem specificul acestora:

✓ Greșelile prezentate în lista exhaustivă de mai sus au fost tacit corectate; tot tacit au fost întregite prescurtările și suprascrierile din manuscris;

✓ Accentul dinamic a fost semnalat în cazul numelor proprii, ori de câte ori acesta este marcat în textul original, dar și acolo unde accentuarea din manuscris diferă de accentuarea actuală. Alte semne grafice, precum spiritele, iericul, paiericul sau chendima, nu au fost notate, deoarece nu au nici o relevanță pentru limba scrierii de față, ele fiind notate aleatoriu chiar în manuscris.

✓ Prin majuscule au fost notate toate lexemele considerate a fi nume proprii (antroponime, toponime, hidronime, oronime etc.). Numele divinității a fost redat cu majuscule, dar nu și pronumele referitoare la divinitate.

✓ Prin parantezele drepte [] sunt marcate situațiile în care apar litere, silabe, cuvinte sau sintagme în plus, fără nici un înțeles în economia textului; ele reprezintă, în general, greșeli de copiere asupra cărora scribul nu a mai revenit pentru a le corecta, șterge sau tăia.

✓ Acroșele <> marchează lecturile probabile atunci când starea manuscrisului nu permite o lectură exactă.

✓ Ghilimelele „ ” marchează fragmentele de vorbire directă, în timp ce ghilimelele « » încadrează citatul în cadrul vorbirii directe.

✓ Semnul // marchează finalul fiecărei pagini din manuscris; cele două pagini ale filei au fost notate prin ^r (*recto*), respectiv, ^v (*verso*). Un caz particular îl reprezintă fila 150^v care prezintă pe ambele coloane redacția românească a traducerii.

✓ Adnotările marginale care reprezintă completări (litere, cuvinte sau chiar fraze întregi) au fost inserate în text, fiind marcate prin italice; în

note au fost păstrate numai acele adnotări cu caracter de note lexicale explicative.

✓ Semnele de punctuație din manuscris sunt păstrate atunci când nu contravin regulilor de punctuație actuale; însă, deoarece semnificația textului rămânea de multe ori obscură prin păstrarea punctuației originale, am apelat frecvent la segmentarea din edițiile moderne specificate în bibliografie. Deși poate părea excesivă la o primă vedere, segmentarea în paragrafe, fără a fi fidelă celei operate în manuscrisul original, unde apar mult mai multe majuscule sau chiar minuscule scrise cu cerneală roșie, o urmează îndeaproape pe cea din ediția lui Dumitru Stăniloae, datorită asemănării relative; în acest fel este păstrată unitatea semantică a enunțurilor. Ultimul capitol, *Părintele Ioan, egumenul călugărilor de Măgura Sinaei. Cuvînt cătră păstorii de învățătură, în ce chip să cade să hie păstorii oilor celor cuvîntătoare*, nediferențiat în manuscris în mai multe subcapitole, a fost împărțit astfel, conform edițiilor moderne urmărite.

✓ Pentru a nu încărca prea mult textul final al transcrierii, nu au fost semnalate în subsolul transcrierii corecturile efectuate de către copist în textul manuscrisului, precum nici repetările rezultate tocmai în urma procesului de copiere.

✓ Deși nu există în manuscrisul original, în notele de subsol au fost inserate referințele biblice la care face trimitere de multe ori textul *Scării*; pentru realizarea lor am utilizat *Biblia sau Sfânta Scriptură*, tipărită sub îndrumarea (...) prea fericitului părinte Teoctist, patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, cu aprobarea Sfântului Sinod, Editura Institutului Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 2006.

✓ Deoarece manuscrisul traducerii mitropolitului Varlaam prezintă două pagini lipsă, pentru coerentă textului am redat, urmând aceleași principii ale transcrierii interpretative, textul corespunzător din ms. nr. 494, aflat în fondul de manuscrise al B.A.R. Textul respectiv a fost inserat cu caractere italice, păstrându-se astfel și la nivel grafic distincția dintre cele două versiuni diferite.

Ediția de față are la bază o parte din lucrarea pe care o pregătim ca teză în vederea obținerii titlului de doctor în filologie. De un mare folos ne-au fost observațiile și sugestiile profesorului dr. Eugen Munteanu, conducătorul științific al lucrării, căruia îi adresăm, și pe această cale, mulțumirile noastre.

7. Bibliografie selectivă

Biblia 1688, 2001, vol. I-II. Text stabilit și îngrijire editorială de Vasile Arvinte și Ioan Caproșu. Volum întocmit de Vasile Arvinte, Ioan Caproșu, Alexandru Gafton, Laura Manea, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași.

Biblia sau Sfânta Scriptură. Tipărită sub îndrumarea și cu purtarea de grijă a prea fericitului părinte Teoctist, patriarhul Bisericii Ortodoxe Române, cu aprobarea Sfântului Sinod, Editura Institutului Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 2006.

CORNEANU, Nicolae, 1964, *Contribuții ale tălmăcitorilor români la cunoașterea „Scării” Sfîntului Ioan Sinaitul*, în „*Studii teologice*”, nr. 3-4 (1964), p. 147-158.

CORNEANU, Nicolae, 1994, *Scara raiului* precedată de *Viața pe scurt a lui Ioan Scolasticul* și urmată de *Cuvîntul către Păstor*. Traducere, introducere și note de mitropolit Nicolae Corneanu, Editura Amarcord, Timișoara.

FECIORU, D., 1952, *Manuscrisele de la Neamțu. Traduceri din Sfinții Părinți și din scriitorii bisericesti*, în „*Studii teologice*”, seria II, anul IV, sept.-oct. (1952), p. 459-487.

GHIBĂNESCU, Gh., 1914, *O nouă lucrare a Mitropolitului Varlaam (Leastvița lui Ioan Scarariul)*, în „*Arhiva*”, XXV (1914), nr. 3-4, p. 65-107.

GRECU, Vasile, 1942, *Învățările lui Neagoe Basarab, Domnul Țării Românești (1512-1521)*. Versiunea grecească editată și însoțită de o introducere și traducere în românește de Vasile Grecu, Academia Română, „*Studii și cercetări*”, LX, Imprimeria Națională, București.

MUNTEANU, Eugen, 1995, *Studii de lexicologie biblică*, Editura Universității „Al. I. Cuza”, Iași.

OLTEANU, Pandele, 1970, *Metoda filologiei comparate în studierea izvoarelor și în identificarea versiunii neogrecești a operei Scara tradusă de mitropolitul Varlaam*, în MO, XXII (1970), nr. 5-8, Craiova, p. 543-567.

ONU, Liviu, 1958, *Observații cu privire la contribuția lui Varlaam la dezvoltarea limbii române literare*, în *De la Varlaam la Sadoveanu*, Editura de Stat pentru Literatură și Artă, București, p. 35-60.

PANAITESCU, P. P., 1959, 2003, *Catalogul manuscriselor slave din Biblioteca Academiei RPR*, vol. I (1959), Editura Academiei, București; vol. II (2003), *Catalogul manuscriselor slavo-române și slave din BAR*, Editura Academiei, București.

PAUL, Mihai, 1964, *Leastvița (Scara raiului) – traducerea lui Varlaam de la Secu într-o nouă redacție*, în „Biserica Ortodoxă română” (1964), nr. 11-12, p. 1069-1084.

STĂNILOAE, Dumitru, 1980, *Filocalia sau culegere din scrierile Sfinților Părinți care arată cum se poate omul curăță, lumina și desăvîrși*, vol. IX, *Scara sfîntului Ioan Scărarul și învățăturile luiava Dorotei*. Traducere, introducere și note de Dumitru Stăniloae, Editura Institutului Biblic și de misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București.

ŞTREMPEL, Gabriel, 1978-1992, *Catalogul manuscriselor românești*, vol. I-IV, Editura Științifică și Enciclopedică, București.

TEODORESCU, Mirela, 1984, Varlaam, *Răspunsul împotriva catihismului calvinesc*. Ediție critică, studiu filologic și studiu lingvistic de Mirela Teodorescu, Editura Minerva, București.

ZGRAON, Florentina, 1976, *Considerații filologice asupra primei traduceri manuscrise a Scării lui Ioan Sinaitul*, în „Limba română”, XV (1976), nr. 3, p. 275-287.

ZGRAON, Florentina, 1977, *Manuscrise românești ale Leastviței pînă la jumătatea secolului al XVIII-lea. Probleme de filiație*, în „Limba română”, XXVI (1977), nr. 5, p. 517-531.

Dicționare

*** *Dicționarul limbii române*, 1913-1949, Tom I-II, Editura Academiei, București.

*** *Dicționarul limbii române*, serie nouă, Editura Academiei, București, 1965-2006.

*** *Dicționarul literaturii române de la origini până la 1900*, 1979, Editura Academiei RSR, București.

BAILLY, M. A.⁷, 1915, *Dictionnaire grec-français*. Rédigé avec le concours de M. E. Egger, Librairie Hachette, Paris.

CIHAC, A. de, 1870, *Dictionnaire d'étymologie Daco-Romane*, partea I: *Elements latins*; partea II; *Elements slaves, magyars, turcs, grecs-moderne et albanais*, Francfort/ M.

COSTINESCU, Mariana, GEORGESCU, Magdalena, ZGRAON, Florentina, 1987, *Dicționarul limbii române literare vechi*, Editura Științifică și Enciclopedică, București.

ERNOUT, A./ MEILLET, A., 1967, *Dictionnaire étymologique de la langue latine. Histoire des mots*, Librairie C. Klincksick, Paris.

MÍKLOSICH, Franz, 1862-1865, *Lexicon Paleoslovenico-Graeco-Latinum*, Vindobonae, Guilelmus Braumueller.

SCRIBAN, August, 1939, *Dictionarul limbii românești (Etimologii, înțelesuri, exemple, citațiuni, arhaizme, neologizme, provincializme)*, Institutul de Arte Grafice „Presa Bună”, Iași.

ŞAINEANU, Lazăr,² 1995-1996, *Dicționar universal al limbii române*, vol. II-V. Ediție revăzută și adăugită de Al. Dobrescu, I. Oprea, Carmen-Gabriela Pamfil, Rodica Radu și Victoria Zăstroi, Editura Mydo Center, Iași.

OANA PANAITE

Sfântul Ierarh Varlaam, Mitropolitul Moldovei

Leastvița sau Scara raiului de Ioan Scărarul

**Cela ce-i întru svenți părintele nostru, Ioan,
egumenul și mai marele călugărilor din Măgura
Sănătății, Scară raiului de învățătură călugărească cu
carea învață pre fieșicare creștin cum să cade să
viețuiască, pentru ca să să suie întru desăvărșitul
călugăriei și vieței criștinești.**

Acmu pentru folosul rodului creștinesc, cui va vrea să citească, din sloveneaște scoasă pre înțelesul a toată limba rumânească de smeritul întru călugări Varlaam, preut besearicei lui Sveatii Ioan Crăstite, întru mănăstirea ce o cheamă Săcul.

Ca de mult preț și sufletului de folos, această carte ce o au agonisit cu trudă fericitul acela și svântul Ioan, egumenul de svânta Măgură Sănătății, adecă Scară, poate priceape fiecine <despă> /1^v/ rătirea sufletului omenesc de lucrurile pementești și suirea menței întru ceale cerești.

Căci că această carte are întru sine o îndireptare oarecare, ca să fugă tot omul de pohte și să cearce lucrure bune a duce, la mijloc povești de folos a oameni svinți și pilde și învățături din taina sventelor scripturi și cum ai gice pre scurtu. Arată ca o icoană cu suflet toată viața creștinească și mai vîrtoș dă chip călugărilor celora ce petrec oare în lavră, oare în săhăstrie spre viața cea dumnedzăiască.

Deaci, cine va lua întru nevoie sa învățăturile aceștii carti minunate ca să le facă, acela poate lucra pre îngăduința lui Dumnedzău, întru mărireia svinției sale și întru rîvna smereniei și-alțorui creștini.

Că și eu, smeritul și nedestonicul, pentru liubovul ce-am avut cătră această svintă carte, însă mai vîrtoș pentru datoria talantului ce am, carele mi s-au dăruit dintru milostenia lui Dumnedzău, m-am nevoit după puțină putearea mea ca să mă plec osîrdiei ceale ce-am avut spre acest lucru. Dereptu-aceaia nice pentr-aceasta să nu-mi prepuie neștine, căci că mai denainte vreame au a /1^v/ vut oamenii osîrdie mare spre învățătură

ș-au fost dascali și știitori și înțelegători scripturilor și învățăturilor lui Dumnedzău și cu acesta lucru, ca cu o lumină, au luminat lumea ș-au îndireptat spre lucrure bune domnii și împărații. Iară în vreamea de-acum s-au stînsu și s-au întunecat osîrdia aceaia, de nice știm pre noi învăță, nice pre alții.

Derept-aceaia am vrut să scriu această carte largu și pre lungu ca să poată înțeleage cine va citi; însă și așea, nu cu leane, ce cu nevoiță și în vreame multă să citească cine va vrea să înțeleagă, căci că scrie cu meșterșug și cu taină de tocmai sufletului ș-a trupului. Și învăță că lucrurile sufletului simtu darure și cununi, iară a trupului simtu munci și osinde. Și deaciiia îndireptiadă pre toți spre ustavul călugărescu ca să poată scăpa dintr-adîncul varurilor ș-a grijilor lumiei și să să suie întru liniștea ceriului, acolo cu îngerii să dăňuiască.

Dereptu-aceaia mă rog să priimiți acestu dar ce v-au dăruit Dumnedzău cu mene nedestonicul și să vă rugați pentru mene întru ruga voastră și să vă spăsiți. Amin. /2^r/

Spunere pre scurt de capetele aceştia cărti

Pentru împărțire și pentru lepădare de lumea cea deșartă

Pentru nepohtă ce să cheamă nestrînsoare

Pentru streinătate ce intr-însu-i și pentru visuri

Pentru fericeata ascultare

Pentru pocăință ce intr-însu-i și pentru temnița osinditilor

Pentru aducere amente de moarte

Pentru plângere ceaia ce-i făcătoare de bucurie

Pentru nemînie și pentru blîndeate

Pentru zavistie

Pentru clevete

Pentru graiu multu și pentru tăceare

Pentru menciuni

Pentru leane

Pentru săturarea pîntecelui ce intr-însu-i și pentru curvie

Pentru înțelepciune întreagă și pentru curăție

Pentru lăcomia avuției ce intr-însu-i și pentru nestrînsa avuție

Pentru nesimțire, adică omorîciune sufletului

Pentru rugă și pentru cetitul din săbor

Pentru nedormirea trupului

Pentru frica și pentru blăzniia

Pentru mărireala deșartă

Pentru mîndrie

Pentru gînduri spurcate de hulă

Pentru blîndeate și pentru prostie

Pentru smerenia cea înțeleaptă carea iaste pierdzare pohtelor

Pentru sămăluirea gîndurilor, a păcatelor ș-a bunătăților

Pentru liniștea trupului ș-a sufletului

Pentru svînta rugă ce iaste maică bunătăților

Pentru nepohtirea și pentru învierea sufletului mainte de înviere

Pentru liubovul lui Dumnedzău și pentru nedeajde și pentru credință.

Aceaste treidzeci de capete simtu scrise toate preste tot giumătate rumânește, giumătate sloveneaște. Însă pentru căci iaste mai largu și pre lungu românia, dereptu-aceaia o am pus mainte și întăiu și mai apoi slovenia.

Iară mainte de aceaste treidzeci de stepene iaste *Viiata lui Sveati Ioan Leastvicii, Poslania lui Ion, egumenul de Raith, cătră Ioan, egumenul de Sinaă, Poslania de răspunsu iarăși ceialalte poslanii*. Aceastea-s preste tot rumânește. /2^v/

**Viața Fericitului lui Ioan egumenului Sventei Măguri
Sinaei, ce i-i numele Pisar, cela ce-au scris aceaste
svenete leaspeți sufletești, ce să cheamă Scară.
Scrisu-s-au această viață de Daniil, smeritul călugăr
de Raíth.**

Orașul carele au dat în lume ș-au scos pre-acest om dumnedzăiescu și l-au hrănit mainte de viață sa cea cu trudă nu poci să spuiu cu adevărat pre-amănuntul. Iar orașul întru carele petreace acmu și le hrănește cu hrană neputredă, marele Pável au știut mainte decât noi, căci că și el fu cetățean acelui Iérusalim de sus întru carele să află săborul svenților a cărora „viața, cum gice acestași Pável, iaste în ceriu”¹. Ce cu curată fire sufletească să satură de lucrurile ceale dumnedzăiești carele n-au nicedănoară sațiu și prăveaște frămseațea cea nevădzută și să bucură cu mentea luîndu plată sudorilor sale și să îndulceaște pentru cinstea trudei sale carea i să cuvine pentru ustenința sa. Dănuiaște cu ceia ce să află acoló pururi și în veaci cărora li s-au întemeneicit picioarele și stau spre direptate². Iar cum au dobîndit acea viață fericită acestu omu împărțit de lume voiu să spuiu acmu la arătare.

Acesta fiind de șesesprădzeace ai de vîrstă, iară cu mentea și cu înțelepciunea ca de o mie de ai, să adusă pre sine lui Hristos jărtvă iubită și priimită și-și plecă grumadzii săi supt giugul călugăriei. Cu trupul în Măgura Sinaei petrecea, iar sufletul spre înălțimea ceriului îl înălță, îndreptîndu-se pre sine, cumu-mi pare, dintr-acel loc vădzut cătră Dumnedzău cel nevădzut. Întăiu, mainte de toate, iubi streinătatea ca un străjitoriu și dvorbitor fecioarelor celor nevădzute, adică bunătăților sufletului nostru, și cu aceasta streinătate tăie de la sine toată îndrăznirea cea cu rușine și necuvioasă și luă o smerenie frumoasă, cu carea goni întrarea aceluia diavol carele ne înșală să îmblăm pre voia noastră și ne face să ne-

¹ Fil. 3, 20.

² Cf. Ps. 25, 12.

dejduim pre putearea noastră și menției noastre, plecîndu grumadzii săi și credzîndu cu agiutoriul lui Dumnedzău, aceluia părinte ce-l priimi, ca un bun cîrmaci, să-l treacă fără primejde luciul și valurile aceștii vieți cumplite. Așea într-acela chip să omoră pre sine în lume de cătră toată voia sa, cîtu-i fu și sufletul cu adevărat fără de toată pohta și despărțit de toată voroava și cu totul schimbat de toată firea sa, macar că și mainte de ce /3/¹/ veni întru această ceată cerească învătașă de știa toată filosofia lumască și elinească; care lucru iaste minunat, căci că hicimășia și mîndria lumiei și filosofia lumiei iaste împărțită de toată smerenia ce are neștine cătră Hristos.

Deacii, după noaăsprădzeace ai, ieși dintr-această viață cătră Hristos acel svînt stareț ce lui i slujia svenția sa cu multă smerenie și cu ascultare, atunci și însuși cu sine ieși întru păriștea tăcerei, țîind în mînule sale, ca o armă tare, ruga starețului său, spre răsăpirea răutăților și-a năpăstilor diavolului, și agiunsă la o chelie singură a luptărei sale ceii sufletești, ce era departe de mănăstire ca la cinci mile, care loc să cheamă Thóla. Petrecu acoló patruzeci de ai fără de leane și fără de nice o mîhniciune, aprinsu pururi cu jelanie și arsu cu focul liubovului lui Dumnedzău. Ce cine va hi destonic să arate cu cuvîntul și să-i laude ustenințele ce răbdă el acoló sau cum să le spuie la vedeare, că toate trudele sale le sămănă într-ascunsu și fără martur. Însă oarecarele di-nceput și lucruri mici a nevoinței sale să audzim și preacurata viață acestui cuvios părinte.

Acesta mînca de toate bucatele cîte-s slobode de-nvățătura călugărească, însă foarte puținel, și-aceasta făcu ca să leapede gios mîndriia și putearea înăltărei preaînțelepțeaște, căci că cu puțină mîncare scîrbiia și dosădiia foarte doamna lăcomiei pîntecelui. Striga cu scădeare și cu lipsa bucatelor și-i gicea: „Taci, potoleaște-te”³. Si iarăși cu pustiia și cu depărtarea de soții și cu neamestecare de oameni stă însă într-acesta chip focul acestui cuptoriu a deșeartei măririi, atîta cît o sfârîmă cu totul și o omorî. Iară de-nchinarea bodzilor, adecă de lăcomia avuției, fugi bărbăteaște acesta bărbat, cu milostenia cătră cei neavuți și cu nevoia ce răbda de multe ce-i trebuia. Moartea ceaia ce răbda în tot ceas sufletul, de leane și de slăbiciune o îndemna și o împungea, ca cu o strămurare, cu aducerea amente a morții, și o rădica întru lucrurile ceale dumnedzăiești. Iară și cu omorăciunea și cu izbăvirea ce avea de toate pohtele și încă și cu simțirea

³ Mc. 4, 39.

și cu gustarea de lucrurile ceale nevădzute dezlegă și scăpă de legătura grijei ca /3^v/ rea să naște din pohtirea lucrurilor aceștii lumi. Avea încă acesta și măcenia mîniei ș-a urgiei omorîtă cu sabia ascultărei; fără de aceasta, cu puțină ieșire ce ieșii cu trupul din chelie și cu mai puținea voroavă ce ieșii din rostul său, omoră paíngul, lipitoarea deșeartei măriri, carea o cheamă páingu, căci că cum prinde páingul muștele ceale zburătoare în mreaja sa și le suge singele, așea într-acela chip și deșarta mărire prindu pre oamenii cei măreți, ceia ce iubăscu să-i laude lumeanii și le bea viața lor cea sufletească, și iară lipitoare o cheamă pentru că suge toată puterea sufletului cea adevară.

Ce zăbavă-i era a birui acesta fericit ceale optu răutăți sau curăția cea desăvîrșit a o feri de mîndrie carea iaste în săprotiva lui Dumnedzău, care curăție o începu acestu nou Veseliîl cu ascultare și o sâvîrsi Dumnedzău din Ierusalîmul cel din ceriu, că veni cu venirea svintiei sale și rădică înaintea ei smerenia, fără de carea nime nu va putea pîiarde pre diiavolul și aseamenea lui ceata și soțiile. Unde și în ce loc la arătare vom pune această cunună, ce iaste de izvorul lacrămilor svenției sale, lucru ce să află rar și întru puțini, carea să află și până astădzi, chelie și sălaș, ce iaste o peștără metitea, dedesuptul unii măguri, departe de altă chelie, atîta cît putea să astupe urechile deșeartei măriri. Agiunsă tocma până în ceriu cu suspinele și cu glăsiturile și cu alte ca acestea, cum să fac numai de la ceia ce-i împungu cu speate și cu fiară arse și le scot ochii; atîta somnu lua, numai cît cu nedormirea să nu-și pîiardză mentea firei, iară mainte de somnu să rugă multu și tocmai carti deaca le scriia, numai atîta ce-i era lui zăbava leanei. Iară toată vreamea vieței sale o zi ca alaltă-i era lui rugă nepărăsită și liubov cătră Dumnedzău fără de măsură, căci că și dzua și noaptea prăvilia cu curăția sa în oglinda curăției și nu să sătura, însă mai cu adevărat să dzic, că nu putea. Oarecînd într-o dată, un călugăr ce-l chema Moisí, fiind împunsu ca de o strămurare de rîvnă, ca să fie luător amente lucrurilor acestui svînt părinte, mearge de-l roagă foarte mult să-i fie ucenic, ca să înveațe de la dînsu începătura adevăratei înțelepciuni. Deci nevoind cu rugămen /4^r/ tele sale pre acesta fericit, svenția sa-l priimi.

Într-una de dzile, dzise părintele ucenicu-său, lui Moisí, să cară pămîntu și gunoiu de oareunde, să gunoiască grădina. Agiunsă Moisí locul unde i-arătase și lucră fără de nici o leane. Atunci agiunsă vreamea tocma

într-amiadzădzi și ardea locul ca un cuptoriu de iuțimea soarelui, căci că era și luna cea mai de-apoi – avgust, iară Moisí, fiindu trudit de lucru și arsu de soare, ședzu suptu o piatră mare să odihnească puținel; să culcă acoleă și adormi, iară iubitoriu de oameni Dumnedzău nu vru întru nemică să scîrbască șerbii săi, fiind aproape de-a cădearea piațatra asupra lui Moisí să-l omoară, sîrgui cu obicina milostivirei sale de-l izbăvi – și în ce chip, acmú voiu să spuiu. Fiind acest mare părinte Ioan în cheliia sa rugîndu-se lui Dumnedzău, i să tîmplă de arumi un somn oarecum supțirel și iușor; și veade unde vine la dinsu un om bătrîn, luminat, de-l deștaptă și-l mustră pentru somnul și-i gice: „Ioane, cum dormi aşea fără de grije, iară Moisí iaste întru primejde?” Atunci să sculă de sîrgu din somnul și îndată să într-armă cu ruga și să ruga lui Dumnedzău pentru ucenicul său. Deacii, deaca sosi sara, îl întrebă au doară i s-au tîmplat vro primejde ceva fără de nedeajde, iară el răspunse: „Puținel, ice, de nu mă împresură o piațatră mare să mă omoară, dormindu suptu dînsă într-amiadzădzi, de nu vrea sări mai curund, păindu-mi că audzu glasul tău unde mă strîgi”. Iară deaca înțelease smeritul acela părinte, nemică nu-i spuse de cîte vădzuse, ce cu țipete ascunse și cu mare liubov lăuda și măria pre Dumnedzău.

Era încă și vraci boalelor și ranelor celor nevădzute acest om a lui Dumnedzău. Cum și un călugăr, oarecînd, ce-l chema Isaác, fiind cuprinsu foarte cumplit de diavolul cel de curvie iubitor de trup și aprinsu, alergîndu, curse la acest om mare și cu multă neîndrăznire, plîngînd și suspinîndu, arătă și spusă lupta ce avea. Deacii acest om minunat să miră de smerenia și de credința lui și dzise: „Să stăm amîndoi la rugă, frate, că milostivul Dumnedzău nu va treace ruga noastră”. Cum și fu, mainte de ce nu să săvîrși ruga, dzăcînd încă gios, cu fața la pămîntu, fratele cel neputincios, Dumnedzău feace voia șerbului /4^v/ său, pentru ca să adverească și într-aceasta pre David proroc, că șearpele cel trupăscu fugi, bătut și rănit cu rane de rugă. *Iară acel neputincios, deaca să vădzu pre sine fără supărare și fără de nice o neputință, să miră și mulțămi lui Dumnedzău cela ce proslăvi șerbul său. Ioan Scărariul⁴.*

Iară fără de-aceasta, avea jelanie acest părinte iscusit să sature cu dulceață și cu mult dar de cuvinte pre ceia ce venia la svinția sa, vărsînd

⁴ Fragmentul marcat cu italicice apare în topul filei 5^r; reprezintă o omisiune din textul traducerii și este adăugat cel mai probabil de către copist ulterior, ca o adnotare, pentru a completa astfel textul pe care îl copia.

lor neturburată învățatură și înțelepciune. Iară oarecarii, fiind împuști de zavistie și vrînd să oprească și să ppiardză atîta folos, îi gicea că iaste nebun și menciunos; iară svenția sa, cela ce știa că să pot toate lucrurile cu darul și cu putearea lui Hristos, nu vru numai să folosească cu cuvîntul său pre ceia ce venia la svinția sa, ce mai vîrtos cu tăceare și cu înțelepciune vrea să taie după Scriptură vina celora ce pohtescu să afle altora vină. Tăcu puținea vreame, odihnindu-și de acii, linul și dulcele cuvîntul învățăturei sale, gîndind că mai bine să păgubască puținel ascultătorii învățăturei și să-i poldzuiască cu tăceare, decît să pleace întru mai multă mînie pre cei neînțelegători și nemulțămitori ocarnici. De repta-aceaia și-acea mai apoi să omiliră de atîta smerenie și de atîta blîndeate a svîntului, cum de bună voia sa să lăsă de cuvîntul învățăturei, cunoscîndu-și greșala sa și gîndind în mentea sa: „Ce izvor de folos opresc și a cîtă pagubă simt vinovați tuturor”. Si îndată fură rugători svenției sale împreună cu alții pentru cuvînt de-nvățatură. Ascultă-i de sărg acela carele nu știa să pricească și iară să apucă de tocerala cea dintăiu. Așea într-acesta chip să mirară toți cum covîrși pre toți cu toate bunătățile, ca al doile Moisí arătat de la Dumnedzău, ce pr-insu îl înâlțără fără de voia sa întru egumenie și întru îndireptarea fraților și-l rădicără ca o lumină pre sveașnic și-l pusără să le fie mai mare, bunii și iscusitii acestora lucruri. În ce chip avea ei gîndu de svinția sa, nu să înșelară din nedeajdea sa.

Căci că ș-acesta să apropie de măgură și întră întru negura cea neatinsă și luă leage scrisă de Dumnedzău, suindu-se preste pene nevădzute sufletești și priimindu videanie și învățatură de Dumnedzău tocmită, deșchise și rostul întru cuvîntul lui Dumnedzău și luă întru sine darul Duhului Sînt; și izbuinci cu /5^r/ vînt bun din bunul vîstear a inimii sale. Așea într-acesta chip sfîrși svîrșitul aceștii vieți vădzute, întru socotința și întru îndireptarea israelitanilor călugări. Numai cu aceasta iaste ales de Moisí, căci că acesta să sui cu adevărat fără de greș în Ierusalimul cel de sus, iară acela, nu știu în ce chip, să scăpă de cest pe mentesc de gios.

Martur ales iaste mîntuirei și înțelepciunei acestuia înțelept tînărul David; martur iaste încă și bunul nostru păstor și cuviosul părinte, egumenul Ioan, de carele fu rugat marele acesta de să pogorî cu gîndul din Măgura Sînaei, ca un al doile Moisí vădzător pre Dumnedzău, și ne

arătă noaă leaspedzile ceale de Dumnedzău scrise, ce denafără au dzise și învățături de nevoință și de trudă, iară dinlontru au învățături de prăvire dumnedzăiască. Marturi simt acestora cîte-am dzis toți cîți au dobîndit de la svinția sa dojana și învățătura Duhului Sfînt și ș-alții mulți ce cu învățătura svinției sale să spăsescu și s-au spăsit până astădzi.

Poslania Părintelui Lui Ioan, egumenului de Raith, cătră Ioan cuviosul și minunatul, egumenul de Măgura Sinaei

Celui mai presus de fire și îngerilor aseamenea, părintelui părinților și șicusitului învățătoriu, păcătosul Ioan, egumen Raíthului, întru Dumnedzău să te bucuri.

Știind noi, proștii, sămăluirea ta cea dumnedzăiască și neîndoirea, mainte de toate, ca și întru alte lucrure bune, înfrâmsata ascultare și mai vîrlos unde-are trebui să faci ceva mai multă dobîndă cu talantul și cu darul ce ț-au dăruit Dumnedzău, vrut-am să facem această puțină și proastă rugămente cătră svinția ta, aducîndu-ne amente cuvîntul cela ce gice: „Întreabă pre părintele tău și-ți va mărturisi, și bătrînii tăi și-ți vor spune¹”. Pentr-acesta lucru cădem cătră svinția ta, ca cătră un părinte împreună a tuturor și mai mare, ce covîrșești pre toți cu postul călugăriei și cu înțelepciunea menței ca un învățătoriu /5^v/ șicusit, și ne rugăm cu această scrisoare a noastră bunătăților tale celor desăvîrșit, ca să ne tremiți noaă neștiutorilor cealea ce-ai vădzuț întru arătare dumnedzăiască, în chipul lui Moisí celui de demult, în Măgura Sinaei, și să aduci la mijloc învățătură israelitanilor celor noi, celora ce-au ieșit de curund din Eghipetul cel drăcescu și din marea vieței aceștii lumi, ca nește leaspedzi oarecarele de Dumnedzău scrise, cinstită carte ca să să tremiță de la svinția ta cătră noi. Ce cu limba svinției tale, în locul toiagului lui Moisí, grăindu dumnedzăiaște făcuși minuni în marea aceștia vieții; aşea într-acela chip ș-acmu, cu bună sămăluire să ne dăruiești, fiindu rugat de noi, să ne scrii noaă de folos și cum să cuvine vieței călugărești, fără de nice o leane, ca un mare îndireptător și dascal, cătră spesenii tuturor celora ce-au luat ș-au iubit această viață îngerească. Să nu gîndești că iaste vro ispită sau vro amăgulire acestea ce să grăiesc de noi, că știi bine, o, svante cap, că unele ca acealea simtu departe de noi, ce să credzi, svinția ta, cealea ce să văd la arătare și să pricep și să grăiesc de toți. Derept-aceaia ne-

¹ Deut. 32, 7.

dejduim întru Dumnedzău că curund vom dobîndi și vom săruta cinstitele leaspedzi și schizmirea svinției tale, care leaspedzi vor îndirepta cu adevărat pre ceia ce vor urma fără de înșelăciune, ca o scară întărîtă din pămîntu până în porțile ceriului, ce suie pre toți cîți vor vrea, fără de pacoste și fără de vătămare, neîmpidecați de duhurile ceale vicleane și de țiiorii lumiei, boiarii din văzduh. Că de vădzu Liácov arătare înfricată a scărei aceia, fiindu păstor de oi, cu cît mai vîrtos cela ce iaste mai mare și învățatoriu turmei lui Hristos, nu numai cu vedearea sau cu visul, ce și cu adevara, poate să arate o cale și o suire fără de smenteală cătră Dumnedzău.

Și fii sănătos întru Dumnedzău, cinstite părinte.

Tablă sufletească. Ioan lui Ioan, să te bucuri!

Primit-am cum să cade vieței tale ceii cinstite și fără de pohte și curatei și smeritei tale inimi, ș-am înțeles cinstita carte a svenției tale, însă mai vîrtoș cuntenire și dzisă, ceaia ce-i prespre putearea noastră, carea /6/ ai tremis noaă, smeriților și mișeilor, de lucrure bune, că lucrul tău cu adevărat lucrul tău ș-a lui tău svînt suflet au fost; să pohești de la noi, neștiutorii – și cu lucrul, și cu cuvîntul –, neînvățății, învățatură și cuvîntu de tocmine legei. Că obicina ta iaste pururi să ne arăți din cuvîntul tău chip de smerenie înțeleaptă. Însă eu voiu să dzic un cuvîntu, de nu mi-are hi cumva vro frică sau vro nevoie ca să leapăd deasupra mea giugul cuvioasei ascultări, carea iaste maică tuturor bunătăților, că nu cutedz așea dobitoceaște întru lucrurile cealea ce-s mai presus de putearea noastră.

Căci că să cădea ție, o, minunate părinte și să cuvinia să întrebi de unele ca acestea, să știi de ceia ce știu bine, căci că noi simtem întru ceata celora ce le trebuiaște încă să mai înveațe. Însă pentru căci că dumnedzăiespii părinții noștri și știutorii înțeleagerii ceii adeveare învață de dzic că ascultarea iaste aceasta ca să să pleace neștine și să asculte fără de nice o îndoire, întru cealea ce-i vor gice și mai presus de putearea lui; pentr-acea, iată, nu socotim cealea ce simt după putearea noastră, ce le lăsăm toate și facem începătură smerită celora ce simtu de covîrșescu pre putearea noastră. Însă nu că doară vom să învățăm ceva, vreun lucru mare să facă vreun folos ca acela, sau să spunem de cealea ce svinția ta, o, dumnedzăiescu și svînt cap, nu știi mai bine decît noi, căci că eu știu cu adevărat, însă nu numai eu, ce-mi pare că și fiecarele de ceia ce vor avea mente, că ochiul menței iaste curat de toate, de ceale pementești și de întunearecul presărărei pohtelor celor întunecate, și fără de oprire prăveaște lumina cea dumnedzăiască și să lumineadză de la dinsa.

Ce cumu ș-am dzis, că mă tem de moartea ceaia ce să naște dintru neascultare, și cum aş hi d-insa împens și îndemnat cătră ascultare, ca un înțelept ascultător și ca un șerbu nesocotit și iscusit zugrav, cu frică și cu dragoste viiu cătră cuvioasa ta învățatură, ca să schizmăscu cu prostie

cuvente dumnedzăiești numai cu cerneală, cu mentea mea cea neprițepătoare și neînțeleaptă. Iară, deacii, eu le las întru putearea ta, o, dacăle și mai mare ales și destonic, ca să le înfărâmședzi și să le sămăluiești, ca un săvărșitor tablelor legei cei sufletești.

Însă noi n-am tremis numai tie această scrisoare, o, învățătoriu ișcusit, /6^v/ ca să nu fie aceaia – căci că acesta lucru iaste de nebunie mare –, pentru căci că svenția ta ești destonic și putearnic cu putearea lui Hristos, nu numai pre alții, ce și tocma pre noi să întărești și să ne întemenicești întru obicinele și întru învățăturile ceale dumnedzăiești, ce-am tremis săborului fraților ce-s de Dumnedzău chemați, carii simt învățăti de tine împreună cu noi; ce cu ruga svinției tale, ca cu o nedea jde cu mentea pricepută simtu iușurat și îndemnat dintru nedeprinderea mea și-ntindzu veatrla condeiului și dau cu toată rugămentea în mînule bunului nostru îndireptătoriu, lui Iisus Hristos, cîrma cuvîntului nostru și încep cătră aceia cu agiotoriul rugei tale.

Pentru aceaia mă rog tuturor celora ce vor socoti și vor ceti acesta cuvîntu, de va afla neștine cîndva într-însu vreun lucru ca să poată da folos, să nevoiască ca să facă și roadă după învățătură și după osîrdia noastră, ca un înțeleptu și mulțămitoriu nevoinței noastre cei de la inimă și învățăturei. Si pentru noi iarăși să roage Dumnedzău ca să ne dăruiască plata începăturei acestuia lucru, nu socotim aceasta ce vom să grăim, căci că cu adevărat simtu proaste¹ și pline de nepriceapere și de prostie, ce nedejduim pre cela ce primeaște osîrdia celuia ce aduce, ca și ceale doaă lepte a săracei, pentru căci că Dumnedzău nu dă plată pentru daruri multe și pentru trude, ce pentru focul și nevoința osîrdiei cei bune. 7^r/²

¹ Adnotat *simple*.

² Pagina 7^v este liberă și conține însemnări ulterioare făcute de cititor.

Suirea Scărei ceii dumnedzăiești

Această carte arată cu mare înțelepciune și cu măiestrie acelora ce aleargă și pohtescu să-și scrie numerele în ceriu în cartea vieței o cale a vieței lor, pentru ca să cură cătră Dumnedzău; căci că mărgîndu și trecîndu prin ea, o vom afla țiindu de mînă și ducîndu pre ceia ce-i urmadză fără de înselăciune și ferindu-i nevătămați și neîmpidecați de toată împidecarea pietrei și de cădearea păcatelor. Care cale arată înaintea noastră o scară ce suie din lucrurile ceale pementești întru ceale cerești pre ceia ce pohtescu să să suie și ne arată noaă pre Dumnedzău stîndu desupra ei. Care scară gîndescu că o au vădzut și biruitorul pohtelor, Iácov, cîndu dormiia pre acel asternut săhăstrescu.

Derept-aceaia să ne suim și noi cu osîrdie și cu credință, mă rog, calea și suirea aceștii scări cei cu mentea pricepută, ce calea ei iaste cătră ceriu, a căriia stepena¹ cea dintăiu și de mainte iaste *Lepădare și despărțire de toate lucrurile lumiei*, iar cea de-apoi și de la sfîrșit iaste liubovul lui Dumnedzău.

Arătarea aceștii svinte scări

Cu adevărat bine socoti svintul Ioan de tocmai această suire în chipul numărului vîrstei lui Hristos cei trupești, căci că zidi o scară desăvîrșit întocmai cu cei treidzeci de ai a mîntuitorului, treidzeci de stepene², întru care un număr de ai de vom agiunge și noi, cu adevărat temeniciți și nesmenticiți ne vom afla. Iară acela ce nu va agiunge întru aceasta măsură, încă cucon și mititel de vîrsta cea sufletească să va afla și întru toată mărturia inimiei nepriimit.

Însă noi am socotit că iaste lucru de treabă, mainte de ceale treidzeci de stepene aceștii svinte scări, să aducem la mijloc și să arătăm viața preaînțeleptului acestuia, pentru ca nu cumva să nu credem scripturile

¹ Adnotat: γραδάλ.

² Adnotat: γραδάρη.

svinției sale vădžindu trudele svinției sale; dup-aceaia am pus la mijloc și svintele poslanii cum a svintului părinte celuia ce să rugă să scrie această carte, așea ș-aceluia ce ascultă; de-acia vom face și începătură cuvîntului aceștii svinte scări. /8^r/

Suiți-vă, suiți-vă fraților, svătuindu cu osîrdie suire întru inimile voastre, aducîndu-vă amente ș-audzindu pre cela ce gice: „Ia-mblați să ne suim întru Măgura lui Dumnedzău și întru casa Domnului nostru carele îndirepteadză și întăreaște picioarele noastre ca de cerbu și ne înalță întru lucruri înalte pentru ca să nu slăbim întru calea svinției sale”. Curăți, rogu-vă, cu fericitul Pável ce gice: „Să ne nevoim toți până vom agiunge întru împlerea credinței ș-a înțelepciunii lui Dumnedzău”, ca un bărbat desăvîrșit întru măsura vîrstei lui Hristos, carele fiindu de treidzeci de ai, să botedză trupeaște și priimi aceste treidzeci de stepene a scărei ceii nevădzute sufletești, pentru că Dumnedzău iaste liubov, căruia să cuvine laudă, tărie și țineare, întru carele să află înceaperea tuturor bunătăților ș-au fostu mainte de toate zidirile și iarăși va hi întru veaci netrecuți adevăr.”

Suirea bunătăților iaste ca și cum te-ai sui pre o scară, deaca te sui pre o stepenă mai de gios; deacii tu te nevoiaște să te sui și pre cea mai de sus, iară de veri înceape iară pre cătinel a te leni de-a te suirea pre stepena cea mai de sus, cu vreame veri cădea gios și va hi cădearea ta tînguirei și plîngerei destonică. Cela ce să va apuca de cea dintăi și-și va rădzima piciorul întru stepena cea de sus, ferice de el. /8^v/

**Cuvînt călugăresc a Părintelui lui Ioan,
egumen călugărilor din Măgura Sinaei, ce tremise
părintelui lui Ioan, egumenul de Raith, carele îl
îndemnă și-l nevoi să scrie această carte în chipul
stepenilor unii scări ce înalță pre ceia ce urmadză:
dintru ceale de gios, întru ceale de sus, pentru care
lucru să cheamă și *Scară*.**

**Pentru lepădarea de această lume deșartă.
Stepenă și cuvîntul întăiu.**

Bunul și preamilostivul și întru tot dulcele Dumnedzău și împăratul nostru – căci că iaste bine a face începătură de la Dumnedzău să grăim cătră serbii svinției sale –, toți căți simt zidiți de Dumnedzău și i-au cinstit cu cuvînt și cu puteare; unii simt soți svinției sale; alții șerbi adeveri; alții șerbi fără de treabă; alții cu totul înstreinați de cătră svinția sa; alții, săvai că-s și neputincioși, însă-s îndearăpnici și săprotivnici svinției sale. Si soți, o, svînt cap, socotim noi întru Dumnedzău că simtu aceale firi fără de trup ce-s cu mentea nu mai pricepută, carii simtu împregiurul svinției sale, adică svinții îngeri și sufletele fericiților, cum și însuși acesta și despuiitoriu și mîntuitoriu nostru ne învăță în svânta Evanghelie, unde grăiaște pentru omul cela ce află oaia cea pierdută, dzicîndu cum au /9^r/ chemat soții săi și semențiile sale să să bucure cu sine, de arată și spune că soții și priiatinii simt svinții îngeri și sufletele svinților. Iară șerbii svenției sale cei de-aproape și înțelepti simtu ceia ce fără de nice o leane nepărăsit au făcut și fac voia svinției sale. Iară șerbii cei fără de treabă simt căți s-au spodobit de-au luat svîntul botedzu și n-au ferit-cum să cade giurămîntul ce-au făcut cu Dumnedzău. Astreinați iară și vrăjmași lui Dumnedzău socotim că simt nebotedzații ca ceia ce cred strîmbu. Iară îndărăpnici și

săprotivnici sîmt ceia ce nu gonescu numai și leapăde la sine învățaturile lui Dumnedzău, ce încă să pun în curmedziș și să împomcișadză și celora ce fac.

Derept-aceaia carele și de sine de cîți am dzis mai sus au a sa tocmai și al său cuvînt. Iară noaă, neînvățaților, nu să cade acmu a grăi pentru toți, ce numai să grăim cătră șerbii lui Dumnedzău cei de-aproape; să ne-ntindem nedestonica mînă cu ascultare nerușinoasă, fără de nice o ispită, cătră ceia ce s-au rădicat dintru credința lor, de ne-au tras și ne-au îndemnat spre acesta lucru; și-ntingem condeiu cuvîntului nostru – am luat dintru înțeleagerea lor întru mîhnita și lu /9^v/ minata, înțeleapta smerenie și-l răpăosăm asupra inimilor celor albe și curate a lor ca pre nește hîrtie, însă mai vîrtoș ca pre nește table sufletești și scriem într-înse cuvinte dumnedzăești dzicînd așea:

Toți ceia ce simt îmfrâmșăți cu destonicia puterei să ameastecă și să împreună darului dumnedzăiescu; cîți cu voia și cu putearea sa iubăscu pre Dumnedzău pentru viața sa și pentru mîntuirea sa, oare credincioși simt, oare necredincioși, oare direpți, oare nedirepți, oare creștini, oare necreștini, oare păcătoși, oare nepăcătoși, săvai călugări, săvai mireani, săvai înțelepți, săvai proști, săvai sănătoși, săvai bolnavi, săvai tineri, săvai bătrâni. Cum să ameastecă și să împreună vârsarea luminei trupurilor cerești și vederea soarelui și schimbarea văzduhului ș-a vremiei și într-alt chip nu iaste, pentru căci că „Întru Dumnedzău nu iaste fățărie”¹, nice vro aleagere feațelor.

Necredincioasă iaste firea cea cuvîntătoare și putreditoare, carea însăși de bună voia sa fuge de viață și să depărtæadză de Dumnedzău și socoteaște pre tvorețul său, cela ce iaste pururea, cum n-are hi. Călcătoriu de leage /10^r/ iaste acela ce cu mente rea ține leagea lui Dumnedzău și ca un eretic pohteaște și va împomciș lucrurilor celora ce iubeaște Dumnedzău și într-acesta chip îi pare că creade întru Dumnedzău.

Creștin iaste acela ce și cu cuvîntul și cu lucrul și cu tot gîndul sufletului său să nevoiaște cîtu-i putearea unui om să gîndească tot de Dumnedzău, credzînd de dirept și nevinovat întru svinta Troiță. Iubitor pre Dumnedzău iaste cela ce să împreună tuturor lucrurilor celor firești ce sîmt fără de păcate și iertate de leage și nu să leneaște a face tot binele cît poate. Văzdîrjnic iaste cela ce să află pre mijlocul năpăștilor și lațurilor și

¹ Rom. 2, 11.

cu toată putearea să să nevoiaște să agonisască fire și nărav împărțit de toată gilceava și grija lumiei.

Călugărul iaste tocmai îngerească făcută și săvîrșită în trup de om spurcat. Călugăr iaste cela ce iaste deprinsu cu tot năravul său întru toate lucrurile ceale dumnedzăești și să ține de acealea în toată vreamea și în tot locul. Călugăr iaste cela ce-și nevoiaște totdeauna firea sa /10^v/ și are pururea socotință neadormită tuturor simțirilor. Călugăr iaste cela ce-și ține trupul său în curație și gura sa curațită și mentea de lumina lui Dumnedzău luminată. Călugăr iaste cela ce are înima sa mîhnită întru scîrbe și întru plînsuri și totdeauna oare deșteptat, oare dormind, să grijeaște pre sine cu aducere amente de moarte și de giudețul ce va să fie.

Despărțirea și depărtarea de lume iaste o voie carea de bună voie uriaște și leapădă toate lucrurile cealea ce-s din fire pentru dobînda lucrurilor celor cerești, carea iaste prespre fire. Toți ceia ce cu toată voia inimiei sale părăsescu odihna și dulceața aceștii lumi și fără de nice o îndoire să nevoiesc sau pentru să dobîndească împărăția ceriului sau pentru mulțimea păcatelor, temîndu-se de munci, sau pentru liubovul ce au cătră Dumnedzău. Iară cela ce nu-i iaste nevoie pentru aceaste trei lucruri ce-s dzise mai sus, depărtarea cea de lume și călugăriia aceluia iaste deșartă. Însă cela ce iaste puior de nevoie și dătător darurilor celor mari a trudei noastre, Iisus Hristos, așaptă să giudece svîrșitul vieței noastre, a căruia cum /11^r/ va fi.

Cela ce să împarte de lume pentru ca să-și rășchire greutatea sarcinei sale cea de păcate să să aseamene celora ce șed la gropi denafără de oraș, de-și plîngu morții săi; și să nu mai părăsească de-a plîngerea moartea sufletului său și de-a vârsarea lacrămi hierbenți și aprinse și să țipe cu amar dintr-înima fără de glas până va vedea și el că vine Hristos ca să-i răntune² și să ia de pre înima lui piatra orbirei ș-a îndărăpniciunei și să izbăvască pre Lázar, adecă mentea noastră, din legătura păcatelor și să înveațe îngerii, adecă slujitorii svinției sale; să o dezleage din legătura pohtelor și să le-o lase să să ducă întru fericita curație, iară cela ce nu va face așea, nemică nu va folosi.

Toți cîți vor să fugă și să iasă din Éghipet și să scape din măcenia lui Faraón trebuie să mantine de toate să avem și noi unul în chipul lui Moisí, sol dumnedzăiesc și dvorbitor cătră Dumnedzău, ca să stea între lucru și

² Adnotat: *răsipească*.

între videanie și să-și tindză mînule cu rugă cătră Dumnedzău pentru noi, ca să putem, fiind îndireptați de un /11^v/ direptătoriu ca acela, să treacem marea păcatelor și să biruim pre Amalíc, boiarinul pohtelor.

Căci că s-au înșelat ceia ce nedejduiesc pre sine și le pare că nu le trebuiește nime să-i îndireptează întru calea lui Dumnedzău. Derept-aceaia să ne aducem amente că ceia ce-au ieșit din Eghípet au avut pre Moisí povăță și îndireptător și ceia ce-au fugit din Sodóm au avut îngerii lui Dumnedzău. Cei dintăiu ce-au ieșit din Eghípet însămnează ceia ce cu socotință și cu agiotoriul duhovnicului vraci pohtesc să să tămăduiască de chinuri și de neputință ce au întru sufletele sale, adeca de mărire de-șartă, de mîndrie, de mînie, de zavistie, de pohtire, de-nălțare, de hulă, de leane și de alte pohte ce sîmt asămenea acestora. Iară ceia ce-au fugit din Sodóm însămnează ceia ce cu toată vrearea sa să nevoiesc să să dezbrace de necurăția și de scîrnăvîa ticăitului său trup și de pohtele trupului, adeca de săturarea pîntecelui și de lăcomie, de curvie, de iubirea avuției și ș-altele ca aceastea, cărora le trebuiește un agiotoriu vîrtos și sîrghiș în chipul îngerilor, adeca să fie om cu trup ca un fără trup. Căci că după mulțimea ranelor, aşea într-acela chip le trebuiește și vraciul să fie cu mult mai vîrtos meșter și iscusit.

Multă nepărăsită du /12^r/ reare și greutate au ceia ce încep a să sui cu trupul în ceriu și mai vîrtos dintăiu, cînd să despart din lume și vor să să nevoiască să-și înveațe trupul, lacomul și curvariul, întru post și întru înțeleaptă smerenie, păna cîndu năravul nostru ce-au fost deprinsu în dulceți și inima noastră cea neduioasă să va întoarce și să va tocmi întru liubovul lui Dumnedzău și întru curăția spurcăciunei noastre cu greutăți și cu plîngere nepărăsită. Căci că cu adevărat mare trudă iaste și multă și nevădzută amărăciune mai vîrtos celora ce sîmtu leaneși și negrijili ș-au petrecut cum nu să cade păna a-și alina mentea sa cea pohtitoare întru gînduri spurcate a lăcomiei pîntecelui și curviei, ca un cîine ce-i deprinsu la meserniță pentru lăcomia ce are cătră mîncare spurcată a cărnei, iubirea curăției sale și pohta ferinței sale, cu prostie și cu strîngerea mîniei cea desăvîrșit și cu nevoiță ca să o facem.

Însă noi, toți ce ne aflăm fără de lucruri bune și turburați de pohte, să avem nedeajde și cu credință mare și fă /12^v/ ră îndoire să ne ispoveduim lui Hristos; și neputința noastră și slăbiciunea sufletului să o ducem cu vrearea noastră ca și cu mînule înaintea svinției sale; și vom dobîndi

agiutor de la svinția sa mai pre desupra de destonicii noastră, de ne vom arunca pre sine pururi într-adîncul smereniei. Toți ceia ce vor să vie cătră acestă bună nevoiță a lepădărei de lume – carea iaste grea și strîmtă, grea pentru ferința ce trebuiaște să aibă de cătră toate frâmșetele lumiei, strîmtă pentru strîmtoarea dosădzei și chinuirei trupului, însă-i iușoară pentru nedeajdea binelui ce va să fie – să știe aceștia c-au venit să saie în foc și să să lupte cu para năpăștilor diavolului, a lumiei și-a trupului, de lă-i voia să petreacă întru sine focul cel nevădzut a liubovul lui Dumnedzău. Și fiecarele cine va vrea să să suie într-acest războiu ce iaste împotriva firei sale și împomciș puterilor celor nezădzuți a diavolilor, să să socotească pre sine și să-și ispitească putearea sa; și așea să mânânce cu smerenie adevară de pîinea cea cu trudă aceștia vietii ce-i plămădită cu horciță de cea sălbatecă, amară, a smereniei ceii înțeleapte și-a omorărei trupului și-a voiei sale; și să /13^r/ bea din păharul obidelor și-a dosădzelor ce-i dires cu lacrămi, pentru ca să nu între să slujască într-acesta războiu cu osindă și cu primejdă, ce să să îmbrace cu armele nedejdei ceii desăvîrșit și cu putearea lui Iisus Hristos. Cum nu să pot spăsi ceia ce să boteadză deaca nu fac învățăturile lui Dumnedzău, așea și fiecarele ce ia călugării, de nu va ținea post și și-altele ce să cad călugărilor. Iară deacii carele-s după însele, tac. Ceia ce vin să lucrează lui Dumnedzău, pentru ca să facă temelie bună întru acesta lucru trebuiaște întăiu să să leape de toată voia sa și să urască toate și să-și bată gioc de toate lucrurile lumiei; bună, cu trei rînduri și cu trei stîlpi, temelie iaste blîndeatele, postul, curăția. Toți ceia ce sămătu mici și tineri întru Hristos, adecă ceia ce-s de curund călugării, să ia pildă de la cuconii cei mici, carii au întru sine aceste trei lucruri întru sine; căci că într-aceia nu se află nice o răutate, nice o înșelăciune, nice un vicleșug; nu se află într-aceia vro pohtă fără de sațiu, nice pîntece nesăturat; nu arde în trupul lor pară de du /13^v/ liceață sau de sirepie, ce înlocuiește măsurei bucatelor și-a vîrstei să înmulțescu și să împuțineadză și pohtele. Deaci să cade să stea vîrtos pre-această temelie carele va vrea să între întru războiul ce iaste în calea lui Dumnedzău. Că urît lucru iaste cu adevară și plin de nevoie aciși dintăul războiului să slăbasă hărățul, arătînd cu acesta chip că iaste pre lesne tuturor să-l taie. Să fie întru noi sămnu cîndu ne lepădăm de lume aceasta, ca să ne apucăm de podvig mare și bărbăteaște dintăiu, maiinte de ce nu slăbeaște osîrdia noastră. Căci că sufletul de va înceape a să lupta bărbăteaște și,

deacii, de va slăbi dentru nevoința sa, el să împunge și să rănească ca cu o sulă cu aducerea a mentei a nevoinței ceii de demult. Derept-aceaia mulți, de multe ori fiind îndemnați de acesta lucru, s-au apucat de nevoința sa cea mai denainte și ș-au făcut peane al doile rîndu, ca și cum face hul-turul, ș-au zburat. Cînd să blăzneaște sufletul însuși de sine cu săltări deșearte și cu mîndrie și-și piarde căldura Duhului Sfînt, atunci să socotească foarte pre amânuntul pentru /14^r/ ce păcat a pierdut acela dar și iară să să apuce cu toată putearea sa să să lupte în săprotiva aceluia păcat, căci că nu iaste putință să întoarcă acela dar pre altă ușe fără de prin ceaia ce-au ieșit.

Cela ce să leapădă de lume numai pentru frica muncilor să asamănă unii tămîi ce arde, ce dintăiu să înceape cu mirezmă, iară mai apoi să sfîrșeaște cu fum; așea, într-acela chip, ș-acesta – dintăiu înceape cu osîrdie, iară mai apoi sfîrșeaște cu fum de leane și de slăbiciune. Iară cela ce lasă și nu socotește lumea pentru nedeajdea platei iaste ca o piață de moară ce să întoarce și să învîrteaște totdeauna într-un loc. Iară cela ce iaste îndemnat de liubovul ce are întru Hristos de să leapădă de lume, aciși dintăiu să spodobească de dobîndește foc de căldură, carele să mă-rească totdeauna, ca și cum ai arunca puținel foc întru cuptorul cu leamne uscate ce totdeauna face pară mai mare.

Sîmt unii de zidescu desupra pietrilor cărămidzi; și sîmtu alții de în-tărescu pre pămînt stîlpî; și sîmt alții, deaca îmblă puținel pedestri, li să încăldzescu venele și încheieturile lor și de-aciaia mai mult și mai reapede îmblă. /14^v/ Cei dintăiu sîmt ceia ce dintăiu lepădărei sale ce să leapădă de lume vin și fac temelie de lucrure bune, mari și înalte, însă fără ascultare și fără smerenie, și pentru căci că n-au nevoie și luptare ca cei smearini și ascultoi, atunciși de sîrg slăbăscu și de spaimă să părăsescu. A doi sîmt ceia ce vin întru viața călugăriei mainte pănă nu să curățăscu de pohte și de nărvuri; și pentru căci n-au temelie de smerenie, cad de sîrg și slăbăscu. Ai treii sîmt ceia ce fără de mîndrie iau giugul smereniei și cu plecare îmblă nerătăciți pre calea ascultărei, carii pre cătinel să întărăscu și să aprind de căldura Duhului Sfînt și sîmt netrudîți și nebiruîți de luptarea pohtelor și cu agiutoriul lui Dumnedzău, fără de nice o împidecare, trec sfîrșitul vieței lor.

Deaci, pentru că simtem chemați de împăratul și de domnul nostru, Iisus Hristos, să curăm cu bucurie și cu osîrdie, să n-așteptăm vreame, ca

nu cumva să ni se tîmple a muri curundu; și ne vom afla în dzua morței fără de lucrure bune și așea vom muri de foame, pentru lipsa lucrurilor celor bune. Să ne nevoim să îngăduim lui Dumnedzău împăratului nostru, ca și slujitorii împăratului său, căci că, deaca mărg bine la războiu, îi dăruiaște cu boierii și cu daruri mari; așea și noi, după giuruirea slujbei noastre, va ceare Dumnedzău de la noi și nevoințe mari. Să ne teamem de Dumnedzău cum ne teamem de fieri, c-am vădzut oameni ducîndu-se să fure și /15^r/ de Dumnedzău nu să temură, iară deaca audziră glasul cîinilor dintr-acela loc, să temură și îndată să întoarsără. Ceaia ce nu putu face frica lui Dumnedzău, iar frica cîinilor putu.

Să iubim pre Dumnedzău cum iubim priiatinii și soții noștri. Căci c-am vădzut de multe ori pre unii ce cu răutățile sale mînie pre Dumnedzău și nice o grija n-au să să împace cu svintia sa; iară ceia ce-și mînie priiatinii săi cu o greșeală cît de mică, în tot chipul fac meșterșieg, arătînd față scîrbită și ispoveduindu-și greșala sa și cu sine și cu alți priiatini și semenții și cu daruri, ca să-i întoarcă întru liubovul cel dintău.

Dinceputul și dintăul călugăriei noastre cu mare trudă și cu amar și cu nevoie facem lucrurile ceale bune, căci că năravul nostru cel rău să întoarce totdeauna în firea noastră. Iară deaca înceapem în puțină vreame și ne nevoim tot înainte, atunci fără de scîrbă ne aflăm, însă sufletul nostru rămîne puținel scîrbit pentru mare osîrdie ce are să sosească întru desăvîrșitul bunătăților, temîndu-se ca să nu cadză cumva iară cînd va hi cu totul călcată și biruită /15^v/ voia și chitirea trupului nostru, ceaia ce naște moarte întru noi, și va hi înghițită de bucuria și de osîrdia noastră. Atunci deacii, cu toată bucuria, și cu nevoința, și cu dragoste, și cu pohtă de la inimă, și cu foc dumnedzăiescu vom face lucrurile ceale bune.

Cîtu-s de lăudați ceia ce dintăul întoarcerii sale aciși cu bucurie și cu osîrdie apucă de fac învățăturile lui Dumnedzău, atîta sîmt de ocăiți și vai de ei ceia ce petrec în călugărie vreame multă și totdeauna cu nevoie și cu leane fac învățăturile lui Dumnedzău, săvai să le-are și face toate.

Să nu ocărim sau să osindim nice călugării ceaia ce iaste de vro nevoie sau de vro năpaste, căci că aceasta călugărie ce să tîmplă fără de sămăluire bună, une date³ mai bun svîrșit are decît ceaia ce iaste cu osîrdie și cu toată voia sa. C-am vădzut unii fugind fiind goniți și fără de voia sa tîmpinîndu-se cu împăratul ieșindu afară, și au mărsu după însul în curte

³ Adnotat: *uneori*.

de i-au slujit atîta de bine, cît au şedzut şi la masă cu dînsul. Vădzut-am cădzînd sămînţă pre pămînt din mîna sămânătoriului fără de voia sa şi acolea unde nu să gîndia el, mai multă şi mai frumoasă ro /16^r/ adă face decît ceaia ce s-au sămânat cu toată osîrdia lui. Vădzut-am unul bolnav de ochi unde mearge într-o dugheană a unui vraci pentru altă treabă, iară, uitîndu-se la meşterşugul vraciului, să deade şi el vraciului de-l curăti de boală şi-i scoasă întunearecul din ochii lui. Şi să tîmplă cea prespre voie mai adeverită şi mai tare decît cea de bună voie. C-am vădzut aşijdere pre oarecarii unde mearseră într-o mănăstire, nu pentru să să facă călugări, ce pentru altă treabă. Iară vădzînd întelepciunea şi iscusirea egumenului şi smerenii călugărilor, rămasără acolo cu nuşii şi luară dar de lumină dumnedzăiască şi agiunsără intru mare măsură bunătăţilor.

Să nu să biruiască nime pre sine, dzicînd că are multe şi greale păcate şi pentr-aceia nu iaste destonic vieţei călugăreşti, nice să să îNSEALE neştine că va părăsi pohtele şi păcatele şi deacii să apuce viaţa cea strîmtă, depărtîndu-se de călugărie cu lucruri reale, cugetîndu bine de păcate; ce mai vîrtos să cade, cît să cunoaşte că-i de păcătos, atîta să să întoarcă mai curund; căci că unde sîmt rane mai multe, acolo trebuiaşte vracevanie mai cu /16^v/ nevoinţă, şi unde-i sarcină grea, acolo trebuiaşte ş-agitoriu, şi unde-i suflet întinat, acolo trebuiesc lacrămi ca să-şi speale tina, căci că ceia ce sîmt sănătoşi nu îmblă derept vraci.

De ne-are chema un împărat putred şi pementescu şi să dzică să trudim înaintea lui pentru slujba lui, n-am pesti, nice ne-am zăbovi, nice ne-am îndoi, ce-am lăsa toate lucrurile şi cu toată osîrdia am cură la dînsul. Deaci să ne socotim pre sine cîndai „împăratul împăraţilor şi Domnul Domnilor şi Dumnedzăul Dumnedzăilor” ne cheamă pre noi intru această ceată cerească, iară pentru leanea noastră şi pentru slabiciunea noastră ne vom lepăda şi mai apoi, cînd va hi înaintea marelui şi înfricatului giudeţ, ne vom afla fără de răspunsu.

Putinţă iaste şi celuia ce iaste legat cu lucrurile lumiei şi cu griji mari şi greale a vieţii aceştia să poată îmbla ca să facă bine, însă cu nevoie, căci că ceia ce-s cu picioarele în fiară, de multe ori îmblă, ce ades să împiiadecă de cad şi rău să vatămă. Omul pănă nu iaste însurat în lume, ce iaste legat numai cu /17^r/ pohtele lucrurilor aceştii lumi, să asamănă celuia ce i-s legate mînule cu fiară. Derept-aceaia, cînd va vrea să cură cătră viaţa călugăriei, nu iaste împidecat. Iară cela ce iaste însurat se asamănă celuia ce i-s legate şi mînule şi picioarele. Audziu pre neşte mireani ce petreceau în lume cu leane şi cu nesocotinţă unde mă-ntrebară

și dziseră: „Cum vom putea noi, petrecind cu fâmei și fiind cuprinși de grijile lumiei, să ținem viață călugărească?” Ce eu cătr-înșii răspunșiu: „Toate cîte puteți face, bine să faceți; pre nime să nu ocărîți, nemăruī să nu menți; să nu furați; asupra nemăruī să nu vă înălțați cu mîndrie; pre nime să nu urăti; de besearecă să nu vă scăpați; dați cui ce trebuiaște; miluiți ceia ce cer, nu dosădireți pre nime, nu vă apropiiareți cătră partea altuia, nu pohtireți muiarea sau lucrul streinului, să vă sosască cu fâmeile voastre. Deaci, de veți faceacea, nu veți hi departe de împărăția ceriului”.

Să curăm cu bucurie și cu teamere întru buna nevoiță a lucrului lui Dumnedzău, cu bucurie, pentru agitorul lui Dumnedzău, cu teamere, aducîndu-ne amente de neputința noastră; /17/ pentru ca să nu ne teamem de vrăjmașii noștri, că aceia săvai și nu-i vedem noi, iară ei văd fața sufletelor noastre, adeca tocmai sufletului și putearea lui. Și deaca văd că să schimbă fața sufletului de frica lor, atunci mai amar și mai tare să într-armadză în săprotiva noastră, pricep vicleanii și înșelătorii. Să ne într-armăm cu fire tare împrotiva lor, că nime nu poate sta înaintea celuia ce să luptă bărbăteaște și cu osîrdie.

Cu mare înțelepciune iușiușă Dumnedzău luptarea celor de curund călugării, ca nu pentru greutatea și iuțimea luptării aciși să să întoarcă în lume. Derept-aceaia, vă bucurați întru Dumnedzău pururea toți serbii lui Dumnedzău și cunoașteți întăiu acesta chip de liubovul lui Dumnedzău ce-au arătat cătră voi și cum v-au chemat însuși pre voi.

Ş-aceasta să priceapeți: că de multe ori face Dumnedzău, deaca veade nescare suflete mari și bărbătești, aciși dentăiu sloboade luptări asupra lor, vrînd să-i încunune de sărg. Ascunsă Dumnedzău celora ce sîmpt în lume greutatea nevoiței ceii sufletești, și mai vîrtos iușurarea cît să veade și să pare de grea întru cei trupești, atîsta-i de iușoară întru cei sufletești; /18/ și de n-are hi chemați de Duhul Sfînt, n-are ieși nice un om din lume întru călugărie.

Dă cu osîrdie ustenințele tinereateelor tale lui Iisus Hristos și la bătrîneatele tale te veri bucura pentru bogăția lucrurilor celor bune ș-a curăției, că cealea ce să strîngu și să agonisescu în tinereate hrănescu și mîngîie pre ceia ce slăbăscu la bătrîneate.

Derept-aceaia noi, cești tineri, să ne trudim cu inimă aprinsă să curăm neadormit și neîndoit, căci că moartea nu o știi cînd vine. Vicleani cu adevăr și cumpliți și înșelători și amăgei și nevăduți și nesimțiți vrăjmași avăm. carii țin în mînule sale, adeca întru firele sale, foc de vicleșieg, de zavistie, de pohte, de dulceți, foc de năpăsti și de scîrbe, și vor să ardă

casa lui Dumnedzău ce-i intru noi. Derept-aceaia, nime de ceia ce sîmt tineri să nu credză pre vrăjmașii săi, dracii, cîndu-i vor gice: „Nu-ți zdrobi trupul ca să nu cadzi în vro boală sau în vro neputință, căci că abia să va afla neștine într-aceasta vreame și într-acesta rod ca să-și omoară trupul, săvai că să și părăseaște de mîncări multe și dulci”. Ș-acesta iaste lucrul diavolului, căci că meșterișugu iaste cu toată /18^v/ putearea sa să facă începutul călugăriei noastre slab și leaneș, ca să fie și sfîrșitul intru chip ca și începutul.

Ceia ce vor să șerbască cu deadinsul un Dumnedzău, mainte de toate să cearce și să facă aceasta, adeca să aleagă cu svatul duhovnicu său și cu mentea sa locul și chipul și ședzutul unde-i va părea că va hi de folos. Căci că nu-i tuturor de folos în mănăstire cu gloata, mai vîrtos de va hi neștine mîncăcios; nice iară foloseaște tuturor săhăstrii, mai vîrtos de săva afla neștine mînios și cumplit. Derept-aceaia, careleși de sine să socotească intru care petreacere va hi mai исusit.

Toată viața călugărească să ține în trei tocmeale de ședzut, adeca intru săhăstrie și în singurătate cu chinuri, intru carea are a să nevoi cela ce să va afla acoló să să lupte cu vrăjmașii cei nevăduți; sau în tăceare cu unul sau mai multu, cu doaă soții să petreacă; sau în obște cu frații să șadză cu răbdare. „Nu te pleca, gice Săbornicul, nice în stînga, nice în direapta”⁴, ce pre calea cea împăratească să îmbli, căci că cea mijlocie din ceale trei ce-am dzis mainte au fost și iaste de folos a mulți. „Amar” gice de „cela ce-i singur” că, de „să tîmplă să cadză” în mîhniciune sau în somnu sau în pă /19^r/ răsciuine, „n-are nime” dintru oameni „să-l rădice” sau să-l îndireptează⁵. Iară „unde-s doi sau trei adunați intru numele mieu, acolo sîmt în mijlocul lor”⁶, gice Dumnedzău. Care călugăr iaste credincios și înțelept să-și trudească și să-și scîrbască trupul sau, ca să-și ferească căldura nevoinței sale nestînsă și până la moartea sa să adaogă în toate dzile foc cătră foc, și căldură cătră căldură, și liubov cătră liubov, și nevoință cătră nevoință, totdeauna nepărăsit acesta cu adevărat va hi numărat cu serafimii și cu ceatele îngerilor.

Tu, cela ce te-ai suit într-această stepenă dintăiu a svintei scări, socoteaște să nu te mai întorci intru lucrurile ceale pementești ce sîmt dinapoi ta.

⁴ Prov. 4, 27.

⁵ Ecclesiastul 4, 10.

⁶ Mt.18, 20.

Cuvîntul a doa stepenă. Pentru nepohtire, adecă cum să cade călugărului să n-aibă pohtă rea nice spre un lucru

Cela ce iubeaște cu adevărat pre Dumnedzău și-l are pururea întru inima sa și cearcă cu adevăr să dobîndească împărăția ceriului, acela ce-au luat cu adevăr seîrba și dureare întru sine pentru păcatele ce-au făcut, cela ce cu adevăr își aduce amente întru sine de muncile de veaci și de giudețul ce va să hie, cela ce-au luat cu adevărat în /19^v/ tru sine frică de moartea sa, deacii nu va camai iubi nice un lucru aceștia lumi, nice va mai gîndi d-aciaia, nice pentru avuție, nice pentru agoniseală, nice pentru părinți, nice de măriia aceștii lumi, nice de soții, nice de frați, nice de un lucru pementescu nicedănoară, ce va goni de la sine și va lepăda și va urî toate grijile și gîndurile acestora lucruri și încă mainte de-aceastea de toate va urî tocma și trupul său, de-l va lăsa și, nesocotit și fără de nice o leane, va urma lui Hristos, socotind și căotînd totdeauna în ceriu și așteptînd agiotoriu de-acolo după cuvîntul lui David, ce gice: „Doamne, mie nu-mi fu greu a îmbla într-urma ta și dzile bune sau dulceață și răpaos dumnedzăiescu n-am pohtit”¹. Mare rușine va hi de vom lăsa toate cîte-s dzise mai sus după chemarea ce ne-au chemat Dumnedzău, iară nu om, și să ne grijim iară de vrun lucru într-alt chip, carele să nu ne poată face noaă nice un bine, nice să ne folosească în ceasul nevoieie noastre și-a morței noastre. Că aceasta iaste ceaia ce dzise Dumnedzău: cine să va întoarce să caote îndărăptu nu va hi /20^r/ destonic să dobîndească împărăția ceriului².

Dumnedzău, știind că calea noastră, celora ce sîmtem călugăriți de curund, ce-am început a îmbla întru calea lui Dumnedzău, iaste lesne lunecoasă spre cădeare, deaca ne amestecăm și vorovim cu mireani, pre lesne ne întoarcem iară în lume, dzise acelui vonic ce-l chemă să-i fie

¹ Cf. Ier. 17, 16.

² Cf. Lc. 9, 62.

ucenic, cîndu-l întrebă pre svinția sa și-i dzise să-i dea voie să să ducă să-și îngroape tată-său, acest cuvînt: „Lasă morții să-și îngroape morții săi”³. Tocmai au dracii, deaca ne lepădăm de lume, ei ne pun în mentea noastră să lăudăm mireanii că sîmt milostivi și miluiescu săracii și să căim pre sine cum ne-am scăpat de toate lucrurile lor ceale bune. Si nu iaste alt lucru acestora vrăjmașii ai noștri fără numai ca să ne facă cu această smerenie menciuoașă și înșelătoare oare să ne întoarcă în lume, oare, petrecînd în călugărie, să ne împengă întru părăsiciune. Sîmtu unii de ocărasc mireanii pentru mîndrie și sîmt alții de-i ocărasc pentru să scape de părăsiciune și să ia mai mare nedeaide. Să audzim ce dzice Dumnedzău cătră acel vonic ce făcuse și împluse cu totul toate învățăturile: „Un lucru încă-ți lipsea /20/^v řte, deaci, pasi de vende toată avuția ta și o dă mișeilor”⁴ și te fă sărac și neavut ca să te miluiască alții.

Toți cîți vor să cură tare și de sărg să socotim cu înțelepciunea menții noastre cum Dumnedzău toți ceia ce sîmt în lume îi osindi și le dzise morți cînd dzise aceluui vonic: „Lasă mireanii ce-s de vii morți să-și îngroape ceia ce-s cu trupul morții”.

Nu opri bunătatea pre-acel vonic să nu ia darul botedzului; pentr-aceaia greșiră ceia ce dzic că-l învăță Dumnedzău să-și vîndză avuția pentru numele botedzului. Să ne sosească noaă această mărturie a lui Hristos pentru mărireia și săvîrsirea cinului nostru ș-a giuruirei noastre ceii mari.

Să socotim cum ceia ce petrec în lume să ustenesc pre sine cu nedormiri, cu foame, cu trude, cu patime reale, pentru să-i laude oamenii; iară deaca ies din oameni în viața călugăriei, ca într-o școală de исcusire și într-un loc de luptare, nevoința lor cea menciuoașă și amăgitoare nu o camai fac, nice o țin. Si de-aceasta să nu să mire neștine, că eu am vădzut multe odrasle de lucruri bune răsădite de ceia ce petrec în lume și-s adăpate de mărire deșartă ca de o tină și de nește gunoiu și ogorîte de arătare și de vederea oame /21/^r nilor și-s gunoite cu laudă omenească și, pentru că-s răsădite pre pămînt pustiui și neîmblat de lumeani, de seaceta deșeartei măririi și de împuțiciunea apei atunciși sacă. Căci că odras-tele și copacii ce cresc aproape de apă nu pot rodi în locuri sălbateci și secetoase. Cela ce-au urît lumea, acela au scăpat de grija ei, iară cela ce

³ Mt. 8, 22.

⁴ Mt. 19, 21.

iaste de pohtă biruit pentru iubirea vrunui lucru de cîte să văd, încă n-au scăpat, nice s-au izbăvit de grija, că cum nu să va griji deaca să va scăpa de lucrul ce-au iubit. Întru toate lucrurile ne trebuiaște să ne trezvim, însă mai vîrtos de toate, într-aceasta foarte cu deadins să ne socotim, căci c-am vădzut pre mulți în lume, carii de scîrbe și de griji și de șerbii și de neadormiri ce rabdă pentru agonisită, ei au scăpat de săltarea și de pohta trupului său. După aceaia s-au lăsat de toate grijile lumiei și au venit întru viața călugăriei și s-au întinat omilit de scularea trupului și s-au spurcat.

Să ne socotim pre sine, ca să nu ne înșelăm cumva păindu-ne și dzicind că îmblăm pre calea cea strîmtă și scîrbita ce ne duce în viață, noi vom rătăci de ne vom afla îmblînd pre calea cea largă și scurtă /21/⁵ carea ne duce în moarte⁵. Calea cea strîmtă îți va arăta scîrbire pîntecelui, stare toată noaptea în rugă, apă cu măsură, pîine puțină, băutură de ocăr și de dosădzi mîntuitoare și curată, îngînături, rîsuri, batgiocuri, tăiere voiei sale, răbdare năpăștilor, dosădzi, nerăpștire, obide, nevoi; cînd te va asupri, să rabdzi tare, cînd te va cleveti, să nu te scîrbești, cînd te va păgubi, să nu cerci a-ți întoarce, cînd veri hi ocărît și obiduit, să nu te mînii, cînd veri hi osindit, să te smerești.

Ferică de ceia ce îmblă pre calea aceasta de-i dzisă mai sus, că acelora va hi împărăția ceriului. Nime de noi nu va intra încununat în visteariul cel cereasc a nuntei înaintea mirelui, de nu va împlea cea dinăiu, și adoa, și-a treia lepădare, ádecă: întăiu – să să leapede de toate lucrurile pementești, de-altor oameni și de-a părinților; a doa – să să leapede de toată voia sa; și a treia lepădare de mărièrea cea deșartă, carea urmadză ascultărei. „Jeșiți din mijlocul lor și vă despărțiți și nu vă apropii areți de necurăția lumiei”⁶, adecă de oamenii mireani, carea iaste plină de pohte, grăiaște Dumnedzău cu rostul prorocului cătră /22/⁷ șerbii svinției sale. Căci că într-aceia cine au făcut cîndva minuni? Cine au învis morți? Cine au gonit draci? Nime, că aceastea toate sîmt sămnu cununei și destoniciie ce dă Dumnedzău svenților și călugărilor celor desăvîrșit, carii cu adevărat urăscu lumea, ceaia ce mireanii nu o pot priceape, că de-are priceape, mai mulți călugări are hi decît mireani.

Cînd diiavolii, după ce ne lepădăm de lume, încep a ne aprinde inima noastră și-a arde cu aducere amente de părinții noștri și de frații noștri,

⁵ Cf. Mt. 7, 13-14.

⁶ Is. 52, 11.

atunci noi să ne într-armăm în săprotiva lor cu rugă și să ne aprindem cu aducere amente de focul de veaci, ca să putem cu pomenirea acestuia să stîngem focul cel fără vreame și viclean a inimiei noastre.

De va gîndi neștine și-i va părea că n-are pohtă nice spre un lucru și de ceva, căci nu va dobîndi de să va scîrbi, acela iaste cu totul înselat și pohtitor.

Cîți tineri sîmpt deprinși întru pohta și întru hrana trupului și pentru pocăință vor să vie cătră viața călugăriei, să să nevoiască cu tot gîndul sufletului neadormit, ca să să înveațe pre sine în trude și /22^v/ în scîrbe să să depărtadeze și să să ferească de toate pohtele și dulcețile și de toată hrana cea vicleană, ca „să nu fie” cumva acelora „cinul cel de-apoi mai rău decît cel dintâiu”⁷, ca să nu hie mai răi în mănăstire decît în lume. Căci că pristaniștea mănăstirei iaste începătură de spăsenie cum să tîmplă și-a mulți de multe ori începătură de perire și de munci. Ș-aceasta o știu bine ceia ce îmblă și înoată această mare de pre lume, carea iaste în chipul ceii sufletești. Că cu adevăr de milă vedeare iaste să să vadză neștine trecut adîncul și valurile mărei și, deaca iase la pristaniște, să i să zdrobască curabiia și să să îneace.

Aceasta iaste a doa stepenă și a doa suire a svintei scări. Tu, acela ce alergi să scapi, asamănă-te nu fămăii lui Lot, ce lui Lot, ca să scapi din perirea lumiei.

⁷ Mt. 12, 45.

**Stepena a treia. Pentru adevara streinătate,
adecă cum să cade să socotim ca să him pururea
streini într-această lume, aprinși de liubovul
Ierusalimului Celui de Sus și
de moșiiia noastră cea cerească**

Streinătatea iaste o părăsire neîntoarsă și o urâciune tuturor celora ce să află în moșneniia noa /23^v/ stră aceștii lumi trecătoare, carele ne împiiadecă de cătră lucrul creștinătăței și-a călătoriei mîntuirei noastre. Streinătatea iaste o împărțire și o depărtare de toate pohtele și dulcețile și de mîniile, căci că cu despărțirea de pohte noi vom fi nedespărțiti de Dumnedzău. Streinătatea iaste un nărav prost fără de nice o îndrăznire, o înțelepciune neinvită, o înțeleagere nearătată întru mulți, o vîiață ascunsă și acoperită priceaperei și înțeleagerei sale, un lucru nevădzut, un gînd nearătat, o voie mică și smerită, strîmtoare și greutate pohtei, începătură liubovului dumnedzăiescu, mulțime jelaniei de Iisus Hristos, lepădare deșeartei măriri și o tăceare multă și adîncă. Tocmaiă are și-acesta nărav a streinătăței a turbura și-a supăra adease dintru-ntăiu pre șerbii și iubitorii lui Dumnedzău, ca cu nește foc și cu căldură dumnedzăiască, pentru ca să îngăduiască lui Dumnedzău; depărtarea dzic de-ai săi și de moșiiia sa îndeamnă pre iubitorii acestuia bine pentru ca să rabde prostie și scîrbe și dosădzi. Însă cîtu-i de mare și destonic laudei acesta lucru a streinătăței, cu atîta trebuiaște mai mare sămălui /23^v/ re și socotință, căci că fiecare streinătate ce iaste fără vreame și fără ispravă nu iaste bună. Că de iaste fiece proroc fără de cinste întru moșiiia sa, cum gice Dumnedzău¹, să socotim cîndai să nu ne hie streinătatea noastră prilej și începătură de mărire deșartă, vrînd să ne arătăm că simtem de rudă mare sau simtem postnici și înțelepți și cărtulari.

¹ Lc. 4, 24; Mt. 13, 57.

Streinătatea iaste împărțire de toate lucrurile ce ne vatămă cu păcate, pentru ca să nu ni se desparță gîndul niceănăoară de Dumnedzău. Cel înstreinat iaste cela ce jeluaște o plîngere și o tînguire pururi neuitată și nu jeluaște numai, ce o și face. Strein iaste cela ce fugă și să împarte cu toată iubirea alor săi, adecă a părinților săi și-a voie sale, și-altora, adecă agonisitei și-avuției.

Tu, cela ce gîndești să te duci în streinătate și în sîngurătate și în pustie, nu aștepta să petreci cu oameni iubitori de lume, că furul vine nevădzut cînd nu priceapem, căci că mulți s-au nevoit să spăsască cu sine leaneși și păcătoși, iară mai apoi și ei² cu dinșii au perit, stîngîndu-se pre cătinel, pre cătinel, focul și osîrdia cea bună dintr-înșii. Atunci și deaca dobîndești fo /24^r/ cul darului dumnedzăiescu, aleargă cu osîrdie și te nevoiaște cu nus, că nu știi cît va ținea acel ceas, ca nu cumva pentru leanea ta să va stînge și va ieși și te va lăsa în întuneare.

Nu vom hi strînși și întrebați ca să spăsim pre toți, că grăiaște dumnedzăiescul Apostol: „Pentr-aceaia frați, careleși de noi va da răspuns lui Dumnedzău cineși pentru sine”, și iară „Tu, cela ce înveți pre alții, pre tine nu te înveți?”³, cum are gice așea: pentr-alții, nu știu avea-veri muncă, iară pentru tine știu foarte.

Tu, cela ce ești în streinătate, socoteaște-te bine de diavolul înșelăciunei și-a iubirei la dulceți, carele te înșală și te surupă să îmbli din loc în loc, pentru ca să cerci răpaos trupului și hrana pîntecelui. Căci că streinătatea face prilej diavolului să te îndeamne spre aceasta lucruri.

Bun și de mîntuire lucru iaste ca să n-aibă neștine pohtă nice spre un lucru putred, carea această bunătate să cheamă nepohtire; iar dintru carea să naște și carea i-i înmă, o cheamă streinătate.

Cela ce străniceaște pentru liubovul lui Dumnedzău trebuiaște să scoată dintru sine toate năravurile și pohtele lumiei, ca să nu să arate că îmblă chinuind /24^v/ iară pentru cealea ce s-au depărtat d-inse.

Cela ce s-au streinat de lume, deacii de lume să nu să camai apropie, căci că pohtele ceale adormite au tocmai de să deștaptă și înviu iară și iubăsc iară să să întoarcă întru ceea ce i-au mainte spurcat.

Evva cu de-a sila fu gonită din raiu și călugărul de bună voia sa iase din ocina sa. Că aceaia de-și vrea petreace tot în raiu, vrea pohti iară

² Adnotat: *toți*.

³ Rom. 2, 21.

roada pomului celuia ce priceape binele și răul; și călugărul, de să va întoarce iară în lume întru ocina sa, va păti primejde și nevoi în toate dzile de semențiile sale.

Fugi ca de o bătaie și de nește rane de locurile cealea ce să află într-înse căderi de păcate, ádecă fâmei, căci că de nu vom vedea poamele înaintea noastră nu vom pohti pururea.

Nici acesta chip și vicleștiug să nu să ascundză de tine, cîndu-ți dau gîndu furii diavoli, să nu te împarți de lume, dzicîndu-ți că veri avea plată mare de veri vedea parte fâmeiască și de te veri feri. Ce lor nu ni să crede a ne pleca, ce mai vîrtos în săprotiva lor să facem.

Deaca ne dăpărtăm vreun an de moșia și de semențiile noastre, sau și mai mulți ai, și dobîndim puținea smerenie, sau /25^r/ omilință, sau văz-dîrjanie, atunci ne dă gînduri reale diavolul înșelăciunei ș-a mărirei celi deșearte să ne ducem iară în moșnenia noastră, pentru învățătura a mulți și pentru chipul și poldza celora ce știu mai denainte lucrurile noastre ceale reale. Sau de să va tîmpla să știm vrun înțeles sau să avăm vrun dar de cuvînt sufletescu, atunci ne îmbie pre noi ca să ne întoarcem în lume, să mîntuim și pre alții ca nește mîntuitori și învățători исусиți, pentru ca să piiardem rău și să răschirăm întru valurile mărei cealea ce-am agonisit bine cu trudă în liniștea pristaniștei.

Să ne nevoim să urmăram și să ne asămănam lui Lot, iară nu muierei lui carea, împomciș învățăturei îngerului, să întoarsă îndărăpt⁴. Căci că sufletul cela ce să va întoarce în locul cela de unde au ieșit va peri și să va împietri ca sarea și va hi neclătit ca un stîlpu de sare și deacii nu să va mai putea întoarce.

Fugi din Éghipet, adecă de întunearecul aceștia lumi, fugi într-acesta chip, ca să nu te mai întorci într-însul. Căci că ceia ce cu inimile și cu gîndurile s-au /25^v/ întors în Éghipet nu s-au spodobit să vadză țara cea giuruită a Ierusalimului.

Iaste loc și prilej cîteodată și ceia ce dintăiul întoarcerii sale, pentru cuconia sa cea sufletească au lăsat moșia sa și toată agonisita sa și, deaca s-au curățit desăvîrșit, s-au întors cătr-aceia iară, pentru folosul și pentru mîntuirea lor, cu spesenia ce-au agonisit și. Săvai că și Moisí, cela ce vădu pre Dumnedzău, fiind tremis de Dumnedzău pentru mîntuirea rodului

⁴ Fac. 19, 26.

jidovăscu, păți multe nevoi în Éghipet, adecă multă întunecare în lume de oamenii aceia și de Faraón.

Mai bine iaste să scîrbești pre părinții tăi decît pre Dumnedzău, căci că acela ne-au zidit și ne-au mîntuit, iară părinții de multe ori au pierdut pre ceia ce i-au iubit și muncilor i-au dat.

Strein iaste acela strein ce petreace întru ceia ce-s de limba sa și stă blîndu și tăcut cum n-are înțeleage în limba lor.

Nu fugim noi de lume pentru că doară ne urîm semenția și moșia, ce pentru ca să scăpăm de vătămarea și împidecarea ce ni să tîmplă de la dinșii.

Întru care lucru, /26^r/ ca și într-altele întru toate, Hristos fu învățătoriu; ce și însuși svinția sa să arătă de multe ori, lăsîndu-și părinții săi cei trupești. Pentr-acea, deaca audzi de oarecarii dzicîndu: „Maica ta și frații tăi te pohtescu afară”⁵, de sîrg bunul nostru învățătoriu arată întru noi neiubire lăudată și fără de chinuri de dzise: „Maica mea și frații miei sîmt ceia ce fac voia Părintelui mieu celuia din ceriu”⁶.

Să aibi părinte pre cela ce va vrea și va putea să să trudască împreună cu tine, pentru ca să ia deasupra ta sarcina și greutatea păcatelor; înma să-ți fie umilința, carea te poate spăla de scîrnăvia păcatelor ș-a pohtelor; frate să-ți hie cela ce să va trudi și să va nevoi împreună cu tine, pentru ca să poți săvîrși calea vieței ceii sufletești pre carea să suie în viita de veaci.

Agoniseaște să aibi fămeiae să petreacă cu tine și să nu să desparță de tine nice într-un chip aducerea amente a morței. Iară cuconii tăi cei iubiți să-ți hie suspinile inimiei; șerbul să-ți hie trupul, ca să ți s<ă> pleace întru toată șerbiia și să te asculte întru tot cu totul. /26^v/ Priiatinii tăi să hie sventele ceatele îngerești, carii într-această lume de-i veri face priiatiini, îți vor putea folosi în ceasul morței tale. „Aceasta iaste adevăr semenția ceaia ce nevoiaște să să apropie de Dumnedzău”⁷.

Liubovul ce are neștine întru Dumnedzău, el stînge și biruiaște liubovul cel trupăsc a părinților; iară cela ce gice că le are amîndoaa să înșală pre sine, audzind pre Hristos dzicîndu: „Nime nu va putea sluji a doi Domni, ca să hie amînduror pre voie”⁸.

⁵ Mt. 12, 47.

⁶ Mt. 12, 50.

⁷ Ps. 23, 6.

⁸ Mt. 6, 24.

„N-am venit, grăiaște Dumnedzău, să puiu pace pre pămînt” și liubov trupăsc părinților cătră feciori și a frați cătră frați, ceia ce vor să-mi șerbască, ce mai vîrtoș „am venit să puiu între ei războiu și spată”⁹, adecă o împărecheare și o împărțire bună, căci c-am venit să împărțu ceia ce iubăscu pre Dumnedzău de ceia ce iubăsc lumea; și pre cei pementești și lumești de ceia ce-au urît ș-au călcat toate lucrurile lumiei; și pre cei smeriți de ceia ce iubăscu lauda și mărire. Căci că Dumnedzău să veseleaște și să bucură pentr-aceasta împărecheare și împărțire trupască, cînd să face pentru liubovul ce avem cătră svințija sa.

Socotea /27/^r ste, socoteaște bine, rogu-te, ca nu cumva pentru liubovul cel trupăscu ce ai cătră ai tăi, ț-or părea că și aceia și toate lucrurile lumiei ce-ai lăsat că sîmt cuprinse și pline toate de apa scîrbelor ș-a primejdilor și stau încă pîn-a să îneca ș-a peri și trupeaște și sufleteaște, de nu le veri agiuta întru scîrbele lor ceale greale. Aceasta-ți face diiavolul să le vedzi, aceastea și să-ți paie, pentru ca să te îneace cu nușii împreună în potopul pohtelor a iubirei lumiei. Derept-aceaia, nu ți să cade nice întru chip de învățătură sau de agiutor trupăsc sau sufletescu să te întorci îndărăpt întru liubovul lumiei sau întru semențiile tale. Nu cruța, nice-ți hie milă de lacrămile părinților tăi sau semențiilor tale, iară de nu, în veaci veri să plîngi.

Cînd te vor încungiura semențiile tale ca albinile, însă mai vîrtoș ca viespile, și vor înceape a plînge împregiurul tău, atunci de sîrg te socoteaște cu ochiul tău cel sufletesc și-l rădică neîntors spre păcatele tale și cătră dzua morței tale și cătră giudețul ce va să hie, ca să poți goni cu o dureare altă dureare.

Giuruiesc noaă cu vicleștiug semențiile noastre trupeaște, iară sufleteaște nu-s a noastre, că vor face noaă toate cîte pohtim noi, de vom petreace cu nușii, iară aceasta o fac pentru ca să /27/^v ne împiaidece de pre calca noastră cea bună și să ne tragă întru voia sa să petreacem de-acia în lume cu nușii.

Cînd ne despărțim de locurile și de lăcașurile noastre, să meargem tot în locuri mai smerite și nelăudate și fără de nice o mîngîiare lumască, că de vom face într-alt chip, vom alerga și vom zbura împreună cu pohtele.

⁹ Mt. 10, 34.

Cît poți, ascunde îtru tine și nu arăta că ești de rudă mare, nice vădi frîmseațea cuvîntului tău, ca nu cumva să te arăți îtru chip cu gura și într-alt chip cu lucrul; să te ții că ești tăcut și lin și să te arăți limbut și balamut; și cu cuventele să hii smerit, iar cu lucrul mîndru și măreț.

Nime nicedănoară nu s-au dat pre sine îtru streinătate cum să cade, cum făcu acela marele patriarh, carele audzi de la Dumnedzău: „Ieși din țara ta și din moșia ta și din casa părinților tăi”¹⁰, căci că el fu chemat în țara altor limbi și altor păgîni.

Cîteaoreea Dumnedzău măreaște foarte pre unii pentru streinătate, ca și pre acela, pre marele Ávraam, însă săvai că i să și dă mărie de la Dumnedzău, totu-i bine și să cuvine cu scutul smerenie să să întoarcă.

Cînd oamenii și dracii ne laudă /28^r/ pre noi pentru streinătate c-am făcut nescare lucrure bune și mari, atunci să ne aducem amente de cela ce să înstreină pentru noi și pugorî din ceriu pre pămînt și vom afla cum nicedănoară în veaci de veaci nu vom putea împlea îintr-acela chip cu streinătatea noastră.

Foarte iaste rea și cumplită pohta aceaia sau liubovul ce avem cătră cineva de semenția noastră sau de streini, căci că poate în puțină vreame să ne tragă pre noi în lume și focul umilinței noastre cu totul să-l stîngă.

Cum nu iaste putință cu o dată să caote neștine cu un ochiu în ceriu, cu altul pre pămînt, așea nu iaste putință ca să n-aibă primejdă sufletului, de nu să va streina desăvîrșit și cu mentea și cu sufletul de toți de-ai săi și de streini.

Multă vreame și cu multă trudă să agoniseaște îtru noi chip și nărav bun și în puțină vreame și pre lesne poate să să piardză toate ceale ce le-am agonisit cu trudă.

Cela ce, deaca să desparte de lume, să întoarce iară și să ameastecă cu mireanii sau petreace aproape d-înșii, nice înr-un chip nu va hi să nu cadză înr-unul de-aceste /28^v/ trei lațuri și în valurile lucrurilor celor reale a lor, sau-și va spurca inima cu gînduri, aducîndu-și amente de răutățile lor sau, de nu să va spurca așea, el să va spurca cu mîndrie și cu deșartă mărire, osindind pre ceia ce să spurcă, și el tot să va spurca.

¹⁰ Fac. 12, 1.

Pentru visuri ce sîmt și urmadză celora ce-s de curund călugăriți

Cum mentea înțeleagerii noastre iaste cu totul lipsită și plină de toată nepriceaperea, nu putem să tăgăduim, căci că cum aleage gîrtanul bucatele și dă de le înțeleagem și audzul gîndurile cealea ce sîmt în mentea noastră și boala ochilor o arată soarele, aşea și cuventele arată neînțeleagerea sufletului. Însă liubovul cîteaorea îndeamnă după cît poate priimi putearea. Derept-aceaia îmi pare, iară nemică nu-mi prepui, să să cuvie să urmeaz după cuvîntul streinătăței, însă mai vîrtoș intr-înse să puiu să fac puțineale cuvinte și pentru visuri, ca să nu rămînem neînvățați nice de vicleșigu acestui drac amăgeu.

Visul iaste o clătire și o îmblare a menței, stînd trupul neclătit și neîmblat.

Nălucirea ias /29^r/ te zbuiuguire a menței, stîndu nedormind și deșteptat trupul. Nălucirea iaste înșelăciunea ochilor, cînd mentea și gîndul doarme. Nălucirea iaste o vedeare fără de chip ce îndată să naște și îndată iaste nevădzută. Începătura pentru carea am vrut mai apoi de rîndul streinătăței ce-au trecut să grăim pentru visuri iaste la arătare. Deaca lăsăm noi pentru Dumnedzău casele noastre și semențiile noastre și ne vendem pre sine pentru liubovul lui Dumnedzău îtru streinătate, atunci dracii încep a să nevoi să supere și să ne turbure cu visuri, arătînd noaă cum ai noștri plîng și să ucig pentru noi și mor și-s învăluji și năpăstuji pentru noi. Cela ce creade în visuri să asamănă celuia ce aleargă după umbra sa și să nevoiaște să o prindză.

Dracii mărièrei ceii deșearte, ne arată în vis prorocii, că fiind ei vicleni ș-amăgei, meșteriștiugiescu de însămneadză cu nește lucruri înșelătoare de tocmealele ce vor să hie înainte și ne arată și ne spun mainte să le pricapeam în somn, pentru ca să ne mirăm și să ne paie bine vădzînd că să împlu lucrurile ce-am vădzut în vis. /29^v/ Si de-acii înceapem a ne mîndri ș-a ne înălța, gîndind că sîmtem aproape de darul prorociei ș-a științei.

Dracul, îtru ceia ce-l cred, de multe ori iaste găcitor, iară îtru ceia ce-l ocărăsc, pururea să arată menciuнос. Chipul pentru carele găceaște diavolul de cealea ce vor să hie înainte iaste aşea: fiind el duh, veade și

cunoaște toate lucrurile cîte-s îν văzduh, și deaca priceape că va să moară neștine, el spune înn vis celuia ce iaste prost cu mentea.

Nu pot nice într-un chip dracii să știe adevarat de cealea ce vor să hie maiintre de ce nu vin; numai afîta ce pricep și ei pentru lucrurile ce văd și într-acesta chip și vraciul și otrăvitorii pot să ne spuie de moarte maiintre până nu să face.

De multe ori dracii, slujitorii întunecarecului, să schimbă în făptura îngerilor luminei și în chipul mucenicilor ș-a svenților, de ni să arată noaă în vis; iară după ce ne deșteptăm din somnu, simtem împresurați de bucurie și de mîndrie. Și aceasta să-ți hie sămnul înselăciunei lor ș-a vicleștiugului lor. Îngerii cei buni ne arată noaă munci și giudețuri și pati /30/ me reale și despărțire de lume; și deaca ne deșteptăm, încutremurați și mîhniți ne aflăm.

Deaca înceapem a ne pleca dracilor în somnu, deacii și cînd simtem deșteptați rîd și-și bat gioc de noi. Cela ce creade visurilor iaste cu totul neînțelept și neiscusit, iară cela ce nu creade nice unul, acela iaste filosof.

Creade numai duhurilor celora ce-ți vor arăta munci și giudeț. Iară și pentru aceasta de ți să va tîmpla a fi prea spăriiat să cadzi în oceință, tu să pricepi bine că ș-acesta lucru iaste de la diavolul.

Aceasta iaste a treia stepenă, cu carea curăm și agiungem întru numărul fericitei Troițe. Tu, cela ce te-ai suit pân-aicea pas suindu-te dirept, nu căota, nice te pleca nice în stînga, nice în direapta.

Cuvînt al patrul. Pentru fericita și pururea pomenita ascultare

Cu sămăluire și cum să cuvine mai apoi de cealea ce-am grăit mainte, mărgînd înainte cuvîntul nostru, agiunsăm la nevoitorii și chinuitorii lui Hristos carii, răbdînd până în sfîrșit și biruind vrăjmașii săi, să încunună. Căci că hiecare /30^v/ roadă iaste și înfloareaște mainte de-acia rodeaște, aşea, într-acela chip, să naște și sîrguaște mainte dicît toată ascultarea, streinătatea lumiei ș-a voiei sale. Că cu aceaste doaă bunătăți, ca cu nește aripi de aur, sufletul cel curat fără de nice o leane să suie în ceriu cu mare osîrdie. Că de-aceasta și David, fiind îndreptat de Duhul Sânt, cîntă și dzise: „Cine-mi va da árepi ca de porumb să zbor” cu truda și cu nevoința, „și să mă odihnesc”¹ cu vedearea cea dumnedzăiască și cu smerenia?

Nice acesta chip și port a viteajilor vonici a lui Hristos să nu-l treacem, ce să-l arătăm cu cuvîntul nostru, în ce chip țin scutul credinței ce au cătră Dumnedzău și cătră duhovnicul nevoințelor sale, lepădînd cu acesta și sprejenind toată necredința și schimbarea locului; și cum țin pururea în mînule sale zmultă sabie sufletească, adecă cuvîntul lui Dumnedzău, de ucig și omor toată voia sa, carea le iaste de smenteală; și cum simt îmbrăcați cu platoșe de hier a răbdărei ș-a smereniei ș-a blîndeătelor, de sprejenesc și gonescu cu nusa toate ocărăle și dosădzile și cuventele ceale ascuțite de svadă și de mustrare, poartă încă și în capul său, ca un coiufu de mîntuire, agiutoriul /31^v/ și acoperămîntul rugei igumenului lor; și încă fără de-aceasta stau nu cu picioarele duplate și lipite, ce despartite și întinse spre slujba fraților și spre rugă neclătite.

Ascultarea iaste o lepădare desăvîrșit a voiei ș-a firei sale ș-a suflelului, adecă vieței ceii trupești, carea să arată la arătare cu lucrurile trupului sau nu să nice arată. Ascultarea iaste omorîrea mădularelor trupului într-o mente vie. Ascultarea iaste o clătire proastă într-umplearea învățăturei mai marelui său, fără de nice o întrebare.

¹ Ps. 54, 6.

Ascultarea iaste o moarte de bună voie, o viață fără de nice o hicimăsie, ce nu ispiteaște, nice mai întreabă să știe lucrul ascultării ce are a face după învățatura duhovnicu său, primejdă fără de grije, carea nu grijeaște în mintea sa ascultoiul cel adevăr, oare înotind pre mare că să va îneca, oare mărgind pre uscat că va cădea în tilhari pentru ascultare, știind că de i să va tîmpla și moarte, el va dobîndi cunună de măcenic. Ce învățat răspuns cătră Dumnedzău, căci că nu să învață cum va răspunde lui Dumnedzău pentru ce lucru face, ce fiece tot pentru ascultare face. Ascultarea iaste o moarte fără frică, o înotare fără de primejdă, o călătorie adormită și fără de grije.

Ascultarea iaste /31^v/ o groapă voiei și pohtei sale și o sculare a smereniei. Cela ce-și omoară voia sa cu ascultarea, nice priceaște, nice întoarce cuvîntul altuia, nice întreabă cum și în ce chip i să va tîmpla întru cealea ce-l învață, oare bine va păți, oare rău. Căci că nastavnicului aceluia ce ș-au omorît sufletul și voia sa, acela va da răspuns lui Dumnedzău de toate cealea ce-l ascultă acela. Ascultarea iaste o lepădare a sămăluirei întru mulțimea sămăluirei, căci că ascultoiul cel adevărat să cade să priimască toate învățările duhovnicu-său, fără de nice o sămăluire și fără de ispită, și să asculte ca și întru ceale bune, întru cealea ce-i pare lui că-s reale și să arunce rasăjdenia sa întru mulțimea sămăluirei duhovnicului său, ca și Ávraam cîndu-i dzise să-și giunghe pre fiu-său, aruncă sămăluirea sa întru mulțimea sămăluirei lui Dumnedzău.

Începătura omorîciunei mădularelelor trupului iaste dureare și scîrbă; și mijlociul uneori dureare și scîrbă, alteori fără dureare, iară sfîrșitul iaste un răpaos desăvîrșit a menției, fără de nice un val de grije și fără de nice o simîire sau înțeleagere a durerei. Atunci numai ce să veade că-l doare și să scîrbeaște fericitul mort, celuia ce i-i viață întru Dumnedzău, și pre pămînt petreace ca un mort, cînd să veade pre sine făcînd voia sa, că să teame de sarcina păcatelor sale, să nu cumva facă voia sa întru ceva.

Cîți ați început a vă dezbrăca de împidecarea învățăturei ceii suflețești /32^r/ pohtind să hiți mai iscusiți și mai iușori, ca să puteți cură întru păpriștea războiului vieței călugărești; cîți veți să luati giugul lui Hristos asupra voastră, adecă până la moarte ascultare; cîți vă nevoiți să puneti sarcina voastră pre grumadzii altora, ca să dea aceia răspuns pentru voi; cîți de bună voia voastră vreți să vă scrieți prețul vostru întru catestihul ce veți să faceți, pentru ca să șerbiți lui Dumnedzău și igumenilor voștri, și în locul acelora veți să vă scrieți întru slobodzia cea cerească carea iaste pururea; cîți simteți rădicați de mînule altora, adecă a mai marilor voștri,

și înotînd veți să treaceți fără de primejde luciul aceștii mări cu valuri multe, să știți că o cale oarecarea scurtă și cumplită ați început a îmbla, carea să află de are numai un vicleștiug și acesta să cheamă însuși și e învățătoriu, ce însămnează un liubov necuvios ce are întru sine fiecarele, dintru carele să naște volnicia oare a posti, oare a canonisi, să n-aibă de nime învățatură, ce să facă tot pre voia sa pentru liubovul ce are întru sine. Care vicleștiug a volniciei cine-l va lepăda cu totul de tot, cealea ce-i par lui bune și sufletești și îngăduite lui Dumnedzău, acela va agiunge mainte de ce nu va purceade. Căci că vicleanul de multe ori supără pre ceia ce să află supt ascul /32^v/ tare de le pun gînd în mintea lor cum să trudesc în deșert și nu fac nice post, nice tăceare, nice rugă curată, nice altele de cealea ce să cad călugărului. Pentr-acea, să cade să fugim de acesta gînd și să socotim cum aceasta simt ca o nemică cătră ascultarea cea adevară și cum aceasta împrejurul locul acelora tuturor cînd să va tîmpla să nu fie cum să cade pentru piadeca ascultărei. Căci că ascultarea iaste aceasta ca să nu nedejuiască pre sine fiecarele macar și de lucrure bune până la svîrșitul vieței sale și aceasta iaste ascultare adevărată; nu numai de răutăți să să părăsescă pentru învățatura duhovnicului său, ce nice tocma lucrurile ceale bune să nu facă fără de svatul și fără de stirea aceluia și să aibă voia sa pururea întru giudețul mai marelui său, iară nu într-al său.

Derept-aceaia noi, ceia ce socotim într-înimile noastre și vom să ne plecăm grumadzii noștri supt voia lui Dumnedzău și supt ascultarea mai marilor noștri pentru smerenie înțeleaptă și pentru dobînda speseniei noastre, mainte până nu intrăm într-aceaștă ceată de luptare, de avem mente și înțelepciune, să întrebăm și să cercăm cu mare înțelepciune îndireptătoriu și mai mare, să ispitim viața lui de lucrure bune și de liubov ce are cătră Dumnedzău și de-nțelesul svintelor Scripturi, ca nu cumva, în loc de cîrmaci iscusit, să să afle încă ucenic și nămit și în loc de vraci, bolnav și deprins în pohte și în chinuri, alegînd să avem un fără de pohte și plin de bunătăți, noi să dăm pre unul plin de pohte și lucrure reale; și pentru neînțelepciunea și nepriceaperea lui, în loc de liniște, noi vom cădea în lu /33^r/ ciul mărei, de vom păgubi și ni să va răsipi curabiia și vom piiarde sufletul nostru în loc ce-ar fi a-l dobîndi. Iară deaca intrăm în păpriștea credinței și-ascultărei, deacii să nu mai ispitim nice într-un lucru puiitorul nevoiștei noastre cel bun și îndereptătoriul și dascălul nostru, macar s-am și vedea într-îns, ca și într-alți oameni, vro greșală mititea carea cumva, iară

de vom face într-alt chip, nemică nu vom dobîndi dintr-ascultarea noastră, cîți vom ispiti și vom iscodi pre îndireptătoriu.

Trebuaște în tot chipul ceia ce pohtescu și vor să aibă credință tare și neîndoită și smerenie cătră mai marii săi igumeni și duhovnici să ție într-înima sa pururea neuitat lucrurile lor ceale bune și învățaturile, ca să poată cînd vor sămăna într-înși diavolii vro necredință în săprotiva acestora, să le astupe gura și să-i gonească cu chipuri bune ce-și vor <a>duce amente d-inșii. Căci că cît să adaoge credința într-înima noastră cătră mai marii noștri, atîta și trupul iaste mai schitaci și mai ascultoiu pre slujbă. Iară carele să împiadecă de greșeaște osindind mai marele și duhovnicul său, acela cade întru ocara necredinței. „Si fără de nice o îndoire, toate lucrurile ce simt din necredință iaste păcat”².

Cînd te îndeamnă gîndul tău să iscodești și să osin /33^v/ dești viiața și tocmai mai marelui tău ș-a igumenului, fugi de-acesta gînd ca de un gînd de curvie. Nice întru chip să nu dai slobodzie întru tine, nice întrare, nice începătură acestuia șearpe, acestuia viclean și înșelătoriu gînd, ce mai vîrtoș împomociș acestuia drac ce-ți dă aceastea gînduri să-i răspundzi cu îndrăznire și să-i gici: „O, înșelătoare, n-am luat eu asupra mea să giudec mai marele mieu, ce acela au luat să giudece pre mene! Nu simt eu giudeț aceluia, ce acela iaste mie!”

Părinții au dzis că cîntarea iaste armă sufletului celor tineri, în săprotiva menței ceii rea și scîrbîtă, iară ruga dzic că iaste zid în săprotiva tuturor năpăștilor; și lacrămile ceale curate dzic că simt feredeu ce spală și curătesc mentea ca un botedz oarecarele; și fericita ascultare au svătuit că iaste răbdare de măcenie fără de carea nime de cei păcătoși nu să va spădoi să vadză pre Dumnedzău. Si bine au svătuit părinții ascultarea în loc de măcenie, căci că nu numai ceia ce răbdă moarte pentru mărturia credinței ce simt măcenici, ce și ceia ce-și omor trupul pentru ca să facă învățaturile lui Dumnedzău, ce fără de aceasta ascultare ce să pleacă trupul sufletului, nu-i putință să vadză neștine pre Dumnedzău.

Ascultoiul însuși pre sine să giudecă și să osindeaște și de-are ș-arăta că pentru liubovul lui Dumnedzău nu poate asculta cumu să cade desăvîrșit, însă de giudețul și de munca neascultărei el să izbăveaște. Iară de-are arăta /34^r/ că ș-ascultă întru lucrul ce iaste învățat desăvîrșit și cum să cade și de va face întru ceva pre voia sa, iară nu pre voia celuia ce-

² Rom. 14, 23.

învață, ascultarea lui nu i-i nice de un folos și sarcina păcatelor sale tot el o va purta însuși. Și de-l va învăța nepărăsit egumenul și mai marele său pentr-această greșală, bine va hi, că ș-aceasta va folosi și pre unul și pre altul. Iară de va tăcea, altă nu mai am ce gice, fără numai aceasta, că și neascultoiul ucenic și neînvățătoriul igumen își vor păgubi sufletele și vor hi destonici muncilor amîndoi.

Ceia ce fără de nice o ispătă să nevoiesc să săvîrșască voia lui Dumnedzău, plecîndu-se cu prostie mai marilor săi, aceia bună cale călătoresc și vor agiunge cu voia lui Dumnedzău întru desăvîrșit. Nu rădică întru sine hicimăcia diavolului să iscodească păstorii săi cu cuvinte ascunse și să să arate mai înțelegători decît dinși.

Întăiu mainte de toate să ne ispoveduim păcatele noastre toate unuia bunului giudeț și duhovnicului nostru într-ascuns, iară de ne va gice, macar și la arătare, înaintea tuturor. Căci că ranele arătate și lecuite n-adaog mai spre rău, ce să tămăduiesc curund.

Căci că mi să tîmplă mie a mearge într-o mănăstire și vădzuu un giudeț înfricat a bunului giudeț și păstorii. Că fiind și aflîn /34^v/ du-mă acolo, să tîmplă de veni acolea un tîlhar să să împreune vieței călugărești și să ia călugăria, ce de rîndul lui, bunul acela vraci și păstorii sufletelor învăță. În șeapte dzile tot să hie pre odihnă pentru ca să vadză numai tocmai mănăstirei și cinul călugăresc. Și după șeapte dzile-l cheamă păstorii și-l întreabă oare place-i a fi petrecătoriu cu nușii și deaca-l vădzu că cu toată adevara să giuruaște să petreacă cu dinși, îl întrebă iară ce răutate au făcut pre lume. Și după ce-l vădzu că cu un cuvînt numai ispovedui toate, cu osîrdie atunciși, vrînd iară să-l ispitească, înțeleptul păstorii îi gice: „Hi-mi-are voia să le spui înaintea tuturor fraților aceastea ce-mi ispovedui și mie”. Iară el, ca cela ce cu adevăr își ură păcatele sale și toată rușinea nu o socoti cu toată inima, să giurui de dzise: „Nu numai înaintea tuturor călugărilor, ce, de veri vrea, și în mijlocul Alexandriei le voi spune”.

Mai apoi de-aceastea, adună păstorii într-o dumeneacă în besearecă toate oile sale ceale cuvîntătoare, adeca călugării, ce era doaă sute și treidzeci de număr. Și dumnedzăiescu săbor fiind adunat – căci era într-o dzi dumeneacă – și după, deaca să sfîrși de cetit svânta Evanghelie, să aduce, deacii, la mijloc osinditul acela, carele era cu totul curat și nevinovat de /35^r/ toate păcatele pentru umilința ce avea, împîns de nește

frați oarecarii și cam de-abia și bătut și cu mînule înapoi legat și îmbrăcat cu un sac de păr și preste tot capul cenușat, atîta cît să întristară toți și să mirară de vedeare ca aceaia și cu lacrămi începură a-l gîlcevi, că nu știa nime ce lucru va să hie acesta. Deacii, deaca sosi în ușea beserecei, strigă acel svînt cap a milostivului giudeț cu glas mare și-i dzise: „Stăi, că nu ești destonic să intri, nice să te apropii de acest svînt loc!”

Iară el să spărie de acel glas a păstorului ce-i strigă din svîntul altar, căci că-i păru, cum ne și spuse mai apoi și cu blăstăm ne adeveri, că n-audzi glas de om, ce de tun, și îndată de sărg cădzu cu fața la pămînt și să cutremura cu totul de frică. Si dzăcînd gios la pămînt și pămîntul cu lacrămi udînd, i să dzisă iară de la acel minunat vraci, ce agonisia încă tot spăsenia lui și chip de mîntuire tuturor făcea și arătare de smerenie, să spuie la arătare toate pre rînd cîte-au făcut, înaîntea tuturor. Iară el, cu groază spunea toate, una cîte una, și lucrure ca aceastea spunea, cît să temea toți, nu numai păcate trupești ce făcuse după fire și denafără de fire, cu dobitoace cuvîntătoare și mute, ce încă și farmăci și ucideri /35^v/ și ș-altele carele nu să cade să audză neștine, nice cu scriptura să le spuie. Iară deaca să ispovedui și spusă toate păcatele sale cîte făcuse, învăță acei și să-l tundză și să-l împreune cu alalți frați.

Iară eu mă mirau de înțelepciunea svîntului aceluia și-l luau în laturi de-l întrebaiu pentru cît făcu într-acesta chip neaudzit și nevădzut. Iară adeveritul vraciul acela, el dzise: „Pentru aceaste doa lucruri: una, întăiu ca să izbăvăsc pre cela ce să ispovedui cu această rușine trecătoare de ceaia ce va să hie în veaci, cum și fu. Căci că nu să sculă de la pămînt, o, frate Ioane, păna nu dobîndi desăvîrșit iertare de toate păcatele. Si nu cumva să nu credzi, căci că oarecarele dintru frați, unul de ceia ce sta acolea, mi-au spus de gice c-au vădzut un om înfricat țîind o hîrtie scrisă și un condeiu și pre păcat ce spunea cela ce dzacea la pămînt elu-l rădea cu condeiul ce ținea. Si într-acesta chip să și cuvine, după cuvîntul prorocului ce gice: «Dzis-am că voi vădi fărădelegile meale ce-s asupra mea înaîntea ta, Doamne, și svinții ta veri ierta necurății inimiei meale»³.

Iară a doa iaste căci că am unii din călugări de au păcate neispoveduite. Derept-aceaia cu acesta-i plec și pr-inșii spre ispovedanie, fără de carea nime nu va dobîndi iertare de păcate”.

³ Ps.31, 6.

Și și-al /36^r/ tele multe destonice a fi minunate și pomenite am vădzuț de la acest păstoriu ce-i pururea pomenit și de la turma svinției sale, ce dintr-înse multe mi-i voia să vă spuiu. Căci că petrecuiu vreame multă cu nușii, luînd amente și socotind vîiața lor și tocmai petreacerii lor și mă mirau foarte cum aceia, fiind oameni pementeani, viață cerească și îngerească petrecea. Era aceia legăți cu o legătură nedezlegată a liubovului și încă mai minunat că fiind ei cu atîta liubov împreunați și legăți cît nu să află într-înșii vro îndrăznire carea cumva rea și fără de rușine, nice cuvinte deșearte. Și mainte de toate socotia și petrecea așea, să nu cumva smentească *întru ceva* fîrea vrunui frate. Iară de să vrea arăta sau de să vrea afla neștine dintr-înșii să aibă zavistie pre cineva, egumenul îl gonii din mănăstire și-l îinchidea într-altă mănăstire ca un vinovat, care loc era împărțit și însîngurat ca o temniță. Și de să tîmplă vrodănaoră să pîrască neștine din frați pre cineva cătră svinția sa, atunciși învăța acela cuviosul păstoriu să-l gonească din mănăstire, de gicea că nu să cade să lase în mănăstire să petreacă un drac vădzuț.

Vădzuui eu într-acei cuviosi călugări de folos și minunate lucrure cu adevăr /36^v/ frăție întru numele lui Dumnedzău adunată și împreunată, carea avea minunat și lucrul și vedearea, că așea într-acesta chip să nevoia și să învăță întru îndireptările dumnedzăiești. Și îndirepta unul pre alalt întru vîiața cea sufletească, atîta cît nu le trebuia nemică să le aducă amente sau să-i îndeamne spre-aceasta lucrure cel mai mare a lor, ce își de bună voia sa, unul pre-alalt să deștepta întru trezvirea cea dumnedzăiască. Că era într-înși o învățătură dumnedzăiască oarecarea, cuviosă, întărită și deprinsă, carea o ținea cu mare nevoie și cu smerenie.

Că de să vrea tîmpla cîndva cînd nu vrea hi egumenul de față să înceapă neștine dinșii a cleveti pre cineva sau a osindi sau a grăi cuvinte deșearte, atunci altul din frați îi vrea aduce amente cu o arătare oarecarea într-ascunsă ca să să priceapă și să tacă. Iară de nu să vrea priceape, nice vrea socoti ce va să hie acel sămn, celalalt frate ce-i făcea să tacă îi făcea metanie și trecea, ca să-și aducă amente cu celalalt sămn și să-și priceapă lipsa și greșala sa. Avea încă ș-aceasta obicină: cînd vrea vorovi împreună, nu vrea treace să nu grăiască de moarte și de giudețul ce va să hie.

Nu voiu treace cu tăceare, ce voiu spune înălțimea lucrurelor celor bune și minunata nevoie a mágherului mănăstirei /37^r/ aceia. Vădžindu-l eu întru poslușania sa pururea plin de o scîrbă svîntă și nepărăsită,

lacrămi curînd dintr-ochii lui, mă rugaiu să-mi spuie pentru ce lucru au dobîndit dar ca acela. Iară el, fiind nevoit de mene să-mi spuie, răspunsă și-mi dzise: „Nicedănoară n-am gîndit în mentea mea că slujesc a oameni, ce lui Dumnedzău. Si mă osindesc însumi pre mene că nu-s destonic nicedănoară a fi odihnit și miluit; vădzînd para acestuia foc, îmi aduc amente de para focului celui de veaci.”

Să audzim șaltă îndireptare a lor mărită. Că nice la masă ședzînd nu mai părăsia din lucrul menței, ce, cu o tocmaiă însămnată și cu o arătare neștiută, își aducea amente unul altui de rugă ce petrecea în sufletele lor fericitii. Si aceasta nu o făcea numai la masă, ce și la toată împreunarea și adunarea și tîmpinarea sa. Iară de să vrea tîmpla să greșască ceva, ei-l rugă alți frați cu multă rugămente să-i lase pr-inșii să grijască și să dea samă de greșala lui și să ia ei certare și zăpreaștenie, să canunisască pentr-însul; pentr-aceaia marele acela știind tocmai ucenicilor le da și canun mai iușor, căci că știa că aceia ce iau să canunisească nu simt vinovați. Derept-aceaia nice dup-aceaia nu mai iscodia să știe carele au făcut greșala.

Unde /37^v/ să fie într-aceaia cuvînt de rîs sau deșert, să scorenească rîs sau șagă? Ce de vrea începe neștine a să prici cu altul, iară altul trecînd, deaca audzia, făcea metanie înaintea lor și-i împărția și mînia le potoliia. Sau de ținea mînie neștine pre fratele său pentru ceva, atunci și spunea celuia ce era al doile după igumen mai mare și-i chema de-i făcea să să împace maine pănă n-apune soarele. Iară pentru nesălnicia lor de nu vrea asculta și de nu să vrea împăca, avea aceasta certare că nu le da bucate să mănînce pănă nu să vrea împăca sau i gonia din mănăstire.

Ci nu era într-înșii această tocmaiă destonică a fi lăudată să fie făcută în deșert și fără folos, ce multă dobîndă și folos să arăta făcînd. Căci că mulți într-aceaia cuvioși părinți să află făcători de minuni întru viața cea de nevoință și provideți și sămăluitori gîndurilor și smeareni înțelepti. Putea neștine să vadză într-înși o vedeare înfricată și îngerilor asămânătă cărunteate cinstite și cuvioase a toată svinția, și-a să rușina mulți d-inșii, a cură încoace și încolea ca nește cuconi tineri întru ascultare și întru poslușanie și avînd laudă mare pentru smerenia sa.

Vădzuiu acolo, într-aceaia mănăstire, bărbați avînd câte cincidzeci de ai întru poslușeanie și supt ascultare. Ce lor mă rugaiu să-mi spuie ce mîngîiare și ce folos au dobîndit dintr-atîta trudă, /38^r/ dintru carii unii să

grăiai c-au agiuns tocma într-adîncul înțeleaptei smerenii cu carea gonesc și biruiesc toate pohtele și războiul; alții să grăiai că petrec într-atâta liniște a inimiei lor, cît de-acii nu mai simt nice dureare, nice dosădzi, nice ocăr, nice altă răutate cîtă s-are păti și să le-are face neștine.

Vădzui unii dintr-acei svinți oameni, carii-s destonici pururea a fi pomeniți, având o vedeare și un chip îngeresc și cu cărunteațe înfrămșeați, fiind deprinși întru blîndeate adânci și într-o prostie legați dintru bună voia lor, iară nu din fire, ce dintru nevoiță îndireptați de Dumnedzău nu fără de înțelepciune și fără sămăluire, după cumu-s bâtrâni din lume, mireanii, de li-i tocerala a le gice neîntelepti și balamuți. Ce aceia denafără ei era toți blîndzi, smeareni cătră toți, veaseli și luminați; era-le și chipul și cuvîntul fără de mîndrie și fără înșelăciune, lucru ca acela ce întru puțini bâtrâni să află; iară dinlontru, în sufletele lor, ca nește cuconi ce nu știu a face rău totdeauna sughița și doriia de Dumnedzău și de mai marele lor și avea ochiul menței lor mînios și dîrz /38/ în săprotiva dracilor ș-a pohtelor.

„Nu mi-are sosi aii vieței meale, o, svinte cap, igumene, și iubiții lui Dumnedzău, frați și săbor, de-aș vrea să spuiu bunătățile acelora fericiți și svinția vieței lor, carii cu înălțimea lucrurilor celor bune să asămăna vieței cerești; însă mai bine iaste să înfrămșăm și noi cuvîntul nostru dintru truda și din sudorile acelora și să vă îndemn întru pomenirea iubiților lui Dumnedzău, dicît di-nvățăturile noastre ceale proaste. Căci că „fără de nice o price, cel mic de la cel mai mare să înfrămșadză și să podobeaste”⁴. Pentr-aceaia vă rog să nu gîndiți că doară noi scriem ceva amăgitură și menciuñă, căci că tocerala necredinței iaste să strice și să piiardză folosul ce-are hi neștine să dobîndească deaca nu va creade. Derept-aceaia să ne apucăm cu cuvîntul iară de cealea ce-am grăit mai sus. Un om oarecarele ce-l chema Sîdor, din cărtularii cei mai mari și mai de cinste din cetatea Alexandriei, să lepădase de lume mai în tot de-aceasta vreame și să călugărise în mănăstirea ce-am pomenit mai sus, pre carele l-am apucat și eu acolo. Ce prins, deaca-l priumi minunatul acela păstoriu, vădzîndu-l că iaste cărtulariu și năprasnic și jestoc și măreț și mîndru, ce făcu înțeleptul? Me /39/ șterșiugui și birui hicimăsia și mîndriia diiavolului cu un meșterșiug omenesc și gice cătră Sîdor: „De

⁴ Evr. 7, 7.

pohești și de ți-i voia să porți asupra ta giugul lui Hristos, o, Sîdore, mainte de toate mi-i voia să te gătedzi, spre ascultare să ții!” Iară el răspunse: „Cum să dă hierul în mînule faurului să facă oare cu focul, oare cu ciocanul ce lucru-i va hi voia cu nus, aşea, într-acela chip, o, svinte părinte, mă dau și eu supt ascultare întru mînule svinției tale!”

Iară mare acela să cam miră și foarte-i plăcu pilda și cuvîntul ce-i răspunse și îndată deade spre lucru pre Sîdor tarele și firul și-i dzise: „Voia mi-i, o, frate, să stai denafără, înaintea porței, și să cadzi să faci metanie tuturor cîți vor intra ș-a cîți vor ieși și să gici: «Roagă-te pentru mene, părinte, că simt neputincios și păcătos!»”

Și aşea ascultă, cum ascultă îngerii de Dumnedzău, iară deaca pătrecu acesta șeapte ai într-aceaasta ascultare și sosi într-o smerenie și într-o omilință mare, vru pururea pomenitul egumen după leagea acelor șeapte ai și după nemăsurată răbdarea lui să-l împreune ca un destonic întru ceata fraților, încă să-l și hirotonisască. Iară el făcu multă rugămente cu mene, neputinciosul, și cu alții cătră păstorui să-l lase a /39^v/ colea să sfîrșească viața sa întru poslușania sa, carele cu cuvîntul său deade sămnu de pricepură toți oarecum ca în pre-ascuns cum s-apropie și sfîrșitul vieței sale și chemarea cătră Dumnedzău, cum și fu.

Că deaca-l lăsa învățătoriul într-aceaiași tocmai, deaca trecură dzeace dzile cu ocară și cu rușine ce răbdă, ieși dintr-aceaștă viață cu mare mărie cătră Dumnedzău. Și, a șeaptea dzi după moartea sa, luă cu sine și portariul mănăstirei că-i era dzis fericitul: „De mă voiu spodobi să aibu îndrăznire cătră Dumnedzău, neîmpărît de mene ș-acolo veri hi curund”. Carea și fu mai spre mare credință a nerușinateli lui ascultări și asămănată a lui Dumnedzău smerenii.

Întrebai eu pre-acest mare Sîdor pănă era viu, ce gînd și ce lucru are mentea lui stînd înaintea porței și nu-mi ascunsă, vrînd să mă poldzuiască pururea pomenitul acela. „Dintăiul întoarcerei meale, ice, eu gîndiiam aşea, că simt vîndut pentru păcatele meale. Și pentr-aceaia mi să cade să fac aceaia metanie să cadz la picioarele tuturor, carea o și făceam cu mare amar și cu greutate grea și încreuntă. Iară deaca trecu un an încheiat de-acilia, mă aflaiu fără de nice o scîrbă a inimiei așteptînd de la /40^r/ Dumnedzău plată pentru răbdarea mea. Și iară deaca trecu ș-alt an, eu gîndiiam întru simțirea inimiei meale că nu simt destonic petreacerei aceiia mănăstiri, nice vederei și graiului acelora părinți sau a mă cu-meneca de Dumnedzău iar ca taină sau a vedea ș-a prăvi în fața nescui.

Pentru care lucru plecam gios ochii mei și încă mai gos chitarea și înțelepciunea mea și mă rugam celora ce intră și ieșia să roage Dumnedzău pentru mine”.

Şedzînd noi împreună dăñoară la masă, marele acela năstoatel își plecă svîntul său rost cătră ureachia mea și-mi dzise: „Voia ți-i să-ți arăt întru cărunteate adînci și întru un om bâtrîn o înțelepciune dumnedzăiască și o smerenie svîntă?” Iară rugîndu-mă eu, strigă marele acela de la a doa masă pre un călugăr, anume Lavréntie, carele să află că iaste în mănăstire de patrudzeci și opt de ai și era al doilea preut sventei besearaci și svîntului oltariu. Deaci vene și făcu metanie igumenului și luă blagoslovenie de la dins și deaca să sculă, nu-i dzise nemică, ce-l lăsă stînd așea înaintea measei nemîncat și începuse atunci a mînca. Deacii stătu dirept și neclătit ca la un ceas mare sau și doaă, păñă-mi începu a-mi hi ruși /40^v/ ne să și caot și în fața aceluia bunului lucrătoriu, vădzîndu-l cu totul alb de cărunteate, om de șeaptedzeci de ai, și așea stătu fără de nice un răspuns păñă ce sfîrșiră toti de mîncat. Iară deaca ne sculăm de la masă, fu tremis de la acela cuvios igumen la marele Sîdor, ce-i pomenit mai sus, să-i cetească începătura psalmului din treidzeci și noaă.

Iară eu, ca un viclean ce-am fost, nu mai părăsiiam de-a ispitirea starețul și de-a-l întrebarea ce-au gîndit stînd acolea la masă. Si răsunse de-mi dzise: „Pus-am asupra păstorului chipul lui Hristos și nice leac, nemică, n-am gîndit că iau învățătură de la dîns, ce ca de la Dumnedzău. Pentr-aceea, o, părinte Ioane, n-am stătat ca înaintea unei mease omenești, ce ca înaintea jărtăvnicului dumnedzăiescă am stătat, rugîndu-mă lui Dumnedzău. N-am lăsat nice întru chip să gîndească inima mea ceva vrun gînd rău spre păstoriu, pentru credința și pentru liubovul ce am cătr-îns. Că gice Apostolul: «Liubovul nu gîndeaste rău altuia»⁵. Însă să știi și aceasta, o, părinte, cînd să dă neștine pre sine supt prostie și supt blîndeate de bună voia sa, deacii nu camai dă loc sau vreame vicleanului să stea în săprotiva ta!”

Cum era cu a /41^r/ devărat acela direptu mîntuitoriu și păstoriu oilor celor cuvîntătoare pentru agiotorul lui Dumnedzău, așea într-acesta chip avea și iconom în mănăstire *trimis de Dumnedzău*, ca și sine, cu mente întreagă, blînd, lin, cum să află pușini foarte. Acesta marele părinte,

pentru folosul a mulți, într-una din dzile să mînie pre acesta iconom fără de nice o greșală și învăță să-l gonească atunciși. Iară eu știiam că iaste nevinovat întru greșala ce grăia păstorii pr-ins și osebi de iconomul, cătră marele acela mă rugam și-l agiutam de bine ca să-l iarte. Iară înțeleptul acela îmi răspunse și-mi dzise: „Știu și eu, părinte Ioane, că n-are nice o vină, ce cum iaste cu nedireptul și cu obidă să apuce neștine pîinea din gura cuconului flămînd, aşea într-acela chip păgubeaște și pre sine și pre lucrător cela ce-i mai mare și are grije de suflete, deaca nu-i agoniseaște lui cununi în tot ceasul, cît ști că va putea el răbda, oare cu dosădzi, oare cu ocară, oare cu goniri, oare cu mustări. Si de nu va face aşea, să păgubeaște de trei lucruri mari: întăiu să păgubeaște de plata ce-are hi să o dobîndească pentru certare; al doile c-are putea să poldzuiască și pre alții pentru răbdarea nescui /41^v/ și nu va, iară a treia încă și mai greu, căci că de multe ori ceia ce ți să pare că simt mai iscusiți și mai răbdători la dureare și la ustenință, deaca simt cam părăsiți de nu-s certați, nice dosăditi de mai marele lor ca nește destonici, de-acia pierd răbdarea și blîndețele ce au.

Că și pămîntul, macar că iaste bun și gras, deaca-i lipseaște de n-are apă, el creaște pleavilă multă și spini și scai. Așea, într-acesta chip, și sufletului bun, deaca-i lipseaște apa dosădzilor și-a ocărălor, creaște întru sine spini de mîndrie și de curvie și de neteamere.

Si aceasta știind marele Apostol, scrise cătră Timotheiu: „Dăscăleaste-i, ceartă-i și cu vreame și fără de vreame!”⁶. Iară eu mă priciam cu adeveritul acela îndireptătoriu și-i aduceam înainte neputința rodului nostru și-a vremiei și cum mulți pentru certare grea și fără de vreame să leapădă și să părăsesc și încă și de turmă și de mănăstire să împart. Iară acela, ce era petreacere înțelepciunei, iară-mi răspunse: „Sufletul cela ce pentru liubovul lui Hristos să dă cu credință și cu dragoste în mîna păstorului său celui sufletesc să i s-are tîmpla a muri și moarte cu singe, nicedănoară nu să desparte d-insul, și încă mai vîrtoș de va /42^r/ hi avut vrun folos și vrun bine sufletesc de la dîns întru tămăduirea ranelor celor de păcate aducîndu-i amente de cuvîntul celui ca gice că «nice îngerii, nice mai marii, nice puternicii, nice altă faptă carea cumva nu ne va putea despărți de liubovul lui Hristos»⁷ și-a păstorului. Iară sufletul cela ce nu să va hi aşea întărit și legat și linit, mult m-aș mira să nu petreacă în

⁶ II Tim. 4, 2.

⁷ Rom. 8, 38-39.

mănăstire în zadar și fără de nice un lucru bun, căci că iaste împletit o ascultare amăgiitoare și menciunoasă”.

Și cu adevărat marele acela nu să înșelă pre sine, nice să amăgi, ce îndireptă și săvîrși și duse lui Hristos suflete curate și nevinovate a ascultărei.

Să audzim și să ne mirăm cum să află înțelepciunea lui Dumnedzău în vase de lut pementești. Miraiu-mă eu, fiind într-aceaia mănăstire, de credința și de răbdarea și de ascultare neînfrîmtă întru certarea mai marilor lor și întru muștrări de multe ori și goniri ce avea ceia ce era acolea mai tineri călugăriți, mai de curund, și de multe ori nu numai de mai mari lor, ce și de cei mai mici și mai proști. Întrebaiu, pentru folosul meu, un frate oarecarele ce avea cinsprădzeace ai petrecînd în mănăstire ce lui-i era numele Ávvachir, /42/ pre carele mai vîrtos de toți-l vedeam dosădit și obiduit, de multe ori era gonit și de la masă de slujitori, că era puținel oarece și den fire cam limbut fratele și nesocotit cu limba. Și dziș cătră însul: „Frate Avvachíre, ce lucru iaste de te vădz în toate dzile gonit de la masă și te culci de multe ori necinat?” Iară elu-mi dzise așea: „Creade-mă, părinte, că mă ispiteșc părinții, oare face-mă voi să fiu călugăr bun, iară nu fac ei între-adins și cu adevăr aceasta. Derept-aceaia eu, știind tocmai igumenului ș-a lor, rabd fără de nice o greutate. Și iată sîmt cincisprădzeace ai de cînd gîndesc aceasta, după cum mi-au dzis și ei dintăiu, cînd am intrat într-aceaștă mănăstire, că până în treidzeci de ai să iscusesc ceia ce să leapădă de lume. Și cu direptul o fac aceasta, părinte Ioane, căci că fără lămuritul focului ș-a ciocanului aurul nu să face”.

Deacii petrecu acesta vonic a lui Hristos doi ai după ce mă duș eu din mănăstire și trecu dintr-aceaștă viață cătră Dumnedzău. Și dzise așea cînd vrea să moară: „Mulțumesc lui Dumnedzău și voaă, tuturor părinții, căci că pentru ce-am fost dosădit de voi pentru spesenii mea, am petrecut neiscusit de draci șeaptesprădzeace ai”. Și deaca mu /43/ ri, învăță direptul păstoriu și igumenul să-l îngroape împreună cu alalți svinți ce dzacea acolo ca pre un măcenic cumuși și era destonic.

Cum direptul va hi tuturor celora ce-s rîvnitori lucrurilor celor bune de voiu îngropa în groapa tăceriei bunătățile și truda lui Machedónie, ce era diiacon mai mare decît toți căi era acolo.

Acesta iubit de Dumnedzău de mîntuirea căruia să grijia de Domnul, dăñoară, apropiindu-se praznicul svintei Bogoiavlenii, mainte cu doaă

dzile să rugă igumenului să-l blagoslovască să să ducă în cetatea Alexandriei pentr-o treabă a sa și să giurui că va ieși curund din oraș pentru pravila și pentru gătirea praznicului. Iară diiavolul, cela ce nu iubeaște binele, făcu piadecă arhidiiaconului după ce-l slobodzise igumenul să nu sosască la mănăstire în dzua svintelui praznic, după tocerala ce luasă de la mai mare. Deacii, deaca sosi cu o dzi mai apoi de Bogoiavlenie, îl le-pădă mai marele de diiaconie și-l puse cu cei proști și călugăriți de curund. Iară bunul diiacon și marele slujitorul răbdărei priimi fără de nice o scîrbă cuvîntul și învățătura părintelui ș-a păstorilui, cum are hi altul în zapreăstenia, iară nu a sa. Deacii făcu acesta într-acela cin patrudzeci de dzile și dup-aceea iară-l scoase înțeleptul pă /43^v/ storiu și învățătoriu întru stepena sa. Și atunci iară după o dzi fu rugat de arhidiiacon să-l puie iară întru zapreăstenia cea dintăiu și în ocară, dzicind c-au greșit în oraș o greșală oarece neierat. Iară cuviosul igumen, deaca pricepu că nu spune adevăr, ce pentru smerenia să ceare într-acela chip, să pleacă și ascultă buna pohtă a bunului lucrătoriu. Și putea să vadă neștine om cărunt, destonic a să rușina mulți d-ins, petrecindu întru cinul celor de curund călugăriți și rugîndu-se tuturor cu curată inimă să roage Dumnedzău pentr-îns, dzicind c-au cădzut întru greșală de curvie.

Iară mie, smeritului, îmi spuse acesta marele Machedónie pentru ce lucru însuși de bună voie cură cătră petreacerea aceștiai smerenii, dzicind că nicedănoară n-au simțit întru sine atîta iușurare și izbăvire de toate pohtele, nice atîta dulceață de lumina cea dumnedzăiască, cît au simțit ș-au priceput atunci. Tocmala îngerilor iaste să nu cadză nicedănoară, nice să greșască cum dzic oarecarii, căci că nu nice pot; iară tocerala oamenilor iaste să cadză în păcate și să să tot scoale oare de câte ori s-are cădea. Numai dracilor iaste tocerala deac-au cădzut cu o dată, să nu să mai scoale nicedănoară.

Mai apoi de-aceas /44^r/ tea iconomul mănăstirei îmi spusă așea: „Cînd era, ice, tînăr și petrecea întru chitire dobitocească, mi să tîmplă de cădzuiu într-o cădeare grea a sufletului. Iară eu, avînd obicină nicedănoară nemică răutate să nu ascundz dinlontrul inimiei meale, nemică deacii numai adaoș să petrec într-acealea păcate, ce de sărg atunci și ispo-veduiu vraciului și păstorilui mieu păcatele meale și vicleanul șearpe de coadă-l luai și-l vădiu coada, dzic svîrșitul lucrului.

Iară acela cu blîndeată și cu față veaselă îmi dzise, lovindu-mă cam cătinel preste falcă: «Pasi, fiul mieu și fără de nice o teamere te apucă

iară de poslușeania ta ca și mainte!» Iară eu credzuiu atunciși cu credință aprinsă și întru puține dzile mă adeveriiu și vădzuu unde mă izbăviiu de acea pohtă și petrecean deacii viita mea cu bucurie împreună și cu cutremur făcind poslușeania mea”.

Toate lucrurile ceale zidite, cum dzic oarecarii, au întru sine multă împărțire și aleagere unul de alt. Deaci aşea și întru săborul acelora frați să află împărțită și aleasă nevoința și năravul unuia de-altuia. Cînd vrea priceape vraciul cel sufletesc pre vrunul d-inșii că iubăsc să să arate cînd să vrea /44^r/ tîmpla nescare mireani să vie în mănăstire, pre aceştia-i ocării cu ocări mari și-i punea la ce poslușanie era mai de ocară și mai fără de cinste, să slujască înaintea mireanilor acelora, atîta cît de-aciaia înainte fugia de să ascundea cînd vrea veni nescare mireani în mănăstire. Și putea vedea neștine un lucru mare și mai presus de fire cum deșarta mărire însă și pre sine să goniia și din oameni fugia.

Nu vru Dumnedzău să mă scap de ruga cuviosului părinte. Mainte cu o săptămînă de ducerea mea, chemă cătră sine pre cela ce era al doile după păstoriu mai mare, om minunat, ce-l chema Mína, ce avea în mănăstire cincideci și noaă de ai petrecînd și posluși-să întru toate poslușaniile mănăstirei.

Deaci, a treia dzi făcînd noi pravila svîntului prohodnic, de năprasnă să împlu de mirezmă tot locul acela unde dzacea cuviosul și rugînd noi pre acela marele păstoriu, ne deade voie să descoperim secriul unde era pus cuviosul. Și acesta deaca o făcum, vădzum noi toți unde cură din cinstitele a lui talpe ca din doaă izvoară mir de bună mirezmă. Atunci învățătoriul dzise cătră toți: „Vedeți cum adeca sudorile și ustenințele lui s-au dus ca un mir lui Dumnedzău /45^r/ și fură priimite cu adevărat”.

Însă ș-alte lucrure bune multe ne spunea părinții locului aceluia c-au făcut acesta cuviosul Mína. Ce unul dintr-îns spusără ș-acesta: că dăna-oară vru mai marele să-i ispitească răbdarea ce-i dăruisă lui Dumnedzău. Mearse el la chelia egumenului și-i făcu metanie după cum le era obicina, de lău blagoslovenie sara de la egumen. Iară igumenul îl lăsă de dzăcu aşea cu fața la pămînt până la vreame de toacă, de itros, și atunci-l blagoslovi și-l ocări ca pre un măret și nerăbdătoriu și-i dzise să să scoale de la pămînt. Căci că știa cu cuviosul acela păstoriu că va răbda bărbăteaste. Derept-aceaia făcu ș-aceasta însămnare pentru folosul și pentru măriiia altora tuturor.

Un ucenic acestuia cuvios al Mînei, care știa bine toate lucrurile svîntului său dascal, ne adeveri de dzise că l-au iscudit și l-au întrebat: oare într-acea metanie cu fața la pămînt ce-au făcut igumenului arumit-au sau atîpit-au? Si i-au adeverit aşea: că nu, cum să dormiteadze, ce încă au și cetit Psaltirea toată dzăcînd cu fața la pămînt.

Nu voiu să las pentru leane să nu înfrâmședz cununa /45^v/ cuvîntului nostru cu zmaragdul învățăturei ce ni-i înainte. Dănaoară rădicaiu cuvînt de tăceare cătră oarecarii de acei nevoitori și chinuitori: „Pentru ce nu să dau pre sine întru tăceare să petreacă întru săhăstrie?”. Iară ei, cu față veaselă și zimbindu-se, dziseră cătră mene: „Noi, părinte Ioane, fiind oameni trupești și pementești, petreacem și viețuim viață și mai pementească, svătuind întru noi aceasta ca după măsura neputinței noastre să ne apucăm și de războiu, gîndind că mai bine iaste să ne luptăm cu oamenii ce uneori să sirepăsc împotriva noastră!”

Altul iară de acei svinți pururea pomeniți, avînd mult liubov dumnedzăiesc și îndrăznire cătră mene, îmi dzise cu blîndeate: „De ești și tu, o, preaînțelepte, să hii luat cu toată ruga sufletului tău și să hii dobindit întru tine lucrul și putearea cuvîntului celuia ce gice înțelepeste: «Toate lucrurile le pot face cu putearea lui Hristos, celuia ce mă întărește»⁸, de iaste „Duhul Sânt să hie pogorî spre tine” cu roa curăției ca și pre fecioară, de iaste „putearea răbdărei cea de sus să te hie umbrat”⁹ și să te hie cuprins. /46^r/ Încinge mijlocul tău, cum feace dumnedzăiesc om, Iisus Hristos, cu fotă de ascultare, și te scoală de la cina tăcearei tale și spală picioarele frajilor cu suflet zdrobit și le sărută; cu inimă înfrîmtă și omilită, mai vîrtos te tăvăleaște supt picioarele săborului, smerit, cu înțelepciune, la loc și la vreame cînd trebuiaște. Să nu te nedejduiești pre sine, ce să-ți pleci înțelepciunea supt svatul și supt înțelepciunea altora. Pune în poarta inimiei tale portari și străjeari năsîlnici și năprasnici și treaji, ce simt patru bunătăți sufletești, adeca direptatea, bărbăția, înțelepciunea, curăția. Oprește-ți mentea cea neoprită ce îmblă decicia și iase din trup fără de vreame și fără de știre.

Găteadză-te ca să aibi întru rădicarea mădularelor tale ceale turburate tăcearea sufletului tău alinată, care lucru iaste mai minunat decît toate.

Fii neclătit și nespăriat întru mijlocul furtunei ș-a pohtelor diavolilor, cu bărbăția sufletului.

⁸ Fil. 4, 13.

⁹ Lc. 1, 35.

Înecă și-ți opreaște limba și o potoli cînd să amăreaște și să mînie, ca să nu salți întru cuvinte de price și de svadă. Nevoiaște-te și te /46/ luptă de șeapte ori cîte de șeapte într-o dzi cu doamna pohtelor celor reale a pîntecelui și nu o asculta pre voia ei.

Bate și găvozdeaște în lemnul sufletului, adeca în trupul omorît și răstignit, cuiul, adeca mentea, să hie întărită și țepenită ca un cuiu întru lemn de cruce, pentru ca să poată, fiind bătut ca pre un ileu, des, ca de nește ciocane, de ocări ocărît, obiduit, mustrat, dosădit și nice leac să nu să frîngă sau să să zdrobască, ce tot neted și neclătit întru pohte să să afle.

Dezbracă-te de toată voia ta ca de un veșmînt spart și întinat și aşea gol să intri să te lupți întru viiața călugăriei, lucrul cela ce-i de puțini și cu mare greutate să priceape și să agoniseaște.

Îmbracă-te deacii cu platoșe de credință cătră puiorul nevoinței tale, igumenul, ca să nu fie spartă sau împunsă de vro necredință, să pricepi că fără de nice o pohtă rea te nevoiaște pentru spesenia ta.

Biruiaște și opreaște cu frîul curăției pipăirea și atingerea a toate pohtele, care pipăire are nărvă a sălta întru lucruri de rușine și de nebunie.

Închide ochii tăi cu învățătura și cu a /47/ ducerea amente a morței, carii au nărvă a socoti ș-a prăvi în tot ceas măriia și frîmseațele trupurilor ș-a tuturor lucrurilor cîte să văd, căci că nu iaste slobod să socotească neștine tocmai lucrului celuia ce nu este iertat să-l aibă sau să-l pohtescă.

Întoarce și potoleaște mentea cea iscoditoare și o strînge ca să să grijască de-ale sale, că pănă iaste întru nesocotință totdeauna osindeaști pre fratele său cum el petreace cu leane, și să arăți pururea cătră de-apropale tău liubov și milostivire fără de nice o înșelăciune.

Ca să cunoască toți pentr-aceasta lucruri cu adevărat o, preaiubite părinte, că noi simtem ucenici lui Hristos, atunci cînd vom avea liubov unul cătr-alalt.

Vino, vino, iară-mi dzice acela bunul mieu priiatin; vino aicea de petreci cu noi și te luptă în săprotiva vrăjmașilor sufletului tău și bea în tot ceas ocări și dosădzi ca nește apă vie. Pentru că și David proroc, socotind toate frîmseațele cîte-s pre supt ceriu, mai apoi de toate să miră și dzise: «Iată ce lucru iaste în ceastă lume mai bun și mai frumos!», nemică altă fără de ceea ce-i «a petreace frații împreună»¹⁰.

¹⁰ Ps. 132, 1.

Iară de nu ne-am încă spodobit să dobîndim darul aceștia răbda /47/
ri și ascultări, mai bine iaste de-acii încai să ne cunoaștem neputința
noastră, să stăm departe de nevoința cea cu chip, osebi de vonicii lui
Hristos și să lăudăm pre ceia ce chinuiesc și să nevoiesc și pentru răb-
darea acestora să ne rugăm!"

Biruit fuiu eu de cuvantele acestui bun părinte și învățătoriu ales,
vorovind cu mene din cuvantele Evangheliei ș-a prorocilor, însă mai
vîrlos pentru liubovul lui, atîta mi să îndrăgi petreacerea obștei, cît am
vrut eu, fără de nice o îndoire, cinstea bătrîneațelor meale să o dau supt
fericita ascultare.

Încă-mi mai aduc amente de un lucru foarte de folos a bunătăților
fericiților acestora oameni. Iarăși ieșind ca dintru raiu voiu să vă aduc
înaintea voastră neînfrâmsată și fără de poldză adunare de spini a cuven-
telor meale.

Stînd noi de multe ori la rugă, părintele și păstorul socotia și lua
amente pre unii ce voroviia andesine, de carii învăță o săptămînă să stea
denafără de ușea besearecii, să facă metanii tuturor cîți vor întra și vor
ieși, macar să vrea hi și clirici, adecă preuți.

Iarăși vădzuiu eu pre unii din frați mai vîrlos decît toți cu socotin
/48/^r ță întru cetire, mai vîrlos întru-ncepătura cîntărilor, atîta cîtu-ți părea
cu chipul și cu față că voroveaște cu altcineva și întrebaiu să știi înte-
leagerea obiceaiului acestui fericit. Si el nu vru să ascundză nemică
pentru folosul mieu, ce răspunse și dzise: „Eu, o, părinte Ioane, am obiceaiu
în tot ceas cînd să înceape pravila de adun toate gîndurile menței meale
ș-a sufletului mieu și le puiu înaintea ochilor miei și le chem dzicînd:
«Veniți să ne încinăm și să cădem înaintea lui Hristos, împăratul și
Dumnedzău nostru»”¹¹.

Si iarăși socotiu și luaiu amente că face aceasta și carele era ospătar,
căci că vădzuiu la brîul lui legată o tăbliță metiutea și pricepui că în
toate dzile scrie gîndurile sale și aceastea toate le ispoveduaște păsto-
riului. Si nu vedea numai pre-acesta făcînd aşea, ce ș-alții mulți de ceia
ce petrecea acolo făcea într-acesta chip și, cum pricepeam eu, era
ș-aceasta învățatura și tocmai mai marelui lor.

Oarecarele, unul din frați, fu gonit într-una de dzile de păstoriu, căci
că pîrî pre alt frate de dzise cătră îns că iaste limbut și svadnic și răbdă

¹¹ Ps. 94, 6.

denafără de poarta /48^v/ mănăstirei șeapte dzile rugîndu-se să-l iarte să între iară în mănăstire. Și deaca știu de aceasta iubitorul de suflete acela părinte iscodi și află că n-au mîncat nemică într-aceale șease dzile și-i adeveri să știe că de va vrea să petreacă iară în mănăstire îl va pune în cinul celora ce să pocăiesc.

Și cumu și priimi aceasta cu bucurie căindu-se, învăță păstorul să-l ducă întru mănăstirea cea osebită unde să pocăia și plîngea ceia ce cădea în păcate, care lucru și fu.

Însă deaca pomenim de petreacerea ce-am dzis mai sus, să și grăim ceva puținel pentru rîndul ei. Era un loc departe de mănăstirea cea mare, ca la o milă, fără de mîngîiare, ce să chema temnița, întru carea nicedă-năoară nu să iviia fum, nice vin, nice unt în bucate, nice altă nemică, fără numai pîine și legume proaste. Într-acesta loc părintele și bunul păstoriu înhidea pre ceia ce vrea greși întru ceva mainte de ce nu-i vrea chema să-i bage iară în mănăstire, nu putea ieși de-acolo. Și nu petrecea toți întru loc, ce osebi și despărțiți sau, mai mult, câte doi, și ședea acolo până cînd adeveriia Dumnedzău igumenului că simt iertați. Și era pus /49^r/ de igumenul într-acela loc mai mare pr-inșii un om mare și înțelept, anume Isâac, care le da loc căruiaș după tocerala sa. Și acesta cerea de la ceia ce-i era lui dați să facă totdeauna rugi, să să roage nepărăsit. Avea și zmiceale multe de finic, de-i punea câte o dată de și lucra, pentru ca să-și poată goni leanea. Aceasta era tocerala, aceasta petreacerea și viața fericiților acelora carii cerca cu adevăr și vădzură față Dumnedzăului lui Iacov.

Și bine iaste de să va mira neștine cu smerenie de truda și de ustenința svinților acelora oameni. Iară de va rîvni cu nevoință întru ceva, iaste agiotoriu de mîntuire, iară cine va vrea îndată să urmeadze și să să asamăne vieței acelora, cu totul iaste neputință și nebunie, căci că mari-s stepenele cinului celora ce lucrează Dumnedzău.

Cînd ne dosădim și ne amărîm întru canunisirea și zapreăstenia ce ne dau pentru păcatele noastre, atunci să ne aducem amente de greutatea păcatelor noastre pentru ca să putem răbda, până cînd va vedea Dumnedzău nevoința și greutatea noastră, a nevoitorilor și ne va curăți de /49^v/ păcatele noastre și ne va schimba întru bucurie scîrba aceea ce ne înghită inimile noastre, cum gice fericitul David proroc cătră Dumnedzău: „După cîtu-s durerile inimiei meale, după atîta bucurarea și veselirea mîngîierile

tale sufletul mieu întru vreamea sa”¹². Să nu uităm cela ce dzise cătră Dumnedzău: „O, Doamne, cîte scîrbe de multe și de reale-mi arătași și iară te întoarseși de mă înviseși; și dintr-adîncul pămîntului după ce cădzuiu, iară mă scoaseși și mă traseși cătră tine”¹³.

Fericie de cela ce iaste în toate dzile ocărît și dosădit pentru Dumnedzău și să nevoiaște pre sine să nu răspundză, nice să să îndirepteadze, că cu mucenicii va dăñui și cu îngerii îndrăznire va dobîndi.

Fericie de călugărul cela ce să socoteaște pre sine că iaste destonic a fi ocărît și mustrat în tot ceas!

Fericie de cela ce-și va omorî cu totul voia sa și-și va da învățătoriului său celui sufletesc grijea sa și osîrdia sa, că acesta va sta de-a direapta răstignitului.

Cela ce leapădă de la sine sau de-și primeaște cu mînie mustrarea și certarea pentru vină sau și fără de vină, acesta să leapădă de spesenia /50/^v sa. Iară cela ce va priimi mustrarea fără dureare sau și cu dureare, de sărg va dobîndi iertare de păcatele sale.

Arată lui Dumnedzău nevădzut dinlontrul sufletului tău credință curată și fără înselăciune ce ai cătră părintele tău cel sufletesc și Dumnedzău va adeveri pentru liubovul tău ce ai cătră îns nevădzut, de-ți va hi de-acilia mai blînd și mai milostiv.

Cela ce ispoveduaște toate gîndurile sale ceale reale și pohtele șearpelui mai marelui său și igumenului, acela arată credință vie și tare ce are întru sine. Iară cela ce le-ascunde întru inima sa, acela îmblă rătăcind fără de cale.

Celuia ce i-i voia să știe oare-i liubov adevărat cătră frați, atunci să să adeverească dintr-aceasta, cînd să va vedea pre sine că plînge întru greșala fratelui său și iară că să bucură de darul și de folosul lui. Cela ce vorovind cu altul priceaște să-și adeverească cuvîntul său, macar s-are grăi și-adevăr, să știe că cu boala dracului bolește, adecă cu mîndrie.

Și de va face aceasta voroavă cu neștine de protiva sa, doară să va și tămădui pentru mustrarea celor mai mari, iară de să va afla făcînd cătră cei /50/^v mai mari și mai înțelepți decît sine, aceasta boală nu să poate

¹² Ps. 93, 19.

¹³ Ps. 70, 23.

tămădui cu meșterșieg omenesc. Cela ce nu va hi smearin cu cuvîntul, adevărat că nice cu lucrul nu va hi.

Căci că cela ce nu-i credincios întru puținel, nice întru mult nu va hi și acela iaste și nesmearin, căci că carele nu să smereasă, nice să pleacă cu cuvîntul, nice cu lucrul nu va asculta și acesta să trudeaște în zadar și nu va dobîndi altă din svînta ascultare ce s-au giuruit să facă, fără numai muncă și pagubă șiie.

De va avea neștine firea sa curată și fără înselăciune întru ascultare cătră părintele său cel sufletesc, acela aşaptă în toate dzile moartea ca un somnu și ca o vîiață, nemică nu să teame, că știe bine că în vreamea morței sale nu va da el răspuns lui Dumnedzău pentru sine, ce va da derept d-îns părintele său cel sufletesc.

Cela ce întru măria lui Dumnedzău ia de la părintele său cel sufletesc fără de nice o nevoie diregătoriia vrunii poslușanii și nu-și socoteaște mainte nedestonicia sa și de va păti ceva vro împidecare ce n-au avut nedeajde că va păti, să nu dea vina celuia ce-au dat arma, ce celuia /51/⁷ ce-au luat, căci c-au luat armă să stea bărbăteaște înaintea vrăjmașului, iară el să împunse într-înimă.

Iară de va hi luat de nevoie aceaia poslușanie îndemnat de svînta ascultare pentru liubovul lui Dumnedzău și de va hi spus mainte neputință sa egumenului, să stea cu nedeajde că de-au și cădzut, ce însă n-au murit.

Nu mă pricep cum am uitat, o, iubișilor, să vă mai puiu încă într-această masă sufletească și altă pîne dulce, de lucruri bune. C-am vădzu într-aceaia mănăstire ascultoi întru Dumnedzău, carii să zdrobiia însiși pre sine cu dosădzi și cu ocări și cu blăstămi pentru Dumnedzău, ca să poată cu acesta obiciaiu să să găteadze, să nu să turbure cu mînie cînd vor hi pedepsiți și ocărîți de cei denafără, cum are hi deprinși, așea să nu să scîrbască pentru ocări. Sufletul cela ce gîndeasă pururea ca să să răscumpere din păcate ca cu un frîu să opreaște de-acesta gînd să nu cumva greșască.

Iară cela ce nu gîndeasă să să ispoveduiască stă pururea în întunecarec și în orbia menției, fără de nice o teamere și fără de nice o rușine greșeaște și face rău. Cîteaorea /51/⁷ cînd nu-i de față duhovnicul nostru, noă de ni să nălucceaște fața lui cum are sta aproape de noi și ne ferim de toate voroavele și de cuvinte și de somn și de bucate și de alte de toate cîte știm că nu iubeaște, nice-i place, atunci să cunoaștem că avem

ascultare adevară și neînșelătoare. Căci ucenicii cei leaneși și menciunoși să bucură cînd lipseaște dascalul lor. Iară cei înțelepți și nevoitori socotesc aceasta lipsă de mare pagubă.

Întrebaiu dănaoară pre unul de acei iscusită călugări rugîndu-mă să-mi spui cu ce chip de ascultare are smerenie, adecă cum poate adevărul ascultoiu să hie și smearin, iară elu-mi răspunse, dzicînd: „Adeveritul poslușnic de va hi înțelept și cu mente bună, s-are învie morți, s-are dobindi lacrămi, s-are avea dar să învengă și să biruiască războiul și pohta trupului ș-a diavolului, gîndeaste că tot pentru ruga duhovnicului său săvîrșeaște unele ca acealea și atunci rămîne astreinat și izbăvit de toată mîndriia și de mărièrea cea deșartă”. Că cum să va și înălța pentru ceaia ce gice c-au făcut pentru agiotorul altuia, iară nu pen /52^r/ tru nevoința sa.

Iară săhastrul nu priceape acesta lucru, nice are acesta dar și aceasta smerenie, căci că înălțarea-l face de-i pare că toate să întorc într-accea direptate, ce gîndeaste că numai pentru nevoința sa simt aceale lucruri ce le face.

Cela ce petreace supt ascultarea egumenului, deaca scapă și biruiaște ceale doaă vicleștiuguri și legături a diavolului, adecă neascultarea și mîndriia, deacii petreace în veaci ascultoiu și șerb lui Hristos.

Nevoiaște și să luptă diavolul să împengă câte o dată și să spurce ascultoii cu spurcăciune și să-i facă împietriți cu inima, să nu poată scoate lacrămi; într-alte date, iară-i nevoiaște și-i sileaște să hie învaluiți cu firea prespre obicina lor, cu mînie și cu urgie, aorea seci și fără de smerenie și fără de lucrure bune, mîncăcioși și leaneși la rugă, somnuroși și cu mentea întunecați, pentru ca să-i facă cu acesta chip să le paie că nu li-i de nice un folos de ascultarea și de poslușiania lor și aşea să-i înșeale să părăsască de-a se luptarea și să să întoarcă îndărăpt și să-i dezbeare cu totul dintru nevoința chinuirei lor. /52^v/ și nu-i lasă să să priceapă, că de multe ori luarea celora ce ne par noaă bune, de carele socoteaște Dumnedzău înțelepțeaște ne dă agiotoriu de mai mare și de mai adîncată smerenie.

Acesta înșelătoriu și drac amăgeu să goneaște de multe ori de unii pentru răbdarea, deacii, încă grăind el cu noi, alt arhanghel drăcesc vine de să nevoiaște într-alt chip să ne înșeale pre noi.

Vădzui călugări poslușnici carii, pentru ruga duhovnicului lor, era ascultoi cu bună umilință, blîndzi, postnici, nevoitori, fără de războiul

pohtelor, caldzi spre lucrure bune. Ce d-inși apropiindu-se diiavolii le sămănără într-înimile lor că de-aciaia pot să iasă în săhăstrie și întru viața săngurată mai spre mare și desăvîrșit nevoință și curăție. Și cu aceastea amăgituri și vicleștiuguri să înșelară și ieșiră din liniștea ascultării și întrără într-adîncul tăcerei ș-a săhăstriei și acolo-i agiunse furtuna pohtelor; și fiind însăși fără de cîrmaci și fără de mai mare sufletesc nu putură, nice să pricepură, cum să vor izbăvi de valurile pohtelor ș-a înecărei, ce cădzură întru nevoie ticăiteaște mișeii și periră într-această mare spurcată și sărată a poh /53^r/ telor.

După cumu-i toc mala mărei de să turbură și să învăluiaște și să sirepeaște și pentru mare furtună să fac valuri mari pentru ca să curățască și să gonească cu valurile sale iarba și scîrnăvii și să scoată în afară toate lucrurile cîte mînă și duc întru sine apele, așea, într-acela chip de nevoie iaste și mărei pohtelor ș-a gîndurilor a să mesteca ș-a să turbura de pohte reale ș-a păți vicole și vivoră de înfriicate și fără de măsură văpturi, a nă-păștilor vicleanilor duhuri, mai presus de putearea sufletului, pentru ca să poată arunca iară afară la uscat iarba păcatelor și hriascurile mîndriei ce-au intrat pentru vreamea liniștiei menției de rîurile pohtelor și așea să rămîne sufletul smerit și alinat. Să socotim pre-amânuntul și vom afla mai apoi de furtună și de valurile mărei că iaste și liniște mare.

Cela ce cîteaorea ascultă de duhovnicul său, cîteaorea n-ascultă, să asamănă unui om ce cîteaorea pentru ca să să tămăduiască pune leacuri pre boala ochiului său, alteori aruncă var și pentr-aceaia cum gice „de zideaște unul, iară altul strică, ce folos dobîndesc, fără numai trudă”¹⁴

Să nu te înșeli, o, fiile ș-ascultoiul lui Dumnedzău de duhul mîndriei, să ispoveduești păcatele tale părin /53^v/ telui tău celui sufletesc ca de la fața altuia pentru ca să nu-ți fie rușine. Că bine să știi că nu veri scăpa de rușinea ceaia ce va să hie în veaci. Fără de această rușine trecătoare descoperi și goleaște vraciului celui sufletesc ranele sufletului tău și dici cu rugămente: „Nu te o, scîrbi de ranele meale, părinte! A mea-i vătă-mătura, pentru leanea mea iaste, iară nu pentr-altuia. Nice iaste neștine vinovat păcatelor meale, nice om, nice diiavol, nice trupul, nice altă nemică, ce numai leanea mea!”

Și cînd te ispoveduiești, fii și cu obiciaiul și cu chipul și cu gîndul ca un osindit plecat gios de rușine și, de iaste putință, spală cu lacrămi picioarele vraciului tău celui sufletesc ca Magdalina lui Hristos.

¹⁴ Sir. 34, 25.

Tocmaiă au de multe ori dracii oare să ne pleace să nu ne ispoveduim, oare să ne ispoveduim ca de la fața altora, oare să ocărîm și să clevetim pre alții că-s vinovați păcatelor noastre.

Cum urmează toate lucrurile năravului cîte simt născute dintr-îns și toate lucrurile ceale bune pre căinel, pre căinel pier de năravul cel rău, cu cît mai /54^v/ *filă liberă, cu însemnări făcute ulterior de cititori* /54^v/ vîrtos năravul cel bun va urma lucrurilor celor bune și încă mai vîrtos cînd va avea agiotoriu mare pre Dumnedzău.

Nu te veri trudi ai mulți, o, fiul meu, să aibi întru tine fericitul răpaos menției tale. De te veri da cu tot sufletul dintru-ntăiul călugăriei tale să rabdzi ocărăle și sudalmele.

Să nu te gîndești că doară nu ti să cade a ispovedui de bună voia ta păcatele tale păstorului și agiotorului tău ca și lui Dumnedzău, cu chip smerit și plecat. Căci că eu am vădzut osindîți legați cu legătură de multe păcate, carii cu obiceaiu mîhnit și smerit și cu ispovedanie mare și adeverită și cu rugămente înfrîmsără și muiară năsilnicia giudețului și duhovnicului său și schimbară mînia lui întru milă și întru blîndeate. Pentr-aceaia și Ioan Botedzătorul cerea mainte ispovedanie de la ceia ce venia să să boteadze de la dinsul¹⁵, nu că doară-i trebuia lui acea ispovedanie altora, ce mintuire lor agonisiia. Să nu ne <m>irăm, nice să ne teamem, căci avem luptare și după ispovedanie, că mai bine iaste să ne supărăm și să /55^r/ [filă liberă, cu diferite însemnări făcute ulterior] /55^v/ ne luptăm cu gîndurile ceale de curvie a trupului, decît să him supărăți și luptați de mîndrie și de înălțarea inimiei noastre, numai să stăm smeriți întru luptare și să ne cunoaștem neputința noastră. Nu alerga, nice zbura înălțîndu-te cînd audzi spuind neștine de petrecere și de ciudesele părinților săhastri ce petrec în bezmălvie, cărora li-i inima înălțată la Dumnedzău, căci că te-ai ales să îmbli pre calea celui dintâi mucenic, lui Stéfan, pentru ca să sosești întru soțiia ucenicilor lui Hristos și să hii ucis ca de nește pietri colțurate de cuvinte de ocară și de sudalme și de ti s-are tîmpla și să cadzi luptîndu-te și să te vatâmi, nice aşea să nu ieși din săborul mănăstirei, căci că atunci ne trebuiaște mai vîrtos vraci sufletesc cînd simtem răniți.

Că petrecînd în mănăstire întru săborul fraților și aproape de părintele tău cel sufletesc carele poate să-ți agiute și de te împriadeci de

¹⁵ Cf. Mt. 3, 6.

piiatră îmblînd și te vatâmi, dară în săhăstrie unde n-ai nice un agiotoriu, că nu te veri împideca numai, ce veri de tot cu totul muri.

Cînd simtem întru soții și de /56^r/ pătim ceva, vro scîrbă de pohta trupului nostru, atunciși de sîrg sar dracii asupra noastră de-și află prilej pre îndemînă, însă mai vîrtos, cum ai gice prespre mînă și de nebunie, că pentru ce simtem întru soții pătim aşea, iară de-am hi în săhăstrie, n-am cădea. Și aceasta o fac ca să adaogă cădeare spre cădeare și alte vătămări multe asupra ranelor noastre.

Cîndu-și prepune vraciul și duhovnicul nostru că nu să priceape, nice poate tămadui boala noastră, atunci trebuie să ne ducem la alt vraci și duhovnic, că fără de vraci исcusit puțini să tămaduiesc. Și cine va putea prici înaintea noastră pentr-aceasta ce gicem noi, că piece curabie de n-are curăbbiariu procopsit și исcusit oare să îneacă, oare să zdrobeaște, căci că fără cîrmaci are peri cu totul.

Așea și călugărul cela ce iaste supt ascultarea duhovnicului său și cade întru nevoie, mai rău cade și greșeaște deaca petreace însuși fără de părinte sufletesc.

Dintr-ascultare naște smerenie și din smerenie naște liniște menției carea nu mai simte de-acia nice o pohtă. Căci că Dumnedzău întru smerenii noastră își aduce amente de noi și ne izbăveaște de vrăjmașii noștri și de toate pohtele.

De-acia nice un /56^v/ lucru nu ne va împideca, nice ne va opri să nu putem gice că doară ascultarea nu naște pre curătie, cu carea dobîndim smerenii cea desăvîrșit. Căci că smerenii iaste începătură nepohtirei, ca și Moisi legei jidovești, și curății, carea iaste fată smereniei, face și naște desăvîrșit pre înmă-sa, pre smerenie, ca și Măriia, sora lui Moisí, carea era născută din soborul jidovăsc, iară mai apoi făcu desă-vîrșit săborul.

Fără de nice o îndoire simt destonici a lua de la Dumnedzău în tot chipul muncă ceia ce după ce să исcusesc și să poldzuiesc de la vraciul său cel sufletesc, îl lasă și să duc la altul să să tămaduiască desăvîrșit și încă de la dîns nu s-au tămaduit bine cum trebuiaște.

Nu ieși din mîna celuia ce te-au priimit și te-au dus lui Dumnedzău, căci că nicedănăoară în viața ta nu te veri mai stidi de altul decît de-acela.

Cum nu iaste puțină să nu pață nevoie și smenteală cela ce nu-i исcusit întru războie deaca iase însuși din soțiile sale, așea și călugărul cela ce nu ști încă pohta păcatelor, mainte de ce nu să va hi исcusit și să să hie gătat întru războiul pohtelor trupului ș-a sufletului, nu iaste puțină să

nu hie fără de primejde sufletească deaca mearge în săhăstrie. Că vonicul a /57^r/ cela deaca iaste rănit, pate nevoie trupască, iară acesta călugăr – nevoie și premejde sufletească. Pentr-aceaia gice Scriptura: „Mai bine iaste să petreacă doi împreună decât unul”¹⁶, mai bine iaste ascultoiul și poslușnicul fiu să petreacă cu părintele său cel sufletesc și, cu agiotorul Duhului Sfînt, să să nevoiască și să să lupte cu nărvurile ceale reale ce-au deprins.

Cela ce părăseaște pre cel orb de purtătoriul său și turma de păstoriu și pre cela ce nu priceape calea rătăcirei sale de îndireptătoriul său și cuconul de părintele său și curabiia de cîrmaciul său, acela dă acestora tuturor agiotoriu de primejde și nevoie mare. Si cela ce n-are agiotorul duhovnicului său și va să să lupte împotriva duhurilor celor nevădzute, să omoară d-inse.

Bólnavii ceia ce mărg dintăiu în casa vraciului să-și socotească și să-și ia amente boala sa, ca să priceapă mai apoi cît folos au dobîndit de la vraci.

Așijdere și ceia ce petrec supt ascultare să socotească cîtă smerenie au agonisit pentru ascultare. Întru poslușnici iaste sămn adeverit a tămăduirei lor ceii sufletești smerenia cu carea să obiduiesc însiși pre sine și întru cei păcătoși /57^v/ iușurarea durerilor. Firea ta să-ți hie oglindă întru carea, deaca veri socoti, te veri cunoaște pre sine și te veri vedea în ce chip iaste ascultarea ta și ești oare cu adevărat poslușnic.

Ceia ce petrec întru tăcearea pustiei, adeca în săhăstrie, întru ascultarea duhovnicului său, simt supărați numai de draci. Iară ceia ce petrec întru soția săborului, și cu dracii și cu oamenii să luptă. Si cei dintăiu, cu prăvirea ceia ce văd pre duhovnicul său, pururea mai cu multă nevoință fac învățăturile lui. Iară ai doii, pentru căci că și lipseaște cîteaoreea acela dintru ei, să smentesc cît într-oarece de n-ascultă. Iară de simt schitaci și nevoitorii de rabdă truda și greutatea durerilor și amărcăciunei de carele simt împresurați adease, atunci, împlu scădearea aceia și paguba și dobîndesc încă mai mult decât aceia ce-au pierdut și iau mai cu asupră cununi.

Să ne socotim cu toată socotința pre sine să nu cumva greșim cu vro simțire a noastră. Căci că cînd iaste pristaniștea plină de curabii, atunci, învăluindu-le vîntul încoaace și încolo și lovindu-se una de-alaltă, pre lesne să răsăpă /58^r/ sc, încă mai vîrtos de vor hi prelontru găurite și mîncate de cari.

¹⁶ Ecl. 4, 9.

Așea într-acela chip și călugării ce vor să să întoarcă întru moșia cea cerească să ispiteșc de scîrbe deaca nu să iau amente și să iscusesc clătindu-se și mutîndu-se de mînia nerăbdărei și de carii mîndriei ș-a mărirei să răsăpăsc și pier.

Până ne aflăm supt duhovnicii noștri să ne socotim cu tăceare foarte mare, să nu grăim vrun cuvînt de price înaintea lor, ce să him pururea cum n-am ști, nice-am priceape nemică, căci că omul ce-și opreaște limba cu tăcearea arată că iaste iubitor și fiu înțelepciunei și pururea agoniseaște înțeleagere multă.

Vădzuu poslușnic unde apucă poveastea și cuvîntul din gura mai marilui său și mă oceiuu de poslușaniia lui, că-l vădzuu mîndrie, mai vîrtos decît ascultare, luînd dintr-aceasta.

Cu toată trezvirea să ne trezvim și cu socotință să ne socotim cum și cînd vom mai aleage poslușaniia mănăstirei și ascultarea mai înainte decît pravila și decît ruga, căci că nu să tîmplă să hie totdeauna așea, ce numai cînd va învăța mai marele și cînd va hi vro treabă mare sau vro nevoie.

Socoteaște-te pre sine foarte bine cînd ești cu nescare frați mai dirept sau mai bun decît dinșii, că doaă răutăți veri face: /58^v/ întăiu veri sigeta frajii tăi și veri râni cu cuvinte mencionoase și amăgitoare și deacii pre sine te veri mări în tot chipul cu hicimăsie înaltă și cu mîndrie.

Nevoiaște-te de fii ascuns întru lucrurile ceale sufletești, să nu arăți aceastea, nice cu lucrurile trupului, nice cu sămn, nice cu cuvante, nice cu pildă, până te veri învăța să nu osindești, nice să înfruntedzi pre fratele tău.

Iară de ești dîrz și sîrghiș spre aceasta pohtă a osindei, fă așea, întru toate lucrurile ceale denafără să te aseameni frajilor tăi, să nu te nevoiești a fi mai bun decît dinșii cu ruga sau cu lacrămile, să nu fii neasămănat într-aceasta cu înălțarea și cu mîndriia.

Vădzuu ucenic neiscusit lăudîndu-se cu bunătățile dascalului său înaintea a nește oameni, păindu-i că va dobîndi mărire și cinste din truda altora și din binele a strein, iară el agonisi șiie mai vîrtos ocară și rușine, că dziseră cătră însul aceia toți: „Cum crescun pom bun mlădiță așea de sacă și fără de roadă?”

Să nu ne paie că simtem trăpealivi cînd răbdăm bărbătește mustrarea părinte /59^r/ lui, ce cînd simtem înfruntați și ocărîți de toți oamenii și de vom răbda, căci că părintele nostru și pentru smereniia ce ni să cade să avem cătr-îns, și mai vîrtos pentru că ne stidim d-ins, pentr-aceaia și răbdăm.

Priimeaște și bea cu osîrdie ocărăle și batgiocurile de la toți oamenii *ca nește apă vie*, căci că cela ce te ocărează și te batgiocurează, acela va să te adape cu o băutură de spăsenie cu carea să te curățască de toate gîndurile curviei și-a spurcăciunei sufletului. Ce cu băutura aceiai ape va răsări în sufletul tău și va străluci o curăție foarte mare și nu să va împuțina dintr-înima ta lumina darului lui Dumnedzău.

Nime să nu se laude întru gîndul său vădzînd săborul fraților că să odihneaște sau nice va pre îngăduință pentru poslușanța sa sau pentru înțelepciunea sa, ce să să socotească că furii cei nevădzuți, adecă dracii, îmblă prinpregiuri.

Să aibi în mintea ta și să-ți aduci amente pururea de cuvîntul cela ce dzice Hristos: „Deaca faceți toate de cîte simteți învățăți, atunci voi giceți că simteți șerbi fără de nice o treabă, că ce vă s-au cădzut să faceți, voi ați făcut”¹⁷. Iară truda și nevo /59/ înța noastră după cumu-i giudețul lui Dumnedzău, nime nu ști în ce chip va hi, numai la vreamea morței noastre. Deaci să nu ne îndireptăm pre sine mainte de giudețul lui Dumnedzău.

Viiata obștei iaste un ceriu oarecarele pementesc, derept-aceaia să ne nevoim într-însă, să șerbim lui Dumnedzău cu frică și cu dragoste, ca și cum slujesc îngerii într-acesta chip să ne sfătuim într-înima noastră.

Aceștia ce petrec într-acest ceriu pementesc uneori să află întru nevoie înță lor nesimți și cu inimile grei cum are hi împietriți. Alteori iarăși să mîngîie cu omilință ca să fugă de la dinși mîndrii pentru greutatea împietrirei și să-și mîngîie truda cu lacrămile omilinței.

Puținel foc multă ceară topi, aşea și puținea dosadă de multe ori să tîmplă de-nmuie și potoli *toată năprăsniciua inimiei și împietrirea și nesimțirea ei curăți*.

Vădzuiu dănaoară doi oarecarii leșiuind în taină și ascultînd să audză ustenințele și suspinile călugărilor ceia ce să nevoia. Deaci unul făcea aceasta ca să-și aducă amente și să urmeadze sventelor acelora lucruri, iară /60/ altul pentru ca să vădească aceasta cu mustare și cu ocară la vreamie pre îndemînă și să opreasă lucrătorii lui Dumnedzău din lucrurile lui Dumnedzău ceale bune.

Nu fii tăcut numai aşea dobitoceaște, fără de nice o sămăluire, ca să nu faci altora sămăștenie și amărciune. Nice fii posomorît și trîndos cu chipul și cu îmblarea, ce să hii schitaci și sîrghiș. Iară de nu, mai rău veri

¹⁷ Lc. 17, 10.

hi dicît cei îndrăciți și învăluitori carii smentesc și pre sine și pre altul. Văduiu cum gice Ióv: „De multe ori une suflete spurcate cu aceasta pohtă fiind trîndoși și leaneși și posomorfi și scîrbiți și cu fața schimosiți, făcîndu-se cu acesta chip că simt sufletești!” și mă mirau de vicleșugul aceștiia răutăți, cum de multe ori păcatele și pohtele să ascund cu chip de lucrure bune.

Cela ce stă în mijlocul celora ce simt adunați întru pravila besearecei poate să agonisască mai mult din ruga ce să roagă întru sine, decît din cîntări și din cetiri, căci că de multe ori ne împidecăm de gîndim să nu luăm amente cîntările pentru căci nu înțeleagem și pen /60^v/ tru căci ne vedem și ne prăvîm chipul și feațele unul altui și pentru gîlceava glasurilor ș-a cîntărîlor; pentr-aceaia de multe ori iaste furat sufletul nostru de leane și de mîniciune. Derept-aceaia cînd stăm noi în besearecă, mai bine-i și mai de folosu-i să-și ia amente careleși de sine ruga sufletului său. Luptă-te pururea cu toată putearea ta în vreamea pravilei tale de stringe gîndul menției tale întru tine, căci că mentea nice o dată nu iaste să nu hie învăluită și răschirată afară din matca sa. Derept-aceaia de câte ori s-are ieși, de-atîtea ori tot să o aduni, căci că și Dumnedzău nu ceare de la ceia ce simt supt ascultare rugă curată de gînduri.

Pentr-aceaia nu te scîrbi s-are întra dracul și întru ruga ta să fure mentea și gîndul tău, ce stă cu suflet veasel adunîndu-ți și suindu-ți gîndul iară cătră Hristos, că numai îngerilor și cetățeanilor cerești li s-au dat să nu li să nice o dată fure mentea.

Cela ce să lasă întru nedeajdea lui Dumnedzău și să sfătuiască într-ascuns să nu să împarță nicedănăoară dintru luptarea mânăstirei unde petreace /61^r/ până la moartea sa, ce să rabde cu miile morți a trupului său ș-a sufletului și va gîndi că, de va și greși, iară să să pocăiască și din loc să nu iasă, acela nu va cădea pre lesne nice într-una cîte-am dzis mainte.

Iară îndoirea inimiei carea va să cearce neștine locuri mai cu credință și cu odihnă și să schimbe locuri multe, are tocmai de face căderi și năpăsti.

Derept-aceaia, ceia ce să mută pre lesne din loc în loc simt cu totul neiscusiți, că nu iaste nice un lucru să seace sufletul de lucruri bune așea ca nerăbdarea.

De veri mearge într-altă mânăstire neștiută să tămaduiești sufletul tău și va hi vraciul și duhovnicul necunoscut, să nu te priimești numaidecît, ce să fii ca un leașnic și să iscodești frații și mai marele lor a cîți petrec acolea.

Și deaca veri cunoaște din lucrurile lor ș-a igumenului că simți ceva folos întru boala pohtelor tale, mai vîrtos întru nălțarea și întru mîndriia sufletului tău carea ți se cade să o cerci. Atunci să mergi deacii să te vendzi pre sine pre banii ascultărei /61^v/ cu hîrtie de smerenie și cu scri-soare de poslușanie înaintea marturilor îngeri, înaintea cărora rupe și calcă hîrtiia ta de bună voie întru toate lucrurile.

Că de veri îmbla de bună voia ta încoace și încolea alegînd locuri, să știi că veri strica și veri piarde cinstițul preț cu carele te-au răscumpărat Hristos cu cinstițul său singe.

Deaci locul și mănăstirea unde te-ai călugărît, aceaia să-ți hie groapă maine de groapa morței trupului tău. Căci că nime nu iase din groapă până la învierea a toată lumea, iară de-au și ieșit neștine, socoteaște că iară au murit. Așea și călugărul, deaca fuge din mănăstirea sa și lasă locul său cel dintăiu, nu va hi ca să nu moară moarte cu păcate, de carea să ne rugăm lui Dumnedzău să nu o pătim.

Ceia ce simt la poslușanie mai leaneși, cînd le dau mai marii lor poslușanii greale, să pohtesc să stea mai vîrtos la rugă, iară cîndu-i mai iușor, atunci fug de rugă ca de foc.

Simt unii carii pentru odihna și pentru voia frațiilor lasă poslușanii ce-au luat să facă, pentru ca să poslușas /62^r/ că frațiilor acelora; alții lasă pentru leanea, alții iară o lasă pentru mărire și alții iară o lasă pentru ca să poată posluși mai cu osîrdie întru tot locul pentru liubovul a tuturor.

De te veri apuca a nu te socoti maine pre sine bine, ce te veri grăbi de te veri giurui să petreci neclătit și nemutat în mănăstire și dup-aceaia, de veri cunoaște cu ochiul menției tale și veri priceape întru tine că nu faci nice un sporiu sufletului tău într-acela loc și veri gîndi cum veri putea mai curund să ieși de-acolea să te duci aiurea unde veri putea să te spăsești, socoteaște bine să nu cumva faci acesta lucru din mentea ta, că oare în ce loc te veri duce, după tine veri trage și năravul tău. Căci că schimbarea locului nu iaste schimbare inimie ș-a năravului, ce cine iaste rău întru loc, va hi rău și într-alt loc, ca și cela ce iaste bun și исcusit întru loc, iaste исcusit și bun întru toate.

Ocărăle și sudalmele în lume au făcut de multe ori svade și răscoale multe, așea săturarea pîntecelui în mănăstire face toate căderile și greașalele, că din bucatele ceale multe să nasc ș-altele toate. /62^v/

Deaci, de veri birui și veri oblădui cu doamna lăcomiei pîntecelui, veri putea îtru toată sedearea și în tot locul să agonisești fără pohtire și curăție menței; iară de te va birui aceaia și va oblădui cu tine și fără de groapă, îtru multe căderi de păcate veri avea primejdă.

Dumnedzău uneori luminează ochii celora ce simt supt ascultare, ca să cunoască bunătățile învățătorilor și a duhovnicilor săi, alteori întunecadză, ca să nu-și cunoască greșealele sale, iară diavolul, cela ce nu iubeaște binele, să nevoiaște tot îndărăpt să facă.

Să fie noaă, o, fiul meu, chipul și pilda călugăriei noastre argintul cel viu, ce deaca-l torni în piece să răntună de desupt și rămîne tot neamestecat și neîmpreunat de necurății și de scîrnăvii, aşea, într-acela chip și noi, să nu ne spurcăm de nice o pohtă a celora ce ne amestecăm și ne împreunăm cu nușii.

Ceia ce simt mai nevoitorii spre lucrurile ceale bune să să socotească mai vîrtos decît alții, ca nu cumva să osindească pre cei leaneși și pentr-acea să fie mai osindîți dicît aceia. Pentr-aceasta gîndesc că s-au îndireptat și Lot, că petrecînd pre mijloc de oameni păcă /63^r/ toși și răi în Sodom, nu să arătă îtru nemică ca să-i osindească.

Pururea ne trebuie să ne ferim sufletele noastre și mentea noastră să fie alinată și neturburată de pohtă, mai vîrtos în vreamea cetitului și-a rugei ce facem cătră Dumnedzău, că tocmai dracilor iaste să împiaidece și să piardză cu valuri rugă noastră.

Acela iaste adevărat șerb și slujitoriu lui Dumnedzău carele stă cu trupul în mijlocu de oameni, iară cu mentea ucide în poarta ceriului pentru rugă.

Dosădzile și ocărăle și altele ca aceasta simt în sufletul poslușnicului în chipul amărăciunei pelinului, iară laudele și cinstea și mărireala simt îtru cei pohtitori la dulceți în chipul mierei: tot dulceață naște într-înși. Deaci să socotim cum firea amînduror acestora nu să tocmaișc, căci că pelinul curățeaște hiarea și amărăciunea boalelor, iară miarea creaște aceaia amărăciune împreună cu hiarea.

Cade-să să creadem fără de nice o grije mai marilor celora ce au grijea nostră, carii ne-au priimit dumnedzăiaște, să ne-are și părea că ne învăță nescare lucruri să stea împomciș spăseniei noastre. Căci că îtru lucrurile ce simt arătate /63^v/ că stau în săprotiva lui Dumnedzău nu ni să cade să ne plecăm nemăru; iară îtru cealea ce simt neîndoite cătră voia

lui Dumnedzău, să lămureaște credința noastră cătră aceia cum să lămu-reaște aurul într-o cășiuță de lut a adevăratei smerenii. Acesta iaste să-m-nul credinței noastre ceii adeveare cînd, deaca vedem noi că ne învață mai marii noștri învățăturile cealea ce simt îm pomciș celora ce nedejduim noi, fără de nice o îndoire ascultăm.

Dintr-ascultare, cum am dzis și mainte, naște smerenia și din smerenie naște sămăluirea, cum și marele Ioan Casiián, întru „Cuvîntul său unde scrie pentru sămăluire”, gice mai frumos și mai înalt; și din sămăluire să varsă o strălucire întru suflet, adeca visuri dumnedzăești și videanie, dintru carea să naște de-acilia provideanie, adeca și ce va fi înainte. Deaci cine nu va cură cu osîrdie pre acest drum bun a ascultărei, vădžind atitea bunătăți gătate înaintea sa? Pentr-această mare bunătate gice acela bunul cîntătoriu Davíd: „Tu, o, Dumnedzăul meu, cu mila ta gătași mișelului ascultoiu întru inima lui pe /64¹⁸/ treacere venirei tale”¹⁸.

Nu uita întru toată viața ta marele chinitoriu acela carele, în opt-sprădzeace ai ce posluși mai marelui său stareț, nu audzi cu urechile sale ceale denafară să-i dzică acela că să va spăsi și pentr-aceaia nu-l părăsi să nu-i poslușască. Derept-aceaia, toată dzile audzia dinlontrul său cu urechile inimiei, de la Dumnedzău dzicîndu-i nu „Spăsi-te-veri”, că aceasta iaste încă să să roage și fără de știre, ce „Spăsitu-te-ai”, care lucru iaste știut și adevărat.

Simt oarecarii dintr-ascultoi uitați întru leane, carii deaca simt tilcuirea și blîndeatele duhovnicilor săi, îi îndulcesc cu cuvinte bune și dulci și cu cealea ce știu că li-i pre voie lor, pentru ca să-i pleace să le dea învățătură după voia sa, cum le mai place lor. Derept-aceaia, să știe unii ca aceia c-au cădzut de tot și s-au scăpat de cununa ispovedaniei, căci că ascultarea iaste desăvîrșit despărțire și izbăvire de tot răspunsul și de toată fătăria a pohtei sale.

Simt unii carii priimăsc învățătura mai marilor săi și, deaca pricep că nu iaste pre voia lor, nice priimăsc cu drag, părăsesc și nu vor să asculte cu osîrdie; și /64¹⁸/ simt alții iarăși, macar să și pricep voia lor, mai cu osîrdie și mai cu fără de îndoire ascultă. Să socotim carele dintr-acești doi ascultă mai bine și mai cu credință.

Nu iaste putință să să împomcișeadze diavolul însuși și voie sale, carele iaste pururea viclean și pohteaște să vadză petrecînd cu leane,

¹⁸ Cf. Ps. 67, 11.

să nu facem învățătura lui Dumnedzău. Și cînd află nescare călugări într-acesta chip nu li să împomcișeadză, și te pot adeveri ceia ce petrec cu leane în săhăstrie deusebi sau și în mănăstire.

Pentr-acea, ceia ce-i veade că să nevoiesc și fac voia lui Dumnedzău paște ca să-i gonească din chiliia lor, ca să-i facă leaneși și să smentească. Despărțirea ceaia ce vom să o facem din locul și din chiliia noastră să ne fie noaă sămn și arătare cum, petrecînd acolea, îngăduim lui Dumnedzău, cînd simtem luptăți, să fugim de-acolo, căci că, cînd avem luptă de diiavolul, iaste sămn că-l luptăm și noi pr-ins. Pentr-acea, cînd avem vro năpăstuire de folos sufletelor noastre, nu ni să cade să ne împărțim de chelia noastră.

Nu voiu să fiu ascundzătoriu nedirept și lacom fără de omenie, să tac și să nu vă spuiu și voaă carea nu să cade a o tăcea. Ioan, acela marele Savaîtin /65^r/ îmi spuse un lucru destonic a-l audzi. Și eu, o, părinte cu-vioase, am cunoscut din cuvîntul lui carele am ispitit, cum acela om iaste fără de nice o pohtire și streinat de toate menciunele. Acesta-mi povesti așea: „Avut-am într-Asiia, de unde sîmt, în mănăstirea mea un călugăr bâtrîn foarte nesocotitor și cu nărav nou și neoprit, cu limba și cu lucrul nesămăluitor. Aceasta dzic nu că doară voiу să-l osindesc, ce ca să arăt că grăiesc adevăr. Acesta nu știu cum dobîndi un ucenic tînăr ce-l chema Acachie, oarecum prost cu năravul și înțelept cu gîndul, carele atîta răbdă de starețul său, cît mulți doară și nu vor crede, căci că nu numai cu dosădzi și cu ocăr, ce și cu rane, în toate dzile-l zdrobiia; și aceasta răbdare nu era dobitocească, fără de sămăluire. Deaci, vădzîndu-l eu chinuind prea ca un rob cumpărat, de multe ori, tîmpinîndu-l, îi gicea: «Ce faci, frate Acachie, cum ai petrecut astădzi?» Iară el, ca înaintea lui Dumnedzău, îmi arăta uneori ochii veniți, alteori grumadzii îmflați de /65^v/ uciseturi, alteori capul crepat. Deaci, știindu-l eu pentr-acea cum acela iaste lucrătoriu ascultărei, îi gicea: «Bine, bine, rabdă și te veri poldzui!»

Făcu acesta noaă ai supt ascultarea amărîtului și milostivului stareț și trecu dintr-această viață cătră Dumnedzău. Și deaca fu el îngropat în gropnița părinților, a cincea dzi, mărse acela dascalul lui Acachie cătră un stareț mare de ceia ce era acoló într-acela loc și-i dzise: «Părinte, fratele Acachie au murit». Iară deaca audzi părintele, răspunse și-i dzise: «Creade-mă, frate, că nu te credz», iară el dzise: «Vino de vedzi». Sculă-să de sîrg starețul și, deaca sosi la gropniță împreună cu dascalul fericitului nevoi-

toriului aceluia, strigă ca cătră un viu cătră cela ce cu adevărat și după moarte era viu, și dzise: «Frate Acăchie, au murit-ai?» Atunci acela înțeleptul ascultoiu arătînd și după moarte ascultare răsunse cătră marele acela: «Cum să hie putință, părinte, să moară omul cela ce iaste lucrătoriu ascultărei?»

Atunci stare /66^r/ țul acela, ce era lui mainte dascal, cu frică și cu cutremur cădzu cu fața sa la pămînt și cu multe lacrămi și cerșu de la egumenul lavrei aproape de gropniță o chelie; și petrecu acoló deacii viața sa înțelepteaște, dzicînd pururea cătră părinții aceia: «Iertați-mă, căci c-am făcut ucidere dosădind atîta pre-acesta frate». Iară mie-mi pare, o părinte Ioane, să fie oare marele Ioan cela ce grăi cătră mort. Căci că fericitul lui suflet ș-alt lucru mare-mi spuse ca de alt oarecine; ș-au fost însuși cu sine, cum am și înțeles mai apoi și m-am adeverit dintru cuvantele lui”.

„Alt călugăr, iarăși tînăr, fu ucenic, în mănăstirea sa într-Asia unui dascal foarte blînd și om bun, carele, vădzîndu-se pre sine socotit și cinstit de dascalul său, socoti și află un meșteriug de spăsenie bun și frumos, carele iaste întru mulți de smenteală: rugă-să starețul său să-l prostească să să ducă, că avea ș-alt ucenic și pentr-aceaia nu putea să-l scîrbască. Deaci-l prosti și să duse cu carte de la starețu său într-o mănăstire oarecare ce era în /66^v/ Pont. Și întăia noapte ce întră în mănăstire să veade în vis pre sine strîns și întrebă să dea răspuns pentru greșealele sale și mai apoi, după acea întrebare înfricată, să vădzu pre sine scîrbit și rămas datoriu cu o sută de litre de argint. Și deaca să deșteptă, sămălui visul acela ce vădzu și dzise «Smerite Antiohe – că aşea-i era numele –, cu adevărat mult încă vom hi în grije pănă a împlea datoria noastră».

Și deacii, deaca petrecuiu în mănăstire, îce, trei ai plecat supt ascultare, fără de nice o sămăluire sau întrebare, ocărît și scîrbit de toți ca un stranic, căci că nu era alt stranic într-aceaia mănăstire fără de mene, vădzuiu iară în vis un om arătîndu-mi cum am plătit dzeace litre de datoria mea. Și deaca mă deșteptaiu, pricepuiu visul și diziști: «Încă acmu sămăt dzeace, dară cînd voi plăti datoria mea?» Atunci gîndiiu întru mene: «Smerite Antiohe! Mai multă trudă și ocără-ți trebuiesc». Deacii, începuiu a mă face nebun, a nu mă priceape, iară poslușanilia mea nice întru chip nu o părăsiiua, pentru care lucru, vădzîndu-/67^r/ mă întru tocmai și întru osîrdie ca aceaia, nemilostivii părinți îmi gicea să fac toate poslușaniile cealea ce era mai greale în mănăstire.

Deaci petrecuiu într-acesta chip treisprădzeace ai și vădzuiu iară unde veniră ceia ce mi să arătase mainte și scrisără desăvîrșit și fără de grije plata datoriei meale. Iară cînd mă scîrbiia și mă amârnia ceia ce petreceea în mănăstire întru ceva, eu mi-aducea amente de datoria mea și răbda bărbăteaște”.

Aceasta-mi spuse, părinte Ioane, acela înțeleptul Ioan, ca de alt oarecine. Pentru-acea-și schimbă numele Antioh, iar cu adevăr însuși acela era, ce cu ascultare desăvîrșit și cu răbdare rupsă cu mare puteare catastihul datoriei sale.

Iară în ce chip fu acesta părinte sămăluitoriu dintr-acea ascultare mare și desăvîrșit, să audzim.

Ședzînd acesta dănaoară în mănăstirea lui Sveatii Sáva, veniră la dinsul trei călugări tineri de vrea să fie ucenici lui, pre carii ospătă și-i și priimi aciiși cu bucurie; și vrînd să-i odihnească de truda călătoriei, a treia dzi le dzise starețul: „Frații miei, /67/ iertați-mă că nu poci să priimăsc nice unul de voi să petreacă cu mene, căci că simt om din fire viclean și curvariu”. Iară ei nu să smentiră pentru-aceasta cuvinte a starețului, că știa lucrurile ceale bune a lui. Si deaca-l rugară mult foarte și nu-l putură pleca, atunci cădzură la picioarele lui, de-l rugară săvai numai să-i înveațe și să să îndirepteadze d-ins în ce loc și în ce chip li să cade să petreacă.

Deaci să plecă starețul și pricpeu că cu smerenie și cu ascultare vor priimi cuvîntul ce le va gice și dzise unuia: „Dumnedzău va, fiul meu, să ședzi în săhăstrie cu un părinte duhovnic, să i te pleci lui supt ascultare”. Dzise și celuia al doilei: „Du-te de-țî vende toată voia ta și o dă lui Dumnedzău și ia crucea ta, adecă răbdarea scîrbelor, și petreci în săbor și în obște cu frații și veri avea cu credință visteariu în ceriu”. Deacii dzise și celuia al treilei: „Tu, să te adeverești întru inima ta și să aibi în mentea ta până la datul sufletului tău cuvîntul cela ce dzise Hristos: «Carele va răbda până în sfîrșitul vieței sale, să va spă /68/ si»¹⁹. Deaci te du și, de iaste putință, nu lăsa în firea omenească a aleage să hie altu mai jestoc și mai năprasnic decât starețul tău întru Dumnedzău; pre cela ia să-țî fie dascal și îndireptătoriu întru calea lui Dumnedzău și rabdă totdeauna cu nusul. Bea în toate dzile ca nește lapte și ca nește miare ocărăle și îngînăturile și toate dosădzile”. Iară fratele dzise cătră marele Ioan: „Dară de va petreace

¹⁹ Mt. 10, 22.

unul ca acesta cu leane și cu nesocotință, părinte, ce voi face?" Starețul îi răspunse: „Să-l ai vedea curvind, încă să nu te duci de la dins, ce să gici întru tine: «Soață, pentru ce-ai venit aicea?» N-ai venit să iai pildă de filosofie de la dîns, ce-ai venit ca să rabdzi jestocia și năprăsnicia lui. Si atunci veri vedea dusă de la tine și perită gîmfătura mîndriei și veștidzită aprinderea trupului tău".

Să ne nevoim cu toată putearea noastră, toți ceia ce vom să ne teamem de Dumnedzău, ca să nu agonism în mănăstire – carea iaste învățătură și dăscălie de lucruri bune –, mai vîrtoș înșilăciune și răutate, cum placiune și mînie și săltare rea. Că să tîmplă în mănăstire uneori că învață mai curund a face păcate și răutăți, decît bu /68^v/ nătăți, și nu iaste a să mira. Că până iaste omul prost de ști numai plugul și curabiia, nu să într-armadză atîta spre vrăjmașii împăratului. Iară deaca să văd c-au luat peceata, și sămnul împăratului, și scutul, și sabia, și arcul, și sulița, și simt îmbrăcați cu veșmente vonicești, atunci mărg cu dinții scîrșcind asupra lor și să nevoiesc în tot chipul să-i ucidă. Pentru aceaia să nu dormim cu leane și cu mîhniciune.

Vădzuț-am cuconime, tiutei frumoși și blîndzi, mărgind în școală pentru înțelepciunea și pentru învățătura ce-i de folos și nemică altă n-au învățat acoló, numai vicleștiug și răutate pentru ameastecul ce s-au amestecat cu alții ce petrec în școală. Carele are mente de înțeles, ca să înțeleagă aceasta pildă. Nu iaste putință să nu adaogă în toate dzile ceia ce cu tot sufletul să dau pre sine să înveațe meșteriug. Așea și ceia ce să dau cu toată voia și cu toată putearea întru învățătura lucrurilor celor bune, adaog totdeauna din bine întru bine. Ce unii d-inșii cunosc adaosul, iară alții, pentru înțelepciunea lui Dumnedzău, nu pot să cunoască, pentru ca să nu cadză în mîndrie să-și piardză plata.

Neguțăto /69^r/ riul cela ce iaste исcusit și procopsit, bagă samă în toate sări dobînda și paguba ce are prespre dzi, însă nu poate să știe pre-amânuntul, deaca nu scrie în catastih cheltuiala și dobînda. Așea și noi, deaca vom scrie în mentea noastră lucrul și nevoința a tot ceasul, pre lesne vom cunoaște sămăluirea a toate dzilele.

Neînțeleptul și nebunul ucenic și călugăr, de câte ori iaste ocărît și dosădit de dascalul său, de-atîtea ori să amăreaște și să scîrbeaște și în săprotivă lui priceaște, pentru ca să tacă mai marele lui, să nu-l cearte, de sîrgu-i face metanie, nu pentru smereniiia, ce pentru că va să opreasă

mustrarea ce are de cătră îns. Iară tu, de ți-i voia să fii desăvîrșit, cînd ești mustrat de mai marele tău să taci, și-l lasă să dzică cîte-i va plăcea și priimeaște cu bucurie mustrarea aceluia, căci că iaste curățire sufletului de pohte, însă mai vîrtoș luminare de curăție, cu carea să luminează omul și leapădă de asupra sa întunecadză sufletul lui. Iară deaca părăseaște vraciul sufletului tău de-a grăirea, atunci /69^v/ te roagă să te iarte, că până iaste mînios, nice po căința ta nu va priimi.

Toți, noi ce ne aflăm petrecînd în săborul fraților, ni să cade să ne luptăm în tot ceasul cu toate pohtele, însă mai vîrtoș ni să cuvine să ne nevoim în săprotiva acestor doaă, adecă lăcomiei pîntecelui și mîniei, căci că aceaste doaă pohte în săbor își află prilej pre lesne. Obiciaiu are diavolul de pune întru ceia ce petrec supt ascultare pohtă de lucruri bune, cealea ce întru locul ce șed nu-i putință să le facă. Așijdere pun și în mintea celora ce simt în săhăstrie ceale ce nu li-s pre îndemînă a le face, și aceasta o fac pentru ca să fure pacea și liniștea menței lor cu un chip bun și să-i facă să piardză ceaia ce au pentru ceaia ce n-au, nice pot să o aibă.

Deșchide și socoteaște bine mentea și gîndul neiscusiților poslușnici și veri afla într-aceia un gînd înșelătoriu și amăgitoriu, căci că gîndesc să urmeadze lucrurilor săhăstriei, adecă post desăvîrșit, rugă neînvăluită și nerăschirată de gînduri, urâciune desăvîrșit deșeartei măririi, aducere amente de moarte neuitată, totdeauna umilință cu totul părăsi /70^r/ re de mînie, tăceare adîncată, curăție mare, care bunătăți nu poate neștine să le aibă dintăiu pentru oarecare sămăluire a lui Dumnedzău, ce sămăluiaște fiecăruia spre bine. Si să înșelară de să mutară în desert din loc în loc, căci că-i îndemnă vrăjmașul diiavolul să cearce această mainte de vreame, pentru ca să nu le poată nice la vreame dobîndi.

Și iarăși amăritul și amăgeul diiavol laudă săhastrilor iubirea stranicilor ce au ceia ce petrec în săbor, poslușanii, iubirea frătăscă, petrecerea cea bună unul cu alalt, slujba celor bolnavi, și-altele ca aceasta, pentru ca să-i facă și pre-aceștia, ca și pre ceia dintăiu, să hie nerăbdători, amăgeul acela și vicleanul.

Puțini simt cu adevărat să poată petreace cu sămăluire în săhăstrie, numai ceia ce s-au spodobit, de-au dobîndit mîngîiareea cea dumnedză-iască, ca să-și poată mîngîia trudele și să-și agiute întru războiul pohtelor.

După tocmala pohtelor și păcatelor noastre, să aleagem și chipul vieței și dascalul căruia ne vom pleca. Pentr-acea, de ești pre lesne ple /70^v/ cat spre pohta săturarei pîntecelui ș-a curviei, caotă un duhovnic jestoc și nevoitoriu să hie văzdîrjnic și posnic mare și nemîngîtoriu cu bucatele și cu mîncările, iară nu făcătoriu de minuni, a fi gata cu masa<n>tinsă cătră toți. Iară de pricepi că ești mîndru și măreț, să caoți un păstoriu sufletului tău să fie nemilostiv și sîrghiș a te mustra ș-a te ținea scurt întru smerenie, iară nu blînd și iubitoriu la oameni.

Să nu cercăm dascali să hie proroci și provideți, să știe și să vadză ce va fi înainte, ce mainte de toate să hie smeareni și iscusiți, ca să ne vrăciuiască de boala sufletelor noastre și aceasta iscusire să să arate din năravul lor cel bun și din locul ce șed.

De nu poti cu adevărată ascultare să rabdzi mustrarea mai marelui tău, tu să iai pildă de la acela direptul Avvachír, de carele am pomenit mainte și să gîndești pururea că nu te dosădeaște îndeadins, ce te ispi-teaște mai mărele tău și nicedănaoră nu veri greși.

Cînd ești mustrat și dosădit totdeauna de mai mărele tău și iai întru tine mai mare credință și liubov /71^r/ cătr-însul de gîndești binelui, atunci să-ți hie sămnul acesta cum Duhul Svînt au pogorît nevădzut și s-au sălășliuit întru sufletul tău și putearea celuia de sus te-a umbrat. Însă pentr-aceaia nu te lăuda, nice te bucura, căci rabdzi bărbăteaște mustrările și ocărăle. Ce mai vîrtos și fînguaște²⁰, cum-ai hi făcut un lucru să ți să cadză a fi ocărît și dosădit și cum-ai hi turburat sufletul dascalu-tău ș-a vecinu-tău asupra ta să te mustre.

Nu te mira de care lucru voiu să dzic, căci că am martur pre Moisi, că mai lesne iaste a greși lui Dumnedzău, decît duhovnicului nostru, căci că de vom mînia pre Dumnedzău, îndireptătoriul și duhovnicul nostru ne va putea împăca iară cu svinția sa, iară de să va scîrbi acela duhovnicul nostru pre noi, de-acia nu vom mai avea pre nime să-l îmblîndzească și să-l roage pentru noi să ne iarte. Si aceaste doaă lucruri mie-mi pare că să suie amîndoăă într-o înțeleagere și într-o sămăluire. Căci cînd au greșit lui Dumnedzău jidovii de-au făcut vițel și vrea Dumnedzău să-i piardză și să-i răsăpască cu totul, atunci stătu de să rugă Moisi pentr-înși cătră Dumnedzău și dzise: „De veri ierta păcatele lor, tu le iartă, iară de nu, piarde și pre mene cu dinși”, și îndată-i iertă Dumnedzău pentru Moisi și

²⁰ Adnotat: *plinge*.

scăpară de perire. Iară cînd gre /71^v/ řiră Dathan și Aviron și Măriia, sora lui Moisí, pățîră muncă rea și amară.

Să socotim și să sămăluim pre-amănuntul foarte cu trezvire, cînd simtem mustrați și obiduiți de păstorii și de dascalii noștri, să răbdăm cu mulțamire și cu tăceare, să nu răspundem nemică, nice să pricim și cînd ni să cuvine să răspundem pentru cuvîntul cel adevăr. Iară mie-mi pare ce s-are cădea să tăcem și să nu răspundem nemică împotriva a toate cîte simt noaă de ocară și de mustrare, căci că atunci iaste vreamea să agonism pentru răbdare darul lui Dumnedzău. Iară pentru ocara ce mearge spre altul, să cade să răspundem, pentru ca să ținem legătura liubovului nedezlegată și pace neîmputată.

Ceia ce au fugit de ascultare, aceia-ți vor spune folosul ei, căci că până au petrecut supt ascultare, pân-atunci a cunoscut întru care ceriu au fost stînd.

Ceia ce cură cu osîrdie pentru ca să agiungă întru nepohtire și întru Dumnedzău, în care dzi nu iaste ocărît și obiduit, el socoteaște pagubă multă atunci. /72^r/

Ca lemnul cît iaste clătinat și bătut de vînt, atîta să mai adîncadză și să întăresc rădăcinile lui, aşea și ceia ce petrec supt ascultare agonisesc și-și fac sufletele mai tari și neclătite de vîntul năpăștilor.

Cela ce petreace în sâhăstrie, acela-și cunoaște putința sa și, deaca iase dintr-acela cin și să vende pre sine supt ascultare, acesta, în locul ce-au fost orb, va vedea fără de nice o trudă cătră Dumnedzău.

Stăti, stăti și iară vă dzic să stăti supt ascultare, frați chinuitori, alergînd cu osîrdie pre calea lui Hristos, ascultînd înțeleptul acela ce strigă și gice de rîndul vostru: „Dumnedzău-i lămuri ca nește aur într-o căsiuță de lut”, mai vîrtos în obște și în mânăstire, „și ca o giungheare de jărtvă-i priimi prinși în brațele milei sale”²¹. Ce măriia și ținearea lui iaste neschimbătă, cu părintele cel fără de început și cu Duhul Sfînt celui închinat. Amin.

Întrecu oarecînd Ioan pre Pétră, întrecut-am de-am apucat și noi ascultarea mainte decîn po /72^v/ căința, căci că cela ce sîrgui înainte iaste chipul ascultărei și celalalt a pocăinței.

²¹ Sol. 3, 6.

Stepena a cincea. Pentru pocăință de carea să cade cu adevărat să ne grijim și să ne învățăm pururea ce într-însă-i și pentru temnița cea iubită de Dumnedzău și de svinții osindиti

Pocăința iaste o chemare și o înnoire darului ce-au dobîndit neștine întru botedz. Pocăința iaste arăvona ce dă sufletul lui Dumnedzău pentru ca să apuce altă viață, să petreacă mai într-alt chip de cum au petrecut, adecă mai bine. Cela ce să pocăiaște iaste cumpărătoriu de smerenie. Pocăința iaste un răpaos trupului pururea fără de nedeajde. Pocăința iaste o sămăluire ce nu să mai grijeaște nice de un bine aceștii lumi, ce numai ce să grijeaște de sine, cumu-și va răscumpăra păcatele sale. Pocăința fată nedeajde-i și lepădare fără de nedeajde-i, că numai cela ce are nedeajde să pocăiaște. Cela ce să pocăiaște iaste un vinovat care, pentru vină, nu-i gonit de Dumnedzău, pentr-acea-i izbăvit de toată rușinea. Pocăința iaste o apropiare și un liubov cătră Dumnedzău, pen /73^v/ tru lucrurile ceale bune ce simt în săprotivă păcatelor. Pocăința iaste o curățire firei. Pocăința iaste o răbdare de bună voie tuturor scîrbelor și năpăștilor. Cela ce să pocăiaște iaste un meșter și lucrătoriu de trudă și. Pocăința iaste o scîrbă tare a pîntecelui cu foamea și cu postul și o zdrobire tare inimiei, ce răneaște și înghimpă vîrtos sufletul.

Curăți și vă adunați, veniți și ascultați și vă voi spune: toți cîți ați mîniaț pre Dumnedzău, strîngeți-vă și vedeți cîte lucruri au arătat Dumnedzău sufletului mieu pentru întărirea voastră. Să sîrguim și să cinstim maînte poveastea ocărîtilor și cinstiților lucrători. Să audzim și noi și să ferim și să facem cîți am pătit ceva, vro cădeare sau vro greșală fără de nedeajde. Sculați din cădearea păcatelor și sedeți în liniștea lucrurilor celor bune, cîți dzaceți într-adîncul păcatelor. Ascultați, frații miei, cuvîntul meu și vă plecați urechile voastre, cîți cu adevărată întoarcere pohtiți iară să vă împăcați cu Dumnedzău.

Audziu eu, neputinciosul, un cin /73^v/ și o petreacere mare și minunată și smerită de la ceia ce petreceă în mănăstirea ceia osebită, ce să

cheamă temnița, ce era supt oblăstii pomenitului aceluia, lumina lumenelor, ce lui mă rugaiu, direptului egumen, încă până petrecea eu acolo, să mă blagoslovească să mărg acolo; și acela mare părinte feace pre voia mea, că nicedănăoară, întru nemică, nu vru să scîrbască sufletul mieu.

Și deaca intr-acea mănăstire a celora ce să pocăia și loc cu adevărat plîngătorilor, socotiu cu adevăr și vădzuiu să nu iaste mai mare îndrăznire să dzic lucru ca acela „ce n-au vădzut nicedănăoară ochi de om leaneș și urechi a om nepricepător n-au audzit și într-înima a om iubitor la păcate n-au intrat”¹ lucrure și cuvante ce pot să nevoiască pre Dumnedzău.

Vădzut-am unii dintr-acea ce fusease mainte păcătoși, iară atunci, pentru pocăința, era fără de nice o greșală, carii sta în picioare direct toată noaptea afară pre frig până a doa dizi, neclătiți cu pi /74^r/ cioarele și de somn cu omilință legănați, pentru nevoința ce-și nevoiaște firea și nice o odihnă nu da sie, ce mai vîrtos cu rane și cu ocăr și cu dosădzi să stîrnii însiși pre sine. Alții căota în ceriu cu omilință și agiutoriu cu tînguiri și cu glăsuri chema de-acolo.

Alții sta la rugă cu mînule legate înapoi ca nește osindîți pre moarte, cu feațe neagre și păinjinite la pămînt plecați și pre sine să osindii că nu-s destonici să caote în ceriu, n-avea ce gice sau ce răspunde sau cum să rugă cătră Dumnedzău de scîrba gîndurilor ș-a firei, nice afla în ce chip sau de unde să facă ruga sa, numai ce-și da sufletul singur lui Dumnedzău, fără de graiu și mentea fără de glas, plină de întunearec și de duhul oceinței, pentru scîrbă aducîndu-și amente de sarcina păcatelor.

Alții ședea pre pămînt, în țărînă, îmbrăcați cu drăștii de păr și-și acoperiia fața cu genunchele sale și cu fruntea să ucidea de pămînt. Alții să bătea totdeauna în piept și-și glăsilia viața și sufletele sale. Unii de-aceaia uda fața pămîntului cu lacrămile sale, alții iară, neavînd lacrămi, să bătea însiși pre sine. /74^v/ Alții ca de nește morți plîngea de sufletele sale, nu putea răbdă jealea inimiei sale. Alții ținea dintr-înimile sale și cu usnele opriia să nu iasă glas din gurile sale, însă uneori nu mai putea ținea, ce de năprasnă <țivliia>.

Vădzuiu eu acoló unii gîndind de păcatele sale cu un chip ce-ți părea că-s buiuguiți cu mentea și nebuni de scîrbă mare și, de mîhniciune ce avea, era ca nește muți și toți negri ca nește amurțiți, ce nu simt nice un lucru

¹ I Cor. 2, 9.

aceştia lumi. Şi deacii le era mentea lor pogorîtă şi adîncată într-adîncul smereniei şi lacrămile ochilor săi uscate şi prăjite de focul scîrbei ş-a grijei ce avea pentru păcatele sale. Alţii şedea pre pămînt mîhniţi cu feaţele plecate şi clătia totdeauna cu capul şi ca neşte leiu răcniia dintr-înimile sale şi suspina. Alţii dintr-înşii, avînd nedeajde bună pentru pocăinţa ce făcuse, cerea şi să ruga pentru iertăciune desăvîrşit de la Dumnedzău. Alţii, cu o smerenie negrăită, să osindia pre sine că nu-s destonici a fi iertaţi şi striga tare că nu vor putea răspunde lui Dumnedzău, nice să vor putea ră /75^r/ scumpăra de păcatele sale. Unii să ruga lui Dumnedzău să hie munciţi şi pedepsiţi într-această lume şi acolo, în ceaia ce va să hie în veaci, să hie miluiţi. Alţii fiind zdrobiţi de greutatea firei, aducîndu-şi amente de păcatele sale, gicea nice să hie munciţi, nice să să spodobască împărătiia ceriului, că le soseasă.

Vădzuu intr-acela loc suflete zdrobite şi smerite, pentru sarcina firei lor aducîndu-şi aminte de greşealele sale, să pleca în pămînt cu obidă, de putea să moaie şi să umilească tocma şi vîrtoşimea şi nesimţirea pietrilor cu glasurile acealea ce striga ei cătră Dumnedzău, căci că-şi pleca ochii în pămînt şi gicea aşea: „Ştim, ştim, o, Dumnedzăul mieu, că simtem destonici a toată pedeapsa şi munca şि-i cu direptul, căci că nu vom agiunge noi a da răspuns, nice a plăti datoria noastră, nice tocma s-am chema toată lumea să plîngă pentru noi. Numai de-aceasta ne rugăm, aceasta cearem, de aceasta, ca neşte şerbi, ne cucerim: «Nu ne mustra, nice ne certa cu urgia ta»², nice ne pedepsi cu giudeţul tău cel dirept, ce ne miluiaste şi ne cruţă pre noi scîrbîţii şi osindîţii, destul ni-i noaă să ne izbâvim de groaza ta /75^v/ cea mare şi de muncile cealea ce-s fără nume şi neştiute. Căci că iertare desăvîrşit nu cutedzăm să cearem, că cu ce obraz şi cu ce îndrăznire am cutedza să facem aceasta noi ce n-am ferit giurămîntul nostru, ce mai vîrtos, mai apoi decît întăiu, mila şi iertarea ce ne-ai dat am spurcat ş-am întinat!”

Putea să vadză fiecine intr-acela loc, o, iubiţii miei, putea să vadză cu adevărat cuventele lui David, oameni ce să trudia şi-şi pleca feaţele sale în pămînt până la svîrşitul vieţei sale şi îmbla triştii şi mîhniţi în toate dzile şi puţia de putregiunea ranelor trupului lor³ şi nu le mai era nice o

² Ps. 6, 1; 37, 1.

³ Ps. 37, 5-6.

grije de trup, carii uitase de-a mîncarea pîinea sa⁴ și apa băutura lor cu lacrămi o amesteca și o bea și mînca cenușe și spudză cu pîinea sa⁵; și li să lipisă oasele de trup și încă și-acealea uscate ca nește fin⁶, nemică altă de la dinșii n-audziiai fără de-aceastea cuvinte: „Amar, amar! Vai de noi, vai de noi! Cu direptul, cu direptul! Cruță-ne, cruță-ne, despuitoare!”. Alții grăiai: „Miluaște, miluaște!”, alții striga mai cu omilință: „Iartă despui-toare, iartă, de iaste putință!”

Vedea vreai întra-/76/⁷ ceia limbile lor arse de seate și ieșite afară din gură ca a cîinilor. Unii să muncia însiși pre sine pre năduv cînd arde soarele; alții pre frig și pre ger să pedepsiia; alții cîte puținea apă bea, numai cît să nu moară de seate numai; alții cîte puținea pîine lua și încă toată nu o mînca, ce, cu mînule sale, departe o lepăda, dzicînd că nu-s destonici să mânince bucate omenești, pentru căci au făcut lucruri dobitocești.

Unde să poți vedea într-aceia chip de rîs sau cuvinte deșearte sau vrajbă sau mînie, cît nu să nice cunoștea deacii să hie vro mînie în oameni, atîta stînsease și pierdzuse plîngerea cu totul pre mînie. Unde să afle într-aceia price sau svadă? Unde să hie dzi de praznic sau de odihnă sau de veselie trupască? Unde să hie îndrăznire? Unde să hie vro nedeaide de bucate bune și de mîncări? Unde să hie chip de mărire deșartă? Unde să hie miluire trupului? Unde să hie gînd de-a bearea vin? Unde să hie gustare de poame? Unde să hie mîngîiare de fieruri și de dzămi? Unde să hie îndulcire grumadzilor? Toată nedeaidea acestora lucruri să stînsease în ceastă lume a celora. Unde să hie /76/⁷ într-aceia vro grije ceva de vrun lucru pementesc? Unde să osindească pre neștine din oameni? Nice într-un chip.

Ce numai aceastea ce grăia și striga ei pururea cătră Dumnedzău. Unii dintr-însii să ucidea în piept tare și striga cătră Dumnedzău cum are sta în poarta ceriului: „Deșchide noaă, o giudeț, deșchide noaă ușea ceaia ce-am închis noi pentru păcatele noastre”; alții gicea: „Arătă-ne numai fața ta și ne vom spăsi”⁷; altul iară: „Lumineadză smeriții tăi șerbi ce sed

⁴ Ps. 101, 5.

⁵ Ps. 101, 10.

⁶ Ps. 101, 12.

⁷ Ps. 79, 4 și 20.

în întunearec și în umbra morței”⁸ și iară altul: „Să ne tîmpine mai curund, o, Doamne, mila ta, că iată, perim, iată-ne oceim, iată meserim și sărăcim foarte”⁹; alții gicea: „Oare mai lumina-va Dumnedzău întru noi?”, alții: „Oare trecut-au sufletul nostru datoria cea nerăbdată? Oare mai face-i-să-va lui Dumnedzău milă de noi? Oare mai audzi-l-vom să dzică cătră noi: «Cea ce simteți în legături, ieșiți! Si voi, ceia ce simteți în iadul pocăinței, fiți iertați»? Oare putem creade că tipetele rugei noastre au intrat în urechile lui Dumnedzău?”

Toți sedea și prăviiia puru /77^r/ rea moartea înaintea ochilor săi și gicea: „Oare cum ni să va tîmpla pănă în cea de-apoi? Oare cum vom răspunde? Oare cum va hi la svîrșitul nostru? Oare hi-vom chemați întru mărirea ce va să hie? Oare dobîndi-vom iertare de păcate, noi ce simtem întunecați și smeriți pentru păcatele noastre și osindîți? Oare putut-au ruga noastră să între înaintea lui Dumnedzău, au opritu-s-au și s-au întors înapoi cu direptul, smerită și rușinată? Au doară au și intrat și nemică n-au folosit? Sau cît au îmblîndzit pre Dumnedzău, cît-au agiutat, cît-au biruit? Căci că iaste tremisă din guri și din trupuri spurcate și scîrnave, pentru aceaia are puțină puteare? Oare împăcat-au desăvîrșit giudețul cu noi, au numai puținel? Oare plătitu-ne-am cu giumătate de ranele noastre, pentru că aceasta-s mari și trebuiesc sudori și trude multe? Oare apropiatu-s-au de noi îngerii, socotitorii noștri, au tot încă stau departe, că de nu să vor apropiia aceia, toată truda noastră va hi fără de folos și fără roadă, și ruga noastră nu va avea puteare și îndrăznire, nice árepi de /77^v/ curăție să să suie cătră Dumnedzău, de nu să vor apropiia îngerii să o ia și să o ducă lui Dumnedzău”.

Că și de multe ori să mira unul cătr-alalt și grăiia: „Oare, fraților, sporim înainte ceva? Oare dobîndi-vom iertare? Oare priimi-ne-va iară? Oare deșchide-ne-va?” Alții împotriva acestora răspundea iară: „Cine ști, cum dziseră frații noștri nineviteanii, doară cumva să va întoarce Dumnedzău și ne va încai de mulțimea muncilor izbăvi? Însă noi să nu ne lenim, ce să ne nevoim de cîtu-ni-i putearea noastră, deaci, de ne va deșchide Dumnedzău, bine va hi, iară de nu, lăudat să hie Dumnedzău, că cu direptul au închis. Însă noi nepărăsit să batem pănă la svîrșitul vieței

⁸ Lc 1, 79.

⁹ Ps. 78, 8.

noastre, cîndai bunul Dumnedzău, vădînd neobrăjenia și răbdarea noastră, să va milostovi de ne va deschide”.

Pentr-aceaia însîși unul pre-alalt să îndemna dzicînd: „Să curăm, frațiilor, să curăm, că trebuiaște să alergăm și drumului greu, pentru căci c-am rămas înapoi de soțiile noastre, să curăm fără de nice o milă acestui trup scîrnăv și viclean, ce să-l omorîm și noi, cum ne-au omorît /78^r/ și el pre noi cu moartee de păcate”, cumu-și și făcea aceia osindîți¹⁰.

Într-aceaia să vedea genunchile țeapene și cîrceite de mulțimea mătanilor ce făcea, ochii scurși și lucii și afundați în cap pentru somn, căci nu dormiia și feațele lor zgîriate și pîrjolite de herbenteala lacrămilor, uscați și galbeni cît nu să cunoștea din cei morți; durea-i pieptul de rane și de uciseturi ce să ucidea și șchipiia singe, pentru căci să bătea în piept.

Unde să hie într-acela loc asternut tocmit? Unde să hie veșmente spălate și noaă, ce sparte și întinate și de păduchi pline. Ce iaste împrotiva acelora patima cea rea ce pat ceia ce-s îndrăciți? Ce-i scîrba celora ce plîng după morți? Ce-i dosada celora ce-s închiși în temniță? Ce-i munca și pedeapsa ce pat vinovații și tîlharii pentru ucideri ce-au făcut? Nemică nu iaste cu adevărat munca acestora ce o iau de nevoie, împrotiva acelora ce răbda de bună voie, și să nu vă paie că doară simt nescare povești seci aceasta ce vă spuiu. Ruga-să de multe ori aceștia marelui giudeț, aceluia carele era în oameni /78^v/ ca un înger și păstorii lor, adecă egumenului, să le puie în mînă și în grumadzile gâturi de fier și cu picioarele să-i bage în gros și să nu-i sloboadză dintr-acealea legături maîne păna nu-i va lua groapa, însă și după moarte să le hie groapă acealea legături să nu-i mai îngroape.

Nu voiu ascunde nice această omilită smerenie și zdrobit liubov cătră Dumnedzău și pocăința acelora cu adevăr fericiți. Cînd vrea aceia bunii cetățeani a pocăinței să să ducă dintr-această lume cătră Dumnedzău și să stea înaintea acelui giudeț nepriimitoriu la mîzdă, să ruga marelui aceluia cu blăstăm, pre cuventele nastavnicului, să nu-i îngroape ca pe alți oameni, ce ca pre nește dobitoace, să-i arunce oare într-apă, oare la cîmp să-i mă-nînce hierile. Care lucru îl și făcea de multe ori, de-i asculta acela părinte, lumina sămăluirei și învăța să-i scoată fără de cinste și fără cîntări.

Și ascultați ce vedeare înfricată și omilită era cînd să apropiia ceasul morței lor, cînd vrea cunoaște osindîții aceia că va să moară vrunul d-in

¹⁰ Adnotat: *fericiții*.

/79^v/ și, încă până era mentea lui întreagă, să aduna pregiur dins și cu seate plîngea și jelia cu chip umilit și mîhnit și cu cuvînt obiduit, clătinînd cu capul, îl întreba pre cela ce muriia și ardea de milă ce avea pentr-însul și-i gicea: „Ce iaste, o, frate și osindite, cumu-i ce gici, ce nedejduiești, cumu-ți pare, dobîndit-ai dintru dată ce-ai căutat, au ba? Deșchisă-ți-s-au, au tot ești vinovat? Agiuns-ai, au n-ai putut? Luat-ai ceva vro adeverință, au tot nedeajde îndoită ai? Luat-ai slobodzie, au tot să leagănă și să îndoiasă gîndul? Simt-ai vro lumină într-înima ta, au tot ești întunecat și ocărit? Fu întru tine vrun glas de să-ți dzică: «Iată, ești sănătos»¹¹, sau «Iertatu-ți-s-au păcatele?»¹², sau «Credința ta te mîntui?»¹³ Au doară tot acela audzi ce gice «Să să întoarcă păcătoșii în iad»¹⁴ și «Legăți-i mînule și picioarele și-l aruncați în întunecarecul împărțit»¹⁵ și «Ca să să ia cel păcătos dintre ochi ca să nu vadză mărièrea lui Dumnedzău»¹⁶? Ce gici de toate? Spune-ne noaă, frate, că te rugăm, ca să stim și noi întru care ceată ne vom afla, /79^v/ că vreamea vieței tale de-acmu s-au închis și alta nu veri mai putea să afli niceănăoară”.

Câtr-aceastea cuvinte unii de ceia ce muriia răspundeau: „Lăudat să hie Dumnedzău, ce nu întoarsă, nice opri ruga noastră, nice mila sa de cătră mene”¹⁷. Alții iară: „Lăudatu-i Dumnedzău, ce nu ne deade să him vînat și mîncare dracilor”¹⁸. Alții gicea cu greu și cu dureare cuvîntul acela: „Oare treace-va sufletele noastre apa cea nerăbdată a duhurilor din văzduh?” Si aceasta gicea, pentru căci că încă n-avea nedeajde, ce aștepta să vadză ce va hi la acel giudeț înfricat. Alții iară răspundeau mai cu dureare dicît aceasta și gicea: „Amar sufletului aceluia ce n-au ferit giuruirea sa ce s-au giuruit, că numai într-acesta ceas ce va cunoaște ce i s-au gătat”.

Iară eu, deaca vădzuiu și-audziu într-înșii aceastea, puținel de nu cădzuiu în oceință, socotind leanea mea și sămăluindu-ă cu patima lor cea rea.

¹¹ Ioan 5, 14.

¹² Mt. 9, 2.

¹³ Lc. 18, 42.

¹⁴ Ps. 9, 17.

¹⁵ Mt. 22, 13.

¹⁶ Is. 26, 10.

¹⁷ Ps. 65, 19.

¹⁸ Ps. 123, 6.

Iară în ce chip gîndiți c-a fost tocmai a celui loc și petrecerea? Tot întunecat, tot împuțit, tot săc și tîrcav, că cu direptul îi era numele temniță și osindirea, atî /80^r/ ta cît și însăși vedearea aceluia loc era învățătoriu a toată pocaința și plîngerea. Însă cealea ce simt într-alalți greale și neprimite, iară întru ceia ce ș-aduc amente cum au căzut din lucrurile cele bune și din bunătatea cea sufletească, iale simt iubite și pre lesne priimite. Căci că sufletul ce să scapă din îndrăznirea ce-au avut maine cătră Dumnedzău și cade din nedeajdea nepohtirei și strîcă și dezleagă peaceata curăției și-i dezbrăcat și furat de bunătatea darului sufletesc și-i streinat de mîngîiareea cea dumnedzăiască ș-au lepădat prieteștiugul ce-au avut cu Dumnedzău ș-au stîns focul cel bun a lacrămilor. Si deaca-și aduce amente de aceastea daruri ce-au pierdut pentru leanea sa, atîta-i împuns de dureare și de scîrbă, cît nu numai ustenințele și pedeapsele ce-am dzis maine, ce le primeaște cu toată osîrdia, ce încă mai mult să nevoiaște să să omoară pre sine însuși pentru credință, cu postul și cu nevoiețea lucurilor celor bune, însă de va hi într-îns și ceva scînteie de liubovul și de frica lui Dumnedzău. În ce chip /80^v/ era și fericiții aceia.

Că avînd aceastea în mintea sa și gîndind înălțimea bunătăților întru cealea ce căzuse, grăia: „„Aducem-ne amente de dzilele ceale dinăiu”¹⁹ și de focul acela a nevoieței noastre”. Alții strîga cătră Dumnedzău dzicînd: „Unde simt milele tale ceale de demult, o, Doamne, carele arătași sufletelor noastre întru adevara ta?”²⁰ „Adu-ți amente de mustările” și de ustenințele „șerbilor tăi”²¹ Alții gicea: „Cine mă va putea pune în luna dzilelor celor de maine, întru care mă feria Dumnedzău, cînd lumina sveașnicul luminei desupra capul inimiei meale ș-a menție meale”²²?

Și într-acesta chip aducîndu-și amente de-ndireptările de maine, plîngerea ca nește cuconi mici și gicea: „Unde-i curăția rugei noastre? Unde iaste îndrăznirea? Unde iaste darul cel dulce a lacrămilor ce aveam pentru amăräciunea păcatelor noastre? Unde iaste nedeajdea a înțelepciunei cei întregi ș-a curăției ceii desăvîrșit? Unde iaste aşteptarea fericitei nepohătiri? Unde iaste credința ce-aveam cătră păstorul și egu /81^r/ menul nostru? Unde iaste agiotoriul rugei lui ce să arăta întru noi? Periră aceastea toate

¹⁹ Ps. 142, 5.

²⁰ Ps. 88, 48.

²¹ Cf. Ps. 88, 49.

²² Iov 29, 2-3.

și să stînsără cum nu și s-are hi arătat niceodată și cum n-ară hi fost nicedănăoară, aşea fără de veaste trecură”.

Aceasta dzicind și plîngînd, unii dintr-înși să rugă să să îndrăcească și să pață rău într-aceaștă lume, pentru ca să să izbăvască de munca ce va să hie în ceaia lume, alții să rugă lui Dumnedzău să cadză în boală și în stricăciune, alții să-și piardză ochii, să hie omilită vedeare tuturor cîți-i vor vedea, alții să hie slăbănoși și bolnavi, numai să nu le hie a gusta de muncile ce simt acoló. Iară eu, o, iubiții miei, vădzînd mîhniciunea și plînsul acelora, mă uitaiu pre sine și mirîndu-mă d-inși, ieșiu cu totul din mente și nu putea să mă opresc din omilință și din lacrămi.

Însă trebuiaște să ne întoarcem iară la poveastea noastră de carea ne-am depărtat. Petrecuiu eu într-aceaia temniță treidzeci de dzile, deacii, mă întorș nerăbdătoriul de mene iară în mănăstire în obște cătră marele acela păstoriu. Iară el, deaca-mi căotă și mă vă /81^r/ du cu totul izmenit și spămîntat, pricepu preaînțeleptul schimbarea feaței meale pentr ce-i și-mi dzise: „Ce lucru iaste acesta, părinte Ioane, vădzuș nevoitorii ceia ce să trudesc și să ustenesc?”, iară eu diziș: „Și vădzutu-i-am, părinte și m-am mirat ș-am sămăluit că mai ferice iaste de ceia ce după cădeare plîng și să pocăiesc într-aceașta chip, decît ceia ce n-au cădzut nicedănăoară, nice plîng; căci că aceia cu cădearea ce-au cădzut s-au sculat o sculare ce nicedănăoară n-are primejde”. Iară el dzisă: „Așea iaste”.

Și-mi spusă nemencunoasa a lui limbă că „maînte de dzeace ai am avut, îce, aicea un frate foarte podvijnic și nevoitoriu și vădzîndu-l eu pr-ins avînd atîta foc dumnedzăiesc, mă cutremuram pentr-îns și mă temeam foarte de zavistiia diiavolului, ca nu cumva de multă cale ce face „își va împideca de vro piatră piciorul său”²³, cum să tîmplă celora ce îmblă reapede, care lucru și fu. Deacii, veni la mene într-o sară noaptea și-mi arată rana la aiave, ceare leac, pohteaște arsură de-ndireptare, țipătare pentru păcate /82^r/ le sale și, deaca vădu vraciul, adeca pre mene, păstoriu, că nu-s foarte cumplit și jestoc cătră însul, pentru că să cădea a fi milcuit, să aruncă pre sine la pămînt, gios, tăvăleaște-să la picioarele meale, udă-le cu lacrămi multe, ceare-să să hie osindit și trimis în temniță ce-ai vădzut și strigă că nu-i putință să nu margă el acoló!

Deacii, atîta nevoi milostivirea vraciului, cît o adusă întru năprăsnicie, lucrul carele de puține ori să face întru cei bolnavi și încă mai

²³ Ps. 90, 12.

mărit. Sosi aciiși la ceia ce să pocăiesc, fu de sîrg cetaș și soție celora ce să trudii, fu rănit într-înimă ca de o spătă de grijea ceaia ce iaste pentru liubovul lui Dumnedzău. Deaca mearse acoló, a opta dzi trecu dintr-această lume cătră Domnul și să rugă să nu-l îngropăm, iară eu ca pre un destonic îl adus aicea și-l îngropai cu părinții. Derept-aceaia și după o săptămînă de robia pocăinței, să dezlegă din temnița trupului și din cădearea păcatelor.

Și iaste oarecine de-au înțeles la aiave cum nu s-au sculat mante de la nedestonicile și spurcatele mea /82^y/ le picioare păna nu îmblîndzi pre Dumnedzău cu smerenia și cu omilința ce-arătă. Și nu iaste a să mira. Căci că și el luă într-înima sa credința curvei aceia, cu aceaia adeverință, ș-acela spălă picioarele meale, pentru că și Hristos dzise că „toate lucrurile să pot celuia ce creade”²⁴.

Vădzuiu suflete necurate îndrăcite și fărmăcate întru pohte și în iubiri trupești, carele luară prilej de pocăință din pohta cea vicleană și o schimbară aceasta întru liubovul lui Dumnedzău și săriră și biruiră de sîrg toată teamerea cea trupască și lumască și, fără de sațiu, să răsădiră întru liubovul lui Dumnedzău. Pentr-aceaia și Dumnedzău nu dzisă curvei aceia carea dup-aceaia fu curată, „că doară aceaia să temu mult”, ce dzisă „că iubi mult” și putu pre lesne cu pohta cea sufletească să gonească de la sine pohta cea trupască²⁵.

Și nu că doară nu știu, o, minunaților, cum chinuirea și nevoința fericiților bărbați ce-am spus unora va hi necredzută, altora cu nevoie a creade, altora să va arăta lucru de-a nașterea oceință. Iară cine va hi o /83^r/ m bărbat și nevoitoriu și să aibă proizvolenie bună, va lua dintr-aceaasta mai vîrtos strămurare și sigeată de nevoință și osîrdie pentru liubovul ce-l nevoiaște să rîvnească și să-și aducă aminte de lucrurile lor. Iară cela ce-i mai gios decât acesta cu osîrdia, își cunoaște neputința, sa și agonisește mai pre lesne smerenia cea înțeleaptă cu ocara ce să ocăreaște pre sine, aleargă ș-acesta după cel dintăiu, și nu știu cîndai doară va și agiunge. Iară omul cel nesocotitoriu și leanes, ca să nu și să atingă de-aceaastea ce-am dzis, ca nu cumva să cadză în oceință și să piardză și cel puținel ce-au lucrat și să va împlea pr-insul cuvîntul cela ce dzise Hristos: „De la cela ce n-are osîrdie desăvîrșit și cea puținea ce are să va lua de la dins”²⁶.

²⁴ Marcu 9, 23.

²⁵ Lc. 7, 47.

²⁶ Mt. 25, 29.

Nu iaste putință nice noaă, carii am cădzut în groapa păcatelor, să ieşim afară și să ne izbăvim, de nu ne vom afunda într-adîncul smereniei acelora ce să pocăiesc.

Alt lucru iaste scîrba smereniei celora ce plîng, carii de-acii nu mai cad în păcate, ce numai ce să scîrbăsc pentru păcatele ce-au făcut, și alta-i nepriceaperea și osinda firei celora ce petrec în păcate, și alta iaste /83^v/ smereniaia ce cu putearea lui Dumnedzău să dă întru cei desăvîrșit, carea-i îmbogăteaște cu daruri sufletești. Să nu ne nevoim să dobîndim aceasta a treia smerenie numai cu cuventele, lăudîndu-ă cu cuvene bune și frumoase, căci că în deșert vom cură. Sămnul a doa smerenie iaste răbdare desăvîrșit tuturor ocărălor, gîndind că i să cad aceastea pentru păcatele sale. De multe ori năravul cel rău domneaște și robeaște și pre cei ce plîng și nu cad în păcate, că-i fac de gîndesc cum s-au spodobit de-au dobîndit atîta dar de lacrămi și de bunătăți și nu-i a să mira nice de-aceasta.

Cela ce va să afle cu sămăluirea sa taina tocmealelor lui Dumnedzău și-a căderei ce cad sufletele în păcate, acela iaste întunecat cu totul și cu sufletul nepriceput, căci că nu poate fără mare greutate să priceapă care cădeare ni să tîmplă pentru leanea și nesocotința sufletului nostru și carea ne vine dintru părăsirea ce ne părăseaște Dumnedzău pentru înțelepciunea svenției sale și carea ne iaste pentru întoarcerea lui Dumnedzău ce-și întoarce față sa de cătră noi. Căci că pentru păcatele ce nu să părăseaște să să pocăiască lasă Dumnedzău de cade omul /84^r/ în păcate mai mari și mai greale. Însă oarecine-mi spusă așea, că cădearea ce ni să tîmplă dintru înțelepciunea cea dumnedzăiască, curund ne putem scula, căci că Dumnedzău pentru mai mare folosul nostru să să iarte cădearea, nu ne lasă vreame multă să him ținuți într-însă.

Toți noi căți am cădzut, mainte de toate să ne luptăm cu dracul scîrbei și-a blăznirei, că acesta stă aproape de noi în vreamea rugei noastre, de ne-aduce amente îndrăznirea ce-am avut cu Dumnedzău, mainte de ce-am cădzut în păcate, pentru ca să ne scîrbască și să ne blăznească să părăsim ruga.

Să nu ne mirăm, nice să ne blăznim cădzînd în toate dzile, nice să ne întoarcem îndărăpt din începătura cea bună ce-am început, ce s<ă> stăm bărbăteaște cu bună nedeajde, căci că îngerul ce fereaște sufletul tău va priimi răbdarea ta și nu te va lăsa să rămîfi înfruntat și ocărît. Până iaste rana herbente și încruntată să tămăduiaște lesne, iară cea bătrînă și nesocotită,

deaca să ususă și înscorțoșadză, cu nevoie să tămăduiaște și trebuiaște trudă multă și her și brici și foc pân-a să /84^v/ tămădui.

Multe rane simt netămăduite, pentru căci rămîn vreame multă nелеcuite, însă de la Dumnedzău să pot toate, pentr-aceaia nu trebuiaște să ne părăsim. Mainte de cădeare, dracii ne adeveresc că Dumnedzău iaste milostiv pentru ca să cădem, iară deaca cădem, ne spariu că iaste mînios și nemilostiv, pentru ca să ne spăriem și să ne oceim.

Cînd ești cădzut în vru păcat mare și de-aciaia cadzi într-altul mai mic și ești scîrbit pentr-aceasta, atunci îți grăiaște dracul așea: „Mai bine ai hî făcut un păcat mare, că acesta nu-i nemică”, iară tu să nu-l credzi atunci, că va diavolul să te tăvălești totdeauna în păcate. Că de multe ori dururile ceale mici au îmblîndzit ș-au potolit mînia giudețului. Așea și păcatele ceale mici ce să fac adease și să adună întru loc, întorc direptul giudeț, pre Hristos cel milostiv, întru mînie și urgie.

Cela ce cu adevărat să dă de bună voia sa pedeapselor și ustenințelor pentru păcatele sale, acela fie în ce dzice nu plînge, sămăluiaște c-au pierdut toate lucrurile ceale bune cîte-au făcut într-acea dzi.

Nime de ceia ce plîng pentru păcatele sale să nu să încreadză pănă la svîrși /85^r/ tul vieței sale, că un lucru ce-i neștiut și nevădzut nu poate să hie încredzut. Pentr-acea dzise prorocul: „Slăbeaște-mă cu credința, să mă adeveresc, să mă odihnesc de aprinderea firei, mainte pănă nu mă duc dintr-această lume fără de adeverință”²⁷.

Iară unde iaste osîrdie și liubov desăvîrșit, carele goneaște frica cu adeverința iertărei păcatelor ce să dă de la Duhul Sînt, încă și unde iaste smerenie mare și nesămălită, acolo simt dezlegate legăturile²⁸. Că ceia ce fără de aceaste doaă, adecă fără de osîrdie sufletească și liubov și fără smerenie, să duc din ceastă lume să nu se înșeale, că doară li-s iertate păcatele, căci că simt legăți.

Numai ceia ce simt în lume ce să află astreinați de-aceaste doaă adeverințe, mai vîrtos de ceaia dintăiu. Alții iară, curînd pre calea aceștiai vieți cu lucruri de milostenie, la ieșitul lor din ceastă lume au cunoscut dobînda sa.

Cela ce să plînge pre sine cu pocăința păcatelor nu poate priceape pre lesne plînsul sau cădearea sau ocara altuia.

²⁷ Ps. 38, 18.

²⁸ Cf. II Cor. 3, 17.

Cînele ce-i mușcat de hiară, pentru durearea vătămăturiei mai cu mu /85^v/ ltă mînie și năprăsnicie să porneaște pr-insă.

Să ne socotim cîndai au părăsit firea noastră de-a nevădirea, nu pentru că doară să cunoaște că iaste curată, ce pentru să scape de supărare.

Sămnul adevărat să ne hie cum ne-am dezlegat și ne-am izbăvit de legăturile păcatelor, cînd vom gîndi totdeauna că simtem datori și nu ne vom lăuda pre sine să gicem: „Iată cît bine-am făcut și cît rău am pătit”.

Nice un lucru nu iaste aseamenea sau mai mare decît mila lui Dumnedzău. Pentr-acea, cela ce să oceaște, însuși pre sine să giunghe.

Sămnul pocăinței ceii bune și cu grije iaste aceasta, să să gîndească pre sine că-i destonic tuturor scîrbelor cîte să tîmplă noaă și vădzute și nevădzute, și încă și mai mult de-atîta.

Moisí, deaca vădzu îngerul ce-i grăi lui de la fața lui Dumnedzău în căpin, să întoarsă iară în Éghipet – ce însă închipuaște întunearecul lumiei – și cătră robia cărămidzilor întru carea era robiți jidovii de faraon – ce să închipuaște diavolul, însă iară să sui cătră căpin și nu numai păn-aicea, ce și în Măgura Sinăei. Carele va priceape închipuirea aceștia vederi, nice dăñă /86^r/ oară nu va cădea în oceință. Marele Iov, din bogat ce era rămasă sărac, ce iară îmbogăți de daori pre-atîta. Așea într-acela chip, omul cel direct, deaca greșeaște, piarde bunătatea sa cea sufletească, iară deaca să pocăiaște, iaste mai cu mare nedejde și mai desăvîrșit de daori precit au fost mainte.

Întru cei leaneși, cădearea și greșala ce li să tîmplă după chemarea ce ne-au chemat Dumnedzău foarte iaste cumplită, căci că leapădă de la sine nedejdea curăției și gîndesc c-are hi fericiți, săvai numai de-are putea să să scoale din groapa păcatelor, adecă să să părăsască numai.

Socoteaște bine că nu ne întoarcem cătră Dumnedzău tot pre o cale pre-aceiași ce rătăcim, ce pre alta mai scurtă.

Vădzuu pre doi oarecarii alergînd într-un chip și deodată pre calea lui Dumnedzău și unul d-inși era bâtrân și mai trecut cu truda călugăriei, iară altul ucenic și întrecu pre stareț și sosi de întră mainte în groapa smereniei.

Să ne luăm amente toți, mai vîrtos ceia ce-am cădzut, să nu bolnăvăscă inima noastră cu boala bezbójnicului Oregheon, carele schimbă cu sporcata a lui mente iubirea lui Dumnedzău ce are pre /86^v/ oameni și adeveri cum nice un suflet nu să va spăsi, ce greși blăstămatul că mai cinsti

direptatea sa decît mila lui Dumnedzău; pentr-aceaia învăță a fi oamenii iubitori la dulcețile lumiei aceștia. Să ascultăm prorocul ce gice: „Întru învățatura mea, mai vîrtos întru pocăința mea, să aprinsă foc și căldura rugiei meale, carea va arde toată scîrnăvia păcatelor”²⁹.

De ți-i voia să sporești cu pocăința, să-ți hie chip și pildă și scriptură spre-acesta lucru acei svenți osindîți de carii am pomenit maiinte, și nu-ți va mai trebui altă carte niceodată întru toată viața ta, până cînd te va lumina Hristos, fiul lui Dumnedzău și Dumnedzău, și-ți va trimite din ceriu lumina sa întru învierea grijitei pocăințe.

Suitu-te-ai tu, cela ce te pocăiești, în a cincea stepenă a svintei scări, c-ai curățit ceale cinci simțiri cu nusă ș-ai scăpat de munca cea prespre voie cu truda și cu măceniiia ce-ai răbdat de bună voie. /87/

²⁹ Ps. 38, 4. .

Stepena a șeasea. Pentru aducerea amente a morței

Cum sîrguiăște gîndul mainte decît tot cuvîntul, așea și aducerea amente-a morței ș-a păcatelor sîrguiăște plînsul și tînguirea. Pentr-aceaia s-au pus aceastea careași după tocmai sa într-această carte: mainte, aducerea amente a morței și după însă și plînsul.

Aducerea amente a morței iaste o moarte în toate dzile și un gînd de ieșitul sufletului din ceastă lume și în toată vreamea suspinare.

Frica morței iaste usebirea firei carea s-au născut din neascultarea lui Adám, dintru carea urmadză moartea ce iaste muncă neascultărei, iară cutremurul morței iaste sămnul de păcate nepocăite.

Spărie-să Hristos de moarte, ce nu să cutremură d-însă, ce mai vîrtos o birui, pentru ca să-și arate usebirea a doaă firi: a ceii dumnedzăești și ceii omenești.

Cum iaste pîinea mai de treabă decît toate mîncările, așea și aducerea amente a morței iaste mai de treabă omului decît toate lucrurile.

Aducerea amente a morței întru ceia ce petrec în săbor naște dureare și scîrbă și dulceață dosădzilor. Iară întru ceia ce-s despărțiți /87^v/ de tot vălaşagul, naște lepădare de grijile trupului, rugă pururea și ferință menței, carele aceaste trei simt și înme și feate aducerei amente a morței, că dintr-însă nasc și într-însă petrec.

Ca și cositoriu, deaca l-ameasteci într-argint, să cunoaște chipul și vedearea lui, așea și întru ceia ce-s sămăluitori și schimnici mari iaste arătată și știută frica morței și carea iaste din fire și carea-i prespre fire.

Acesta iaste sămn adevărat ceia ce-și aduc amente de moarte de la toată inima, cînd de bună voia sa gonesc de la sine toată pohtirea și iubirea tuturor dulceților câte-s pre lume și părăsesc cu totul și leapădă dintru sine voia sa.

Iscusit și bun nevoitoriu iaste cela ce-și aşaptă în toate dzile moartea, cum i-are hi dzua lui cea mai de-apoi. Iară cela ce nu să laudă cu bunătățile sale, ce cu adeverită smerenie o pohteaște în tot ceasul, acela iaste svînt cu adevăr.

Nu iaste toată pohta morței bună. Căci că simt unii de greșesc puru /88^r/ rea pentru nevoia năravului celui rău ce-au deprins în păcate și cu

acesta prilej o roagă cu smerenie; și simt alții de nu vor să să pocăiască și pentru oceință-și roagă moarte. Și alții, pentru deșartă mărire a lor, să țin că-s fără de păcate și nu să tem d-insă. Și simt alții, doară să află ș-acmu, carii, fiind aprinși de lucrul Duhului Sfînt și de liubovul ce au într-înima sa cătră Dumnedzău, pohtesc să iasă din această streinătate și să zboare în moșnenia cea cerească.

Iscodesc oarecarii din creștini de dzic: „Pentru ce, făcînd noaă atîta bine pomenirea morței, ne-ascunsă Dumnedzău să nu știm ceasul și vreamea morței?” Nu să pricep că Dumnedzău cu aceasta tocmi și făcu minunat mîntuirea noastră, că nime, deaca ș-ară ști moartea mainte cu mulți ai, n-are veni cătră botedz sau cătră călugărie, ce toate dzilele sale le-are adâvăsi în păcate și întru fărădelegi și numai în ceasul morței are cură la botedz și la pocăință. Și pentr-acea, fiind plin de răutăți pentru păcatele acelor dzile multe ce-au petre /88^v/ cut fără pocăință, are rămîinea neîndireptat, iară de s-are și îndirepta, n-are hi destonic a lua plată deplin pentru îndireptarea lui.

Tu, cela ce-ai dobîndit dar de lacrămi, socoteaște să nu credzi plîngînd acela cîine, diavolul, ce-ți gice că Dumnedzău iaste iubitoriu la oameni, căci că tocmai lui iaste cu aceasta amăgituri și cu nedejde deșartă să gonească de la tine lacramile și frica lui Dumnedzău. Atunci numai să-ți aduci amente de mila și de liubovul lui Dumnedzău ce are spre oameni, cînd te veri vedea tras și cufundat de diavolul în oceință.

Cela ce va să tie întru sine pomenirea morței și giudețul lui Dumnedzău pururea și să dă pre sine de bună voia sa întru grijile și vălășagurile lumiei, să asamănă celuia ce înnoată și va să bată în palme cu îmbine, care lucru nu poate să nu să îneace.

Pomenirea morței cea arătată și tare taie mîncările și face de fuge de pohta lăcomiei pîntecelui și aceasta, deaca să taie fără mîndrie, cu aceasta deacii să taie și pohtele.

Nedurearea inimiei /89^r/ întunecă și orbeaște mentea, iară multimea mîncărilor sacă izvorul lacramilor. Seata și nedormirea strîng inima, iară inima, deaca-i strînsă, izvorează ape, adeca lacrămi.

Greale și năsîlnice să par întru cei lacomi la bucate acealea ce-am dzis, carii nu iubăsc seata și foamea, și întru cei leaneși simt necredzute. Iară un om nevoitoriu ce pohteaște să îngăduiască lui Dumnedzău le ispitatea cu osîrdia și-și gioacă cu aceasta. Iară cela ce va totdeauna să le ispiteză și încă d-inse n-au gustat, va să pață acela scîrbă pentru foamea și seata și alte greutăți a pocăinței.

Cum au tocmit ș-au dzis părinții noștri că liubovul cel desăvîrșit nice-dănăoară nu cade, aşea adeveresc și eu, că cela ce are liubov și-și aduce amente de moarte iaste de departe de toată teamerea.

Multe faceri simt a menții ceii lucrătoare, ce dintr-înse simt aceastea: gînd și liubov pururea cătră Dumnedzău, aducere amente de Dumnedzău, aducere amente de împărăția ceriului, aducere amente de rîvna și de răbdarea svinților mucenici, aducere amente de mării lui Dumnedzău, cum să află pretutindirea, cum gice și prorocul: „Eu vădz pre Dum /89¹/ nedzău pururea înaintea mea”¹, aducere amente de svinții îngeri, aducere amente de ieșitul sufletului din trup, tîmpinarea muncilor ce are sufletul la vamele din văzduh. Dintru mari, am început a șerbi lui Dumnedzău, adecă dintru lepădarea voiei noastre și dintru neiubirea lumiei și dintru liubovul carele nu cade, ș-am săvîrșit întru smerenia cea neturburată și alinată, care lucruri nu lasă sufletul să cadză în păcate.

Spusă-mi dănăoară un călugăr din Eghipet, „că avînd eu, îce, întru simțirea inimiei meale aducerea amente a morței întărită, vruiu, tîmplîndu-mi-să o treabă, să mîngîiu oarece puținel tina trupului mieu, iar de pomenirea morței fuiu oprit ca de un giudeț și încă mai minunat, că vruiu să o și gonesc de la mene și nu o putuiu”.

Alt călugăr ce petrece aicea aproape, într-un loc ce să cheamă Thóla, de multe ori de gîndul aceștii aducerii amente de moarte era buiuguit, cum n-are avea întru sine puteare sufletească; și ca un mort cu totul i să părea că iaste frații ceia ce-l află pr-ins în chilie.

Nu voiu tăcea să nu-ți spuiu și poveasta lui Isihie Hori /90^r/ viteánului. Aceasta petrece pururea cu leane și cu nesocotință, neavînd nice un gînd sau vro nevoiță de sufletul său și cînd fu dănăoară să războli foarte rău, că numai nu-i ieși sufletul din trup; și, deaca să întoarsă și să trezvi, ne rugă să ne ducem aciși dintr-acela loc toți și încuie ușea cheliei sale și petrecu dinlontru doisprâdeace ai; cătră nime nu grăi, nice mult, nice puținel, nice mîncă altă nemică numai pîine și apă, numai ce ședea buiuguit, gîndind în mintea sa de-acealea ce vădzuse la datul sufletului său și aşea tăcea cu acela gînd, cît nice chipul său nu schimbă, ce, ca înaintea lui Dumnedzău, își rădica mintea cătră acealea lucruri, fără de nice o simțire de glas, vîrsa dintr-ochii săi lacrămi hierbenți. Iară cînd vrea să moară descuiem ușea și întrăm și-l rugăm foarte mult să ne înveațe ceva și numai atîta cît înțeleasem de la dins: „Iertați-mă, nime carele-și va aduce amente de moarte va putea să greșască cîndva”. Iară noi ne mirăm d-insul vădzîndu-l mainte aşea negrijind

¹ Ps. 15, 8.

nemică /90^v/ de sufletul său și schimbat atîta de curund cu fericita schimbare și închi-puire. Și deaca-l îngropăm cum să cuvine în gropnița ce era aproape de cetate, preste puține dzile cercâm trupul svinției sale și nu-l aflăm. Adeveri Dumnedzău și cu aceasta, grijita și lăudata a lui pocaință, tuturor celora ce vor după mare leanea sa să să îndireptedze.

Cum prepun oarecarii că adîncul iaste un lucru ce n-are fund, căci că acela loc să cheamă bezdnă, aşea și gîndul morței are și curății și lucrul menției neagiunsă de mente de om. Și aceasta ce dîs o adeverează cu viosul de carele v-am dzis înainte. Cea ce adaog frică prespre frică totdeauna, nu mai părăsesc până cînd supțiiadză și sfârîmă tocma și însăși putearea oaselor.

Să ne adeverim pre sine cum și-aceasta, adecă frica și pomenirea morței cu alte bunătăți cu toate, iaste darul lui Dumnedzău, căci că de multe ori tocma și la gropi ne ducem fără de lacrămi oarecum și împietriți simtem, iară fără deaceaia vedeare /91^r/ numai cu pomenirea morței ne umilim.

Cela ce-și va omorî voia să intru toate lucrurile, acela cu adevărat își va aduce amente de moarte. Iară acela ce tot are apropiare și liubov spre vrun lucru, nu va putea să-și aducă amente curat, ce să va însuși pre sine vicleni și să va da de va sluji vrăjmașilor sufletului său.

Nu adeveri pre toți cu cuvinte liubovul ce ai cătră însi, ce te roagă lui Dumnedzău să le arate și să le descoapere în taină, că de veri face într-alt chip, nu-ți va sosi vreamea să poți arăta și liubovul ce ai cătr-însi și să tii și umiliința.

Nu te însela, o, nebune și leaneșe lucrătoriu, că doară veri împlea și veri săvîrșii vreamea ce-au trecut și ceasta ce treace, deaca o veri adăvăsi în păcate, cu vreamea ce vine, nice părăsi lucrul ce ti să cade să faci întru ceas, să-l săvîrșești într-alt ceas; căci că nu sosește nice o dzi să împli deplin datoria despuitorului, carea o ai părăsit într-un ceas.

Nu iaste putință să dzică neștine că vom putea petreace cu lucruri bune și fără de leane, de nu vom /91^v/ gîndi cum aceasta iaste dzua cea mai de-apoi a toată viața noastră. Și iaste minune cu adevărat cum și păginii și înțeleptii elinești strigară întru cuvînt cu noi și adeveriră că filosofia cea adevară iaste învățătura morței.

A șeasea stepenă iaste aceasta. Deaci, cine va agiunge pîn-aicea să să suie, deaci nu va camai greși nice odată, cum gice și scriptura: „Adu-ți amente de cea mai de-apoi, adecă de moarte, și nu veri greși în veaci”².

² Sir. 7, 38.

Stepena a șeaptea. Pentru plîns și pentru lacrămi ce spală și înălbeaște sufletul carea iaste botedz pururea și învățătoriu și făcătoriu bucuriei ceii adeveare

Plînsul și lacrămile ce simt pentru Dumnedzău iaste smerenie sufletului și liubov inimiei carele stă scîrbit pentru păcatele sale, care liubov cearcă și aleargă cu mare osîrdie cum are hi rătăcit de Dumnedzău, carele încrucișă rătăcirea sa însetează. Deaca-l greșeaște, cu mare scîrbă și cu mare trudă aleargă pre ur /92/¹ ma svinției sale și după îns cu mare dureare strigă, sau putem gice ș-așea:

Plînsul iaste o îndemnare și strămurare de aur sufletului, goală și despărțită de toată găvozdirea și iubirea lucrurilor celora pementești, răsădită încrucișată inimiei de svânta scîrbă, carea să paște din liubovul cel dumnedzăiesc cîndu-și aduce amente de păcatele sale.

Umilința iaste o întrebare și vădire firei pururea, carea, cu răcoarea menței ce iaste pentru <ră>scumpărarea păcatelor, face și adaoge focul ce iaste într-înimă pentru păcatele ce-au făcut.

Ispovedania cea adevară iaste o uitare lucrurilor celor de treabă a firei, de carea fiind cuprins oarecine dzise: „Uitaiu să mâninc pîinea mea”¹.

Pocăința iaste o părăsire de bună voie fără de nice o grije, de toată mîngîierea și răpaosul trupului.

Usebirea și lucrul celora ce să nevoiesc încrucișarea fericiță plîngere iaste postul și tăcearea ustnelor, iară usebirea și lucrul celora ce-au adaos ș-au sporit încrucișarea /92/¹ plîns iaste blîndeatele și neaducere amente de scîrbă, adecă să nu să mînie pre nime, nice să-și aducă amente de-i va hi greșit neștine.

Iară celora ce simt desăvîrșit încrucișarea plîngere, iaste smerenia cea cu înțelepciune, seatea și pohta ocărălor ș-a sudalmelor de bună voie foarte și scîrbe, neosindire celora ce greșesc, milă mai presus de puteare. Cei dintăiu simt destonici a fi priimiți de Dumnedzău, ai doii li să cade a fi lăudați, iară ai treii, ceia ce pohtesc a fi scîrbiți și însetează a fi ocărîti și

¹ Ps. 101, 5.

dosădiți, ferice d-inșii, căci că aceia să vor sătura de acea mîncare ce nicedănăoară d-insă nu să satură.

Tu, cela ce te-ai spodobit de-ai dobîndit dar de lacrămi, ține-l și freaște cu toată putearea ta, că de nu-l veri întemenici tare, are tocmai de piare și fuge foarte pre lesne de vălaşaguri și de griji trupești și de hrană, și mai vîrtos de cuvinte multe și deșegi să topește ca ceară de foc.

Plînsul și izvorul lacrămilor spală și /93^r/ curățesc păcatele și iaste după botedz alt botedz mai mare și mai tare, de iaste vro îndrăznire să grăim, căci că botedzul cel dintâi iaste curățire și izbăvire de păcatele și de răutățile ce-au fost mainte a strămoșilor noștri, iară aceasta a doa spală și curățeaște păcatele ce să fac dupaceaia dintâi; și aceaia, deaca o primim toți cînd simtem cuconi, noi o spurcăm, iară cu aceasta curățim și-aceaialaltă. Care botedz, de nu s-are hi dăruit dintru mila lui Dumnedzău întru oameni, rari și puțini s-are spăsi cu adevăr.

Suspinile și scîrbele strîgă cătră Dumnedzău să ne miluiască, iară lacrămile cealea ce simt din frică să roagă și să cuceresc, iară cealea ce simt din svîntul liubov, arată cum ruga noastră o a primit Dumnedzău.

Cum nu să apropie nice un lucru întru înțeleapta smerenie ca plînsul pocăinței, aşea nice un lucru nu iaste mai împomciș lui, ca rîsul fără de ispravă.

Tu, cela ce te nevoiești, să ții întru tine pururea scîrba cea cu bucurie, ceaia ce-i plină de bucuria adeveritei și /93^v/ fericitei umilințe, și nu părăsi de a o agonisirea până cînd te va rădica dintru lucrurile aceștii lumi putrede și te va pune înaintea lui Hristos curat de toate scîrnăviile păcatelor.

Nu părăsi de-a închipuirea și de-a ispitirea întru tine adîncul focului de veaci și slugile ceale năsîlnice și nemilostive a giudețului celui neplecat spre iertare și nemilostiv, prăpastea ceaia ce n-are fund, ce iaste dedesuprul pămîntului și iase din focul cel întunecat și împuștit dintr-adîncul prăpăștilor celor strîmte și groaznice a celor locuri înfricate.

Să ținem pururea într-înima noastră chipul acelora lucruri, ca să putem opri curvia ce iaste întru sufletele noastre, pentru multă frică și teamere să părăsescă aceasta răutate și să să împreune cu curăția cea neputredă, să priimască plînsul carele străluceaște și luminează mai curat și mai luminat decît focul.

Stă întru rugămentea rugei tale cu cutremur ca un vinovat și făcătoriu rău înaintea u /94^r/ nui giudeț, pentru ca să poți și cu chipul denafară și cu obiceaiul dinlontru să stîngi și să îmblîndzești mîniia și urgiaia direptului

giudeț. Că svinții sa nu poate răbda să nu socotească și să nu mîngieșie sufletul cela ce stă cu trudă și cu dureare întru mare amar și scîrbă pentru păcatele sale, nice va să hie nevoit și trudit cela ce nu-i putință a-l nevoi sau a-l îndemna. Cela ce-au agonisit întru sine lacrămi sufletești, aceluia în tot locul iaste prea îndemnă a plînge, iară cela ce lucrează numai cu lacrămile denafară, acela nu mai părăsește de-a cercarea locuri și chipuri împărțite de feațe de om și de glasuri omenești.

Ca și visteariul ce iaste într-ascuns, mai nevoie-i a fi furat decât cela ce dzace în mijlocul tîrgului, aşea și lacrămile cealea ce-s într-ascuns sufletești, mai nevoie iaste a le fura diavolul, decât plînsul și tînguirea ce iaste denafară la arătare.

Nu fii ca ceia ce îngroapă morții, ce uneori plînge, alteori să îmbată peintr-înșii, ce fii ca ceia ce-s legăți în ocnă, carii /94^v/ în tot ceasul simt bătuți și uciși de prîstavi.

Cela ce uneori plînge, alteori să satură și rîde, să asamănă celuia ce ucide cîinele cu pîne, carele cu chipul îl goneaște să șadză aproape d-ins. Așea și cela ce cînd plînge, cînd rîde, amăgeaște săturearea pîntecelui și pohta dulceței, făcîndu-se a o goni, o trage tot în săprotiva sa.

Tu, cela ce plîngi, nu iubi a te arăta, ce stă pururea întru ferința ini-miei tale și-ți iscodeaște firea ta, să nu să afle întru tînguirea ta vrun cuget deșert, căci că diavolii să tem de lacrămile ceale curate și de gîndul cel scîrbit, ca furii de cîini.

Nu ne-au chemat pre noi, o, fraților întru viiața călugărească, ca în nunta cea trupască și lumască, ce cela ce ne-au chemat, ne-au chemat aicea ca să ne plîngem pre sine.

Oarecarii lăcrămînd să nevoiesc să plîngă în zadar și fără de vreame, nu socotesc în mintea sa ceaia ce trebuaște sufletului întru fericita vreame a tînguirei, căci că lacrămile cealea ce fără sămăluire de folos sufletesc să varsă simt asămăname firei dobitocești, /95^r/ iară nu omenești. Dintru socotința învățăturii și din gîndul vremiei noastre ce-au trecut, să nasc lacrămile ceale denafară, iară mintea cea cuvîntătoare și sămăluitoare și înfrâmsată cu înțelepciune adevară iaste tată celor.

Să-ți hie ţie așternutul patului tău chip și pildă gropiei unde ai a dzăcea după moartea ta și veri dormi puținel. Si cînd sedzi la masă să-ți aduci amente de viermii ce-s gătați să te mânînce preste puțină vreame și nu veri pohti atîtea mîncări scumpe și dulci. Si iară, bînd apă, să nu uiți seata din para focului celui nestîns ce va să hie și cu aceasta fără de toată îndoirea îți veri nevoi firea ta. Iară cînd ne ceartă păstorul și mai

marele nostru, igumenul, cu mustări și cu ocăr, să-i aducem aminte de răspunsul aceluia giudeț înfricat și atunci vom tăia ca cu o spătă din îmbe parțile ascuțită, cu răbdarea și cu blîndețele, scîrba cea dobitocească și mînia și amărciunea ce ne samănă într-înimile noastre /95^v/ nerăbdarea noastră.

Marea, cum gice Iov, pre vreame pre căinel scade și să împuți-neadză², aşea și noi împuținîndu-se, pre căinel, cu vreame ne va veni și ni să vor săvîrși și cealea ce-am dzis mainte.

Să doarmă în toate sări cu tine pomenirea focului celui de veaci și cu tine să să scoale, și nu va birui cu tine leanea nicedănoară în vreamea rugei tale.

Să te nevoiască spre plîns și să te îndeamne încai veșmentele tale ceale neagre ce portă – că toti cîți-și plîng morții poartă veșmente neagre – căci de plîngi, plînge pentr-aceasta. Iară de nu plîngi, să plîngi pentr-aceasta mai mult, pentru căci te-ai dat dintru cinul mirenescu, cel fără dureare, întru cinul călugăresc, cel cu dureare, pentru păcatele tale.

Bunul și direptul giudeț intru lacrämi, ca și într-alte lucruri bune, socoteaște și giudecă după putearea firei noastre. Vădzuiu puțineale picături de lacrämi ca nește singe vârsîndu-se pentru truda și durerea și vădzuiu ca un izvor vârsîndu-se fără de nice o dureare sau trudă. Deaci eu lăudaiu celora ce să trudesc mai vîrtos cu dureare și /96^r/ cu ustenință, decît cu lacrämile, și aşea gîndesc că va face și Dumnedzău.

Nu-i pre îndemînă, nice să cuvine celora ce plîng să facă întrebări înalte asupra bogosloviei, căci că aceastea pierd lacrämile. Pentru că înțelegătoriul cela ce întreabă iaste să șadză pre scaunul dăscăliei, ca un filosof să întreabe, iară ceia ce-și plîng păcatele iaste să șadză în gunoiu, îmbrăcat cu drăștini. Și aceasta iaste cumu-mi pare cuvîntul ce răspunsă David proroc cătră ceia ce-l întrebară, macar că era el înțelept și dascal, dzicind: „Cum voiu putea cînta cîntarea lui Dumnedzău în țară streină”³, adeca fiind în păcate și în pohte?

Cumu-i și întru zidiri, cîteaorea să clătesc de sine, cîteaorea de alt neștine, aşea și umiliința menței noastre. Pentr-acea, cînd să umileaște sufletul nostru și plînge și alinat și blînd fără nice o nevoință a noastră, să curăm atunci și cu socotință să ne socotim, căci că atunci vine întru noi Dumnedzău nechemat de ne dă noaă, pentru mila svinției sale, scîrba

² Iov 14, 11.

³ Ps. 136, 4.

ceaia ce ne duce cătră liubovul său și bureate /96^v/ plin de apa lacrămilor a bunei credințe, pentru ca să șteargem și să radem păcatele noastre ce simt scrise întru cartea direptului giudeț. Fereaște aceasta umilință ca lumina ochilor tăi până să va duce de voia sa, iară să nu o pierdzi pentru leanea ta, căci că putearea aceștii umilințe iaste mai tare decât a ceia ce iaste pentru nevoință și pentru truda noastră.

Nu gîndi că doară au agonisit întru sine darul și frâmseașea lacrămilor cela ce plînge cîndu și-i voia, nice pentru hiice cîndva. Ce cela ce plînge pentru lucrul ce să cade a plînge și cum iubeaște Dumnedzău.

De multe ori lacrămile a măriei ceii deșearte, carile-s săci și fără de folos, să împleteșc și să ameastecă cu plînsul ce plînge neștine dumnedzăiaște, care lucru putem să priceapem într-ascuns, atunci cînd vedem că și plîngem și ne înșelăm de lăudăm pre sine și osindim pre alții.

Umilința cea adevară iaste o dureare sufletului pururea neînălțată, streinată de toată mîndriia, carea nicedănăoară nu dă mîngîiare și<e> sau odihnă, ce în tot ceas gîndeаște și i să năluceaște moartea /97^v/ așteptînd mîngîiare lui Dumnedzău ce mîngîie svinția sa smeriții călugări.

Cîți cu toată simțirea inimiei sale au agonisit fericul plîns, aceia tocma și viața sa au urît, cum are hi plină de dureare și începătoare de lacrămi și de nevoi greale, și de trupul său, ca de un vrăjmaș, să lepădară.

Cînd vedem, întru ceia ce ne par că plîng dumnedzăiaște, mînie și mîndrie, să știm că acealea lacrămi nu-s pentru Dumnedzău, ce simt în săprotivă, că „ce împreunare are lumina cu întunearecul?”⁴

Nașterea umilinței ceii înșelătoare iaste mîndria, iară ceii adeveare iaste smereniia. Cum arde și strică trestiia focul, aşea și lacrămile ceale curate ard și curățesc toate scîrnăviile ceale vădzute a trupului și ceale nevădzute a sufletului.

Sămăluirea lacrămilor, întru mulți din părinți, să socotesc întunecate și nevoie a le priceape, cu cît mai vîrtos întru cei tineri și de curund călugăriți, căci că dintru multe parți să cheamă că nasc, adecă din firea ceia ce plînge pre lesne, cumu-s fâmeile și cuconii de la Dumnedzău, din scîrba ceia ce-i pentru vrun lucru /97^v/ prespre voie, din scîrbă lăudată ceia ce-i pentru păcate, din mărire cea deșartă, din curvie, din betie, din liubov, dintr-aducearea amente a morței și dintr-alte din multe.

Însă noi, de frica lui Dumnedzău, să ispitim toate chipurile aceastea a lacrămilor, să aleagem și ceale mai bune, care lacrămi să nasc dintr-

⁴ II Cor. 6, 14.

pomenirea morței noastre, că într-aceasta nu să află vrun vicleștiug sau vro mîndrie, ce mai vîrtos liubov cătră Dumnedzău, spălare și curătie de păcate și alinare de toate pohtele.

Nu iaste a să mira de să tîmplă cîndva de lacrămile simt născute din-ncepătură bună și să întorc de să svîrșesc întru răutate, pentru căci că diavolul nu mai părăseaște de-a luptarea pentru să strîce lucrurile noastre ceale bune. Iară cealea ce simt din pohtă rea sau din fire născute, și deacii le schimbă neștine și le răsădeaște întru plîngere sufletească, aceasta iaste cu adevărat un lucru destonic a fi lăudat. Și adeverirea aceștia pilde să priceape la arătare, ceaia ce o are din fire, o are din năravul cel rău, să pleacă întru deșarta mă /98^r/ rire și mîndrie, pentru lauda oamenilor.

Nu creade mulțimea lacrămilor tale pănă nu te veri curăți desăvîrșit și să te izbăvești de pohte, căci că nu poate nime să credză și să știe bunătatea vinului atunciși cînd cură din călcătoare. Nime nu poate prici, că doară lacrămile noastre ce le vărsăm pentru Dumnedzău nu-s de folos, însă folosul lor numai ce-l vom priceape în ceasul morței noastre.

Cela ce îmblă pururea cu ochii lăcrămoși pentru Dumnedzău, acela nu părăseaște de-a prăznuirea în toate dzile, iară cela ce nu părăseaște de-a să veselirea și de-a prăznuirea întru cealea ce iubeaște trupul, acela plînsul de veaci îl va cuprinde.

N-au veselie vinovații în temniță, nice călugării cei adeveri praznic sau veselie lumască pre pămînt. Pentr-acea, acela ce plîngea acel plîns bun, suspinind grăiia: „Scoate din temniță, o, Doamne, sufletul meu⁵, ca să să veselească întru lumina ta cea negrăită.

Fă să hii ca un împărat într-înima ta ședzînd întru smerenie înaltă și dici rîsului: „Ieși, și va ieși” și dulcelui plîns: „Vino, și va veni”⁶ și șerbului nostru muncii /98^v/ toriului: „Fă aceasta, și va face”.

Cela ce s-au îmbrăcat cu fericitul și bucuratul plîns ca cu un vesmînt de mire, acela au cunoscut rîsul cel sufletesc și bucuria cea adevară. Cine va hi într-acesta chip nevoitoriu ca să-și adăvăsască toată vreamea sa petrecînd în călugărie, aşea de cu îngăduință lui Dumnedzău, cît să nu să păgubască nice o dzi, nice un ceas, nice o cirtea, nicedănaoară, ce toată viiața sa să hie adăvăsit întru șerbiia lui Dumnedzău, gîndind în mintea sa că nu iaste putință o dzi să o vadză de daori în ceastă viiață?

⁵ Ps. 141, 7.

⁶ Mt. 8, 9.

Fericie de călugărul cela ce poate cu darul răbdărei și-a înțelepciunei să-și rădice ochiul sufletului în ceriu să vadză și să prăvăscă ceatele fericiților îngeri și tocmai cea dumnedăzăiască. Acela cu adevărat nu poate să cadză în vro poticală carea cumva, că pentru aducerea amentei a morței și-a păcatelor sale pururea udă față sa cu apă vie de lacrămi. Si nu mă trudesc a creade să hie întrat în cinul cel dintăru pentru acesta al doile plâns.

Vădzuu eu cerșători și calici fără de obraz carii, cu nește cu /99^r/ vente amăgulitoare, tocma și inima împăraților o pleacă spre milă. Si vădzuu mișei înstreinați de lucrure bune carii, nu cu cuvante cu hicimăsie, ce cu cuvante smerite, strigînd fără de obraz, dintr-adîncul și dintru ocenița inimiei pururea cătră împăratul cel ceresc și cu greutatea și nevoie lor, nevoiră ceaia ce-i nenevoită: mila și firea svinției sale.

Cela ce să măreăste pentru lacrămile sale ce varsă și osindeaște întru sine pre ceia ce nu plîng, să asamănă celuia ce ceare armă de la împăratul asupra vrăjmașiu lui și în locul lui să ucide pre sine.

Nu-i trebuiaște lui Dumnedzău întăriu lacrămile noastre, o, iubițiilor, nice iubeaște să plîngă omul cu nevoie și cu dureare de la inimă, ce mai vîrtos să să bucure și să să veseliească cu rădire sufletească pentru liubovu ce să cade să aibă cătră Dumnedzău.

Leapădă păcatele și vor fi mai cu asupră lacrămi cu dureare vârsate dintr-ochii simțirei. Căci că acolea unde nu iaste rană, nu trebuiaște brici; și unde nu iaste boală, nice leacuri nu trebuiesc. Nu era întru /99^v/ Adam mainte de greșeală lacrămi, cum nice după înviere întru cei fericiți, căci că, deaca va peri păcatul, „vor fugi toate durerile și scîrbele și suspinile”⁷.

Vădzuu într-unii plâns și vădzuu alții plîngînd căci că n-avea plâns, carii săva<i> că și au întru sine plâns de spăsenie, însă, pentru căci simt temenicii întru smerenie, nu pricep că au și, pentru acea bună neprițapere a lor, nu simt furați de deșarta mărire și de mîndrie. Si aceștia simt de carii grăiaște Scriptura: „Dumnedzău înțelepțeaște orbii”⁸.

De multe ori darul lacrămilor are obiciaiu de rădică mîndrie întru ceia ce-s iușori și lipsiți de bunătăți. Derept-aceaia, după înțelepciunea lui Dumnedzău nu li să dă unora, pentru ca să să căiască și să să osindească, căci nu pot dobîndi și să să nevoiască cu mai mare osîrdie, și cu grije și cu scîrbă sufletească, și cu mare mîhniciune, și nepriceapere, carele împlu-

⁷ Cf. Apoc. 21, 4.

⁸ Ps. 145, 8.

locul lacrămilor fără de nice o mîndrie, macar să și nu socoteaște neștine aceasta că-s de vrun folos.

De vom socoti pre-amânuntul, vom afla de multe ori întru /100^r/ noi un lucru plin de rîs și de vicleșug de la diavolul. Că, deaca ne săturăm, ne pleacă de simtem umiliți; și iară, deaca ne postim, ne face de simtem grei și împietriți, pentru ca să ne înșeale cu lacrămi amăgitoare, să ne dăm pre sine mîncărei bucatelor, carea iaste înmă pohtelor. Cărora nu ni să cade să ne plece, mai vîrtos să facem împomciș.

Eu gîndesc și socotesc întru mene însăși facerea umilinței și mă mir. Cum, chemîndu-se scîrbă și plîngere, să află într-însă, amestecată pre dinlontru ca un fagur de miare, dulceață de bucurie și de veselie? Deaci, ce vom priceape dintr-aceasta? Nemică altă numai ca să mărturisim cum umilința iaste darul lui Dumnedzău, carea, deaca să află în suflet, să împreună cu o dulceață adevară, despărțită de toată bucuria cea trupască, de mîngîie Dumnedzău într-ascuns pre ceia ce-s zdrobiți și înfrîmți⁹ cu inimile.

Și pentru ca să avăm pildă spre adeveritul plîns și spre începătură de dureare și de nevoiță, să ascultăm o poveaste de folos sufletesc și de umilință. /100^v/

Un Stéfan oarecarele călugăr, ce petreceau aicea în Măgura Sinaei, iubiiua foarte pustia și tăcearea; petrecu ai mulți întru viață și întru luptarea călugărească, cu post și cu lacrămi înfrîmșat și cu alte multe bunătăți înflorit; și avea chelie la poalele măgurei a lui Sveati Ilie proroc. Acesta pururea pomenit și fericit, pentru mai arătată și mai cu dureare pocăință, să dusă într-un loc mai singurat, ce-l cheamă Sîdin. Petrecu acolo cîțiva ai petrecere grea și cu nevoie, căci că locul acela era fără de nice o mîngîiare și cu totul neîmblat de oameni, că era și departe de lume aproape de șeaptezeci de mile; și, deaca sosi la svîrșitul vieței sale, să sui iară starețul la chelia sa în svîntul vîrv. Avea și doi ucenici din Palestîna, foarte cu smerenie bună, care și mainte, până a să întoarce starețul, socotiră chelia lui.

Deacii, făcu puțineale dzile și să războli, întru carea și muri. Iară mainte cu o dzi de ce muri, fu ca într-o buiuguire cu mentea și cu ochii deschiși căota în na direapta și în na stînga patului și, cum are /101^r/ hi strîns și întrebăbat de neștine să dea răspuns, aşea voroviia, audînd noi toți, numai nu vedeam cu cine grăjia; și uneori răspundea aşea: „Iaste cu ade-

⁹ Prov. 4, 27.

văr, ce-am postit atâția ai pentr-acea”; alteori iară: „Ba, cu adevăr bîrsiți că n-am făcut aceasta”, deacii iară „Așea-i cu adevăr, de-acea asta-așea-i, ce-am plîns ș-am poslușit”; alteori, iară gicea: „Cu adevăr în zadar mă pîrîti și mă dosădiți” și iară alte date gicea: „Așea-i cu adevăr, așea-i, și într-acea asta n-am ce gice sau cum mă îndirepta, numai ce mă nedejduiesc întru Dumnedzău că iaste milostiv”. Era cu adevăr vedearea aceaia groaznică și înfricată un giudeț nevădzut și neiertătoriu și încă mai înfricat lucru era că și de ce nu făcuse-l pîrîia. O, minune! un pustinic săhastru și de lume despărțit, gicea de une păcate că nu poate să răspundză, ce avea ca la patrudzeci de ai în călugărie și în lacrami.

O, vai de mine, vai de mine! Unde era atunci glasul lui Iezuchiil proroc, să dzică cătr-acei nemilostivi întrebători: „Întru ce te voiu află, într-aceaia te voiu și giudeca, grăiasăte /101/ Dumnedzău”¹⁰. Cu adevăr nu putu nemică să răspundză într-acela chip. Pentru ce? Laudă unuia celuia ce ști și priceape pentru ce.

Iară unii din călugări spunea fără de nice o menciună că și unui leopard îi da pîine de mîncă din mînele lui în pustie. Si așea, cu mare și înfricată întrebare, ieși sufletul din trup și nu ne mai arătă ce vru să hie giudețul sau sfîrșitul sau ce fu întrebarea și răspunderea lui.

Ca o fâmeacie ce rămîne săracă de bărbat și are numai un fiu născut, pre după Dumnedzău n-are altă mîngîiare fără de fiul său, așea și sufletul, deaca cade în păcate, n-are altă mîngîiare în ceasul morței sale ca truda grumadzilor, adecă postul și lacramile.

Ceia ce plîng cu adevărat pentru păcatele sale, nu vor cînta nice-dănăoară întru pravila lor, nice vor scoate glas cu mîndrie să să bucure pentru că cîntă bine, căci că aceasta cîntări strică și pierd plînsul. De veri meșteriugui și de te veri nevoi să dobîndești plînsul cu aceasta, încă tot va sta departe de tine, căci că plînsul cel adevărat iaste /102/ o dureare oarecarea întărîtă dinlontrul sufletului ce să încăldzeaște și să înfierbîntă de liubovul lui Dumnedzău. Acesta plîns iaste întru mulți înainte-vestitoriu a fericitei curății, de-i găteadză spre lucrure bune și-i matură de pohtă și-i arde de toate lucrurile ceale spurcate.

Spusă-mi oarecine, un lucrătoriu foarte iscusit acestuia plîns, dzicînd pentru sine: „Cînd mi să făcea dor, de multe ori, să mă plec spre mărire deșartă sau spre mînie sau spre săturarea pîntecelui, atunci plînsul îmi mărturisia cu blăstăm în gîndul meu și gicea: «Nu te mări în deșert, că de

¹⁰ Cf. Iezec. 7, 8.

veri face aşea, mă voi duce de la tine!» Aşijdere-mi gicea şi de alte pohte, iară eu grăia cătră îns: «Nu voi părăsi să nu te ascult nicedănaoră, până mă veri pune înaintea lui Hristos».

Fundul şi mulțimea plânsului s-au spodobit cu adevărat să vadă mîngîarea cea cerească şi curăţia inimiei să dobîndească strălucirea luminei lui Dumnedzău. Strălucirea cea dumnedzăiască iaste un lucru ce nu-l poate spune neştine, carea cu neînțeleagere /102/ să poate priceape şi să veade cu mentea cea nevădzută şi cu credinţa şi cu darul cel sufletească a înțelepciuniei. Mîngîarea cea cerească iaste o răcoare sufletească şi o iuşurare durearei sufletului ce are pentru păcatele sale, care răcoare răcorăşte şi veselaşte sufletul pentru binele ce nedejduiaşte să dobîndească ca şi un cucon mititel ce, deaca nu veade pre înmă-sa, plînge, iară deaca o veade, rîde şi să mîngîie. Folosirea iaste un agitoriu dumnedzăiesc şi o innoire puterilor sufletului carea, socotindu-şi neputinţa şi ticăiciunea sa, cade în scîrbă, care folosire schimbă minunat lacrămile cealea ce-s cu dureare întru nedureare.

Lacrămile cealea ce să varsă cîndu-şi aduce amente neştine de moarte nasc frică, iară frica naşte neteamere şi, după-aceaia, să arată bucuria. Şi acasta bucurie deaca nu scade, nice să împuţineadză, atunci infloarea floarea cuviosului liubov cătră Dumnedzău.

Leapădă cu smerenia ca cu mîna bucuria ce-ţi vine dintru lucrurile ceale trecătoare, că nu eşti destonic în ceastă lume /103/ să te bucuri, cîndai primindu-ă pre lesne, veri primi lupul, adeca diavolul cela ce-i făcătoriu bucuriei ceii mencionoase, în locul păstorului lui Dumnedzău, ce iaste păstorul mîngîierei şi veseliei ceii adeveare.

Nu te nevoi a vedea lucruri înalte, cînd nu iaste vreame de videanii, ca să te gonească frîmseaţea smereniei şi să te agiungă şi să te împreune întru veaci petrecuţi întru svînta şi curata nuntă a mărirei ceii netrecute. Căci că videanii fuge de ceia ce aleargă să o prindză.

Cuconul, atuncişi dintăiu cînd înceape a cunoaşte pre tată-său, cu totul să împle de bucurie, iară deaca să depărtleadză cîtăva vreame pentru că să-l îscusască tată-său, şi deacii iară să întoarce cuconul, atunci să împle depreună şi de bucurie şi de scîrbă: de bucurie pentru că vădu pre cela ce doriia, iară de scîrbă pentru că să scăpasă atîta vreame de dulceaţa binelui.

Ascunde-să înma de cucon şi căotindu-ă cu dureare, deaca o veade, să bucură; de-l ceartă cu aceasta, să nu să depărtadze d-insa, ce să hie pu-

rurea aproape și liubovul lui mai vîrtoș îl prinde spre-insa. /103^v/ „Cela ce are urechi de audzit, ca să audză”, gice Dumnedzău¹¹.

Cela ce să osindeaște pre sine pentru Dumnedzău să-și puie și capul, nu să grijeaște a să arăta nicedănoară sau a să primbla pentru ca să-l vadză oamenii. Așijdere și cela ce să păzeaște pururea cu adevăratul plîns nu socoteaște hrana trupului sau mărire sau mînia sau năprăsniciia. Căci că plînsul cel adevărat și de pocăință iaste o scîrbă și o dureare întărîtă în sufletul celuia ce să pocăiaște, carele adaoge în toate dzile nevoi și dureri, ca fâmeaia ce va să nască, întru carea să înmulțeaște durearea până ce naște cuconul.

Direptu-i și-i cuvios Dumnedzău ce dăruiaște umilință celuia ce cu înțelepciune șeade în săhăstrie și după leage și în toate dzile bucură și vesel eaște pre ceia ce cum să cade cu smerenie petrec în săborul fraților. Cela ce petreace fiecarea de-aceaste doaă vieți fără de leage și cum nu să cade, acela de plînsul cel bun iaste înstreinat.

Goneaște de la tine spurcatul cîine, adecaă diiavolul cela ce, cînd ești întărît cu plîns și cu omilință; să apropie de tine de te supără să credzi /104^r/ cum Dumnedzău iaste nemilostiv și neiertătoriu, pentru ca să te bage în oceință cînd veri să plîngi pentru păcatele tale. Si de-l veri socoti, tu-l veri afla maine de ce n-ai cădzut în păcate, unde-ți gicea că Dumnedzău iaste milostiv și iertătoriu pentru ca să-l asculți lesne spre păcate.

Scîrba postului întru lucrurile ceale bune naște nărav și obicină bună, și aceasta să săvîrșeaște întru simțiri, iară lucru ce să face cu simțirea și cu deprinderea, cu nevoie să ia.

Săvai cîte vieți mari și înalte vom viețui și de nu va hi inima noastră scîrbită împunsă de dureare, toate nevoințele acealea să le avăm înșelătoare și deșearte.

Cade-să, cu adevărat cade-să, ca să dzic aşea, că și ceia ce s-au spurcat după botedz cu păcate să-și speale mînule, adecaă lucrurile ceale reale de pohte și de scîrnăvii trupești, cu foc de la inimă ce arde pururea și cu agitorul milei lui Dumnedzău.

Vădzuiu eu întru oarecarii un hotar și o tocmaiă de plîns săvîrșit; pentru mare nevoie și scîrbă, ce răniia cu rane inimile lor, vădzuiu șchipind singe din /104^y/ gurile lor și-mi aduș aminte de prorocul David ce dzice: „Rănit fuiu ca nește iarbă și săcă inima mea”¹².

¹¹ Lc. 14, 35.

¹² Ps. 101, 5.

Lacrămile cealea ce simt pentru frica giudețului lui Dumnedzău, însă și întru sine au frică și cutremur și nu să pot birui de mărire deșartă. Iară cealea ce simt dintru liubovul ce are neștine întru Dumnedzău și cătră de-aproapele său, mainte până nu iaste acela liubov desăvîrșit, nu știu cîndai vor hi și furate de mîndrie și de mărire deșartă, de nu va cumva aprinde și să înfierbînteadze inima în vreamea rugei focul cel dumnedzăiesc ce-i pururea pomenit. Și iaste a să mira, cum lacrămile cealea ce-s din frică, care lucru iaste mai smerit, simt mai tari și mai fără smenteală, decît cealea ce simt din liubov, care lucru iaste mai cinstit și mai mare.

Simt lucruri de sacă izvorul lacrămilor noastre și simt altele de nasc într-înse tină și fieri. Cu ceale dintăiu lucruri cădzu Lót întru călcare de leage cu featele sale și cu ceale al doile cădzu diavolul din ceriu. Cealea dintăiu simt: vinul și beția, iară al doile simt mîndriia, care iaste putearea rău /105/^r tăței vrăjmașilor noștri, diavolilor, cu carea meșteriuguiesc și fac maica bunățăilor de iaste maică răutăților, și lucrurile cealea ce fac smerenia de simt făcătoare mîndriei.

De multe ori și însăși vedeaarea lăcașului nostru unde petreacem, deaca iaste smerit și prost și grozav, pleacă mentea noastră întrumilință; și ca să te înveațe de aceasta Iisus Hristos și Iliia și Ioan Prediteci, carii usebi de alții să rugă, cercînd locuri fără de gîlceavă și pustii.

Vădzuie de multe ori pre oarecarii prin orașe și prin mijloc de gîlcevi lăcrămînd, pentru ca să-i înșeale diavolul să să apropie de lume, puindu-le în mentea lor că nemică nu să vor vătăma, nice să vor smenti. Acesta lucru iaste vicleanilor diavoli.

Un cuvînt de multe ori strîcă plînsul, iară cu un cuvînt sufletesc, de-veri putea direage, mult te veri mira.

O, iubiții miei și frații miei, în ceasul ieșirii sufletului din trup nu vom hi osindîți înaintea lui Hristos pentru ce n-am făcut minuni, nice pentru ce /105^v/n-am blagoslovit, nice pentru ce n-am fost provideți, ce vom da răspuns lui Dumnedzău pentru ce n-am plîns nepărăsit pentru păcatele noastre.

Această stepenă iaste a șeaptea. Cela ce s-au spodobit de s-au suit pân-aicea, să-mi agiute și mie, că acela au dobîndit agitoriu să speale și să curățască scîrnăviile și păcatele acestui veac cu această suire a șeaptea.

Stepena a opta. Pentru nemînie și pentru blîndeate

Cumu-i apa, deaca o aruncă în foc neştine, pre căinel, pre căinel stînge para focului de tot, aşea şi lacrămile adevăratului plîns au tocmai de stîng toată para urgiei ş-a mîniei. Pentr-acea, deaca-am povestit de lacrămi, vom să povestim şi de blîndeate ce urmadză după plîns şi să agniseaşte dintr-îns.

Nemînnarea iaste o pohtă de ocar şi de dosădzi nesăchioasă ca şi întru ceia ce-s măreţi lauda şi mîndriia fără de svîrşit, că, cîtu-i laudă neştine, atîta mai pohtesc lauda.

Nemînnarea iaste o biruire firei cum n-are simţi neştine ocă /106^r/ râle şi sudalmele, care biruire vine în suflet din nevoiñă şi din sudorile ce-au răbdat.

Blîndeatele simt o tocmaiă a sufletului neclătită întru chip: cumu-i întru laude, aşea şi în ocaři.

Începătura blîndeătelor iaste tăcearea ustnelor de tot cuvîntul răpit ce să turbură într-înimă, mijlocia iaste tăcearea gîndurilor întru puñină turbure a sufletului, cînd nu lasă neştine mentea sa să gîndească vrun rău de ceia ce l-au scîrbit. Iară svîrşitul iaste o linişte întărită a menþei întru furtunile şi năpăstuirile ce ne fac dracii, aducîndu-ne amente de răul ce ni l-au făcut neştine cîndva, pentru ca să ne mîniem.

Mînia iaste o aducere amente şi o zavistie ce să ascunde într-înimă, ce să cheamă pomenire de răutate. Mînia iaste o pohtă ca să dosădească şi să facă rău celora ce-l întărită.

Năprăsniciia iaste o aprindere inimiei ce iaste de sîrg şi nemică n-așaptă. Amărăciunea iaste o clătire ce fără de nice o dulceaþă petreace şi şeade în suflet.

Urgia iaste o clătire ce mută şi schimbă pre lesne chipul /106^v/ şi faþă şi o schimosire frâmseaþei sufletului.

Cum deaca să arată lumina fuge întunearecul, aşea şi de mirezma smereniei, toată mînia şi urgia piare din suflet. Oarecarii, fiind pre lesne schimosiþ de mînie, nu arată nice o nevoiñă să să tămăduiască de aşea

neputință; nu aud, vai de ei, cela ce gice „Partea mîniei lui va hi cădeare și răsăpire sufletului său”.

Ca și o roată de moară macină mai mult într-o mică de ceas deaca îmblă tare dicît cum macină alta într-o dzi toată dzua ce îmblă cătinel, aşea, într-acela chip, și mînia cea răpită și cumplită zdrobeaște și strică grîul sufletului, adecă bunătățile lui și *roada vieței*, mai de sîrg decît are face altă mînie mai blînd într-o dzi toată dzua. Pentr-aceaia ni să cade să ne socotim cu înțelepciune.

Cum iaste o pară de foc ce s-aprinde și arde tare, pentru vînt mare ce suflă, face într-un cescuț mai multă pagubă decît un foc mic într-o vreame multă, aşea și para mîniei ce s-aprinde de diavolul și de sufletul cel turburat arde și topeaște mai multă roadă a bunătăților sufletești decît o pară de mînie mică ce zăbăveaște vreame multă. /107/

Nice aceasta să nu să ascundză de noi, o, iubiților, că uneori vicleanii draci lipsesc de nu ne supără, pentru ca să bolnăvим netămădui, nesocotind di păcatele ceale mici, nice ceale mari să nu tămăduim. Ca o piatră cornurată și ascuțită, ce să ucide și să loveaște cu alte pietri, să sfârîmă și să zdrobăsc toate muchile și colțurile ei ceale ascuțite și să face neatedă și oablă, aşea și sufletul ascuțit și năprasnic, petrecînd cu mulțime de bărbăți jestoci și mînioși, din doaă lucruri va lua unul: oare cu răbdarea își va tămădui ranele pohtelor sale, oare să va îngreua de ocări și de sudalme și va ieși din săbor, cunoscîndu-și neputința sa, și ca într-o oglindă-și va vedea fugirea sa cea muierească și fricoasă.

Mîniosul iaste în chipul celuia ce să îndrăceaște de bună voia sa și cade de să vatămă de cădeare prespre voia sa. Nice un lucru mai necuvios nu iaste de mînia intru ceia ce vor să să pocăiască, căci că nu-i lasă să să smerească, nice /107/ să pomeanească de păcatele sale, pentru că cela ce să întoarce spre pocăință multă smerenie îi trebuiaște, iară mînia iaste sămnu a toată înălțarea și mîndriria.

De iaste ș-aceasta chip blîndețelor celor desăvîrșit cînd iaste neștine lin într-înima sa și liubovnic cătră ceia ce-l scîrbăsc și-l mînie, op că să fie ș-aceasta chip mîniei, cînd iaste neștine însuși și să luptă și cu vîntul și cu chipul, de să sirepeaște spre ceia ce-l scîrbăsc.

De să cheamă și Duhul Sânt că iaste pace sufletului, op că să să cheame și mînia vălășag și turburare inimiei, că nimică nu poate opri venirea lui intru noi, aşea ca mînia.

Cunoscînd noi că mînia iaste preacumplită și nașterea ei îndărăpică, numai unul am priceput din nașterea ei, macar că-i și copil, însă-i de

folos. Căci c-am vădzut unii aprinși cu năprăsnicie de mare pornirea mîniei și borîră toată mînia și závistiiia care-au fost adunată și coperită de multă vreame într-înima lor; /108/^r și cu aceasta pohtă a mîniei să izbăviră de pohta zavistei, căci că arătînd și spuind pentru ce-au zavistuit atîta vreame, iară cela ce l-au scîrbit oare să va căi și să va smeri de-l va ierta, oare va adeveri și va spune că nu-i iaste vina într-acea, nice i-au greșit, și să vor împăca andesine.

Și vădzuiu alții făcîndu-se la arătare că-s răbdători și blîndzi dobitoceaște, iară cu tăcearea lor ascunsă întru sine zavistiia, așteptînd vreame să dosădească pre cel ce au mînie, ce pr-inși mai vîrtos decît pre cei îndrăcîții căiu, că cu negrimea și cu cerneala întunecatei zavisti goniră și pierdură înfrămșatul și luminatul porumb, darul Duhului Svînt.

Cu mare nevoiță trebuiaște să ne luptăm însă împotriva acestuia șearpe, adecă pohta mîniei ș-a urgiei, căci că avînd noi fire de mînie, ia într-agitoriu firea noastră, ca și șearpele cel trupăsc are agitoriu firea ceaia ce să pleacă spre dulceți. Vădzuiu oarecarii, de mare mînie și amărăciune ce avea întru sufletele sale, nu /108/^v putea nice bucate să mă-nînce și cu acest post dobitocesc luară venin prespre venin.

Și vădzuiu alții unde aflară prikej pre îndemînă a să mînia și să deaderă pre sine întru lăcomia pîntecelui, pentru ca să aibă din mîncare și din băutură tămăduire, ce nu putură să aibă și vrînd să iasă din groapă, cădzură în prăpaste. Si alți iară vădzuiu înțelepti carii, ca nește vraci buni, mestecară aceasta amîndoăă, și nice cu post dobitocesc pentru mînie și pentru scîrbă să dosădiră pre sine, nice iară pentru mînie, întru lăcomii și în gustări fără de vreame să slobodziră pre sine, ce mai vîrtos cu bucate cu măsură și cu vreame să mîngîiară și foarte să folosiră.

Uneori cîntarea cu măsură îmblîndzeaște bine mînia și de bucuria cea sufletească piare; alteori, pentru fără de măsură și fără de vreame cîntare, vine și să ameastecă cu iubirea dulceței și cu liubovul lucrurilor lumiei. Pentr-acea, socotind și sămăluind în tot ceas vreamea acestuia lucru, /109/^r vor putea lucra și cu această spăsenie.

Şedzînd dănaoară pentr-o treabă den afara unii chelii a unui săhastru, il audziu dinlontru pricindu-se întru sine, pentru mare amărăciune și mînie ce avea, ca nește ulii ce să mânîncă într-unghile sale, și sărind în obrazul celuia ce-l scîrbisă, cum vrea hi acolea de față; ce pr-inșii îi învățaiu să nu petreacă sînguri deusebi, ce mai vîrtos cum să cuvine întru săborul fraților, ca nu din oameni ce simt să să facă draci.

Și iară vădzuu alții avînd inimi curvare și deprinse îtru puțiciunea pîntecelui ș-a mîncărîilor, făcîndu-să la arătare că simt blîndzi și șegaci și iubitori la frați și iscusîți, ce lor le dîzis să petreacă usebi în săhăstrie, carea ca un brici taie și rade toată necurăția curviei și săturarea bucatelor, pentru ca să nu cadză umilit din firea cea omenească îtru dobitocească.

Și pentru că unii de aceia-mi spusără c-au cădzut umilit înr-amîndoaaă pohtele, în săborul fraților, ca și în pustie, ce pr-inși-i /109/ certaiu și-i opriu să nu îmble, nice să să îndirepteadze însîși pre sine. Și dîzis în taină și duhovnicilor săi să-i înveațe cîteaorea să petreacă deusebi în săhăstrie, cîteaorea în mănăstire și să le dea să lucreadze uneori o răcodealie, alteori alta – însă îtru ce-și vor pleca și ei grumadzii s-asculte pre mai marii săi.

Cela ce iubeaște săturarea pîntecelui și dulcețile trupului piarde și pre sine și pre cela ce iubeaște viața și năravul lui. Iară mînia de multe ori ca un lup învăluiaște și răschiră toată turma și săborul fraților și multe suflete amăreaște și răneaște.

Cumplit și greu lucru iaste cu adevărat de va smenti neștine ochiul cel dinlontru a inimiei cu mînia sa, cum gice și prorocul: „Spămîntă-să de urgie ochiul mieu”¹. Însă mai cumplit iaste de va arăta neștine pornirea sufletului cu cuventele ce ies din gură. Iară de va vrea neștine încă și cu mînule să-și stîmpere mînia sa și pornirea sufletului său, iaste cu totul vrăjimaș și înstreinat de viața dumnedzăiască, /110/ cea călugărească și îngerească.

De ț-i voia să tămăduiești și să scoți ștercul din ochiul de-aproapelui tău, să nu-l vrăciuiești, în loc de leacuri, cu bîrnă sau cu toiac, adecă cu cuvînt greu și de preobrăzire, că mai mult rău-i veri face, ce cu învățătură blîndă și cu îndelung răbdare, cum învăță Apostolul, dzicînd: „Preobrăzeaște, ceartă, roagă”, iară nu gice: „Ucide, bate cu mînule tale”². Însă de să va fiplă să trebuiască ș-așea, cade-să să hie rar și de puține ori și nu cu mînule tale.

Să luăm amente și vom afla mulți de ceia ce-s mînioși făcînd cu osîrdie post și nedormire și tăceare. Căci că aceasta iaste tocmai diavolului: cu cugetul pocăinței ș-a lacrămilor să-i îneșale să facă lucrurile cealea ce adaog pohtele și neputințele îndrăcîtei mînii.

De iaste, cum am dzis, un mînios ca un lup să poată cu agiutoriul dracului să învăluiască și să răsapască o turmă frățască, op că și un înte-

¹ Ps. 6, 7.

² II Tim. 4, 2.

lept și blînd, cu agiutoriul blîndului înger, poate să alineadze zarea și vălaşagul, ca și un fo /110^v/ ale de untdelemn ce, deaca-l varsă în mare, potoleaște toate valurile mărei și mîntuaște curabiia. Și cum va lua muncă mare cela ce face vălaşag în soții, aşea ș-acesta al doile ce împacă va dobîndi plată mare de la Dumnedzău.

Începătura fericitei blîndeate iaste să priimască neștine cu amărăciune și cu durearea sufletului ocărăle și sudalmele cîte-i vin asupră. Mijlocia iaste să nu-și aibă scîrbă pentr-înse, iară săvîrșitul iaste, de să va afla aceasta, să le tie neștine unele ca acealea în loc de laudă și de cinste. Bucură-te tu, cel dintăiu, ce-ai început a te învăța într-acesta chip a răbda. Fii sănătos, cela al doile ce te nevoiești aşea într-acealea. Fericit ești, cela al treile ce te veselești întru Dumnedzău și socotești ocărăle în loc de laudă.

Însămnaiu eu o vedeare umilită întru ceia ce-s acoperiți la mînie și în zavistie, carea o vădzuiu viind într-înșii din mîndrie și din nălțare. Căci că să mînia pentru căci simt biruji de mînie și pentr-aceasta iară să biruia în mînie. Și mirîndu-mă cum răscum /111^r/ păra o cădeare cu altă cădeare, mă mirau; și păcat cu păcat dobîndind vădzuiu și-mi fu milă și de vicleștiugul diavolului mă cutremuraiu și de viața mea puținel de nu mă oceiiu.

De să va vedea neștine pre sine că-i biruit pre lesne de înălțare și de năprăsnicie și de vicleștiug și de fățarie și va gîndi să zmulgă însă împrotiva acelora pohte spată d-imbe parțile ascuțită, adeca blîndeatele și nemînia, aceluia i să cade să iasă din furtuna pohtelor și de unde șeade și să între întru săborul fraților ca întru feredeu de spăsenie, de i-i voia să să dezbrace de pohte desăvîrșit, ca să poată cu ocărăle și cu sudalmele ce va avea acolo în streinătate, încă și de valurile și de supărarea fraților împens și bătut cu mentea, sau cîndai și la aiave strînciunat și călcat și împidecat, să-și speale și să curățască scîrnăvia de pre veșmîntul sufletului său.

Și cum ocărăle și sudalmele simt spălare sufletului, să te adeverească glasul nărodului, căci /111^v/ că mulți din mireani deaca suduiesc și alinzuiesc pre cineva de față, iară ei să laudă cătră alții și dzic: „Însă bine spălaiu pre cutare”, care lucru iaste adevărat.

Alta iaste nemîniiarea ce să scorneaște din plîns întru cei de curund călugări și alta iaste neclătirea întru mînie, ceaia ce-i întru cei desăvîrșit, căci că cea dintăiu iaste legată ca cu nește zăbale cu plînsul lacrămilor, iară a doa iaste omorîtă ca cu o sabie de nepohtire. Vădzuiu trei călugări ocărîndu-se andesine; unul dintr-înși să scîrbi foarte, însă răbdă de tăcu,

iară altul să bucură pentru sine și să scîrbi pentru cela ce-l alinzui, iară altul, socotind în mentea sa smenteala de-apropelui său, plînsă cu lacrămi fierbenți; și putea să vadă neștine acolea depreună lucrătoriul teamerei și-a platei și-a liubovului.

Cumu-i aprinderea trupurilor ce are multe, iară nu numai un chip de ardere, aşea și aprinderea mîniei și pornirea altor pohte a noastre multe și împărțiri de multe fealuri au. Pentru aceaia nu iaste putință să le arate neștine numai cu un chip împăr /112^v/ țirile lor. Însă eu dău svat că după nevoința fiecăruia ce iaste bolnav în suflet trebuiaște să cearce neștine și vracevanie de tămăduire. Întâia tămăduire iaste aceasta să cunoască neștine începătura durerei sale și atunci, deaca vom afla și vom ști, atunci, cu agiotoriul lui Dumnedzău și cu nevoința vracilor celor sufletești, vom lua noi, bolnavii, și-agiotoriu de leacuri cum să cade cătră boala noastră.

Ceia ce vor să între dumnedzăiaște împreună cu noi întru divanul menței ce ni-i înainte ca la un giudeț lumăsc, unde să giudecă făcătorii cei răi și iau muncă după vina lor, aşea și noi să giudecăm oarecum pre-amănuntul și să îspitim pohtele de carele am dzis mainte. Si întăiu să să apuce aceasta mînia ca un măcitel și să să leage vîrtos cu legături de blîndeate și să să tragă de svîntul liubov înaintea giudețului celui cuvințătoriu a sufletului și să să bată de răbdare și cum să cade să să întreabă: „Spune noaă, o, pre nebună și fără de cinste ce ești mînie, numele tătîine-tău carele te-au născut și-a mîne-ta a căriia te-a făcut rău și numerele /112^v/ feciorilor și-a spurcatelor tale feate și nu numai atîta, ce și-altele mai multe ne arată, seamnele și bunătățile cealea ce te luptă și te biruiesc”. Iară ia, cătră noi răspundzînd, va gice: „Naștirile meale simt multe și tată n-am numai unul. Si înmele meale simt: deșarta mărire, lăcomia avuției, săturarea pîntecelui și încă și curvilia. Tată-mieu carele m-au născut să cheamă mîndriia; featele meale simt zavistia, răscumpărarea, vrajba și neiubirea, pîrîșii miei simt bunătățile toate cîte stau împomciș acestora lucruri și mai vîrtos ceale doaă ce mă țin legată: blîndeatele și nemîniiarea. Iară ceaia ce mă pururea violențaște o cheamă înțeleaptă smerenie, iară cela ce o au născut pr-insă, o veți întreba și la locul ei vă va spune”.

Într-această stepenă a opta iaste pusă cununa nemînieri. Carea cine o va purta din fire, mă tem să nu o ia altul. Iară cela ce o va purta din sudori, acela au trecut desăvîrșit și-a opta scară a răutăței și o au biruit. /113^v/

Stepena a noa. Pentru pomenirea răutăției, adecă pentru aducerea amente ce are neștine spre cela ce i-au făcut rău ca să-și răscumpere

Cuvioasele bunătăți cu adevărat să asamănă scărei ceia ce vădzu Iacov. Iară necuvioasele răutăți să asamănă lanțuhului ce cădzu din mînule lui Petră, mai marele într-apostoli¹. Căci că bunătățile, trimițind una dintr-alta, rădică și înaltă pre cela ce le face dintru voia sa sus la ceriu. Iară răutățile au tocmai de să nasc una dintr-alta și spîndzură una de la alaltă. Pentr-aceaia am audzit neînțeleapta și nepotolita mînie dzicind că nașterea ei iaste pomenirea răutăței, pentru care lucru ne cheamă vreamea și locul să grăim acmu și pentr-însă.

Pomenirea răutăței iaste un acoperemînt și cuiub mîniei, un străjeariu păcatelor, o neiubire direptăței, o perire și stricare bunătăților, rugină și otravă ce otrăveaște bunătățile sufletului, viarme ce roade și zdrobeaște pururea mentea, rușine și sti /113^y/ dință rugei, cuiu găvozdit într-înimă, o simțire fără de nice o dulceață, cu dulceață amărîtă, iubită de ceia ce să bucură întru pomenirea răutăței, un păcat pururea, o călcare de leage ce nu mai doarme, o răutate carea în tot ceasul să scoreaște. O pohtă iaste și aceasta întunecată și urâtă întru cealea ce și nasc și nu nasc, căci că pomenirea răutăței să naște din mînie și iară aceasta naște zavistia și uciderea. Derept-aceaia nu voi să grăiesc foarte mult d-însă.

Cela ce-au potolit mînia au omorît și pomenirea răutăței, că păñă iaste părintele viu nu părâseaște de-a nu facerea feciori, aşea și petrecind mînia naște pomenirea răutăței.

Cela ce-au agonisit liubov au gonit de la sine mînia, iară cela ce ține vrajbă adună întru sine ustenințe deșearte și fără de folos, gîndind pururea în ce chipu-și va răscumpăra.

Masa cea cu liubov strică neiubirea și darurile ceale curate îmblîndzesc sufletul cel mînios și scîrbit. Masa ce nu iaste foarte plină și

¹ Fapte 12, 7.

bogată de bucate iaste maică în /114^r/ drăznirei întru oaspeții cei chemați. Și de multe ori pre ușea liubovului întră săturarea pîntecelui.

Vădzuu neiubirea unde tăie și rupsă legătura curviei ce era de multă vreame și pomenirea răutăței prea minunat și fără de nedeajde socotind, deacii și ferind dezlegat și fără de împreunare. Și era o vedere cu adevarat minunată să vadză neștine tămăduind un drac pre alt drac. Și poate să hie lucrul înțelepciuniei lui Dumnedzău aceasta, iară nu lucrul diiavolului.

Pomenirea răutăței iaste departe de liubovul firei, iară curvii mai prelesne să apropie de-acesta liubov, ca și păduchele supt peanele porumbului.

Tu, cela ce pomenești răutatea și-ți aduci amente de răutatea ce ți-au făcut neștine, adu-ți amente de răutatea ce-ți fac dracii de te trag în pohte de păcate și nu ținea zavistie omenilor, ce dracilor, și, cînd ai vrajbă spre cineva, fii vrăjmaș pururea trupului tău pentru lucrurile lui ce te împiadecă de cătră spăsenie. Trupul nostru iaste un priiatin nemulțamitoriu și /114^v/ viclean: de ce-l odihnești și-l hrănești, de-aceaia te mai supără cu somnul și cu leanea și cu curvii.

Oarecarii de ceia ce țin pomenirea răutăței să fac învățători și arată din carte cum gice, după vederearea și după mentea lor cea rea schimbă cuvantele ceale sufletești, ca să să rușineadze aceștia de ruga lui Iisus Hristos, că gice: „Iartă păcatele noastre, cum iertăm și noi pre ceia ce ne greșesc noaă!” Și, pentru căci nu iartă, să rușineadză și nu nice dobîndesc ce cer.

Cînd te nevoiești mult și nu poți să strîci această pohtă a zavistiei îndărăpnică, încai cu cuvîntul arată vrăjmașului tău că te căiești și nu-i ții zavistie. Ca pentru multă fățărie ce ai cătră însul să te rușinedzi și ca de un foc fiind împens și ars de firea ta, îl veri iubi desăvîrșit și-l veri îndrăgi.

Atunci veri priceape că ești izbăvit cu totul de putregiunea aceștia pohte, nu cînd te veri ruga pentru ceia ce te-au scîrbit, nice cîndu-l veri dărui, nice cîndu-l veri chema la masă, ce cînd veri audzi c-au pătit /115^r/ și-au cădzut în vro nevoie trupască sau sufletească și veri plînge cu duereare de la inimă pentr-îns cum are hi a ta nevoia aceaia și greutatea.

Săhastrul zavistnic să asamănă unii aspide ce șeade într-un cuiub întunecat și ține întru sine pururea venin de moarte. Pomenirea chinurilor lui Hristos tămăduiaște sufletul de pomenirea răutăței și-a zavistie și de blîndeatele svinției sale foarte rău să rușineadză.

Cum să nasc în copaciul cel pudred viermi, așea și întru ceia ce să arată denafară cu vicleștiug blîndzi și tăcuți să lineaște mînia și zavistiia.

Cela ce o goneaște de la sine va afla milă și iertare de păcate, iară cela ce să lipeaște d-insă să va scăpa de mila lui Dumnedzău.

Mulți pentru ca să dobîndească iertare s-au dat pre sine în sudori și în ustenințe. Iară cela ce uită de la inimă dosada și răutatea ce-i face neștine sărgui și dobîndi mainte dicț dinși iertare de păcate, pentru că-i adevărat cuvîntul ce dzise Hristos: „Iertați de sărg /115^v/ și vă vor ierta și voaă păcatele voastre destul”².

Iertarea și uitarea răutăței ce-au pătit neștine de altcineva iaste sămn adevărătei pocăințe. Iară cela ce are într-înima sa vrajbă cătră cineva și-i pare că să pocăiaște, să asamănă celui ce înisadză și-i pare în vis că aleargă.

Vădzui unii din ceia ce au întru sine zavistie învășind pre alții să nu hie zavistnici, carii să rușinară de cuventele sale și de aceasta pohtă să izbăviră. Ca să nu gîndească neștine că aceasta pohtă, adeca pomenirea răutăței și zavistiia, că doară iaste păcat mitiutel, că de multe ori poate a să întinde tocma și întru oamenii cei sufletești.

Cela ce-au agonisit întru sine aceasta a noaă scară, deacii să ceaie cu în-drăznire dezlegare de păcatele sale de la mîntuitoriu nostru Dumnedzău.

² Lc. 6, 37.

Stepena a dzecea. Pentru clevete

Nime de ceia ce au mente bună nu-mi pare să poată prici și să dzică că clevetele nu să nasc din zavistie și din pomenirea /116^r/ răutăței. Pentr-aceaia după părinții ei s-au pus în rînd aicea. Cleveta iaste naștere neiubirei, o boală supțire cătră înmă-sa, neiubirea, iară întru pohtele ce nasc dintr-însă, grasă și groasă, ascunsă și-acoperită, o lipitoare ce apucă cu liubov și pre cela ce o grăiaște și pre cela ce o ascultă, ce le suge tot singele liubovului și-a vieței ceii sufletești, un liubov fățarnic carele adaoge într-înimă greutate și scîrnăvii și piarde curățiiia.

Cumu-s une muieri tinere, ce fără de nice o rușine fac răutăți la arătare, și altele ce fac și mai rău decât acealea, însă într-ascuns și cu mare rușine, aşea și pohtele necurăției poate să vadză neștine cum unele simt mai fără de rușine decât nește curve, cum iaste lăcomia pîntecelui, beția, curviia, deșearta mărire, și simt altele de nu-s tocma la arătare și fără de rușine, ce simt împletite cu mai mari păcate, cum iaste fățăriia, vicleșugul, zavistiia, cleveta, pomenirea răutăței ce să naște di /116^v/ ntr-înimă, care pohte arată chip bun denafară, iară dinlontru caotă spre răutate.

Audziu pre oarecine clevetind de-aproapele său și-l certaiu, iară acela lucrătoriul răutăței pentru să să îndirepteadze, răspunsă că face aceasta pentru liubovul ce are pentru cel clevetit, căci că iubeaște să să spăsească. Iară eu le răspunș: „Părăsiți, frații miei, părăsiți de acesta liubov, ca să nu faceți menciuos pre cela ce gice: «Eu goniu pre cela ce cleveteaște într-ascuns de-aproapele său»¹. De gici că-l iubești, roagă-te într-ascuns pentr-îns, iară nu-l ocări, nice grăi rău de dîns, că acesta liubov iaste îngăduit și iubit lui Dumnedzău.

Nice aceasta să treacă să nu o știi, de ți-i voia să te ferești să nu giudeci în taină pre cela ce greșeaște: Iuda era în ceata ucenicilor lui Hristos și tîlhariul în ceata tîlharilor, deaci iaste a să mira cum aşea de sărg, într-o mică de ceas, să schimbară amîndoi. Căci că Iuda fu vînzătoriul lui Hristos, iară tîlhariul cu pocăința fu cetaș apostolilor. /117^r/

¹ Ps. 100, 6.

Carele să nevoiaște să biruiască duhul clevetelor să nu ocărască, nice să osindească pre cela ce greșeaște, ce pre dracul ce l-au înșelat. Căci că nime n-are vrea să greșească de bună voia sa lui Dumnedzău, săvai că nime dintru noi nu să nevoiaște.

Vădzuu oarecine greșind în vedeare, iară în taină să căi și să pocăi și aflaiu cum pre-acela ce-l osindii ca pre un curvariu la Dumnedzău să socoti curat și bun; pentru bună întoarcere și pentru pocăință ce avu în taină, trasă pre Dumnedzău spre sine cu milă.

Să nu te stidești de cela ce cleveteaște cătră tine de-aproapele său, ce mai vîrtos să-i gici: „Părăseaște, frate! Că eu mai greu și mai rău greșesc în toate dzile, dară cum să poci osindi pre altul?” și cu un leac veri dobîndi doa lucruri, că veri tămădui și tine și de-aproapele tău.

Întru toate căile ce îndirepeleadză cătră iertarea păcatelor iaste ș-aceasta, adeca să nu osindești, că-i adevărat cuvîntul cela ce gice: „Nu osindireți și nu veți hi osindîți”². Cum iaste /117/^v focul streinat cu totul și împomciș apei, așea să cade să hie streină și depărtată osindirea de cela ce va să să pocăiască.

S-ai vedea neștine că iase și sufletul din trup, tocma nice atunci să nu-l osindești, căci că giudețul lui Dumnedzău iaste acoperit și neștiut întru oameni. Greșiră oarecarii greșeale mari la arătare, carii într-ascuns făcură lucruri bune, mai mari decît acealea greșeale. Pentr-aceea, ceia ce iubăsc a giudeca ș-a osindi pre alții să înșelară de țin fumul în locul soarelui.

Ascultați-mă, ascultați-mă toți cîți simteți giudecători răi de lucrurile altora. De iaste adevărat, cumu și iaste adevăr cuvîntul lui Hristos că „Cu ce giudeț veți giudeca, veți hi giudecați”³, nice întru chip nu va hi să nu cădem întru toate câte osindim de-aproapele nostru, oare trupești, oare sufletești, și într-alt chip nu va hi.

Ceia ce simt sîrghiși și pre-amânuntul iscuditor de-a iscudirea și de-a giudecarea greșalele de-apropelui său, aceaia patimă vor păti și ei, căci că încă n-au luat întru /118/^v sine încă desăvîrșit și intemenicit aducere amente de greșealele lor. Căci că de va descoperi neștine acoperemîntul liubovului ce are întru sine să-și socotească pre-amânuntul răutățile sale ce-au făcut, deacii nu să va camai griji nice de un lucru aceștii lumi, gîndind că nu-i va sosi toată vreamea vieței sale să plîngă

² Mt. 7, 1.

³ Mt. 7, 2.

pentru păcatele sale, s-are custa o mie de ai și s-ară vârsa din ochii săi mai multe lacrămi decât apa Iordâului.

Socotiiu eu în mintea mea firea adevăratului plîns și nu aflaiu într-îns cîtu-i urmă de clevete sau de osindă, numai pocăință.

Dracii ne nevoiesc pre noi să greșim sau, deaca nu greșim, să giudecăm pre ceia ce greșesc, pentru ca să ne facă acești ucigași de suflet, încai cu ceaia a doa să spucăm ce-a dintăiu. Să știi ș-aceasta, că sămnul celora ce-s pomenitorii de rău și zavistnici iaste acesta, că fiind ei afundați și pogorîți de duhul neiubirei, află prilej de ocărasc pre lesne învățătura sau lucrurile sau îndireptarea sau bunătățile /118^v/ de-aproapelui său.

Vădzuu pre unii într-ascuns, iară nu la arătare, făcînd păcate prea cumplite și, pentru ca să să arate ei direpți și curați, înfrunteadză pre cu mînie prea ceia ce greșesc greșeale mai mici și să vădesc.

Cela ce osindeaște iaste un apucătoriu cinstei lui Dumnedzău cu de-a sila și fără de rușine, căruia i să cade numai svinția sa să giudece. Iară a giudeca neștine pre altul iaste piardere sufletului său.

Cum poate mîndriia și însăși, fără de alte păcate, să piardză pre om, așea și osinda însăși de sine poate cu totul să ne piardză pre noi, căci că și fariseul acela numai pentr-atîta fu osindit⁴.

Cela ce să nevoiaște bine să culeagă strugurii cei de poamă carii-s-mai copți să hie de mîncat, nemică de ceaia ce-i aguridă acră nu culeage, așea și mintea cea înțeleaptă și înțelegătoare a omului cîte lucruri bune veade într-alții, toate le însamnă întru sine cu mare nevoiță. Iară cel neînțelegt cearcă numai ocărăle și rămășițele, pentru carele dzise prorocul: „Cercară fărădelegi și așea cercînd, periră și să stînsără”⁵.

Nice cu ochii /119^r/ tăi tocma s-ai vedea încă să nu osindești, că de multe ori să îñșală de greșesc ș-aceștia.

Cela ce-au biruit ș-au sărit într-aceasta stepenă, a dzeacea, iaste lucrătoriu plînsului sau liubovului.

⁴ Cf. L.c. 18, 14.

⁵ Ps. 63, 6.

Stepena a unsprădzeaceea. Pentru tăceare

Dzis-am, întru ceale mai de sus ca în pre scurt, cum iaste foarte lucru cu smenteală și cu primejdă a osindi, tocma și celora ce le par că-s aproape de-a intrarea întru ceale sufletești, și mai vîrtos să să osindească și să să muncească din limba sa. Iară acmú dup-aceasta, trebuiaște să grăim pre scurt și să arătăm aicea începătura și ușea pre carea întră și iase această pohtă.

Cuvîntul fără de ispravă iaste scaun deșeartei măriri, cu carea au deprins a să vădi pre sine ș-a să arăta. Cuvîntul prespre măsură iaste sămn neînțeleagerei, căci că lasă omul a sale și socoteaște altora, ușe clevetelor, îndireptătoriu rîsului și îmbălăturilor, slugă mențiunelor, strîcare și răsăpire umilinței, chemătoriu leanei, sol somnului mai vîrtos în vreamea cetitului ș-a rugei, /119^y/ rășchirare tăcerei, pierdzare ferinței sufletului, răceală căldurei lui Dumnedzău, întunecare rugei.

Tăcearea ce să ține cu înțeleagere și cu sămăluire iaste maică rugei, strigare și întoarcere menței din robiia gîlceviei, ferință focului smereniei cătră Dumnedzău, socotitoare și cercetătoare gîndurilor, alegînd ceale bune din ceale reale, străjeariu de vrăjmași ca să nu s-apropie, încuietoare plînsului, priiatin lacrămilor, lucrătoriu de aducerea amente a morței, zugrav muncilor de veaci, iscoditoriu giudețului ce va să hie, slujitoriu scîrbei ceii dumnedzăești, vrăjmaș mare îndrăznirei, soție liniștei, vrăjmaș cinstei dăscăliei, adaogere înțeleagerei, agonisitoriu vederei dumnedzăești, nevoiță ascunsă întru Dumnedzău, acoperemînt suirei cătră Dumnedzău.

Cela ce-și cunoaște cădearea sa își opreaște limba, iară cela ce grăiaște multe încă nu s-au cunoscut pre sine cum să cade. Cela ce iubeaște tăcearea să apropie de Dumnedzău și, în taină grăind într-înima sa cu ruga, să lumineadză de la svinția sa. Tăcearea /120^r/ lui Hristos stidi pre Pilat și glasul lin și smerit a omului piiarde deșarta mărire.

Pentru un cuvînt ce dzise Petră de să lepădă de Hristos, plînsă cu amar, căci că nu-și adusă amente de cela ce dzise: „Dziș să feresc calea mea, ca

să nu greșesc cu limba mea”¹ și altul iară ce dzise: „Mai bine iaste să cadză neștine de sus gios, decât grăind rău să cadză pentru limba sa”².

Nu voiu să scriu mult pentru cuvîntul cel fără de ispravă ce măestriia cea rea aceștia pohte mă nevoiaște să grăiesc. Derept-aceaia audziu dănaoară un călugăr întrebîndu-mă cu liubov pentru tăceare și pentru ferința limbiei, care-mi dzise că cuvîntul fără ispravă să naște dintr-una de-aceastea, oare din întoarcere rea și din nărav viclean și neoprit (căci că fiind limba mădulariu trupului, cumva să să iscusească oare cu bine, oare cu rău, așea să iscuseaște și cearcă obicina sa), oare să naște dintru dia-volul deșeartei măririi, mai vîrtos întru ceia ce să nevoiesc sufleteaște împîng în cuvinte fără de ispravă. Cîteaorea să naște /120^v/ iară din sătu-rarea pîntecelui. Pentr-acea, de multe ori oprindu-și pîntecele său, mulți cu o nevoie oarecarea de cătră pohta lui, cu slăbiciunea lui, încuiară și limba și cuvîntul cel fără de ispravă ce să naște dintr-însă.

Cela ce gîndeаște și să grijaște de ceasul morței sale scurtează și tăie cuvîntul său, și cela ce-au agonisit plîns sufletesc fuge ca de foc de cuvînt fără de ispravă.

Cela ce-au iubit liniștea și tăcearea își astupă gura, iară cela ce iu-beaște să să primble să-l vadză oamenii să goneaște din chelie de-această pohtă, adecă de cuvîntul fără de ispravă.

Cela ce-au cunoscut mirezma și căldura focului celui dumnedzăiesc de sus, acela fuge cît poate de ameastecul și de voroava oamenilor, ca și albina de fum, că cum goneaște pre-aceasta fumul de la roiu, așea și pre-acela cuvîntul cel fără de ispravă dintr liniștea tăcerei sale.

Puțini simt foarte ca să poată opri o apă ce n-are iaz să nu cură în gios, iară mai puțini simt să poată a alina ș-a potoli o gură limbută și neoprită.

Căruia i-i voia să sporească întru viața cea sufletească să să nevoiască întru liniștea și /121^r/ întru tăcearea limbiei, că cine va birui cuvîntul fără ispravă a limbiei cu această stepenă a unsprădzeacea tăie cu una multe răutăți.

¹ Ps. 38, 1.

² Sir. 20, 19.

Stepena a doasprădzeace. Pentru menciuni

Cum naște din piatră și din her foc, așea într-acela chip și din cuvinte fără de ispravă și din bîrfele nasc menciunile. Minciuna iaste o piardere liubovului, iară călcarea giurământului iaste o lepădere de Dumnedzău.

Nume de cei cu mente bună să nu-i paie că păcatul menciunilor iaste mic. Pentru că și Duhul Sfînt cu rostul lui David proroc deade osindă și răspuns mai înfricat pre menciuni decât spre toate pohtele, cum gice însuși David cătră Dumnedzău: „Tu, Doamne, veri piarde pre toți ceia ce grăiesc menciuni¹, de nu să vor îndirepta pre sine”. Deaci ce vor păti ceia ce adaog după menciuni încă și blăstămi de-și adeveresc menciunile cu giurământ?

Vădzuu unii lăudîndu-să întru menciuni ce menția și veselindu-să cum are dobîndi cinste dintr-acea, carii curind, cu cuvinte de bîrfeale și deșegi deșearte și fără ispravă, rădicară pre ceia ce să pocăia pre toți /121^v/ a rîde și așea peri umilit plînsul de-acela rîs.

Cînd ne văd diiavolii, de sărg deaca înceape vicleanul și cumplițul povestitoriu a povesti bîrfeale și îmbălături lumești, că vom să fugim d-inse ca de o boală rea, atunci, pentru ca să nu ne ducem, să nevoiesc cu doa gînduri să ne înșeale, de ne șoptesc: „Să nu scîrbim pre cela ce ne povesteaște” sau „Să nu ne arătăm pre sine mai buni și mai iubitori pre Dumnedzău decât alții ce simt acolo de-ascultă”. Iară tu de sărg sai de-acolea, nu pesti! Iară de nu, în vreamea rugei tale și să va năluci gînduri și aducerî amente de rîs și de bîrfeale. Nu fugi numai, ce răsăpeaște cum să cuvine ș-acel săbor viclean, aducînd la mijloc pomenirea morței ș-a giudețului. Că mai bine-i dintr-acesta lucru să te stropești cu puțină mărire deșartă și numai să te afli începătoriu de folos sufletelor a mulți decât cu tăceare fără de folos să pierdzi și pre alții și pre tine.

Fățăriia iaste înmă menciunilor, pentr-aceaia unii au dzis cum fățăriia nu iaste alt lucru fără numai o învățătură și o agonisire menciunilor de

¹ Ps. 5, 6.

carea iaste lipită și îm /122^r/ pletită giurămîntul. Căci că fățarnicul numai ce cearcă mărire și cinste de la oameni, să-l grăiască că iaste om bun și drept. Cela ce-au agonisit întru sine frica lui Dumnedzău s-au înstreinat cu totul de menciuni, avînd întru sine un giudeț drept, firea sa, întru carea nu să află nice o fățarie.

Cum și întru toate pohtele cunoaștem împărțirea vătămărilor, așea și întru menciuni, căci că într-alt chip să giudecă cela ce pentru frica muncilor ș-a pierdzări mente, și într-alt chip cela ce fără de nice o nevoie mente. Altul mente pentru hrana și pentru săturarea pîntecelui, altul ca să rădice spre rîs ceia ce simt ședzînd acolea, altul pentru ca să-și vicle-nească priiatinul și să-i facă rău.

De frica domnilor ș-a boiarilor pier menciunile și de mulțimea lacramilor pier cu totul și nu și să ivăsc. Menciunosul *diavolul* de multe ori cugetă să mînță de nește tocmeale oarecarele ce vor să hie și de multe ori, pentru direptate, gîndește pierdzare sufletelor. Omul cel menciunos ia și e mărturie și pildă de la Raáva, dzicînd că cu perirea sa face mîntuire altora.

Cînd ne vom curăți cu totul de menciuni, atunci, la vreame de nevoie, /122^v/ chemîndu-ne vro treabă, cu frică să o facem. Nu ști cuconul mic a menți, nice sufletul dirept și neviclean. Cela ce să veseliește de vin și fără de voia sa mărturiseaște adevăr de toate și cela ce să va îmbăta de svînta umilință nu va putea să mînță.

Cela ce s-au suit într-această stepenă, a doasprădzeace, au agonisit rădăcina tuturor bunătăților.

Stepena a treiasprădzeace. Pentru leane

Una din mlădițele cuvîntului celui fără de ispravă iaste de multe ori ș-aceaasta, cum am dzis maine, și întăia naștere a lui, leanea grăiesc. Pentr-acea am dat ș-aceaasta, după cum i s-au venit rîndul ei întru vi-cleanul lanțuh a pohtelor. Leanea iaste o slăbiciune trupului și neputință menței, o schimbare și o lepădere nevoinței călugărești, o neiubire giuruirei ce s-au giuruit neștine cînd s-au făcut călugăr, laudă mireanilor, clevetitoare lui Dumnedzău că iaste nemilostiv și la oameni neiubitoriu. Leanea face de stă neștine întru cetiul său cu nesocotință și întru vreamea pravilei – slab /123^r/ și neputincios, întru slujbă – de her, întru poslușanie – fără de leane, într-ascultare – iscusit.

Ascultoiul cel adevarat nu ști ce iaste leanea și mîhniciunea, că pentru lucrurile ceale vădzute să îndeamnă de îndirepteadză și ceale dumnedzăești nevădzute.

Obștea iaste vrăjmaș mîhniciuniei, iar săhăstriei iaste soție; pururea pănă la moarte nu-l mai părăseaște și totdeauna să luptă cu nus, nu-l lasă pănă iaste viu. Leanea, vădzînd cheliia săhastrului, rîde și să apropie de petreace cu nusul.

Vraciul are obicină dins-demîneată să cearcete bolnavii și leanea călugării într-amiadzădzi. Mîhniciunea și oploșirea îndeamnă să hie neștine iubitoriu la stranici, svătuiaște să hie lucroiu, pentru să aibă cu ce fi milostiv, nevoiaște-să să cearcete bolnavii, aducîndu-și amente cuvîntul ce gice: „Bolnav fuiu ș-ați venit la mene”¹. Învață să margă la cei scîrbiți și la cei cu fire slabă să-i mîngîiem și să-i socotim. Cînd stăm la rugă, ne aduce amente de lucrurile ce trebuieesc a să lucra dinlontrul mănăstirei și denafară și rădică toate hicimășile pentru ca să poată /123^v/ cu acest că-păstru pre îndemînă să ne scoată dobitoceaște di la ruga noastră.

Trei ceasuri a dzilei, carele simt ceasurile rugei ș-a postului, adeca intăiul ș-al doile ș-al șeasele, întru carele aduce dracul mîhniciunei dureare

¹ Mt. 25, 36.

de cap, aprindere și învăluire pîntecelui; iară deaca să apropie al noaăle ceas, să și mai îngrecadză și, deaca să pune masă, sare dintr-așternut și să află denafără de chelie; iară deaca să apropie iară ceasul rugei, să cufundă iară în somnu și, stînd la rugă, înceape trupul iară a să îngreuiă și iară apucă leanea stihul din gura lui cu icnituri fără de vreame.

Alte pohte pot cu un lucru bun oarecarele să stea în săprotiva lor și să le piardză, iară leanea și oploșirea iaste o moarte călugărului ce cuprinde toate pohtele.

Sufletul cel bărbat strînge mentea sa cînd va să moară de leane, iară mîhniciunea și leanea rășchiră toată mulțimea lucrurilor celor bune.

Iaste ș-aceasta una din ceale opt răutăți mai grea și mai de moarte; să facem și intr-aceasta întrebare și să sămăluim putearea ei cu putearea altor /124^r/ pohte, cum am făcut și întru cealea ce urmează aceștia. Pentr-acea s-adaogem ș-aceasta cînd iaste vreamea cetitului, mîhniciunea nu s-arăta, iară deaca să sfîrșeaște pravila, atunci să deșchid ochii și fuge somnul.

Întru vreamea ceaia ce supără leanea și oploșirea să cunosc ceia ce să nevoiesc pentru împărăția ceriului. Căci că nu iaste nice un lucru să încunune atîta pre călugăr ca mîhniciunea și leanea, cînd să luptă cu nusă cătră lucrul lui Dumnedzău. Socoteaște bine și o veri afla luptănd întru starea picioarelor noaptea, căci că ceia ce stau îi face de-și pun un picior preste altul și-i îngreuiadză să să razime de părate și de scaun și iară ceia ce să află în chelie îi supără să iasă afară, tropot și sunet să facă. Iară cela ce-au deprins a plînge pre sine pentru păcatele sale, nu ști ce iaste mîhniciunea.

Să să leage acesta măcitel, leanea grăiesc, de aducerea amente a morței ș-a păcatelor și să hie bătută de răcodealie și de jelaniia binelui ce va să hie, să să tragă și să să împengă și să să puie înaintea giudețului celui cuvîntă /124^v/ toriu a sufletului și să să întreabe cum să cade într-acesta chip: „Spune-ne, o, leane, stricat și slabănoș muncitoriu, cine iaste cela ce te-au născut rău și carele-s născutele tale și carii simt de te luptă și carele iaste să te omoară?” Și aceasta, fiind nevoie într-acesta chip, va răspunde: „Eu întru adeveriții poslușnici n-am capul unde-mi pleca, iară cu ceia ce șed în laturi, deusebi mă ascultă și mă odihnesc și petrec cu nușii. Iară părinții miei simt mulți în multe chipuri: uneori nesimțirea sufletului și împietrirea, alteori uitarea binelui celui ceresc netrecut, alteori și truda trupului prespre măsură și scîrbele sufletului. Iară cuconii

miei simt îmblarea și mutările din loc în loc; surorile meale carele nasc cu mene iaste neascultarea, cînd n-ascultă de duhovnic, neaducerea amente de giudeț, alteori și lepădarea giurămîntului ce să giură neștine cătră Dumnedzău că va face vrun lucru bun. Iară părășii mie<i>, de carii simt acmu legată, simt cetitul /125/⁷ amestecat și vrîstat cu răcodealiia. Vrăjmașul mieu iaste gîndul și aducerea amente a morței, iară ceaia ce mă de tot omoară iaste ruga cea cu osîrdie, întărită cu nedejdea binelui de veaci, pre carea cine o au născut, o veți întreba și în vreamea sa vă va spune”.

Aceasta a treiasprădzeacea stepenă iaste biruire, pre carea cine o va birui va hi iscusit întru tot lucrul bun.

Stepena a patrasprădzeace. Pentru mîndra și vicleana doamna pîntecelui, adecă săturarea

Vrînd să grăim ș-aicea pentru săturarea pîntecelui, ca și de alte de toate, însă acmu mai mult am socotit să sămăluim, că m-aș mira să să afle neștine într-această viață să petreacă izbăvit de-această pohtă mainte de ce n-au intrat în groapă.

Saturarea și lăcomia pîntecelui iaste o fățarie și un vicleșug a pîntecelui carele, cînd iaste sătul, scînceaște și strigă că-i mai trebuiaște, iară cînd iaste plin bine de să sparge de bucate, zbiară și gice că i-i foame. Lăcomia pîntece /125/^v lui iaste păzitură de dzămi și de bucate dulci, izvor dulceților celor fără de ispravă. Din cătr-însă l-ai astupa, totu-i cură flegma dulceței, să l-ai astupa de o parte cu post și cu văzdîrjanie, pre de-altă parte, destupă cu mîngîiare și cu miluirea trupului; astupi-l și dintr-acoace, pre de-altă parte, totu-și face cale. Lăcomia pîntecelui iaste o înselătură ochilor ce priimeaște să mânînce puținel, iară în mintea sa gîndeаște să înghiță cu o dată tot cît veade.

Saturarea bucatelor iaste tată curviei, iară scîrba pîntecelui iaste agonisitoare curăției. Cela ce măguleaște leul de multe ori îl îmblîndzeaște, iară cela ce cu bucate de sațiu va să-și îmblîndzească trupul mai sireapu-l face.

Jidovul să bucură sîmbăta și călugăruș gustărești sîmbăta și dumeneaca; mainte de vreame sămăluiaște de dzua Paștelui și mainte cu multe dzile găteadză bucate. Bagă samă șerbul pîntecelui cu ce bucate va prăznui, iară șerbul lui Dumnedzău cu ce daruri sufletești să va îmbogăți păna într-aceaia dici. Deaca vine strani /126/^r cul, atunci călugăruș gustărești, pentru ca să să sature de păzituri, să porneaște cu totul întru liubov gîndind să razdreașască spre mîncări pentru uteșința fratelui. Pentru venirea nescui dezlegă la vin să bea, gîndind că va ținea bunătățile într-ascuns, fu titvă pohtei lăcomie pîntecelui.

De multe ori deșarta mărire iaste vrăjmaș săturărei și să luptă pentru ticăitul călugăruș ca pentr-un rob cumpărat. Lăcomia pîntecelui îl nevoiaște să facă dezlegare; deșarta mărire-l strînge să-și ferească cinstea sa

întru văzdirjanie, pentru ca să să arate исcusit întru tot. Iară călugărul înțelept fuge de-amîndoаă și goneаše una cu alta întru vreamea sa.

Pentr-aceaia cînd să sirepeaște trupul și hiarbe, atunci în toată vreamea și în tot locul să-l zdrobim cu postul, iară cîndu-i fierbenteala trupului stînsă și potolită, care lucru nu gîndesc să hie desăvîrșit niceđanăoară până simtem într-această lume, iară deaca vom întra în groapă, atunci să părăsim de-a nevoirea.

Vădzuu dănaoară preuți bătrîni batgio /126^v/ curiți de diavolul carii da voie cu blagoslovenie să dezleage postul spre vin și spre alte, spre toate, tinerilor celora ce nu să pleca lor. Acelora ni să cade să ne plecăm și să razdreașim cu măsură cînd vor hi nescare oameni исуси și mărturisiți de credință și de viață dumnedzăiască. Iară de vor hi viețuind fără de văzdirjanie și cu nesocotință, nice leac să nu gîndim de blagoslovenia lor, ce mai vîrtos să ne luptăm cu hierbenteala și cu focul trupului.

Ispiti-să vrăjmașul lui Dumnedzău, Evagrie, să hie mai înțelept decît alți înțelepti cu cuvîntul și cu înțeleagerea sa, ce menți, vai de el, și să arătă mai nebun decît nebunii întru multe altele și într-aceaasta, căci că dzisă: „Sufletul cînd poheaște mîncări multe, atunci trebuiaște să să strîmteadze cu pîine și cu apă”. *Învăță un lucru în chipul celuia ce dzise unui călugăr tînăr cu o pășire să să suie toată scara.*

Pentr-aceaia noi, oprind și rușinînd învățătura lui, să gicem aşea: „Cînd poheaște sufletul mîncări multe, poheaște un lucru după firea sa. Pentr-acea, să meșteriuguim cu o amăgitură, pentru ca să stăm în săprotiva vicleșugului lăcomiei pîntecelui”. /127^r/ Și de nu va hi prea greu războiul sau munca păcatelor, să tăiem atunci bucatele cealea ce îngrașe trupul, deacii și cealea ce aprind întru dulceți, pentru ca să nu stîngem focul cu undelemnul, dup-aceaia și cealea ce îndulcesc.

De iaste putință, dă trupului tău bucate proaste să să sature și curund să să deșearde cu săturarea, pentru ca să împlem năravul cel nesătios, iară pentru de sărg răsuflare și deșertare să ne putem izbăvim ca de nește rane de aprinderea firei și de para pohei trupului. Să socotim pre-amânuntul și vom afla că mai mult dintru bucatele ceale tarî și greale să scornesc întru noi pohte.

Bate-ți giocu de dracul ce te amăgeaște după masă să-ți opustești pravila și să te întorci spre leane și spre somnu, căci că, deaca te apucă al noale ceas în somn, îți leapădă giuruirea cu cealea de mainte ceasuri, pentru că într-aceaia ai făcut nevoință, iară într-aceaia sedeare.

Altă oprire de bucate să cuvine celora ce-s fără de păcate și alta celora ce-s cu păcate, căci că ceia dintăiu au sămn tocerala trupului, pentru carea să cade să facă atîta /127^v/ post și văzdîrjanie, cît să poată priceape slabiciunea și omorîrea trupului, iară ai doii fără de nice o mîngîiare și fără de miluire până la moarte trebuiaște să să nevoiască cu postul spre omorîciunea trupului. Cei dintăiu vor să-și ferească smerenia plecată și înțeleaptă a menței, iară ai doii cu mîhnirea și cu scîrba sufletului și cu vitionirea și veștedzirea trupului să nevoiesc să îmblîndzască pre Dumnedzău.

Vreamea blagosloviei și-a mîngîierei intru ceia ce-s călugări desăvîrșit iaste o negrijire de toate lucrurile, căci că deaca biruiesc toate pohtele de nu grijesc de nemică cîte-s în lume, atunci să veselesc. Iară nevoitorilor ce încă n-au biruit toate pohtele vreamea veseliei iaste vreamea luptărei, iară cela ce-i deprins intru pohte, vreamea veseliei lui iaste praznicul praznicilor și sărbătoarea sărbătorilor, începătura pohtelor și-a răutăților.

Ceia ce-s iubitori la bucate, tot învisadză mîncări și ospeațe, iară ceia ce plîng pentru păcatele sale, învisadză visuri de giudeț și de munci.

Biruiaște și opreaște pohta pîntecelui, până nu te biruiaște el pre tine, că deaca te /128^r/ va birui, atunci cu stidință și cu rușine te veri văzdîrji. Știu aceasta ce dîs ceia ce-au cădzut în groapa cea de rușine și negrăită de s-au spurcat în păcate însîși pre sine cu mîna sa. Iară ceia ce s-au scopit pre sine cu post, fără de nice o tăiare a trupului, n-au nice o ispită sau priceapere aceluia lucru.

Să tăiem iubirea bucatelor și pohta pîntecelui nostru cu aducerea amente <a> focului de veaci, că pre-aceasta o ascultară unii și murîră moarte îndoită. Căci că urmînd pohtelor sale, nu putură să să ție în curătie și, pentru frica muncilor de veaci ca să să ție mai pre lesne în curătie, își tăiară mădularele de gios, și urmă moartea sufletului după moartea trupului. Să socotim și vom afla cum însăși aceasta săturarea pîntecelui iaste încare tuturor lucrurilor celor bune.

Mentea postnicului să roagă curat și treaz, iară mentea nepostnicului în vreamea rugiei iaste plină de gînduri spurcate și scîrnave. Săturarea pîntecelui săcă izvorul lacrămilor, iară deaca sacă și să stoceaște pîntecele, naște apă de lacrămi de spălare păcatelor.

Cela ce îngăduiaște pîntecelui său și va să biruiască duhul curviei să asamănă celuia ce cu untdelemn /128^v/ va să stîngă pojaryl. Deaca să

scîrbeaște și să îngreuiadză pîntecele de foame, atunci să smereasă inima, iară cînd să odihneaște acesta și să hrăneasă, gîndul să mîndrease.

Și cum poate să hie aceasta adevar? Socoteaște-te pre sine întăiul ceas de dizi, și într-amiadzădzi, și în cela de cătră sară, mainte de ce nu mâninci, și veri priceape dintr-aceastea folosul postului. De demîniată încă până nu iaste pîntecele deșert, gîndul și nălucirea sar și îmblă decicia; deaca soseaște al noale ceas, să potolesc puținel și slabăsc, iară cîndu-i într-apusul soarelui, să smeresc de tot.

Înfășiură pîntecele cu foame și deacii-ți va hi închisă și gura, căci că din mulțimea bucatelor să întărease și limba. Pentru acea nevoind, te nevoiaște asupra pîntecelui ș-a pohtei lui și preveghind, preveaghe pentru-însul cu post și cu nedormire, căci că de te veri trudi puținel, de sărg și Dumnedzău-ți va agiuta. Foii cîndu-s raveni și moi iau mult, iară deaca-s nesocotîți nu începe într-înși atîta.

Cine-și nevoiaște și-și împreună pîntecele, îl lărgeaște și-l face /129^r/ ce mai mare, iară cela ce să nevoiaște de-l strînge și-l strîmtează, în ce chip să strîmtează aceștea, nu-i trebuie mîncări multe; și deacii vom hi postnici din firea noastră însine.

Cîteaoreea răbdînd, seata gonaște seata, iară foamea iaste lucru greu și cu nevoie a o goni cu foame. Cînd ești biruit de foame și de nevoie-ți caotă să agiuți trupului cu bucate, atunci de altă parte să-l muncești cu trudă, iară de nu veri putea face ș-aceasta pentru vro boală, să te lupți iară cu preveghiul și nedormirea.

Deaca ți să îngreuiadză ochii de somn, apucă-te de răcodealie, iară deaca te părăseaște somnul, lasă răcodealiia și apucă iară pravila, căci că nu vom putea să dăm mentea noastră și lui Dumnedzău și pîntecelui, adeca lui Dumnedzău și răcodealie.

Să știi ș-aceasta cum de multe ori dracul șade desupra pîntecelui nostru și tocmeaște așea pre om, cîtu-i pare că nu să va sătura s-are mîncă tot Egiptul și s-are bea apa Nilului toată; iară deaca ne săturăm de bucate multe, să duce spurcatul drac a lăcomiei pîntecelui și ne trimite dracul curviei /129^v/ și-i spune ce-au făcut întru noi și-i gice: „Du-te de-l cuprinde, înherbentează-l, biruaște-l! Căci că iaste sătul de lăcomia pîntecelui și-i îngreuiat de bucate, deci nu te veri trudi mult”. Si deaca vine dracul curviei și veade lăcomul sătul, rîde și-i pare bine și ne leagă cu somnul mînule și picioarele a lucrului celui bun și deacii face întru noi oare ce i-i

voia de ne spurcă sufletul și trupul cu năluciri spurcate și cu curări scîrnave. Și iaste un lucru minunat cu adevărat să vadză neștine mentea cea fără de trup, întunecată și spurcată de trup și deacii iară aceastași mentea cu tina dracilor și cu zdrobirea trupului curățită și supțiată.

De te-ai giuruit lui Hristos să îmbli întru calea cea strîmtă și scîrbită, strîmteadză și scîrbeaște pînțecele tău, că de-i veri îmbla pre voie și de-l veri lărgi cu săturarea bucatelor, te leapedzi de giuruirea ce te-ai giuruit că veri petreace în strîmtoare.

Socoteaște bine și veri audzi despuiorii nostru dzicind că „Calea cea scurtă și desfătată iaste calea pîntecelui ce duce în perire și în pierzarea /130^r/ curviei; și mulți simt de îmblă pr-insă. Iară calea cea strîmtă și scîrbită iaste calea postului ș-a nevoinței, carea duce și îndirepteadză întru viața curăției; și puțini simt să îmble pr-insă”¹.

Cum iaste Luceafărul cela ce căuzu din ceriu mai mare dracilor, aşea și pohta grumadzilor și săturarea pîntecelui iaste mai mare pohtelor.

Cînd sedzi la masa ceaia ce-i plină de toate bucatele, adă la mijloc întru mentea ta pomenirea morței ș-a giudețului, doară încai cu aceasta veri împideca macar cît de puținel pohta pîntecelui și veri scăpa de cădearca ce să naște dintr-însă. Așijdere, cînd beai băutură, nepărăsit să-ți aduci amente de oțatul și hiarea despuiorului tău, lui Hristos. Deaci, oare te veri opri de băutură prea multă, oare veri suspina și-ți veri mai smeri mîndriia și hicimășia.

Nu te însela, că nu te veri putea izbăvi niceănăoară de robiia lui faraon, adecă a diavolului ș-a păcatelor, nice veri vedea Paștele ceale cerește de sus, de nu veri mînca pururea adzîmă amară; amărciunea, grăiesc patima cea rea a postului ș-a trudei ș-a do /130^v/ rerei, iară adzima înțelepciunea cea smerită și negînfitoare.

Să aibi întru suflarea ta și întru pomenirea ta, lipit cuvîntul prorocului celuia ce dzise „Cîndu-mi supăra dracii, mă îmbrăcăiu cu drăstine și smeriu cu post sufletul mieu; și ruga mea să lipia de brațele sufletului mieu”².

Postul iaste o greutate firei și o tăiere dulcetilor gîrtanului, iușurarea aprinderei pohtelor, despărțire gîndurilor celor vicleane, izbăvire de toate visurile ceale spurcate și reale, curăție rugei, lumină sufletului, ferință firei, izbăvire orbirei, ușe umilinței, suspinare smerită zdrobirei inimiei, oprire

¹ Mt. 7, 13-14.

² Ps. 34, 12.

cuvantelor celor fără de ispravă, începătură tăcerei, socotitoriu ascultărei, iușurare somnului, sănătate trupului, dvorbitoriu nepohtiriei, iertare păcatelor, poartă dulceței raiului.

Cum am strîns ș-am întrebat alte pohte, aşea încă mai cu multă și mai cu mare socotință să întrebăm ș-acesta măcitel, lăcomia pîntecelui, carele iaste începătoriu răutăților pohtelor noastre tuturor /131^r/ celora ce ne supără pre noi, ușe păcatelor, cădearea lui Adam, perirea lui Isáv, moartea semenției jidovești în pustie, stidița și rușinea lui Nóe, venderea gomorianilor³, ocara lui Lót, pierdzarea feciorilor lui Ilíi arhiereului, carea ne trage și ne duce ca de mînă întru gînduri spurcate, să o întrebăm: de unde să naște și carii simt feciorii ei, cine iaste cela ce o răsăpeaște și carele o piarde de tot?

„Spune noaă, o, Doamnă și muncitoare tuturor oamenilor, carea ne-ai cumpărat pre toți pre galbenii nesațiului, în ce chip intri întru noi și ce lucruri de păcate ești deprinsă a naște, deaca intri întru noi, și carele iaste ieșitul tău de la noi?” Iară ea, fiind dosădită de ocări, va răspunde cătră noi cu armăsie sălbatecă și sireapă: „Pentru ce mă ocărîți voi, ceia ce însîși de bună voia voastră v-ați dat mie robi pentru păcatele și pentru greșealele voastre? Si cum veți să vă despărțîti de mene, cînd eu simt legată de firea voastră? Ușea mea pre carea întru iaste firea dulceței buca /131^v/ telor, năravul cel rău iaste cap nesațiului meu și începătura pohtei meale iaste obicina ce-au deprins neștine mai denainte, nescîrba și negrijea sufletului, uitarea morței.

Și de întrebați să știți cumu-i cheamă cuconii miei, eu-i voiu număra și mai vîrtos decît năsipul mărei să vor înmulți. Pentr-acea, ascultați numele fiilor miei celor dintăiu născuți și iubiți: fiul meu cel mai mare iaste lucrătoriu curviei, cela ce aprinde pohta trupului; după acela, al doile – împietrirea inimiei; al treile iaste somnul cel mult și prespre măsură, mai apoi de aceastea să nasc din mene marea gîndurilor celor reale, valurile scîrnăvîilor, adîncul negrăitelor spurcăciuni. Featele meale simt: leanea, cuvîntul cel fără ispravă, îndrăznirea, rîsul, șegile, pricea, cerbicea cea îndărăpnică, neascultarea, nesimțirea întru lucrurile ceale dumnedzăiești, prădarea menței, lauda, cutedzarea, iubirea lumiei, carele cuprind ruga cea spurcată de răschirarea gîndurilor celor spur /132^r/ cate și reale, de

³ Locuitori Gomorei.

multe ori și năpăștile ceale fără de nedeajde și neașteptate, cărora urmadză de-aciaia și nedejduința, carea-i mai cumplită de toate.

Pre mene mă luptă, însă nu mă biruiaște, pomenirea păcatelor; vrăj-mășii mea iaste întru tot: aducerea amente a morței, despărțirea sufletului din trup, giudețul lui Dumnedzău, muncile de veaci, iară, macar că-s eu și biruită cîteaorea, însă nu să află nice un lucru întru oameni ca să mă poată piarde cu totul. Cela ce-au dobîndit darul mîngîitorului Duhului Svînt, să roagă lui și-l ascultă și el nu mă lasă să fac nice un lucru de pohtă, iară ceia ce n-au dobîndit de la Duhul Svînt vro gustare sufletească nice întru un chip nu iaste să nu pohteară a să îndulci din dulceața mea.

Cu vitejie biruire iaste a birui neștine aceasta lăcomiia pîntecelui. Si cine o va putea birui, cu adevărat să suie acela cătră svîrșitul nepohtirei și-a curăției”. /132^v/

Stepena a cinceasprădzeace. Pentru neputreda curătie și smerita înțelepciune carea să agoniseaște întru putredul om din trudă și din sodori

Audzit-am îndrăcita lăcomia pîntecelui dzicînd acmú cum născuta ei iaste războiul curviei ce să scorneaște în trupuri, și nu iaste a să mira. Căci că aceasta ne învață ș-acela strămoșul nostru Adám, că de nu s-are hi biruit de dulceața pîntecelui, n-are hi cunoscut nicedănaoară cu pohtă ce iaste fămeia lui.

Pentr-acea ceia ce feresc învățătura cea dintăiu a postului nu cad în a doa cădeare a pohtei trupului, ce petrec feciori lui Adam, cum au fost și el mainte de greșală, numai pentru căci simt cu trup, simt cu puținel mai mici decît îngerii, pentru ca să nu petreacă fără de moarte răutatea fu ș-aceasta, cum gice și tizul bogosloviei, Grigórie.

Curăția iaste o semenție firei ceii fără de trup, adecă îngerilor. Curăția iaste o casă iubită de Dumnedzău și scut inimiei pementesc, din ceriu, de la Duhul Sânt dăruit. Curăția iaste o lepădare prespre fire a firei și preamărită împreunare trupurilor celor putrede /133^r/ cu ceatele ceale îngerești, adecă cu îngerii. Curat iaste cela ce goneaște cu jelaniia cea cerească jelaniia pohtei ceii trupești și stînge focul păcatelor ce s-aprind întru sine cu focul liubovului lui Dumnedzău.

Curat iaste cela ce nice noaptea în vis nu simte întru sine vro clătire sau vro schimbare tocmealei ceia ce-i întru sine cînd iaste deșteptat. Acela iaste curat cu adevărat și văzdîrjnic, cela ce-au agonisit nesimțire desăvîrșit întru aleagerea trupurilor. Aceasta iaste tocmala și săvîrșitul preacuratei curății: să nu să pleace neștine cu pohta mai mult spre trupurile ceale cu suflet, decît ceale fără de suflet, adecă cumu-s pietrile și leamnele, ș-altele ca aceastea, nice mai mult întru trupurile omenești și dobitocești.

Nime de ceia ce-au agonisit curăția să nu socotească că-i din nevoință și dintru putearea sa, căci că nu iaste putință să-și biruiască neștine

hirea. Iară unde să biruiaște firea, adecă herbenteala trupului, acolo să cunoaște că iaste putearea și venirea celuia ce-i mai înalt cu firea și iaste /133^v/ prespre fire. Căci că, fără de toată pricea, cel mic de la cel mai mare și mai tare să oprește și să piarde.

Începătura curăției iaste să nu svătuiască neștine cu gîndurile ceale trupești, nice să le sămăluiască întru sine, nice să i să lipască firea cătră curărea ce să tîmplă rar fără de nice un vis în somn. Mijlocia curăției iaste cînd are neștine numai din fire rădicare și să scorneaște curăre din mulțimea bucatelor însăși fără de nice o nălucire. Săvîrșitul aceștia bunătăți iaste omorîrea trupului, avînd mai denainte omorîte gîndurile pohtelor.

Ferică de călugărul cela ce iaste desăvîrșit cu totul, nesimțitoriu întru toate prăvirile trupurilor și întru toate frâmsețile.

Nu iaste curat cela ce-și fereaște tina trupului nespurată, ce cela ce-și pleacă mădularele trupului său sufletului, să robască și să șerbască sufleteaște, acela iaste desăvîrșit.

Mare iaste cu adevărat cela ce va petreace fără de pohta pipăirei a trup strein, iară mai mare iaste cela ce și de vedearea feațelor va pe /134^r/ petreace nevătămat și va birui vedearea care naște ferbenteală de pohtă cu gîndul frâmseților bunătăților cerești.

Cela ce goneaște de la sine cu ruga cîinele, adecă spurcatul duhul curviei, să asamănă celuia ce să luptă cu leul, iară cela ce cu pricea-l goneaște să fugă, să asamănă celuia ce fără de nice un agiotoriu goneaște vrăjmașiu său, iară cela ce cu totul ocăreaște și calcă vicleșugul lui și ispita lui, acela, macar că iaste cu trup, iară din groapă s-au scutat.

De iaste, ș-aceasta iaste sămn adeveritei curății, adecă să nu să clătească neștine nice leac spre rău, pentru nălucirea cea trupască ce să năluceaște în vis, nice într-un chip dară nu iaste să nu hie și tocmai curviei ș-a scîrnăvievei, de va cădea neștine în curăre trupască numai cu gîndul, cînd va hi deșteptat.

Cela ce să luptă cu trudă și cu sudori în săprotiva vrăjmașului său să asamănă celuia ce leagă cu funiaarmașiu său. Iară cela ce-l luptă cu ferință de cătră pohtele trupești și cu nedormire să asamănă celuia ce pune lanțuh /134^v/ în grumadzii vrăjmașului său. Iară cela ce-l luptă cu smerenie înțeleaptă și cu blîndeate și cu seate să asamănă celuia ce ucide vrăjmașiu său de moare și-l îngroapă în năsip; năsipul să înțelegi că iaste smereniiia, că nu creaște pășiune pohtelor, ce iaste țărînă și cenușe.

Altul iaste cela ce ține legat pre-acesta măcitel cu truda și cu nevoința, și altul cu smereniia, și altul cu strălucirea și cu descoperirea cea dumnedzăiască. Cel dintăiu să asamănă luceafărului ce răsare demîneața; al doile, lunei cei mare și luminoasă; al treile, luminatului soare. Însă tustrei au petreacere în ceriu. Din strălucirea cea din veaci să naște lumina și din lumină răsare soarele, așea într-acesta chip putem priceape și putem afla și de aceastea ce-am dzis, căci că din trudă și din nevoință naște smereniia; din smerenie, descoperirea cea dumnedzăiască; dintr-aceasta, văzdirjania.

Cum meșteriuguaște hulpea de să face adormită pentru ca să prindză vro pasăre, așea și diavolul meșteriuguaște cu curăția pentru ca să dobîndească sufletul. Diiavolul face întru ceia ce să țin întru curăție de nu scorneaște într-înși nice o pohtă trupască /135^r/ cînd simt împreună cu fămei, pentru ca să nedejduiască că au curăție desăvîrșit, iară deaca să deprind puținel, diiavolul lasă trupul de face lucrul său și așea cad în păcate.

Pentr-aceaia nicedănaoară în viiața ta să nu credzi tina trupului tău, macar să s-are arăta și curat, nice nedejdui întru sine până cînd veri tîmpina pre Hristos.

Nu îndrăzni a gîndi întru mentea ta că nu veri cădea pentru pohtirea ce pohtești, căci că cela ce nu mîncă nemică fu lepădat din ceriu.

Oarecarii din înțelepți, dînd să priceapem noi lepădarea de lume ce lucru iaste, dzisără ca să ție neștine pururea vrajbă cătră trup și războiu cătră pîntece.

Întru ceia ce-s de curund călugăriți, mai de multe ori să tîmplă căderile ceale trupești din hrană și din bucate prespre măsură; întru cei mijlocii ce să nevoiesc întru viiața călugăriei din înăltarea menței, gîndind că-s oameni buni și încă n-au ieșit din ceata nôvonacealnicilor, iară întru ceia ce să apropie desăvîrșit, li să tîmplă cădeare numai din osinda de-aproapelui său.

Oarecarii luădară pre carii simt fameni din fire, iară eu lăudaiu ceia ce-s în toate dzile fameni, carii taie gîndul păcatu /135^v/ lui și pohta trupului cu partea cea sufletească, ca cu un cușt.

Vădzuiu pre unii cădzînd de nevoie și vădzuiu alții de bună voia sa vrînd să cadză și nu putea; și socotiu că iaste mai vai de ei decît ceia ce cad în toate dzile, că săvai și nu cad, căci nu pot, iară spurcăciunea păcatelor o pohtesc în toate dzile și împuțiciunea.

Vai de cela ce cade, iară mai vai de cela ce hotrează cădearea altuia, căci că acela va purta greutatea amînduror căderilor și-a dulceței altuia.

Nu cu cuvinte de îndireptare, nice de price, goni dracul curviei să fugă de la tine, ce te nevoiaște să te izbăvești cu rugă cătră Dumnedzău, căci nu iaste alt agitoriu fără de Dumnedzău, căci că acela-și face prilej că nu el cu sine, ce firea noastră, să luptă cu noi.

Cela ce va să-și lupte și să-și biruiască trupul și pohtele însuși cu pu-tearea sa, în zadar aleargă și să trudeaște, că de nu va Dumnedzău strica casa cea trupască și să zidească casă sufletească¹, întru deșert să trudesc ceia ce vor cu nedormiri și cu post să o răsăpască.

Arată lui Dumnedzău neputința firei trupului tău și cunoaște toată neputința ta și veri dobîndi /136^r/ curăție pre neștiute.

Află-să întru ceia ce-s deprinși în dulceți și în pohte, cum mi-au spus oarecine d-inși ce-au pătit și deaca s-au izbăvit de-acea, o simțire oare-carea de dulceață și de jeluința pohtei trupurilor și un duh fără de rușine și fără obraz, ce șeade nestidit tocma întru simțirea inimiei și face pre cela ce-i supărat de pohtă de simte o dureare mare trupască a inimiei, cum are hi ars întru cuptoriu de foc. Cu carea piarde omul frica lui Dumnedzău și calcă ca o nemică pomenirea muncilor, de rugă să scărîndiveaște și oasele morților ca nește pietri fără de suflet le socoteaște și tocma spre facerea lucrului a prostul îl nebuneaște și-l buiuguaște și-l îmbată pururea cu pohtă a trupuri omenești și dobitocești, care duh viclean „de nu i s-are scurta dzilele, nu s-are spăsi nice un suflet”, ce-i îmbrăcat cu această tină trupască carea-i amestecată cu singe și cu flegmă spurcată. Si cum să poată fi aceasta? Toate lucrurile iubăsc fealiul său, și semenție pre semenția sa pururea fără sațiu să iubăsc, singe pre singe, viarme pre viarme, tina pre tină, pentr-acea și trupul pre trup, ma /136^v/ car să ne și nevoim noi firea, ceia ce feluiesc împărăția cu hicimășii și cu meșteriuguri, să înșelăm înșelătoriul nostru trup.

Ceia ce nu-s ispițiți de luptarea ce-am dzis mainte, ferice de ei. Să ne rugăm și noi să ne izbăvим desăvîrșit de ispită ca aceaia. Căci că ceia ce-au cădzut în groapa ce-am dzis mainte cad departe de ceia ce să suie pre scara ce-au vădzut Iakov, carii pentru să să scoale dintr-aceaia groapă ce-au cădzut să să odihnească, le trebuiesc multe sudori și trude și scîrbe și foame și seate.

¹ Ps. 126, 1.

Să socotim și întru vrăjmașii noștri cei nevăduți și vom afla, ca și în războiul vădzuț, careleși d-insii având meșteriugul și lațul său întru războiul și întru oastea lor ce au cătră noi, care lucru însămnaiu minunat întru cei biruiți, careleși de sine fiind legați de vrăjmașii săi și bucurîndu-se mai vîrtoș întru legături, decât a fi dezlegați de la dinșii. Si vădzuui cădeare de cădeare mai cumplită. Cine are mente de înțeles, ca să înțeleagă.

Obicină are vicleanul diavol, mai vîrtoș întru ceia ce să nevoiesc și întru ceia ce petrec viață călugărească, de rădică toată pornirea și nevoința și vicleșiugul /137^r/ și hicimășia, pentru ca să împengă de multe ori întru păcate prespre fire, iară nu după fire, și să-i facă să să lupte mai mult de aceastea. Pentr-acea, uneori petrecînd cu fămei, vai de ei, și nesupărîndu-i luptarea cu pohtă spr-inse, să lăudară pre sine, nu pricep, vai de ei, că unde iaste mai mare perire sufletului, acolo nu trebuiaște cea mai mică.

Pentru doaă lucruri socotesc c-au deprins cumpliții ucigași diavoli a ne lupta pre noi ticăiții întru păcatele ce-s prespre fire: unul iaste pentru ca să aflăm tutindirea pre îndemînă aceasta cădeare; alta iaste pentru că vom avea mai mare muncă pentr-acesta păcat. Si aceasta ce-am dzis: cela ce mantine învăța și îmblîndziia colunii, iară mai apoi fu batgiucurit și învățat umilit de asinii cei sălbateci, de vicleanii diavoli; carele mantine să hrăniția cu pîine din ceriu și mai apoi să scăpă de acel dar bun. Si încă mai mare minune că încă și după pocaința lui ce să pocăi, să scîrbi cu amar învățătoriul nostru Antónici și dzise: „Un stîlp mare căuzu”, iară chipul căderei nu arată preaînțeleptul, /137^v/ că știa că iaste curvie trupască și fără de împreunarea altui trup.

Iaste întru noi o moarte oarecarea și o cădeare de perire carea să poartă cu noi și întru noi pururea, și mai vîrtoș în tinereate, ceaia ce eu nu o cutedzai scrie, căci că-mi opri mîna cela ce dzise că „Une lucruri ce să fac într-ascuns de oarecarii iaste rușine a le și spune neștine sau a le scrie sau a le audzi”².

Acesta al mieu și nu-i al mieu, vrăjmașul și iubitul meu trup; al meu pentru căci că-i împreunat cu sufletul și-i iubit d-ins și nu-i al meu pentru căci să rădică cu vrajbă asupra sufletului. Fericitul Pável îi pusă numele moarte, dzicînd: „Cine mă va izbăvi de trupul aceștia morți?”³ adeca de pohtele acestuia trup. Si iarăși Grigórie Bogoslov îi dzise serb

² Efes. 5, 12.

³ Rom. 7, 24.

chinuit și neputincios, dară pentru ce-i dzisără acești svinți așea, însă să stiu.

De iaste, cum s-au dzis mainte, trupul moarte, cela ce-l va birui nice într-un chip nu va hi să moară; și cine iaste omul acela să hie viu și să nu vadză moartea spurcăciunei trupului său? Rogu-mă să cercăm: carele dintr-aceștia iaste mai mare? Cela ce-au murit și au învins, au cela ce n-au murit nemică? Cine va lăuda al doilea va menți, căci că Hristos au murit /138^r/ și au învis. Pentru acea, cine va lăuda pre cela dintău, nu să va afla nice o oceință intru ceia ce cad și mor, căci că mai mare iaste cela ce moare cu moartea sa păcatelor, deaca învie cu pocăință adevară, decât cela ce să are că n-au murit, pentru că nu să află nice un om să nu greșască, ce Dumnedzău nu iubeaște moartea păcătosului.

Vrăjmașul tuturor și curviei dvorbitoriu, diiavolul, ne gice, mainte de ce nu facem păcatul, că Dumnedzău iaste iubitoriu la oameni și dă iertăciune multă pentr-aceasta pohtă a curviei, căci că iaste din fire. Deci să socotim bine vicleșiugul diiavolilor că iară vom afla cum, mai apoi de ce facem păcate, grăiesc aceia că iaste giudeț dirept și neiertătoriu. Acolo ne îmbuna că-i milostiv Dumnedzău, pentru ca să ne îndeamne spre păcate, iară aicea ne spariu că-i giudeț dirept, pentru ca să ne cufunde în oceință. Deaca naște intru noi oceință și scîrba, nu putem să ne căim sau să ne ocărîm sau să ne răscumpărăm din păcatele noastre, iară deaca să plînge și piare acesta, deacii iară urmadză iubirea la oameni a măcitelui.

După cîtu-i Dumnedzău fără de trup, cu atîta să veselaște de nepurtregiunea curăției trupului nostru, derept-aceaia dzisără oarecarii că nice de un lucru nu să bucură dracii atîta, ca de împuțiciunea /138^v/ curviei, *nici alte păcate, ca de scîrnăviiia trupului nostru.*

Curăția iaste o <se>menție și o asămânare omului cu Dumnezeu, după cît îi e putearea. Maica dulceților iaste roa pămîntului și maica curăției iaste tăcearea cu poslușanie.

Nepohtirea trupului să agoniseaște din tăceare, apropiindu-să de lume de multe ori să sminteasă; iară ceaia ce iaste dintr-ascultarea poslușaniei în tot locul iaste îscusită și nesmintită.

Văzuiu mîndriia cîteaorea născînd pre smereniia cea înțeleaptă. Căci că cela ce să mîndrease il lasă darul lui Dumnezeu de cade și, deaca cade, să smerease și iaste mîndriia începătură înțeleaptei smerenii.

Și-mi aduș aminte de cela ce zise: „Cine va cunoaște mintea lui Dumnezeu”⁴ carea din rău scoate bine?

Groapa naștiriei mîndriei iaste cădearea păcatilor, care cădeare, de multe ori întru cei ci vor să să scoale, iaste începătură^{<ă>} înțeleptiei smerenii.

Cela ci cu lăcomia și cu săturarea pînticilui va să biruiască dracul curviei, să asamănă celuia ci stinge para focului cu untdelemn.

Cela ci numai cu postul să ispiteaște să calce aceasta luptare, să asamănă celuia ci înoață numai cu o mînă și priceaște că va iși din luciul mării. Înjugă cătră post smerenii, că fără de smerenii postul iaste fără de folos.

Cela ci să va vedea pre sine asuprit, adecă mai cu asupră de vro pohtă carea cumva, mai nainte de toate spre aceaia să să într-armeaze mai vîrtos și mai cu deadinsul împrotiva împletitului vrăjmaș a rădicăriei trupului, zicind că de nu va hi supus aceasta, nimic nu-i vom folosi cu alte biruiri ce facem. Iară de vom răni și de vom ucide și noi pre acesta Eghipet, adecă gîndul curviei, cu adevărat vom vedea întru chipul smereniei pre Dumnezeu. Simțiiu eu, fiind supărat de acesta lup, gîndul curviei, că punea întru sufletul mieu o bucurie dobitocească și lacrămi și mîngîiare înșâlătoare. Si mi să părea cucunoaște că țiu întru mine roadă bună, iară nu putrejune.

De „iaste tot păcatul ce face omul denafără de trup, iară cela ci curveaște, tocma în trupul său greșaște”⁵. Pentru acesta lucru zice Pavel așa, pentru că-ș spucă însuș firea trupului său cu curăre care nu să poate face alte păcate, adecă într-alte păcate. /77/ Iară socotesc eu pentru care lucru de toate păcatele ce face omul am deprins a zice numai că au greșit, iară deaca auzim c-au curvit neștine (...) /78/⁶ gicem cu mare dureare: cutarele au cădzut.

Peaștele fuge curund de undiță și sufletul ce-i deprins întru dulceți trupești ureaște și să întoarce de tăcare.

Cînd va diiavolul să leage pre neștine unul cu altul cu o legătură de rușine aceștia pohte, ispiteaște și partea unuia și-altuia și înceape focul de la cela ce priceape că să va pre lesne aprinde întru pohtă.

⁴ Rom. 11, 34.

⁵ I Cor. 6, 18.

⁶ Lipsește pagina din manuscris, de aceea am inserat textul corespunzător din ms. B.A.R. nr. 494; am păstrat numerotarea imprimată de Academie.

De multe ori ceia ce să pleacă spre iubirea dulceței trupului să arată milostivi și îndurați și oarecum milcuituri, iară ceia ce să nevoiesc cu curății nu-s într-acesta chip.

Un om oarecarele înțelept mă întrebă o întrebare înfricată și dzise: „Care păcat iaste mai greu fără de uciderea și lepădarea?”, iară eu răspunș că iaste acesta, de va cădea neștine în eresă. Acela-mi dziă: „Dară cum beseareca creștinească priimeaște ereticii, deaca-și proclețesc cu adevărat eresele lor și-i spodobeашte a să cumenica de svânta taină, iară cela ce curveaște, deaca să ispoveduaște și să părăseaște de păcat, macar că-l și priimeaște, iaste învățatură din pravila apostolilor să-l opreasă de svânta cumenecătură un an?”. Iară eu mă mirau și nu știu să-i răspundz, ce fu de-acia întrebarea nepricepu /139^r/ tă și nedezlegată. Aceștia întrebări poate să hie răspunsul așea: eresa iaste un păcat numai însuși a sufletului și pentr-aceaia ereticul, deaca-și procleștea și-și părăseaște eresa sa, într-aceaiași dată să curățeaște, iară cela ce curveaște își spurcă firea și simțirile trupului și-a sufletului, pentr-acea-i trebuiaște vreame de pocăință și de lacrămi, ca să-și speale pohta trupului cu carea s-au întinat. Iară de vor rămîinea amîndoi nepocăiți, mai grea muncă va avea ereticul decît curvariul.

Să socotim și să sămăluim în mintea noastră și să ispitim care dulceață iaste noaă întru cîntări de la diiavolul curviei și carea dintru sventele cuvinte a Duhului Sfînt și din darul și puterile ce-s într-înse.

Să nu uiți nice aceasta, o, tinere, că eu vădzuie de multe ori pre unii rugîndu-să pentru ibovnicii săi, carii, fiind îndemnați de curvie, le părea că săvîrșesc leagea liubovului cu aceasta.

Tîmplă-să și din pipăirea numai de să spurcă neștine trupeaște, căci că nu iaste mai grea primejdă ca simțirea pipăirei.

Adu-ți amente de cela ce-și înveli mîna cu rasa și-și deade mîna să învălită întru mîna mîne-sa, pentru că să temu să nu simă nice de la înmă-sa vro căldură de pohtă; și-ți omoară mîna și de cătră mădularele cealea ce-s din fire și cealea ce nu-s din fire a trupului tău și să-a strein.

Eu gîndesc că nu va putea nime a să chema svînt desăvîrșit de nu va muta și de nu /139^v/ va schimba acesta pămînt întru svinție, adeca să-și schimbe trupul din pohta trupască întru pohta cea dumnedzăiască, săvai că și nu iaste puțință a-l schimba.

Cînd ne culcăm să dormim într-așternut, atunci să ne trezvim și să ne păzim, căci că mentea atunci fără de trup să luptă cu dracii și, de să va afla neștine deprins întru dulceți, pre lesne să va da pre sine. Pentr-acea, nevoiaște să să culce și să să scoale cu tine pomenirea morței și ruga lui Iisus Hristos, adecă „Doamne, Iisuse Hristoase, fiul lui Dumnedzău, miluiaște-mă și mă mîntuiaște”, că nu veri afla alt agiotoriu întru somnul tău mai mare decît aceasta.

Unii lăsară luptarea trupului și curărea să hie numai din bucate; iară eu vădzuu pre unii bolind până la moarte și desăvîrșit postindu-se și de-aceasta spurcați rău foarte.

Întrebaiu dănaoară pre unul din cei iscusiti și sămăluitori călugări pentr-aceașta și mă învăță fericul la arătare foarte de dzise: „Iaste curăre în somn pentru mulțimea bucatelor ș-a răpaosului, altă dată iaste pentru mîndrie, cînd ne lăudăm ca n-am avut de multă vreame, /140^r/ și iară iaste curăre pentru că ne osindim de-aproapele nostru, dintru carele doaă dzisă că pot să să tîmpile și întru cei bolnavi, iară cîndai ș-a treia. Iară cine să va socoti pre sine și va hi curat de toate de-aceasta de toate, ferice de-acela, că pentru nevoința aceiai curății numai ce va păti zavistie de cătră diavolul; slobodzi-va Dumnedzău să să tîmpile într-îns aceasta cîteaore, ca pentru năpăstuire fără de păcat, mai înaltă smerenie să dobîndească.

Nime să nu-și aducă amente dzua de nălucirile ce veade preste noapte, căci că iaste ș-aceașta tocmai dracului să ne spurce cu visuri cînd simtem deșteptați.

Să audzim ș-alt vicleștiug a vrăjmașilor noștri. Ca și bucatele ce-s de vătămare trupului, apoi după ce le mîncăm nasc întru noi boală, aşea-i de multe ori și de vinile ce ne spurcă sufletele.

Că vădzuu pre unii mîncînd și bînd mult prespre măsură, și n-avea de sărg atunciși supărare; și vădzuu pre alții ospătîndu-se și petrecînd cu fămei, și nice un gînd rău atunciși nu gîndilia. Derept-aceaia să înselără, nedejduind și petre /140^v/ cînd fără de nice o grije și cînd le părea că vor avea pace și tărie întru cheliia sa, atunci de năprasnă pățiră cădeare de perire, și care cădeare, ceaia ce iaste însăși de sine fiind noi sînguri deusebi, cela ce o au pătit și, iară cine nu au pătit, nu trebuiaște să știe.

Într-aceaia vream bună agiotoriu ne iaste noaă drăștinele și cenușea și stare toată noaptea, foame de pîine, limba arsă de seate și stîmpărată și petrecere în gropi și, mainte de toate, inimă smerită și, de iaste putință,

părinte sau frate nevoitoriu și bătrân cu mentea să-l iai într-agitoriu, că m-aș mira să poată neștine însuși mîntui curabii din luciul mărei.

De multe ori, cine cade într-aceaasta cădeare are muncă de dzeace ori mai mare decât altul ce cade într-alte păcate; și aceasta să naști din feațe, din locuri, dintru năravul ce-i deprins într-însă și dintr-alte din multe. Și unul să chinuiaște de-aceaasta cădeare mai mult, altul mai puțin.

Spusă-mi oarecine un chip de curăție preaminunat de dzise: „Oarecă-re vădzu o frămseațe a unui trup pementesc și pentr-aceaia foarte mări și lăudă pre tvore/141^v/ țul Dumnedzău cine l-au făcut așea frumos; și numai dintr-aceaia vedeare să plecă întru liubovul lui Dumnedzău și întru izvor de lacrămi; și era minunat a vedea neștine lucrul ce-i groapă și-i cădeare unuia, altuia cunună și dar mai presus de fire. De va avea acesta în toată vreamea și în tot locul tot acesta lucru a simțirei, au învis neputred mainte de învierea a toată lumea.

Aceasta tocmai să cade să o avăm și întru cîntări. Căci că ceia ce-s iubitori pre Dumnedzău au nărav a să pleca din fire întru blîndeate și întru liubovul lui Dumnedzău și în lacrămi și pentru cîntările lumești și sufletești. Iară ceia ce-s iubitori la dulceți, în săprotivă.

Unii, cum am dzis și mainte, mai mult simt luptați întru locurile ceale fără gîlceavă și pustie și nu iaste a să mira că dracii mai mult petrec în locuri ca acealea, căci că-s gonîți de Dumnedzău în locuri pustii și în bezdnă pentru mîntuirea noastră.

Luptă-să cumplit foarte dracii curviei cu săhastrii, pentru ca să să sparie că nu vor putea adaoge nemică întru lucrurile ceale bune și să-i gonească din pustie la lume; iară cînd petreacem în lume, să duc /141^v/ de la noi, ca pentru neluptare ce vom vedea că avăm să petreacem cu lumeanii.

Unde simtem luptați de draci, acolă în tot chipul să-i luptăm și noi pr-inși, că de va hi neluptat de noi, să va afla și el priiatin noaă.

Cînd pentru vro treabă ceva petreacem în lume, simtem acoperiți cu mîna lui Dumnedzău de luptarea trupului, cîndai și pentru rugă duhovnicului nostru, ca să nu să hulească și Dumnedzău pentru noi, pentru smenteala ce iau mireanii dintru noi. Ca unu priceapem luptarea, pentru căci simtem și astreinați de durearea spăseniei și-a umilinței sau și pentru căci iaste inima noastră plină de sațiu lucrurilor celor lumești ce să văd și să grăiesc. Sau încă și pentru căci să despart dracii de bună voia sa de

noi, de ne lasă loc ca să ne mîndrim și să ne înălțăm, care lucru împreună locul tuturor pohtelor.

Așultați și-aici vicleștiug rău acestui drac înșelătoriu, toți cîți vă nevoiți să țineți curăția și vă socotiți. Spusă-mi oarecum de ceia ce pat acesta vicleștiug că de multe ori dracul curviei își strînge meșteriugurile toate și dă /142^r/ smerenie mare, de are călugărul și izvor de lacrămi și-l face de-ți pare că nu va mai avea supărare, nice pohtă trupască, până cîtă vreame șeade cu fămei de voroveaște și-l îndeamnă să le înveațe de pomelnirea morței și de giudeț și de curăție, ca pentru cuvîntul lui cel amăgeu și menciunos să curăță, vai de iale, cătră cela lup ca cătră un păstoriu. Si de-acum deprindzindu-să și dobîndind îndrăznire, mai apoi de toate să împriadecă ticălosul călugăr și cade în cădearea păcatelor.

Fugind să fugim, nice să vedem, nice să audem roada ceia ce ne-am giuruit să nu gustăm dinsă nicedănaoară, că măștă mira să him noi mai tari decât David proroc, de care lucru nu-i puțină. Așea iaste de înaltă și de mare lauda curăției, cît mulți din părinți îndrăzniră a-i gice omorîre trupului de toate pohtele.

Unii dzic că nu iaste puțină să să cheame neștine curat după ce cade în păcatele trupului, iară eu, împomciș acelora dzic că „Iaste puțină celuia ce va vrea să ultuiască măslin sălbatec și fără de roadă cătră măslinul cel bun și roditoriu”⁷. De-are hi fost curat cu trupul celuia ce i s-au dat cheile împărației ceriului, are hi cu direptul adeverite și cuventele celor ce-au grăbit mai sus. /142^v/ Iară de nu iaste așea, să-i lase în rușine acela, adecă Petră, ce-au avut soacră și fu curat și să spodobi să poarte cheile împărației.

În multe chipuri iaste viclean șearpele acesta al curviei. Ceia ce nu știi nemică de ispita trupască îi îndeamnă să ispiteză macar numai o dată și de-acum să să părăsescă, iară pre ceia ce-au ispiti îi îndeamnă pentru dulceața păcatelor ce-au ispiti altă dată. Mulți de ceia dintâi, pentru neștiința curviei sămărtă de luptare, iară ai doi, pentru ispita aceluia lucru urit ce-au deprins, pat greutate și luptare multă; însă de multe ori iaste și în săprotivă.

Cînd ne sculăm din somn oarecum buni și cu pace alinați, aceasta ni-o fac îngerii de ne mîngîie într-ascuns, mai vîrtoș cînd ne vom hi culcați după multă rugă și nedormire ce vom hi făcuți. Tîmplă-să cîteaorea

⁷ Cf. Rom. 11, 17.

de ne sculăm din somn veaseli și pentru arătări și visuri reale, pentru că să le creadem.

„Vădzuu necuratal diiavol preaînălțîndu-se și mărindu-se ca chédrii Livanului și turburîndu-se și îndrăcindu-se întru mene ca copacii Livanului. Și trecuiu cu pos /143^r/ și adeca nu fu ca mainte întru mene urgia lui și-l cercaiu, smerindu-mi gîndul mîndriei, și nu să află întru mene locul lui sau urma lui”⁸.

Cela ce-au biruit trupul, adeca rădicarea dulceților ș-a pohtelor, acela ș-au biruit firea, iară deac-au biruit firea, cu adevărat iaste acela prespre fire. Și acela ce-i aşea „cu puținel iaste mai mic oarece decât îngerii”⁹, pentru ca să nu dzic cu nemică.

Nu iaste a să mira de cela ce-i luptat și biruit fiiad făcut cu trup lumăsc de cel fără de trup și nevădzut, ce iaste a să mira mult de cela ce-i îmbrăcat cu trup vădzut și să luptă cu vrăjmășia și cu vicleșiugul acestuia de biruiaște și face de fug vrăjmășii săi cei fără de trup.

Multă socotință arătă bunul Dumnedzău pentru spăseniia noastră: opri îndrăznirea și nerușinea muierilor cu rușinea ca cu o zăbală, că de-are avea iale îndrăznire spre bărbăti, nu s-are spăsi nice un om.

Mulți din părinții ce-au avut dar de sămăluire au arătat cum iaste alt lucru începutul supărărei vrăjmășului și altul împreunarea gîndurilor și altul svătuirea și altul /143^v/ prădarea menței și altul luptarea și altul pohta care-i în suflet.

Începutul supărărei au dzis părinții că iaste o nălucire a vrunui lucru de pohtă, oare numai pentru în cuvînt, oare pentru vedearea vrunui chip ce să nălucleaște de proaspăt într-înimă. Împreunarea gîndurilor dzic că iaste graiul și voroava oare sufleteaște, oare lumeaște, carea să naște din mente cu lucrul ce să pohteaște, oare de păcate, oare fără păcate. Iară svătuirea dzic că iaste un gomon și un domon, ce gomoneaște și să dumeiaște sufletul cu dulceață cătră lucrul ce să lipeaște de inima omului. Iară prădarea iară dzic că iaste o ducere și o înstreinare a inimiei de nevoie sau de bună voie, sau o împreunare dintru lucrul ce-au vădzut, carea piarde și strică tocmai cea aleasă și agonisita cea bună a menței noastre. Luptarea dzic să hie putearea sufletului ce să împomcișadză după cîtu i-i tăriia, în săprotiva lucrului celuia ce i să arată și nu-l primeaște, ce să

⁸ Ps. 36, 35-36.

⁹ Evr. 2, 7.

luptă până oare-l biruiaște, oare să biruiaște. Pohta cu adevărat grăiesc că iaste cînd să încuiubadză de multă vreame lu /144^r/ crul pohtei în suflet și deacii, pentru năravul cel rău ce deprinde cătr-îns, însuși de bună voie să lipeaște și să trage cătră pohta aceaia.

Aceastea toate, cea dintăiu iaste fără de păcate, căci că nu iaste întru noi ca să scăpăm și să ne ferim d-insă. A doa nu iaste cu totul fără păcate, căci că putem să fugim și să scăpăm d-insă. A treia să giudecă după tocvara celuia ce să nevoiaște munca și certarea oare mică, oare mare. Iară prădarea inemiei ș-a menței într-alt chip să giudecă în vreamea rugiei și într-alt chip cînd nu-i vreamea, într-alt chip pentru gîndurile ceale reale și într-alt chip pentru ceale mijlocii, ce nu-s nice reale, nice bune. A cincea, ce iaste luptarea, iaste oare să dobîndească cunună pentru biruire, oare muncă, de va hi biruit. Iară stepena cea mai de-apoi, ce iaste pohta, fără de nice o îndoire întru toate chipurile, oare să hie supt pocăință, asemenea într-un chip cu păcatul într-această lume, oare va hi supt munca ceaia ce va să hie. Pentru acea, cine va treace și va scăpa de ceaia dintăiu fără de nice o pohtă va scăpa și va tăia pentru-una și cealealalte toate.

Află-să întru /144^v/ părinții cei socotitori și înțelegători ș-alt gînd mai supțire și mai sîrghiș, carele, dzic unii, că să cheamă árepa menței, carea de sîrg fără vreame și fără cuvînt și fără nălucire, mai curund decît gîndul, are obicină a arăta ș-a schizmi întru cela ce are nevoie. Nice unul dintru ceale trupești nu iaste mai iute și mai nearătată întru duhuri decît aceasta; fără de nice o zăbavă, numai cu o pomenire oarecarea supțire și negrăită, negîndită de mente și într-unii și neștiută arată venirea sa în suflet. Iară cine va priceape supțiiarea aceștia cu adeveritul plîns, acela ne poate învăța cum iaste puțină și cu puținea căotare a ochilor și cu pipăirea mănelor și cu audzirea cîntecelor mirenești, fără de nice un gînd rău, a curvi sufletul cu pohta.

Unii dzic că din gîndurile curviei vine trupul întru pohtă și în lucrurile ceale de păcate și cînd că de n-are veni întăiu gîndul, trupul nu i-are scomoni, căci că trupul iaste plecat supt gîndul sufletului ș-a menței. Alții iară dzic, împomciș acestora, că din simțirile trupului să nasc gîndurile ceale vicleane. Deaci cei dintăiu grăiesc /145^r/ că de n-are hi gîndul povoată trupul n-are îmbla. Iară ai doii, pentru ca să-și adeverească cuvîntul său, adeveresc că pentru năravul cel rău a trupului vine pohta în trup, dzicînd cum uneori pentru-o vedeare a unii feațe frumoase

sau pentru pipăirea mînelor sau pentru vro miroslire rea, trupască sau pentru audzirea vrunui glas dulce, întră gîndurile ceale reale înr-înimă. Și înr-aceastea, carea-i mai adevară? Cine poate cu liubovul lui Hristos să ne îneveațe, căci că foarte simt de treabă și de folos celora ce cutriera lucrul întelepciunii, și mai vîrtoș celora ce să luptă cu pohtele. Iară celora ce simt lucrători proști și direpți, de petrec cu prostia și cu direptatea inimiei, nice una de-aceasta nu le trebuesc. Căci că nu-i tuturor înteleagerea înrut chip, nice au toți fericita prostie, carea iaste platoșe în săprotiva tuturor vicleștiugurilor.

Și iară mă întorc de întreb cum unele din pohte să încep dinlontru, adeca din gînduri, și ies afară pre trup, și aceasta să tîmplă mai mult celora ce petrec viață călugărească, căci că nu simt deprinși înrut /145^y/ păcatele trupului denafără. Alte păcate să încep din simțirea trupului denafără și înră în suflet, și aceasta să tîmplă celora ce petrec în lume. Iară eu mai apoi de toate dzic cuvîntul acela: de veri cerca înrut duhurile ceale vicleane, nu veri află înr-înse nice o împărtire, nice o înteleagere, nice o tocmală.

Cînd ne nevoim noi mult și luptăm în săprotiva soției și îngiugatului trupului nostru, dracului curviei, de-l scoatem și-l gonim dintr-înima noastră cu piatra postului și cu sabia smereniei, atunci șeade ca un viarme oarecarele în trupul nostru de ne gîdileaște, vai de el, înrut săltări și scomoniiri dobitocești, fără vreame să nevoiaște să ne spurce. Și aceasta au obiceină să o pață mai vîrtoș ceia ce să pleacă dracului mărire deșearte, căci că pentru ce n-au adease înr-înimă gînduri de curvie, cătră deșarta mărire s-apropie. Și cum iaste aceasta adevară, cînd simt aceştia înrut tăceare fără de gîlceavă, să să socotească cu înteleagere pre-amănuntul și fără de greș vor afla un gînd ascundzîndu-se înr-adîncul /146^r/ inimiei sale ca un șearpe și ca un viarme în nește gunoiu, care gînd le dă să cunoască că pentru nevoință și pentru osîrdia sa au îndireptat curăția inimiei sale. Nu socotesc în mentea sa, vai de ei, cuvîntul Apostolului ce gice: „Ce dar ai tu de la tine să nu-l hii dobîndit de la Dumnedzău, oare pentru agiutoriul și pentru rugă altuia”¹⁰, oare a om, oare a înger?

Deaci să să ia amente bine, cu toată nevoință, ca să omoară șearpele acesta ce-am dzis mainte și cu multă smerenie înteleaptă să-l gonească de

¹⁰ I. Cor. 4, 7.

la inimile sale. Ca să poată, fiind izbăviți și înstreinați d-insul, și aceștia să să dezbrace de veșmîntul cel de piale, adeca de pohtele trupului și de rădicarea păcatelor, și să cînte lui Dumnedzău cîntare de biruire a curăției ce au agonisit, ca și cum făcură oarecînd blîndzii și curații cuconi; pentr-acea, de să vor ș-aceștia dezbrăca așea, nu să vor afla goli de blîndeatele acelora și de smerenia lor ce o avea din fire.

Socoteaște acesta drac a curviei și ia amente mai vîrtos vreamea; cînd nu putem face cu trupul rugă în săprotiva lui, atunci să nevoiaște necuviosul de ne luptă. /146^v/

Întru ceia ce încă n-au rugă adeverită într-înimă poate să vie în locul aceia ustenința trupului pentru nevoința rugei, adeca rădicarea și întinderea mînului, ucidere în piept spre ceriu, adease prăvire, icnituri de suspini, genunchilor adease închinăciuni, carele de multe ori nu le pot face pentr-alții ce să află cu nușă. Pentr-acea, atunci mai vîrtos ne luptă dracii, cînd încă nu putem cu contenirea menței noastre și cu putearea rugei cei nevădzuți să ne împomcișem vrăjmașilor noștri și să-i spăriem, ce de nevoie ne lăsăm a hi biruiți d-inșii.

Deaci sai de sîrg cum poți mai tare cînd ești supărat într-acesta chip și fugi cu ruga menței. Ascunde-te puținel neștiut întru dinlontru sufletului tău, rădică cătră Dumnedzău ochiul menței tale ca să-ți agiute, de poți așea, iară de nu, încai cel denafără a trupului tău. Răstigneaște-ți mînule neclătite, pentru ca să poți și cu chipul crucei și cu ruga trupului să rușinedzi ca și Moisí și să biruiești vrăjmașul tău, Amalíc. Strigă cătră cela ce te poate mîntui, nu cu cuvinte /147^r/ de hicimăsie, ce cu smerite răspunderi; mainte de toate să gici aceasta cuvinte: „Miluiaște-mă, Doamne, că simt neputincios și nu-mi pociu folosi”¹¹. Atunci veri priceape putearea celui de sus, a lui Dumnedzău, și veri goni de la tine dracii cei nevădzuți cu o puteare nevădztă.

Ceia ce au deprins a să lupta așea, curund vor înceape și cu sufletul numai a goni vrăjmașii săi, care dar de agiutoriul lui Dumnedzău să dă întru lucrătorii svinției sale. Si cu direptul li să cade plată și dar trudei și osîrdiei lor cei bună.

Într-un săbor de frați oareunde să află un frate carele, petrecînd eu acolea, îl însămnaiu a fi îndemnătoriu și nevoitoriu, fiind supărat de gînduri

¹¹ Ps. 6, 2.

reale și neaflînd loc usebit să-i hie pre îndâmînă a să ruga, să făcu a să duce pentru treaba trupului său, cum are nevoie de acea; și-acoló, cu rugă tare și cu lacrămi herbenți, să luptă împotriva vrăjmașilor săi, diavolilor. Iară eu pentru necuviința locului îmi prepuș și-mi dzise: „Eu am făcut ruga mea în loc necurat ca să mă curățesc de necurății și să gonesc gîndurile ceale necurate”. /147^v/

Toți dracii să nevoiesc să întunece mentea cu năpăstuirি și cu pohte și deacii aduc întru noi lucrurile ce iubăsc ei. Căci că de nu ne-are întuneca mainte mentea și ochii suflatului cu leane, n-are putea fura vistearul darurilor celor sufletești ce avăm. Iară dracul curviei mai mult decât alte, decât toate, să nevoiaște să întunece mentea noastră, carele și de multe ori întunecă într-acesta chip mentea despuitoarea pohtelor și-și bate gioc de păcătoși și-i învață de fac și înaintea oamenilor nește lucruri ca acealea, ce numai ce fac ceia ce-s fără de mente. Pentru aceaia mai apoi după vream ce ne trezvim dintr-aceasta beție de nebunie, nu ni-i rușine numai de ceia ce ne-au vădzuț, ce tocma și de sine pentru lucrurile noastre ceale spurcate și pentru cuvinte de rușine ce-am grăit și ne mirăm de nebuniia menței noastre de mainte. Durept-aceaia unii de multe ori pentru-aceaia ce să socotesc pre sine să părăsiră de răutăți.

Fugi de vrăjmașul tău, diavolul, carele după ce cadzi în păcate, te opreaște de rugă de-a cinstirea pre Dumnedzău, de nedormi /148^r/ re, adu-ți amente de cuvîntul acela a Evangheliei: „Cum săracă, adecă suflatul, cît să zdrobeaște și să munceaște mai mult și să scîrbeaște pentru năravul lui cel rău ce-au deprins, cu atîta i să face de la Dumnedzău răscumpărare mai de sîrg”¹². Cine-au biruit trupul? Cela ce și-au zdrobit inima? Si cine și-au înfrîmt inima? Cela ce s-au lepădat cu totul de sine și s-au omorît. Că cum să nu să zdrobască și să nu să înfrîngă pre sine cela ce intru voia trupului său iaste mort?

Întru cei pohtitori și deprinși în răutăți, iaste altul încă mai pohtitoriu, ce tocma și ispovedanii păcatelor și-a scîrnăviiilor sale o face cu pohtă și cu dulceață, iară nu cu inimă înfrîntă și cu scîrbă, cum să cade.

Gîndurile ceale spurcate și de rușine ce nasc într-înimă au tocmai să naște de la vicleanul inimiei dracul cel de curvie. Si să curățesc aceasta cu postul sau să nu și le socotească întru nemică.

¹² Cf Lc. 18, 5.

Iară cu ce nărav și în ce chip am legat eu pre-acest soț iubit, trupul meu, îl voiu giudeca pre rînd, după cum am făcut și într-alte pohtă, însă nu mă poci priceape, căci că mai /148^v/ nte de ce-l leg, să dezleagă, și mainte de ce-l giudec, mă împac cu nusul, și mainte de ce voiu să-l muncesc și să-l pedepsesc, mă plec lui. Cum să-l urăsc pre cela ce din fire am deprins a-l iubi? Cum să mă pociu izbăvi d-insul, cu carele simt legat pururea întru toată vîiața mea? Cum să pierdz pre cela ce are a să scula cu mene? Cum să arăt neputred pre cela ce s-au născut cu fire putredă? Ce cuvînt pre îndemînă-i voiu gice celuia ce i-i pre îndemînă a răspunde în tot chipul?

De-l voiu lega cu postul, mă voiu pleca lui, căci-mi voiu osindi de-aproapele. De mă voiu opri de-a osindirea și-l voiu birui, voiu cădea iară supt dînsul, că mă voiu mîndri cu inima. Iaste ș-agitoriu întru luptă, iaste și vrăjmaș și folositoriu; iaste și viclean și pre voie-mi face și mă violeneaște; de-l hrănesc și-l odihnesc, mă supără; de-l zmacin și-l dosădesc, slăbeaște; de-l trudesc și-l ustenesc, nu sufere; de-l scîrbăsc, cadz în nevoie; de-l bat și ucig, n-am cu cine agonisi lucrure bune; leapădu-mă d-insul și iară-l îndrăgesc.

Ce taină iaste aceasta ce-i de rîndul /149^r/ meu? Ce zidire minunată simt eu? Ce nume și ce începătură are această amestecare ce-i în mene? Cum simt și vrăjmaș și soț însumi mie? Spune-mi tu, spune-mi, o, soția mea trup, o, firea mea, că nu-mi trebuiaște de altul să știu de rîndul tău? Cum voiu petreace nevătămat de tine? Cum voiu putea scăpa de primejda firei, să nu mă plec pohtelor tale? Si pentru ce m-am giuruit lui Hristos să aib vrajbă cu tine, cum voiu birui supărarea ta? Căci c-am vrut să hiu nevoitoriu și îndemnătoriu tău.

Iară acesta va răspunde sufletului său și va gice așea: „Nu voiu să-ți spuiu lucrul cela ce nu știi, ce carele îl avăm în mente amîndoi, împreună. Eu mă laud întru mene pentru maica mea, spurcăciunea, și am întru mene tată iubit aprinderea pohtelor denafără; și iubirea dulceților ș-a frâmseților iaste stîmpărare mie și răpaos, și iarăși rădicarea dinlontru a spurcatelor gînduri ce să nasc din slăbiciunea nevoiștei și din lucruri de rușini ce va hi făcut. Eu zămislesc gînduri reale și nasc căderi de păcate; și acea /149^v/ stea, deaca să nasc, iale nasc cu oceința moartea cea de veaci.

De veri cunoaște la arătare a mea ș-a ta nepuțință, adecă slăbiciune, ce am spre toate răutățile, tu-mi veri lega mînule; și de veri amări și veri

munci cu post și cu foame grumadzii și pîntecele, atunci veri legă și picioarele meale și deacii nu vor mai alerga întru lucruri de păcate. Și de veri împreuna întru toate lucrurile ascultare, te veri despărți de mene de tot; de veri agonisi întru tine smerenie, mă veri birui și veri tăia capul mieu”.

Luptarea și darul biruirei a cinceasprădzeace cine-l l-au dobîndit, au murit ș-au învis. Și încă dintr-această lume cunoscu începătura neputre-giuniei ceiia ce va să hie.

Stepena a șeasăsprădzeace. Pentru iubirea argintului

Mulți dintru învățătorii cei înțelepți, mai apoi după supărarea nebunei curvii, au tocmai să calce și zdrobască capul spurcatului drac a iubirei argintului, dintru carea să nasc multe pohte. Deaci pentru ca să nu mutăm noi, neînțelepții, tocmai ce-au ținut aceia înțelepți, urmăram și noi după ustavul lor. Pentr-aceaia să grăim oarece puținel pentru această neputință sufletească și de-aciaia vom gice și pentru sănătatea și tămăduirea ei.

Iubirea avuției iaste o închinăciune bodzilor, căci că acela lucru îl are omul în locul lui Dumnedzău, întru cela ce-și pune inima sa /150/¹ și liubovul său fată necredinței, carea pleacă pre om, să creadză mai cu deadins în bani și într-avuție decât întru Dumnedzău, cela ce iaste ziditoriu a toate cîte-s prilej bolnavirei. Căci că iubitoriu strînsoarei și scumpul își face prilej de gice că strînge avuție pentru că să teame să nu-l lovască vro boală, vrăjitoriu bătrâneațelor, dzicind că-l vor coperi bătrânețele sau va hi vro seacetă și vro foamete.

Scumpul iaste un călcătoriu învățăturei lui Hristos de bună voia sa, carele audzînd svânta Evanghelie unde gice: „Vendeți-vă avuția voastră și o dați mișelilor”, ca o nemică leapădă învățătura aceasta și gice: „De vor vende toți, cine va cumpăra?” Cela ce are întru sine liubovul lui Hristos ureaște și împarte celora ce n-au bunătatea sa. Iară cela ce gice că va viețui cu amîndoaaă, adecă să ție și avuție și să aibă și liubov, mente și să înșală pre sine. Cum nu iaste putință să să împreune viața cu moartea, aşea nu iaste putință să să împreune liubovul cu strînsoarea.

Cela ce plînge pre sine, adecă păcatele sale, s-au lepădat de trupul său și au călcat pohtele ceale trupești.

Nu gice că „adun și strîng pentru ca să dau săracilor, că cei doi mangări cumpărătăria ceriului”¹ a săracei aceia. Așea și tu, dintr-acel puținel ce ai, poți să dai milostenie.

¹ Lc. 21, 2.

Milostivul și scumpul să tîmpinară amîndoi. Si scumpul mustră pre cel îndurat și-l făcu că iaste necumpătătoriu și împrăștietoriu, că se temu să nu cumva sărăcească și să-i fie lui a-l hrăni. Iară milostivul pre scump aşijdere-l făcu lacom și nesățios, jestoc și nemilostiv.

Cela ce ș-au biruit pohta lăcomiei ceii de-avuție, acela au scăpat din toate grijile; iară cela ce-i legat cu aceasta, nu poate niceănăoară să facă rugă curată cătră Dumnedzău, gîndind pururea în ce chip va adaoge bunătatea sa.

Începătura lăcomiei la avuție iaste lucrul milosteniei, căci că iubitorul argintului află prilej să strîngă pentru ca să miluiască mișeii, iară cîndu-i vreamea milosteniei, iaste vrăjmaș mișeilor.

Vădzui pre unii fiind săraci carii să îmbogățiră pentru avuția ce le deaderă alții ca să împărță mișeilor, iară ei uitară și mișeii și sără /150^v/² cii lor cea dintăiu.

Călugărul lacom la avuție niceănăoară nu cade în leane, ce calcă trupul și sufletul de simt tot robi pîntecelui; cîndu-i vreamea săborului a să strînge în besearecă; el atunci înceape lucrul, iară cîndu-i de pravilă, atunci-l nevoiaște să-l svîrșască.

Aceasta iubirea argintului iaste o luptare prea tare și cine o va birui va dobîndi liubovul lui Dumnedzău și va tăia grijea.

Pentru neaveare

Neavearea iaste o izbăvire de grija lumiei, o viață fără de nice un val, o povoată cătră moșnenia ceriului neîmpidecată, o ascultare credinței tuturor învățăturilor lui Dumnedzău.

Călugărul neavut iaste domn a toată lumea, grija sa o dă lui Dumnedzău și i-s toți șerbi pentru credința ce are întru svinția sa. Nu spune, nice grăiaște, vrunui om de treaba sa, ce toate câte-i vin, ca din mînule lui Dumnedzău le ia. Neavutul lucrătoriu învățăturilor lui Dumnedzău iaste fiu nepohtirei: toate cealea ce le are, le socoteaște cum nu le-are avea; deaca să duc și le piarde de la sine, le are toate ca nește gunoiu, iară de să va scîrbi pentru vruna de-aceastea ce piarde, încă nu iaste neavut. Omul cel nestrîngător iaste curat în ruga sa, iară cela ce iubeaște să aibă, veade întru ruga sa chipurile strînsurei ș-avuției și i să află mentea mai /151^r/ mult într-acealea, decît întru Dumnedzău.

² Fila 150^v prezintă pe ambele coloane redacția românească.

Ceia ce simt supt poslușianie simt departe de iubirea agonisitei, căci că ceia ce ș-au dat și trupul și voia sa, deacii ce vor mai avea osebi al său? Unii ca aceia numai de un lucru au pacoste, căci că să mută pre lesne din loc în loc.

Vădzuu eu strînsoarea și iubirea avuției născind răbdare întru călugări a petreace în locul unde petrec; și decât ceia ce îmblă într-o parte și într-altă pentru Dumnedzău, mai lăudaiu pre-aceștia.

Cela ce-au gustat de lucrurile ceale cerești pre lesne va urî ceale pementești, iară cela ce nu le-au gustat, să bucură întru agonisită și întru aveare.

Cela ce iaste neavut și sărac dobitoceaște, fără de nice o sămăluire, în doaă chipuri pate pacoste, căci că și de-aceaste pementești și de-aceale cerești să scapă. Să nu ne arătăm, o, iubiții miei călugări, mai necredințioși decât pasările, carile nice să grijesc, nice strîng și Dumnedzău le hrâneaște pr-inse.

Mare iaste cu adevăr cela ce cu bună credință împarte avuția sa întru nevoia /151^v/ și întru sărăciia mișeilor, iară svîntu-i cela ce de toate lucrurile-și fereaște și-și goneaște voia sa. Cela dintâiua va lua de la Dumnedzău oare avuție în ceastă lume, oare daruri sufletești cu o sută de ori mai multe. Iară acesta ce să va lepăda de voia sa va ocina împărăția ceriurului.

Nicedănaoră nu să vor împuțina valurile mărei, nice lacomul la avuție nu va hi fără mînie și fără grije.

Cela ce nu gîndeаște de strînsoare s-au izbăvit de-a pricirea și de-a să îndireptarea, iară cela ce iubeaște să aibă de tot pre voie, tocma și pentru ac numai, până la moarte să va trudi.

Credința cea tare și neclătită ce are neștine întru Dumnedzău taie grijile agonisitei, iară pomenirea morței să leapădă tocma și de trup, cine o are întru sine.

Nu să află în Iov urmă de lăcomie la avuție, pentr-aceaia și deaca sărăci, fără de scîrbă fu.

Lăcomia avuției iaste și o cheamă rădăcina tuturor răutăților, căci că această au făcut neiubirea și furtușagul și uciderea și despărțirea și vrajba și zavistia și rîvna și ținearea mîniei și nemilostivirea și ș-alte răutăți toate.

Unii cu puți /152^r/ nel foc mult lucru arsără și cu o bunătate numai a nepohtirei întru agonisită scăpară de toate pohtele de-aceasta ce-am dzis. Aceasta nepohtire o au născut ispita și gustarea înțeleagerei lui Dum-

nedzău și grijea ceaia ce ne grijim cum vom da răspuns lui Dumnedzău la moartea noastră.

Și va bine cela ce va ceti cu socotință cuvîntul maicei tuturor răutăților, adecă lăcomiia pîntecelui, carea întru a sa vicleană nașterea feciorilor dzise că feciorul ei cela al doile iaste piatra nesimtirei, adecă îndărăpniținea inimiei, a cării tocmai mă opri să nu-i arăt șearpele ei cel cu multe capete, adecă lăcomiia avuției, carele nu știu cum să tîmplă, din a treia stepenă pus de sămălitorii părinți în a opta verigă a celor opt păcate de moarte. Însă prin ce-am grăit puținel de lăcomiia avuției, vrem să grăim de acmū și pentru nesimtire carea, întru cinul ce o am pus, iaste a treia, iară întru cinul nașterei sale, iaste a doa. Mai apoi de-aceasta vrem să gicem iară pentru somn și pentru nedormire și nu numai, ce și pentru blă /152^v/ znirea și spaima cea cuconească și nebărbătească vrem să grăim, căci că aceastea să nasc întru cei de curund călugăriți.

Carele au agonisit biruirea aceștii luptări a șeasăsprădzeace călătoareaste ca un fără de trup cătră ceriu.

Stepena a șeapteasprădzeace. Pentru nesimțire, carea să cheamă omorîre sufletului și moarte menței maine de moartea trupului

Nesimțirea iaste și în trupuri și în suflete o simțire moartă și o împietrire, carea pentru neputință de păcate și pentru multă leane ce petreace de multă vreame în trup și în suflet, agiunge de nu să simte întru toate păcatele cîte face.

Neduința iaste o învîrtoșeare umilinței și leane sufletului, un gînd sălbatec și somnuros și amurât întru toate lucrurile, carele să naște dintru nărvavul ce-au deprins neștine mai denainte, un laț și o piadecă osîrdiei cei susfletești, legătură și cătuși bărbăției sufletului, nepriceapere umilinței, ușe oceinței, maică uitărei tuturor lucrurilor celor de spăsenie și mai apoi după ce /153^r/ naște, iaste înmă mîine-sa, o gonire carea goneaște frica giudețului.

Cela ce nu simte durearea și primejda sufletului său, iaste filosof cu alți înțelepți, iară întru sine iaste fără mente și nebun. Tilcuiaște scripturile și cu acealea pre sine osindeaște; iubitoriu la cuvînt și însuși și priceav, fiind orb de întunearecul păcatelor, să face învățătoriu luminei; voroveaște că va putea tămădui ranele altora, și a sale nu mai părăseaște de-a le stîrvirea și de-a le obrintirea. De boale grăiaște, și de-a mîncarea bucatele cealea ce fac boale nu mai părăseaște; în săprotiva aceiai să roagă, și aciiși întru lucrul ei să duce. Mînie-să și să scîrbeaște însuși pre sine pentru păcatul său, și nu i-i rușine de cuvantele sale, vai de el. Strîgă „Rău fac”, și cu osîrdia iarăși petreace în lucrul păcatelor. Cu rugă să roagă pentru păcatele sale, iară cu trupul spr-inse să nevoiaște; de moarte voroveaște, și cum are hi fără de moarte petreace; de despărțirea sufletului din trup suspină, și cum are hi veașnic adormiteadză. De post grăiaște, și de saturarea pîntecelui să ne /153^v/ voiaște, și de bucatele cealea ce-i plac deac-apare să scîrbeaște. Ceteaște de giudeț cîtu-i de înfricat, și aciiși iară înceape a rîde. Ceteaște și învață pentru deșarta mărire, și tocma cetind să

măreaște, păindu-i că ceteaște bine și curat. Pentru nedormire învăță, și învățînd aciiși cade în somn; de rugă învăță, și fuge d-insă ca de o rană. Poslușianiaa ș-ascultarea laudă, și întaiul el n-ascultă. Laudă pre ceia ce nu iubăsc nice un lucru pementesc, și pentr-o tearfă zavistuaște și luptă și nu i-i rușine. Mînie-să și s-amăreaște, și pentru ce s-amăreaște iară să mînie și nu simte, nice socoteaște în mentea sa că adaoge vătămare pre vătămare. Deaca să satură, să căiaște cum au mîncat așea mult, și deacii preste un cescuț să satură încă mai bine; tăcearea fericeaște și cu cuvinte multe o laudă. Învăță de blîndeate, și tocma intru învățătură de multe ori să mînie. Gîndind intru ce petreace, suspină și clăteaște cu capul și iară să scapă în păcate. Ocăreaște rîsul, și rîdzînd învăță pentru plîns. Ocăreaște-să pre sine că-i /154/^r tăsteslav, și cu ocară meșterșuguaște sie mărire. Cu pohtă caută în feațele fămeilor și învăță de curăție petrecînd în lume; laudă pre ceia ce șed în săhăstrie, și nu să rușineadză pre sine vădzînd că îmblă după lume. Laudă pre cei milostivi, și mișeli mustră. Pururea să ocăreaște pre sine, și nicedăńaoară nu va să să simță și să să priceapă.

Vădzui eu mulți de-aceștia carii, audzînd pre cineva învățînd pentru despărțirea sufletului din trup și de înfricatul giudeț, lăcrămară și încă fiind lacrămi în ochii lor, cu nevoință alergînd la masă. Si mă mirau cum doamna și împușta lăcomia pîntecelui, fiind întărîtă de neîngăduință, putu face lacrămi.

După puținea mente și puteare ce am eu, am arătat vicleștiugurile și ranele aceștii pietri necioplite îndărăpnică și nebună, că mai mult nu pocăsuferi să cuventedz cătră însa. Iară cine poate cu agitoriu lui Dumnedzău să puie leacuri acestora rane dintru .ispita ce-au pătit, să nu se lenească. Căci că mie mi-i rușine să spuiu neputință aceștiia cum aş hi ținută d-insă tare; nice /154/^v vicleștiugurile ei și amăgiturile le-aș hi priceput de la mene, de nu aş hi într-un loc oareunde apucat și cu de-a sila să o hiu ținut și de-acealea ce-am dzis mainte; de nevoie o am făcut de-au mărturisit, bătîndu-o și rănindu-o cu frica lui Dumnedzău și cu ruga pururea.

Pentr-aceaia și dzise aceasta ce iaste măcitel și tălhariu: „Iubiții miei simt ceia ce, deaca văd morții, ei rîd și de moarte nu-și aduc amente; cînd stau la rugă, împietriți și grei și întunecați să află; stînd înaintea svîntului preastol, fără de smerenie și nesimțîți simt; de svînta taină cumene-cîndu-se, ca de nește pîne proaspătă mîncă. Eu cînd vădz pre cineva

umilindu-se, îmi rîdz d-ins. Eu am deprins de tată-mieu, dracul leanei, să omor toate bunătățile cîte să nasc dintru bărbăția sufletului. Eu simt înmă rîsului, eu simt mamcă somnului și ibovnică săturărei. Eu simt soție smereniei ceii fățarnică, că mă preobrăzesc cum gîndesc”.

Iară eu mă mirau de răspunsul aceștii nebune și fără de obraz. Întrebai și numele celuia ce o au născut, /155^r/ că vruiu să știu, iară ia-mi răspunse: „Eu n-am numai o naștere, că iaste oarecum amestecată și schimbată: cînd mă nasc dintr-una, cînd dintr-alta. Pre mene mă întărește sațiu bucatelor și mă creaște îndelungul vremiei, pre mene mă întărește năravul cel rău, pre carele cine-l va ținea, nu să va nicedă-năoară izbăvi de mene. Pesteasă și petreci învășindu-te întru nedormire multă, aducîndu-ți amente de giudețul de veaci și pentru-aceasta mă voiu depărtă puținel de tine. Socoteaște începutul mieu de unde mă nasc întru tine și te luptă în săprotiva aceiai maice ai meale, căci că n-am în toți oamenii o înmă. Roagă-te adease la gropi și în grobniță, zugrăveaște într-înima ta nerăs chipul morților, că de nu veri scrie într-înima ta cu condeiu de post, nu veri putea nicedă-năoară să mă biruiești în veaci”.

Stepena a optasprădzeace. Pentru somn și pentru rugă și pentru cîntarea ce să face în besearecă de săbor

Somnul iaste o adunare din partea firei. Căci odihnind în somn – răschirarea simțirilor fiind pre denafără răschirate intru multe lucruri – firea adună puterile sale împreună și aşea odihneaște și să hrăneaște și să întărească. /155^v/

Somnul iaste o închipuire a morței și iaste intru multe lucruri înzugătă cu moartea, o odihnă și o îndeletnicire de simțirile denafără. Unul iaste somnul și multe începături ca și jelaniia are, adecă din fire, din bucate, de la diiavolul, sau de multe ori cîndai și din post mult, căci că deaca slăbeaște trupul d-ins, cu somnul va deacii să să mîngîie pre sine.

Cum să scorneaște beția dintru năravul cel rău, aşea și somnul cel mult. Pentr-aceaia aciși dintăiu ce ne lepădăm de lume ca să ne nevoim în săprotiva aceluia, că nevoie lucru iaste a tămadui un nărav rău ce-i deprins de multă vreame, ca și boala îndelungată.

Să socotim și vom afla cum deaca însămnează bucinul cel sufletesc, adecă clopotul, la vedere să strîng frații în besearecă, iară nevădzut să strîng diiavolii pentru ca să-i supere. Pentr-acea unii stau pregiur noi lîngă pat de ne nevoiesc după ce ne sculăm, dzicîndu-ne: „Mai odihneaște până să vor sfîrși psalmii polonoștniei și deacii veri mearge în besearecă”. Alții, deaca stăm la rugă, ne împresură cu somn; al /156^r/ ţii îngreuiadză pîntecele nostru prespre măsură; alții ne îndeamnă să facem voroave în besearecă; alții trag mentea noastră intru gînduri spurcate; alții ne fac să ne răzimă de păreată ca nește bolnavi și de multe ori cu strănutări și cu chihăituri ne cuprind. Unii d-inșii încă și în rîs ne plecară a rîde de multe ori în vreamea rugei, pentru ca să rădice pre Dumnedzău asupra noastră cu mînie pentr-acea; alții ne nevoiesc să socotim mai vîrtos intru-ncepăturile cuventelor pentru leane. Unii ne îndeamnă să cîntăm mai rar, nu pentru smerenii, ce pentru iubirea dulceței și-a deșearbei

măriri. Cîteaorea șed tocma și în gura noastră și o fac închisă și nevoie a să deșchide.

Iară cela ce gîndeaste cu toată simțirea inimiei sale că stă înaintea lui Dumnedzău întru ruga sa, acela ca un stîlp neclătit să va afla, fără de nice o batgiocură a diiavolilor de carii am dzis mainte. Poslușnicul cel adevarat, stînd de sîrg la rugă, de multe ori iaste cu totul luminat și veasel, ș-aceasta pentru că iaste gătat mainte de rugă dintru adeverita /156^v/ a sa poslușianie ș-ascultare ca un luptătoriu bărbat lămurit și aprins cu focul liubovului ascultărei.

Fiecaruia iaste îndemînă a să ruga cu săborul fraților, iară a mulți li-i mai îndemînă numai cu unul aseamenea șie, iară ruga cea sîngurată a puțini iaste pre îndemînă. Cînd laudzi pre Dumnedzău cu mulți, nu poți să te rogi curat fără de lucruri lumești; pentr-acea, cu lucrul menței tale să socotești cuventele ce să cîntă sau să cetesc sau iară să aibi rugă tocmită întru aşteptarea stihului de-aproapelui tău.

Nu să cuvîne nemăru cînd să roagă să apuce vro răcodealie sau hiece lucru, că aceasta o spuse la arătare cătră marele Antónie îngerul.

Cum lămureaște cuptorul frâmseașea aurului, așea și stătutul neclătit în rugă lămureaște nevoința și liubovul călugărului ce are întru Dumnedzău pentru spăseniia sufletului său.

Stepena a noasprădzeace. Pentru nedormirea trupului și cum să cade să o facem și să preveghem

Înaintea împăraților celor pementești unii /157^r/ stau fără de nice o armă ca nește boiari; alții țin toiage în mînule sale; alții pavețe; alții cu sabii stau de dvorbăsc. Și iaste în multe chipuri neîngreunare dintru cei dintăiu până întru cei mai de-apoi, căci că unii d-inși sîmt și se menție împăratului, alții sluți și robi. Și aceasta să fac într-aceștia.

Iară noi să socotim de-acmu cum vom sta înaintea lui Dumnedzău, împăratului nostru, întru rugile noastră ceale de sară și ceale de dzi și ceale de noapte. Căci că unii, întru ruga cea de sară, petrec toată noaptea goli și fără de nice o grije lumască, cu mînule întinse de să roagă Alții stau în rugă cu cîntări; alții petrec mai mult întru cetenii; alții dintru neputință lor să luptă bărbăteaște în săprotiva somnului cu răcodealiia; alții să îndeletnicească întru aducerea amente a morței, vrînd cu aceasta să ia umilință întru sine. Dintr-aceștia din toți întăii ș-apoii pestesc întru pre-veghearea carea iubeaște Dumnedzău; ai doii întru nedormirea cea călugărească. Iară ai treii călătoresc o cale mai gios și mai de-apoi. Însă Dumnedzău priimeaște și /157^v/ ia darul după gîndul și după putearea celui cel duce.

Ochiul preveghetoriu ce să nevoiaște întru bunătăți curăteaște mentea, iară somnul cel mult orbi sufletul. Călugărul treaz și nesomnuros iaste vrăjmaș curviei, iară cel somnuros iaste soț și bărbat ei.

Nedormirea ce să face hie pentru ce lucru bun iaste o zdrobire aprinderei și rădicărei trupului, o izbăvire de visuri reale, ochiu plin de lacrămi, o inimă muiată cu smerenie, socotitor gîndurilor, tăiere bucatelor ș-a păziturilor, măcitel duhurilor pohtei, îmblîndzire limbiei, gonire nălucirilor dracului.

Călugărul nesomnuros iaste vînătoriu gîndurilor: pre lesne le vîneadză și le priceape întru liniștea nopței. Călugărul ce are liubov întru Dum-

nedzău, deaca aude clopotul chemînd la rugă, el gice: „Bine-i, bine!” cu mare bucurie, iară cel leaneş gice: „O, vai de mene, vai de mene!”.

Gătirea measei iscuseaşte flămăcioşii, şi ruga iscuseaşte pre ceia ce iubăsc pre Dumnedzău. Cel dintăiu, adeca flămăciosul, deaca veade masa, ţi pare bine şi s-arată, iară al doile, adeca smearinul, să scîrbeaşte şi să /158^r/ mîhneaşte.

Somnul cel mult iaste începătoriu uitărei, iară nedormirea iaste curătie aducerei amente.

Bunătatea plugarilor să strînge într-are ş-a viiarilor în călcătoare, iară bunătatea şi înțeleagerea darului dumnedzăiesc a călugărilor să strînge întru stătutul rugei, a vecernei ş-a utrănei şi întru lucru menței.

Somnul cel mult iaste soţie nedireaptă, că apucă de la cei leaneşi giu-mătate de vîiaţă sau şi mai mult.

Neiscusitul călugăr, întru voroave iaste preveghetoriu şi nesomnuros, iară deaca soseaşte ceasul pravilei, i să îngreuiadză ochii de somn. Călu-gărul slab şi leaneş, întru cuvinte multe iaste iscusit şi ceasul ceteniei deaca soseaşte nu poate căota de somn. Cînd va bucina bucinul cel mai de-apoi, atunci va hi învierea morţilor şi, cînd sosesc cuvintele ceale deşearte, atunci-i celora ce dorm deşteptare. Somnul iaste soţ amăgitoriu şi mai vîrtos muncitoriu, carele deaca ne săturăm, el fuge de multe ori, iară cînd ne trudim cu post şi cu seate, ne supără tare foarte; cînd simtem în rugă, ne îndeamnă spre răcondealie, că într-alt /158^v/ chip nu poate piarde ruga celora ce priveaghe. Întru ceia ce-s de curund călugăriţi iaste întăiu vrăjmaş somnul carele-i luptă, oare pentru să-i facă leaneş din început, oare pentru ca să găteadze loc dracului celui de curvie. Până nu ne vom izbăvi de-acesta măcitel, să nu ne părăsim de-a ne rugarea cu săborul fraţilor, că de multe ori de ruşine nu dormităm.

Cum iaste ogarul vrăjmaş iepurilor, aşea şi duhul deşeartei măririi, somnului.

Neguţătoriul, deaca treace dzua, şeade de sămăluiaşte prespre noapte dobînda sa; şi iscusitul călugăr, după pravilă, socoteaşte dobînda dintru luptarea gîndurilor celor reale ce s-au luptat.

Deaca să săvîrşeasă pravila şi ruga, nu ieşti acişi, ce aşaptă şi stă treaz, ş-atunci veri vedea ceatele dracilor, carii fiind biruiţi de noi după rugă ce facem, să ispitesc cu arătări şi năluciri spurcate să ne rănească. Şedzi şi socoteaşte pre-amănuntul duhurile ceale vicleane, carile au de-prins a apuca bunătăatile sufletelor întru somnul nostru.

Cînd /159/^r ne vedem cetind și învățîndu-ne nescare cuvinte din psalmi, poate să hie și din mentea noastră ce am deprins adease a ceti și-a ne învăță, iară de multe ori ne aduc aceastea și dracii, pentru ca să ne înalte întru mîndrie, gîndind în mentea noastră că pentru bunătățile noastre ne vin noaă aceastea. Al treile lucru nu vrea grăi de nu mă vrea nevoi oarecine ce iaste acesta. Sufletul cela ce nepărăsit gîndește și să învață întru cuvîntul lui Dumnedzău și în somn încă să află cu dragoste pe-trecînd într-îns.

Căci că iaste plată cu adevărat de la Dumnedzău a doa ceia dintăiu, adecă învățătura cea de noapte ceia ce-i prespre dizi, carea iaste gonire duhurilor celor vicleane și visurilor celor reale.

A noasprădzeace stepenă. Carele au soșit până într-aceasta au strălucit lumină întru inima lui.

Stepena a doaădzeci. Pentru spaima și pentru frica cea cuconească a blăzniei

Cela ce petreace făcind lucruri bune întru obște jitie în săborul frațiilor nu va foarte avea nevoie /159^v/ de spaimă și de frică; iară cela ce petreace în locuri sîngurate și tăcute să să nevoiască și să să trudească, să nu-l cumva biruiască născuta deșeartei măriri și fata necredinței, frica.

Frica iaste un obiciaiu cuconesc și prunesc într-un suflet bătrînit în pohte și în deșarta mărire. Frica iaste lepădare de credință și aşteptare de lucruri fără de nedeajde. Spaima iaste o primejdă mai denainte sădită; sau iară spaima iaste o simțire încutremurată a inimiei, cînd să scutură și să sparie de năpăștile ce încă nu le-au pătit.

Frica iaste o lipsire adeverinței și-a îndrăznirei. Sufletul mîndru iaste șerb spaimei, căci că nedejduind întru sine, îl lasă Dumnedzău de să sparie de toate sunetele și visele și de toate umbrele.

Ceia ce plîng pentru păcatele sale și nu simt nice o dureare de truda postului, aceia nu să sparie. Iară cei măreți, pentru frica lor, mulți de multe ori și-au pierdut mintea și-au nebunit și să și cuvine. Căci că-i direct Dumnedzău de opustează pre cei mîndri, pentru ca să să înveațe și-alții a nu să mîn /160^f/ dri.

Toți ceia ce-s fricoși simt măreți, iară nu toți ceia ce nu-s fricoși simt smearnici, căci că și tîlharii și ceia ce sapă gropile nu-s fricoși, după cum să tîmplă.

De țî-i voia să stai în săprotiva aceștiia pohte, a teamerei, nu te leni a te duce noaptea în locurile cealea ce te temi, că de veri lăsa să te biruiască acesta chip, va îmbătrîni cu tine acest rîs cuconesc. Si cînd veri mearge să treci aceale locuri noaptea, te într-armadză cu rugă și, deaca veri sosi, tinde-ți mînule cătră Hristos și cu numele svinției sale ucide și răneaște diavolii ceia ce te supără într-acesta chip, că nice în ceriu, nice pre pămînt, nu veri afla mai tare armă de-aceasta. Si deaca te veri izbăvi de neputința aceasta, multămeaște lui Dumnedzău celuia ce te-au izbăvit și te va acoperi în veaci.

Cum nu poți să-ți împli pînțecelle numai cu o îmbucătură, aşea nice teamerea să o biruiești. După măsura lacrămilor ce plîngem să și duce de sîrg și după scădereare rămîinem spăriiați. Elifáz, soția lui Ióv, „spuind de vicleștiugul acestuia drac” dzise: „Spămîntără-să perii capului mieu /160^v/ și pielîta trupului mieu”¹.

Uneori aceasta frica și spaima vine mainte în suflet și de-aciiia sosescă și în trup; alteori agiunge în trup și să schimbă și în suflet. Cînd să sparie trupul și nu intră în suflet acea spaimă fără de vreame, atunci iaste aproape izbăvirea aceștia neputințe. Iară cînd vom priimi cu osîrdie și cu inimă înfrîmtă și vom răbda toate cealea ce nu simt pre voia noastră, atunci cu adevărat putem ști că ne-am izbăvit de spaimă.

Nu-i întăresc asupra noastră pre diavoli locurile ceale întunecate și pustii, că pustiirea sufletelor noastre de lucrurile ceale bune; iaste cîteaorea și pentru certarea înțelepciunei lui Dumnedzău, ca să să smerească mai mult sufletul.

Cela ce iaste cu adevărat șerbu lui Dumnedzău să va teame numai de Domnul său. Iară cela ce nu să va teame numai de-acela, de multe ori să va teame și de umbra sa. Cînd s-apropie vrăjmașul nostru cel nevădzut, atunci să teame trupul, iară cînd să apropie îngerul, atunci smeritul suflet să veselăște. Derept-aceaia, deaca vom priceape pentru deaistvie venirea bunului înger, să sărim de sîrg, că atunci va ve /161^r/ ni bunul înger și socotitorul nostru să să roage cu noi și să agiute noaă.

¹ Iov 4, 14-15.

Stepena a doaădzecișiuna. Pentru deșarta mărire ce-i în multe chipuri

Unii dintru voia să și dintru cuvîntul său au tocmai că de aleg și împart deșarta mărire din mîndrie. Pentru aceaia și dzic că iaste al optul gînd mai mare și mai întâiul întru răutăți. Iară Grigórie Bogoslov și alții învățători cărora urmădz și eu au dzis că păcate de perire numai ce simt șeapte, aderind că cela ce biruiâște deșarta mărire nu poate să hi mîndru. Numai atîta ce să aleg una de altă, cîtu-i firea pruncului de-a bărbatului ș-a grîului de-a pîinei. Căci că tășteslavia iaste începătură mîndriei și mîndriiia iaste săvîrșit deșeartei măriri. Pentru acea, întâiu voi să dzic pentru început, după aceaia voi grăi și pentru săvîrșitul pohtelor, adecă necuvioasa înălțare și mărire, ș-aceasta pre scurt; că cela ce va să poveas-tească pre lung și pre-amânuntul de-aceasta pohte să asamănă celuia ce să ispiteaște în zadar să cumpănească vîntul.

Deșar /161^{1/} ta mărire, după cumu i-i chipul, iaste schimbare firei, îndărăptare obicinelor celor bune, iscoadă ocărăei, căci că iscodeaște tot să ocărască și să preobrăzască pre altul; iară după cumu i-i facerea ei, iaste o răschirare nevoinței ș-a usteninței ceii sufletești, pierdzare sudorilor, vrăjmaș viclean vîsteariului celui sufletesc, fată necredinței, cale mîndriei, încare și răsăpire curviei ceii sufletești în pristaniște.

Deșarta mărire iaste ca o furnică într-o are, carea macar că iaste și mică, însă pre cătinel, pre cătinel strică și fură toată nevoința plugariului și toată roada pămîntului. Așaptă furnica să să coacă grîul și deșarta mărire să să adune bunătatea cea sufletească, că una să bucură să fure, alta să răschire. Duhul oceinței să bucură cînd veade înmulțindu-se răutățile și duhul deșeartei măriri, cînd veade înmulțindu-se bunătățile, căci că ușea pre carea întră dracul oceinței iaste mulțimea păcatelor, iară ușea deșeartei măriri iaste mulțimea lucrurilor celor bune.

Ia amente pre-amânuntul și veri /162^{1/} află cum deșarta mărire tocma și până la groapă infloareaște cu veșmente, cu mirezme și cu altele ca aceastea.

Soarele preste toate lucrurile lumineadză și întru toate bunătățile meșteriuguaște deșarta mărire. Cum ce voiu gice: de mă postesc, mărescu-mă; de dezleg postul, pentru ca să nu mă cunoască, iară ca un înțelept mă măresc; de simt îmbrăcat cu veșmente scumpe, țiiu-mă mare; de mă schimb în veșmente proaste, iară mă țiiu mare și simt biruit. De grăiesc frumos, biruiaște-mă; de tac, iară mă biruiaște. Oarecum ai arunca acesta spin, tot stă direct în sus ghimpul lui.

Mărețul iaste închinătoriu bodzilor¹ credincios, că la arătare-i pare că cinsteaște și iubeaște pre Dumnedzău, iară întru inima sa socoteaște cum va îngădui oamenilor. Hiecarele ce iubeaște să să arate cu cuvîntul și cu lucrul iaste măreț în deșert. Postul mîndrului iaste fără de plată și ruga lui în deșert, căci că aceasta amîndoă le face pentru ca să-l laude oamenii. Călugărul falnic, în doaă chipuri pate pacoste: că și trupu-și usucă cu post și plată încă nu ia.

Ci /162^v/ ne nu va rîde de lucrătoriul deșeartei măririi cîndu-l veade stînd întru cîntări și fiind îndemnat d-insa, uneori de rîde, alteori plînge înaintea tuturor?

De multe ori ascunde Dumnedzău denaintea ochilor noștri lucrurile ceale bune ce facem, pentru ca să nu cădem întru mărire deșartă. Iară omul lăudăros, mai vîrtos înselătoriu, ne laudă și cu aceasta laudă ne însală de ne deșchide ochii, și deaca ni să deșchid ochii și vedem nevoința noastră cea bună, piardem toată bunătatea lucrurilor celor bune.

Omul ce iubeaște lauda iaste slugă dracului, îndireptătoriu ce ne duce întru mîndrie, pierdzătoriu umilinței, strîcător lucrurilor noastre celor bune, înselătoriu căiei noastre ceii direapte, că gice prorocul: „Ceia ce vă laudă, aceia vă însală pre voi”².

Lucrul celora ce-s înalți întru bunătăți cu adevărat iaste să poarte bărbăteaște fără de scîrbă ocărăle ce-i va ocărî neștine, iară svenților și a cuvioșilor iaste să treacă lauda fără de nice o vătămare a sufletului.

Vădzuu pre unii ce plîngea /163^r/ pentru păcatele sale carii, fiind lăudați de oameni, să aprinsără cu mînie spr-inși și ca întru tîrg schimbară o pohtă pre alta – pentru ca să nu să măreasă, cădzură în mînie.

¹ Adnotat lateral: *dzeilor*

² Is. 3, 12.

„Nime nu poate ști ce iaste în om și în mintea lui, numă duhul omului ce petreace într-îns”³. Să să rușineadze și să-și astupe gura ceia ce încep a lăuda pre neștine de față.

Cînd audzi că de-aproapele tău sau priatinul tău ocărît oare de față, oare pre după dos, atunci arată liubov cătră îns și-l laudă pr-ins.

Mare lucru iaste cu adevăr să gonească neștine de la sufletul său lauda oamenilor, iară mai mare iaste cînd lepădăm dintru noi lauda ce ne laudă dracii.

Nu iaste smearin cela ce să grăiaște pre sine că-i prost și nedestonic, căci că e lesne a să răbda pre sine, ce iaste smearin cela ce-i ocărît de altul și nu împuținează liubovul ce are cătră îns.

Însămnaiu dracul deșeartei măririi și aflaiu că descoapere unuia din călugări gîndul ce va să bage într-inima altuia; și de-acia-l tocmeaște pr-ins de-i spune acel gînd ce are într-/163/^v inima sa și-l laudă deacii ca pre un provideț. Acesta necuratul drac a deșeartei măririi cîteaorea să atinge tocma și de mădularele trupului de scorneaște în trup nește săltări oarecarele-s necuvioase.

Nu-l primi nice întru un chip cînd te îndeamnă să gîndești că ești destonic a fi episcop sau igumen sau dascal. Cum iaste nevoie a goni cîinele de la meserniță, așea iaste nevoie a goni deșarta mărire de la inima ceaia ce iubeaște vlastea. Cînd veade acesta diavol pre neștine că petreace puținel în pace întru tocmai lucrurilor celor bune și în liniște, atunci și îndeamnă să iasă din pustie și-i gice: „Du-te în lume de în-toarce și mîntuaște sufletele ceale pietoare”.

Alta iaste negrimea arapilor și alta negrimea șarului ce-i scris pre părate, așea iaste și deșarta mărire a celora ce petrec în mănăstire, alta-i și mai într-alt chip decât a celora ce petrec în săhăstrie.

Căci că cînd mărg nescare mireani în vro mănăstire, mainte d-inși soseaște deșarta mărire și nevoiaște călugării cei mai iușori și mai deșerți la men /164/^r te să iasă înaintea celora ce vin și să cadză la picioarele lor; să să cucerească și să să smerească cela ce-i plin de mîndrie, cu chip și cu glas smerit și lin și caotă des în mînule acelora ce-au venit pentru ca să dobîndească milostenie, giupâini și folositori-le dzic și pre după Dumnedzău dătători de viață. Si deaca sed la masă cu mireani, și nevoiaște deșarta mărire să să văzdirjască și să preobrazască fără de nice o milă pre

³ I Cor. 2, 11.

cei mai proști. Cînd stau la cîntare, pre cei leaneși îi face bărbăți și pre cei fără de glas îi face cu glas bun și pre cei somnuroși, treazvi. Înșală și pre cela ce-i peaveț de-l roagă să stea mai sus în strană, dzicîndu-i părinte și dascal, pân-a ieși mireanii; pre ceia ce-s mai denainte și mai de cinste, îi face mîndri; iară pre cei mai nesocotîți, mînioși și zavistnici-i face.

Deșarta mărire, de multe ori, în loc de cinste dobîndeaste mărire, căci că mîniindu-se ucenicii ei, le dă lor stidiță și rușine mare. Deșarta mărire pre ceia ce simt cumpliți și mînioși înaintea oamenilor îi face blîndzi pen /164^v/ tru ca să nu preobrăzască. Sare și năvăleaște foarte spre darurile cealea ce-s din fire, adeca cumu-i slovesnicia sau frâmseațele sau înțelepciunea, cu carele leapădă de multe ori pre ticăiții măreți în oceință și în păcate.

Vădzuiu un drac unde goni și scîrbi pre un frate al său, pre alt drac. Căci că să scîrbi dănaoară un frate și să mînie pentr-oarece; și aolea unde să mînie, sosiră nește mireani de la lume și, pentru să să arate blînd și înțelept, fu vîndut de mînie întru deșarta mărire, vai de el, căci că nu putu sluji a doi draci cu odată; pentr-acea cu unul goni pre altul.

Călugărul cela ce iaste vîndut întru deșarta mărire viețuaște doaă vieți cu odată, căci că petrecînd cu călugării, petreace vîiață călugărească, iară cu mentea și cu inima petreace vîiață mirenească.

De ni-i voia să curăm cătră îngăduința celui de sus, să ne nevoim să gustăm de mîngîiarea mărirei ceii cerești. Că cine va gusta d-insa va urî toată mîngîiarea și mărirea cea pementească, că m-aș mira să urască cea pementeană, de nu va gu /165^r/ sta neștine mainte de cea cerească.

De multe ori, fiind furate lucrurile noastre ceale bune de deșarta mărire, ne întoarcem noi mai cu bună mente și o furăm iară. Vădzuiu unii din călugări începînd lucru sufletesc cu mărire deșartă și deacii aducîndu-și amente de acea începătură rea, schimbară și săvîrșiră cu laudă ceaia ce cu gînd rău începusă, o schimbară întru gînd bun.

Cela ce să înalță și să grădiliveaște pentru îmbogăția ceaia ce o are din fire, fără de nice o trudă, cum iaste ostroumilia, dîprindirea întru învățătură sau reapede pre cerneală sau cetitul cu răspuns sau firea cea iscusită, acela nicedănaoară nu va putea dobîndi binele cela ce-i prespre fire. Căci că cela ce iaste necredincios întru puținel și întru mult va hi necredincios⁴, cumu-i și mărețul.

⁴ Luca 16, 10.

Mulți ș-au zdrobit trupurile sale în zadar cu post mare, pentru ca să dobîndească curăție desăvîrșit, și bunătatea darurilor celor sufletești, și facere de ciudese, și puteare de-a știrea ce va să hie înainte; nu să pricepură, vai de ei, că aceasta daru /165^v/ îi nasc dintr-adîncată și dintru mare smerenie, iară nu din trudă și din ustenință. Cela ce ceare plată trudei sale darurile ceale sufletești slabă temelie au pus tăriei sale; iară cela ce să are pre sine totdeauna vinovat de sărg va dobîndi bunătatea darurilor ce nu s-au nedejduit.

Să nu asculti diavolul cela ce va să te vîndză cînd te openteaște să-ți arăți lucrurile ceale bune pentru folosul altora, că „Ce va dobîndi omul să-are poldzui toată lumea, deaca să va piarde pre sine?”⁵. Nice un lucru nu întăreaște aşea pre ceia ce ne văd, ca chipul cel smerit și cuvîntul cel adevar și nemenciunos, că aceasta iaste ș-altora cale de-a nu să înăltarea, nice de-a să mîndrirea nicedănoară; de care lucru ce poate să hie mai de folos?

Oarecarele de provideți carele putea să vadă socotî și pricepu ș-acesta meșteriug a diavolului ce vădzuse și-mi spuse dzicînd: „Dănaoară, ședzînd în săborul frațiilor, veniră dracii deșeartei măririi ș-a mîndriei și ședzură unul de-a direapta mea, altul de-a stînga; deaci, unul mă împungea în coaste cu deagetul a deșeartei măririi și mă opentia să spuiu vro videanie sau /166^r/ vrun lucru ce făcuse în pustie, iară deaca-l goniu pre acesta dzicînd psalmul acela «Ca să să întoarcă îndearăpt și să să stidească ceia ce gîndesc de mene rău»⁶, de sărg celalalt drac din na stînga îmi șopti la ureache și-mi dzise: «Bine, bine făcuși și mare ești, căci că biruishi înma mea cea fără de obraz, deșarta mărire». Iară eu și cătr-acela mă întorș aciisi și cu celalalt stih dzis cătră îns: «Ca să să întoarcă de sărg stidindu-se ceia ce-mi grăiesc mie: «Bine, bine făcuș!»”

Întrebaiu eu pre-același părinte: „Cum iaste deșarta mărire înmă mîndriei?” și-mi răspunse: „Lauda omenească înaltă și bueceaște sufletul și, deaca să înaltă sufletul, atunci-l cuprinde mîndria și-l duce păna în ceriu și-l face de să are ca un înger și deacii-l pogoră de-l cufundă tocma în bezdnă”.

Iaste o mărire de la Dumnedzău pentru carea dzise svinția sa: „Eu voiu mări pre ceia ce mă măresc”⁷. Iaste alta și de la diavol de urmadză

⁵ Mt. 16, 26; Lc. 9, 25.

⁶ Ps. 39, 20; Ps. 69, 3.

⁷ I Regi 2, 30.

cu vătămare sufletului, pentru carea dzise despuiorii nostru: „Amar voaă cînd vor gice voaă bine toți oamenii și vă vor lăuda”⁸.

Atunci veri cunoaște la arătare lauda cea dintăiu /166/^v cînd cu toată hicimășia te veri nevoi să fugi și să scapi de ceialaltă mărire ca de o vătămare sufletului și de veri ascunde, oareunde te veri duce, lucrurile tale ceale bune. Iară a doa mărire o veri cunoaște într-acesta chip, cînd veri face săvai cît de puținel ceva vrun lucru bun și veri cerca ca să-l vadză oamenii⁹. Învață-ne pre noi spurcata, deșarta mărire, ca să închipuim și să ivim bunățile ce-s intru noi pentru scripture ce gice: „Ca să lumineadze lumina voastră înaintea oamenilor, ca să vadză lucrurile voastre ceale bune”¹⁰. De multe ori tocmeaște Dumnedzău pre cei măreți de-i face nemăreți pentru vro ocară ce li să tîmplă.

Începătură nemărire iaste ferința gurei și iubirea ocărelor, iară mijlocia iaste tăierea tuturor hicimășilor mîndrie cîte să pricep că-s a deșeartei măririi. Iară săvîrșitul iaste (să s-are afla și într-adînc) cu totul să facă neștine toate lucrurile cealea ce i-s lui de ocară și de rușine, ce cu nuse să hie ocărît și batgiocurit și să n-aibă intru sine scîrbă, cum n-are simți nemică de-aceaia.

Nu ascunde rușinea ta pentru părearea ce gîndești să nu faci /167/^r smenteală și vătămare altuia. Deaci pentru ca să tămăduim această neputință împrotiva păcatelor nu trebuiaște numai cu un leac să vrăciuim pre toți.

Cînd cercăm noi înșine de noi să ne mărim și cînd vine trimisă de alții nechemată de noi, cînd meșteriugum să facem vrun lucru pentru ca să ne mărim să ne aducem amente cum am plîns pentru păcatele noastre și cum am stătut cu frică pentru osebirea rugei noastre cătră Dumnedzău și, cu tot adevărul, nerușinoasa deșarta mărire o vom hăuchii și o vom îndărăpta de la noi, de vom hi nevoitori și deprinși cu ruga. Iară de nu vom avea aceasta nevoință, de sărg să ne aducem amente de moartea noastră, iară de nu vom putea nice cu aceasta, încai să ne teamem de rușinea ce urmadză după deșarta măririi, căci că „Cela ce să înalță, nice intru un chip nu va hi să nu să smerească”¹¹, nu numai întru veacul ce va să hie, ce și în ceastă lume.

⁸ Lc. 6, 26.

⁹ Mt. 6, 5.

¹⁰ Mt. 5,16.

¹¹ Lc. 18, 14.

Cînd lăudătorii, mai vîrtoș amăgeei, încep pre noi a ne lăuda, de sîrg să ne-aducem amente de multimea păcatelor noastre și ne vom afla pre sine nedestonici aceia /167^v/ laude ce ne laudă.

Simt cu adevărat uni măreți carii li să cade să hie audziți de Dumnedzău, ce pr-inși îi sîrguaște Dumnedzău mainte de rugă lor de le dă cearerea lor, pentru că nu, deaca vor dobîndi cu rugă, să le paie că i-au audzit Dumnedzău pentru ce s-au rugat și să hie mai măreți de cum au fost pănci.

Ceia ce simt proști și blîndzi nu foarte cad într-această neputință, căci că deșarta mărire iaste lepădare prostiei și o cale amăgitoare.

Iaste un viarme ce, deaca să naște, face árepi și zboară în sus, așea și deșarta mărire, deaca creaște, naște mîndrie, carea iaste început și svîrșit tuturor răutăților.

Cela ce nu va hi cuprins de aceasta deșarta mărire, nu va cădea întrucăia ce iaste vrăjmașe lui Dumnedzău, adecă în mîndrie, carea n-are cap, căci că iaste cap și începătură tuturor răutăților.

Stepena a doaădzecisidoaă. Pentru mîndrie

Mîndriia iaste o lepădare de Dumnedzău, căci că cela ce creade că agoniseaște sau dobîndeаște vrun bine pentru nevoința sa, iară nu pentru darul lui Dumnedzău, acela să leapădă de Dumnedzău. Mîndriia iaste o afare drăcească, căci că în /168¹/ tăiu de la diiavolul s-au început și s-au aflat, ocară și batgiocură oamenilor, maică osindirei, fată laudelor, sămn de seacetă lucrurilor celor bune, gonire agiutoriului celui dumnedzăiesc, sol uimirei menței și-a zmăcinărei trupului, povoată căderei în păcate, începătură slăbiciunei menței și-a inimie, izvor mîniei, ușe fățăriei, tărie dracilor, ferință păcatelor, agiotoriu nemilostivirei, iertare și milă neștiinței, puitoriu de cuvînt amar, giudeț fără de omenie de lucrurile altora, vrâjmaș și luptătoriu lui Dumnedzău, rădăcină hulei.

Începătura mîndriei iaste svîrșitul deșeartei măriri, iară mijlocia-i iaste înfruntarea de-aproapelui și spunere fără de rușine de nevoințele trudei sale, iubire de la inimă a fi lăudat și neiubire a fi înfruntat. Svîrșitul mîndriei iaste cînd să leapădă neștine cum nu iaste agiotorit de Dumnedzău întru lucrurile ceale bune și-și înalță osîrdia sa și cu chipul să asamănă dracului.

Să ascultăm toți ceia ce vom să scăpăm dintr-aceasta groapă. De multe ori are tocmai /168^v/ de creaște aceasta pohtă dintru mulțemita ce face neștine cătră Dumnedzău, căci că nu iaste atîta fără de rușine ca să ne opentească aşea și dintăiu să ne lepădăm de Dumnedzău și de darul svinției sale.

Vădzuu pre unii lăudînd pre Dumnedzău cu rugă, iară cu inima mărindu-se și mîndrindu-se. și aceasta o mărturiseaște fariseul cela ce dzise cătră Dumnedzău cu buecie: „Mulțămăscu-ți, Doamne, că nu simt ca alți oameni”¹.

Unde agiunge cădearea, acoló să sălăsluaște mainte mîndriia, căci că a doa, adecă mîndriia, iaste sămnii ceii dintăiu, adecă căderei.

¹ Lc. 18, 11.

Vădzuie pre un bărbat cinstit oarecarele unde dzise: „Pune în mentea ta, ca să fie de toate, doașsprădzeace pohte de rușine, carele opentesc pre om în păcate și, de veri iubi una dintr-înse, adeca mîndriia, cu toată voia ta, ia va împlea locul celor alalte tuturor”.

Călugărul mîndru priceaște tare mai marelui său, iară cel smearin nu cutedadză nice în obraz să-i caote. Cum nu să pleacă chiparisul gios la pămînt, aşea și cel cu inimă buiacă nu sufere să să pleace supt ascultare. /169^r/

Omul mîndru și buiac cu inima iubeaște a fi mai mare, că într-alt chip nu poate cu totul să piaie mai pre lesne decât cu vlastea.

„De să împomocișadză Dumnedzău celor mîndri”, dară deacii cui-i va hi milă d-inși? și de „iaste necurat înaintea lui Dumnedzău tot mîndrul și mărețul”², dară cine va putea să curațască pre unul ca acela?

Certarea mîndrilor iaste cădeare lor, căci că de ce-i ceartă neștine, de-acea-i face mai răi. Strămurarea lor iaste dracul, carele-i împunge pr-inși întru răutăți, pentru ca să aibă a-i împunge în veaci. Iară uimirea și buiuguirea menței lor iaste sămn cum i-au opusit Dumnedzău. De păcatele ceale dintăiu de multe ori s-au tămaduit oamenii de alți oameni, iară cea mai de-apoi de oameni iaste netămaduită.

Cela ce goneaște și nu primeaște certarea iaste sămn cumu-i cuprins tare de pohta mîndriei, iară cela ce o primeaște s-au dezlegat de-aceaasta legătură.

De-au cădzut fără de nice o pohtă mai mărele înger din cer, numai pentru mîndria, să socotim cîndai fără de alte bunătăți, numai cu smerenia, ne vom sui în ceriu. /169^v/

Mîndriia iaste pierdzare bunătăței ceii sufletești și sudorilor, că dzise prorocul pentru oarecarii: „Strigară și n-avu cine-i mîntui”³, căci că strigără cu mîndrie. Strigără cătră Dumnedzău și nu-i audzi, căci că nu să părăsii de păcatele cealea ce să ruga.

Un stareț înțeleapt învăță pre un frate ce era mîndru să nu să tie mîndru; iară el, fiind orb de-aceaia pohtă, dzise: „Prosteaște-mă, Părinte, că nu simt mîndru”. Prea-înțeleptul stareț îi răspunse: „Dară ce arătare mai arătată, o fiul meu, poți să arăți pentr-aceasta pohtă ce-i întru tine, decât aceasta ce dzisești că «Nu simt mîndru»”. Într-unii ca aceștia, iaste de

² Cf. Prov. 16, 5.

³ Ps. 17, 454.

folos foarte plecarea și petrecerea proastă și ocărâtă întru veșmente și întru bucate și cetirea de îndireptarea părinților ce covîrșeaște prespre fire; încai doară într-acesta chip va putea să aibă neștine nedeajde mîntuirea aceștia neputințe, săvai cît de puținel.

Cum iaste rușine în oameni a să mîndri și-a să înfrîmșea cu veșmîntul altuia, aşea iaste cea mai de-apoi nebunie, a să lăuda neștine pentru darul ce i-au dat Dumnedzău. Laudă-te nu /170^r/ mai cu îndireptările ce-ai avut mainte de nașterea ta, iară bunătățile ce-ai după naștere și le-au dăruit Dumnedzău, ca și nașterea.

A tale simt numai bunătățile ceale ce le faci fără de mentea ta, căci că mentea ț-ai dăruit Dumnedzău. Miruirile ce-ai făcut fără de trup simt ale tale și dintru nevoința ta, căci că trupul nu iaste al tău, ce iaste facerea lui Dumnedzău.

Nu te nedejdui c-ai făcut vrun bine, ce tot stă cu frică până nu veri hi giudecat și să iai răspuns de la Dumnedzău, vădând pre cela ce după, deaca ședzu la masa mirelui, lui Hristos, îi legară mînule și picioarele și-l aruncără în întunearecul împărțit.

Nu fii mîndru cu capul pre sus, fiind zidit din pămînt și din țărînă, căci că mulți îngeri și svinți fură lepădați din ceriu pentru mîndriia lor.

Cînd apucă dracul mîndriei loc întru lucrătorii săi, atunci să arată în vis sau și la aiave în chip de înger sau de mucenic de le arată și le spun lucruri de taină și le dăruiesc daruri pentru ca să-i amâgească, vai de ei, și desăvîrșit să-și cadză din mente.

S-am chinui cu miile morți pentru Hristos, /170^v/ nice aşea nu vom putea să împlem datoria ce simtem datorinici svinției sale, că altul iaste singele lui Dumnedzău și altul singele șerbului, după destonicie, iară nu după fire.

Să nu părăsim de-a cercetarea și de-a nesămăluirea pre sine, socotind în mentea noastră pururea viața părinților și-a luminaților ce-au fost mainte de noi și atunci ne vom afla pre sine, că nici urmă n-am intrat întru viața lor cea scumpă, nici giurămîntul cum să cade am ținut, ce încă întru cinul mirenesc ne vom afla petrecînd.

Călugărul cel adevărat iaste un ochiu a menței izbăvit de toată înăltarea și o simțire a trupului neclătită spre toată mîndriia. Călugărul iaste cela ce cheamă ca pre nește fieri vrăjmașii săi, adeca diavolii, și-i întărîtă cînd fug de la dînsul. Călugării iaste o buiuguire a menței pururea de

lucrurile ceale cerești și o scîrbă nepotolită într-această lume. Călugărul iaste cela ce-i întărît întru bunătățile ca altul în dulceți. Călugăriia iaste o lumină nepotolită carea lumineadză ochii inimiei. Călugărul iaste o genune a smereniei, întru carea îneacă și cufun /171^r/ dă toate duhurele ceale vicleane și necurante.

Uitarea păcatelor iaste începătură mîndriei, iară aducerea amente de-aceastea iaste adaoas smereniei.

Mîndriia iaste meserătatea cea mai de-apoi a sufletului, carea cînd i să năluceaște că are bunătate de lucruri bune și de lumină, să află în meserătate și în întunearec mare. Nu opreaște numai a adaogerea înainte, spurcata aceasta, ce încă și din înălțimea bunătăților împenje și leapădă.

Mîndrul iaste ca și o rodie ce dinlontru-i putredă, iară denafără-i lumineadză coajea. Călugărul mîndru nu-i trebuiaște alt drac, căci că însuși iaste întru sine și drac și vrăjmaș.

Cum iaste întunearecul înstreinat de lumină, aşea iaste și mîndrul înstreinat de toate bunătățile. Într-înima celor mîndri, cînd li să tîmplă vro nevoie să nascu cuvinte de hulă, iară în sufletele celor smearini, cuvinte de bunătăți și videanii cerești. Furul nu iubeaște soarele și mîndrul ocăreaște pre cei blîndzi și smearini.

Nu mă pricep cum să uită unii din mîndri de le pare /171^v/ că simt fără de nice un păcat, iară la ieșitul sufletului numai ce-și cunoșcură sărăciia sa. Cela ce-i cuprins de-aceasta, ca să să roage lui Dumnedzău, căci că înaintea svenției sale iaste deșartă putearea și mîntuirea omenească.

Petrecînd într-un loc, socotiu și aflaiu aceasta ce-i fără de cap, înșelăciunea mîndriei, unde întrasă întru inima mea și în spatele ei ședzînd înmă-sa, deșarta mîndrie; ce pr-inse le legaiu cu legătura ascultărei și le bătuiu cu ranele prostiei și le strîns să-mi spuie cum au întrat în mene. Pentr-acea, fiind rănite, dziseră: „Noi n-avem începătură, nice naștere, ce simtem începătură și naștere tuturor pohtelor. Supără-ne pre noi tare foarte înfrîngerea inimiei ce să naște dintr-ascultare și nu suferim să him supt altul mai mare; pentr-aceaia și în ceriu, căci că vrum să him mai mari, cădzum și ne depărtăm de-acolo. Si să gicem mai pre scurt, noi simtem născătoare tuturor pohtelor ș-acelora ce simt împomciș smereniei, căci că toate cealea ce agiuță înțeleaptei smerenii stau în pom /172^r/ ciș noaă. Însă în ceriu noi am biruit îngerii cei vicleani, dară tu unde veri scăpa denaintea noastră? Noi simtem deprinse a urma celora ce rabdă

ocărăle și simt ascultoi și nemînioși și nezavistnici și celora ce slujesc lui Dumnedzău. Cuconii ce să nasc din noi simt căderile și smentealile oamenilor celor sufletești: mîniia, clevetele, amărăciunea, urgia, răstirea, hula, fățăriia, zavistiia, neiubirea, pricea, volnicia, neplecarea. Numai un lucru iaste de nu putem să-l biruim, pentru care lucru, fiind atîta bătute de tine, ne caotă să-ți spunem ș-acesta. De te veri ocărî însuți cu toată inima ta pururea înaintea lui Dumnedzău, atunci ne veri avea pre noi ca pre nește painjină. Că cum vedzi, calul mîndriei pre carele am încălecat eu iaste deșarta mărire”.

Iară cuvioasa smerenie și ocara ce să ocărește însăși de voia sa își bat gioc și de cal și de călărețul ce-i pr-ins călare și pentru biruirea lor cîntă cîntare cu dragoste: „Să cîntăm lui Dumnedzău, că cu lau /172^v/ dă să proslăvi, căci că calul și călărașul îl aruncă în mare și într-adîncul smereniei”⁴.

Cela ce să suie într-aceasta stepenă, de să va putea sui, va birui.

⁴ Ieș. 15, 1.

Stepena a doaădzecișitrei. Pentru negräitele gînduri ceale de hulă

Audzit-am întru cealea ce-au trecut cum feitorul cumplitei rădăcini ș-a înmei spurcatei mîndrii iaste negräitul și spurcatul gîndul hulei. Pentr-aceaia trebuiaște să-l aducem și pre-acesta la mijloc să grâim de rîndul lui. Căci că aceasta pohtă nu iaste mică, ce iaste mai cumplit luptătoriu și vrăjmaș decît toate. Și încă-i mai rău că nu să poate a să grăi sau a să spune sau a să arata pre lesne vraciului celui sufletesc, adecă duhovnicului, pentru rușine. Derept-aceaia de multe ori au născut întru mulți oceință și necredință, pierdzînd și stricînd acesta necuviosul dracul hulei toată nedeajdea spăseniei lor, ca și viarmelete cum roade și mânîncă lemnul întru carele iaste ascuns.

Deaci acesta, preaspurcatul acesta, de multe ori, tocma și în svînta beseare /173^r/ că în ceasul înfricatei Leturghii huleaște pre Dumnedzău și svînta taină ce să slujeaște. Pentru care lucru putem priceape că nu iaste sufletul nostru acela ce grăiaște întru noi aceale cuvinte negîndite și negräite și necuvioase, ce dracul cela ce nu iubeaște pre Dumnedzău, carele cădzu din ceriu, căci că și acolo huliia pre Dumnedzău. Că de simt a meale aceale necinstite și necuvioase gînduri, dară cum iau svînta cumenecătură și mă-nchin? Cum să poci depreună ș-a huli ș-a proslăvi?

Acesta amăgeu și sufletelor pierdzătoriu, dracul hulei, pre mulți de multe ori i-au adus întru buiuguirea menței și i-au făcut de și-au ieșit din mente. Căci că nu iaste alt gînd aşea de greu a-l ispovedui ca acesta, pentr-aceaia și întru mulți de multe ori au bătrînit. Că nice un lucru nu dă atîta puteare dracilor și gîndurilor în săprotiva noastră, ca acesta gînd, deaca va hi neispoeduit și ascuns într-înimă și hrănit.

Nime să nu să aibă pre sine vinovat gîndurilor celor de hulă, nice să să teamă că va hi giudecat de Dumnedzău pentr-aceaștea, căci că Dumnedzău /173^v/ iaste știitoriu inimilor și ști bine că aceastea cuvinte de hulă nu-s a noastre, ce a vrăjmașilor noștri.

Cum iaste beția prilej împidecării, aşea și mîndriia iaste începătură gîndurilor celor vicleane și, pentru căci că împiadecă, nu iaste vinovat cela ce să împiadecă, căci că nu să împiadecă de bună voie, iară pentru căci că îmbată, va avea a fi muncit.

Cînd stăm la rugă, atunci să rădică asupra noastră aceale gînduri spurcate și negrăite, iară deaca svîrșim ruga, aciiși să duc și pier, căci că aceștia diiavoli nu să foarte luptă cu ceia ce nu să luptă cu nușii.

Și nu hulesc numai pre Dumnedzău și lucrurile ceale dumnedzăești aceia lepădații de Dumnedzău diiavoli, ce încă și nește cuvinte oarecarile de rușine și grozave grăiesc întru noi, oare pentru ca să părăsim ruga, oare pentru ca să cădem în oceință. Pentr-aceaia pre mulți de multe ori într-acesta chip vicleanul diiavol au despărțit de ruga lor și de svînta cumenecătură i-au oprit. Unora le zmăcină și le suptie trupurile cu multă scîrbă ce le făcu, pre alții cu post îi zdrobi acesta vi /174^r/ clean și fără de milă măcitel și nu făcu aceasta numai întru mireani, ce și întru călugări, svătuind în mentea lor cum nu mai au de-acia nice o spăsenie, ce simt mai răi și mai mișeli dinșii decît pagînii și necredincioșii.

Cela ce iaste supărat de duhul hulei și va să să izbăvască d-ins ca să priceapă cu adevărat cum nu iaste sufletul lui vinovat acelora gînduri, ce spurcatul diiavol, carele dzise oarecînd cătră domnul nostru: „Aceastea toate-ți voi da, de veri cădea, să te închini mie”¹. Pentr-aceaia și noi să-l ocărîm pr-ins și nemică nice într-un număr să nu socotim cealea ce să grăiesc d-ins, ce să-i gicem și noi: „«Du-te de la mene, satano! Că eu mă încchin Domnului Dumnedzăului mieu și aceluia numai ce slujesc»². Iară ție, ca să să întoarcă cuvîntul tău și durearea ta pre capul tău, și în creaștetul tău ca să să pogoaără hula ta și într-acesta veac și întru veacul ce va să hie”.

Cela ce va să să lupte amentrilea, mai într-alt chip de cum am dzis, cu dracul cel de hulă, să asamănă celuia ce va să prindză cu mînule fulgerul. Că cum va putea /174^v/ neștine să pricească sau să să lupte sau să prindză cu dracul cela ce așea-i de iuti, cît întră în inima omului ca vîntul și aciiși, mai curund de cum a-i grăi un cuvînt, piare.

¹ Mt. 4, 9.

² Mt. 4, 10.

Toți alții vrăjmași și stau și să luptă și pestesc câte puținel și dau vreame și loc celora ce să luptă în săprotiva lor. Iară acesta, cum să arată, aşea și piare și cum să răspunde, aşea de sărg să și depărtează.

De multe ori acesta vicleanul diavol are tocmai de începe și petrece în gîndul celor mai proști și mai curați, carii, mai mult decât alții, să învăluiesc și să turbură, întru carii putem grăbi cu adevăr că aceasta supărare a hulei nu le iaste pentru mîndrie, ce mai vîrtoș pentru zavistiia diavolului.

Ca să părăsim de-a giudecarea și de-a osindirea de-aproapelui nostru și nu ne vom teame de gîndul hulei; cea dintâi, adeca osinda, iaste începătură ceia a doa, adeca hulei.

Cum iaste cela ce șeade într-o casă închis aude cuventele celora ce trec pre denafără și nu răspunde cătră însi, aşea și sufletul petrecînd întru sine, aude cuvinte ceale de hulă /175^r/ a diavolului, ce grăiaște cătră îns trecînd și să turbură gîndind să nu cumva hie a sale cuvinte.

Cela ce va ocărî pre-acesta și cuvantele lui să va izbăvi de pohtă, iară cela ce va meșteriugui într-alt chip să să lupte cu nus, cînd va fi mai apoi va cădea supt dîns. Căci că cela ce va să biruiască duhurile ceale vicleane la arătare să asamănă celuia ce să nevoiaște să închidză vîntul. Un călugăr oarecarele nevoitoriu, fiind supărat de-acesta diavol, doaădzezi de ai trupul său-l veștedzi cu post și cu nedormire și, deaca nu simți nice un folos dintr-aceasta, scrisă într-o hîrtie pohta și la un om oarecarele svînt să dusă, cu fața la pămînt căuzu, deade hîrtiia și cătr-îns de rușine nu putea să caote. Si deaca ceti svîntul stareț să zimbi și rădică fratele și dzise: „O, fiul meu, pune-ți mîna ta pre grumadzii miei”. Si deaca făcu fratele aşea, și dzise marele acela: „Cîți ai au făcut întru tine, frate, acesta păcat să hie tot pre grumadzii miei, numai tu să nu-l mai socotești în număr”. Si adeveri fratele acela că încă nu a fost ieșit /175^v/ din cheliia starețului și pierit pohta. Cela ce pățise aceasta, acela-mi spuse, mulțamind lui Dumnedzău.

Stepena a doaădzecișipatrui. Pentru blîndeate și prostia și pentru nerăutate și pentru vicleștiug

Cum sîrguaște și lumineadză mainte lumina demîineții decît soarele, așea și blîndeatele cură mai înainte decît toată smereniei. Pentr-acea, să audzim însăși lumina cea adevară, pre Iisus Hristos, tocmai stepenele acestor doaă bunătăți, de dzise: „Învățați-vă de mene, că simt blînd și smerit cu inima”¹. Căci să cade să să lumineadze omul de lumina demîineței, mainte ca să poată vedea soarele curat, așea să cade și sufletului să aibă întru sine mainte lumina blîndeătelor și de-aciiă să agonisască și svînta smerenie. Căci că nu iaste putință să vadză neștine soarele smerenici, de nu să va lumina mainte de lumina blîndeătelor, cum ne învață adeverita tocmai a celor doaă lucruri ce dzisem mai sus.

Blîndeatea iasta o tocmai neschimbătă a menței și întărītă întru laude, ca și în ocăr. Blîn /176/² deațea iaste ca să suferă neștine fără de nice o mînie scîrbele ce i-s de la de-aproapele său cum nu le-are simți și să să roage pentr-însul curat cătră Dumnedzău. Blîndeatea iaste ca o stîncă ce dzace până desupra mărei mîniei, carea strîcă și răschiră toate valurile cîte să izbăsc d-insă și nice leac nu să frînge, nice să zdrobeaște³.

Blîndeatea iaste o tărie și o temelie neclătită a răbdărei, ușe, însă mai vîrtos maică, liubovului, începătură sămăluirei, cum gice prorocul: „Dumnedzău va învăța cei blîndzi pre căile sale”⁴. Blîndziaia iaste dvorbitoare iertărei păcatelor, îndrăznire rugei, loc și petreacere Duhului Sfînt, cum gice Dumnedzău: „Pre cine voiu căota și pre cine să va odihni duhul mie<u> fără de pre cel blînd și lin”⁴.

Blîndeatea iaste agiutoriu ascultării, îndireptătoriu frăției, zăbală răzbîților, tăiere celora ce să mînie, dătătoare de bucurie, asămânare lui Hristos, împreunare îngerilor, pavăță împrotiva amăraciunei mîniei.

¹ Mt. 11, 29.

² Adnotat: *clăteaște*.

³ Ps. 24, 10.

⁴ Cf. Is. 66, 2.

Întru inima celor blîndzi odihneaște Dumnedzău, iară sufletul scîrbaci iaste scaun dracilor. Blîndzii vor dobî /176^v/ ndi, însă mai vîrtos vor domni, țara cea giuruită, iară oamenii ceia ce să îndrăcesc de mînie vor pieri din țara lor.

Sufletul blînd iaste răpaos și scaun prostiei, iară mentea mînioasă și răzbită iaste făcătoare vicleștiugului.

Sufletul lin va primi întru sine și va da ș-altuia cuvîntul cel de înțelepciune: „Dumnedzău va îndirepta pre cei blîndzi spre giudeț”⁵, mai vîrtos spre sămăluire, pentru ca să priceapă și să sămăluască greșealele și faptele altora și să-i îndireptezde. Sufletul dirept iaste soț smereniei, iară cel viclean iaste slugă mîniei. Sufletele celor blîndzi să vor împlea de înțelepciune, iară mentea cea mînioasă iaste lăcaș întunecarecului și nebuniei.

Mîniosul și ocarnicul să tîmpinară unul pre-alalt și nu era să afle neștine cuvînt dirept într-înșii. De veri deșchide inima mîniosului, veri afla răzbie și îndrăcie; și sufletul celuia al doile veri socoti, veri vedea vicleștiug.

Prostia iaste un nărav a sufletului fără de nice o fățarie, carele nu să clăteaște spre răutate, nice scorneaște nice un gînd rău.

Vicleștiugul iaste un meșteriug, mai /177^r/ vîrtos schimosire drăcească, astreinată de adevară și de mulți să ține să s-ascundză.

Fățăriia iaste o îndărăpnițe a tocmealei sufletului ș-a trupului, carea arată den afara trupului ceaia ce nu-i dinlontrul sufletului, împletită cu toată amăgirea și vicleștiugul.

Nerăutatea iaste o alinare veaselă a tocmealei sufletești, despărțită de tot vicleștiugul și hicimășia.

Direptatea iaste un gînd curat de toată prepunerea, un obiceaiu fără strîmbătate, un cuvînt nemenciunos, fără de nice o înfărmășare, carele nu meșteriuguaște să grăiască după voia nescui.

Nevicleană iaste o fire curată a sufletului, carea răspunde cătră toți cum au fost zidită dintăiu. Viclenia iaste o îndărăptare și o schimbare a direptății, un gînd înselat, o boierie menciuoașă, giurămînt menciuos și cuvinte împletite cu răutate, inimă adîncă ce gîndează tot gînduri reale, genune de înselăciune, menciuă închipuită cu adevăr, mai apoi de toate o mîndrie din fire, vrăjmaș și luptătoriu smereniei, pocăință fățarnică, despărțare de lacrämi, /177^v/ vrăjmășie ispoveadaniei, o volnicie din mentea

⁵ Ps. 24, 10.

sa, sol căderei în păcate, împomcișetoriu rădicărei și sculărei din cădearea păcatelor, un rîs întru dosădzi. Cînd iaste dosădit cu gura rîde, iară cu inima văjeaște să-și răscumpere o mîhniciune nebunească, o smerenie înșelătoare și mencionoasă, o petreacere drăcească.

Cela ce iaste viclean iaste soț dracului și cetaș, pentru că și dracul să cheamă viclean, cum ne învață pre noi Dumnedzău de dzice să ne rugăm: „Izbăveaște-ne pre noi de vicleanul”⁶.

Să fugim de rîpa fățăriei și de prăpastea vicleștiugului, audzind pre cela ce dzice: „Ceia ce viclenesc vor pieri, căci că de sîrg ca iarba sacă și ca o frundză de iarbă moale de sîrg cad”⁷. Că unii ca aceia simt păsiune diavolului.

Cum să cheamă Dumnedzău liubov, aşea și direptate; pentr-aceaia și înțeleptul dzise, întru Cîntarea Cîntărilor cătră o inimă curată: „Direptatea te iubi”⁸ și iarăși David, tatăl acestuia, dzise: „Dumnedzău-i bun și dirept”⁹. Și ceia ce să grăiesc pre un nume cu svenția sa gice că să vor spăsi, că grăiește: „Dumnedzău va mîntui pre ceia ce-s direpti cu inima”¹⁰/178/ și iară gice: „Vădzu Dumnedzău direptatea sufletelor și le socoti și le acoperi cu fața sa”¹¹.

Întăiu firea cuconilor întru creașterea lor iaste prostiia cea direaptă fără de nice o fățărie, carea până o-avu Adám nu-și vădzu goliciunea sufletului său, nice grozăvilia trupului său.

Bună iaste cu adevărat și fericită ceaia ce-i din fire, însă nu-i aşea de bună ca ceaia ce s-au răsădit dintru vicleștiug cu trudă și cu sudori. Căci că ceaia dintăiu să acopere de multe vicleștiuguri și de pohte, iară a doa iaste dvorbitoare înțeleaptei smerenii ceii înalte și blîndeateelor; și cea dintăiu n-are afîta plată, iară plata a doa iaste prea nemăsurată și lăudată.

Toți ceia ce vom să tragem cătră noi să ne treacă Dumnedzău întru inimile noastre, cade-să să ne-apropiem cătră îns prosteaște și adeveri, fără de vicleștiug și fără hicimăsie, cum mărg nește cuconi la un dascal să înveațe. Căci că Dumnedzău, fiind curat și neschimbăt și dirept și svînt,

⁶ Ps. 16, 13.

⁷ Ps. 36, 9 și 2.

⁸ Cînt. 1, 3.

⁹ Ps. 24, 9.

¹⁰ Ps. 33, 16.

¹¹ Ps. 10, 7.

iubeaște și sufletele să apropie cătră însă hie aşijdere proaste și cu /178^v/ rate și nevicleane. Că nu va putea nime să vadă prostia de va fi fără smerenie. Viclean iaste cela ce iaste provideț menciunos, ce să face că știe și priceape gîndurile ce gîndează omul în mintea pentru cuvinte și pentru chipul omului.

Vădzuu pre unii fiind din fire direpți și proști carii, petrecînd cu cei vicleani, să învățără și ei a fi vicleani și mă mirau cum așea de curund pierdură începutul și tocmai firei sale.

Cum cad ceia ce-s direpți cu inimile de lesne din direptatea lor, atîta-de nevoie și cei vicleani și răi a să schimba din răutate întru prostie. Streinătatea și plecarea cea adevară și tăcearea gurei de multe ori putură schimba pre cei pohtitori întru nepohuire și ceale netămăduite, preamărit le tămăduiră.

De iaste și înțelepciunea lumască de îndemnare a mulți ca să să mîndrească, socoteaște cîndai și prostia și nepriceaperea pot smeri cu măsură; însă simt cam rari de să mîndresc și să laudă și întru prostia nepriceaperei lor.

Arătarea și învățătura la aiave și chipul fericitei pro /179^r/ stii fu noaă preafericitul Pavel prostul, căci că nime n-au vădzuu niceănăoară, nice au audzit atîta sporiu și atîta agonisită în puțină vreame, nice va putea să mai vadă într-acela chip ce sosi svintia sa întru darurile ceale sufletești.

Călugărul prost iaste ca un dobitoc ascultoiu ce ascultă fără de nice o price și sarcina sa o să desăvîrșit celuia ce-l paște și-l îndirepteadă. Dobitoacă blind nu să împomcișadă celuia ce-l leagă, nice sufletul dirept și neviclean, mai marelui său cîndu-l învăță și-l ceartă; urmadă celuia ce-l trage și tocma pănă la giungheare și pănă la moarte nu ști a să pune împomciș.

Cum iaste nevoie celor bogați a intra în împărația ceriului, așea și ceia ce să țin și-s neînțelepți anevoie vor intra întru svînta prostie.

De multe ori greșala înțelepți pre cei răi și le deade spăsenie și nerăutate prespre voia lor, de carea nu s-au nevoit de voia sa.

Nevoiaște-te să nu te arăți înțelept cu lucrurile ce nu te-au nevoit duhovnicul tău și, de veri face așea, veri dobîndi spăsenie și /179^v/ direptate, cu putearea domnului nostru, lui Iisus Hristos. Amin.

Stepena a doadzecișipatră. Cine va putea să să suie într-aceasta să aibă nedeajde că pentru cinstea învățătoriului său, lui Isus Hristos, să va spăsi.

Stepena a doaădzecisișicinci.
Pentru înalta și svânta înțeleapta smerenie¹ carea
iaste de pierdzare tuturor pohtelor
cu o simțire nevădzută

Cela ce va să spuie cu cuvînt vădzut simțirea și facerea liubovului lui Dumnedzău, ș-a sventei înțelepciuni ceii plecate, ș-a fericitei curății ceii adevărate, ș-a strălucirei lui Dumnedzău ceii arătate, ș-a teamerei lui Dumnedzău, ș-adeverinței inimiei ceii adeverite și curate, și gîndeaste în mentea sa să înveațe și să lumineadze pre ceia ce n-au gustat de cuvantele acestora lucruri, face în chipul celui ce va să înveațe cu cuvinte și cu pilde de dulceața mierei pre ceia ce n-au gustat nice sănăoară, nice știu de dulceața ei. Al doilea, adecă acesta, <în> zadar să supără cu cuvante, ca să nu dzic fără de ispravă grăiaște. Iară cel /180/¹ dintău ce va să înveațe pentr-aceastea bunătăți oare nu priceape, ca un neiscusit, de ce va să povestească, oari iaste batgiocurit de deșarta mărire.

Acesta cuvînt îl adusă la mijloc ca un visteariu de mult preț a plecatei înțelepciuni, lămurit și încuiat întru vase de lut, adecă în trupurile oamenilor întru care cunoaștem că petreace. Care visteariu nu poate să să principează în ce chip iaste, ce numai de sus are scriptură neagiunsă cu mentea, cu carea iaste însămnat pre denafără acest visteariu, carea dă trudă și nevoiță multă și jelanie de-ntrebare, a cării răspunsul și cuvîntul iaste aşea:

Cîți se direpteadză cu duhul lui Dumnedzău, aceia să între cu noi într-acest nevădzut și preaînțelept săbor și să ție nevădzut în mînule sale leaspedzile ceale de Dumnedzău scrise a înțeleagerei svintelor scripturi. Și ne-am adunat ș-am cercetat ș-am socotit împreună putearea și înțeleagerea cinstitei scripturi. Unul din ceia ce era cu noi dzise că smereniaia iaste o uitare de lucrurile ceale bune ce-am făcut întru ruga noastră. /180/¹ Altul dzise că smereniaia iaste să să aibă neștine pre sine mai mic și mai păcătos de toți. Altul dzise că smereniaia iaste o cunoaștere a menței, cu

¹ Adnotat: *plecata înțelepciune.*

carea cunoaște omul slăbicinea sa și neputința sa. Altul dzise că smereniiia iaste ca să sîrguiască neștine, cînd va hi scîrbit cu de-aproapele său, să-și ceaie iertăciune mainte și să răschire mîniia. Altul, cum smereniiia iaste să cunoască neștine darul lui și mila svinției sale ce are cătră noi. Altul iară, cum smereniiia iaste o simțire și o priceapere cum inima sa iaste înfrîmtă și zdrobită și o lepădare de bună voie.

Și eu audzind aceastea toate și socotindu-le pre-amânuntul cu mare trezvire întru mene și nu putuiu priceape fericita simțirea aceaia dintru audzul celora ce dzisă. Pentr-aceaia eu mai de-apoiul de toți adunaiu ca un cîine flămînd din fărîmele measei ce cădea din rostul înțelegătorilor și a fericiților acelora părinți; dînd și eu a înțeleage întru catastihul aceștii bunătăți înalte dzic aşea: „Smerita /181^r/ înțelepciune iaste un dar a sufletului fără de nume, carele numai ceia ce l-au dobîndit îi pot gice pre nume; o bunătate ce nu să poate spune, un nume de la Dumnedzău de la svinția sa dăruit, căci că acela dzise: „Învătați-vă”, nu de înger, nice de om, nice din scripturi, ce „de mene”, adeca dintru petreacerea mea și dintru strălucirea mea și din facerea mea ce lucrez întru voi, „că simt blînd și smerit cu inima” și cu gîndul și cu înțelepciunea; și „veți afla răpaos în sufletele voastre”² de războiu și de supărare și de gînduri reale ce îngreuiadză sufletul și mentea și inima.

Alta iaste vedearea aceștii cuvioase și fericite vii a smereniei întru ceia ce pat rău de frigul pohtelor și-a păcatelor și alta întru ceia ce fac roadă și alta întru ceia ce seaceră roada de toamnă, săvai să și mărg toate vederile într-o tocmaiă a veselie și-a roadei, însă totu-și au ales ale sale chipuri și seamne, ca și semențele.

Cînd înceape a înflori întru noi strugurul aceștii cuvioase smerenii, atunciși urăm cu dureare toată /181^v/ lauda și mărire omenească și gonim de la sine urgia și mîniia. Iară adăogîndu-se deacii și crescînd împărăteasa aceasta a bunătăților cu statul cel sufletesc în suflet, întru nimică nu le socotim, mai vîrtoș ni-i urît a ne ș-aduce amente de toate bunătățile ce facem, gîndind că în toate dzile adaogem sarcină de păcate asupra noastră și simtem destonici muncei pentru greșealele noastre ce nu le știm de multe și socotim în mentea noastră bunătatea darurilor dumnedzăești ce ni să dau că simt de a da-o muncilor noastre, pentru căci că nu simtem

² Mt. 11, 29.

destonici acelora. Pentr-aceaia și mentea petreace atunci nefurată, încindu-se pre sine în secriiașul smereniei, numai ce aude tropotele și sunetele furilor diavoli și nu-i putință să să supere sau să pață vro năpaste nice de unul d-inși, căci că smerenii iaste o cumoară nesăpată, întru carea nu poate să meșteriuguiască diavolulul.

Deaci noi îndrăznim de povestim ca în prescurt de florile și de puțină adaogere aceștia semențe ce iaste pururea purtătoare de florile /182^v/ smereniei, iară de-acmu carea iaste săvîrșitul nevoinței ș-a chinuirei aceștii svinte bunătăți, voi ceia ce simteți a lui Dumnedzău, pre Dumnedzău întrebați. Căci că limbă de om nu poate să spuie. Căci că măsura măriei aceștii cuvioase bunătăți nu poci să o grăiesc și de facerea și de binele ei iarăși nu poate neștine să spuie. Ce iarăși să înceapem a grăi de-a sa deaistvie și de gîndul priceaperei ș-a simțirei ce-au venit în mintea noastră.

Pocăința ceaia ce-i pururea grijită și plînsul cela ce iaste curat de toată scîrnăvilia păcatelor și preacuvioasa smerenie ce-i întru cei de curund plecați spre pocăință atîta schimbare și împărțire una dintr-alaltă numai ce au, cît au și pînea cu aluatul și cu făinina. Sufletul să sfârîmă și să supăiadză cu pocăința cea adevară de toată spurcăciunea pohtelor, împreună-să oarecum și, ca să dzic așea, că să ameastecă cu Dumnedzău, pentru apa adeveritului *plîns*, dintru carele să aprinde cu căldura Duhului Svînt de să face pîne și să întăreăște fericita smerenie curată /182^v/ și neamestecată de aluatul răutăței ș-a mîndriei.

De unde să și adună într-o puteare și într-o facere preacuvioasa împreunare acestor trei bunătăți: a smereniei, ș-a pocăinței, ș-a plînsului celui sufletesc, ca un lanțujel cu trei verigi, însă mai vîrtos ca un curcubău ceresc, ce să arată în nuări, cu trei vîrste. Și are o tocmaiă a sa oarecarea într-acela chip, ce de veri gice că carea iaste sămn unia, aceaia iaste ș-altia. Derept-aceaia voiu să mă nevoiesc cu o arătare scurtă să întăresc aceasta ce-am dzis.

Deaci usebirea aceștii bune și întru tot minunatei Troițe a lucrurilor celor bune iaste să primască neștine cu toată bucuria ocărăle și dosădzile și cum le-are cuprinde cu mînule sale, așea de cu osîrdie să le iubască sufletul și să le primască, să gîndească în mintea sa aceasta cum are potoli ș-are arde neputințele sufletului și păcatele ceale mari. Și aceasta iaste usebirea pocăinței. A doa după-însă iaste omorîre a toată mînia și smerenie întru liniștea aceștiai mînie. Ș-aceasta iaste usebirea plînsului.

Al treile și mai mareia stepenă /183^r/ iaste necredința lucrurilor celor bune ce face neștine să nu să mîndrească pentr-înse și pururea iubire a să învăța și-a <a>duce amente de păcatele sale și-a să avea mai păcătos decât toți. Și aceasta iaste usebirea pocăinței ceii desăvîrșit și-a smereniei.

„Împlearea legei și-a prorocilor iaste Hristos întru direptate și mîntuire tuturor celor ce cred”³ și împlearea pohtelor celor necurate iaste deșarta mărire și mîndrija întru tot omul leaneș și nesocotitoriu. Cărora pohte fiind biruitoriu acest cerb nevădzut ce goneaște și omoară șerpii cei nevăduți, diavolii, și fereaște lăcașiu său, mentea omului, neatinsă de tot veninul morției. Că unde să află într-îns venin de fățarie? Unde clevete? Unde să să afle într-îns să să ascundză sau să să încuibeade șearpele drăcesc? Iară nu mai vîrtos să iasă și să să omoare cu ispovedanii, fiind gonit din pămîntul inimiei.

Nu să poate arăta în sufletul cela ce iaste împreunat cu smerenie vro arătare de neiubire sau vrun chip de price sau vro mirezmă de neplecare, alegînd de va hi vrun cuvînt de credință, căci /183^v/ că atunci numai ce sîrguaște ca să-l primască.

Cela ce s-au împreunat cu această smerenie și cu tînguirea inimiei, cum să adună un mire iubit cu nevasta, acela iaste blînd cătră toți, bun și dulce, pre lesne umilit, milostiv și îndurat cătră toți, lin, veasel, cu bună plecare, fără de scîrbă, treaz, neleanes. Și ce-mi trebuiaște să grăiesc mai multe, astreinat de toate pohtele, cum gice prorocul: „Întru smerenia noastră-și adusă amente de noi Dumnedzău și ne izbăvi de vrăjmașii noștri”⁴, de pohte și de spurcăciuni.

Călugărul smearin nu va iscodi mult să știe taine, iară cel mîndru iscodeaște să știe tocma și tocmealele lui Dumnedzău ceale nepricepute.

Dănaoară veniră dracii înaintea unuia de cei înțelegători și iscusuți și-l lauda aiave înaintea ochilor lui, iară înțeleptul acela dzise cătr-înși: „De veți părăsi de-a mă lăudarea cu gîndurile în suflet, eu mă voi avea mare, căci vă veți duce, iar de nu veți părăsi de-a mă lăudarea, pentru lauda voastră îmi voi soci necurăția mea. Căci că «tot mărețul cu i /184^r/ nima iaste necurat înaintea lui Dumnedzău»⁵. Deaci, oare vă duceți și voi hi mare înaintea lui Dumnedzău, oare mă lăudați și, cunoscînd că

³ Cf. Rom. 10, 4.

⁴ Ps. 135, 23-24.

⁵ Prov. 16, 5.

nu-s destonic laudei, mă voiu smeri". Atunci diiavolii să mirară și nu să pricepură ce-i vor răspunde, ce îndată pieriră.

Socoteaște ca să nu hie sufletul tău puț aceștia băutură ce-i făcătoare de viață, adică lacrămilor smereniei, uneori să să veарse de plin, alteori iară să seace de năduvul deșeartei măririi și-a înălțarei. Ce să hie izvor nepohtirei, ca să izvorască dintru sine părău de săracie pururi. Să știi, o, iubitul mieu, că zăpodiiile înmulțesc gru și roada cea sufletească întru sine. Zăpodia iaste sufletul cel smerit carele să află între hotarul ușenințelor și-a bunătăților și-a îndireptărilor, petrecind pururea neclătit, fără de mîndrie, rodind lucrure bune.

Nu gice prorocul: „Postit-am, prevegheat-am, culcatu-m-am pre pămîntul gol”, ce „smeriu-mă și de sîrg mă mîntui Dumnedzău”⁶. Pocăința rădică pre om din cădearea păcatelor, plînsul cel adeverit îl suie de /184/^v bate în ceriu, iar cuvioasa smerenie deșchide. Iară cum mă închin a trei svinte feațe într-o împreunare neîmpărțită și împreunări firei dumnedzăești în trei feațe despărțite, aşea dzic că simt și aceaste trei bunătăți: darul lui Dumnedzău, pocăința, plînsul, să împreună și să meastecă neîmpărțit, carile îndirepteadă sufletul în ceriu și mentea întru carea petreace.

Toate cealea ce să văd le luminează soarele și toate cealea ce să fac cu sămăluirea menței le întărește și le luminează smereniei. Cînd nu iaste lumină, toate simt întunecate; și fără de smerenie, toate lucrurile noastre simt deșearte.

Un loc să află în toată lumea de-au văzut soarele numai o dată; și un gînd adeverit au născut smerenie, carea iaste pururea aducere amente de moarte și de giudeț și de munca mîntuitorului. Până iară într-o zi numai ce s-au bucurat lumea toată; și numai una aceasta bunătate a smereniei iaste, căria nu poate diiavolul să urmeadze sau să să asemene pentru mîndriia lui.

Într-alt chip iaste a să înălță și-a să mîndri neștine și într-alt chip iaste a nu să înălță și într-alt chip a să smeri. Cel dintăiu giudecă pre alții toată dzua; al doilea nu giudecă pre alții, ce încă nice pre sine nu să osindeaște, iară /185/^r al treilea, adeca cel smearin, cînd iaste osindit de neștine, mai tare să osindeaște însuși pre sine.

Într-alt chip iaste să hie neștine cu mentea smerită și într-alt chip a să nevoi să agonisască mentea cea smerită și într-alt chip a lăuda pre cel cu

⁶ Ps. 114, 6.

mentea smerită. Cea dintăiu iaste celor desăvîrșit, a doa poslușnicilor celor adevărați, a treia tuturor credincioșilor.

Cela ce iaste cu adevărat smearin cu vrearea și cu inima și cu mentea nu va hi furat nice de lauda gurei sale, nice de altuia; căci că ușea nu scoate să arate lucrul ce nu iaste în visteariu.

Calul însuși de sine de multe ori-i pare că fugă mai reapede de toți, iară deaca sloboade de să năpusteaște cu alții, atunci i să cunoaște bunătatea lui.

Cînd nu să prea înalță gîndul întru darurile ce le are omul din fire, atunci iaste sămn de începătură sănătăței și-a smereniei, iară încă tot păna simt împuțiciunea mîndriei, nu va putea să miroască mirezma mirului celui sufletesc a smereniei. Carea gice așea: „Cela ce iaste iubitul mieu nu va cunteni, nu va osindă, nu va prici cu mai mare /185^v/ le său, nu va pohti a hi mai mare, nu va grăi, nice va face vrunt lucru cu vicleștiug și cu amăgire, păna va hi împreunat cu mene. Iară după ce să va logodi și să va aduna cu mene desăvîrșit, deacii nime nu-i va da nice o leage, că-i va sosi leagea smereniei carea nu-l va lăsa să facă nice un lucru de păcat”.

Unul din ceia ce să nevoiesc pentr-aceasta fericita smerenie, necuvioșii draci sămănără întru inima lui laudă; iară acela meșteriugui, cu agiutoriul lui Dumnedzău, ca să biruiască vicleștiugul lor cu o hicimăsie credincioasă, într-acesta chip: scoală-să și scri pre păreatele cheliei sale numerele bunătăților celor mai înalte, adecă liubovul cel desăvîrșit, înțelepciunea cea plecată îngerească, rugă cea curată, neputreda curăție, și altele ca aceastea. Deaci, cînd venia gîndurile să-l laude, gicea cătr-înse: „Blemați la giudecată!” Și deaca mergea și cetiia numerele lucrurilor celor bune, striga întru sine cătră firea sa: „Deaca veri agonisi aceastea, atunci veri cunoaște că ești încă departe de Dumnedzău”.

Carea iaste putearea aceștii svinte smerenii și firea /186^r/ ei carea străluceaște în sufletele celora ce o au ca soarele pre lume, noi nu putem să o spunem; însă-am arătat, după putearea noastră, firea ei dintru osebirea și dintru facerea ei.

Smerita înțelepciune iaste un acoperemînt dumnedzăiesc, carele acoperă ochii noștri ca să nu vedem îndireptările ce-am făcut. Smerita înțelepciune iaste o adîncare prostiei carea primeaște cu bucurie toate ocările și dosădzile și nu iaste furată de nice un fur. Smerita înțelepciune iaste „un stîlp tare de față vrăjmașului”⁷. Căci că „vrăjmașul nu poate nemică

⁷ Ps. 60, 3.

să apuce de la cela ce petreace ia într-îns. Și fiul, mai vîrtos gîndul fără-delegei, nu va adaoge să-l dosădească pr-ins; ce mai vîrtos acela va tăia vrăjmașii săi dinaintea feaței sale și va birui pre ceia ce nu-l iubăsc pr-ins”⁸.

Alta iaste osebirea bunătăței carea iaste în sufletul marelui aceluia agonisitorul smereniei și mai într-alt chip decât cealea ce-am arătat mainte, căci că acealea sîmt fără de una, adecă fără de osinda ce să osindeaște neștine *însuși* pre sine, carea nu să poate arăta, căci că-i ascunsă într-înimă, numai ce iaste sămn de bunătate sufletească /186^v/ întru ceia ce o văd.

Priceape-veri aceasta bunătate și nu te veri înșela cînd veri vedea cuvioasa firea smereniei că iaste întru tine cu mulțime de lumină negrăită și cu o dragoste de rugă nespusă. Iară mainte de ce n-au priceput aceastea, trebuiaște să-și ție inima într-acesta chip, să nu să mînie, nice să dosădească pre altul, săvai cu ce ocări l-are ocări, nice să osindească păcatele altora; și mainte de-aceasta să arate cum ureaște toată mărièrea și mîndriiua.

Cela ce cu simțirea sufletului său cunoaște păcatele sale au sămănat sămînta ca pre pămînt bun, că nu-i putință, de nu va sămăna așea, să inflorească întru noi lucrurile smeritei înțelepciuni. Și cela ce să cunoaște pre sine va priceape ce-i frica lui Dumnedzău, cu carea de va îmbla, va sosi în poarta liubovului.

Și aceasta poartă iaste smerenia carea îndirepteadză și duce în împărăția ceriului pre ceia ce s-apropie d-insa. De-aceasta poartă gîndesc c-au dzis Dumnedzău că „va intra cine va vrea și va ieși (dintr-această viiață fără frică) și va afla pășiune sufletească”⁹ și verdeață în raiu. Toți căți au intrat pre altă poartă a deșearlei măririi /187^r/ și-a mîndriei întru postul călugăriei simt furi vieței sale și tîlhari sufletelor sale.

Noi, ceia ce vom să agiungem întru adeverita măsura smereniei, să nu părăsim de-a ne întrebarea pre sine și de vom cunoaște cu toată inima și sufletul nostru cum iaste pururea mai bun de-aproapele nostru decât noi, hie întru ce lucru, atunci putem ști că iaste aproape darul smereniei.

Nu iaste putință să nască din omăt foc, iară mai neputință iaste să să afle smerita înțelepciune întru ceia ce simt de altă credință (eretici), căci

⁸ Ps. 88, 23.

⁹ Ioan 10, 9.

că îndireptarea smereniei iaste a celor credincioși întru buna credință și încă ș-aceștia de vor hi curați de păcate.

Mai mulți de noi a gice că simtem păcătoși doară și gicem, iară ocărăle și dosădzile iscusesc inima: oare smearin iaste, au ba.

Cela ce să nevoiaște să sosască într-această pristaniște lină și fără furtună, ca să nu părăsască niceănăoară de-a facerea și de-a gîndirea chipuri, și cuvinte, și gînduri, și cugete, iscudituri, cercetări, învățături, meșteriuguri, rugămente, până cînd va izbăvi cu robiia sufletului său, cu /187^v/ agiutoriul lui Dumnedzău și cu viață smerită și proastă, din furtona și din primejda mărei, a mărirei ș-a mîndriei, de carea cela ce să va izbăvi pre lesne, cum feace vamășiu, va da răspuns bun și să va izbăvi de toate păcatele.

Unii, pentru ca să hie smearini, își aduc amente de răutătile ce-au făcut, mainte macar că li s-au și iertat, pentru ca să înfrîngă și să rănească deșarta înțelepciune a deșeartei măririi. Alții-și aduc amente de chinurile lui Hristos și să au pre sine pururea datori. Alții, pentru greșealele ce li-s îñ toate dzile, să grăiesc pre sine nedestonici. Alții, pentru supărarea pohtelor ș-a neputinței ș-a căderei, înfrîmsără și călcară înălțarea sa. Alții, pentru lipsa darurilor, au agonisit întru sine maica bunătăților, smerenii.

Sint unii carii să află ș-astădzi, ce d-inși n-am cum grăi, carii cu darurile acealea ce au de la Dumnedzău cît să adaog acealea într-înșii, cu atîta mai mult să smeresc pre sine, gîndind că nu-s destonici aceia bunătăți; și petrec într-acesta chip, cum are adaoge în toate dzi /188^r/ le datorie de păcate. Aceasta iaste smerenie, aceasta iaste fericie, aceasta iaste nevoință și chinuire desăvîrșit.

Cînd vedzi sau audzi că neștine în puțină vreame au dobîndit nepoh-tire înaltă, să nu gîndești c-au [a] îmblat pre altă cale, fără de pre-această fericită și sîrguitoare.

Sventele soții sint liubovul și smerenii, căci că smerenii înălță sufletul cel smerit înaintea lui Dumnedzău, iară liubovul, deaca-l suie, îl ține tare să nu cadză.

Alt lucru iaste zdrobirea, și altul cunoștința, și altul smerenii. Zdrobirea iaste o scîrbă ce să naște într-înimă pentru cădearea păcatelor, căci că cela ce cade în păcate să zdrobeaște cu gîndul și, fără de nice o îndrăznire, stă la rugă cu o rușine lăudată, răzămîndu-să ca un zdrobit în toiagul nedeajdei lui Dumnedzău și goneaște cu nus ciînele oceinței.

Cunoștința iaste o priceapere tare măsurilor, întru carea petreace d-inse, și aducere amente de păcatele ceale mici, nerăschirată și neînvăluită.

Smerenia iaste o învățătură nevădzută, de la Dumnedzău învățată, carea iaste încuiată ca într-o cămară întru taina sufletului, adecă în mente, și iaste nearătată cu cuventele /188^v/ și cu simțirea întru ceia ce s-au spodobit de o au nesimțită.

Cela ce dzice că va priceape cu totul întru sine mirezma acestui mir ales a smereniei și, în vreamea laudei cîndu-l laudă neștine, de să va înlăța cu inima macar cît de puținel, acela săvai că nu s-au înșelat de tot, însă iaste înșelat.

Audziu pre oarecarele grăind cu toată inima sa: „Nu da noaă Doamne, nu, ce numelui tău dă mărire”¹⁰, căci că știi bine prorocul că firea omului nu va putea să petreacă fără de păcate de nu va fi agitorită de darul lui Dumnedzău. Pentr-aceaia iarăși dzise: „De la tine-i lauda mea întru beseareca mare, a veacului ce va să hie. Că mainte de-acela veac într-acesta nu poci să hiu fără de primejde”.

De iaste ș-aceasta tocmai și cuvîntul și chipul mîndriei ceii mai de-apoi, cînd să face omul că are întru sine bunătățile cealea ce n-are, pentru ca să-l mărească neștine, poate să hie ș-acesta sămnul smeritei înțelepciuni ceii adîncate, cînd ne închipuim înaintea nescui că avăm păcatele cealea ce n-avăm, pentru ca să ne ocârască și să ne mustre.

Așea feace acela cuviosul Serapion, că luă în mînă /189^r/ pîne și brîndză de începu a mînca, deaca audzi că vine la dîns mai marele cetăței, așea feace acela svîntul Sîmon ce-și dezbrăcă veșmîntul său și încungiură orașul fără de pohtă, cela ce-i lucrătoriu nepohtirei. Nu să grijesc deacii înainte unii ca aceia nice de o împidecare omenească, căci că au puteare de la Dumnedzău pentru rugă, ca să le biruiască și să le toate calce nevădzut.

Cela ce să nevoiaște pentru cea dintăiu, adecă pentru împidecarea agonisitei, însămneadză cum n-are ceaia de-a doa. Că unde iaste gata Dumnedzău să ne asculte, putem face toate lucrurile. Să-ți hie voia a scîrbi mai vîrtos pre oameni, decît pre Dumnedzău carele să bucură cînd ne veade curînd cătră ocăr, pentru ca să dosădim deșarta înlătare și să o rănim și să o piardem.

Strenătatea cea mai de laturi și mai mare iaste agiutoare acestora chinuirii, căci că a mare suflete și a bărbăti oameni întru bunătăți iaste

¹⁰ Ps. 113, 9.

acesta lucru, ca să rabde neștine, fiind ocărît și batgiocurit de-ai săi. Nu te miră de-aceasta ce dizi, că nime nu va putea numai cu o pășire să să suie până în vîrvul scărei.

De-aceasta ne vor ști toți că simtem uce /189^v/ nici lui Hristos: nu pentru ce să pleacă noaă dracii, ce de vor hi numerele noastre scrise în cériul smereniei¹¹.

Chitrii au aceasta fire: creițile carele stau în sus simt stearpe, iară carile simt plecate în gios fac roadă de sîrg. Cela ce va socoti în mentea sa poate priceape ce iaste smerenia.

Unii cu această cuvioasă smerenie să suie aproape de Dumnedzău în al treileadzeci de stepene, alții în al șeaseadzeci, alții într-o sută și aceștia ce simt în stepena cea mai de-apoi simt ceia ce-au dobîndit fericita nepohtire; cei din mijloc simt cei iscusiți și bărbați în războiul diavolului, iară cei dintăiu, din a treiadzeci de stepene, simt toți credincioșii căți să pot sui. Cela ce să priceape pre sine nicedănăoară nu va hi batgiocurit să înceapă lucrurile cealea ce-s mai presus de putearea sa, ce are piciorul său întărît într-această cale a smereniei și nesmentit.

Pasările să tem de vederearea uliului și lucrătorii smereniei de glasul pricei.

Fără de darul prorociei și arătărilor ș-a seamnelor ș-a ciudescelor mulți au dobîndit spăsenie, iară fără de smerenie nime nu va intra întru nunta lui Hristos. Că a /190^r/ doa, adecă smerenia, iaste socotitoare bunătăților ce-am dzis mainte. Cu darurile cealea dintăiu, de multe ori, cei mai iușori cu mentea pentru mîndrie pierdură și răschirară smereniaia.

Tocmi Dumnedzău ș-aceasta, pentru ca să ne smerim și fără de voia noastră, căci că nime nu poate vedea păcatele sale aşea de curat ca de-apropelui său. Pentr-acea trebuiaște să mulțămim nu noaă, ce de-apropelui nostru și lui Dumnedzău pentru darul sănătăței.

Cela ce-i smerit cu mentea să scărîndiveaște pururea de firea sa, ca de un lucru înșelătoriu și amăgeu, și întru cearerea ce face cătră Dumnedzău are obicină a ceare cu credință neîndoită cum să cade lucrurile cealea ce simt de mintuire sufletului său, și ascultă cu osîrdie întru cealea ce-i dzic și-l învață, nu iscodeaște viața dascalu-său, ce-și pune grijea sa pre Dumnedzău, carele și cu gura asinului învăță pre Valaam de lucruri mari și de treabă.

¹¹ Lc. 10, 20.

De face și de gîndeaste și de grăiaște lucrătoriul credincios a smereniei toate lucrurile după voia lui Dumnedzău și nice așea nu să creade pre sine, nice îmblă după voia sa, că gîndeaste în mentea sa că mare greutate și usturime iaste a creade neștine întru putearea sa, /190^v/ cumu-i pare și mîndrului că iaste greutate mare de ce-l învață neștine într-alt chip.

Mie-mi pare că iaste lucru îngeresc a nu hi neștine furat și înșelat în păcate. Că audziu pre Pável, îngerul cel pementesc, unde dzise: „Nu mă vădeaște firea de nice un păcat ca să hiu făcut, însă cu totul nu mă poci îndirepta, ce Dumnedzău iaste de mă va giudeca, carele veade greșealele noastre”¹². Pentr-aceaia simtem datori pururea a ne osindi și a ne ocărî pre sine ca, pentru ocară de bună voie ce ne vom ocărî, păcatele cealea ce le facem fără de voia noastră să le lepădăm, iară de nu, în ceasul morței foarte cumplit să va ceare de la noi răspuns pentr-aceaștea păcate.

Cela ce ceare de la Dumnedzău cearere mai mică de cum i să cade, nice într-un chip nu va hi să nu dobîndească ceaia ce-i mai pre desupra de destonicia lui. Ș-acea o mărturiseaște vameșiu celă ce cerșiu de la Dumnedzău iertare de păcate, iară fără de aceasta încă să și îndireptă¹³ și tîlhariul acela să rugă lui Hristos numai să-l pomenească întru împărătie, și tot raiul dobîndi¹⁴.

Cum nu iaste putință să vadză neștine în ceastă lume foc să ardză și să usture mai rău unul decît alt, așea și /191^r/ întru adeverita smerita înțelepciune, nu iaste putință să vadză neștine vrun lucru lumăsc, căci că smerenia cea desăvîrșit nu iubeaște nice un lucru de păcat, ce mai vîrtos le uită toate, numai ce să nevoiaște să dobîndiască lucrurile cealea ce simt a lui Dumnedzău. Până nu greșim de bună voie această bunătate întru noi nu iaste și aceasta iaste sămn venirei aceștia bunătăți, cînd nu greșim de bună voie, nici simtem pohtitori în lucrurile ceale lumești.

Știind despuiorii nostru că din chipul trupului denafără să închипuiesc și bunătățile sufletului, apucă fotă de să încinge, pleacă-să și spală picioarele ucinicilor, arătă noaă meșteriugul căiei ceii de smerenie¹⁵. Căci că sufletul să asamănă și să închipuaște întru schimosirile trupului și să schimbă cătră cealea ce face trupul și să asamănă lor.

¹² I Cor. 4, 4.

¹³ Cf. Lc. 18, 14.

¹⁴ Lc. 23, 42-43.

¹⁵ Ioan 13, 4-5.

Măriia și boieria s-a început într-unii a fi buecie și mîndrie de la îngeri, adecă de la diavoli carii, pentru mîndriia lor, nu dobîndiră mărire, ce cădzură.

Într-alt chip iaste cela ce șeade sus în scaun și într-alt chip cela ce șeade în gunoiu. Pentr-acea marele acela direptul Iov, ședzînd în gunoiu den afara cetăței, agonisi înțele /191^v/ pciune smerită și dzise cu toată inima: „Ocărîiu-mă și mă obiduiu însumi pre sine și mă avuiu pre mene țărînă și cenușe”¹⁶.

Aflu pre Manásia¹⁷ acela împăratul jidovăsc ce greși ca nime altcineva din oameni, carele spurcă beseareca lui Dumnedzău cu bodzi și cu giungheri. Pentru carele de vrea posti lumea toată, încă nu vrea putea aduce vrun lucru bun de pocăință, cum să cade în locul atitea păcate. Iară smerenieia tămădui cealea ce nu era putință a să tămădui întru dîns.

David grăind cu Dumnedzău dzise: „De-ai vrut vro jărtvă pentru păcatele meale, vrutu-ț-am da”¹⁸. Ce nu vruș, nice primiș toate arsurile trupului cu postul, căci că jărtva cea primită de tine iaste sufletul cel zdrobit și inima cea înfrîmtă și smerită nu o veri urgisi. Cu această fericită smerenie, cînd feace David curvie și ucidere, strigă de dzise: „Eu greșiu Dumnedzăului mieu” și de sîrg audzi: „Dumnedzău au iertat păcatele tale”.

Svenții și pururea pomeniții părinți au dzis că ustenințele trupului ce face neștine simt cale pentru ca să agiungă neștine întru svînta smerenie. Iară eu dzic că calea cu ceaia ce nemereasă /192^r/ neștine cu nusă întru adeverita smerenie iaste ascultarea și direptatea inimiei, carile din fire să împomcișadză mîndriei și înălțărei.

De făcu și mîndriia pre unii din îngeri draci, op că și smerenieia va putea face îngeri din draci. Pentr-acea ceia ce au cădzut în păcate să aibă nedeajde ca să să întoarcă și să să rădice cu pocăința.

Să ne nevoim și să ne luptăm cu toată inima noastră ca să ne suim în vîrvul aceștiia fericite smereniei; iară de nu vom putea, încai să nevoim să stăm desupra umerelor ei; iară de ne va părea greu și-așea pentru leanea noastră, să nu cădem încai din brațele ei. Că cela ce va și de-acolea cădea m-aș mira să dobîndească vrun dar veacinic. Venele smereniei și calea, iară nu chipul, iaste: săraciia, streinătatea cea nearătată, să-și

¹⁶ Iov 42, 6.

¹⁷ Cf. IV Regi 21.

¹⁸ Ps. 50, 17.

ascundză neștine înțelepciunea sa, voroavă proastă și nefățarnică, cearere de milostenie, să-și ascundză neștine măriția semenției sale, gonirea îndrăznirei, împuținare cuventelor. Că nice un lucru nu poate smeri sufletul așea ca tocmai sărăciei și cearerea hranei. Atunci vom arăta că iubim înțelepciunea și pre Dumnedzău cînd am putea să ne mărim și să fugim de mărire, atîta cît să nu să întoarcă după noi.

De te veri în /192^v/ tr-arma cîndva spre fiece pohtă, să te îmbraci cu agitorii smereniei pentru ca să-ți agiute și să lupte împreună cu tine în săprotiva păcatului, că aceasta „va călcaaspida și vasilisca și va stropși cu picioarele sale leul și zmăul”¹⁹, dracul oceinței ș-a mîndriei și împuțitul diavolul voiei trupului.

Smerita înțelepciune iaste smîrcul ceriului carele poate sui sufletul în ceriu dintr-adîncul păcatelor. Vădzu oarecine oarecînd frâmseațea aceștiia întru inima sa și de minune fu cuprins și întrebă să știe numele părinților ei. Iară ia, cu față veaselă, zîmbindu-se, răspunsă: „Cum veri să știi numele celor ce m-au născut? Ș-acela iaste fără de nume. Eu nu-ți voi spune numele lui, până cînd veri dobîndi pre Dumnedzău, pre domnul nostru Iisus Hristos. Aceluia-i mărirea întru veaci netrecuți. Amin.”

¹⁹ Ps. 90, 13.

Stepena a doaădzeci și sease. Pentru sămăluirea gîndurilor, a pohtelor ș-a bunătăților

Sămăluirea întru cei de curund călugăriți iaste cunoștință adeverită cine-și pre sine, cînd să socoteaște fiecarele lucrurile și de putearea și de neputința sa. /193^r/

Întru cei mijlocii, sămăluirea iaste simțire menței, carea sămăluiaște și aleage și priceape fără de greș binele și darul carele iaste adevărat dintru nevoință și carele-i din fire și carea iaste pohta de la vrăjmașiu.

Întru cei desăvîrșit, sămăluirea iaste o înțeleagere dintru strălucirea cea dumnedzăiască și lumină, carea poate să lumineadze cu lumina sa și ceala ce simt într-alții întunecate. Sau să gicem mai adevărat, aceasta să cunoaște și iaste sămăluire și priceapere fără de smenteală voiei dumnedzăești întru toate lucrurile și vremile și locurile, carea are tocmai a petreace numai întru ceia ce-s curați cu inima și cu trupul și cu rostul.

Cela ce-au supus și-au biruit supărarea acelor trei pohte ce-au biruit Hristos în pustie, adeca săturarea pîntecelui și iubirea avuției și deșarta mărire, acel-au biruit și ceale cinci, adeca mîniia, leanea, scîrba, mîndriia, curviia. Iară cela ce să va leni întru lupta celor trei, nice cealealte nu va birui.

Sămăluirea iaste o fire nespurcată și o simțire curată. Nime întru viața călugărească, de va vedea sau va audzi c-au făcut neștine nescare /193^v/ lucruri prespre firea omenească, să nu cumva cadză întru necredință pentru nepriceaperea sa, căci că unde descalecă cela ce-i prespre fire Dumnedzău, acolo să fac de-acia și lucruri mai mari și mai presus de fire.

Cu aceaste trei chipuri ce și-s semenții să ține întru noi toată luptarea diavolilor, oare pentru leanea noastră, cînd nu ne ferim de supărarea pohtelor, oare pentru mîndriia noastră, cînd ne ferim de pohte și gîndim de sine că simtem podvijnici, iară de alții că simt leaneși, oare pentru

zavistiiia diiavolului, cînd ne ferim de pohte și nu osindim pre alții. Cei dintăiu simt ticăloșii, ai doii intru tot vai de ei, ai treii ferice de ei.

Să ne nevoim cu înțeleagerea, ca să avăm măsura firei noastre intru toate lucrurile tot mai apoi de agiotoriul lui Dumnedzău, ca să putem priceape de care parte vine vîntul pohtelor ca împotriva lui să întindem și veatrila cea sufletească, adecă rugă.

Întru toate lucrurile cîte facem pentru Dumnedzău, furii diiavolii ne sapă noă într-ascuns trei prăpăști, ca să cădem într-una d-inse. Întăiu ne luptă pentru ca să ne îmпиadece să nu putem face bine; și deaca biruim într-aceasta luptare, a doa ne supără ca să nu facem, nice să hie /194/¹ lucrul cel bun după voia lui Dumnedzău; iară deaca rămîn în smenteală furii aceia și de-acesta gînd, atunci vin pre-ascuns în sufletele noastre de ne laudă că petreacem tot după voia lui Dumnedzău. Întru luptarea cea dintăiu iaste vrăjmaș gîndul și grijea ce gîndeaste și să grijeaște neștine de moarte. Întru ceaia a doa, plecarea și urgia ce să urgiiăște neștine pre sine. Ceia a treia iaste vrăjmaș ca să ne ocărîm însine pre sine, aducîndu-ne amente de lipsa bunătăților noastră.

Iară aceasta trudă și aceasta scîrbă trebuiaște să hie înaintea ochilor noștri pururea, până cînd va intra înima noastră întru svîntul jărtvănic și mentea noastră întru căldura focului dumnedzăiesc. Că de-acia nu va mai camai hi întru noi vro nevoie de năravul pohtelor ce-am deprins mai denainte. „Că Dumnedzăul nostru iaste foc carele arde”¹ și topeaște toată aprinderea și scomonirea trupului și năravurile și împietrirea și întunecarea și cea denafără și cea dinlontru, și cea vădzută și cea nevădzută.

Iară diiavolii iară au tocmai să împomocișea acestora ce dzis, căci că deaca biruiesc sufletul și îndărăpteadză lumina /194/¹ menței noastre, deacii nu să mai află întru noi, ticăiții, nice trezvire în săprotiva pohtelor, nice sămăluire binelui din rău, nice priceapere, nice rușine. Ce iaste întru noi o nesimțire durerei și o nesămăluire și o nesocotință.

Ceia ce cu pocăință s-au trezvit și s-au sculat din curvie și ceia ce s-au dezbarat de deșarta îndrăznire și dintru nerușine, și-au venit întru sine de s-au simțit și s-au priceput, aceia știu cum după trezvirea menței și după aprinderea și împietrirea, însă mai vîrtoș să dzic orbiia, li-i rușine însăși de sine pentru lucrurile ce-au grăit și au făcut mainte pănu au îmblat în orbiia menței cufundați în pohte.

¹ Deut. 4, 24.

De nu va însăra și de nu va întuneca dzuă darului, a sufletului ș-a menței noastre și să cădem în scîrnăvii pentru leanea noastră, furii diavolii nu vor fura din sufletele noastre darurile ceale sufletești, nicele vor giunghea și să le piardză. Furtușagul iaste pierdzare bunătăței ceii sufletești. Furtușagul iaste cînd lucrează neștine ceaia ce nu iaste bine, cum are hi bine. Furtușagul iaste o prădere a sufletului nepricepută. Giunghearea sufletului iaste omorîre menței ceii cuvîntătoare, cînd cade întră /195^r/ lucruri de rușine. Iară pierdzarea iaste cînd cade sufletul în oceință după fărădelegile ceale fără de rușine ale sale.

Nime să nu-și facă prilej să dzică că nu va putea împlea învățăturile Evangheliei, căci că să află suflete de-au făcut și mai presus de învățături. Si te poate pleca să credzi părintele acela, Léo, mucenicul, carele iubi mai vîrtos pe de-aproapele său decît pre sine, atîta cîtu-și pusă și capul pentr-îns, macar că n-avea aceasta învățătură de la Dumnedzău.

Ca să îndrăznească ceia ce simt smeriți în păcate. Că s-ară și cădea în toate gropile și în toate cursele să să încilcească și s-are boli cu toate boalele, ce însă deaca să tămăduiesc, simt întru tot sănătoși și luminători și îndireptători, de învăță pre toți în ce chip să va tămădui neștine de toate boalele și apucă pentru patima sa pre ceia ce vor să cadză în pohte ca să nu cadză.

De pot neștine de ceia ce simt ținuți de pohte și zdrobiți să îneveațe și cu cuvîntul, ca să îneveațe, săvai să și iaste cuvîntul lor fără de roadă, numai ca să nu fie mai mari altora, doară cîndva să vor rușina însiși de cuvantele sale și vor înceape a face /195^v/ și ei după cum învăță. Si va hi și într-însii ceia ce-am vădzuț într-unii tăvălindu-să în tină și fiind întinați, învățînd pre ceia ce trecea pre-acoló în ce chip s-au afundat acolea, și aceasta le spunea și-i învăța ca să nu cadză ș-aceia aşijdere și să piaie într-aceaiași cale. Si pentru mîntuirea ce învăță pre alții, îi izbăvi și pr-însii întru tot puternicul Dumnedzău din tină.

Iară ș-aceștia pohtitori de să vor arunca însiși de bună voia sa în dulceți, ca să arate cu tăcearea că nu-s destonici să îneveațe pre alții, aducîndu-și în mentea sa cuvîntul ce gice Scriptura: „Lucrurile ceale ce începu Iisus a le face întăiu, de-acii de a le învăța”².

Cumplită cu adevărat, cumplită genune treacem, o, smearini călugări, carea iaste plină de vînturi și de furtuni, de stînci și de măluri, și de fieri

² Fapte 1, 1.

și de hînsari, și de smîrcuri și de valuri. Furtuna să înțeleagem că iaste sălbatica și năprasnica mînie ce-i în suflet; iară stînca și peșterea, fără-de-nădeajdea ce încungiură mentea noastră și să nevoiaște să o cufunde tocma într-adîncul oceinței; iară mălul și prundul să înțeleagem ahi nepriceaperea ce ține răul în locul binelui. /196^r/ Fierile iarăși simt acest trup greu și sălbatec; hînsarii să înțeleagem ahi cumpliții diavoli, slugile deșeartei măriri, ce ne-apucă tarul bunătăților noastre și-a trudelor agonisite; iară valurile să înțeleagem pînțecélé cel plin și îmflat cu bucate, carele cu pornirea sa ne răpeade cătră curvilia cea de fiară spurcată. Smîrcul iarăși să înțeleagem mîndrija ce-au cădut din ceriu, carea înaltă sufletele noastre până în ceriu și de-aciai-a pugoară până în bezdnă.

Toți ceia ce învață svânta Scriptură șiu care învățătură și nevoință să cade celora ce-au început de curund și carea celora ce mai șiu și carea dascalilor, carii să cade să înveațe și pre alții. Să socotim în mentea noastră, ca nu cumva pestind vreame multă în școala învățăturei ceii cerești și, cînd s-ar cădea să him dascali deplin, noi să ne aflăm în stepena cea mai de gios a copiilor. Carea iaste rușine mare să vadză un om bătrîn mărgînd în școala copiilor.

Mai bune de toate simt aceasta azbuchii tuturor celora ce-s de curund călugăriți, ce să cheamă ascultarea, postul, drăștinele, țărîna, /196^v/ adecă să să culce neștine pre pămîntul gol, lacrămile, ispovedanlia, tăcearea, smerenlia, nedormirea, bărbăția, frigul, truda, chinuirea, ocara, înfrîngere, nezavistia, frăția, blîndeatele, credința proastă și fără de iscodire, neaducerea amente de lume, neiubirea părinților fără de mînie, nepohtire întru toate lucrurile, prostie amestecată cu nerăutate, de bună voie săracie întru-mbrăcămente și întru toate lucrurile.

Iară învățătură și cinul celora ce mai șiu iaste aceasta: să nu să măreasă în deșert, să nu se mînie, să aibă nedeajde, bună tăceare, sămăluire, aducere amente de giudeț, inimă milostivă, iubire la stranici, învățătură după măsură și după putearea celora ce ascultă rugă curată, neiubirea agonisitei și-avuției.

Acesta iaste de-acmú cuvîntul și hotarul și leagea sufletelor și-a trupurilor ce-s deplin cu direapta credință într-un trup, adecă inima ceaia ce nu să depărtædză niceadănoară de Dumnedzău, liubovul cel desăvîrșit, izvorul plecatei înțelepciuni, rădicarea menței cu uitarea tuturor /197^r/ lucrurilor celor pementești, îmbrăcămintul cel sufletesc a lui Hristos ce-i

în mente, veșmîntul cel dinlontru a luminei ceii dumnedzăești, ruga cea neclătită ce nu să poate fura de lucruri fără de folos, mulțimea strălucirei lui Hristos, dorire de moarte, urîre vieței, fugire de trup, rugător și dvor-bitoriu pentru binele a toată lumea, nevoitoriu lui Dumnedzău, slujitoriu cu îngerii, adîncare înțeleagerei ceii sufletești, casă tainilor lui Dumnedzău, socotitoriu lucrurilor celor negrăite, oamenilor mîntuitori, Dumnedzău diavolilor, domn pohtelor, despuitoriu trupului, cuntenitoriu și socotitoriu firei de toată împidecarea spăseniei, strein de păcate, casă curăției, următoriu lui Hristos dintr-agitoriu svinției sale.

Cînd slăbeaște trupul nostru, multă trezvire menție ne trebuieaște, căci că văzîndu-ne dracii dzăcînd gios și pentru slăbiciune neputînd a ne lupta în săprotiva lor cu nevoința bunătăților, atunci să ispitesc de ne luptă mai cumplit. Întru ceia ce petrec în lume și slabăsc, îi supără dracul mîniei și cîteaoreea ș-a hulei. Iară /197^v/ întru ceia ce simt afară de lume, deaca au de tot ce le trebuieaște, să luptă cu nușii dracul săturărei pînă celui ș-a curviei. Iară de petrec în locuri greale și năsîlnice și înstreinate de mîngîiarea omenească, atunci să supără de diavolul mîhniciunei ș-a nemulțămirei.

Însămnaiu și socotiu apucătoriul lup, dracul curviei, unde adaogă dureare unuia ce bolilia și într-acealea durereri-i feace rădicări și pohte de rușine și curări. Si era a vedea vedeare înfricată întru neboale mari ca acealea, trupul întinerindu-se și de pohte spurcate aprindzîndu-se. Si mă duș să socotesc nește bolnavi și-i vădzuiu dzăcînd în pat; și într-același pat să mîngîia de putearea cea dumnedzăiască sau de umilință și cu aceaia mîngîiare gonii durerile; și era într-acela chip, cît nu vrea ei să să mai scoale din boală nicedănoară. Si mă întorș și vădzuiu bolnavii cu boala cu o încontenire apărîndu-se de pohtele sufletelui și măriu pre Dumnedzău cela ce cu tina neputinței trupului curăți sufletul de tina pohtei trupului.

Mentea cea nevădzută fără de toată /198^r/ îndoirea iaste îmbrăcată și cu simțire nevădzută și luă sămăluire din fire binelui ș-a răului, carea să nu părăsim de-a o cercarea. Căci că deaca să arată întru noi acea simțire dumnedzăiască și nevădzută și lumineadză întru noi lumina firei, toate simțirile denafără părăsesc de-a lucrarea facirile sale ce trag în păcate. Si aceasta iaste ceaia ce știindu-ă un înțelept oarecine, adeca svîntul Nil, dzise: „Afla-veri întru tine simțirea cea dumnedzăiaște”.

Viața călugărească ca să hie de la toată inima în lucruri, în cuvinte, în gînduri, întru clătire; iară cela ce va face într-alt chip, nu să cade să să cheame călugăr, pentru ca să nu dzic înger.

Alt lucru iaste înțelepciunea lui Dumnedzău și altu-i mila svinției sale și altu-i mîngîiarea sa. Întâia iaste întru toată firea; a doa, numai întru cei credincioși; a treia, întru ceia ce au credință adevară cu lucruri; a patra, întru ceia ce serbăsc lui Dumnedzău; iară cea mai de-apoi să arată numai întru ceia ce-l iubăsc.

Cîteaorea leacul ce iaste de tămăduire unuia altuia iaste de moarte. Tîmplă-să ș-aceaiași iarbă a uni oameni cînd o iau în vreamea ei iaste de leac, iară cînd nu o iau în /198^v/ vreamea ei iaste tocmitoare de moarte.

Răspuns. Postul iaste o iarbă ce curăteaște omul de pohte cînd iaste în vreamea ei însăși deusebi, iară întru soții și întru praznice iaste otravă de moarte în multe chipuri întru ceia ce o fac și macar și însăși de sine de să va lăuda și să va mîndri și să va mări.

Vădzuu vraci jestoc și neînțelegătoriu carele dosădi pre un bolnav zdrobit și slab și nemică nu-i deade lui să să însănătoșeadze, fără de ce-i agonisi părăsiciune și scîrbă mai multă de cum avea pân-acii. Si vădzuu alt vraci исcusit carele cu briciul certărei ceii cu măsură tămădui pre un bolnav ce avea inimă mîndră și scursă dintr-însul tot veninul și împuțiciunea. Si vădzuu pre-același bolnav cîteaorea, pentru curăția scîrnăviei, adecă necurăției trupului, bînd leacuri de-ascultare și rădicîndu-se și îmblînd și nu dormia în lucruri bune, cîteaorea bolind cu ochii sufletului și cu mentea de pohte și deacii tămăduindu-se cu alinarea și cu tăcearea menței. „Cela ce are urechi de audzit, ca s-audză”³.

Sîmt unii carii, ca să dzic aşea, din fire simt deprinși în post și în tăceare și în curăție și smearini neîndrăzneți, blîndzi, umiliți, iară de unde au aceastea daruri, eu nu știu, căci că n-am învățat a iscodi ș-a /199^r/ ispiti cu mîndrie darurile lui Dumnedzău ceale ascunse. Si simt alții carii a prostul cu totul toată firea sa o iau împomciș acestora și, după cîtu li-i putearea, să nevoiesc pre sine. Carii macar că-s și biruiți de pohte cîteaorea, ce însă eu laud mai mult pre-aceștia, ca pre nește bărbați luptători și nevoitorii firei sale, decît pre cei dintăiu.

Nu te lăuda, o, oame, pentru bunătatea cea sufletească ce o ai dobîndit fără de nice o trudă, căci că dătătoriul cel de daruri, Dumnedzău, știind mai denainte neputința ta cea multă și vătămarea și perirea întru carea

³ Lc. 14, 35.

erai să cadzi mainte pănă nu erai dobîndit aceasta daruri, pentr-aceaia vru încai decît să te mîntuiască cu aceaste daruri a sale, ce nu îi s-au dat pentru plata trudei tale. Certarea și învățătura și meșteriugul din cuconie agiatoresc firei, deaca creaștem mari, ca să primim nevoințele vieței ceii călugărești și să împomcișadză năravului nostru celui rău.

Îngerii simt lumină călugărilor și lumina tuturor oamenilor iaste viața călugărească. Deaci să nevoim întru toate lucrurile lor ca să hie chip bun /199/^v tuturor, să nu dăm nice o smenteală nemăruîntru nemică de cîte vom face sau vom grăi. „Că de va hi lumina întunecată, dară întunecarecul”, adecă ceia ce petrec în lume, cu cît mai vîrtos să vor întuneca?⁴

Pentr-acea, de vă plecați mie, voi plecații ce veți să ascultați, bine ne iaste noaă să nu him în multe chipuri cu cuvîntul și cu lucrul lumeaște, pentru ca să nu ne împărțim sufletul nostru, vai de el, să să lupte cu mii de mii și cu întunecarece de întunecarece de vrăjmaș. Căci că nu vom putea să cunoaștem într-aceaște intru toate vicleșiugurile și meșteriugurile lor toate. Deaci, cu agiotoriul svintei Troițe, să ne într-armăm cu trei bunătăți: cu post și cu liubov și cu smerenie în săprotiva celor trei pohtei ce și-s semenții, adecă iubirea dulceței, iubirea avuției, iubirea mărirei; iară de nu vom face aşea, multe ustenințe vom agonisi și.

Cu adevărat, de va veni întru noi „Cela ce-au întors marea în uscat”⁵, fără de toată îndoirea; va trecea și mentea noastră, vădând pre Dumnedzău, marea aceasta a pohtelor fără de valuri, ca și israelianii, și va vedea pre eghipiteani înecați într-apa lacrămilor, adecă /200/^r pohtele. Iară de nu va petreace acela întru noi, „sunetul valurilor ei, adecă pohtele acestuia trup, cine le va răbda?”⁶ De va învie Dumnedzău întru noi pentru nevoință, să vor răschira vrăjmașii lui de la noi, diavolii și pohtele; iară de ne vom apropiia d-ins cu videania menței, vor fugi ceia ce nu iubăsc nice pre-acela, nice pre noi, de la fața ș-aceluia ș-a noastră.

Să ne nevoim să înțeleagem învățăturile lui Dumnedzău, mai vîrtos cu sudori și cu ustenințe, decît cu cuvinte și cu cetiri, că în vreamea morței noastre nu va trebui să arătăm cuvinte, ce lucruri și nevoințe.

Ceia ce aud că iaste cumoară în vru loc undeva o cearcă cu mare nevoință și, pentru truda lor cea multă, o țin cu mare socotință deaca o

⁴ Mt. 6, 23.

⁵ Ps. 65, 5.

⁶ Rom. 7, 24.

află, temîndu-se să nu o fure; căci că ceia ce îmbogătesc fără de trudă, pre lesne o cheltuiesc.

Cu nevoie iaste a birui neștine năravul ce-au deprins în pohte, iară ceia ce nu părăsesc de-a adaogerea răutăței spre răutăți oare cad în oceință, oare, deaca nu să leapădă de lume, nemică, nice un folos nu agonisesc. Însă eu știu că lui Dumnedzău toate să pot și nice un lucru nu-i neputut aceluia.

Întrebară-mă oarecarii o vedea /200^y/ re și o întrebare oarecarea foarte grea și carea covîrșeaște putearea și mentea tuturor acelora ce-s asemenea mie și nice s-afla în vro carte de cîte venia la mîna mea. Dzisără: Carile deusebi feate celor opt gînduri de pohte a sufletului și carile din ceale trei de mainte simt înime cîte unia hiecariași din ceale cinci? Iară eu aduș lăudata neștiință în săprotiva aceștia întrebări și învățaiu de-acei cuvioși bărbați a răspunde aşea:

Înma curviei iaste săturarea pîntecelui; înma deșearta mărire iaste înma leanei și scîrba cu mînia iaste născătoare celor trei, adecă săturarei pîntecelui, iubirei la avuție și deșeartei măririi; și iară înma mîndriei iaste deșarta mărire.

Iară eu iară răspunș cătră acei pururea pomeniți de dîs și mă rugaiu să știu și nașterea celor opt și carea pre carea naște. Si aceia svinți fără de pohte, oameni cu multă blîndeate, mă învăță dzicînd că: lucrurile ceale nesimțite și nepricepute n-au nice o înțeleagere, ce simt fără de toată isprava și tocvara. Si mă adeveriia aceia /201^y/ fericîți cu pilde de credință și-mi gicea, aducînd la mijloc învățături dease și multe, dintru care voiu să puiu unele într-acest Cuvînt, ca să putem dintr-aceastea ca să luminăm și să învățăm deacii și cealealalte cum ce voiu grăi.

Rîsul cel fără de vreame uneori să naște din curvie, alteori din deșarta mărire, cînd să laudă neștine întru sine fără de cinste, alteori din bucate și din săturare. Somnul cel greu și mult cîteaorea să naște din bucate, cîteaorea și din post, cînd să înalță ceia ce să postesc, alteori din mîhniciune, alteori și din fire. Graiul cel prespre măsură tînd să naște din deșarta mărire, tînd din săturarea pîntecelui. Mîhniciunea⁷ uneori să naște din bucate, alteori din neteamerea lui Dumnedzău.

Hula cu adevarat iaste și să naște din născătoare mîndriei și de multe ori să naște și din osinda ce osindim de-aproapele nostru pentru greșala

⁷ Adnotat: *leanea*.

întru ceia ce simtem și noi, sau și din zavistiia diavolului. Împietrirea inimiei să naște din săturare și mai de multe ori din nesimțire, cînd simtem deprinși în pohte, de nu simțim nice un lucru sufletesc. Iară pohta uneori să na /201^y/ řte din curvie și din săturarea pîntecelui și din iubirea avuției și dintr-alte, din multe.

Vicleștiugul iară să naște din mîndrie și din mînie. Fățăria să naște cînd iubeaște omul să îmble și să facă tot pre voia sa, iară cealea ce-s în săprotiva acestora să nasc dintru carile simt împomociș iarăși acelora.

Și ca să nu grăiesc multe, căci că nu-mi va sosi vreamea de voiu vrea să grăiesc și să iscodesc de toate pre rînd, cu adevărat piardere tuturor pohtelor ce-am dzis mainte iaste smerita înțelepciune, pre carea cine o au dobîndit, le-au biruit toate.

Născătoarea tuturor răutăților iaste dulceața și vicleștiugul, pre carile cine le va ținea întru sine nu va vedea pre Dumnedzău; și lepădarea ceiai dintăiu, adecă a dulceței, nemică nu ne va folosi de nu vom lepăda ș-a doa, adecă vicleștiugul.

Să ia fiecarele chip cum să va teame de Dumnedzău din frica ce are de boiari și de fieri, și iară liubovul cel trupăsc să-ți hie chip dragostei ce ți să cade să aibi cătră Dumnedzău. Căci că nu ne oprește nemică să scoatem din ceale reale tocmeale și arătări bune.

Cumplit să înșelă acest rod din vreamea de-acmu; și s-au împlut cu totul de mîn /202^y/ drie și de fățarie; și ustenințe trupești aseamenea părinților celor de demult arată, iară darurilor ce-au avut aceia nu să spodobăsc; și încă mie-mi pare că nicedănoară n-au trebuit ca acmu să aibă firea omenească daruri; și cu direptul am pătit aceasta, căci că Dumnedzău nu să arată cu truda cea denafără a trupului, ce cu prostiia și cu smerenii dinlontrul inimiei va dobîndi neștine darul lui Dumnedzău. Că de săvîrșeaște putearea lui Dumnedzău în om răbdare pentru ca să poată suferi nevoile, nice într-un chip va lăsa în rușine lucrătoriul smeritei înțelepciuni⁸.

Cînd vedem neștine din nevoitorii lui Hristos că pate vro neputință trupască, să nu nevoim cu meștiursiug a și giudețul lui Dumnedzău ce-i întru dîns, prepuind că i s-au tîmplat pentru păcatele lui, ce mai vîrtos cu prostie și cu liubov fără de vicleștiug, ca pre un mădulariu al nostru și ca

⁸ Cf. II Cor. 12, 9.

pre un cetaș al nostru rănit din războiu, să-l primim și cu dojeane blînde să-l vrăciuim.

Dumnedzău nu ne dă pururea boale pentru greșeale și pentru păcate, ce uneori pentru curăția păcatelor, alteori pentru ca să ne smerim cugetul cu cela ce gîndim că simtem bun*<i>* pentru nevoința noastră. Dulcele și /202^v/ prea bunul nostru despuitorul și Dumnedzău, de multe ori cînd veade pre neștine din călugări leaneși întru nevoință, deacii smereăște sufletul lor cu boală, carea iaste mai iușoară decît năpăstuirea diavolului și cîteaoreea să curățeaște și sufletul de gînduri reale și de pohte.

Toate cealea ce ni să tîmplă noaă, oare vădzute, oare nevădzute, putem să le priimim de bine, de pecate, de mijlociiu. Vădzuiu trei frați călugări ce pățiră o patimă și unul dintr-înșii să scîrbi, altul fu fără scîrbă, altul luă dintr-acea bucurie multă.

Vădzuiu plugarii călugări sămânind tot o sămînță, iară tocmai menței lor era despărțită și osebită: unul ca să-și plătească datoria sa, altul ca să-și strîngă șiie bunătate, altul ca să cinstescă cu daruri pre despuitorul său. Stepena dintăiu iaste șerbilor celor credincioși; a doa, celora ce sporesc întru bunătăți; a treia iaste celor desăvîrșit și iubiți. Altul iarăși samănă pentru ca să ia laudă pentru nevoința sa de la ceia ce trec pre calea aceștia vieți, și-acesta iaste nu mai mișel de el. Altul sămănă pentru ca să dosădească pre vrăjmașiu său ce l-au zavistuit. Altul făcu aceasta pentru ca să nu-l ocărască oamenii ca pre un /203^r/ leaneș. Aceastea simt numerele lucrătorilor semenței ce să trudesc în țarina cea sufletească a lui Hristos: postul, nedormirea, milostenia, poslușanța celor săraci și-altele ca aceastea; iară ustenințele acestora, cu osîrdie frații dintru agiotorul lui Dumnedzău ca să le ispitezescă.

Cum iaste cînd scoatem apa din puț și să tîmplă de scoatem și broască fără de știrea noastră, aşea, într-acela chip, cînd facem bunătăți, să tîmplă de multe ori de să împleteșc și să ameastecă și răutăți cu nusele.

Și ce voiu gice: cînd simtem iubitori la stranici să împleteaște lă-comiia pîntecelui; cătră liubov, să împleteaște îndrăznire și curvie; cătră sămăluire, să împleteaște vicleștiug; întru înțelepciune, să ameastecă hici-măsie și mîndrie; întru blîndeate, schimosire și leane și price și volnicie și neascultare; întru tăceare, gîmfitura învățăturei; întru bucurie, înălțare; întru nedeajde, leane; întru liubov, iarăși osindirea de-apropelui; întru alinare, mîhniciune și slabiciune; întru curăție, mînie; întru smerita înțelepciune, îndrăznire. Iară într-aceasta întru toate iaste sol și călătoriu deșarta mărire

ca un leac de ochi ce-i de trea /203^v/ bă tuturor, însă mai vîrtoș ca otravă, ce strică și piarde toate lucrurile ceale bune.

Să nu ne scîrbim de nu vom hi audziți de Dumnedzău, cînd cearem ceva în multă vreame, căci că svinții sa are vrea să hie toți oamenii într-o mică de ceas fără de păcate. Toți ceia ce cer de la Dumnedzău și nu pot dobîndi fără de toată îndoirea pentru aceaste doaă: unul de-aceste lucruri nu pot dobîndi oare pentru căci cer maînt de vreame, oare pentru căci cer nefiind destonici cu mărie; sau pentru deac-are dobîndi s-are înălța și s-are mîndri sau n-are gîndi de darul ce-au dobîndit, ce-are hi leaneși și nesocotitori.

Cum să duc dracii și pohtele de la sufletul celora ce pocăiesc îmi pare să nu să îndoiască neștine, iară din cîte chipuri să despart și să duc de la noi, puțini știu. Ieșit-au pohtele de la unii nu numai credincioși, ce și necredincioși, alegînd fără de mîndrii; ș-au lăsat numai aceaia ca să împre locul tuturor, ca o mai de mult ce iaste și mai mare întru răutăți, pentru că aceaia pacoste are cît putem și din cer a pogorî, din firea îngerească.

Un chip aducerei pohtelor iaste acesta cînd să topeaște și să supăriadză lucrul lor cu focul cel dumnedzăiesc. /204^r/ Și deaca să dezrădăcineadză năravul și să curățeaște sufletul, să întorc pohtele îndărăpt, de nu le tragem iarăși noi însine cu lucrurile aceștii lumi și cu leanea. Ies de la noi dracii de bună voia sa, de ne însală ca să nu ne fie grije, nice să ne socotim, și de sărg să ne apuce ticălosul suflet și să-l robască întru voia sa cea vicleană.

Știu ș-altă fugire a dracilor: după, deaca fac sufletul de să deprinde cu totul în răutate și în năravul pohtelor și iaste deacii însuși și viclean și vrăjmaș, atunci fug, căci văd că face și însuși lucrul lor. Și acestuia lucru ne arată pildă cuconii cei mici carii, deaca să deprind vreame multă a suge, deacii și fără țîță-și sug deagetele.

Știu încă ș-a cincea nepohtire ce iaste în suflet, dintru multă prostie și curăție laudată fiind tocmită, căci că „agitorul acestora s-au dat cu disruptul de la Dumnedzău cela ce mîntuaște pre cei direpți cu inimile”⁹ și, neprincipindu-se aceia, îi izbăveaște de pohte și dă răutăți, ca și cuconii ce deaca să dezbracă nu știu de răutate.

Răutatea și pohta nu iaste din firea omenească, că Dumnedzău nu iaste ziditoriu pohtelor. Iară bunătăți de multe ori s-au /204^v/ născut de la

⁹ Ps. 7, 10.

svinției sal<e>, dintru carile simt arătate și aceasta: milostenia, pentru că și păgini miluiesc și au milă din fire; liubovul, căci că și dobitoacele ceale mute de multe ori, deaca să despart una de-altă, lăcrămadză; credința carea să naște dintru noi; nedejdea, pentru că și îmblind pre mare, neguțatorind și sămânind, tot nedejduim să îmbogățim.

De iaste și liubovul, cum am arătat, din firea noastră, carele „iaste legătură și împreunare legei”¹⁰, fără de nice o înndoire nice bunătățile nu-s de parte de firea noastră. Să să rușineadze ceia ce dzic că nu pot să lucreazde aceasta bunătățि.

Bunătățile ce-s prespre fire simt aceasta: curăția, nemînia, smerita înțelepciune, ruga, nedormirea, postul, umilința nepărăsită. Unora de-aceasta bunătăți au fost învățători oamenii, altora îngerii, iară unora însuși fiul lui Dumnedzău, ce iaste și învățătoriu și dătătoriu. Curăției iaste învățătoriu Iliia proroc și Ioan Crăstitel și Bogoslov Ioan; blîndețelor, Moisí și David; rugei, însuși Dumnedzău și cuvîntul și îngerul ce s-au arătat lui Andónie și lui Pahónie; și iarăși postului, Dumnedzău și Moisí; nedormirei, mulți cari n-au luat și umilință dintr-aceasta; înțeleaptei smerenii, însuși Dumnedzău ce luă trupul nostru.

Cînd ne aflăm strînși între doaă /205^r/ răutăți, trebuie să aleagem cea mai iușoară. Si carea să dzic: de multe ori stînd la rugă vin la noi nescare frați și de nevoiaște a face una din doaă: oare a părăsi ruga, oare a scîrbi pre frați, să-i lăsăm să să ducă fără de răspuns. Însă liubovul iaste mai mare decît ruga, căci că ruga iaste mai lipsită, iară liubovul le cuprinde toate.

Iarăș: dănaoară, încă fiind tînăr, mă duș întru oraș și sedzînd la masă fuiu cuprins de gîndurile lăcomiei pîntecelui și-a deșeartei măririi; și lăcomia pîntecelui mă opentia să mănușc mult, iară deșarta mărire să mănușc puținel, ca să mă măresc că simt pustnic. Deaci, temîndu-mă eu mai vîrtos de fata lăcomiei pîntecelui adecă de curvie, vruiu mai bine să hiu biruit de deșarta mîndrie. Pricepuiu eu că de multe ori birui dracul săturarei pîntecelui întru cei tineri pre pohta deșeartei măririi, și să și cuvine. Că întru mireani, rădăcina tuturor răutăților iaste iubirea avuției, iară întru călugări iaste săturarea pîntecelui.

De multe ori să tîmplă întru cei sufletești nește pohte mai mici și mai proaste dintru înțelepciunea lui Dumnedzău, ca pentru aceale greșeale

¹⁰ Rom. 13, 10.

mici și fără de păcate /205^v/ să să ocărască pre sine și să agonisască întru sine bunătate de smerită înțelepciune.

Nu poate neștine di-nceputul călugăriei sale să aibă smerenie, de nu va hi supt duhovnic și învățătoriu, că hiecine învață meșteriug fără dascal să învăluiaște și în deșert să trudeaște.

Svenții părinți au tocmit, și să și cuvine, cum toată nevoința cură în doă bunătăți, carile și-s și semenție, adeca în post, carele omoară dulcețile trupului, și într-ascultare direaptă carea, cu omorîrea voiei sale, întărește fără de nice o păgubire pre smerita înțelepciune. Derept-aceaia și lacrămile simt îndoite, omoară și păcatele și naște și smerita înțelepciune.

A oameni credincioși iaste să dea tuturor cui vor ceare, iară a mai credincioși iaste lucrul cela ce dau și celora ce nu-i cer, cind pricep că le trebuieaște. Iară a nu ceare neștine de la cela ce ia¹¹, și mai vîrtos cind poate, acesta numai ce iaste celora ce nu simt nice cu o pohtă.

Întru toate pohtele și bunătățile ce ne aflăm, nesocotit să ne socotim unde simtem: în început, au la mijloc, au la svîrșit? Toate luptările draconilor ce-s întru /206^r/ noi dintr-aceaste trei lucruri să scornesc, oare din iubirea dulceței, oare din mîndrie, oare din zavistiia diavolilor. Ceștea de mai apoi ce simt luptăți de zavistiia diavolilor iaste ferice d-inși; iară cei mijlocii iaste vai de ei; cei dintăiu simt cu totul fără de nice o treabă.

Iaste o simțire, însă mai vîrtos un nărav carele iaste iubitoriu și răbdătoriu trudelor, de carele cine va hi cuprins nu să va mai teame nice-dănăoară de trudă sau de scîrbă. Cu acest nărav lăudat fură cuprinse sufletele mucenicilor și pre lesne călcară muncile.

Alt lucru iaste ferința menței, pentru ca să nu între gînduri reale, și alta iaste socotința ei. Deaca rămîne neprădată d-inșii și cît stă răsăritul de-apus, atîta-i ceaia a doa mai înaltă și mai cu trudă decît cea dintăiu.

Alt lucru iaste a să ruga neștine în săprotiva gîndurilor celor reale și altul a să împomcișea cu gîndul și altul a-i ocărî și ai pune supt putearea sa. Si chipul dintăiu mărturiseaște cuvîntul psalmului ce gice: „Doamne, întru agitoriu mieu ia amente”¹² și și-altele. Al doile mărturiseaște iarăși acesta de gice: „Răspunde-voiu cuvînt” de price /206^v/ „celora ce mă ocărasc”¹³.

¹¹ Mt. 5, 42.

¹² Ps. 69, 1.

¹³ Ps. 118, 42.

Și iară „Puse-și-ne de price cu vecinii noștri vrăjmașilor noștri”,¹⁴ A treia mărturiseaște iarăși acesta, cînd gice: „Eu amuțiu și nu-mi deșchiș rostul mieu” și „Puș gurei meale stavilă cînd să rădică vrăjmașul mieu asupra mea”¹⁵ și iară „Mîndrii mă supără călcînd leagea foarte, iară eu nu mă despărțu de vedearea ta”¹⁶.

Al doile și mijlociul dintr-aceaste chipuri de multe ori ia agiotoriu din chipul dintăiu, adecă cu ruga, căci că nu iaste gata pururea cu armele pricei. Iară cel dintăiu chip nu poate să gonească cu al doile chip vrăjmașii; iară al treile intru tot calcă dracii. Și aşea chipul cel dintăiu iaste celor slabî și de curund, al doile celora ce să luptă și să nevoiesc, al treile celor desăvîrșit și provideți.

Nu iaste putință firei ceii fără de trup, cumu-i mentea noastră și îngerul, a fi oblăduită și pricepută de trup; însă celuia ce-au agonisit intru sine pre Dumnedzău, toate să pot.

Cumu-s ceia ce-s sănătoși cu simțirea miroșirei pot să cunoască pre cela ce poartă mir într-ascuns, aşea și sufletul cel curat are tocmai de cunoaște și fără de ce nu cunosc alții și mirezma darurilor lui Dumnedzău ce dubîndează neștine, și împu /207/^r țiciunea păcatelor de carea s-au izbăvit și să află într-altul.

Toți a hi fără de păcate nu iaste putință, iară a să spăsi toți cu pocința și-a să împăca cu Dumnedzău nu-i nice o neputință.

Ca să nu oblăduiască cu tine ereticii ceia ce vor să iscodească mult tocmai cea dumnedzăiască negrăită și arătare ce iaste de la Dumnedzău în oameni și grăiesc prea furișul într-înima omului cum Dumnedzău iaste fățarnic. Căci că aceștia să cunosc că simt nașterea mîndriei.

Află-să de multe ori dracul iubirei la avuție de fățăreaște smerenia, carele îndeamnă pre om să nu dea milostenie, pentru să fugă de lauda oamenilor și să hie smearin. Și să află dracul deșeartei măririi, ca și a iubirei dulceților, de ne îndeamnă să miluim, pentru ca să avem loc a face păcate de rușine. Pentru-acea de vom hi curați de aceastea de-amîndoă, să nu părăsim de-a facerea milosteniei în tot locul.

¹⁴ Ps. 79, 7.

¹⁵ Ps. 38, 2.

¹⁶ Ps. 118, 51.

Dziseră unii că dracii să împomcișadză unul altui, iară eu pricepuiu că toți văjesc perire *noaă*. Mainte de toată nevoința noastră cea sufletească, oare vădzuță, oare nevădzuță, săvai de folos altora, săvai de spăsenie /207^v/ noaă, sîrguaște vrearea noastră și jelaniia cea bună ce iaste dintr-agitoriu lui Dumnedzău. Si deaca nu vom pune temelie cea dintăiu, a doa nu va urma.

De iaste cum gice Săbornicul, că toate lucrurile cîte-s pre supt ceriu au careși vreamea sa¹⁷ și întru lucrurile vieții noastre ceii svinte, întru toate, să socotim în ce vreame, care lucru să cuvine și fiece lucru în vreamea sa să-l cearem. Căci că ceia ce să nevoiesc au vreame de nepohtire și de curăție pohtelor și vreame de pohte și de turburare pohtelor pentru cuconia și nepriceaperea celora ce să nevoiesc; vreame lacrămilor și-i vreame împietrirei inimiei; vreame a să pleca și-i vreame a învăța; vreame a posti și-i vreame a gusta; vreame a să lupta în săprotiva vrăjmașului trupului nostru; vreame să omorîm aprinderea și rădicarea cea trupască; vreame de răcire sufletului, scîrbelor și năpăștilor și-i vreame de alinare menței; vreame de scîrbă inimiei și-i vreame de bucurie sufletească; vreame-i să înveațe neștine și-i vreame să asculte și să înveațe de altul; vreame-i de spurcăciuni pentru mîndrie și-i vreame de curăția spurcăciunilor pentru smerenie; vreame-i de luptare în săprotiva vrăjmașilor sufletelor /208^r/ noastre și-i vreame de odihnă fără de smenteală; vreame-i de tăceare și-i vreame de șerbie grea, iară nu fără de ispravă; vreame-i de-a să rugarea nepărăsit și-i vreame de-a slujirea fără de fățarie.

Deaci, ca să nu facem mainte de vreamile lucrurile ce să cad să hie în vreamea sa și să ne înșelăm de osîrdiaia ceaia a mîndriei, să nu cercăm iarna cealea ce simt primăvara, nice primăvara cealea ce simt toamna în vreamea seacerei, căci că iaste vreame să samene neștine cu trudă și cu sudori și iaste vreame să seacere daruri mari și negrăite. Iară de nu vom face aşea, nu vom dobîndi nice la vreamile cealea ce le cearem fără de vreame.

Unii, după înțelepciunea lui Dumnedzău cea negrăită, au luat de la svințiiia sa plata trudelor sale mainte de ce s-au trudit; alții, după ce s-au trudit; alții iarăși, la moarte. Deaci trebuiaște să cercăm carele iaste mai smearin de-aceștia. Aflăm cu adevărat că simt ceia ce-au luat mai apoi după ce s-au trudit.

¹⁷ Ecl. 3, 1.

Cîteaorea vine oceința dintru mulțimea păcatelor și din greutatea firei și din scîrbă mare, cînd să cufundă sufletul de mulțimea ranelor păcatelor și de greutatea lor să cufundă în genunea oceinței. Și cîteaorea vine oceința din mîndrie și din înălțare, /208/^v cînd gîndim de sine că n-am fost destonici căderii ceia ce ni s-au tîmplat, nice ni s-au cădzut să o pătim. Iară cine va socoti pre-amânuntul va afla usebirea acestora amînduror: una pentru că s-au dat fără de nice o aleagere în pohte, alta pentru că să ține încă lugărie totdeauna cu o oceință oarecarea, care lucru iaste fără cuviință și netocmit. Ce cela ce are oceința cea dintău o va tămădui cu ferința de pohte și cu nedeajdea cea bună. Iară oceința celuia al doilea o va tămădui smerenii și să nu osindească pre nime.

Nu să cade să ne ciudim și să ne miră noi cînd știm pre neștine că face lucrure reale și grăiaște cuvinte bune, căci că așea și șearpele cela ce era în raiu, înălțîndu-l, mîndriua-l pierdu. Așea pat și ceia ce pentru mîndrie învăță de cealea ce n-au iscusit, nice cu mentea, nice cu lucrul.

Întru toate lucrurile tale și viața ce viețuiești, oare supt mai mare ești, oare în săhăstrie, oare sufletești lucruri, oare trupești, să-ți hie chip și măsură aceasta, să socotești oare pre voia lui Dumnedzău faci aceastea, au ba. Aceasta voiu să dzic: cînd noi, cei de curund, meșteri șiuguim și facem piece lucru savai și bun și deaca-l săvîrșim, de nu luăm dintr-însul /209/^r smerenie în sufletele noastre mai multă de cum am avut, nu-mi pare să hie acesta lucru făcut dumnedzăiești, oare mare iaste, oare mic.

Întru noi cei de curund și mai tineri poate să hie aceasta adeverință voiei lui Dumnedzău, oare facemu-ă, au ba. Iară întru ceia mijlocii iaste sămn voiei lui Dumnedzău ducerea pohtelor; întru cei desăvîrșit iaste iarăși sămn creașterea și înmulțirea luminei ceii dumnedzăiești. Ceaia ce să socotesc de cei mari că simt mici, nu simt mici, căci că simt desăvîrșit; iară întru cei mici carile să socotesc mari, nice într-un chip nu-s desăvîrșit.

Văzduhul deaca să curățește de nuări arată luminat soarele; și sufletul izbăvit de nărvurile ceale reale ce-au deprins și iertat de unele ca acealea veade lumina cea adevară darurilor dumnedzăiești.

Alt lucru iaste păcatul, și altul leanea, și altul nesocotința, și altul pohta, și altul cădearea. Cela ce poate cu agiutoriul lui Dumnedzău să cercețează și să aleagă, ca să aleagă la arătare.

Simt unii carii, întru darurile ceale sufletești, laudă mai vîrtos pre ceia ce fac ciudease și-s provideți, nu știu că să află alte daruri mai mari

și mai înalte și /209^v/ mai într-ascuns decât această; pentr-aceaia simt și mai mari și nicedănaoră nu cad.

Cela ce iaste desăvîrșit curățit de păcate veade sufletul de-apropelui său oare întru ce pohtă iaste, și bună și rea, macar că nu veade firea sufletului. Iară ceia ce adaog cătră săvîrșit cunosc tocmai și liubovul sufletului întru ce lucru-i plecat pre chipul trupului ce s-arată denafără.

De multe ori puținel foc mult lucru arde, ca și o gaură mititea la o curabie toată în truda piarde. Răspuns: mai bine iaste puținea umilință ca să-și speale și să-și curățască neștine păcatele sale, decât mii de daruri mari, că de va hi vro spărtură cît de mititea din cătru-ă va să între gînd rău, toate darurile va piarde.

Iaste un răpaos oarecarele întru vrăjmașul nostru de trup carele deștaptă putearea menței, iară aprindere trupului nu scorneaște; și iaste multă umilință și ustenință trupului de rădică și scorneaște rădicări și pohte trupului; și aceasta iaste dintru înțelepciunea lui Dumnedzău pentru ca „să ne smerim și să nu nedejduim pre sine”¹⁸, ce pre Dumnedzău cela ce neștiut omoară trupul fiind viu.

Cînd vedem pre neștine că ne iubăsc dumnedzăiaște, să ne socotim să nu preaîndrăznim cătr-înși, /210^r/ căci că nice un lucru nu strică așea liubovul și să facă neiubire, ca îndrăznirea.

Ochiul sufletului iaste foarte frumos și curat și covîrșeaște toate chipurile zidirilor, alegînd fără de îngerii. Pentr-aceaia și de multe ori de ceia ce-s vătămați în păcate, pentru mult liubov ce au, întru alte suflete putură cunoaște cugetele lor, și mai vîrtos cînd nu-s înecați în tina scîrnăviei păcatelor.

De nu iaste nice un lucru să stea împomciș într-acesta chip firei cei fără de pohte, adecă menței, ca celui cu pohte, adecă trupului, cela ce va ceti va priceape.

Socotințele ceale trupești, întru ceia ce petrec în lume, simt în să-protiva socotinței lui Dumnedzău ce are cătră semenția omenească, iară întru călugări să împomcișadză vederii ceia a menței. Mireanii și ceia ce simt slabii cu sufletele să priceapă socotința ce face Dumnedzău cu nușii pentru năpăștile și pentru primejdiele trupului și pentru supărarea ce li să tîmplă denafără. Iară ceia desăvîrșit ca să cunoască aceasta socotință a lui

¹⁸ Cf. II Cor. 1, 9.

Dumnedzău pentru venirea Duhului Sfînt și pentru adaogerea darurilor celor dumnedzăiești ce li să dăruiaște.

Iaste un drac ce vine la noi, deaca ne culcăm în pat, /210^v/ și ne si-geată pre noi cu nește aducerri amente spurcate și vicleane, pentru ca să ne facă să nu ne sculăm de leane, să ne rugăm și să ne îintr-armăm în săprotiva lui, ce aşea să adormim întru gînduri reale și spurcate, să vedem visuri scîrnave și necuvioase.

Și iaste alt drac ce să cheamă povoată duhurilor celor vicleane carele, de sîrg deaca ne deșeptăm, ne cuprinde și ne spurcă cu gînduri reale cu-getul cel mai mare și mai denainte a sufletului nostru. Pentr-aceaia să dai începutul dzilei tale, adecă cugetele și gîndurile tale, dins-de-demîineață lui Dumnedzău, căci că toată dzua va cură spre ce lucru o veri apuca dintăiu, oare spre bine, oare spre rău.

Spusă-mi oarecarele, un nevoitoriu bun călugăr, un cuvînt ce-i des-tonic să-l asculte fiecarele, de dzise că din ceasul demîineței priceape curărea vieței sale de prespre dzi.

Multe că simt a credinței ceii adeveare, pentru ca să îngăduiască neștine lui Dumnedzău, ca și a perirei. Pentr-acea, de multe ori unii, le-pădîndu-se de vrun lucru bun, li să tîmplă de să tocmaișc într-altul încă mai bun, cu carele vine pre calea spăseniei sale. Și tocmai acestora amînduror simt îngă /211^r/ duite lui Dumnedzău.

Luptă pre noi dracii oare să gicem vrun cuvînt de hulă, oare să facem ceva rău pentru nevoile ce ni să tîmplă; și deaca nu pot să ne biruiască cu aceasta, vin de-aciaia preafurișul întru noi și ne opentesc să mulțămim lui Dumnedzău cu mîndrie pentru aceaia ce-am biruit.

Ceia ce gîndesc de ceale de sus, de lucrurile ceale cerești, și petrec întru lucruri bune, deaca să despart în ceasul morței de trup, să suie cu partea sufletelor sale în ceriu care le-au iubit. Iară ceia ce chitesc de ceale de gios pementești, să duc gios. Pentr-acea, între-aceștia ce să împart, nu iaste altul ce să stea în mijlocul lor.

Unul dintre zidiri, adecă sufletul, n-au luat întru sine firea sa, ce într-altul, adecă în trup, și iaste a să mira de cela ce într-îns au luat firea sa și viața sa, poate și deosebi a petreace ș-a viețui.

Înmele, adecă bunătățile, nasc pre featele ceale direapte în credință, adecă începăturile lucrurilor celor bune, iară pre înme, Dumnedzău. Și nu iaste neînțelepteaște de va lucra neștine întru tocmai acestora ce diziș mai sus, în săprotiva răutăților.

Moisí, însă mai vîrtoș Dumnedzău cu Moisí, învăță /211^v/ cela ce-i fricos să nu iasă la războiu, aşea și omul cela ce iaste deprins în pohte și în păcate nu să cade să dea întru primejdele supărărei trupești, pentru ca să nu hie înșelăciunea cea mai de-apoi a sufletului mai mare decât cădearea cea dintâi a trupului. Sau și cela ce iaste fricos și să teame de trudă și de post nu să cade să să călugărească, ca nu cumva după ce să va giurui, să petreacă sufleteaște, să va întoarce întru viața cea dintâi; și după cădearea ce va hi mai grea decât cea din lume, va hi și munca mai mare și mai grea, după cumu să și cuvîne.

Pentru sămăluire carea să cheamă <...>¹⁹ pre lesne

„În ce chip dorează cerbul de izvoarele apelor”²⁰, cînd iaste ars de seate sau de soare, aşea și întru călugării cei adeveri să dorează priceapea voiei lui Dumnedzău ceii bune; și nu numai a svenției sale, ce și hie a cărui lucru bun ce să face cu începătură și cu tocmai rea și încă și cunoștința ce iaste în săprotivă. Pentru care lucru trebuiaște cu adevărat să grăim mult, căci că nu iaste pre lesne a să spune. În ce chip vom putea să cunoaștem /212^f/ carile simt lucrurile noastre cealea ce să cade să să facă de noi fără de nice o leane și mai de sărg de toată <a>șteptarea după cuvîntul celuia ce gice: „Amar de cela ce aşaptă din dîi în dîi și din vreame în vreame”²¹ și iară carile simt cealea ce avăm a le face cu blîndeate și cu socotință, după cum ne învăță cela ce gice: „Cu multă îndireptare și cu înțelepciune să cade să hie războiul”²². Si iarăși cela ce gice: „Toate lucrurile noastre să hie frumoase și cu tocmai”²³.

Că nu iaste putință, nu, fiece neînțelegătoriu să poată aşea curund și pre lesne sămălu une lucruri ca aceasta ce nu-s pre lesne a le sămălu și-a le priceape. Căci că și de Dumnedzău purtatul David, macar că avea întru sine Duhul Sfînt de grăiia, iară totuși arată pentru-aceasta rugîndu-se lui Dumnedzău de multe ori, de gice uneori: „Învăță-mă, Doamne, voia ta, că tu ești Dumnedzăul mieu”²⁴; alteori „Îndireptiadză-mă

¹⁹ Cuvânt nedescifrat.

²⁰ Ps. 41, 1.

²¹ Sir. 5, 8.

²² Prov. 20, 18; 24, 6.

²³ I Cor. 14, 40.

²⁴ Ps. 142, 10.

spre adevara ta”²⁵ și iară „Arată-mi, Doamne, calea ta pre carea mi să cade să îmblu, c-am rădicat și-am înălțat sufletul mieu cătră tine”²⁶ din toate grijile și pohtele lumiei.

Cîți vor să cunoască cu adevărat carea iaste voia lui Dumnedzău /212/
cade-li-să întăiu să-și omoară voia sa. Si de-aciiă să să roage cu credință
și cu prostie fără de vicleștiug și să întreabe cu inimă smerită și cu gînd
neîndoit sufletele părinților sau și a fraților și să priimască ca din rostul
lui Dumnedzău cealea ce să vor svătui dinșii, macar s-ară și hi împomcîș
voiei acelora ce întreabă și să n-ară hi nice pre sufletești de ceia ce vor
întreba. Căci că nu-i nedirept Dumnedzău să lase să să înseseale sufletele
celora ce să smeresc cu credință și cu nerăutate întru svatul și întru
giudețul de-apropelui său. Că săvai s-ară hi și muți și fără graiu de ceia
ce vor întreba, ce cela ce grăiaște cu nușii iaste nevădzut și nesimțit, carele
tocmeaște cuvîntul și răspunsul acelora ce svătuiesc după destoniciia ce-
loră ce întreabă.

Ceia ce urmadză învățăturile ce dîzis mai sus simt plini de smerita
înțelepciune. Că de dezlegă și prorocul ciumilitura cîntărei cea grea, cînd
vrea să-l întreabe cei trei împărați²⁷, dară cîtu-ți pare că va descoperi Dum-
nedzău sufletului celui înțelegătoriu și cuvîntătoriu, carele fără de nice
o-ndoire iaste mai deplin și mai înalt decît răspunderea cea fără de suflet?

Mulți pentru mîndrie /213/^r și pentru volnicia sa nu putură să pri-
mască acest giug bun și iușor, adeca să să pleace întru învățătura părin-
ților, ce însîși de sine începură a să nevoi să priceapă ceaia ce iaste bine
îngăduită lui Dumnedzău, foarte mult și în multe chipuri ne spusără
tocmeale și svaturi pentr-aceasta.

Oarecarii întrebînd de-aceasta își despărțiră gîndurile de toate poht-
ele ceale de vătămare întru îmbe svaturile sufletului, adeca și întru cela
ce i-i de tărie și pre voie și întru cela ce i-i în săprotivă; și-și pusără mentea
sa înaintea lui Dumnedzău cu o rugă aprinsă, goală și astreinată de toată
voia sa și întru puține dzile dobîndiră de știură voia svinției sale cu unul
de-aceste doa chipuri, oare cu înțeleagerea cea dumnedzăiască ce să

²⁵ Ps. 24, 5.

²⁶ Ps. 142, 8.

²⁷ Ps. 48, 4.

naște într-înșii și grăiaște întru inima lor, oare fiind desăvîrșit perit gîndul din suflet, oare hi-va, au ba, carele iaste în săprotiva lui Dumnedzău.

Alții iară, pentru multe scîrbe și valuri ce urmadză întru lucrul ce-au început a face, pricep cum acel lucru nu iaste pre voia lui Dumnedzău după învățatura celuia ce gice: „Vrut-am să venim la voi dăňoară, au și de daori /213^v/ și ne-au oprit satana”²⁸. Alții iară în săprotivă, pentru agitoriu fără de nedeajde ce dobîndesc, pricep cum acel lucru ce vor să facă iaste îngăduit și primit de Dumnedzău, după Scriptura ce gice: „Fie căruia ce iubeaște să facă bine îi agiută Dumnedzău”²⁹

Cela ce-au agonisit pre Dumnedzău dintru luminarea cea dumnedză-
iască au deprins a să adeveri întru lucrurile ceale sîrguitoare, ca și întru
ceale pestitoare, cu al doile chip ce-am dzis, iară nu cu vreamea.

A să îndoi neștine întru sămăluire și-a petreace neadeverit vreame multă iaste sămn unui suflet măreț și mîndru ce n-are întru sine lumină dumnedzăiască. Nu iaste nedirept Dumnedzău să închidză mila sa de cătră ceia ce bat și să roagă cu smerenie. Trebuiaște a să ceare începătură întru toate lucrurile de la Dumnedzău, întru ceale sîrguitoare, ca și întru cealea ce-au pesteală, căci că toate lucrurile ce simt curate de toate pohtele și de toată spurcăciunea voiei noastre, ce simt pentru liubovul lui Dumnedzău, oare pentru alt lucru, macar să n-are hi desăvîrșit /214^r/ bune, însă întru noi să vor socoti ca nește bune. Căci că de vom cerca lucrurile cealea ce covîrșesc putearea noastră, nice într-un chip nu va hi svîrșitul aceștiai fără de primejdă.

Nespuse simt tocmealele lui Dumnedzău ce să fac pentru noi, căci că de multe ori va să hie ascunsă întru noi voia svenției sale cu o înțelepciune minunată, pentru folosul nostru, și că de o vom priceape, o vom călca³⁰ și de-aciai mai mare muncă vom dobîndi.

Inima cea dereaptă iaste izbăvită de treaba lucrurilor aceștii lumi și fără de nice o primejdă înoată în curabiia blîndeateelor.

Simt une suflete tari carile, pentru liubovul lui Dumnedzău și pentru smereniai inimiei, încep a lucra și lucrurile cealea ce simt mai pre de-supra de putearea lor. Si simt și inimi mîndre ce pentru iubirea laudei fac într-acesta chip. Pentr-acea de multe ori au tocmaiă vrăjmașii noștri,

²⁸ I Tes. 2, 18.

²⁹ Rom. 8, 28.

³⁰ Adnotat pe margine: *nu o vom asculta*.

diiavolii, să ne opentească spre cealea ce-s mai presus de putearea noastră, ca pentr-înse să ne spăriem și nice cealea ce le putem să nu le facem; ce de tot să cădem și să ne facem pre sine de rîs și de batgiocură vrăjmașilor noștri. /214^v/

Vădzuu pre unii carii avea suflete slabe și trupuri neputincioase și pentru păcatele sale să nevoiră să facă lucruri mari, mai presus decât li-i putearea, și nu putură; ce lor eu le dizi că le socoteaște Dumnedzău po- caința, smerenia cu măsură, decât truda prespre măsură.

Uneori hrana și săturarea iaste începătură răutăței ceii mai de-apoi, alteori iaste și pentru soția cea rea agiutoare răutăților; însă de multe ori sufletul cel rău și îndărăpnic îi agiunge și însuși să să agiutoreadze spre perire. Cela ce s-au schimbat și s-au izbăvit de ceale doaă vine să va izbăvi asemenea și de ceaia a treia. Iară cela ce are a treia în tot locul iaste neiscusit și de nice o treabă. Căci că nice un loc nu iaste mai tare decât ceriul, adecă decât îngerul ce cădzu din ceriu pentru răutatea sa.

Cela ce să luptă cu gînd rău spre noi, oare necredincioși, oare cu credință rea, „după cea dintăiu și după a doa întrebare și învățatură, să cade să părăsim³¹. Iară ceia ce vor să înțeleagă adevăra niceănăoară să nu ni să supere a le face bine șai învăță. Însă cu aceaste doaă să lu /215^r/ crăm pentru ca să ne întărim inimile noastre.

Iară de cuvînt foarte și fără de mente iaste omul cela ce, audzînd de bunătățile svinților ceale prespre fire ce-au făcut, cade întru oceință; de carile mai vîrtoș să să înveațe și să să îndirepteadze, oare pentru fericita și cuvioasa bărbătie să să rădice spre rîvna lor, oare pentru cunoștința neputinței sale ceii multe să să întoarcă cu cuvioasa smerenie.

Simt uni diiavoli necurați mai vicleani decât cei vicleani, carii ne svătuiesc să nu facem însine păcate, ce să avăm și pre alții soții spre răutate, pentru ca să ne găteadze munci mai cumplite. Vădzuu unul de-alaltă învățînd nărav rău și însă cela ce învăță pre altul să simți pre sine și începu a să pocăi și să părăsi de răutate, iară pentru lucrul cel rău a ucenicu-său, pocaința lui fu fără de nice o puteare.

Mult cu adevăr, mult și nevoie iaste a spune vicleștiugul vicleanilor diiavoli, și de puțini să veade și să cunoaște; însă mie-mi pare că nice de puțini nu să veade tot vicleștiugul lor. Cum, cînd mîncăm și ne să /215^v/

³¹ Tit. 3, 10.

turăm, preveghem și simtem treji cum a hi postiți, iară cînd postim și ne trudim, umilit ne cufundăm în somn? Cînd simtem însine deosebi în tăceare, simteți împietriți, iară petrecînd cu alții, simtem umiliți? Cînd simtem flămîndzi, pentru multă văzdrîjanie, pătim iscușenii în vis și cînd simtem sătui, petreacem fără de nice o iscușenie? Întru sărăcie și neaveare ne aflăm întunecați oarecum și fără umilință, iară deaca băm vin, simtem lini și desvătați și cu umilință. Cela ce poate priceape tocmai acestora lucruri și poate să înveațe pre ceia ce nu să pricepe, nice simt luminați cu aceasta lumină, ca să înveațe cu agiotorul lui Dumnedzău; căci că noi simtem neluminați întru unele ca aceastea. Însă vom gice aceasta, că aceastea schimbări nu simt tot de la diavolul, ce uneori și dintr-amestecarea grăsimii celii spurcate și urîte a trupului, ce nu știu cum s-au primit și s-au legat în firea noastră.

Derept-aceaia pentru această sămăluire grea și cu nevoie să ne rugăm cu fire curată lui Dumnedzău și de va hi și după ce ne vom ruga și după vreame să biruiască întru noi, iară ca și /216^r/ mainte vom cunoaște că nu-i de la diavolul, ce din firea noastră. De multe ori va și Dumnedzău să ne facă bine înțelepteaște cu lucruri în săprotivă, pentru ca să pleace și să supuie cu toate mîndrii noastră. Cumplit lucru cu adevărat iaste să ispitească neștine și să cearce a ști adîncul tocmealelor lui Dumnedzău, căci că ispititorii înoată în curabia mîndriei cea cu primejde multe.

Întrebă oarecine pre unul din provideți carile putea să vadă: „Pentru ce știind Dumnedzău că de-avea și perirea unora, îi înfrîmșe cu daruri de minuni și de ciudese?” acela răspunse: „Pentru ca să întărească și pre cei sufletești, să cunoască că macar au și dobîndit daruri; de nu să vor tot-deauna întări cu frica lui Dumnedzău, vor cădea. Si pentru ca să arate că darurile nu opreaște pre suflet din volnicia pohtelor. A treia, pentru ca să nu poată răspunde în dzua de giudeț cei cădzuți”.

Leagea lui Moisí, cum nu-și iaste deplin, învață „Să să ia amente omul pre sine”³². Iară Hristos, ca cela ce iaste deplin, și de îndireptarea fraților ne învață de gice: „De va greși ție fratele tău” ș-alalte³³. Deci, de iaste mustrarea și certarea, /216^v/ mai vîrtos învățătura ta, curată și smerită, cu mult mai mult să nu te lenești a face a lui Dumnedzău, mai vîrtos întru ceia ce o primăsc. Iară de n-ai încă agiuns într-aceașa măsură a

³² Deut. 4, 9.

³³ Mt. 18, 15.

bunătăților să poți învăța cu curăție și cu smerenie, fă încai învățatura legei, adecă să te iai amente pre sine.

Nu te miră că veri vedea și priiatinii tăi țindu-ți vrajbă pentru certare ce-i veri certa, că aceștia simt iușori cu mentea și deșerți de frica lui Dumnedzău, cinie cu carea lucrează diavolul, și mai vîrtoș întru vrăjmașii săi ceia ce-i ceartă.

Vine-mi a mă mira mult de un lucru ce-i întru noi: cum spre bunătăți avăm agiotoriu întru tot putearnicul Dumnedzău și îngerii, iară spre răutăți numai vicleanul diavol și ne plecăm cu mult mai tare spre păcate decât spre lucruri bune? Pentru care lucru eu nice voiu, nice[-ș] poci să grăiesc pre-amănuntul.

De simt toate zidirile întru firea cea cum au fost dintăiu, dară cum eu, fiind chipul lui Dumnedzău, simt amestecat cu tină? Cum gice marele Grigorie: „Iară de iaste oarecarea din zidiri, adecă firea ome /217^r/ nească, mai într-alt chip de cum au fost di-nceput”, adecă deprinsă în păcate, derept-aceaia și „fără de sațiu pohteaște semenția sa”, adecă păcatul.

Deaci, pentru că fiul și cuvîntul lui Dumnedzău veni în lume ca să mîntuiască chipul său și în tot chipul meșterșugui de sui și puse tina, adecă trupul nostru, în scaunul lui Dumnedzău. Pentr-acea nime să nu dea vină că nu să va putea sui într-acela scaun a mărire lui Dumnedzău, căci că calea și ușea pre carea întrăm acolo s-au deșchis cu chinurile lui Hristos.

Îndireptările întru ascultare și întru lucruri bune ce-au făcut părintii cei sufletești deștaptă mentea și sufletul spre rîvna lor, iară ascultarea învățăturei lor îndirepteadă rîvnitorii cătră asămânarea lor.

Sămăluirea iaste o înțeleagere carea ca un sveașnic goneaște întunearecul neînțeleagerei, o-ntoarcere celora ce-s rătăciți din calea spăseniei lor, o luminare celora ce de întunearecul inimiei nu văd.

Sămăluitor iaste cela ce află sănătatea și curăția sufletului și strică nepuțința și pohta lui pentru /217^v/ doaă chipuri: pat aceasta ceia ce să miră de lucrurile ceale mici ca de nește mari, oare pentru multă nepriceaperea lor, ce nu pot priceape lucrurile ceale mari din ceale mici, oare pentru ca să agonisască mai mare și mai înaltă smerenie, căci că cît laudă lucrurile de-aproapelui său, cu atîta să smeresc pre sine.

Să ne nevoim nu numai a lupta, ce ș-a birui dracii, căci că cela ce luptă pre vrăjmașul său, uneori să vatămă, alteori vatăma; iară cela ce biruiaște, pururea goneaște vrăjmașii săi.

Cela ce biruiaște pohtele vatămă dracii, să face c-are pohte de-amăgeaște pre diiavolul și petreace neluptat d-ins. Ocărît și dosădit fu dă-năoară oarecarele din frați și nice leac nu să scîrbi cu inima, ce mai vîrtos să rugă cu mentea pentru cela ce-l ocărîsă; și aşea începu a plînge pentru ocărâle sale, cu vătămare de amăgire-și ascunsă nevătămarea sa. Alt frate, fiind cu totul depărtat de ședearea pohei, să făcu că doreaște și jeluaște d-insa, ca pentru pohtă menciunoasă să scape de pohtă. Cumu-ți voiu spune de curăția ce /218^v/ lobia, părintelui lui Serapeon ce intră într-o casă de curvie ca pentru să facă păcate la părearea altora și trase cu adevărat spre pocăință și spre viață călugărească curva aceaia, pre Thaïda? Oarecine iară aduse unuia din săhastri un strugur de poamă foarte demîineață, iară el, după ce să duse cela ce i-l aduse, cu o pornire de sîrg oarecarea nefiindu-i a-l mînca, fără de nice o pohtă-l mîncă, pentru ca să amăgească pre draci să le paie că-i lacom și mîncăios. Altul iară, pentru puțineale zmiceale ce pierdu, să făcu a să scîrbi o dzi toată dzua. Mult trebuiaște să să trezvăscă și să să ia amente unii ca aceia, ca nu cumva ispitindu-se, să-și bată gioc de diiavoli, să cadză ei să hie bat-giocuriți d-inși, Că aceștia simt cu adevărat de ceia ce grăiaște Apostolul Pável: „să ne arătăm că simtem amăgei și să him adeveri”³⁴.

Cela ce va să-și puie trupul său curat înaintea lui Dumnedzău și să-și arate lui inima sa curată, ca să să socotească să nu hie mînios și năprasnic și să hie postnic și nevoitoriu, că fără de aceastea toată truda noastră va hi fără de folos.

Cum iaste lumina ochilor /218^v/ în multe chipuri, aşea simt în multe chipuri și luminele și umbrările ceale ce simt în suflet de la nesimțitul soare, adecă de la Dumnedzău, căci că altă lumină-i ceaia ce să face cu lacrămile trupului și cu zdrobirea inimiei, și alta ceaia ce să face cu lacrămile sufletului, adecă cu liubov și cu smerenie. Una să face cu ochiul trupului, după cum gice Pavel Apostol, „ceale nevădzute a lui Dumnedzău să pricep pre zidurile ceale vădzute”. Alta să face cu ochiul menței, adecă cînd nu să turbură mentea cu lucrurile ceale denafară, ce numai pre dinlontru să luminează ia întru lucrurile ceale nevădzute. Alta să face dintr-audzirea cuvîntului credinței și alta cînd să veseleaște și să bucură sufletul însuși de sine. Alta să face din tăceare, cîndu-și alinează

³⁴ II Cor. 6, 8.

și-și fereaște gîndurile inimiei și ia creaștere de priceapere și de înțeleagerea luminei ceii dumnedzăiești și alta să naște dintr-ascultare cătră aceastea toate. Alta iarăși cu o buiuguire oarecare și cu o apucare a sufletului, carea să face de putearea lui Dumnedzău și duce de pune negrăit mentea înaintea lui Hristos cu lumina cea nevădzută.

Află-să bunătăți și /219/^r înme bunătăților. Înme bunătăților simt: înțelepciunea, curăția, direptatea, bărbăția; featele lor simt cealea ce să fac cu mare nevoință dintr-aceasta. Deaci, cela ce iaste înțelept să nevoiaște mai vîrtos să agonisască înmele bunătăților. Dumnedzău cu putearea sa iaste învățătoriu înmelor, iară featelor simt mulți învățători.

Să socotim cîndai să nu împlem postul și lipsa bucatelor cu somnul cel mult, căci că acesta lucru iaste a nebunilor, ca și ceaia ce iaste în săprotivă acestora să cheamă lucrul înțelepților.

Vădzuu un nevoitoriu pentr-o nevoie și pentr-o treabă oarecarea, dînd loc de răpaos pîntecelui și de sîrg bărbății aceia zdrobindu-l cu stare toate noaptea și cu ticăiție, ca aceaia cît de-acii înainte să învăță însuși pre sine a fugi cu bucurie de săturare.

Luptă-să dracul iubirei la avuție tare foarte cu cei nestrîngători, ca să strîngă să aibă; iară deaca nu poate, atunci iarăși le aduce grije de mișei ca să aibă cu ce-i milui, pentru ca să facă pre ceia ce-s iușori și fără de grije, să hie grei și strîngători și cu grije.

Cînd ne scîrbim /219/^v și ne amărîm pentru păcatele noastre cade-să, pentru ca să nu cădem în oceință, să ne aducem amente de învățătura lui Dumnedzău, ce dzise cătră Pétră ca să iarte de șeapte ori cîte de șeapte-dzeci de ori pre cela ce greșeaște³⁵. Deaci cela ce învăță pre altul, cu cît mai vîrtos va face aceasta însuși cu sine; iară cînd ne mîndrim și ne înălțăm pentru îndireptările noastre să ne aducem amente de cuvîntul ce dzise Iacob: „Cela ce împle toată leagea cea sufletească și de va greși numai într-una”, adecă întru mîndrie, „va hi vinovat ca și cum are călca cealealalte toate”³⁶.

Simt nește tocmeale a vicleanilor și a zavistnicilor diavoli carii de bună voia să să depărtædză de svinți și nu-i supără, ca nu pentru luptarea ce-i vor lupta și nu-i vor putea birui să hie agonisitorii cununei acelora.

³⁵ Mt. 18, 22.

³⁶ Iac. 2, 10.

„Fericie de ceia ce-s făcători de pace”³⁷. Și nu va putea nime să pricăescă că nu-i așea. Iară eu vădzui și făcătorii cei de vrajbă fericiți. Căci că doi oarecarii avea liubov de curvie andesine, iară oarecine, un bărbat de cei înțelepți și iscusiți, fu slu /220/^r jitoriu neiubirii amînduror a nu să iubi unul cu alalt; pre unul părea cătră altul că l-a ocărît, pre altul iară aşijdere; și putu înțeleptul acela a goni vicleșiugul cel drăcesc cu un meșteriug omenesc și a face între acei doi neiubire carea strică legătura curviei.

Fost-au unii carii, pentru ca să facă o învățatură, călcară alta. Că vădzuiu doi tineri iubindu-se andesine dumnedzăiaște și pricepînd că acesta liubov iaste altora de smenteală și de vătămare firei lor, să svătuiră să să de-păteadze unul de-alalt cîtăva vreame.

Cum să împomcișadză una alții nunta cu îngroparea, așea și mîndriia cu oceaania nu să tocmașc una cu alaltă; însă dintru netocmala dracilor poate să le vadză neștine amîndoaaă împreunate întru om.

Află-să unii din necurații draci carii di-nceputul întoarcerei noastre vin de ne spun noaă din dumnedzăieștile scripturi, și-aceasta iubăsc a o face mai vîrtoș întru inima celor ce-s măreți în deșert și mai mult întru ceia ce-au învățat filosofia elinească, pentru ca să-i poată înșela pre cătinel și să-i împengă /220/^v întru erese și întru hule. Dintru spunerea turburărei ce-i în sufletele noastre, vădzînd că nu pot priceape alții cuvantele sventelor Scripturi carile priceapem noi și ocărîm pre alți dascali sau cînd ne bucurăm și ne vârsăm într-o veselie fără de cinste și necuvioasă și ne pare că grăim bine, atunci putem să cunoaștem că cuvantele noastre nu sîmpt dumnedzăiești, ce mai vîrtoș luptătoare lui Dumnedzău și drăcești.

Une lucruri au luat de la cela ce le-au făcut și tocmai și începătură, altele au luat și începătură și svîrșit; iară bunătățile au svîrșit neagiuns și nesvîrșit. Pentr-aceaia dzise cîntătoriul: „Căotaiu și vădzuiu svîrșitul tuturor lucrurilor lumiei, iară învățatura liubovului dumnedzăiesc iaste lată și netrecută”³⁸.

De să vor duce nescare lucrători buni dintru bunătățile nevoinței întru bunătățile videaniei și de nu va părăsi nicedănoară liubovul, nice să va opri și de va feri Dumnedzău ieșitul teamerei și ieșitul liubovului³⁹, veri

³⁷ Mt. 5, 9.

³⁸ Ps. 118, 96.

³⁹ Ps. 120, 8.

dobîndi acesta liubov; și plata lui iaste un svîrșit ce n-are svîrșit, ce într-îns adă /221^v/ ogînd nicedănăoară nu va părăsi nice într-acesta veac, nice întru cela ce va hi.

Macar să le-are și părea a mulți minunat aceasta ce voiu să dzic, însă totuși voiu dzice: după cumu-i dzis mainte, o, fericite, eu dzic că nu numai sufletele svinților în ceaia lume ce vor adaoge din mărire întru mărire și din înțeleagere întru înțeleagere, ce tocma și firile aceale îngerești nu vor lipsi a adaoge din mărire întru mărire și din înțeleagere întru înțeleagere.

Nu te mira de ne aduc noaă și gînduri bune dracii și dup-aceaia să împomcișadză pre-ascuns cu aceastea, căci că iaste tocmai dracilor să ne adeverească cu aceastea, cum știu și gîndurile inimiei noastre, pentru ca să ne poată mai cumplit supăra.

Să nu hii giudeț amărît celora ce învață lucruri mari cu cuvîntul, vădzîndu-i că-s leaneși întru nevoința lucrurilor celor bune, că de multe ori împlu lipsa nevoinței lor cu folosul învățăturelor. N-avăm toți asemenea un dar, că într-unii covîrșeaște cuvîntul nevoința, într-alții iarăși covîrșeaște nevoința cuvîntul.

Dumnedzău nice au făcut, nici-au zidit răul. Deaci să înșelără unii ce dzic că une pohte simt din naștere /221^v/ și din fire în suflet, nu înțeleaseră că tocmealele ce-s în firea noastră le-am schimbat întru pohte de păcate, adecă pohta semenței ce-i întru noi pentru nașterea feciorilor noi o am întors spre curvie. Mînia ce iaste din fire întru noi, pentru ca să ne trebuiască spre șearpele diavolul și spre pohte, iară noi o priimim spre de-aproapele nostru. Rîvna iaste din fire întru noi, pentru ca să rîvnim bunătățile, iară noi rîvnim răul. Din fire iaste în suflet a pohti mărie, ce cea de sus și cerească, iară nu cea deșartă și pementească. Din fire iaste în suflet a să mîndri, însă spre draci; aşijdere și bucuria iaste din fire în suflet, însă pentru ca să să bucure de Dumnedzău și pentru binele de-aproapelui său. Luat-am din fire și zavistia, însă asupra vrăjmașilor noștri celor sufletești; iară pentru oameni luat-am pohtă de-a mîncarea bucate, iară nu de lăcomie și de betje și de crăvire.

Sufletul cel fără de leane rădică asupra sa dracii și, deaca să înmulțiră năpăstuirile, să înmulțiră și cununile. Cela ce nu-i rănit de draci, acela nu să va încuna, iară cela ce nu slăbeaște, nice să îngreuiadză pentru /222^v/ căderile ce i să tîmplă, să va proslăvi de îngerii ca un luptătoriu bărbat.

Iisus Hristos, despuiorii nostru, deaca făcu trei nopți în pămînt, să sculă și învise desăvîrșit; și cela ce-au biruit trei ceasuri nu va camai muri. Trei ceasuri simt: tinereatele, vreamea cîndu-i a toată vîrsta, bătrîneatele.

De va hi după înțelepciunea certărei să-și cunoască soarele direptăței iarăși apusul său, după ieșirea ce-au ieșit dintru noi⁴⁰, fără de toată înndoirea au pus după sine întru noi întunearecul scîrbelor ș-a supărărei diavolilor și fu întru noi o noapte oarecarea de orbiciune, întru carea trec cătră noi lupii cei sălbateci și toate hirele spinilor pohtelor ce-au fost mainte ieșite dintru noi, de cască să apuce nedejdea și izbăvirea ce-i întru noi⁴¹ și cer de la Dumnedzău mîncare de pohte șie, adecă puteare, ca să ne supere să avăm hrană dintru răutăatile noastre, oare din gînduri, oare din lucrurile noastre.

Iară deaca cunoaștem iară cu smerenie neputința noastră și slăbi-ciunea ce avem întru pohte fără de agiotoriul lui Dumnedzău, atunci iară străluceaște întru noi soarele direptăței și hierile să adună iarăși cătră sine⁴² și să răpăosadză întru inimile /222^v/ celora ce-s deprinși întru pohte dobitocești, iară nu întru noi. Atunci vor gice andesine dracii: „„Dumnedzău mări” iarăși mila sa cu nușii”, iară noi vom gice lor: „„Dumnedzău mări” a face mila sa cu noi și simtem veaseli și plini de bucurie, iară voi simteți goniți și biruiți de noi”⁴³.

Și deacii să va împlea întru noi prorociia lui Isaie proroc ce gice: „Iată Dumnedzău șade pre un nuăr iușor”, adecă pre sufletele cealea ce s-au rădicat și s-au înălțat din toate pohtele, „și vine întru inima ce-au fost mainte ca Eghipetul întunecată și să vor cutremura și vor ieși bodzii cei de mîni făcuți”⁴⁴, adecă pohtele și gîndurile menței ceale vicleane.

De fugi și Hristos trupeaște de Irod, fiind întru tot putearnic, ca să se înveațe și cei îndrăzneți să nu să arunce pre sine întru năpăști. Pentr-aceaia dzise prorocul: „Nu da întru smenteală piciorul tău, adecă nevoința ta cea sufletească, și nu va adormi îngerul cela ce fereaște sufletul tău”⁴⁵.

Mîndriia de multe ori să împleteaște cu bărbăția cea sufletească cum să împleteaște curpănum ce să cheamă smîlax pregiur chiparîs. Să avem

⁴⁰ Adnotat: *lumina ce-au luminat întru noi.*

⁴¹ Ps.103, 21-22.

⁴² Ps. 103, 23.

⁴³ Ps. 125, 2-3.

⁴⁴ Cf. Is. 19, 1.

⁴⁵ Ps. 120, 3-4.

pururea acest lucru, ca să nu gîndim numai cu gîndul că do /223^r/ ară avăm întru noi nescare lucruri bune, ce să socotim osebirea a toate bunătățile, să vedem oare iaste întru noi și atunci vom afla pre sine lipsiți de-acela bine. Cerceteadză întru sine nepărăsit și seamnele pohtelor și atunci veri priceape că simt multe de-aceasta întru tine carile, cînd simtem întru boale, nu le putem priceape, oare pentru multe neputințe, oare pentru aceasta pohte ce ne țin mai denainte adînc.

Dumnedzău giudecă pre om, nevoința și osîrdia inimiei lui, iară întru lucrurile ce stau întru putearea noastră ceare iubitorul la oameni și lucruri. Mare iaste cu adevărat cela ce nu lasă nemică să nu facă cîte simt întru putearea sa, iară mai mare iaste cela ce să nevoiaște cu smerenie de face și cealea ce-s mai presus de firea sa. De multe ori dracii ne împădecă a face lucrurile cealea ce-s mai iușoare și mai de folos noaă și ne nevoiesc să facem cealea mai greale și mai cu trudă.

Aflu pre Iosif, pre-acela, pentru lepădarea ce să lepădă de păcate, iară nu pentru arătarea curăției ceii desăvîrșit, lăudat. Trebuiaște să socotim noi pre-amănuntul întru cîte lepădări /223^v/ de păcate și întru carile să spodobeasătă a dobîndi cunună. Căci că alt lucru iaste să fugă neștine de umbra vicleștiugului și altul să cură neștine cătră soarele direptăței.

Întunecarea menței iaste vina împidecărei, iară împidecarea iaste vină căderei să cadză neștine și cădearea iaste vină a muri. Ceia ce s-au îmbătat de vin s-au trezvit de multe ori cu apă; aşijdere și ceia ce s-au îmbătat de pohte s-au trezvit cu lacrami.

Alt lucru iaste turburarea menței cu pohta săturării pîntecelui și-a curviei și altul iaste vărsarea și rășchirarea întru lucrurile ceale pementeaști și alta iaste orbirea menței. Cea dintâi să tămaduiaște cu postul; a doa, cu sîngurătatea și cu ruga; a treia, cu ascultarea, că Dumnedzău fu ascultoiu pînă la moarte.

Noi, din doaă lucruri a celora ce curătesc ceale de gios, socotim după cum să cuvine să hie doaă și curățiri celora ce chitesc de ceale de sus. Cum am luat în pildă și strugul, de gicem: petreacerea cea dumnedzăiască ce să cheamă obște, carea strujeaște și curăteaște scîrnăvia și grăsimea și grozăvia sufle /224^r/ tului; văpseala iară, despărțirea celora ce-au lepădat de la sine curviia și zavistiia și mînia și de-aciia au venit cătră sîngurătate și cătră tăceare.

Unii dzic că ceaia ce-i a cădea iarăși într-aceaiași cădeare iaste pentru lipsa pocainței, carea s-au cădzut să o împle pentru cădearea cea mai

denainte. Iară trebuiaște să socotim de să va tîmpla după pocăință să nu cadză într-acealeaș păcate, ce intr-altele. Oare pocăitu-s-au cum să cade? Dzic ba, căci că cela ce să pocăiaște cum să cade nu să numai întoarce dintr-acealea păcate să nu cadză, ce goneaște de la sine ș-alte căderi toate.

Cădzură oarecarii după ce să pocăiră iarăși într-acealeași păcate, oare pentru c-au avut păcatele ceale de mainte îngropate într-adâncul uitărei, oare au cugetat, pentru pohtă ce au intru dulceți, că Dumnedzău iaste milostiv, oare pentru căci s-au lepădat de spăsenia sa. Nu știu de nu m-are neștine ocărî, aş gice că ceia ce cad intru păcatele ceale de mainte nu pot să leage vrăjmașul său cela ce-i zdrobeaște cu tăriia năravului ce-au deprins.

Pentr-aceaia să socotim ce tocmai-l-i, fiind sufletul fără de trup, nu poate să vadză /224^v/ și să cunoască îngerii cei buni și cei răi după cumu-s cu firea și cu făptura, cînd s-apropie cătr-îns. Cîndai să hie aceasta pentru amestecarea și împreunarea ce are cu trupul carea o ști numai cela ce le-au legat amîndoaa împreună?

Întrebă-mă dăňoară oarecarele din cei înțelegători dzicîndu-mi: „Spune-mi, rogu-te, spune-mi aceasta ce voiu să știu – care duhuri au tocmai a smeri în păcate mentea păcătosului și carele au tocmai a înălța, pentru păcatele sale?” Iară eu, nepricepîndu-mă a-i răspunde aceasta întrebare și cu blăstăm adeverind că nu știu, acela ce-i era voia să mă înveațe, mă învăță: „Deaca-ți voiu arăta covăsețul (adecă sămăluirea, ca să poți sămălu duhurile pohtelor), te voiu lăsa de veri cerca cu trudă și pentr-altele”.

Dracul cel trupăsc a curviei, ș-a mîniei, ș-a lăcomiei pîntecelui, ș-a leanei, ș-a somnului, nu poate oarecum să înalțe cornul menței. Iară duhurile iubirei la avuției, ș-a iubirei la mărie, ș-a cuventelor celor fără de ispravă, ș-alți draci mulți, au tocmai de adogă rău prespre rău; și cătr-aceaștea să apropie și dracul osindei. /225^r/

De mearge neștine dintre călugări la nește mireani sau primeaște pre nescare mireani și, deaca să desparte d-inși după cîteva ceasuri sau după cîteva dzile, ia intru sine sigeata de scîrbă, iară nu mai vîrtos bucurie, pentru căci s-au izbăvit de împidecarea și de lațul lor, acesta oare de deșarta mărire, oare de curvie iaste batgiocurit.

Să cercetăm mainte de toate de care parte suflă vîntul supărărilor și din care rădăcină să naște rădicarea pohtelor, ca nu cumva să ne aflăm întindzînd veatrila în săprotivă de care parte nu trebuiaște.

Mîngîie pre cei bătrîni cu liubov, ce s-au nevoit și ș-au zmăcinat trupurile sale îtru greutatea călugăriei și le dă puțină odihnă îtru bucate. Nevoiaște pre cei tineri să să postească, carii ș-au zmăcinat sufletele sale în păcate, și le spune de pomenirea muncilor.

Nu iaste putință, cum am și mai dzis și într-alt loc, de sîrg aciși dintăiul întoarcerei noastre să him curați cu totul de lăcomia pîntecelui și de deșarta mărire, ce să nu ne luptăm cu săturarea pîntecelui în săprotiva deșeartei /225^v/ măririi. Căci că aceasta deșarta mărire, deaca o biruiești într-acesta chip, naște ș-altă deșartă mărire, de să măreaște pentru ce-au biruit deșarta mărire, și mai vîrtos îtru ceia ce simt tineri și de curund călugăriți. Ce mai vîrtos cu lipsa bucatelor să luptăm, asupra ei rugîndu-ne despuiorului nostru, lui Iisus Hristos, căci că va veni un ceas – și acmú iaste, celora ce vor ca să pleace Dumnedzău ș-aceasta supt picioarele noastre⁴⁶.

Nu-s luptăți de une pohte cei tineri cu cei bătrîni ce vin să serbască lui Dumnedzău, căci că de multe ori și boalele li-s mai într-alt chip unora decît altora. Derept-aceaia lăudată iaste fericita smerenie, căci că și îtru cei tineri și îtru cei bătrîni iaste o pocăință tare și putearnică.

Nu te spămînta de carea-mi vine să dzic. Află-să, însă rari, nește suflete direapte și nevicleane, astrenate de toată răutatea și fățăriia și vicle-șiugul, cărora cu totul să pomcișadză petrecerea și amestecul omenesc; și află aceastea un direptătoriu bun duhovnic, de pot ca dintr-o pristaniște lină a să sui în ceriu și, cum n-are avea treabă a suferi smen /226^r/ tealele și valurile obștei, aşea petrec neispitiți d-inse.

Pre cei curvari pot să-i tămaduiască oamenii; pre cei vicleani, îngerii; iară pre cei mîndri, Dumnedzău poate să-i tămaduiască.

Citeaorea iaste ș-aceasta chip de liubov, să lăsăm de-aproapele nostru, deaca vine la noi, să facă îtru tot cum va vrea, arătînd noi, îtru toate cîte s-are face, liniște și bucurie.

Să cercetăm cum și păñă cîtă vreame și cînd să hie oare și pocăința de să răspască ceale bune, ca și ceale reale.

⁴⁶ Cf. Rom. 16, 20.

Multă sămăluire să avăm, ca să priceapem cînd ni să cade să stăm tare întru luptă în săprotiva lucrurilor pohtelor, că uneori iaste bine a aleage și fuga pentru neputința noastră și pentru ca să nu murim.

Să vedem și să ferim în ce vreame cu amărăciunea zmăcinărei ini-miei vom putea deșerta hiarea de la inima noastră. Si carele din draci înalță și carele smereasă; carele împietreaște și carele mîngîie; carele întunecă mentea noastră și carii fătăresc că ne luminează; carii ne fac pestitori și carii alergători pre răutăți; carii mîhniți și ca /226^v/ rii ne fac iarăși veaseli și lini.

Să nu ne mirăm cînd ne vedem pre sine, dintăiul călugăriei noastre, mai cu multe pohte decît cum am fost în viața mirenească. Căci că trebuiaște mainte să rădice toate pohtele și să iasă și de-acii să vie cu-răția. Căci că mainte era fierile ascunse, de nu le vedeam.

Ceia ce să apropie cătră cea desăvîrșit și, de câte ori să li s-are tîmpla să hie biruiți de diavoli întru ceva greșală mică, trebuiaște în tot chipul să meșterșuguiască să apuce de o sută de ori mai mult de cum au pierdut.

Cumu-s vînturile, uneori au tocmaiă a rădica valuri pre mare dintru liniște numai pre desupra, alteori tocma dintr-adîncul mărei, pentru căci suflă tare, aşea să înțeleagi și de duhurile ceale întunecate. Celora ce-s deprinși în pohte, au deprins a le turbura pohtele ș-a le vicoli tocma din firea inimiei ș-a menței; iară celora ce adaog înainte, numai vîrvul menței. Derept-aceaia, de vor cădea aceștia vrodănăoară, își cunosc de sîrg greșala sa și petrec alinați cu mentea și nu-și pierd to /227^r/ cmala sămăluirei.

Celor desăvîrșit iaste lucrul să cunoască pururea întru sufletul lor carea iaste tocmaiă firei lor, și carea-i de la Dumnedzău și carea de la draci. Că dracii dintăiu nu ne opentesc de toate în săprotivă, ce, pre cătinel, pre cătinel, ne trag spre mai rău și spre cealea ce-s de perire. Derept-aceaia ș-aceasta învățătură iaste întunecată și nevoie a o afla neștine. Cu doi ochi să luminează trupul și cu sămăluirea cea nevădzută și cu cea vădzută să luminează ochii inimiei.

Același părinte Ioan de măgura Sinaei, din capetele cuventelor sale ce-au dzis mainte, pre scurt

Credința cea adevarată iaste înmă lepădărei de lucrurile lumiei; iară ceaia ce iaste în săprotivă aceștia iaste arătat.

Nedeajdea cea tare iaste ușe nepohtirei, să n-aibă neștine pohtă nice spre un lucru; iară carea-i în săprotivă aceştia iaste arată.

Liubovul ce are neștine întru Dumnedzău face sufletul de iaste strein în ceastă lume și obiduaște toate ceale trecătoare; iară ceaia ce-i împomciș aceştia iaste arătată.

Plecarea să naște cînd să obiduaște neștine însuși pre sine /227^v/ și nu-și socoteaște întru nemică voia sa și jeluaște sănătatea cea dinlontru a sufletului.

Înma văzdîrjaniei iaste pomenirea morței și aducerea amente cea tare de hiarea și de oțătul despuiorului nostru ce-au gustat pre cruce.

Curăției iaste începătură și agiotoriu tăcearea. Postul iaste răsipire ce zdrobeaște și stînge aprinderile pohtelor trupului.

Înfrîngerea gîndului iaste vrăjmaș și biruitoriu gîndurilor vicleane și spurcate. Credința și streinătatea iaste moarte iubirei la avuție.

Mila și liubovul au dat și trupurile în moarte pentru credință și pentru spăsenia de-aproapelui său.

Ruga ceaia ce-i pururea cu nevoință iaste perire leanei.

Aducerea amente de giudeț iaste începătură osîrdiei întru lucruri bune.

Tămăduirea mîniei iaste liubovul ocărălor ș-a dosădzilor.

Cîntarea cătră Dumnedzău și milostenia și nestrînsoarea iaste încercare scîrbei și grijei. Si nepohtirea lucrurilor celor simțite iaste începătura vederei celor cerești nevădzute.

Tăcearea și li /228^r/ niștea simt vrăjmași deșeartei măririi. De petreci în mijloc de oameni, să te nevoiești ca să poți suferi ocăr și dosădzi.

Mîndriia cea vădzută și trupască să va tămădui cu tocmala prostinței ș-a mîhnirei, iară cea nevădzută și sufletească mîndrie nu o poate tămădui, numai însuși Dumnedzău, cela ce-i maînte de veaci nevădzut.

Cum iaste cerbul de omoară toate herile ceale vădzute, așea și smerenii ucide toate pohtele ceale nevădzute, adecă dracii. Din firea lucrurilor celor zidite putem să cunoaștem și să priceapem la arătare toate lucrurile ceale nevădzute.

Cum nu iaste putință să să dezbrace șearpele de pialea cea bătrînă păñă nu întră pre o gaură strîmtă, așea nice noi nu vom putea să lepădăm și să dezbrăcăm deasupra noastră năravurile ceale bătrîne a răutăților și păcatele ceale de demult a sufletului și veșmîntul cel vechiu a trupului să-l dezveaștem, de nu vom treace pre calea cea strîmtă și scîrbită a postului ș-a ocărălor.

Cum nu iaste putință să zboare de sărg spre ceriu pasările cealea ce-s îngreuiate de grăsime și de trup mult, așea și cela ce-și crăveaște și-și /228^v/ odihneaște trupul.

Deaca sacă tina, deacii nu-i ma<i> iaste pre voie porcului și deaca veștedzeaște trupul de post, deacii nu camai odihnesc într-îns dracii.

Cum de multe ori mulțimea hreascurilor îneacă focul și-l strâng și fac fum mult, așea de multe ori scîrba prespre măsură face sufletul afumat și întunecat și sacă apa lacrămilor.

Cumu-i un sigetătoriu orb de iaste neiscusit, așea și ucenicul priceav piare.

Cumu-i un her bun iscusit de-a ascuțirea ș-altul mai rău, așea și un frate bărbat și îndemnătoriu de multe ori mîntuiaște și pre cel leaneș.

Cumu-s oaoale ceale de găină, deaca să încăldzesc în gunoiu, iale înviu, așea și gîndurile ceale reale, deaca nu-s arătate cu ispovedaniiia, ies întru lucru.

Cumu-s caii de să îndeamnă unul de-alalt alergînd, așea și soțiile bune să îndeamnă unul de-alalt spre lucrurile ceale bune.

Cum ascund nuării soarele dinaintea noastră, așea și gîndurile ceale reale întunecă și pierd mentea.

Cumu-i cela ce ia răspuns de pierdzare, mărgînd la locul cel de osindă, nu grăiaște de praznice și de veselie, așea și cela ce /229^r/ plînge cu adevarat pentru păcatele sale, nu odihneaște nicedănoară trupul său cu săturarea pîntecelui.

Cumu-s cei săraci, deaca văd vistearele ceale împărătești, atunci-și cunosc mai vîrtos săracia sa, așea și sufletul călugărului, cetind de bunătățile ceale mari a svinților părinți, își mai smerează chitirea sa.

Cumu-i herul de vine și fără de voia sa cătră piatra magnitudinii, așea și ceia ce s-au deprins întru nărvuri reale și fără de voia lor să muncesc d-inse.

Cumu-i puținel undelemn de alineadză marea și fără de voia ei, așea și postul strînge aprinderile pohtelor trupului și fără de voia lui.

Ca nește apă multă iezeită să înalță și cură în sus, așea de multe ori și sufletul, deaca să strînge de nevoie și de greutăți, să înalță cătră Dumnedzău cu pocăință și să spăseaște.

Ca cela ce poartă mir și fără de voia lui să vădeaște pentru mirezmă, așea și cela ce are duhul lui Dumnedzău să cunoaște din cuventele sale și din smereniia sa.

Ca vîntul ce turbură afundul, aşea şi mîniia, mai vîrtos de toate pohtele, învăluiaşte şi turbură gîndul.

Ca omul ce nu prea pohteaşte /229^v/ să guste de lucrurile ceale ce n-au vădzut, macar că le ş-aude, aşea şi ceia ce-s curaţi cu trupurile au multă iuşiuare pentr-aceasta, adeca pentru ce n-au vădzut.

Ca furii, cînd văd armele împăratului dzăcînd în vrun loc, nu mărg cum să prilejeaşte acolo să fure, aşea şi ceia ce au împreunat rugă întru inimile lor nu simt furaţi aşea prost cum să prilejeaşte de tîlharii cei nevăduişti, de diiavoli.

Ca focul ce nu naşte zăpadă, aşea nice ceia ce cercă cinste în ceastă lume nu vor dobîndi ceaia ce va să hie.

Ca o scînteie mică de foc, de multe ori, arde mult lucru, aşea şi un lucru bun poate să curăţască mulţi de păcate mari.

Cum nu iaste putinţă să ucigă neştine hiara cea sălbatecă fără de armă, aşea şi fără de smerenie nu va putea neştine să agonisască nemînie.

Cum nu iaste din fire putinţă să vieţuiască neştine vreame multă fără de bucate, aşea nu iaste până la moarte nice puşinel să leni cela ce va să spăsască.

Ca zarea soarelui, deaca intră pre o crepăturea cît de mică în casă, toate le luminează, cît şi pravul cel supţi /230^r/ rel ce să prăvuiasă şi zboară poate neştine atunci să vadă, aşea şi frica lui Dumnedzău, deaca vine într-înimă, îi arată ei toate păcatele.

Ca racul ce să prinde pre lesne, pentru căci uneori mearge înainte, alteori înapoi, aşea şi sufletul ce tînd rîde, tînd plînge, tînd să crăveaşte, nemică nu să poate folosi.

Ca ceia ce dorm să fură pre lesne, aşea şi ceia ce fac bunătăţi aproape de lume.

Ca cela ce să luptă cu leul, de să întoarce să caote într-altă parte cu ochii, acişi piare, aşea şi cela ce să luptă cu trupul său, deaca-l odihneaşte şi-i îmblă pre voie întru ceva.

Ca ceia ce să suie pre o scară putredă au primejdă, aşea şi toată cinstea şi mărireşa şi putearea să împomcişadă întelepciunei ceii smerite, cad gios şi au primejde în suflet carii le iubăsc.

Cum nu-i putinţă celuia ce i-i foame să nu-şi aducă amente de pîine, aşea nu iaste putinţă să nu-şi aducă amente de moarte şi de giudeţ cela ce va să să spăsască.

Cum spală apa slovele, aşea şi lacrămile curătesc păcatele.

Ca ceia ce n-au apă, ce într-alt chip spală slovele, aşea să află şi suflete /230^v/ de n-au lacrămi, ce cu scîrbă şi cu mîniciune multă şi cu suspini curătesc şi-şi rad păcatele.

Cumu-i mulţime de gunoiu de face viermi mulţi, aşea şi mulţimea bucatelor, mulţimi de căderi fac şi gînduri şi visuri reale.

Ca cela ce i-s legate picioarele de nu pot îmbla, aşea şi ceia ce strîng avuţie nu să pot sui în ceriu.

Cumu-i rana hierbente de să tămăduiaşte curund, aşea şi ranele sufletului, deaca bătrînesc, să tămăduiesc anevoie.

Cum nu-i puţină celuia ce-i mort a îmbla, aşea nu poate cela ce s-au oceit a să spăsi.

Cela ce ţine credinţă direaptă şi păcate face să asamănă unii feaţe ce n-are ochi.

Cela ce n-are credinţă şi să tîmplă de face nescare lucruri bune să asamănă celuia ce ia apă şi toarnă într-un vas spart.

Ca o curabie ce are cîrmaci bun, fără de nice o primejdă întră în pristanişte cu agiutoriul lui Dumnedzău, aşea şi sufletul ce are duhovnic bun, pre lesne să suie în ceriu, s-are hi făcut şi păcate multe.

Ca cela ce n-are povoaţă, pre lesne rătaceaşte de pre cale /231^r/ s-are hi şi înțelept, aşea şi cela ce petreace viaţa călugăriei în voia sa, cu volnicie pre lesne piare, s-are şti înțelepciunea a toată lumea.

Cînd va hi neştine neputincios cu trupul să hie făcut nescare păcate cumplite, pre calea smereniei să îmble şi pre tocerala ei, că altă cale de spăsenie nu va afla.

Cum nu iaste puţină cela ce-au bolit vreame multă a să tămădui numai într-un ceas, aşea nu iaste puţină a birui păcatele şi pohtele întru carele s-au deprins. A toate pohtele ş-a toate bunătăţile să socoteşti întru ce măsură eşti şi veri priceape cît-ai adaos şi întru bunătăţi şi întru răutăţi.

Cum să păgubăsc ceia ce schimbă şi iau lut dorept aur, aşea şi ceia ce, pentru să dobîndească de ceale trupeşti, povestesc şi să arată sufleteşti.

Mulţi au dobîndit în puşinea vreame iertare de păcate, iară nepohtire şi izbăvire de pohte nime n-au dobîndit fără de vreame multă şi jelanie şi fără de agiutoriul lui Dumnedzău.

Să socotim care filiară şi care pasăre ne păgubăsc întru sămănat sau /231^v/ întru-nspicat sau întru seacere, pentru ca să întindem şi măiestriile după cum trebuiaşte, ca să le prinDEM.

Cum nu iaste cu direptul celuia ce arde și s-aprinde a să ucide însuși pre sine, așea nu să cuvine și până la datul sufletului nicedănaoară a să ocei.

Cum nu să cuvine celuia ce să întoarce, deaca-și îngroapă tată-său, să să însoare, așea nu să cuvine celora ce plîng pentru păcatele sale a cerca într-această lume mărire sau cinste de la oameni.

Cum iaste alta petreacerea orășeanilor și alta a vinovaților, așea trebuie să hie aleasă tocmai celora ce plîng pentru păcatele sale dintr-acelora ce simt fără de vine și fără greșeale.

Cum nu învață împăratul să hie lepădat din vonicii săi vonicul ce-au luat în față rane cumplite la războiu, ce mai vîrtos să să suie întru mai multă cinste, așea și împăratul cel ceresc încunună pre călugărul cela ce-au răbdat nevoi multe de diavolul. Osebirea și facerea sufletului iaste firea lui, iară păcatul iaste muncă și ucidere simțirei lui. Pri /232^f/ ceaperea, adeca putearea simțirilor sufletului, naște oare părăsirea, oare micșurarea răului, și aceasta iaste născătoare firei. Iară firea iaste cuvîntul și vădirea a feritorului nostru, a îngerului, ce ni s-au dat din botedz noaă. Pentru-acea n-aflăm pre ceia ce încă nu s-au botedzat să hie bătuți în suflet atîta și împuști pentru lucrurile ceale reale, ce mai puținel și mai iușor decît ceia ce s-au luminat cu botedzul.

Împuținarea răului naște pierdzare răului, iară pierdzarea răului naște pocăință; și începătura pocăinței iaste începătură spăseniei și începătura spăseniei iaste osîrdie bună; iară osîrdia cea bună iaste născătoare ustenințelor; iară începătura ustenințelor simt bunătăți. Iară începătura bunătăților simt floare; iară aceasta floare iaste începătură lucrurilor celor bune și-a nevoințelor. Si începătura⁴⁷ lucrurilor iaste desimea nevoințelor; și desimea învățăturei nevoințelor și roada și nașterea simt nărvuri.

Nașterea nărvurilor /232^v/ simt o întăritură întru bunătăți și-această tărie ce-i întru bunătăți iaste naștere fricei lui Dumnedzău; iară frica naște socotință învățăturilor celor pementești și celor cerești. Socotința învățăturilor iaste sămn liubovului și începătura liubovului iaste mulțimea smereniei; și mulțimea smereniei iaste fată nepohtirei; și agonisirea nepohtirei iaste împărare liubovului ce să cheamă deplin petreacere și lăcaș lui Dumnedzău întru ceia ce simt curați cu inimile, carii și aceia vor vedea pre Dumnedzău⁴⁸. Aceluia-i mărirea întru veaci de veaci adevăr.

⁴⁷ Tăiat și adnotat marginal: *nașterea*.

⁴⁸ Cf. Mt. 5, 8.

Stepena a doaădzeci și șapte. Pentru svențita și cuvioasa a trupului ș-a sufletului liniște

Noi, ca nește cumpărați ce simtem pururea de necuvioasele pohte și ca nește robi ce simtem de nevoie plecați dintr-aceasta, cunoaștem pre puțin și vicleșiugul și chipul și învățaturile și meșterșiugurile ceale reale a vicleanelor duhuri ce oblăduiesc cu a noastre ticăloase de su /233^r/ flete. Iară alții simt de s-au luminat ș-au priceput vicleșiugurile lor dintru putearea Duhului Sfânt și dintru izbăvirea ce-s izbăviți de-aceasta. Derept-aceaia altul iaste cela ce socoteaște odihna sănătăței din durearea boalei ce-au avut întru inimă, și altul cela ce, pentru bucuria sănătăței, priceape și cunoaște scîrba ce are neștine cînd iaste întru boală.

Deaci noi, ca nește neputincioși ce simtem, ne teamem să povestim voaă într-acesta cuvînt de liniștea tăceriei, vădzhind că stă pururea un cîine oarecarele la masa bunilor soții, de să nevoiaște s-apuce de pr-insa pîinea, adeca sufletul celuia ce învață, și țindu-l în gură, fugă și-l mânîncă deacii deosebi în tăceare. Derept-aceaia, pentru ca să nu dăm loc acestui cîine cu Cuvîntul nostru și cale celora ce cearcă bine să giudece de noi, socotit-am că nu iaste cu direptul să grăim de pace acmu celora ce-s în războiu, luptătorilor și hărăților celor viteaji și cu fire tare a împăratului nostru, lui Iisus Hristos. Numai atîta ce gicem, cum celora ce să luptă cu /233^v/ toată putearea li s-au împletit cununile pacei ș-a mărire. Însă pentru ca să nu scîrbim pre neștine, pentru căci lăsăm după alte cuvinte de nu cercetăm și pentru Cuvîntul liniștei, deaci să gicem, de va hi pre voie, pre scurt, oarecarile de sămăluire și de închipuire acestuia lucru.

Liniștea cea trupască iaste o tocmală și un meșterșiug obicinelor și simțirilor. Liniștea sufletului iaste o priceapere a gîndurilor și un cuget nefurat de vicleanii diavoli. Soțul liniștei iaste un gînd bărbat și jestoc, carele stă pururea întru șea inimiei treaz și nesomnuros de ucide gîndurile cealea ce vin și le împenje și le goneaște; și cela ce iaste alinat întru dinlontrul inimiei va priceape aceasta ce diziș. Iară cela ce va hi de curund

încă și prunc nu va ști, nice va priceape, nice va fi gustat de-acela lucru. Înțelesul tăcut nu-i trebuie să de cuvînt învățatură, căci că acesta să luminează cu lucruri de cealea ce învață alții cu cuvinte.

Începătura liniștei iaste să gonească neștine să să ferească de /234^r/ tropote și de sunete ce fac duhurile ceale vicleane, pentru ca să turbure adîncul inimiei și-a menței, iară sfîrșitul ei iaste să nu să teamă neștine de sunetul lor, nice să le simtă, cum n-are fi.

Cela ce nu iase din tăceare cu cuvinte, vorovind nepărăsit cu Dumnedzău întru mentea sa, acela iaste cu totul lin și casă liubovului, cu nevoie plecat spre cuvinte și cătră minie neclătit; iară ceaia ce-i în săprotivă acestora iaste la arătare.

Cela ce iaste cu adevărat tăcut și lin priceaște și luptă să închidză în casa trupului său lucrul cela ce iaste fără de trup, carea iaste prea mărită.

Socoteaște și ia aminte vînătoarea, adeca mîța pre șoarece ca să-l prindză, iară gîndul celui tăcut socoteaște meșteriugul nevădzutului șoarece, a diavolului. Să nu-ți paie mică arătarea ce dîs mai sus, că de o veri lepăda, încă n-ai cunoscut ce lucru iaste liniștea menței.

Călugărul ce petreace în săhăstrie deosebi, nu iaste așea călugăr deplin ca călugărul ce iaste cu trupul ameastecul în săbor, iară cu mentea iaste cu Dumnedzău. Căci că călugărul ce petrea /234^v/ ce în săhăstrie îi trebuie să trezire multă și mente nerăschirată și neuimită întru rugă, căci că celui dintăiu de multe ori-i iaste om într-agitoriu, iară celuia al doile are agitoriu numai de la înger.

Puterile ceale ce să văd numai cu mentea, adeca îngerii, slujesc și iubăsc a petreace cu săhăstria cea sufletească; iară ceaia ce-i în săprotivă o voiu tăcea.

Adîncul învățăturilor dumnedzăiești iaste foar<te> adînc și mentea săhastrului nu sare fără de primejdă într-îns. Nu poate să hie fără de primejde cela ce să scaldă și înoată cu haine, așea nice cela ce-i cu pohte și să atinge de bogoslovie.

Cheliia săhastrului iaste îngrădire trupului, ce are dinlontru casa înțeleagerei lui Dumnedzău.

Cela ce iaste bolnav de boala păcatelor și va să lase mănăstirea și să să apuce de săhăstrie să asamănă celuia ce sare dintr-curabie în genuina mărei și cugetă că va ieși la uscat pre o scindură fără de primejdă.

Cîți să luptă nepărăsit în săprotiva tinei trupului, acelora nu va lipsi săhăstrii în vreamea ceaia ce trebuie să de cuvinte, numai să aibă îndireptătoriu

/235^r/ și duhovnic bun. Cela ce va să petreacă singur îi trebuiaște odihnă și o direptare îngerească; însă eu grăiesc pentru ceia ce simt cu adevărat săhastri și trupeaște și sufleteaște.

Săhastrul leaneș va grăi cuvinte menciunoase și va amăgi pre oameni că iase din săhastrie pentru ca să poată îngădui mai bine lui Dumnedzău și, deaca-și va lăsa chelii, va da vina dracilor și nu socoteaște în mentea sa, vai de el, că însuși sie iaste drac.

Vădzuu săhastri adeveri carii, pentru jelania cea aprinsă ce avea cătră Dumnedzău și pentru liniștea menței lor cea neîmplută, o împlură și aprinsără foc prespre foc și jelanie prespre jelanie și liubov prespre liubov dumnedzăiaște născură.

Cela ce-i săhastru cu mentea și alinat de cătră lume iaste un chip de înger pementesc carele, cu hîrtiia liubovului și cu scriptura nevoinței, au slobodzit ruga sufletului său de leane și de slabiciune.

Săhastru iaste cela ce la arătare poate să strige cătră Dumnedzău: „Gata iaste inima mea întru toată voia ta, o, Dumnedzăul meu”¹. Tăcut /235^v/ și alinat iaste cela ce poate să dzică: „Eu dorm cu trupul, iară cu sufletul și cu inima preveghiu cătră tine, Doamne”².

Închide ușea cheliei trupului tău și ușea limbiei de cătră voroave și ușea cea dinlontru a inimiei tale de către duhurile ceale vicleane.

Liniștea mărei și soarele într-amiadzădzi arată răbdarea curăbiarului; și neavearea lucrurilor celor de treabă arată răbdarea săhastrului. Căci că curăbiariul, pentru pripăcul soarelui slăbeaște cu firea și să scaldă într-apă; și nerăbdătorul săhastru, pentru mîhniciunea sărăciei să dă întru ameas-tecul lumiei.

Nu te teame de tropotele giourilor a vicleanilor draci, căci că cela ce plînge pentru păcate nu să sparie, nice să spementeadză.

Celora ce li s-au deprins mentea a să rugă cu adevărat, aceia să află pururea înaintea lui Dumnedzău și grăiesc cu svintiia sa, ca și ceia ce grăiesc la ureachea împăratului. Iară ceia ce să roagă cu gura să asamănă celora ce înaintea a tot svatul cad înaintea svintiei sale. Cîți petrec în lume, aceștia în mijlocul gîlceviei și-a tot nărodului să roagă împăratu /236^r/ lui. De veri hi învățat meșteriugul rugei cum să cade, veri priceape aceasta ce dziș.

¹ Ps. 56, 10; 107, 1.

² Cînt. 5, 2.

O, săhastre, să şedzi spre înălțime şi să-ţi rădici mentea din lucrurile lumiei, ca pîndariul viei, şi socoteaşte îtru sine şi atunci veri vedea cum şi cînd şi din cătruă şi cîti şi care furi şi draci vin de vor să între şi să fure strugurii bunătăţilor a sufletului tău. Deaca să va usteni mentea străjeariu şi pîndariul sufletului dintr-aceasta pînditură, atunci te scoală de te roagă; după ce te veri rugă, iară şedzi şi te apucă vîrtos de lucrul dintăiu.

Vru oarecine ce ispitisa şi ştia bine acesta lucru, să spui pre-amă-nuntul şi pre rînd de-aceaasta, ce să temu ca să nu facă cumva pre ceia ce-s nevoitori spre rugă să să lenească şi să slăbască şi iarăşi pentru să nu sparie cu uciderea şi cu greutatea cuventelor pre ceia ce au osîrdie spre-aceaasta tocmai. Cela ce povesteaşte pre rînd şi cu înţeles de tăceare rădică şi îndeamnă a sta în săprotiva dracilor, că nime altul nu va putea să arate, fără de ruşinea lor, ca acela.

Cela ce-au agiuns îtru liniştea cea desăvîrşit au /236^v/ cunoscut adîncul tainelor lui Dumnedzău; şi n-au sosit înr-aceaasta înţeleagere, de nu va hi audzit mainte şi vădzut şi pătit turburarea valurilor şi furtunile du-hurilor celor vicleane. Adevereastră aceasta ce dîzî fericitudinii Pável Apostol, carele de n-are hi apucat în raiu ca-ntr-o linişte a menţei, n-are hi putut audzi grajurile ceale negrăite a tainilor lui Dumnedzău³.

Urechile săhastrului primăsc de la Dumnedzău lucruri de taine mari; derept-aceaia şi Iov, îtru acea preaînţeleaptă tăceare, dzise: „Au doară-ţi pare că nu va audzi ureachia mea de la Dumnedzău mari şi minunate lucruri?”⁴

Săhastru iaste cela ce fuge de ameastecul tuturor fără de nice o iubire, ca şi cum aleargă cel leaneş cu osîrdie, căci că nu va să să despartă de gustarea dulceţei lui Dumnedzău.

Tu, cela ce veri să ştii cîtu-i de dulce despuiorii nostru, „du-te de răşchiră şi împărţi avuţia ta de sîrg”, c-,,a o vende” iaste zăbavă „şî o dă measerilor” călugări ce pot, cu rugă lor, să-ţi agiute să soseşti înr-aceaşta svîntă linişte. „Şi ia crucea ta” şi o poartă cu ascultare şi rabdă bărbă-teaşte tăiarea voiei tale „şî vino de-a /237^r/ cii pre urma mea”⁵ îtru împreunarea fericitei linişte şi acolo te voi invăta lucrurile şi petreacerea cea vădzută a puterilor îngereşti. Cum nu să pot aceia sătura în veaci netrecuţi

³ Cf. II Cor. 12, 2.

⁴ Cf. Iov 4, 12.

⁵ Mt. 19, 21.

de-a mărireia pre tvorețul său, nice ceia ce-au intrat în ceriul liniștei, de-a lăudarea ziditorul său.

Îngerii nu să grijăsc nice de un lucru lumăsc, nice călugării, macar să și simt lumești cu trupul, ce, pentru că au mente și suflet nelumăsc, n-au nice o grije de hrana sa. Cei dintăiu, adecă îngerii, nu gustă de bucatele ceale trupești, nice ai doii, adecă săhastrii călugării, nu le trebuiaște ospeațele mireanilor. Nu să grijesc aceia de agonisită și de avuție, nice aceștia de răutățile și de scîrbele duhurilor celor vicleane.

Nu iaste intru cei de sus vro pohtă de această lume vădzută, nice intru cei de gios jelanie de cîte văd și simt cu simțirea. Aceia nu vor părăsi nicedănaoară de-adaogerea liubovul cel dumnedzăiesc, nice aceștia de-a să nevoirea a să asămăna acelora cu bunătățile. Nu iaste neștiută acelora adaogerea bunătăței ceii sufletești, nice acestora jelaniia cu carea doresc /237^v/ să să suie intru viața cea fericită a lor. Nu vor sta aceștia pănă nu vor agiunge serafimii, nice vor părăsi de-a să nevoirea pănă nu vor hi îngeri.

Ferică de cela ce are aceasta nedeajde, preafericit iaste cela ce va să agiungă. Iară cela ce-au agiuns intru desăvîrșitul liniștei, acela iaste înger, pururea cu îngerii slăveaște pre Dumnedzău.

Pentru sămăluirea împărțirei și aleagerei liniștei și-a tăcerei

Arătat și știut iaste tuturor că intru tocmealele tuturor meșterișugurilor simt împărțite năravurile și svaturile, căci că n-au intru sine toți intru chip desăvîrșit, pentru lipsa nevoieștei sau pentru neavearea puterei. Așea și intr-această tocmai la vieței călugărești. Că simt unii ce intră intr-această liniște, însă mai vîrtos genune, sau încă doară și adînc, căci că nu-și pot opri limba în săborul fraților pentru năravul ce-au deprins, ahi în pace de toți ș-aș odihni trupurile sale. Alții intră pentru căci simt prearăpiți la mînie, carile nu le pot birui, vai de ei, pănă simt în săbor cu fra /238^r/ ții. Alții pentru volnicia sa, nedejduindu-se pre înțelepciunea sa, mai vîrtos decât pre îndireptarea altora, de mîndrie vrură a înnotă intru luciul săhăstriei. Alții s-apucă de viața săhăstriei căci că, fiind pre mijlocul lucrurilor lumiei, nu pot a să feri de pohta păcatelor și de-aceale lumești ce simt înaintea lor. Alții, pentru ca să hie mai nevoitori spre lucrurile spăseniei lor, pentru viața cea singurată. Alții, pentru ca să să muncească pre sine pentru păcatele sale și să nu-i priceapă nime. Alții, pentru ca să dobîndească pentr-aceasta mai multă mărire de la oameni.

Și simt alții ce intră într-aceasta liniște – numai doară de va afla ca aceia fiul omenesc cînd va veni să giudece pămîntul și lumea –, carii s-au dat pre sine într-această viață cuvioasă, pentru jelaniia ce-au să dobîndească hrana cea cerească sufletească și pentru seatea ce-au a să sătura de liubovul și de dulceața lui Dumnedzău. Care lucru n-au făcut mainte până nu s-au depărtat de toată leanea și până nu o au gonit de la sine, căci că impreunarea aceștiia să socoteaște /238^v/ curvie întru viața săhăstriei.

După puțină și proastă mente ce mi s-au dat, ca un neînțelept meșter mare, am durat și-am făcut această scară de suit întru viața săhăstriei. Deaci hiecarele să socotească și să să ia amente întru care spătă stă, cum am dzis și mai sus:

Oare pentru volnicie să viețuiască în voia sa. Oare pentru să aibă cinste și mărire de la oameni. Oare pentru neputință, căci nu-și pot opri limba. Oare pentru răpiia mîniei ce nu să pot opri. Oare pentru mulțimea pohtelor întru lucrurile ceale lumești. Oare pentru să să muncească pentru păcatele sale. Oare pentru să hie mai nevoitori spre spăseniia lor. Oare pentru să dobîndească mai multă jelanie și foc de liubovul lui Dumnedzău.

Aceasta ce dzis simt șapte stepene a lucrurilor acestui veac, după numărul dzilelor săptămînei, din care lucruri unele simt primite, altele nu simt primite de Dumnedzău, cum am dzis și mai sus. Iară a opta stepenă iaste sămn veacului ce va să hie.

Socotea /239^r/ ște, o călugăre, ceasurile ceale sîngurate a fierilor, adeca a diavolilor, carii în multe chipuri cu pohte sar întru tine, iară de nu, nu veri putea pune lațurile cum trebuiaște ca să-i prindzi. De va hi ieșit di la tine leanea desăvîrșit, nu-ți mai trebuiaște să întindzi lațuri pentru dînsă și să hie prespre samă truda ta. Iară de va tot îndrăzni și va cutedza a veni cătră tine, nu știu în ce chip voiu avea viața săhăstriei. Spune-mi, rogu-te, pentru ce nu fură atîtea luminați între cuviosii tăvenisioteani în obște, cîți fură în schiteani și în săhastri. Cela ce poate înțeleage, ca să înțeleagă, căci că eu nu poci spune, însă mai vîrtos nu voiu. De ceia ce petrec în săhăstria și în pustii, unii, adeca cei de curund, împuțineadză pohtele cu scîrba și cu răcodealiia, alții, adeca cei mai iscusiți, să pedepsească întru cîntări și în cetenii și pestesc mult într-înse. Alții rabdă întru rugă, alții socotesc și prăvăsc cu mentea întru videanii, carii simt desăvîrșit. După chipul scărei, ca să să socotească și ciumilitura, carii dintr-aceștia simt /239^v/ mai întăii și cari-s mijlocii și cari-s mai de-apoi. Cela ce are dar de la Dumnedzău ca să poată priceape, ca să le priceapă.

Simt une suflete de ceia ce-au mărs în obște, carii află pre lesne lucru și prilej pentru ca să viețuiască cu leane și întru perire deplin agiunsără. Simt alți leaneși carii s-au dezbrăcat de leane, pentru viața ce viețuiesc cu alți călugări nevoitori și îndemnători. Care lucru nu iastă numai întru cei leaneși, ce și întru cei nevoitori, carii, pentru chip bun ce văd, simt încă mai nevoitori. Aceastași tocmaiă o putem primi și de săhăstrie, că mulți călugări исcusiți s-au dus în săhăstrie și dup-aceaia neiscusiți s-au arătat; și pentru volnicie, ca să petreacă în voia lor, iubitori la dulceți să vădiră. Alții să dusără în săhăstrie și, pentru frica giudețului, grijindu-se ca să nu hie giudecați cu leaneșii, nevoitori și aprinși cu osîrdia fură.

Nice unul de ceia ce-s supărați de zavistie și de mîndrie, ca să nu cutedeze nice urma săhăstrie să vadză, ca nu cumva, deaca va mearge în săhăstrie, /240^r/ nu numai întru supărarea diavolilor să între, ce și întru buiuguirea menței și întru nebunie să cadză. Iară cine va hi curat de-aceasta, acela deacii-și va cunoaște folosul, iară eu gîndesc că nice acela nu va putea cunoaște.

Seamnele și cunoașterile și stepenele celora ce petrec viața săhăstască cu sămăluire simt aceastea: să aibă neștine mentea sa fără de nice o înălțare a mîndriei, să aibă gînd curat, să aibă mentea apucată din lucrurile ceale pementești cătră Dumnedzău, să hie gata a păti rău și-a muri pururea pentru Hristos, să nu se sature să stea greu la rugă cu pîntecel plin, să ferească nefurată inima sa de furii diavoli, să aibă întru sine omorîtă curviiia trupului, să nu sîmă ce lucru iaste pohta, să hie mort de cătră lume, începătură bogosloviei, adecă să grăiască de lucrurile ceale dumnedzăiești, izvor sămăluirilor, prilej lacrămilor, pierdzare cuventelor celor fără de ispravă, și-altele ca aceasta, ce cu nuse iubăsc ceale multe a să împomcișea.

Iară ceia ce nu apucă cu sămăluire /240^v/ viața săhăstriei, seamnele lor simt aceastea și bogăția sărăciei lor: adaogerea mîniei, vîstiariul zavistiei, împuținarea liubovului în mulțimea mîndriei; alalte le voiu tăcea.

Însă pentru că Cuvîntul nostru agiunse pânăicea, trebuiaște să grăim și pentru ceia ce petrec supt ascultare, că mai vîrtos cătr-aceaia să tinde Cuvîntul nostru.

Seamnele cealea ce-s tocmite de cuvioșii părinți acelora ce s-au împreunat cătră această înfrîmșată ascultare a obștei, după leage și nespurcat și fără de smenteală, simt aceasta, carile dintău simt proaste, iară

adaogînd-o toate dzile cu nevoința cea dumnedzăiască, simt deplin și de folos întru vreamea sa. Carile simt aceastea? Creașterea smereniei ceii din-tăiu, împuținarea mîniei, că deșertîndu-se inima de toată hiarea amără-ciunei mîniei, scade și să împuțineadză, întunecarea pohtelor ce întunecă sufletul, primirea liubovului, streinarea pohtelor, izbăvirea neiubirei, împuținarea curviei ce naște din mustrări și din dosădzi, neștiința leanei, adaogerea nevoinței și-a osîrdieîntru lucru /241^r/ rile ceale bune, liubov milosteniei, streinătatea și depărtarea de mîndrie, care îndireptări de mulți să cearcă și de puțini să află.

Deaca nu-i apă în izvor, nu-i dzic adevărat izvor. Adecă obștea călu-gărească, deaca nu va avea bunătățile ce-am dzis mai sus, să izvorască cu lacrămi curate, în deșert să cheamă călugărească.

Fecioara ce nu-și fereaște așternutul își spucă trupul și sufletul ce nu-și fereaște giuruirea ce s-au giuruit lui Hristos, își spucă duhul. Și cum curvei aceiai urmadză mustrări, neiubiri, uciseturi și rane și încă ceaia ce-i mai obiduită de toate, despărțire de bărbatul și de mirele său, așea și sufletului, urmadză scîrnăvii, uitarea morței, nesațul pîntecelui, neoprirea ochilor, agonisirea deșeartei măririi, nesațul somnului, împetritea inimiei, nesimțirea, toc mirea și svătuirea gîndurilor celor reale și spurcate, prădarea inimiei, turburarea lucrurilor, neascultarea, îndărăpnicii, necredința, neadeverirea întru toată nedea jdea spăseniei, balamuția, pohtirea întru toate scîrnăviile, îndrăznirea întru toate pohtele, carea-i mai /241^v/ cumplită decît toate și încă carea-i și mai umilită de toate și mai ocăită – inima ceaia ce-i fără de nice o omiliță, carile cuprind pre ceia ce nu să roagă, neduința carea iaste înmă tuturor duhurilor celor reale și căderilor.

Opt gînduri reale simt, din carile cinci luptă și supără pre săhastrii, adecă mîndrii, leanea, deșarta mărire, spaima, mîniia. Cu cei din mă-năstire să luptă trei: săturarea pîntecelui, iubirea avuției, curvia.

Săhastrul cela ce să luptă cu leanea și nu o au gonit de la sine desă-vîrșit să păgubeaște de multe ori, căci că în vreamea ceaia ce s-are delet-nici întru rugă și întru videanie o piarde și o istrăveaște luptînd în să-protiva leanei.

Leanea, cealea ce are neștine le fură și de cealea ce n-are nu-l lasă să agonisască.

Dănaoară, ședzînd în cheliia mea și lenindu-mă și gîndind în mentea mea să o părăsesc, nește călugări oarecarii veniră și mă lăudară mult că-s

săhastru și provideț desăvîrșit; și de sărg gîndul leanei să duse de la mene, fiind gonit de deșarta /242^r/ mărire și mă miraiu cum acesta, preaascuțitul drac a deșeartei măririi, să împomocișadză tuturor duhurilor celor vicleane.

Socoteaște în tot ceas, o săhastre, austrul suflărei a trupului tău, bucuria și schimbarea pohtelor⁶ ce sămăt îm pomciș una altjia și cum și cînd luptă în săprotiva duhurilor. Numai cela ce, cu darul Duhului Sfînt, au dobîndit liniște menței sale ce va putea ști aceasta ce dzis.

Cela ce nu iaste izbăvit de toate grijile lumiei, oare de cinste, oare de rușine, nu va putea avea lucrul săhăstriei, adeca rugă curată și liubov aprins cătră Dumnedzău, căci că ceaia ce deschide ușea celor dintăiu, adeca celor de cinste, nice într-un chip nu va hi să nu cadză și în cealea a doa.

Lucrul cel dintăiu a săhastrului iaste să nu să grijască nice de un lucru, hie cu cinste, hie cu rușine. Al doile lucru a săhastrului iaste ruga cea fără de leane. Al treile lucru săhastrului iaste să aibă într-acesta chip inima sa mutată cătră Dumnedzău, cît să nu hie putut a hi furată de vro supărare. Neputut /242^v/ lucru iaste cela ce n-au învățat carte a ceti din firea sa, iară mai neputință iaste cela ce n-au agonisit cea dintăiu, adeca negrijirea de lucrurile ceale pementești, să dobîndească ceale doaă ce urmadză lor.

Petrecînd eu întru cea mijlocie și în ceaia a doaă de-aceaste trei lucruri ce dzis, apucai-mă, cu buiguirea menței, și mă aflaiu întru cei din mijloc, adeca întru săborul îngerilor, carii simt în mijlocul lui Dumnedzău ș-a oamenilor. Carii satură cu lumină pre ceia ce înseteadză de darul lui Dumnedzău. Si într-aceaia buiguire, întrebaiu pre îngerul ce mă purta: „În ce chip au fost Hristos maine de înțelepciunea împelițări sale?” Care lucru nu putu îngerul să-mi spuie, căci că nice el nu știa, că firea cea dumnedzăiască iaste neștiută tocma și întru îngeri. Însă nice mentea mea carea oblăduiaște întru mene nu mă lăsa să văd nește lucruri înalte ca acealea. Si iarăși întrebaiu să-mi spuie cum iaste acmú Hristos. Ș-acela-mi dzise cum iaste „întru a sale”, adeca întru dumnedzăire și întru împelițare, însă nu svîrsire și putregiune ca noi. Eu iară-l întrebaiu „Cum gice unul din evangheliști, că șeade de-a direa /243^r/ pta tăriei?” Ș-acela iară mă opri și dintr-aceaista întrebare, de dzise că „Nu iaste putință să audză aceastea urechile ceale trupești”. Eu iară fiind îndemnat de-acea jelanie multă ce avea și întrebînd să știu ceva de mărire aceii firi ce-i prespre fire, mă rugaiu să mă împreune într-aceaia vreame cu cei fără de trup, ca

⁶ Adnotat: scîrba.

să poci vedea fiul lui Dumnedzău împelițat. Și iară-mi dzise acela că „Încă n-au venit vreamea aceaia întru carea să poate izbăvi trupul de putregiune cu focul Duhului Sânt, carele arde și topește toată grosimea. Aceasta videanie, să mi s-au tîmplat să o văd cu trup sau fără de trup, nice întru un chip nu poci să spuiu”.

Cumplit lucru iaste să gonească de la sine neștine somnul de-amiazădži, mai vîrtos în vreamea seacerei. Pentr-aceaia numai atunci trebuie săște să nu lăsăm răcodealiia, pentru ca să putem goni greutatea somnului.

Pricepuiu dracul leanei că găteadză și face cale înainte dracului celui de curvie, pentru ca să slăbască tare trupul și să-l afunde în somn, ca să facă în somn săha /243^v/ strilor spurcăciune trupurilor, cum are hi deșteptați. Iară de te veri lupta în săprotiva lor cu rugă și cu răcodealiia și să stai tare, te vor supăra încă mai vîrtos, pentru ca să te facă să te părăsești de nevoință vădzind că nu folosești nemică, nice-i poți birui. Nu iaste alt sămn mai arătat că dracii simt biruiți de noi cum iaste acesta, adeca cînd ne luptă și ne supără vîrtos și cumplit.

Socoteaște să nu arăți cu gura bunătățile tale, cînd ieși din chelie, carile le-ai agonisit cu multă trudă. Ca și pasările ce să țin până simt închise în cușcă, iară deaca le deșchidzi, zboară și fug, aşea și bunătățile ceale sufletești, deaca să deșchide gura să le spun, zboară și pier. Și atunci, de-aciaia nu dobîndim nice un folos de săhăstrie.

Un păr mititel turbură ochii; și puținea grije lumască piarde săhăstriei. Căci că liniștea săhăstriei iaste o lepădere cugetelor lumiei și o părăsire lucrurilor celor de treabă și de nevoie și grijilor.

Cela ce cu adevărat au apucat săhăstria nu să va /244^r/ camai griji de-aciaia, nice va chiti, nice tocma de trupul său, că nu iaste menciuнос cela ce-au giuruit că va purta grijea noastră.

Cela ce va să-și puie mentea curată înaintea lui Dumnedzău și-i învăluit de grijile lumiei să asamănă celuia ce ș-au ferecat picioarele vîrtos și deacii să nevoiaște să îmble reapede.

Rari simt să hie învățat filosofia lumie*<î>* până în svîrșit, iară eu dzic că mai puțini simt să știe filosofia cea dumnedzăiască adeveritei săhăstriei.

Cela ce încă n-au cunoscut cu credință și cu darul filosofiei pre Dumnedzău iaste neiscusit întru săhăstrie și multe nevoi are a păti. Săhăstria îneacă pre cei neiscusiți, căci că, fiind negustați de dulceața lui Dumnedzău, istrăvăsc și pierd vreamea sa întru furtușagul și prădarea inimiei lor, întru leane și întru rășchirarea menței.

Cela ce să atinge de înfrîmșata rugă fuge de gloată și de mulțimea oamenilor ca un colun sălbatec. Că alt lucru carele opri pre sâhastru de toată amestecarea oamenilor decât aceasta rugă?

Cela ce iaste cuprins de pohte /244^v/ și petreace în pustie are mentea sa și ruga sa totdeauna intr-înse, cumu-mi spuse și mă învăță de-acesta lucru un stareț svînt oarecarele, Gheorghe Arsilait, carele-l știi și svinția ta. Acesta apucă dăňoară să înveațe un suflet fără de treabă și neiscusit și să-l îndireptează întru liniște-i dzise: „Însămnaiu și vădzuiu că în toate demîneți vin dracii deșeartei măriri ș-a pohtelor celor de rușine de supără călugării. Într-amiadzădzi, dracii leanei ș-a mîniei ș-a scîrbei. Iară sara, dracii cei cumpliți și măciteli ce iubăsc gunoiul păcatelor ș-a pîntecelui”.

Mai bun iaste un poslușnic sărac decât un sâhastru ce să grijeaște de ceale lumești.

Cela ce petreace sâhăstriia cu sămăluire și nu veade dobînda ce are dintr-însă în toate dzile, oare nu petreace cu înțelepciune, oare iaste furat de mîndrie.

Sâhăstriia iaste o slujbă și o dvorbire pururea nepărăsită înaintea lui Dumnedzău.

Fă ca să hie pururea împreunată și amestecată pomenirea lui Hristos întru suflarea sufletului tău, ș-atunci veri cu /245^r/ noaște folosul sâhăstriei.

Cădearea și greșala poslușnicului iaste de va îmbla în voia sa; și păcatul sâhastrului iaste de să va părăsi de rugă.

De te veri bucura cînd vor veni nescare frați în cheliia ta, să știi că nu te îndeletnicești întru rugă și întru lucrurile lui Dumnedzău, ce întru leane. Să hie chip rugei tale săracă aceaia ce era asuprită de datornicul său, carea nicedăňoară nu părăsia de-a să rugarea giudețului, ca să o răscumpere de datornicul său⁷.

Și închipuirea sâhăstriei tale să hie marele acela și asemenea îngerilor, sâhastrul Arsenie. Adu-ți amente de petreacerea acestuia tăcutului înger și socoteaște cum de multe ori întorcea îndărăpt și gonia pre ceia ce vrea să vie în chiliia lui, pentru ca să nu părăsască cugetul și voroava de cătră Dumnedzău ce avea.

Cunoscuiu dracii că îndeamnă pre ceia ce iscodesc, ca nește fără de mente ce simt, să să ducă să iscodească adease pre ceia ce cu mare nevoiță și cu mare sămăluire petrec sâhăstriia, pentru ca să poată încai

⁷ Lc. 18, 3.

cu nușii împideca pre-aceştia lucrătorii săhăstriei. /245^v/ Însămneadză pre unii ca aceştia, o, frate săhastre, și nu te sfii a scîrbi ș-a dosădi pentru bunătățile ceale dumnedzăiești pre uni<i> leaneși ca aceştia, cîndai pentru aceasta scîrbă să vor părăsi de-a îmblarea fără de ispravă. Însă socoteaște ca nu cumva, cu aceasta prilej ce dzis mainte, să amărăști în zadar vrun suflet ce va hi venit la tine cu seate, pentru ca să ia apă sufletească și învățătură de spăsenie. Derept-aceaia intru toate lucrurile-ți trebuiaște să ții lumina sămăluirei.

Viiata săhastrilor, mai vîrtos tuturor călugărilor, trebuiaște să hie după fire cu toată simțirea inimiei dinlontru. Cela ce cură cu sămăluire și face și meșteriugul și graiul și gîndurile și pășirea și clătirea sa, toate dumnedzăiaște le face, cu toată inima sa înaintea lui Dumnedzău. Iară de iaste furat cu mentea sau-i înșelat de draci, iaste sămn cum nu petreace încă intru lucrurile ceale bune.

Derept-aceaia dzise prorocul: „Deșchide-voiu cîntînd ciumilitura mea”⁸ și vrearea mea, ș-acesta o dzise pentru împuținarea sămăluirei. Iară eu /246^r/ cu ruga voiu arăta lui Dumnedzău voia mea și dintr-aceaasta rugă mă voiu adeveri cum s-au audzit de Dumnedzău.

Credința iaste árepi rugei, iară de nu voiu avea credință, ruga mea iară să va întoarce deșartă în brațele meale. Credința iaste un stîlp neplecat sufletului, carele nu să clăteaște nice de o împomcișeare. Credincios iaste nu numai cela ce creade că Dumnedzău poate face toate lucrurile, ce și cela ce creade că fără de nice o-ndoire va dobîndi de ce să va ruga lui Dumnedzău.

Credința iaste dvorbitoare și dătătoare lucrurilor celora ce nu nedejduim ș-aceasta o arată tîlhariul acela de pre cruce, carele dobîndi darul ce nu să nedejduise. Truda și dereptatea inimiei iaste înmă credinței, că truda face pre săhastru de nu să îndoiaște, iară direptatea inimiei luceardză și zideaște. Credința iaste înmă săhastrilor, că cela ce nu creade cum va putea săhăstri?

Cela ce-i în temniță legat să teame de cela ce va să-l muncească, iară cela săhăstreaște în chelia sa, naște frica lui Dumnedzău. Nu să teame cel din /246^r/ tăiu de giudeț, cît să teame al doile de giudecata giudețului celui înfricat. O, minunate, multă frică-ți trebuiaște intru viiata săhăstriei, că nice un lucru nu poate goni leanea ca frica.

⁸ Ps. 48, 4.

Vinovatul ce-i în încisoare socoteaște pururea cînd va veni giudețul; și lucrătoriul tăcerei socoteaște cînd va veni cela ce-l nevoiaște să iasă din legătura trupului. Unul iaste legat cu sarcina griiei, altul iaste împreunat pururea cu izvorul lacrămilor.

De veri agonisi întru tine toiagul răbdărei, te vor părăsi și vor fugi curund cîinii leanei ș-a scîrbei de-a te lătrarea. Răbdarea iaste o dureare nefărîmată a sufletului, carea nu să clăteaște nice leac de sunetele ceale pre îndemînă a supărărilor. Răbdarea iaste o tocmaiă a scîrbelor, carea vine în toate dzile. Răbdătoriul iaste un lucrătoriu negreșit și fără păcate, carele cu cădearea altora, de carele nu osindeaște, face biruirea. Răbdarea iaste tăiarea desindelor căderei.

Nu-i trebuiaște bunului lucrătoriu hrana atîta cît răbdarea, că ră /247⁹/ bdînd lipsa bucatelor, va dobîndi cunună, iară pentru lipsa răbdărei, va lua muncă.

Omul răbdătoriu, mainte de ce vine vreamea morței, muri întru sine și chelija sa de bună voie groapă șie o făcu. Nedeajdea și plînsul născu răbdare, că cela ce n-are aceaste doaă iaste șerb leanei.

Trebuaște să știe voinicul și vonicul lui Hristos carii din vrăjmași îi va goni de departe și carii va lăsa să să apropie să să lupte cu sine. Căci că uneori luptarea au agonisit cununi, alteori fuga făcu nevoitorii neiscusiti. Nu iaste puțină să să înveațe aceasta lucruri cu cuvinte, căci că nu simtem toți într-un chip, nice toți cu o pohtă.

Socoteaște cu mare nevoiță unul din duhurile ceale vicleane, căci că acesta te luptă nepărăsit cînd petreci într-un loc și cînd te muți într-alt loc, cînd ședzi și cînd te clătești, cînd te odihnești și întru rugă și întru somn. Acesta drac, întru cei de curund călugăriți, iaste duh de curvie; întru mijlocii, iaste duh de leane; întru cei desăvîrșit, iaste duh de mărire deșartă.

Unii de ceia ce sed pre calea /247¹⁰/ sâhăstriei țin pururea întru sine lucrul cela ce învăță prorocul de dzise: „Vădzuiu pururea pre Dumnedzău înaintea mea”⁹. Căci că nu-s toate pînile ceale sufletești a hranei grîului într-un chip și într-un fealiu. Unii să hrănesc cu cuvîntul cela ce gice: „Cu răbdarea voastră vă veți agonisi sufletele voastre”¹⁰ Alții petrec cuvîntul ce gice: „Prevegheati și vă rugați”¹¹. Alții găteadză răspuns cuvîntului

⁹ Ps. 15, 8.

¹⁰ Lc. 21, 19.

¹¹ Mt. 26, 41.

„Pentru lucrurile tale la ieșitul sufletului tău”¹². Alții să învăță cu cela ce gice: „Smeriiu-mă și mă spăsi Dumnedzău”¹³. Alții să învăță cu cuvîntul celuia ce gice: „Nu simt destonice chinuri din veacul de-acmu împrotiva mărirei ceia ce va să hie”¹⁴. Alții să învăță cu cuvîntul cela ce gice: „Ca nu cumva să apuce diavolul sufletul meu și nu va avea cine-l apuca din mâinile lui”¹⁵. Toți aleargă pre cale, iară unul dintr-aceștia ia carte de iertat fără de trudă, adecă cela ce ține, smeriiu-mă.

Cela ce adaoge întru bunătăți cu nevoința nu numai cînd iaste des-temptat, ce și cînd doar /248^r/ me lucrează. Derept-aceaia unii tocma și în somnul ocărăsc și gonesc dracii, cînd vor să-i supere, și muierile ceale curve spre curăție le învăță. Nu aștepta să vie cineva în chelilia ta, nice găta înainte ceva pentru venirea lui. Căci că tocmai săhăstriei iaste proastă și cu totul neprimitoare legăturei omenești.

Nime carele va vrea să zidească un turn sau chelilia înălțimiei săhăstriei nu va înceape mainte până nu va ședea de va sămălu și va atinge cu rugă, oare avea-va ce trebuiaște ca să poată svîrși, ca nu cumva, deaca va pune temeliia, să hie de rîs vrăjmașilor draci și smenteală altora ce vor să apuce aceaia viață.

Socoteaște dulceața cea sufletească ce-ți vine cîteaorea, ca să nu hie cumva amestecată cu vicleștiug de amăriții, și mai vîrtoș de vicleanii draci, diavoli.

Noaptea mai întru multe ceasuri te dă pre sine întru rugă, și mai în puțină vreame cîntărei; iară dzua, te gătează după putearea ta în cîntări și în răcondealie. Cetirea Scripturei dumnedzăiești are puteare a lumina lucruri mari și-a aduna /248^v/ mentea întru sine, căci că simt cuvintele Duhului Sfînt carile îndireptiadă pre ceia ce le cetesc cu credință. Tu, cela ce ești lucrătoriu tăcerei, ceteaște lucrurile cealea ce te îndeamnă spre lucrure bune, căci că lucrurile acestora arată și cetitul celor alalte lucruri.

Cearcă să te luminești și să înveți cuvîntul scripturei și-a sănătăței sufletului tău mai vîrtoș cu truda, decît cu cartile. Nu ceti cuvintele cealea ce pot să-ți astreineadze mentea de cătră Dumnedzău, mainte până nu te veri întări în credință și întru ceale sufletești, căci că cuvintele ceale intunecate intunecă pre ceia ce-s slabă cu mentea.

¹² Cf. Prov. 24, 27.

¹³ Ps. 114, 6.

¹⁴ Rom. 8, 18.

¹⁵ Ps. 49, 29.

De multe ori un potiriu mititel de vin arătă bunătatea și cușeitul a tot vinul ce iaste în bute; și un cuvînt a săhastrului, întru ceia ce pot pri- ceape, arătă dinlontrul său toată nevoința și toc mala.

Tine totdeauna deșchis ochiul sufletului tău și nerăschirat, departe de toată mîndriia, că nu iaste nice un furtușag întru diavoli furii sufletelor mai rea și mai de perire decît /249^r/ mîndriia.

Oprește-ți limba și o potoleaște cînd ieși afară din chelilia ta, să nu arate cuiva darul tău cel sufletesc, că limba, cu puținea laudă, istrăveaște curund toată plata lucrului ce-ai agonisi cu multă trudă.

Să n-aibi tocmală de-a iscodirea de hicimăsie mult, căci că iscodirea atîta spurcă săhăstria ca nice o pohtă alta.

Celora ce vin la tine le pune înainte de ce le trebuiaște, cum trupului lor, așea și sufletului. Și de vom hi mai înțelepți decît aceia, să arătăm cu tăceare că simtem filosofî, să aşteptăm, mai vîrtoș să învățăm noi ceva de la dînși, căci că înțeleptul iubeaște mai vîrtoș să înveațe decît să grăiască. Iară de vor hi noaă frați de un cin, adeca călugări, să ne deșchidem gura și să vorovim cu nușii până într-o măsură, însă mai bine iaste să-i avăm pre toți mai buni decît pre noi.

Vruiu să scoț și să gonesc toată truda cea trupască dintru adunarea fraților celora ce simt încă tineri, ce mă opri pilda celuia ce purta în toate nopți năsip în poala rasei sale, pentru ca să nu i să facă somn. /249^v/

Cum întru svintele Scripturi ce grăiesc de înțelepciunea împelițărei mîntuitoriului, lui Hristos, unul din lăudata și proslăvita Întreire să pare că să împomcișadză învățăturilor celora ce grăiesc de svînta și nezidita și închinata Troiță, căci că lucrurile ce-s de svînta Troiță simt înmulțite, iară cealea ce-s de fiul simt sîngurate; și cealea ce simt de Troiță sîngurate, întru împelițarea fiului simt înmulțite, așea, într-acela chip, alte lucruri simt cealea ce să cuvin săhăstriei și altele cealea ce să cad celora ce-s supt ascultare.

Dumnedzăiescul Apostol Pavel dzise: „Cine-au cunoscut mentea lui Dumnedzău?”¹⁶, iară eu dzic: „Cine va cunoaște mentea omului săhastru ce-i deprins în liniștea și în tăceare cu trupul și cu sufletul?”

Putearea împăratului iaste mulțimea bunătăței, iară putearea săhas-trului iaste mulțimea rugei lui.

¹⁶ Rom. 11, 34.

Stepena a doadzeci și opt. Pentru svânta înmă bunătăților, fericita rugă și pentru dvozbirea menței ș-a simțirei ce-i într-însă /250^r/

Ruga, întru făptura sa, iaste o amestecare și o împreunare omului cu Dumnedzău, iară întru biruirea sa iaste mărie lumiei, că o întăreaște să nu să prăpădească pentru mulțimea păcatelor. O împăcare a lui Dumnedzău cu oamenii; maică lacrămilor și iară fată lor; curățire păcatelor; pod desupra celor ce trec fără de nice o smenteală de năpăști. Ruga iaste un zidiu în mijlocul nostru ș-a scîrbelor; răsăpire și biruire luptărilor ce ne luptă vicleanul diavol; un lucru îngeresc; hrană tuturor ceatelor celor fără de trup; veselia ceaia ce va să hie; lucru petrecut, adeca că să-l lucrează neștine totdeauna să nu-i mai facă sfîrșit; izvorul sănătăților; agonișitoare darurilor celor sufletești; o adaogere spre bine ce-i nevădzută; o hrană sufletului; o luminare menței; o săcure carea taie și ciopleaște oceința; o arătare nedeașdei; o dezlegătură scîrbei; o bunătate călugărilor; un visteariu tăcerii; o împuținare mîniei; o oglindă adaosului întru bunătăți; o a /250^v/ rătare măsurei lucrurilor celor bune întru carea simtem agiușii; o curăție tocmealei vieței noastre; descoperire tainilor lui Dumnedzău și lucrurilor celora ce vor să hie; un sămn și o arătare mărirei ce are neștine de la Dumnedzău. Ruga, întru ceia ce să roagă cu adevărat, iaste o giudecată și un giudeț a lui Dumnedzău, mainte de dzua giudețului, întru carele să giudecă neștine și să ia amente întru sine cum să află cătră Dumnedzău.

Să ne sculăm toți din leane și s-audzim svințita împărăteasa bunătăților strîgînd cătră noi cu glas mare și dzicînd: „Veniți cătră mene toți ceia ce vă trudiți luptîndu-vă în săprotiva supărărei diavolilor și simteți însarcenăți de greutatea păcatelor și eu vă voi răpăosa cu dulceața dărului într-această viață. Luați giugul mieu asupra voastră și veți afla răpaos întru sufletele voastre și tămaduire ranelor voastre, că giugul mieu-i bun”¹ și-i tămaduitoriu păcatelor voastre.

¹ Mt. 11, 29-30.

Cîți meargem să stăm și să vorovim cu împăratul și cu Dumnedzăul nostru, să nu facem /251^r/ această cale a noastră fără de gătirea menței, ca nu cumva, vădžindu-ne de departe că n-avăm arme sufletești și veșmente destonice de-a dvorbirea înaintea acelui împărat și va gice slugilor sale și ne vor lega și ne vor goni oareunde de departe de la fața sa. Si să va întoarce îndărăpt înaintea feaței noastre obiduită și fără de folos ruga noastră.

Cînd mergi să dvorbești înaintea lui Dumnedzău, să hie veșmîntul sufletului tău țesut tot cu iertăciuni, însă mai vîrtos cu dezlegarea învrăjbiei și cu nezavistie cătră ceia ce ț-au greșit, că, de nu veri face așea, nice un folos nu veri dobîndi din ruga ta. Să hie tot cuvîntul rugei tale prost și nefrîmșat de cuvinte fără ispravă, că vamășiu, numai cu un cuvînt, și curvariul s-au împăcat cu Dumnedzău.

Una iaste dvorbirea înaintea lui Dumnedzău celora ce să roagă, însă are întru sine multe împărtituri. Unii dvorbăsc înaintea lui Dumnedzău și vorovăsc cu nus ca cu un priiat sau unui domn, aducîndu-i cîntare și rugămente, însă nu pentru sine, ce pentru agiutoriul altora. Alții cer bună /251^v/ tate și cinste și mai multă nădeajde și îndrăznire; alții cer să să izbăvască desăvîrșit de datornicul său; alții stau de să roagă pentru grijea datoriei sale; alții, să să izbăvască din temniță; alții, iertare păcatelor.

Iară noi, mainte de toate, vom pune în cartea rugei noastre mulțamire curată cătră Dumnedzău pentru bune lucruri ce-am luat de la svinția sa. În stihul rugei noastre cela al doile, vom pune ispoveadaniai păcatelor noastre și înfrîngerea cea dinlontru a inimiei. Si de-acia vom aduce înaintea lui Dumnedzău, împăratul nostru, cearerea și rugămentea noastră. Si chipul aceștia rugi iaste frumos, cum fu ș-arătat unuia din frați de la îngerul lui Dumnedzău.

De veri hi stătut vrodată înaintea vrului giudeț lumăsc și vădzut cu vină așteptînd să iai muncă pentru vina ta, nu-ți trebuiaște altă pildă de frică și de chip smerit ce ți să cade să aibi cînd stai întru ruga ta. Iară încă de n-ai stătut nice tu, nice-ai vădzut pre alții giudecîndu-i giudețul, încai te învață /252^r/ a sta înaintea lui Hristos ș-a-l ruga cu lacrămi de rugămentele ce să roagă bolnavii vracilor, cînd vor să ia vro arsură sau vro tăiere de la dînși.

Nu tocmai cu înțelepciune cuventele întru ruga ta, că de multe ori cuventele ceale proaste și fiicăvirea cuconilor îngăduiră părintelui său ce-lua ce-i în ceriu.

Nu înceape a grăi cuvinte multe întru rugă ta, ca să nu ţi se răschirea mentea cercind cuvinte. Un cuvînt a vamășului milostivi pre Dumnedzău și un cuvînt credincios mîntui tîlhariul. Cuventele ceale multe ce să fac în rugă de multe ori au aruncat mentea întru năluciri și o au răschirat; iară cuvîntul cel săngurat de multe ori putu aduna mentea.

De pricepi că te îndulcești vrodată și te umilești în vrun cuvînt de rugă, tu petreci într-îns, că atunci socotitorul nostru, îngerul, să roagă cu noi.

Nu îndrăzni macar sa-i hi și curat de toate păcatele, ce mai vîrtos te-apropie în rugă ta cu multă înțelepciune smerită și atunci veri dobîndi îndrăznire /252^v/ multă.

Să hi suit toată scara bunătăților, tot te roagă lui Dumnedzău pentru ieratarea păcatelor, audzind pre fericitudinii Pavel dzicind pentru păcătoși: „dintru carii simt eu întăiu”².

Untul și sareau au fire a-n dulci bucatele; și mentea cea smerită și lacramile au fire a face árepi rugei și-a să sui cătră Dumnedzău.

De te veri îmbrăca cu blîndeate și cu nemînie, nu te veri trudi mult a slobodzi mentea ta din prădare.

Până nu agonisim rugă tare și curată, ne asămănăm cu conilor celor mici ce să învață dintăiu a îmbla în picioare. Că cum mărg aceia cîte puținel și cad și să scoală și iară îmblă, aşea și noi, cînd ne rugăm, cade mentea noastră pentr-acea tărie ce să cade să o avăm cătră Dumnedzău și iarăși ne sculăm, până dobîndim lipsa rugei noastre.

Trudeaște de rădică mentea ta cătră Dumnedzău, însă mai vîrtos să închidzi tot gîndul tău întru cuvintele rugei tale și, de va slăbi să cadză pentru prunciua sa, iară-l strînge și-l adună în tine. Căci că tocmai menței iaste nestătutul, iară a lui Dumnedzău iaste să poată a întări să stea tot lucrul. /253^r/

Iară de te veri nevoi pururea nepărăsit în săprotiva nestătutului menței, va veni și întru tine cela ce-au cuprins și au oprit marea cu năsip și va opri și întru tine marea menței tale și veri dzice cătr-însă întru rugă ta: „Veni-veri până icea și nu veri mai treace, nice te veri răschira încocace și încoló”³.

Cu nevoie și neputut lucru iaste să leage neștine duhul și mentea să nu să înșeale. Iară unde petreace ziditorul menței, Duhul Sfînt, toate lucrurile i să pleacă.

² I Tim. 1, 15.

³ Iov 28, 11.

De veri hi vădzut cum să cade soarele direptăiei, pre Hristos, veri putea și vorovi cu nus, rugîndu-l și mărindu-l. Iară de nu-l veri hi vădzut, cum veri putea să vorovești nemenciunos cu nusul, ce pr-ins nu l-ai vădzut?

Întâia stepenă a rugei iaste să gonești cu puțineale cuvinte adaosul și zburarea gîndurilor. Iară mijlocia iaste să hie mentea toată numai întru cealea ce grăiești și gîndești. Iară săvîrșitul rugei iaste să hie cu totul înălțată mentea cătră Dumnedzău.

Altă bucurie iaste ceaia /253^v/ ce vine celora ce să roagă în săborul fraților cu soții, și alta ceaia ce iaste întru ceia ce să roagă deosebi în săhăstrie; că cea din săbor să și înșeală⁴ cîte puținel pentru răschirarea menței și pentru năluciri, iară cea din sîngurătatea săhăstriei iaste plină de înțelepciune smerită.

De te veri nevoi să-ți deprindzi mentea pururea a nu să depărta de Dumnedzău, ca și ședzutul la masă va hi aproape de tine. Iară de nu veri opri, ce veri lăsa mentea ta să îmble decicia, nicedănaoră nu veri putea ține aproape de tine venirea lui Dumnedzău.

Marele lucrătoriu a rugei ceii mari și depline dzise: „Voia mi-i să dzic cinci cuvinte pre înțelesul mieu ca să învăț și pre alții decît mii de cuvinte în taină cu nesimțirea limbiei”⁵. Însă aceasta rugă iaste astreinată de pruncie. Derept-aceaia ca nește nesăvîrșiți să ne rugăm cu trudă și cu mulțimea cuventelor, că ceia ce să roagă într-acesta chip nesăvîrșit, a-giung de-acia și întru ruga cea desăvîrșit. Că ceaia a doa iaste agonisitoare ceia dintăiu. /254^r/ Derept-aceaia dzise prorocul: „Cela ce dă rugă curată celuia ce să roagă fără de nice o leane cu scîrnăvie și cu dureare”.

Alt lucru iaste scîrnăvia rugei și altul piiarderea și altul furtușagul și altul vina. Scîrnăvia rugei iaste cînd stă neștine înaintea lui Dumnedzău cu trupul, iară cu mentea năluceaște gînduri reale și spurcate. Piiarderea iaste cîndu-și pradă neștine mentea în vreamea rugei într-alte lucruri de griji fără de folos. Furtușagul iaste cînd zboară preafuriș mentea noastră și nu o simțim. Vina rugei iaste oarepiece adaos de supărare pohtelor să apropie de noi cînd ne rugăm.

De nu ne vom tîmpla sînguri în vreamea rugei, să închipuim dinlontrul inimiei noastre ruga ce ne rugăm, ca să nu o arătăm altora. Iară de nu vor hi acolea alții de slugile laudei, să închipuim ruga noastră și cu chipul

⁴ Adnotat: *smenteaște*.

⁵ I Cor. 14, 19.

denafară, că întru ceia ce nu-s încă desăvîrșit, mentea lor să închipuiăste de multe după chipul trupului.

Deaci toți, însă mai vîrtoș ceia ce vin înaintea împă /254^v/ ratului ca să dobîndească iertăciune de datoria sa, le trebuiaște inimă zdrobită fără de nice o mîngîiare.

De simtem încă în temnița acestui întunecat și putred trup, să audzim pre cela ce dzise lui Petră: „Încinge-te cu fartuvul ascultărei și te dezbracă de voia ta și așea gol te-apropii de Dumnedzău întru ruga ta și cheamă numai voia aceluia”. Și atunci veri dobîndi pre Dumnedzău de va ținea cîrma sufletului tău și te va îndirepta fără de primejdă.

Tu, cela ce veri să te rogi desăvîrșit, scoală și ieși din iubirea lumiei și din pohtele trupului. Leapădă deasupra ta grijile lumiei, dezbracă-ți mentea de toate gîndurile cealea ce nu-s cătră Dumnedzău și te leapădă de trup. Căci că ruga nu iaste alt lucru fără de o streinătate de lumea cea vădutztă și nevădutztă. Derept-aceaia dzise prorocul cătră Dumnedzău: „Doamne, ce ceiu eu de la tine în ceriu?” Nemică. Sau „Ce pohtesc de la tine pre pămînt?”⁶ Nemică, alegînd fără de ceaia ce să mă aflu aproape nedespă /255^r/ rîț de svinția ta, cu tăcearea pururea întru ruga mea. Unii pohtesc bunătate; alții, mărire; alții, să agonisască vrun lucru putred. „Iară pohta mea iaste să mă apropiu de Dumnedzău și să-mi puiu spr-ins nedeajdea”⁷ nepohtirei meale.

Credința făcu árepi rugei, că fără dinsă nu poate ruga să zboare în ceriu.

Noi ce simtem ținuți de pohte, să ne rugăm cu deadins lui Dumnedzău, că toți ceia ce simt în păcate, din pohtele ce-au fost au adaos întru nepohtire cu ruga.

Ca și giudețul cela ce săvai să nu să temea de Dumnedzău, însă pentru multă trudă ce-i făcea săracă aceaia, o răscumpără de la pîrîșiul său⁸, așea și despuioriul nostru va face <ră>scumpărare sufletului de pîrîșiul său, de trup și de duhurile ceale vicleane și de vrăjmașii lui.

Bunul socotitorul spăsenie noastră trage pre cei cu nărat bun întru liubovul său, cu darul cela ce le dă de sîrg cearerea lor; iară sufletele ceale nemulțamitoare și cu nărat rău ce-au luat de multe ori dar și, ca nește cîini, n-au mulțamit celuia ce /255^v/ le-au dat sau uitat, le face de dvorbăsc

⁶ Ps. 72, 24.

⁷ Ps. 72, 27.

⁸ Cf. Lc. 18, 5.

pururea cu rugă și cu foame și cu seatea cearerei lor. Căci că cîinele nemulțămitoriu, deaca ia pîinea, îndată fuge și să duce de la cela ce i-o au dat.

Cînd stai în rugă vreame multă și nu dobîndești de ce te rogi, nu gice că n-ai folosit nemică, c-ai folosi; că ce lucru poate să hie mai înalt și mai bun decît ceaia ce să apropie neștine de Dumnedzău și să împreună cu svinții sa pururea cu rugă?

Cela ce-i vinovat spre moarte nu se teame aşea de munca sa ca cela ce să nevoiaște cu ruga în ceasul cela ce stă de să roagă lui Dumnedzău. Derept-aceaia, de iaste neștine înțelept și cu mentea ascuțită dintru aducerea amente a rugei, poate să gonească și să urască toată ocara și mînia și grijea și îndeletnicia lumască și scîrba și săturarea și vălășagul și gîndul.

Cînd veri să stai întru rugă, să gătedzi maine rugă nepărăsită întru sufletul tău, ca să stai cum să cade înaintea lui Dumnedzău; și cu acesta chip veri adaoge curund întru ruga ta.

Vădzuu pre unii strălu /256^r/ cind întru ascultare, carii nu să leniră de cît le fu putearea întru pomenirea cea dumnedzăiască a menței sale și de năprasnă, deaca stătură la rugă, vărsară izvor de lacrămi, căci că era mai denainte gătați dintru cuvioasa ascultare.

Întru ruga ce iaste împreună cu săborul fraților urmadză prădere și răschirarea menței, iară deusebi nu-i aşea, ce aceștia supără leanea, iară ceialalte-i agiuță osîrdiia.

Războiul arătă liubovul slujitorului ce are cătră împăratul; și liubovul ce are călugărul cătră Dumnedzăul arătă vreamea rugei și-a pravilei. Ruga-ți va arăta tocma la și adaosul ce ai întru bunătăți, căci că bogoslovii au dzis că ruga iaste oglindă călugărului.

Cela ce lucrează piece lucru și, deaca sosește ceasul rugei de nul părăseaște, acela iaste batgiocurit de draci. Că tocma acelora furi iaste să ne fure din ceas alt ceas.

Nu te lepăda a nu te ruga pentru vrun suflet ce te roagă, săvai să n-ai și avea dar de rugă și de lucrure bune, căci că credința celuia ce ceare /256^v/ de multe ori mîntuaște și pre cela ce să roagă cu inimă înfrîmtă.

Nu te înălță cînd te rogi pentr-alt și ești audzit de Dumnedzău, că nu pentru ruga ta, ce credința acelora birui și te audzi.

Piece cucon iaste strîns și întrebăt de învățătura ce învață prespre dizi; și toată mentea să va întreba de Dumnedzău pentru toată ruga ce-au luat puteare de la svinții sa să să roage.

Cînd faci cu trezvire rugă ta și cu nevoință, atunci te veri supăra de mînie și de urgie, că aceasta-i tocmai vrăjmașilor diavoli, ca să ne păgubască cu aceasta de plata rugei.

Toate bunătățile să facem, însă mai vîrtoș să avăm pururea rugă întru simțirea inimiei în toată vreamea. Atunci să roagă sufletul într-acesta chip, cînd iaste biruită mînia și urgia.

Lucrul cela ce în multă vreamă și cu multă trudă și rugă să agoni-seaște, iaste cu mult mai tare și mai neclătit. Cela ce-au agonisit pre Dumnedzău întru rugă sa nu va camai afla întru rugă sa povești de vrăjeale. Căci că darul Duhului Sfînt ce are sufletul /257^r/ să roagă atunci cu nus pentr-îns Duhului Sfînt cu suspini negrăite⁹.

Nice o nălucire a simțirei să nu primești întru rugă ta, ca să nu pați vro buiuguire menței tale și să cadzi în vro hulă în săprotiva credinței.

Împlerea a toată cearerea și rugămentea întru rugă să cunoaște. Adeverința iaste să hie neștine departe de toată îndoirea. Adeverința iaste o arătare neclătită și nemutată a unui lucru ce iaste ascuns și nearătat.

Tu, cela ce ești nevoitoriu întru rugă, să hii foarte milostiv cătră de-aproapele tău, căci că pentr-acesta lucru a milosteniei vor lua călugării cu o sută de ori mai mult într-această lume și viața de veaci întru veacul ce va să hie.

Deaca vine focul liubovului celui dumnedzăiesc întru inima ta, rădică sufletul în rugă, carele, deaca să rădică și să înalță în ceriu, să pugoară focul Duhului Sfînt în ospătăriia sufletului.

Unii dzic că rugă iaste mai bună decât aducerea amente de moarte, iară eu laud pre-amîndoia întru chip.

Calul bun, de ce fuge înainte, de-aceaia să mai sirepeaște și adaoge fugă cătră fugă. Fuga să înțelegi cetitul; /257^v/ calul, mentea cea bărbătească. Așea, într-acesta chip și mentea cea bărbătească, cît mearge înainte cu cetitul și cu rugă, atîta să aprinde cu liubovul lui Dumnedzău și cu acesta chip miroseaște și cunoaște de departe lupta pohtelor și să găteadză mainte în săprotiva luptărei și deacii petreace întru tot nebiruit.

Cumplit și greu lucru iaste să apuce neștine apa din gura celuia ce arde de seate, iară mai nevoie-i a dezbară neștine sufletul ce să roagă cu umilință de la acea dvoorbire mult dorită ce are cătră Dumnedzău, mainte de ce nu svîrșeaște rugă aceaia și umilința.

⁹ Rom. 8, 26.

Nu te despărți de rugă ta, până nu veri vedea că să opresc după voia lui Dumnedzău iară întru tine, ca să nu treacă focul omilinței și apa lacrămilor ce îți s-au dat de la Dumnedzău. Că nu veri dobîndi vreame ca aceasta de iertare păcatelor în toată viața ta. Cela ce-ai gustat dulceața rugei, de multe ori, cu aducerea amentei unui cuvînt pentru lauda sa cel-gice la arătare, își spurcă într-acesta chipul mentea, cît de-acii, stînd la rugă, nu camai putu să afle cum au fost deprins mantele dulceața aceaia.

Alt lucru iaste să-ști cerceteadze neștine ades inima sa cu mentea ca /258^r/ cum un boiarin, carile îndirepteadză și socoteaște puterile sufletului; și altul cîndu-ști ia amente inima cu mentea ca cu un arhier cînd aduce lui Hristos jărtva cea cuvîntătoare a rugei. Deaci, cum gice Grigorie Bogoslov, ceia ce-ști cerceteadză inima cu mentea ca cu un boiarin, vine într-înși focul cel ceresc a Duhului Sfînt de-i arde și-i curăteaște, căci că nu simt încă desăvîrșit curați.

Iară ceia ce-ști socotesc adease inimile lor cu mentea ca cu un arhier, îi luminează iară același foc pentru măsura săvîrșitului ce au, că Dumnedzău să cheamă foc de luminează și arde.

Derept-aceaia unii, ieșind de la rugă, ei ca de la un cuptor de foc simțind iușuirarea și curația scîrnăviilor celor de păcate și-a pohtelor trupului. Alții, ca de la un foc mare luminați și îmbrăcați cu un veșmînt de smerenie și de bucurie; ceia ce ies de la rugă fără de aceaste doaă daruri, trupeaște, ca să nu dzic jidoveaște, iară nu sufleteaște să roagă. De să-tinge un trup de altul să schimbă cu firea, dară cum să nu să schimbe cela ce-i curat și cu mâni nevinovate să atinge de trupul lui Dumnedzău?

După chi /258^v/ pul unui împărat pementesc putem să vedem și bunul împăratul nostru cel ceresc, carele cîteaore darurile vonicilor săi însăși cu sine, cîteaore cu un boiarin al său, cîteaore cîte cu vruncăr al său, alteori încă și pre ascuns de nu pricep; însă mai apoi de toate după cumu-i și veșmîntul smereniei noastre ce purtăm.

Cum iaste de urît împăratului pementesc cela ce stă aproape dincolo și-și întoarce fața sa într-altă parte de grăiaște cu vrăjmașii împăratului, așea iaste de urît și lui Dumnedzău cela ce stă înaintea svinției sale de să roagă și primeaște întru sine gînduri spurcate.

Cînd vine întru tine acela cîine, diavolul, ce va să-ți fure mentea, goneaște-l cu arma bunătăților și, de cîte ori să-ri veni fără de rușine, nu-l slobodzi, nice-i da loc, ce de-atîtea ori-l goneaște.

Ceare agiotoriu de la Dumnedzău cu lacrămi, ceare cu ascultare și ucide în ușea milei lui Dumnedzău cu îndelungă răbdare. „Că cela ce va ceare așea va dobîndi și cela ce va căota va afla și cui va bate, i să va deschide”¹⁰. Fereaște-te ca să nu te rogi prost și cum să tîmplă pentru vro /259/^v muiare, adecă să o gîndești sau să o nălucești, ca nu cumva să te pâgubești din tocmai cea bună și direaptă întru răutate.

Nu grăi, nice ispovedui întru ruga ta lucrurile ceale trupești spurcate, care cum veri hi făcut a prostul, ca nu cumva să hii însuți tie vrăjmaș.

Să nu-ți hie vreamea rugei tale ceasul socotinței lucrurilor celor mari sufletești; iară de nu, veri hi furat de lucrurile ceale mai de folos.

Cela ce ține totdeaunatoiagul rugei nu să va împideca, iară de i să va și tîmpla a să împideca, tot nu-și va cădea de tot. Căci că ruga iaste un măcitel credincios a lui Dumnedzău, carea-l nevoiaște și-l strînge să asculte. Să însămnam și să socotim folosul rugei dintru împidecarea ce ni să tîmplă de la diavoli cînd stăm în besearecă cu soborul, că de n-are hi atîta de folos, nu ne-are face diavolul atitea piadece, și roada ei să o cunoaștem din biruirea ce biruim vrăjmașii noștri atunci. Cum gice pro-rocul: „Pentr-aceaasta cunoscuiu că mă iubiș, Doamne, că nu să bucură de mene vrăjmașul mieu”¹¹, întru vreamea războiului. Si iară gice: „Strigaiu /259/^v cătră tine cu toată inima mea”¹², adecă cu trupul și cu duhul. Că „unde-s doaă ceale de-apoi adunate”, adecă sufletul cu duhul, „acolo iaste Dumnedzău în mijlocul lor”¹³.

Nice darurile ceale trupești, nice ceale sufletești simt în toți într-un chip. Derept-aceaia într-unii vine cetind mai curund și mai pre scurt, iară într-alții mai apestit și mai de cătră sară. Si ceia ce citesc mai de sîrg și mai pre scurt dzic că fac aceasta pentru ca să nu hie biruîti de prădarea și de răschirarea menței. Iară ceialalți, pentru neștiința, căci că nu s-au de-prins, nice știu să citească repede.

De te rogi pururea și pîrăști cătră împăratul pre vrăjmașii tăi, diavolii, cînd vin să te supere, îndrăzneaște, că nu te veri trudi vreame multă, căci că înșiși de sine să vor duce de la tine curund, că nu vor putea necuvioșii să te vadză dobîndind cunună pentru lupta ce te lupți în săprotiva

¹⁰ Lc. 11, 10.

¹¹ Ps. 40, 11.

¹² Ps. 118, 145.

¹³ Mt. 18, 20.

lor cu rugă. Și încă fără de aceasta vor ieși răniți și uciși de rugă, ca de nește foc.

Nevoiaște de agoniseaște bărbătie și osîrdie întru rugă, că de veri face așea, va hi /260^r/ Dumnedzău agiutor și învățătoriu rugei tale.

Nu putem să învățăm pre nime cu cuventele, căci că iaste un lucru din fire, nice cu învățatura altuia putem să învățăm frîmseaștea rugei. Căci că ia are întru sine învățătoriu pre Dumnedzău, ce învață pre om înțelegere și dă rugă celuia ce să roagă și blagosloveaște ani direpților. Amin.

Stepena a doaădzeci și noaă.

**Pentru ceaia ce-i pre pămînt închipuire cerească a nepohtirei și-a săvîrșitului și pentru învierea sufletului
mâinte de învierea a toată lumea**

Deaci iată și noi ce-am pus întru adîncata groapa neștiinței și întru întunecatele pohte și în umbra morței acestuia trup, înceapem a îndrăzni a povesti cu înțelepciune și de pămîntul cel ceresc. Tărîia ceriului are înfrimșeare stealele și nepohtirea are întru sine cuviință lucrurile ceale bune. și eu nemică altă nu socotesc să hie nepohtirea fără de un ceriu oarecarele a menței într-înimă, carele de-acii înainte vicleștiugurile ceale reale a diavolilor le are ca pre nește giucăreale.

Acela iaste și să cunoaște cu adevărat /260^v/ nepohtitor ce și-au curățit trupul de toată putregiunea păcatelor și l-au făcut neputred și și-au înălțat mentea din lucrurile ceale pementești și-au plecat ei toate simțirile trupului și și-au pus sufletul înaintea lui Dumnedzău, tindzîndu-și osîrdia și liubovul său pururea cătră svinția sa, mai pre desupra de putearea sa. Alții iarăși dzic că nepohtirea iaste învierea sufletului ce iaste mâinte decât învierea trupului. Alții dzic cum nepohtirea iaste o cunoaștere a lui Dumnedzău desăvîrșit, a doa de ceaia a îngerilor.

Deaci acesta săvîrșit acelor desăvîrșit, care săvîrșit n-are niceănă-oară svîrșit, cumu-mi spuse oarecine ce era gustat, aşea să svențeaște deacii mentea și să înalță din toate lucrurile lumiei, ce mai mult întru viața cea trupască, deaca agiunge și priceape pristaniștea cea cerească a sventei liniște, să răpeaște întru videanie ca un buiuguiut, cum s-are afla în ceriu. Pentru careaa dzise cela ce era gustat de-acesta lucru: „Că putearnicii lui Dumnedzău foarte să înălțără de pre pămînt”¹. Așea, într-acesta chip, am socotit /261^r/ că făcea și svîntul Sîsoi, eghipeanul, – nu-și lăsa vreame multă mînule întinse întru rugă cînd să rugă cu alt neștine.

¹ Ps. 46, 9.

În multe chipuri iaste nepohtirea, căci că iaste unul nepohtitoriu și să află altul decât un nepohtitoriu mai nepohtitoriu; căci unul foarte nu iubeaște răutățile și pohtele, iară altul iaste nesătios întru bunătatea lucrurilor celor bune.

Curăția încă să cheamă nepohtire, și să cuvine, căci că iaste începătură învierei a toată lumea și neputregiune lucrurilor celor putrede. Nepohtirea o arătă marele Antónie, ce dzise: „Noi avem înțelepciunea lui Dumnedzău”². Nepohtirea o arătă acela cuviosul Ioan colibnic, carele să rugă lui Dumnedzău să să întoarcă pohtele iară întru sine, ceale ce era duse. Cine s-au spodobit nepohtirei ceii adevărate măinte de lumina ce va să hie în veacul ce vine ca arapul acela, Efrem? Căci că laudatul întru proroci David să rugă lui Dumnedzău dzicind: „Iușiu-readză-mi, Doamne, scîrba, ca să poci ceva odihni”³, iară acesta chinuitoriu /261/^v a lui Dumnedzău dzise: „Opreaște și micșuireadză valurile darului tău, Doamne, carele simt afîtea, căci nu poci să rabd”.

Acela suflet are nepohtirea, carele iaste atîta întărit și înfrîmșat cu bunătăți, cîtu-i și cel pohtitorii cu dulceți.

De iaste aceasta tocmala lăcomiei pîntecelui, cînd să nevoiaște neștine a mînca fără foame, op că să hie ș-aceasta tocmala văzdîrjaniei ceii deplin, cînd i-i foame nescui și-și biruiaște firea de rabdă foamea.

De iaste ustavul necurăției ș-a curviei a să sirepi cu pohta întru dobitoace și întru ceale fără de suflet, ș-acesta poate să hie ustav curăției ceii deplin – a-și feri toate simîririle nevinovate de cătră toate faptele, cum are hi fără de suflet și nesimțitoriu.

De iaste sfîrșitul iubirei la avoție a nu părăsi niceodată de-a strîngerea și de-a să saturarea, iaste ș-aceasta săvîrșitul nestrînsorei, să nu-și cruce neștine nice trupul.

De iaste împarearea leanei, cîndu-i neștine întru toată slobodzia și nu rabdă nice-așea, iaste ș-aceasta împarearea răbdărei, cînd să află /262/^r în scîrbe și să-i paie că iaste în slobodzie și în răpaos.

De iaste ș-aceasta genunea mîniei, cînd simtem și însine ne facem ca nește hieri sălbatece de mînie, aceasta încă iaste săvîrșitul îndelungul răbdărei, să hie neștine lin și nemînios și cînd nu iaste de față și cîndu-i de față cela ce-l ocăreaște.

² I Cor. 2, 16.

³ Ps. 38, 18.

De iaste aceasta înălțimea deșeartei măriri, cînd închipuaște lucruri de mărire deșartă neștine, nefiind nime acolea de față să-l laude, aceasta încă iaste chip nemărirei, cînd nu să fură niceodată cu mentea spre mărire, fiind de față ceia ce-l laudă.

De iaste acesta chip perirei, adecă mîndriei, cînd să mîndreăște neștine și să măreaște, fiind în port și în viață proastă, acesta încă iaste chip de smerenia mîntuirei, fiind întru lucruri bune și înalte și are mente smearină.

De iaste ș-acesta pohtire desăvîrșit a să pleca neștine de sîrg de tot cu totul gîndurilor ce i-s sămăname de diavolul într-înimă, eu socotesc să poată hi ș-acesta sămn svîntei nepohtiri, cînd va putea neștine gi /262/^r ce la arătare: „«Cînd să depărtă și să dusă de la mene nevicleanul diavolul, nu mă pricepuiu»⁴, nice știu cum și pentru ce au venit, nice pentru ce s-au dus și cum, ce simt cu totul de tot nesimțit într-unii ca aceia, fiind cu totul împreunat cu Dumnedzău și simt pururea”.

Cela ce s-au spodobit să agiungă într-aceasta tocmai, fiind încă cu trup, acela are pre Dumnedzău petrecătoriu întru sine și-l îndirepteadză întru toate cuventele, și în lucruri, și în gînduri. Derept-aceaia deacii înaînte cu lumina dinlontru ce are, ca de un glas oarecarele a voiei lui Dumnedzău, mai presus de toată învățătura omenească, grăiaște de gice: „«Cînd voi veni să mă arăt feaței lui Dumnedzău?»⁵ Căci că nu mai poci să răbd tăriia jelaniei cu carea jeluiesc și pohtesc să aib frîmseațea cea neputredă ce mi-ai dat mainte până nu cădzusă într-acest trup de tină pementesc”. Ce trebuiaște a grăi mai mult. Cela ce iaste nepohtitoriu „nu camai petreace în voia sa, ce petreace într-îns Hristos”⁶, cum gice acela fericitul Pável, ce bună nevoință să nevoi și viața împlu și credința o socotii direaptă⁷. /263/^r

Nu să poate face cununa împărătească dintr-o piiatră scumpă numai, nice nepohtirea să săvîrșeaște de ne vom leni de vrun lucru bun, săvai cît de mic. Nepohtirea să o socotești curte cerească împăratului celui din ceriu și multe petreaceri de lăcaș aceluia ce sîmt întru cetatea aceasta și zid acestui Ierusalim a iertărei păcatelor.

Să curăm, fraților, ca să putem dobîndi întrare întră acest visteariu ceresc, adecă întru nepohtire; iară s-am hi opriți de vro sarcină de păcate

⁴ Ps. 100, 5.

⁵ Ps. 41, 2.

⁶ Gal. 2, 20.

⁷ Cf. II Tim. 4, 7.

sau de vrun nărav rău sau de vreame de zăbavă, o, mare va hi aceasta nevoie, însă tot să nevoim să apucăm săvai vrun lăcaș dinprejurul acestuia visteariu. Iară de vom hi încă tot leaneși și slabî, încai să ne nevoim în tot chipul să întrăm dinlontrul zidiului. Căci că cela ce nu va intra într-îns mainte de moartea sa, mai vîrtos acela ce nu va treace acesta zidiu va lăcui în pustiile diiavolilor și-a pohtelor. Derept-aceaia oarecarele să rugă dzicind: „Cu agiutoriul Dumnedzăului mieu voiu treace zidiu”⁸ și altul dzise ca di /263/^v naintea lui Dumnedzău: „Au doară nu simt păcatele voastre de împart între mene și între voi?”⁹

Să răsăpim, o, iubiții miei, zidiul din mijloc și îngrădirea ce iaste între noi și între Dumnedzău, care-am zidit rău cu neascultare. Să luăm cu pocăință de-aicea dezlegare datoriei noastre, căci că nu va hi în iad nime să ne poată ierta datoriia noastră. Să ne îndeletnicim, că întru îndeletnicire ne-am scris lucrători celor bune și celor reale. Nu vom putea să dăm vina altora pentru păcatele ce-am făcut. Nu vom putea gice că n-am avut vreame, nice pentru sarcina păcatelor vom afla prilej. Căci că toți „cîți au priimit pre Dumnedzău întru sine, cu feredeul a doaă naștere, le-au dat lor puteare ca să hie fii lui Dumnedzău”¹⁰, pentru că gice: „Îndeletniciți-vă și înțeleageți că simt eu Dumnedzău”¹¹ și nepohtirea. Aceluia-i măriiia întru veaci. Amin.

Scoală din pămînt în ceriu mentea cea săracă fericita nepohtire și din gunoiul pohtelor rădică săracul. Iară lăudatul liubov face de șeade cu boiarii îngerilor, cu /264/^r boiarii oamenilor lui Dumnedzău.

⁸ Ps. 17, 32.

⁹ Is. 59, 2.

¹⁰ Ioan. 1, 12.

¹¹ Ps. 45, 10.

Stepena a treidzeci. Pentru legătura bunei întreiri a lucrurilor celor bune

„Acmú mai apoi de toate cîte-am dzis mainte, au rămas să grăim pentr-aceaste trei bunătăți, adecă: credința, nedeajdea, liubovul, carele adună și țin întru sine legătura tuturor bunătăților. Ce mai mare d-inse iaste liubovul, căci că Dumnedzău să cheamă liubov”¹.

Cea dintăiu, cum socotesc eu, adecă credința, iaste zare de lumineadză, a doa iaste lumină, a treia iaste o încungiurare, iară toate împreună simt o zare și o lumină. Căci că cea dintăiu poate să facă și să lucreadze toate lucrurile; a doa cuprinde mila lui Dumnedzău și nu lasă în rușine pre cela ce o are; a treia nice sănăoară nu cade, nice stă de-a curărea, nice lasă să odihnească de fericita uimire pre cela ce-i rănit d-insa.

Cela ce va să grăiască pentru liubov, înceape a grăi de Dumnedzău, iară cu adevărat a grăi neștine de Dumnedzău iaste smenteală și primejde întru ceia ce nu soco /264^v/ tesc aceaia ce fac. Cuvîntul ce-i pentru liubov iaste știut numai îngerilor și celora ce după strălucirea fericitei lor vederi. Dumnedzău iaste liubov. Deaci cela ce va să arate cu de-amănuntul ce lucru iaste Dumnedzău, să asamănă celuia ce-i orb și să nevoiaște să numere năsipur ce-i în fundul mărei.

Liubovul, după facerea sa, iaste o închipuire a lui Dumnedzău cît poate să primască putearea omenească; iară după putearea sa, iaste o beție sufletului; și după a sa tocmaiă, iaste izvor credinței, o genune îndelung răbdărei, o mare a smereniei.

Liubovul cel adevărat iaste o lepădare tuturor gîndurilor celora ce-s în săprotivă, căci că liubovul nu gîndește rău. Liubovul și nepohtirea și fecioria lui Dumnedzău să despart numai cu numele. Cumu-i lumina și focul și para de să împreună într-o puteare, aşea într-acela chip și de-aceste trei să înțelegi. După măsura lipsei și-a scăderei liubovului să face întru noi frică, căci că cela ce nu să teame, oare iaste plin de liubov, oare iaste cu totul mort sufleteaște.

¹ Cf. I Cor. 13, 13.

Nu iaste ni /265^r/ ce o necuviință de vom aduce din lucrurile ceale omenești pildă și chip liubovului celui dumnedzăiesc, și teamerei, și nevoinței, și rîvnei șerbiei, și jelaniei lui Dumnedzău. Ferice de cela ce are atâtă jelanie cătră Dumnedzău cît și un iubăț nerușinos cătră ibovnica sa. Ferice de cela ce să teame de Dumnedzău, cum să tem vinovații de giudeț, ce pentru greșala sa așteaptă pierdzare. Ferice de cela ce iaste așea de nevoitoriu întru nevoința cea adevară a lucrurilor celor sufletești cumu-s șerbii cei adeveri și înțelepți cătră domnii săi. Ferice de cela ce iaste așea de rîvnitoriu întru lucrurile ceale bune ca ceia ce preveaghe pregiur muierile sale pentru rîvna ce au cătr-înse. Ferice de cela ce stă întru ruga sa înaintea lui Dumnedzău, așea cum stau slugile înaintea împăratului său. Ferice de cela ce să nevoiaște să îngăduiască lui Dumnedzău *nepărăsit* cum îngăduiaște oamenilor. Nu să împreună așea înma cu cuconul său cîndu-l apleacă cum să apropie de Dumnedzău pururea feciorul liubovului.

Cela ce iubeaște pururea i să năluceaște fața celuia ce-l iubeaște și cu dulce o cuprinde. Și unii ca aceștia nice în somn nu pot /265^v/ deaciia să odihnească de jelanie, ce ș-acolo cătră iubitul său vorăvăsc. Deaci cum iaste întru lucrurile ceale trupești, așea și întru ceale sufletești, adecă întru ceia ce săvai și simt cu trup, însă oarecum sîmt despărțiti d-ins pentru liubovul ce au cătră Dumnedzău.

Cu acesta liubov fu rănit oarecarele, grăi de sine, ce d-ins mă mir, „eu dorm”, pentru treaba firei trupului, „iară inima mea preveaghe”², pentru mulțimea jelaniei.

Și veri însămna, o, înțeleapte părinte, că sufletul cel cu bunătăți, după deaca ucide întru sine în chipul cerbului toate rădicările ceale de fiiară și de pohte, atunci dorează și să topeaște cătră Dumnedzău, fiind lovit ca de o sigeată de focul liubovului ce are cătră svinția sa.

Putearea cea adevară a foamei ceii sufletești a liubovului lui Dumnedzău nu să poate cunoaște în vrun chip carea cumva, iară a seatei, să tinde și arată și însămneadză întru toți para arderei sale. Derept-aceaia prorocul ce doriia de Dumnedzău dzise: „Înseteadză sufletul mieu cătră Dumnedzău cel tare și viu”³.

De ne cu totul schimbă fața unuia ce-l iubim și-l dorim deaca-l vedem /266^r/ și ne face veaseli și blîndzi și fără scîrbă, dară ce nu va face față

² Cînt. 5, 2.

³ Ps. 41, 2.

despuitoriusui nostru, cînd vine de să sălășliaște nevădzut în sufletul cel curat?

Frica, cînd iaste cu osîrdia a toată inima, are tocmaiă de topeaște și mânîncă scîrnăvii pohtelor trupești. Derept-aceaia dzise prorocul: „Gă-vozdeaște și omori de frică rădicarea trupului mieu”⁴. Iară cuviosul liubov are tocmaiă a mînca pre unii, după cuvîntul celuia ce gice: „Răniș-i-ne, răniș-i-ne pre noi într-înimă”. Alteori face pre alții de să veselesc și să bucură; pentr-aceaia dzise prorocul: „Spre-acela nedejdui inima mea și m-agiuță și înflori trupul mieu”⁵ și „Cînd să veselaște inima, întru vedearea lui Dumnedzău să lumineadză și înfloreaște”⁶ și fața iaste cu totul veaselă.

Iară cînd deacii omul cu totul să împreună oarecum și să ameastecă cu liubovul lui Dumnedzău, atunci arată și denafara trupului, ca-ntr-o oglindă, strălucirea sufletului. Așea, într-acesta chip, să proslăvi acela, vădătoriul de Dumnedzău, Moisí. Ceia ce-au agiuns această stepenă îngerească a liubovului, de multe ori uită și bucatele ceale trupești /266/⁷ a le mînca. Iară mie-mi pare că nu le nice pohtesc adease și nu iaste a să mira, pentru că și jelaniia ce iaste în săprotiva aceștia bunătăți goni de multe ori pohta bucatelor.

Pare-mi că ceia ce au gustat de-aceasta lucruri de-aciiia, nice cu acest trup putred nu bolesc cum să tîmplă cu trupul, căci că s-au curățit de-aciiia cu para curăției și, ca nește neputredzi, au tăiat ș-au stîns para pohtelor cu para liubovului lui Dumnedzău. Mai vîrtos îmi pare că nice tocma bucatele nu le mânîncă cu dulce, căci că apa de supt pămînt are tocmaiă a adăpa ș-a hrăni rădăcina răsadurilor, iară sufletele acestora le hrănează focul cel ceresc a darului dumnedzăiesc.

Creașterea teamerei lui Dumnedzău iaste începătură liubovului și săvîrșitul curăției iaste începătură cuvîntului celui dumnedzăiesc. Cela ce ș-au împreunat simțirea menței deplin cu Dumnedzău, să învață într-ascuns de la svinția sa cuventelor sale. Că de nu vor hi aceasta împreunate cu Dumnedzău, cumplit și nevoie iaste a grăi neștine de svinția sa.

Cuvîntul lui Dumnedzău părintelui, întru ceia ce petreace, /267/⁸ săvîrșeaște într-înși curăție și cu venirea sa omoară moartea pohtelor. Ce el, deaca să omoară, iaste adeverit ucenic blagoslovie să lumineadză. Cuvîntul lui

⁴ Ps. 118, 120.

⁵ Ps. 27, 10.

⁶ Prov. 15, 13.

Dumnedzău, ce vine dintru suflarea lui Dumnedzău, iaste curat și petreace întru veacii veacilor. Căci că cela ce nu cunoaște pre Dumnedzău și grăiaște de svinția sa, în zadar și în deșert povesteaște.

Curăția făcu pre ucenicul lui Dumnedzău, pre Ioan Bogoslov, carele întări cu curăția sa învățături^{<le>} întreitei și prespre firei Troițe.

Cela ce iubeaște pre Dumnedzău au iubit mainte pre fratele său, că a doa iaste arătare celii dintăiu. Cela ce-și iubeaște de-aproapele său, nicedă-năoără nu va putea răbda să asculte pre ceia ce clevetesc și osindesc, ce mai vîrlos va fugi d-inși ca de foc. Cela ce gice că iubeaște pre Dumnedzău și pre fratele său să mînie, să asamănă celua ce-i pare în vis că aleargă.

Putearea liubovului iaste nedeajdea, că pentr-însă aşteptăm plată liubovului nostru. Nedeajdea iaste o bunătate îmbogăției ceia ce nu să veade. Nedeajdea iaste un visteariu nemutat, mainte de visteriul cel veacnic. Aceasta iaste odihna ustenin /267^v/ țelor, ușea liubovului. Aceasta omoară oceință; aceasta iaste chipul cela ce ne-aduce amente de lucrurile cealea ce nu simt înaintea ochilor noștri. Lipsa nedeajdei iaste pierdzare liubovului. Cu aceasta nedeajde simt legate trudele, de-aceasta să țin ustenin-tele, aceasta cuprinde mila lui Dumnedzău.

Călugărul ce are nedeajde bună și tare iaste giunghitoriu leanei și cu sabia aceștia o biruiaște pr-insă. Gustarea darurilor lui Dumnedzău naște nedeajdea, căci că cela ce n-au gustat nu va putea fi fără de primejdea îndoirei. Nedeajdea strîcă mînia, căci că aceasta nicedă-năoără nu lasă în rușine; iară omul mînios nicedă-năoără nu iaste să nu hie cu fața schimosită.

Liubovul iaste dătătoriu prorociei, liubovul iaste solitoriu de minuni, liubovul iaste genune strălucirilor.

Liubovul iaste izvor focului celui sufletesc carele, cu cît izvoreazăste, cu atîta arde pre ceia ce înseteadză. Liubovul iaste o dvorbire îngerească, liubovul iaste o adaogere aleșilor întru toți veacii. „Spune noaă, o, bună întru bunătăți, unde paști oile tale? Unde /268^r/ te odihnești într-amiadzădzi?”⁷ Lumineadză-ne, adapă-ne, îndirepteazădă-ne, că de-acmu vom să ne suim cătră tine. Căci că tu ești domn și despătoriu tuturor bunătăților. Si acmu-mi aprinseș sufletul și nu poci să opresc para ta; pentr-acea, cîndi-țindu-te, voi odihni. «Tu biruiești cîntarea mărei, valurile turburărei ini-miei. Tu îmblîndzești furtuna valurilor mîndriei și le omori. Tu smerești

⁷ Cînt. 1, 6.

ca pre un rănit gîndul cel de mîndrie și cu mare putearea brațului tău răschiraș vrăjmașii tăi⁸ și faci pre iubiții tăi de petrec fără de nice o luptare și nebiruiți de supărările pohtelor”.

Eu mă apropiu să știu în ce chip te vădzu Iakov întărit și rădzimat pre scara aceaia. Spune-mi, rogu-te, carele iaste chipul suirei aceștia scări? Însetedz să știu de-acmu carele iaste chipul și adunarea bunătăților, a săborului și-a facerei stepenelor, carele le luă și le primi într-înimă ca o suire întru inima sa iubitul tău Iacov⁹. Dup-aceasta, pohtesc să știu cîtu-i numărul acestora stepene și în cîtă vreame, de va cură neștine, va putea să sosească în stepena scărei cea /268/^v mai de sus? Căci că cela ce vădzu visul tău și cum să cade a să nevoi întru tine în săprotiva vrăjmașilor nu spuse, nice arătă, alegînd fără de îngerii ceia ce îndirepta de mînă pre ceia ce urma lor, carii era desupra ta; altă nemică nu vru să arate, însă mai vîrtos nu putu să lumineadze și să înveațe.

Iară aceaia împărătească, însă mai vîrtos dzic chiar acela, adecă Dumnedzău ce iaste liubovul, ca din ceriu mi să arată, vorovind întru urechile sufletului mieu și dzicîndu-mi: „De nu te veri dezlega, o, iubitul meu, de grăsimea trupului, nu veri putea cunoaște frîmseațea mea în ce chip iaste”. Însă, ca să te înveațe scara de împreunarea cea sufletească a lucrurilor celor bune, desupra cării simt eu întărit, cum dzise de mene mărele acela, știutoriul tainilor meale, Moisi: „Iară acmú rămîn aceste trei: credința, nedeajdea, liubovul; mai mare de toate iaste liubovul”¹⁰.

Svîrșitul a treidzeci de stepene.

Îndemnare cătră suirea scărei

Suiți-vă, suiți-vă, fraților, gătînd cu osîr /269/^r/ die suire întru inimile voastre, aducîndu-vă amente și-audzind pre cela ce dzise: „Venîți să ne suim întru măgura lui Dumnedzău și întru casa domnului nostru”¹¹, carele înderepeadză și „întăreăște picioarele noastre ca a cerbilor și ne pune întru lucruri înalte, pentru ca să biruim întru calea lui”¹².

⁸ Ps. 88, 10-11.

⁹ Ps. 83, 6.

¹⁰ I Cor. 13, 13.

¹¹ Is. 2, 3

¹² Ps. 17, 36.

Curăți, rogu-vă, cu cela ce gice: „Să ne nevoim până vom agiunge
toți întru împreunarea credinței și întru cunoștința lui Dumnedzău, întru
bărbat desăvîrșit, întru măsura vîrstei împlerei lui Hristos”¹³, cela ce, de
treidzeci de ai de vîrstă, să botedză în chip și în stat de trup vădzut și
pre-aceaste treidzeci de stepene a scărei, ce-i numai cu mentea pricepută,
petreace, pentru că Dumnedzău iaste liubov. Căruia i să cuvine cîntare,
țineare, puteare; întru carele simt începătura tuturor bunătăților și au fost
maine de toți veacii și va hi întru veaci neîncheiați, lumină adevără.
/269^v/

¹³ Efes. 4, 13.

Părintele Ioan, egumenul călugărilor de Măgura Sănaei. Cuvînt cătră păstoriu de învățătură, în ce chip să cade să hie păstoriul oilor cuvîntătoare

Întru această carte de gios și pementească, te-am pus mai de-apoi de toți, o, minunate oame, iară întru cea de sus și cerească, m-am adeverit cum ești mai denainte decât noi toți, întru scrierea cea dumnedzăiască, pentru că iaste adevărat cela ce dzise „Că cei mai de-apoi cu înțelepciunea vor hi mai denainte cu destoniciia”¹.

<Capitolul I>

Păstoriu cu adevărat iaste cela ce cu nevoie și cu rugă să poate să îndireptează oile ceale cuvîntătoare ce-au perit pentru răutatea lor.

Îndireptătoriu iaste cela ce-au luat și dintru darul lui Dumnedzău și dintru truda sa o puteare nevădzută, ce nu numai din valuri și din furtună, ce și tocma dintr-adâncul curabiei să scoată curabiia poate.

Vraci iaste cela ce are și trupul și sufletul fără de boală și nu-i trebuiește nice o unsoare pentr-aceasta.

Învățătoriu cu adevărat iaste /270^r/ cela ce au luat de la Dumnedzău cartea menței scrisă cu deagetul svinției sale, adeca cu putearea strălucirei, și deacii nu-i mai trebuiește alte cărți. Nu iaste cuviință învățătorii a să învăță din sfitoacele ceale bătrâne și zugravii a zugrăvi de pre schizmirea cea veache și schimșosită.

Tu, cela ce-ai apucat să înveți pre cei de gios, ca să-i înveți învățătura cea înaltă și de sus și cu chipul simțirei ce înveți pre-aceia să înveți și pre altul. Nu uita pre cela ce gice: „N-am luat, nice-am învățat învățătura de la oameni, nice pentru vrun om”². Căci că nu iaste puțină ceia ce n-au învățat ceale de sus, ce încă chitesc tot de ceale de gios, să poată tămădui pre cei de gios.

¹ Mt. 19, 30; 20, 16.

² Gal. 1, 12.

Un cîrmaci bun mîntuiaște curabia și un păstoriu bun învie și tămăduiaște oile ceale bîlnave, cînd mor de păcate și bolnăvăsc de năravurile ceale reale. Că cît să adaog oile urmînd după păstoriu, cu atîta are a da samă d-inse păstoriul stăpînului său. Să arunce păstoriul cu cuvîntul și cu învățatura, ca cu nește pietri, în oile cealea ce rămîn înapoi pentru leane și pentru flama pîntecelui, că /270^v/ ș-acesta iaste chip de păstoriu bun.

Cînd încep oile a arumi cu sufletul de arderea pripăcului, mai vîrtos a trupului, atunci trebuiaște mai cu deadins să preveaghe pregiur d-inse păstoriiul, căotînd în ceriu cu ruga. Căci că într-acea vreame de năduv au deprins nevădzutul lup, diiavolul, a mînca multe dintr-înse. Însă de-și vor pleca și-aceasta, în chipul cestoralalte oi, capul sufletului în pămînt într-acea vreame de năduv și de pripăc, avăm pre cela ce-au dzis: „Dumnedzău nu vaurgisi inima cea înfrîmtă și smerită”³

Deaca împresură întunearecul nopței ș-a pohtelor turma, scoreaște și sumuță neclătit cîinele să latre cătră Dumnedzău întru ceasurile nopței; și nu iaste nemică necuviință a înțeleage a fi cîinele mentea ta, ucigătoriul fierilor, adecă diiavolilor.

<Capitolul al II-lea>

Bunul nostru Dumnedzău ne făcu ș-aceasta tocmai firei noastre, de să bucură bolnavul deaca veade pre vraci și-i pare bine, macar să n-are ș-avea într-aceaia vreame nice un folos de la dîns.

Agoniseaște și tu, o, minunate părinte, leacuri, dare de curățire⁴, brici, presăra /271^r/ re de ierbi, bureate, zbancă, strecneală, cinii de ars, unsori, iarba somnuroasă, cuțit, legături. Căci că de nu vom avea aceastea meșteriuguri și cinii, nu știu în ce chip vom putea arăta că știm meșteriug de vrăciuire.

Leacurile simt: tămăduire și vendecare pohtelor ce să văd, adecă celor trupești. Briciul iaste ocările și dosădzile ce mucică și curățeaște rana mîndriei. Presărarea iaste curățire ochilor sufletului, adecă a menței, cînd să turbură și să împăinjinesc de mînie și o certare ce amăreaște și oțăreaște și preste puțin tămăduiaște. Purgația iaste tămăduire pohtelor celor dinlontru și deșărtare împuțiciunei și scîrnăviei ce nu să veade. Strecneala

³ Ps. 50, 18.

⁴ Adnotat: purgație.

cu adevărat iaste o cuntenire și o certare de năprasnă pentru mîntuirea bolnavului. Zbanca iaste o lepădare și desertare de sîrg împuțiciunei cei nearătate. Bureatele iaste o răcoare și o răsuflare, carea iaste de la vraci întru bolnavi după slobodzitul singelui sau rădicare de mînă cu țuvante blînde și dulci și veasele. Arsura iaste o tocmală /271^v/ și o cuntenire ce să dă în puțină vreame cu iubire de oameni, pentru pocăința greșitului. Unsoarea iaste mîngîiarea ce să adaoge bolnavului după arsură, oare cu cuvîntul, oare cu puținea odihneală. Iarba cea somnuroasă iaste ca să primască neștine asupra sa sarcina ascultărei și pentru ascultare, să i să dăruiască un răpaos și un somn neadormit și o orbire cuvioasă, să nu-și vadză lucrurile sale ceale bune. Legăturile simt să întărească neștine și să strîngă cu pomenirea morței pre ceia ce simt slăbiți de deșarta mărire. Svîrșitul tuturor ciniilor iaste cuștu carele iaste o tocmală și un meșteriug de să taie duhovnicul mădulariul cel putred și mort a trupului, ca să nu dea zgaibele și bubele sale și celor alalte mădulare.

Fericit lucru iaste întru vraci neduința, adecă să nu să teamă, nice să să sparie de rane; și întru duhovnici nepohtirea, adecă să n-aibă pohtă nice spre un lucru, căci că vracii ce nu să tem cuteadză fără de nice o leane, de vrăciuiesc toate ranele și /272^r/ împuțiciunile și duhovnicii, cînd simt fără de pohtire, pot să învie tot sufletul ce-i mort în păcate.

Și una dintru rugile duhovnicului să hie aceasta, ca să sprijenească și să agiutoreadze cu toții, căruia după destoniciia sa, ca nu cumva ca și Iacov acela ce să temea să nu vatâme⁵ pre fratele său și să trudească pre soția ce luase cu sine. Așea și-acesta va vătăma și pre cela ce-l iubeaște și pre ucenicii săi, carii simt deprinși a păti aceasta, pentru că încă nu le iaste исcusită simțirea sufletului ca să poată sămălui binele și răul și mijlociul binelui și-a răului.

<Capitolul al III-lea>

Mare rușine iaste cu adevărat duhovnicului celuia ce să roagă lui Dumnedzău să dăruiască ucenicului său darul cela ce nu l-au dobîndit cu sine maine. Ca și ceia ce văd fața unui împărat și simt priiatini lui pot, de vor vrea, să apropie de împăratul și să împrietească și slugile lui toate: și pre ceia ce nu-l cunosc pr-ins sau și pre vrăjmașii lui, să să îndulcească

⁵ Fac. 27.

de mărirea lui, aşea să pricepi că iaste și de svinții /272^v/ și priiatinii lui Dumnedzău.

Priatini să și stidesc de ceia ce li-s cu adevărat iubiți și priatini și-i ascultă; aseamenea simt și nevoiți d-inși. Bun lucru iaste să agonisască neștine priatini sufletești și îngerești, că nime nu ne va agiuta aşea cătră lucrurile ceale bune.

Spuse-mi oarecine din cei iubitori pre Dumnedzău, că pururea Dumnedzău, și mai vîrtos întru praznicele ceale dumnedzăiești de rugă, împarte daruri sufletești șerbilor săi.

<Capitolul al IV-lea>

Vraciul cel sufletesc îi dator să să dezbrace desăvîrșit de pohte, pentru ca să poată în vro vreame să să schimbe de pohte, și mai vîrtos de mînie. Căci că de nu să va nevoi să leapede aceasta de tot, nu să va putea îmbrăca în ceale fără de pohtire.

Vădzu un cal tînăr ce nu era încă învățat carele, fiind tras cu frîul, îmbla îndărăpt și săriia, iară deaca-i slobodzi frîul, de sărg oborî și vătămă pre domnul său. De doi draci să asamănă și să închipuiaște și-aceasta pildă ce dîzîș, ca și de-acesta, adecă de dracul mărirei ceii deșearte și-a săturărei pîntecelui sau și-a mîniei și-a curviei, căci că, de să va neștine săvai cît de puținel leni, aciși de sărg să și ră /273^f/ dică și să scornesc. Ceia ce vor să cearce aceasta să o știe, ca să o cearce cu trudă. Atunci va cunoaște vraciul înțelepciunea ce i-au dat Dumnedzău, cînd va putea să vrăciuiască boalele cealea ce mulți nu le pot vrăciu.

<Capitolul al V-lea>

Nu iaste a să mira de dascalul cela ce face înțelepți pre cuconii cei iscusiti ce deprind bine la învățatură, ce de la cela ce înțelepțeaște și face desăvîrșit pre cei neînțelepți și neiscusiti. Ceia ce aleargă pre cai, cînd intrec și biruiesc cu cai răi și nefugari și-i feresc nevătămat, atunci să arată și să laudă destonicia lor.

De-ai luat ochi și dar de la Dumnedzău să vedzi valurile mainte de ce nu vine furtuna, spune mainte celora ce-s în curabie. Iară de nu, tu veri hi vinovat pentru înecarea curabiei mai mult decât toți ceia ce nu li-i grije de îndireptarea curabiei.

Vădzuie nește vraci ce nu spusără mainte bolnavilor începătura boalelor. Si multă trudă și dureare făcură pentr-aceaia și sie și bolnavilor.

Cu cît va vedea duhovnicul arătînd credință mai multă ascultoii săi și cei mai departe cătră sine, cu /273^v/ atîta să să ferească și să să socotească pre sine întru toate cîte face și grăiaște, știind că toți caotă spr-insul ca spre o icoană începătură de chip și cealea ce să grăiesc și să fac, d-ins le primăsc ca o tocmai și o leage.

Pre păstoriu cel adevăr îl arată liubovul, căci că acela, adeveritul păstoriu, să răstigni pentru liubov.

<Capitolul al VI-lea>

Fă a tale cu cuvîntul greșealele ce-s făcute de alții, cînd va veni să să ispoveduiască neștine și pentr-aceasta va lua îndrăznire, de-ți va ispovedui toate, și nu-ți va trebui pururea a iscodi pentru rușinea celuia ce să ispoveduiăște.

Scîrbeaște și amăreaște puținea vreame pre ceia ce bolnăvăsc sufleteaște, pentru ca să nu bolească îndelung sau va și muri pentru tăcearea ta cea procleată. Mulți, pentru tăcearea cîrmaciului, cugetară că înoată bine, până cînd să loviră de țarmure și de stenca cea de moarte.

Să audzim pre marele Pável ce scrie cătră Timothéiu: „Fii lor mai mare și-i ceartă și în vreame pre îndemînă și fără de vreame”⁶. „Vreame bună”-mi pare că va să dzică /274^r/ cînd ceia ce-s certați rabdă cu bucurie certarea. Iară „fără de vreame”-mi pare, cînd ceia ce-s certați să scîrbăsc și să mînie. Căci că și izvorul, săvai și nu i-are hi seate nescui, tot izvorează apă.

Iaste o fire întru duhovnici, ca să dzic aşea, că pleacă întru stidință și tăcînd de multe ori, de nu grăiaște cealea ce să cad să facă ascultoii⁷, iară pentru *lucrul* dascalilor săi nu să leapădă a nu face ei lucrul lor.

Că să înceapă a arăta într-unii ca aceştia lucrurile cealea ce trebuieesc din mărturiai sventelor scripturi, să audzim dumnedzăiescul glas ce grăiaște de unii: „Taie acest pom; pentru ce-l laș de cuprinde locul în zadar?”⁸ și „Lepădaș vicleșiugul dintru voi însivă”⁹ și „Nu te ruga pentr-aceaștia

⁶ II Tim. 4, 2.

⁷ Adnotat: *ucenicii*.

⁸ Lc. 13, 7.

⁹ I Cor. 5, 13.

oameni”¹⁰. Și Samoil fu oprit să nu să roage pentru Saul. Aceastea toate trebuiaște să le știe păstorul: întru carii și în ce chip și cînd să cade să hie. Că nu iaste nemică mai adevărat decît Dumnedzău.

Cela ce-i înfruntat deusebi și nu să rușineadză, acela va face prilej de fără de rușine și înfruntări ce iaste-naintea a mulți, scărîndivindu-se și urînd însuși de bună voie spăseniia sa.

<Capitolul al VII-lea>

Socote /274^v/ sc și ceaia ce-am vădzut fiind întru mulți bolnavi înțelepți, că știind frica și neputința sa, să rugară vracilor și fără de voia sa să-i leage, pentru ca să-i vrăciuiască cu o nevoie de bună voie. Căci că „sufletul fu cu osîrdie” pentru nedeajdea tămăduirei, „iară trupul neputincios”¹¹, pentru năravurile de mainte. Și eu, deaca vădzuiu aceasta, mă rugaiu vracilor să li să pleace.

Nu să cuvine îndireptătoriul să spuie tuturor celora ce vin spre călugărie cum calea ei iaste strîmtă și scîrbită, nice iară să spuie tuturor cum giugul lui Dumnedzău iaste iușor, bun și sarcina lui iușoară. Ce mai vîrtos căruia cum să cade să-i tocmască leacuri. Celora ce-s îngreuiăți cu păcate cumplite și-s pre lesne a cădea în oceință să cade al doile leac. Celora ce iară să pleacă întru ceale de înălțime și de mîndrie gînduri să cuvin leacurile ceale dintăiu.

Unii, vrînd să margă pre o cale departe și întrebînd pre ceia ce știu, audziră că iaste neatedă și fără primejdă și cu aceasta audzire să blăzniră cătră călătoriia căiei și, cînd fu la mij /275^r/ loc <sau cădzură în nevoie>¹², să întoarsără îndărăpt, nefiind gata spre scîrbe, cum și de cei sufletești poți să înțelegi.

Acoló unde să atinge liubovul lui Dumnedzău, nu poate nemică frica cuvîntului. Și unde să arată frica focului de veaci, acoló să înmulțeaște răbdarea trudei. Iară unde să cunoaște nedeajdea împărăției ceriului, acoló iaste urâciune tuturor lucrurilor celor de gios pementești.

Cade-să bunului hatman ce-i pre oști să știe și starea și ceata tuturor căpitanilor ce-s pre oști, cîndai să află neștine în gloate hărăți viteaji și voinici, de să cade să stea în tăceare cu nus.

¹⁰ Ier. 7, 16.

¹¹ Mt. 26, 41.

¹² Omisiune de traducere, cf. ms. din 1780, p. 214^r și edițiile moderne (n. ed.).

Nu poate cîrmaciul însuși, fără de agiotoriul curăbiilor, să mîntuiască *curabiia*, nice vraciul să tămăduiască bolnavul, de nu va hi rugat mînte d-insul și îndemnat cu arătarea ranelor și cu credința. Ceia ce să rușinară de vraci putrediră ranele lor și mulți și muriră.

<Capitolul al VIII-lea>

Întru ceia ce pasc oile, nu părăseaște păstorul de-a fluierarea cu gomonul cuvîntului, și mai vîrtoș cînd vor să adoarmă. Că de nemică nu să teame lupul așea ca de glasul fluierului păstorului.

Nu să cuvine /275^v/ păstorul fără de sămăluire să să smerească pururea, nice iară pururea a să înălța nebuneaște, vădzînd pre Pável într-aceaste doaă preaînțelepteaște îmblînd¹³. Dumnedzău de multe ori închisă ochii celor mai mici, ca să nu vadză greșala mai marelui său; iară de le va arăta păstorul și le va deschide ochii, să naște necredință într-înși.

Vădzuiu un mai mare, pentru multă smerenie, svătuind cu cuconii săi. Si vădzuiu pre altul vrînd, pentru mîndrie, să ș-arate înțelepciunea sa neînțelepteaște și cu vicleștiug, svătuind cu nușii.

Săvai și de puține ori însă, pentru vro năpastă, vădzuiu pre unii fiind mai mari unor fără pohte și curați și pre cătinel, stidindu-se de cei mai mici, să tăiară de pohtele sale. Si aceasta-mi pare că o făcu plata celor mai mici și le fu lor pohta egumeniei lor începătură nepohtirei.

<Capitolul al IX-lea>

Să socotim cîndai cealea ce-am agonisit în pristaniște să nu le rășchirăm în luciul mărei. Știu aceasta ce dzîș ceia ce ies afară întru vălurile și gîlcevile lumiei, nefiind deprinși. /276^r/

Mare lucru iaste, cu adevărat, să rabde neștine cu bucurie și bărbăteaște nădușala tăceriei și-a liniștei și urîciunea tuturor lucrurilor pemenetești și să nu cearce denafară de curabiia cheliei sale șegi și cuvente de mîngîiare, cum fac curăbiarii cei leaneși, carii, cînd iaste liniște de vînt, cearcă să să scalde într-apă. Iară mai mare iaste fără de nice sămăluire nu numai a nu să teame de gîlceavă, ce încă și întru sunete a hi fără de teamere cu inima și neclătit petrecînd cu trupul cu oamenii, iară cu mentea cu Dumnedzău.

¹³ II Cor. 10, 13

<Capitolul al X-lea>

Să hie ţie, o, minunate părinte, tocmai giudeațelor celor denafără lumești chip celora a lor noastre: care vinovat vine întru fricatul și adeveritul nostru giudeț și care nevinovat vine nevoindu-se spre lucrul și spre șerbiia lui Dumnedzău? Căci că venirea amînduror iaste împomociș una alții și careleși d-inșii n-are a sa treabă și tocmală.

Să să întreabe maiinte de toate vinovatul deusebi carile simt chipurile lucrurilor lui pentru doaă vi /276^v/ ne: întăiu, pentru ca să petreacă de-aciai fără de nice o îndrăznire, fiind împuns pururea de ispovedanii ce-au ispoveduit; a doa, pentru ca să să îndeamne să ne iubască, știind cîte rane am priimitt, ca să le putem tămădui.

Nice aceasta să nu ţi să ascundză, o, cinstite părinte, cum nu-ți iaste neștiută să nu hie aceaia, adecă ca să sămăluiești și locurile și creașterile și năravurile celora ce-s greșiti lui Dumnedzău. Căci că aceastea au multe chipuri și împărtiri una de alaltă. De multe ori, cela ce iaste mai neputincios și îngreuiat cu păcate iaste mai smearin cu inima. Pentru aceaia trebuiaște a să canonisi mai iușor de duhovnic. Iară ceaia ce-i în săprotivă aceștiia, iaste arătată.

<Capitolul al XI-lea>

Nu iaste cu direptul să pască leul pre oi, așea nu iaste fără smenteală a fi mai mare unul ce iaste în păcate și îndireptătoriu ascultoilor.

Necuvioasă vedeare iaste să vadză neștine în găini hulpe să le socotească; și nemică nu iaste mai de ocără păstorul a să mînia. Că vulpea găinile goneaște și le învăluiaște, iară acesta /277^r/ piarde și omoară sufletele ceale cuvîntătoare.

Socoteaște să nu hii iscoditoriu foarte pre-amânuntul greșalelor celor mai mici, că deacii nu veri hi aseamenea lui Dumnedzău.

Să aibi și tu însuți pre Dumnedzău socotitoriu și îndireptătoriu tutror lucrurilor tale celor dinlontru și dinafără și cătr-însul, ca cătră un cîrmaci ales tăind voia ta, veri hi fără de nice o grije, numai de duhul și de voia lui ce veri hi purtat și îndireptat.

Trebuiaște să cerci și tu și alții ce simt ca tine: cîndai darul lui Dumnedzău socoti să facă lucruri multe cu noi pentru credința celora ce vin, iară nu pentru curăția noastră? Căci că mulți și de cei păcătoși făcură ciudese într-acesta chip ce aziș mai sus.

meseri vb.	= a deveni sărac, a sărăci; a deveni nefericit
milcitor adj.	= milostiv, îndurător
mîzdă s. f.	= mită
moșneniee s. f.	= moștenire
muncă s. f.	= tortură, caznă, chin, (spec. la pl.) chinurile iadului

N

na prep.	= la
nastavnic s. m.	= conducător; șef ecclaziastic, egumen, stareț
nastoatel s. m.	= conducător, stareț
nămit adj. și s.	= (persoană) care s-a angajat cu plată pentru a efectua o muncă; simbriaș
năprasnic adj.	= subit, neașteptat, cumplit, grozav
năsîlnic adj.	= întărit, învîrtoșat; brutal, cumplit, violent, grozav
năsîlnicie s. f.	= învîrtoșare; brutalitate, violență, grozăvie
neduință	= lipsă de teamă; curaj
neîmputat adj.	= fără dojană, fără ocară, fără mustare
nepărăsit adj. și adv.	= neîncetat
novonacealnic s. m.	= novice
numere s. n.	= (pl.) nume

O

oblu adj.	= rotund
oblăstie s. f.	= cîrmuire, stăpînire; regiune stăpînită
oblădui vb.	= a stăpîni, a guverna, a cîrmui
oborî vb.	= a doborî, a trînti; a răpune
obreazanie s. f.	= circumcizie
ocăit adj.	= vrednic de plîns, nefericit
oceaniaie s. f.	= deznădejde, disperare
ocei vb.	= a se descuraja, a-și pierde speranța, a deznădăjdui
ocina vb.	= a moșteni, a dobîndi, a stăpîni
ocină s. f.	= bucată de pămînt moștenită de la tată; (p. ext.) proprietate, moșie, moștenire
ogorî vb.	= a ara
opusti vb.	= a lăsa, a da drumul
ostroumie s. f.	= perspicacitate, inteligență

P

- păpriște s. f. = perioadă de timp, durată
 peaveț s. m. = cîntăreț
 pesteală s.f. = amînare, întîrzie
 pesti vb. = a zăbovi, a întîrzia
 podvig s. n. = luptă, faptă eroică
 podvijnic adj. = luptător
 poldzui vb. = a (se) folosi, a trage foloase, a beneficia
 poldză s. f. = folos, beneficiu
 polonoștniță s. f. = slujbă bisericească care se face la o mănăstire
 după miezul nopții (între pavecerniță și utrenie)
 poslanie s. f. = epistolă, scrisoare
 poslușanie s. f. = ascultare, supunere
 poticală s. f. = supărare, necaz, bucluc
 povoată s.m. = îndrumător, călăuzitor, sfătuitor
 pravilă s. f. = lege (corp de legi); dispoziție, regulament,
 hotărîre
 preastól s. m. = masa din mijlocul altarului, în bisericile creștine,
 pe care se țin obiectele necesare serviciului
 religios; sfânta masă; (p. gen.) altar
 prediteci adj. = înainte mărgător
 preobrăzește adv. = cu mustrare (aspră)
 preobrăzire s. f. = mustrare
 priceav adj. = certăreț
 prici vb. = a riposta, a protesta
 prieteșug s. n. = prietenie
 pripac s. n. = arșiță, dogoare
 pristaniște s. f. = liman; port, loc de refugiu (la țarmul unei ape)
 prístav s. m. = supraveghetor, paznic; administrator
 procleat adj. = (bis., despre oameni) afurisit, blestemat
 procleți vb. = a excomunica, (p. ext.) a blestema,
 a condamna, a dezaproba
 procopsit adj. = învățat, instruit
 proizvolenie s. f. = voință, voie
 prost adj. = simplu, modest; neprihănit
 prosti vb. = a îngădui, a permite
 prostie s. f. = neprihăire, puritate, cinste; simplitate, modestie
 provideț s. m. = prezcător, ghicitor, profet

R

- răcodelie s. f. = muncă manuală; lucru de mână
 răntuna vb. = (tranz.) a împrăstia, a risipi; a răsturna;
 a da deoparte

- răpște s. f. = murmur, nemulțumire, cîrtire
 răpștire s. f. = murmur, cîrtire, protest; invidie, pizmă
 războli vb. = a se îmbolnăvi
 razdreași vb. = a se elibera, a se lăsa
- S**
- sămălui vb. = (tranz.) a aprecia din punct de vedere valoric;
 a socoti; (intranz. și reflex.) a gîndi, a chibzui,
 a judeca, a raționa
- sămăluire s. f. = 1. socoteală; 2. judecată
- sămăluitor s. m. și adj. = s. m. (persoană) care sămăluiește, judecă,
 chibzuiește; 2. adj. capabil, destoinic
- săprotivă (în) loc. adv. = contra, împotrivă
- săprotivnic adj. = potrivnic, încăpățnat
- scărîndivi vb. = a se scîrbi, a fi dezgustat de ceva
- schitaci adj. = (despre oameni) isteț, deștept
- schizmi vb. = a (se) forma, a (se) constitu; a simula
- schizmire s. f. = alcătuire
- scîrbă s. f. = stare de întristare, de supărare, de nemulțumire,
 de amărciune, de necaz ori de durere fizică,
 de chin
- seară s. f. = rugină
- sfitoc s. n. = tom, secțiune
- sireap adj. = crud, rău, sălbatic
- sirepie s. f. = sălbăticie, cruzime, ferocitate
- sîrghîș adj. și adv. = rapid
- sîrgui vb. = a se grăbi
- slovesnic adj. = (despre oameni) elocvent
- slovesnicie s. f. = elocvență
- smearin adj. = modest, umil, smerit
- smilax s. m. = (bot.) numele unei plante agățătoare
- sminteałă s. f. = dificultate
- solitoriu s. m. = mijlocitor
- spăsenie s. f. = mântuire
- spăsi vb. = a (se) mântui
- spodobi vb. = a (se) arăta demn de ceva, a (se) învrednici
- stopenă s. f. = treaptă, grad, rang
- stidi vb. = a se sfii; a se rușina
- stidință s. f. = rușine, sfială
- stîrvi vb. = a mortifica

stranic adj., s. m. și f.	= străin; (p. ext.) peregrin
strănici vb.	= a călători, a pribegi
strecneală s. f.	= cuțit cu o lamă specială, bisturiu

S

şar s. n.	= vopsea
şchipi vb.	= a scuipa
şerb s. m.	= rob
şerbi vb.	= a sluji
şezut s. n.	= locuință, domiciliu
şterc s. n.	= gunoi, impuritate

T

tar s. n.	= greutate, încărcătură, sarcină, povară
tăşteslav adj.	= persoană care se caracterizează prin deșertăciune sau mîndrie
tăşteslaviie s. f.	= deșertăciune
tearfă s. f.	= cîrpă, zdreanță; (fig.) femeie murdară
ticăițeaște adv.	= în mod ticăit; nenorocit; în mod chinitor, mizerabil
ticăiție s. f.	= ticăloșie, netrebnicie, nemernicie
tîrcav adj.	= (despre terenuri) cu vegetație puțină, rară; pipernicit, chircit; (despre oameni) chel, pleșuv
träpealiv adj.	= liniștit, răbdător
trezvire s. f.	= judecată clară, limpede
trîndos adj.	= (despre oameni) lenes, trîndav
tvoreț s. m.	= creator

U

usnă, ustnă s. f.	= buză
ustav s. n.	= regulă, rînduială (bisericească sau monahală)
uteși vb.	= a (se) potoli, a (se) liniști, a (se) alina, a (se) mîngîia
uteșință s. f.	= alinare, mîngîiere

V

var s. n.	= căldură, arșiță
vasilisc s. m.	= animal fabulos care poate ucide cu privirea
văji vb.	= (tranz.) a unelti, a urzi, a pune la cale
vălășag s. n.	= dificultate, adversitate; tulburare, îngrijorare,

scandal

văzdîrjanie s. f. = înfrînare, abținere, cumpătare

văzdîrji vb. = a se înfrîna, a se abține

văzdîrnic adj. = cumpătat, înfrînat

veatrilă s. f. = pînză (la corabie)

vitinonire s. f. = slăbire

vlaste s. f. = autoritate, stăpînire, putere

vracevánie s. f. = medicament, tratament, leac, remediu

Z

zăbală s. f. = stavilă, frînă

zăpodie s. f. = vale largă, platou adăpostit de înălțimi;
(aici fig.) loc ferit, adăpostit

zăpreaștenie s. f. = pedeapsă

zmaragd s.n. = piatră prețioasă, strălucitoare, transparentă,
de culoare verde

zmicea s. f. = ramură tînără, lăstar, mlădiță, vlăstar

Cuprins

<i>Cuvânt înainte de I.P.S. Daniel, Mitropolitul Moldovei și Bucovinei, Locțiitor de Patriarh al Bisericii Ortodoxe Române</i>	5
<i>Prefață. Mitropolitul Varlaam, cărturar și reformator al limbii române literare de Eugen Munteanu.....</i>	7
<i>Notă asupra ediției de Oana Panaite</i>	23

Sfântul Ierarh Varlaam, Mitropolitul Moldovei Leastvița sau Scara raiului de Ioan Scăraru

Cela ce-i încrucișă să intre svenții părintele nostru, Ioan, egumenul și mai mari călugări din Măgura Sinaei, Scara raiului de învățătură călugărească cu carea învață pre fieșicare creștin cum să cade să viețuiască, pentru ca să să suie încrucișat desăvârșitul călugăriei și vieței crăciunenești	47
Spunere pre scurt de capetele aceștia cărți	49
Viața fericiturii lui Ioan egumenului svenței Măguri Sinaei, ce i-i numele Pisar, cela ce-au scris aceaste svențe leaspeți sufletești, ce să cheamă Scara. Scrisu-s-au această viață de Daniil smeritul călugăr de Raith	51
Poslania părintelui lui Ioan, egumenului de Raith, către Ioan cuviosul și minunatul, egumenul de Măgura Sinaei	57
Tablă sufletească. Ioan lui Ioan, să te bucuri!.....	59
Suirea scărei cei dumnedăziști	61
Cuvînt călugăresc a părintelui lui Ioan, egumen călugărilor din Măgura Sinaei ce tremise părintelui lui Ioan, egumenul de Raith, carele îl îndemnă și-l nevoi să scrie această carte în chipul stepenilor unii scări ce înalță pre ceia ce urmăzdă: dintru ceale de jos, încrucișate de sus, pentru care lucru să cheamă și Scara. Pentru lepădarea de această lume deșartă. Stepenă și cuvîntul întăru.....	63

Cuvîntul a doa stepenă. Pentru nepohtire, adecă cum să cade călugărului să n-aibă pohtă rea nice spre un lucru	73
Stepena a treia. Pentru adevara streinătate, adecă cum să cade să socotim ca să him pururea streini într-această lume aprinși de liubovul Ierusalimului celui de sus și de moșia noastră cea cerească. Pentru visuri ce simt și urmadză celora ce-s de curund călugăriți	77
Cuvînt al patrul. Pentru fericita și pururea pomenita ascultare	85
Stepena a cincea. Pentru pocaință de carea să cade cu adevărat să ne grijim și să ne învățăm pururea ce într-însă-i și pentru temnița cea iubită de Dumnedzău și de svinții osindîți	125
Stepena a șeasea. Pentru aducerea amente a morței	139
Stepena a șaptea. Pentru plîns și pentru lacrâmi ce spală și înălbeaște sufletul carea iaste botedz pururea și învățătoriu și făcătoriu bucuriei ceii adeveare	143
Stepena a opta. Pentru nemînie și pentru blîndeate	155
Stepena a noa. Pentru pomenirea răutăției, adecă pentru aducerea amente ce are neștine spre cela ce i-au făcut rău ca să-și răscumpere	161
Stepena a dzecea. Pentru clevete	165
Stepena a unsprădzeacea. Pentru tăceare	169
Stepena a doasprădzeace. Pentru menciuni	171
Stepena a treiasprădzeace. Pentru leane	173
Stepena a patrasprădzeace. Pentru mîndra și vicleana doamna pîntecelui, adecă săturarea	177
Stepena a cinceasprădzeace. Pentru neputreda curăție și smerita înțelepciune carea să agoniseaște întru putredul om din trudă și din sodori	184
Stepena a șeasprădzeace. Pentru iubirea argintului. Pentru neaveare	204
Stepena a șapteasprădzeace. Pentru nesimțire, carea să cheamă omorîre sufletului și moarte menței mainte de moartea trupului	207
Stepena a optasprădzeace. Pentru somn și pentru rugă și pentru cîntarea ce să face în besearcă de săbor	211
Stepena a noasprădzeace. Pentru nedormirea trupului și cum să cade să o facem și să preveghem	213
Stepena a doaădzeci. Pentru spaima și pentru frica cea cuconească a blăzniei	217
Stepena a doaădzecișiuna. Pentru deșarta mărire ce-i în multe chipuri	219
Stepena a doaădzecișidoă. Pentru mîndrie	227
Stepena a doaădzecișitrei. Pentru negrăitele gînduri ceale de hulă	233
Stepena a doaădzecișipatră. Pentru blîndeate și prostia și pentru nerăutate și pentru vicleștiug	237
Stepena a doaădzecișicinci. Pentru înalta și svînta înțeleapta smerenie carea iaste de pierdzare tuturor pohtelor cu o simțire nevădzută	241

Stepena a doaădzeci și şease. Pentru sămăluirea gîndurilor, a pohtelor și-a bunătățilo Pentru sămăluire carea să cheamă <...> pre lesne. Același părinte Ioan de măgura Sinaei, din capetele cuventelor sale ce-au dzis mainte, pre scurt 258	
S tepena a doaădzeci și şeapte. Pentru svențita și cuvioasa a trupului și-a sufletului liniște. Pentru sămăluirea împărțirei și aleagerei liniștei și-a tăceri 293	
S tepena a doadzeci și opt. Pentru svânta înma bunătăților, fericita rugă și pentru dvorbirea menței și-a simțirei ce-i într-însă /250r/ 309	
Stepena a doaădzeci și noaă. Pentru ceaia ce-i pre pămînt închipuire cerească a nepohtirei și-a săvîrșitului și pentru învierea sufletului mainte de învierea a toată lumea 319	
Stepena a treidzeci. Pentru legătura bunei întreirii a lucrurilor celor bune 323	
Părintele Ioan, egumenul călugărilor de Măgura Sínaei. Cuvînt cătră păstoriu de învățătură, în ce chip să cade să hie păstorul oilor celor cuvîntătoare 329	
Glosar 349	